RADIOCORRIE

9/15 povembre 1975



Il nostro grande concorso



Quiz artistico in dieci tappe attraverso l'Italia

Indovinate a quale città si riferisce questa immagine. Un'auto e 10 milioni di premi attendono i solutori del quiz. Regolamento del concorso a pag. 5 Il telequiz compie vent'anni: rileggiamone la storia

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

anno 52 - n. 46 - dal 9 al 15 novembre 1975

Direttore responsabile: CORRADO GUERZONI



## In copertina

Dove sta Zazà diede fama televisiva a una brava cantante folk, Gabriella Ferri. Ora, a un anno di distanza, Gabriella torna sul video con un nuovo show. Mazzabubů, e con due dei tre compagni dell'altra volta, Pippo Franco e Enrico Montesano (più Oreste Lionello). Argomento una carrellata, canora e non, degli anni Cinquanta-Sessanta. (Foto di Barbara Rombi)

## Servizi

Sono una che s'inventa la voce ogni volta di Lina Agostini	30-34
I PROBLEMI DELLA SCUOLA SUL VIDEO Con la matita rossoblù ancora a portata di mano	
di Antonio Lubrano	36-38
E' tornato il rotocalco TV della scuola di Giorgio Albani	38-39
La primadonna dell'area di rigore di Gilberto Evangelisti	41-43
Ingiustificato il sospetto di indifferenza di Mario Novi	44-48
Noi invece a tavola invecchiamo di Giuseppe Bocconetti	50-54
Tredici ore sotto i tendoni più famosi di Carlo Bressan	56-61
Si era stancato di dormire nei libri di latino	
di Gianni De Chiara	112-116
Si è insinuata nella nostra vita d'ogni giorno	
di Vittorio Follini	118-122
I coinquilini della domenica di Mario C. Albini	124-126
Per una nota sbagliata faccio una tragedia	
di Laura Padellaro	129-132
BREVE STORIA DEL QUIZ ALLA TV	
E fu subito clamore di Antonio Lubrano	134-136

Consume the eliminate le viene agai velte di Lina Agostini

## Guida giornaliera radio e TV

I programmi della televisione	64-77
TV dall'estero	78-79
l programmi della radio	80-93
Trasmissioni locali	94-95
Radio dall'estero	96-97
Filodiffusione	98-104

## Rubriche

Lettere al direttore	2-9
5 minuti insieme	10
Dalla parte dei piccoli	12
II medico .	14
La posta di padre Cremona	16
Come e perché	18
Leggiamo insieme	20-25
Linea diretta	27
La TV dei ragazzi	63
I concerti alla radio	105
La lirica alla radio	106-107
Dischi classici	107

C'è disco e disco	108-109
La prosa alla radio	110
Le nostre pratiche	149-150
Qui il tecnico	153-154
Mondonotizie	156
Arredare	158
Moda	160-161
II naturalista	162
Dimmi come scrivi	164
L'oroscopo Piante e fiori	166
In poltrona	168-171

## editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101 redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02 redazione romana: v. del Babuino, 9 / 00187 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

Affiliato Italiana Editori



Un numero: lire 300 / arretrato: lire 350 / prezzi di vendita all'estero: Jugoslavia Din. 18; Malta 12 c 5; Monaco Principato Fr. 3,50; Canton Ticino Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25; Tunisia Mm. 585

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 12.500; semestrali (26 numeri) L. 7.000 / estero: annuali L. 16.000; semestrali L. 8.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIO-CORRIERE TV

ubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 1124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 - distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. «Angelo Patuzzi» / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71-2 stampato dalla ILTE / 10024 Moncalieri (Torino) — sped. In abb. post. / gr. 11/70 / autorizzazione Tribunale Torino del 18/12/1948 — diritti riservati / riproduzione vietata / articoli e foto non si

## al dirett

## Folk in Calabria

La signora Pina Passa-relli di Cosenza mi scrive una lunga lettera lamen-tando il poco spazio accor-dato al « Sodalizio Cultura-le delle Tradizioni Popolari» che opera nella sua città, nella puntata sulla Calabria dell'inchiesta Dove nasce il folk. Risponde Giuseppe Bocconetti autore dell'articolo.

« Sono convinto anch'io che il " Sodalizio Culturale delle Tradizioni Popolari" meritava più spazio, come l'avrebbero meritato altre iniziative analoghe che operano con serietà ed impe-gno culturale all'interno del " folk-revival " che vive in questo momento il nostro Paese. Quella del Ra-diocorriere TV voleva essere, com'e stata, soltanto giornalistica un'inchiesta sul folklore italiano, le sue matrici, i suoi veicoli di dif-fusione, i suoi destinatari, con tutte le limitazioni oggettive di un'" operazione del genere. La signora Passarelli converrà con me che se avessi dovuto offrire un quadro esauriente sul folklore in Calabria (non dico tra le regioni più ricche di folklore, ma certamente tra le più esplo-rate) mi ci sarebbero voluti alcuni volumi, come anche agli altri colleghi che si sono occupati di altre regioni, laddove studiosi, scienziati e ricercatori meglio preparati e più qualificati di noi hanno impiegato anni ed anni per farlo. Non era nei nostri pro-grammi, né poteva esserlo del resto, fare un preciso censimento sociologico ed etnografico delle fonti folkloriche nel nostro Paese, né tracciare una mappa geografica delle tradizioni popolari in Italia. Avremmo avuto bisogno di altri strumenti di ricerca, di altra organizzazione operativa che sono, invece, propri della ricerca scientifica più sistematica. (Pensi al Pitrè e, per la Calabria, a Satriani). Tuttavia, nei limiti di una "escursione" a volo d'uccello sul folklore in Calabria, non solo ho cercato di raccogliere maggior numero possibile di informazioni, ma — guarda caso — ho avuto persino un'intervista con una delle animatrici del "Sodalizio" di cui scrive la signora Passarelli, e ne ho dato conto nel mio articolo, nei suoi contenuti essenziali. Era inevitabile, al momento di stendere materialmente l'articolo, che qualcuna delle moltissime informazioni raccolte venisse sacrificata a vantag-gio di altre che meglio si prestavano a sostegno di un discorso più in generale che intendevo fare sul folk in Calabria. E non è un caso che riferendo de-

gli operatori, ricercatori e portatori di folk non si sia nemmeno citato il cantante Tony Santagata al quale la signora Passarelli nella sua lettera nega qualsiasi collocazione nel mondo del folk autentico, inteso co-me manifestazione di cultura di popolo. Non vedo davvero di che cosa possa rimproverarmi la signora Passarelli. Lo stesso di-scorso vale per il Complesso Folkloristico Trio della Sila (composto da Rino Giordano, Matilde Venneri, Vincenzo Perugini) che mi ha inviato una notevole documentazione sulla sua at-tività e un disco di canti popolari calabri. Con l'aggiunta: primo, il tutto m'è arrivato con notevole ritardo; secondo, quand'ero io in Calabria (perché ho girato, signora Passarelli, ho girato, molto e fra tante difficoltà) il Trio della Sila non c'era, oppure nessuno m'ha saputo dire dove si trovasse in quel momento ».

## Ciclismo e TV

« Egregio direttore, anche quest'anno ha suscitato molto interesse di pub-blico il bellissimo Giro d'Italia, ma l'avvenimento è passato quasi del tutto inosservato ai redattori sportivi del nostro Telegiornale.

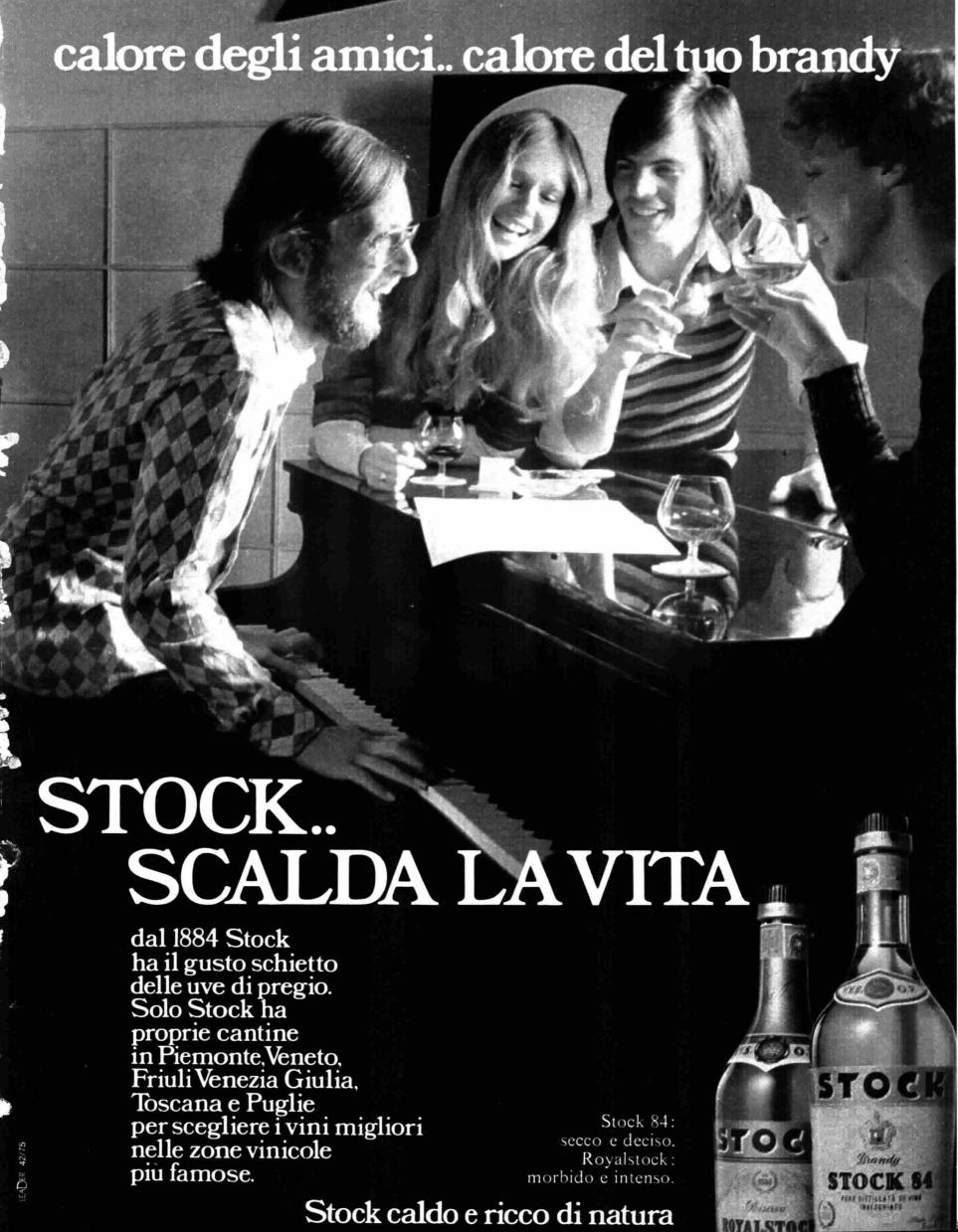
Desidererei quindi conocere quali sono i motivi di questo trattamento di tutto "favore"! Da consi-derare poi che il Telegior-nale è sempre prodigo di informazioni quando si tratta di calcio, lo "sport" senz'altro più seguito da noi italiani: in merito però non capisco perché faccia più notizia, per esempio, l'esonero del signor Suarez da allenatore dell'Inter rispetto al Giro d'Italia. Fiducioso di una cortese risposta porgo distinti osse qui» (Luciano Belpinati -Vicenza).

Da qualche anno a questa parte il ciclismo, com-prese le grandi corse a tappe (Giro d'Italia e Tour de France), trova una sua collocazione fissa in una certa ora della sera (che varia a seconda delle gare). Questo costituisce per gli appassionati un appuntamen-to fisso, non solo per le notizie ma anche per commenti e interviste. E' stata una scelta che la televisione ha fatto; una scelta che ha suscitato indubbiamente molte critiche.

## Non 60 ma 47

« Caro direttore, mi chiamo Andrea, ho dieci anni, due fratelli, un babbo e una mamma che adoro e dei quali sono molto orgoglioso. Sono stato, quindi,

segue a pag. 5



## Grande Classique LONGINES



3

## lettere al direttore

segue da pag. 2

molto felice quando, in un numero del giorna-le da lei diretto, ho visto un articolo che parlava di loro e una fotografia che ritrae insieme. Il mio babbo, infatti, è Narciso Parigi da voi — giustamente dico io preso a campione del folklore ca-noro toscano. La mia soddisfazione, tuttavia, è sta-ta gravemente amareggiata nel leggere che la signora Lina Agostini, parlando del babbo, dice " quasi sessan-t'anni portati bene". Oh!, dico!, ma l'ha mai visto, la signora, il mio babbo? E se dopo averlo visto si è convinta che abbia sessant'anni, perché invece che come campione del folk

tario quell'attribuire a tuo padre qualche anno in più. Tutta colpa del telefono attraverso il quale Lina Agostini ha parlato con il tuo « giovanissimo papà » e della notorietà che pesa sui dati anagrafici dei personaggi più popolari.

### Un mondo sconosciuto

« Egregio direttore, seguo sempre con interesse la rubrica da lei curata, Lettere al direttore. Sono in genere soddisfatto dalle risposte date ai vari quesiti di ordine musicale posti dai lettori: di regola sono precise, approfondite, insomma esaurienti

Tuttavia in merito a quella data ad un lettore in un



Il cantante Narciso Parigi con i figli Andrea e Stefano

non gli dedica un articolo, ancora più grande, come raro esempio di vecchietto che è riuscito a superare talmente bene gli inevitabili acciacchi dell'età da sembrare un ragazzino? C'è stato, evidentemente, un errore: sessant'anni, infatti, li ha mio nonno. Il babbo ne ha solo quarantasette da poco compiuti e, mi consenta di sottolinearlo, non dimostra nemmeno quelli. La signora Agostini vuol venire a controllare di persona? Sarò fe-lice di farle da cicerone. Lei però dovrebbe usarmi la cortesia di far sapere questa verità anche ai suoi lettori, alcuni dei quali, miei compagni di giochi, si sono meravigliati che io avessi un babbo così vecchio e mi hanno fatto molto arrabbiare dicendo di credere più al giornale che a me. E dovrebbe scrivere bello grosso, perché possano leggerlo tutti. Grazie per quanto vorrà fare e cor-diali saluti. P. S. Le allego, perché possa controllare, un'altra fotografia del mio babbo con me, mio fratello Stefano ed il nostro cane » (Andrea Parigi).

Caro Andrea, pubblico la tua lettera e la foto che hai mandato per dimostrarti quanto sia stato involon-

numero passato della sua bella rivista (le allego il ritaglio) sul quesito "Granados - morte del pianista nel 1916 - sue registrazioni tecnicamente perfette preciserei quanto segue.

La registrazione del brano eseguito da Granados è perfetta semplicemente perché è stata effettuata nel 1965 con sistemi stereofonici dei più avanzati: La Maya y el ruiseñor è stato " da Granados su un pianoforte eseguito stesso" Steinway a 3/4 di coda attraverso... un rullo di carta perforata!

In effetti Granados registrò molto probabilmente nell'anno stesso della sua morte alcuni brani, ma non su disco: i pianisti dell'epoca (e tutti i più grandi) avevano infatti scartato questo sistema perché la fedeltà di riproduzione era pressoché nulla rispetto a quella di un altro sistema realizzato nel 1904 che permetteva la riproduzione pressoché perfetta della esecuzione pianistica.

Questo sistema sato su un gioco di aria compressa — utilizzava come strumento riproduttore proprio un pianoforte (si può ben immaginare come la fedeltà di suono

seque a pag. 6



Per partecipare all'estrazione settimanale sarà sufficiente Per partecipare all'estrazione settimanale sarà sufficiente trascrivere il nome della città su cartolina postale, applicare un apposito talloncino di convalida pubblicato nello stesso numero del «Radiocorriere TV» e spedire al «Radiocorriere TV» — Concorso «Giro d'arte» - via Arsenale 41 - 10121 Torino — entro il lunedi di ogni settimana, per 10 settimane consecutive a partire dal giorno 29 settembre 1975 al giorno 1º dicembre 1975, E' consentita la partecipazione con più cartoline purché ognuma di queste sia convalidata dal talloncino. Si raccomanda di scrivere in stampatello il nome e l'indirizzo del mittente. Le cartoline con la risposta esatta che giungeranno dopo il termine stabilito, parteciperanno all'estrazione ranno dopo il termine stabilito, parteciperanno all'estrazione settimanale successiva.

## b) PREMI FINALI

Per partecipare all'estrazione del monte premi finale, il lettore dovrà trascrivere su un talloncino predisposto a caselle (come un cruciverba) e pubblicato in due riprese nel « Radio-corriere TV », l'iniziale della città indovinata in modo da formare, durante le dieci settimane, il nome di un noto artista italiano. L'iniziale della prima città va posta nella prima casella e così via ad eccezione di due lettere prestampate nelle singole caselle di appartenenza.

sella e così via ad eccezione di due lettere prestampate nelle singole caselle di appartenenza.

Le cartoline dovranno pervenire al «Radiocorriere TV» — Concorso «Giro d'arte», via Arsenale 41 - 10121 Torino — entro e non oltre le ore 24 di lunedi 9 dicembre 1975.

Verrà altresì estratto un adeguato numero di riserve che surrogheranno, nell'ordine di estrazione, i sorteggiati che dovessero risultare irreperibili o che dovessero incorrere nelle esclusioni previste dal presente regolamento.



Il catalogo sul quale i vincitori potranno scegliere ı premi

## I vincitori della terza estrazione settimanale

Primo premio: Biacchi Giordano, via Buonarroti 24 - Monza; Secondo premio: Tomasin Luigi, via Roma 32 - Castions di Strada; Faietti Paola, v.le Risorgimento 70 - Reggio E.; Marchetti Alessandro, via Cadorna 8 - Sarzana; Malcapi Irene, via Frejus 12 - Torino; Masperi Luigi, via Dell'Edera 81 - Potenza; Conti Vincenza, via Rovereto 65 - Torino; Vismara Lina, via Monte Asolone 8 - Viterbo; Cima Elisabetta, via Trinità 8 - Torino; Locuratolo Giuseppe, via Cesare Battisti 9 - Carbonara.





## lettere al direttore

segue da pag. 5

fosse... reale!) e come supporto della registrazione un rotolo di carta più o meno lungo, traforata con sistemi rimasti in parte sconosciuti.

Penso che anche lei ricorderà ancora quei pianini a rullo (c'era anche una canzone: "Ho comprato un piano elettrico con un rullo chilometrico...") che sparino intorno agli anni Sessanta: si trattava dei modelli meno complicati e praticamente gli ultimi esemplari di questo genere di macchine che fecero per le registrazioni di esecuzioni pianistiche più di quanto il disco abbia fatto per almeno 40 anni.

A questo punto le propongo una breve storia dell'autopiano e dei suoi principali tipi e caratteristiche, precisando per prima cosa il principio generale del meccanismo che — come ho detto — si basa sulla utilizzazione di aria compressa.

Il rullo di carta largo 28,7 centimetri scorre a velocità uniforme dinanzi ad una fila di ugelli (chiamata "pettine"), tanti quante sono le note che caratterizzano il tipo di sistema (da 66 a 88), dai quali uscirebbe liberamente l'aria compressa da una pompa (elettrica o a pedale) se non ci fosse la carta ad impedirlo. Se c'è un foro sul rullo l'aria esce liberamente e la decompressione "succhia" attraverso sistemi pneumomeccanici il tasto collegato con quel certo ugello.

Il problema più grave di questo tipo di registrazione poteva consistere ovviamente nella resa dell'espressione completa: eppure incredibilmente il primo sistema realizzato appunto nel 1904 era già perfetto, tanto che in seguito fu solo "raffinato".

La tedesca Welte Mignon (questo era il nome della fabbrica, e Welte il cognome dei fratelli inventori) non rivelò mai come facesse a registrare perfettamente l'espressione con il sistema cosiddetto "continuo": dopo che la guerra aveva distrutto lo stabilimento di Friburgo i fratelli morirono portando nella tomba il loro segreto.

Comunque, in questo tipo di espressione c'erano
dei fori di controllo praticati ai lati della striscia, di
cui uno per parte agiva
senza soluzione di continuità sulla tastiera che era
praticamente suddivisa in
due "zone di espressione".

Fatto sta che i più grandi pianisti dell'epoca e molti compositori furono conquistati da questo strumento che riproduceva perfettamente le loro esecuzioni; tra i nomi più prestigiosi

cito a caso Mahler, Grieg, De Falla, Scriabin, Pachman, Leschetizky (che sembra abbia dato alcune lezioni a Liszt) ed una miriade di "top stars" della tastiera.

Il disco in quell'epoca poteva vantare fantastici nomi di violinisti come Joachim, Kubelik, Prihoda, Sarasate, Thibaud... ma pianisti niente: a parte Grieg, Grunfeld e Pugno (che fra tutti incisero sì e no 20 facciate), Backhaus, Paderewsky e pochissimi altri; cominciarono ad incidere dopo il 1907-'8 forse attratti dalla maggior diffusione di questo sistema, enormemente meno costoso per l'acquirente reperibile quindi in tutti gli strati sociali. Nello stesso anno 1904 la

Nello stesso anno 1904 la Welte Mignon ha già il primo concorrente, la Hupfeld, che però è dotato di espressione ridotta fino ai modelli dell'anno seguente, che la possiederanno al completo.

Ecco di seguito un breve specchio delle principali marche e qualche accenno a loro precipue carat-

teristiche.

1904: Welte Mignon, Hupfeld; 1908: Philipps; 1913: Duo-Art (Aeolian), che introdusse il sistema della espressione completa "a scatti": ogni tasto suonato aveva il corrispondente foro di controllo dell'espressione, per cui pistoncini addetti non facevano che scattare ad ogni nota controllata; Ampico, forse il sistema più completo, in quanto comprendeva i due sistemi di espressione "continuo" e a "scatti"; 1915: Artrio Angelus (per questa marca Godowsky registrò la sua composizione Triakontameron, che occupò ben 30 rulli); 1920: Artecho.

Molte case produssero i loro apparecchi fino al 1930-'35: poi l'ormai perfezionato fonografo prese il sopravvento e i costruttori dovettero adattarsi altrimenti. Si ha notizia che la Aeolian fabbricante dei Duo-Art operi ancora nel più generico campo degli strumenti musicali (organi) e continui la fabbricazione di meccanismi per autopiano.

In Italia queste apparecchiature non furono mai diffusissime: ovviamente si potevano reperire molte apparecchiature Welte Mignon, e in genere quelle di fabbricazione tedesca, e tra i tipi più economici (e ovviamente privi di espressione) la pianola.

Personalmente non ho mai potuto ascoltare un Ampico (che sembra essere risultato il migliore, anche perché raccolse le esperienze dei vari sistemi precedenti), oppure un Philipps-Duca: conosco il Welte Mignon e il Duo-Art (per

segue a pag 9





## Non è solo il vasetto che fa lo yogurt.

Lo yogurt Yomo è un alimento vitale, prezioso e insostituibile. Un alimento che contiene milioni e milioni di fermenti lattici vivi, altamente benefici per l'organismo in genere e per la flora batterica intestinale in particolare.

A questo punto va fatta una raccomandazione: stai attenta!

Molti prodotti che dal vasetto sembrano yogurt (e molti lo credono tale), non sono affatto yogurt, perché non contengono i benefici fermenti lattici vivi e sono semplicemente dei dessert.

Come fai ad accorgertene? Semplice!

Cerca sul vasetto la parola "yogurt": solo se c'è sei sicura che è vero yogurt.

Sul vasetto di Yomo infatti c'è scritto "lo yogurt" ben visibile!

Yomo inoltre è un alimento ricco delle proteine nobili del latte, ma più facilmente assimilabile, nutrendo senza scorie. Uno yogurt al giorno e vedrai che bella faccia che hai!



E Yomo è l'unico yogurt che (cosa rara di questi tempi) ti garantisce su ogni vasetto di non contenere assolutamente conservanti nè coloranti, nè essenze, nè additivi. Guarda bene!

Yomo puoi sceglierlo fra ben 20 tipi.

Oltre a Yomo doppia panna e doppia panna al miele, al mango, con Ovomaltina, c'è Yomo intero che è il piú ricco di fermenti lattici vivi, Yomo magro, il blu per chi è a dieta e 14 gusti di freschi yogurt alla frutta: milioni di fermenti lattici vivi piú frutta scelta.



E con Yomo Grande puoi anche fare un bel risparmio.

Yomo Grande sono 500 grammi di Yomo intero, magro, alla banana, alla fragola, con ciliegie e marene.

Dagli tanto... a tutta la famiglia! Dagli Yomo ogni giorno!

## lettere al direttore

seque da pag. 6

il quale Granados registrò La Maya y el ruiseñor e al-meno altri 9 titoli) e prefe-risco il primo anche per le minori complicazioni tec-

Alcune curiosità: come per i grammofoni, così per gli autopiani fu inventato un cambiarulli che permetteva di suonare consecuti-vamente fino a 10 rulli (la Hupfeld e poi la Duo-Art); la Ampico fabbricò un congegno ad orologeria che svegliava il proprietario al-l'ora prestabilita al suono non di un carillon, ma di Paderewsky o di Rachmaninov.

A cominciare dagli anni Sessanta la International Piano Library cominciò a curare la registrazione dei rulli di alcune marche, dando inizio ad una stupenda collana discografica della quale è giunta in Italia so-lo una piccola "rappresen-tanza" (Busoni, Grieg, Granados, Gershwin, Paderewsky e alcuni altri) edita dalla Vedette.

Tutto questo racconto, caro dottor Guerzoni, non è fine a se stesso: il motivo principale della mia ri-sposta è in fondo un altro, quello cioè di far presente che oltre al mondo degli strumenti musicali "normali" esiste anche un al-tro mondo di altri stru-menti musicali, completamente o parzialmente meccanizzati.

L'autopiano non è infatti l'unico strumento meccanizzato: ha mai sentito par-lare del "violano virtuo-so", una macchina che suonava contemporaneamente fino a 3 violini oppure una viola, un violino e un vio-loncello (e di cui un mo-dello aveva in più anche un pianoforte)? Oppure dell'organo Welte, per il quale registrarono rulli anche Max Reger e Marco Enrico Bossi (il signor Ciriotti, ottantenne tecnico riparatore di autopiani, unico del suo ramo e famoso in tutta Europa, mi ha detto che in Italia si ha notizia di due organi lasciati marcire per completo abbandono)? Op-pure dell'Orchestrion, che come dice il nome suonava contemporaneamente una varietà innumerevole di strumenti?

E sa che a Ravenna esiesa che a Ravenna est-ste un museo che contiene circa 400 di questi strumen-ti (o macchine) perfetta-mente funzionanti? (E sa — detto fra noi — che questo museo non figura in nessuna pubblicazione, nemmeno in quella edita dalla Presidenza del Considalla Presidenza del Consiglio dei Ministri sulla Vita musicale in Italia?).

Sono in possesso di re-gistrazioni del suono di questi strumenti: mi creda se le dico che si rimane sbalorditi ascoltando quel che esce da tali macchine!

Eppure questo mondo musicale (che è musicale e che non è minore, ma solo diverso) è del tutto sconosciuto in Italia, e nemme-no i musicologi più agguerriti ne sono informati: ma vorrei far notare che anche Haydn scrisse per strumenti meccanizzati...

Sarei lieto se questa mia lunga lettera potesse aprire un discorso: io sono a sua disposizione » (Maurizio Tiberi - Roma).

## L'Iran in TV

« Gentile direttore, gior-no infausto quello del 3 ottobre per la storia dell'an-tica Persia: due trasmissioni TV d'argomento iranico, due papere!

La prima nel commento

alla prima puntata, delle 18,45, sul Mondo iraniano. Non è vero che Ciro il Grande (uno dei pochi "Grandi" che meritassero quest'appellativo) abbia condannato al rogo il vin-to Creso. A parte il fatto che secondo la storiella di Erodoto il presunto rogo fu spento da un provvidenziale acquazzone e Creso graziato, è invece storicamente assodato che Ciro si prese Creso come consigliere economico, incarico che questo mantenne anche, dopo la morte di Ciro, presso il successore di costui, Cambise.

La seconda inesattezza era contenuta invece nella presentazione serale del regista Cottafavi ai Persiani di Eschilo, là dove disse che i persiani risiedevano "fra il Tigri e l'Eufrate", ossia in Mesopotamia, mentre è noto che provenivano dall'altopiano iranico! » (Zoltan Szirak - Verbania).

## Il libro di Bing

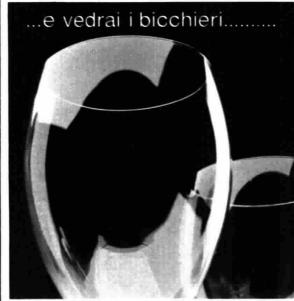
« Gentilissimo signor direttore, ho letto che il di-rettore del Teatro Metro-politan di qualche anno fa ha scritto un libro di aneddoti avvenuti durante la sua carriera in quel teatro. Il direttore si chiama, mi sembra, Bing. Desidererei da lei sapere il titolo del libro e l'editore italiano » (Nunzio Orlandi - Carpi).

Il libro di cui lei parla si intitola Cinquemila sere all'opera ed è edito in Ita-lia dalla Vallecchi.

## Chiede repliche

« Gentilissimo direttore, sono una telespettatrice e gradirei molto che nelle re-pliche di romanzi sceneggiati della domenica pomeriggio fossero inseriti i se-guenti lavori: L'idiota, Cime tempestose, I misera-bili, Jane Eyre, Francesco d'Assisi, Robinson Crusoe » (Rita Cossa - Roma).













con finis

La tua lavastoviglie lava bene, ma con Finish, sicuramente, laverà meglio, perché Finish è il detersivo studiato

apposta per far rendere di più la lavastoviglie.
Finish infatti assicura brillantezza e igiene perchè pulisce straordinariamente a fondo. Per questo, Finish, nelle lavastoviglie, è lo specialista. Per questo, 21 case costruttrici di lavastoviglie lo raccomandano.

lavastoviglie lo raccomandar la lavastoviglie la lavastovigli la lavastoviglie la lavastoviglie la lavastoviglie la lavastovig

## il pieno d'espresso pieno di sprint



## 5 minuti insieme

## Settimane verdi

Agriturismo, una parola nuova coniata per pro-pagandare una nuova forma di turismo, alternativa a quella tradizionale. Vediamo insieme di che cosa si tratta. Innanzi-tutto è una forma di turismo a carattere popolare, diretta a coloro che desiderano trascorrere delle vacanze in manie



ABA CERCATO

ra inconsueta, a contatto con la natura, lontano dall'atmosfera della città e con la possibilità anche di gustare cibi genuini presi direttamente alla fonte. Terranostra (questo è il nome del settore agrituristico della Confederazione Nazionale dei Coltivatori Diretti), organizza degli itinerari agrituristici, almeno uno per provincia, che mostrano le abitazioni rurali in cui è possibile pernottare, dove poter consumare i pasti, dove trovare dei prodotti da acquistare direttamente dai contadini e anche quali sono le località di interesse artistico e storico da visitare nella zona.

I prezzi non saranno né alti né bassi, ma tali da consentire un giusto guadagno per coloro che met-tono a disposizione la propria casa ai turisti: le tariffe saranno, in ogni caso, stabilite in anticipo. In alcune regioni italiane, sono previste particolari agevolazioni per gli agricoltori che intendono iniziare questa nuova attività. Per esempio nel Trentino-Alto Adige è stata stabilita da una legge del febbraio 1973 una sovvenzione di trecentomila lire, a fondo perduto, per ogni posto letto disponibile a questo scopo, fino ad un massimo di otto, sia in favore di iniziative singole sia associate. Attraverso simili provvedimenti si tende a creare le condizioni per rendere più age-vole l'espansione del turismo agricolo, e ciò anche per consentire ai contadini di integrare il loro reddito con un'attività complementare

Mi sembra sia importante reclamizzare al massimo questa iniziativa in modo che molti; potenzialmente interessati a trascorrere un periodo di vacanze particolarmente distensivo, vengano a conoscenza del fatto che anche in Italia, come già in molti altri Paesi, esiste una tale possibilità. Sono stati organizzati incontri e dibattiti anche in alcune scuole, fra studenti e giovani agricoltori, incontri che hanno avuto poi un seguito concreto (anche per il pieno appoggio dato all'iniziativa dagli organi scolastici), cioè dei viaggi di studio nelle campagne che hanno consentito agli studenti di prendere un contatto di-retto con i complessi problemi del mondo agricolo. Molti studenti, sono tornati nelle località che ave-

vano visitato e si sono trattenuti come ospiti, alcuni addirittura gratuitamente, per qualche giorno ed hanno così partecipato alla vita delle comunità ru-rali. Probabilmente al ritorno in città avranno parlato a loro volta di questa esperienza agli amici, de-terminando quindi il sorgere di nuovi interessi e curiosità. «Terranostra» sta inoltre progettando la realizzazione di « settimane verdi » per i ragazzi delle scuole, in analogia alle « settimane bianche », nelle quali si prevede lo spostamento di un'intera classe, professori compresi, per un breve periodo in campagna, magari in concomitanza con particolari lavori stagionali come la vendemmia e la raccolta delle olive.

Tutte le Federazioni provinciali e regionali dei Col-tivatori Diretti (se non sbaglio ce ne sono in 114 città), sono in grado di fornire, oltre alle informazioni, degli opuscoli con gli itinerari agrituristici previsti per

## Riviste di cinema

«Sono in possesso di quattro raccolte complete e ri-legate di riviste del cinema degli anni 1927, 1928 e sono disposto a cederle. Si tratta di Al Cinema (Ed. Quartara, Torino) e Cine Sorriso (Ed. Taurinia Torino). Forse a qualche attore, regista o collezionista può interessare » (Gianni Rodani - Trie-

Effettivamente, tempo fa, qualcuno mi ha scritto chiedendomi se sascritto chiedendomi se sa-pevo dove poteva rintrac-ciare delle vecchie riviste del genere, ma non trovo più la lettera in questo ma-re che occupa il mio stu-dio. Se l'interessato mi leg-ge ancora, può rivolgersi di-rettamente al signor Giappi rettamente al signor Gianni Rodani via Soncini n. 122, Trieste.

Aba Cercato

Per questa rubrica scrivete direttamente ad Aba Cercato - Radiocorriere TV, via del Babuino 9 - 00187 Roma.



Piú conosci lo Scotch, piú apprezzi Ballantine's.



## dalla parte dei piccoli

Nello scorso settembre a Barcellona un Sym-Nello scorso settembre a barcellona un sym-posium internazionale a cui hanno partecipato un centinaio di esperti provenienti da circa quindici Paesi (tra i Paesi extraeuropei erano pre-senti solo Australia e Canada) ha affrontato i senti solo Australia e Canada) ha affrontato i temi di fondo della condizione infantile nel mondo d'oggi, in relazione alla possibilità che il 1979 possa essere proclamato dall'UNESCO l'Anno Internazionale del Bambino. Il Symposium, promosso dal BICE (Bureau International Catholique de l'Enfance) su invito dell'UNESCO, ha trattato tre temi fondamentali: il lavoro dei minori, la socceptibi infantile. el l'ecorposione artistica estinatica. la sessualità infantile, e l'espressione artistica del bambino. I problemi relativi a quest'ultimo tema sono stati analizzati da Corrado Biggi, memterna sono stati analizzati da Corrado Biggi, mem-bro del CMPPS (la commissione medico-psicope-dagogica del BICE) ed « expert » dell'UER (Unio-ne Europea Radiodiffusione) in quanto responsa-bile della televisione italiana per ragazzi.

## L'infanzia e il gioco

Mi è impossibile ri-

ferire tutti i punti toc-cati da Biggi nella sua relazione. Mi limiterò al più importanti, quel-li che hanno suscitato l'interesse dei convenuti e aperto un di-scorso di collaborazione internazionale a di-versi livelli. Parten-do dalla considerazione che, nell'attuale corsa della società verso un futuro tecnologico sempre più accen-tuato, l'infanzia non può più esser definita in base a dati anagra-fici ma va piuttosto individuata in dominanti di interessi e di svi-luppi sociali e psicolo-gici rapportati al mon-do circostante, Biggi ha indicato il gioco co-me momento fonda-mentale nella vita del bambino in relazione allo sviluppo della coallo sviluppo della co-noscenza di sé e in rapporto al suo esse-re e divenire. I termi-ni del gioco, di qual-siasi tipo esso sia (esperienza sensoriale o imitativa, creativa o o imitativa, creativa o comunitaria) sono in ogni caso due, fondamentali: la fantasia e la libertà. L'espressione artistica del bam-bino va considerata in questa prospettiva. Potremmo dire che il bambino recita anche quando disegna, recita quando gioca con una bambola, recita quan-do inventa nuovi dispetti al cane del vi-cino di casa , ha di-chiarato Biggi, per cui invitare il bambino esibirsi è invitarlo giocare. Ma è solo di questi ultimi decenni la scoperta del bambino come bene di consumo: nasce così il bambino-attore -

## Il bambino attore

Al «bambino-attore» è dedicata la parte centrale della relazio-ne: • Durante tutta l'infanzia, anche se il bambino è impegnato come attore in produ-zioni commerciali, una componente di gioco è componente di gioco e quasi sempre presen-te: sul set o sul palco-scenico il bambino-at-tore gioca in rappor-to proporzionale diret-to al suo patrimonio di fantagia e alla libertà fantasia e alla libertà che gli viene conces-sa. Termina il gioco quando il meccanismo produttivo lo afferra e lo condiziona, e soprat-tutto comprende che non era un gioco sua attività, quando lo stesso meccanismo dopo averlo sfruttato e spremuto lo rigetta nell'anonimato. Sono neli anonimato. Sono stati sicuramente tra-volti in queste situa-zioni i valori morali e i principi educativi; è stato anteposto l'inte-resse economico all'educazione e all'affer-mazione della perso-nalità, la persona uma-

na è stata trattata come un oggetto, non ci si è curati di offrire una si è curati di offrire una scuola di professiona-lità (...) \*. Quanti so-no i bambini che pas-sano per queste espe-rienze? A Barcellona si è parlato di circa diecimila bambini impegnati nello spettacolo e nella pubblicità per il 1975, e si dice che solo la Francia ne conti dai tre ai cinque-mila. Un'indagine con-dotta dall'Istituto Gedotta dall'Istituto Ge-melli indica in Italia l'11 % circa dei bam-bini (inferiori al 15 an-ni) impegnati nella pub-blicità. Se a pubblicità e spettacolo aggiun-giamo il mondo della canzone il numero dei piccoli divi cresce a piccoli divi cresce a dismisura. - Tra le mi-gliala di ragazzi che ogni anno intraprendo-no questa strada \*, ha rimarcato Biggi, • so-no pochissimi quelli che possono prosegui-re. E' difficile che il bambino-attore possa mantenere il suo cliché mitico perché, essendo un bambino, modifica ogni giorno sua personalità .



## Verso una legislazione internazionale

Per salvare il bambino non è evidente-mente possibile vietar-ne, nell'attuale società, in modo assoluto e globale l'impiego. Ma è possibile proteggerlo più di quanto non fac-ciano nei diversi Paesi le legislazioni vigenti. Uno scambio di esperienze legislative po-trebbe portare a una nuova legislazione, si-mile in ogni parte del mondo: su questo ar-gomento si è avviata la discussione rifacendosi alle indicazioni di Biggi. La nuova legislazione dovrebbe pre-vedere oltre alle consuete norme di orari e condizioni di lavoro un espresso divieto ai minori e ai loro pa-renti di fornire interviste, dichiarazioni, o partecipare a manife-stazioni pubbliche come concorsi, festival, ecc. Ciò che può danneggiare infatti in mo-do sensibile l'equilibrio psichico del bambino è l'ambiente di queste manifestazioni, improvvisamente diverso da quello tradizionale della famiglia. Occorrerà che educatori e stampa si impegnino in un'azione diretta a con-tenere i desideri delle famiglie di vedere nel proprio figlio un divo. Proponendoci un più attento e profondo stu-dio del fenomeno del bambino-attore \*, ha concluso Biggi, \* non concluso Biggi, \* non facciamo altro che del bene a noi stessi, alla società di cui facciamo parte... Una società che dai ragazzi apprenda a conservare la fantasia e la lifantasia e la li-

Teresa Buongiorno



## Forse tuo figlio ha un vero talento per la musica.

## Perché non provi a scoprirlo con un organo Bontempi?

La musica è per i bambini un fatto naturale, istintivo. Sin da piccoli sentono il ritmo e lo seguono battendo le mani o canticchiando parole e suoni improvvisati.

Ma perché la musica si trasformi in una reale ed armonica forma espressiva ha bisogno di essere educata e coltivata. Non con lezioni severe e noiose o strumenti troppo difficili. Ma con Bontempi.

Bontempi dà a tutti i ragazzi la possibilità di entrare nel mondo della musica in modo facile e divertente.

Innanzi tutto ha studiato un metodo semplicissimo, basato sull'associazione dei colori e dei numeri, per imparare subito a suonare e per ottenere sin dall'inizio continui e incoraggianti successi.

subito a suonare e per ottenere sin
dall'inizio continui e incoraggianti successi.

Ma non solo. Bontempi ha creato
un'ampia e interessante gamma di
organi elettrici e elettronici
ad alto livello tecnologico

un'ampia e interessante gamma do organi elettrici e elettronici ad alto livello tecnologico adatti alle diverse età, capacità e possibilità economiche.

Hi Fuga Bontempi ad esempio. Un organo elettronico con 49 tasti, 7 registri, 5 ritmi, batteria automatica incorporata per chi già vive la musica come un hobby importante.

Oppure Hit Organ 3712, il più famoso

degli organi elettrici.

Ha 37 tasti, 12 bassi ed è cosí semplice da suonare da invogliare chiunque ad entrare nel mondo della musica. Con Bontempi è facile scoprire chi ha piú talento in famiglia. Chi sarà, tuo figlio...o tu?



## curare le gengive è facile come lavarsi i denti

## è solo una questione di dentifricio

## neoselgin

A base di sali marini. Per la prevenzione dei processi infiammatori delle gengive. Per l'igiene dei denti e della bocca.

## Gengive sane

Neoselgin, a base di sali marini, ha una potente azione astringente sui tessuti gengivali: questi, eliminando l'acqua in eccesso, si liberano anche di tutte le impurità.

## Protezione dalla carie

La gengiva rassodata e "autopulita" non si scolla dal dente, che risulta protetto dalla terribile "carie del colletto".

## Composizione

Sale mariho g 15,00 - Dolcificanti e Glicerina g 5,00 - Idrossietilcel-lulosa g 1,00 - Acido silicico colloidale g 2,50 - Aromi g 1,00 -Pasta base q.b. a g 100.

Formulazione Ciba-Geigy

## Denti bianchi

Neoselgin contiene sostanze attive che puliscono a fondo i denti senza scalfirne lo smalto: raggiunge cioè il suo scopo senza ricorrere a sostanze schiumogene che hanno lo svantaggio di ammorbidire le mucose e renderle più facilmente attaccabili dai batteri.

## Alito pulito

Neoselgin non altera il qusto e non copre gli odori. Invece li elimina perchė stimolando una abbondante salivazione provoca l'autopulizia della bocca.



neoselgin il dentifricio delle gengive

## med

## ANCORA CHIROTERAPIA

ANCORA CHIROTERAPIA

In un nostro precedente articolo apparso sul Radiocorriere TV n. 28 di quest'anno, intitolato Curare con le mani,
illustrammo ai nostri lettori il significato della chiroterapia. Poiché molti mi hanno scritto di volere ulteriori chiarimenti in merito, eccomi di nuovo sull'argomento.

La chiroterapia o medicina manuale è la scienza che studia e tratta la meccanica, statica e dinamica del corpo umano, in modo particolare della colonna vertebrale e del bacino.
Essa studia inoltre i rapporti tra articolazioni vertebrali e
sistema nervoso e il ruolo che questi rivestono nel mantenimento delle condizioni fisiologiche dell'organismo, cioè della
salute. La chiroterapia corregge l'alterata struttura della colonna vertebrale, riportandola alla sua armonia staticodinamica. Vengono anche ottenuti un miglioramento e la normalizzazione della mobilità delle singole vertebre o dei singoli segmenti vertebrali ipomobili o bloccati. Indirettamente
vengono così migliorate le condizioni del canale vertebrale,
che contiene il midollo spinale, e dei fori intervertebrali attraverso i quali passano i nervi spinali che raggiungono e
influenzano, direttamente o indirettamente, tutti gli organi
e le parti del corpo. In tale modo, non solo vengono eliminati i dolori, ma la funzione dell'intero organismo ne risulta
agevolata, in quanto vengono eliminati tutti i riflessi neuropatologici e la funzione degli organi può essere guidata da
nervi indenni, non compressi e non irritati, in grado di trasmettere perfettamente gli stimoli e gli impulsi nervosi.

Le correzioni delle sublussazioni della colonna (dall'occipite al bacino) possono essere effettuate in modo specifico
e attivo, mediante interventi manuali del tecnico chiroterapeuta, o in modo mirato e passivo con mezzi meccanici.

Il fatto che con la chiroterapia si rimettano in sesto vertebre « spostate » è spesso considerato con scetticismo; dal
punto di vista ortopedico, per spostamento vertebrale si intende infatti un fenomeno molto

dovuto ad una frattura da fraama violento o ad una malattia ossea vera e propria.

Nella diagnosi ai fini della chiroterapia, per spostamento, dislocazione, blocco o scivolamento delle vertebre si intende una sublussazione vertebrale, cioè la fissazione di una vertebra in una posizione che normalmente dovrebbe assumere solo nei limiti dei suoi movimenti fisiologici; questi limiti possono talvolta essere anche superati specie se le cause che hanno determinato la sublussazione sono state molto violente o se alle cause meccaniche si sono associate alterazioni. solo nei limiti dei suoi movimenti fisiologici; questi limiti possono talvolta essere anche superati specie se le cause che hanno determinato la sublussazione sono state molto violente o se alle cause meccaniche si sono associate alterazioni ossee e articolari (artrosi, ecc.). La sublussazione vertebrale cioè è rappresentata da piccoli cambiamenti permanenti nei rapporti tra due o più vertebre, che dopo aver compiuto un determinato movimento non ritornano alla loro posizione nonmale. Molto spesso lo stato di sublussazione viene mantenuto da uno spasmo muscolare duraturo, che in genere trae origine dal dolore e dall'irritazione della fibra nervosa. Lo spasmo, se persiste per molto tempo, può determinare l'accorciamento dei muscoli e dei legamenti.

L'uomo moderno è particolarmente esposto ad alterazioni statico-dinamiche della colonna vertebrale, in quanto la civiltà crea indubbiamente maggiori condizioni causali a questo riguardo. Per immaginare e capire le lente e insidiose deformazioni cui viene sottoposta inavvertitamente la nostra spina dorsale, basti pensare alla vita prevalentemente sedentaria che conduciamo, alle posizioni coatte e agli atteggiamenti viziati e disarmonici che essa ci impone ogni giorno.

I disturbi più frequenti causati dalle sublussazioni vertebrali e curabili con la chiroterapia sono: cefalea, vertigini, diminuzione dell'udito, dolori agli occhi, sindrome soggettiva dei traumatizzati cranici, nevralgie del trigenino e cervico-brachiali, nevralgie in distretti vari, torcicollo, sintomatologia della periartrite scapolo-omerale, dolori intercostali, lombaggine acuta e cronica, più o meno accompagnata da risentimento del nervo sciatico, dolori all'epicondilo e al coccige, crisi stenocardiche da riflessi provocati da artrosi cervicale e dorsale, sintomatologia da presunta ernia del disco, variazioni della linea e mobilità della colonna, ecc.

La chiroterapia non è comunque da considerare una panacea, in quanto evidentemente non è in grado di curare e di guarire tutte le affezioni. Essa ha c

strabili anche radiologicamente.

Si deve tenere presente che non tutte le disfunzioni e non tutti i dolori provengono da quelle condizioni morbose che oggi spesso erroneamente, nell'uso corrente, vengono indicate dal paziente come « dolori reumatici ». A questo proposito sarebbe necessaria una lunga disquisizione sul reumatismo articolare acuto, sull'artrite reumatoide, sull'artrosi, il che porterebbe molto lontano il nostro scritto. Ci limitiamo quindi a sottolineare che il reumatismo articolare acuto, i dolori articolari da metastasi, le affezioni articolari infettive non traggono giovamento dalla chiroterapia.

Un celebre esempio in questo senso è quello del re Gior-

Un celebre esempio in questo senso è quello del re Giorgio VI d'Inghilterra, che, sofferente alla schiena, venne curato a lungo con i più svariati rimedi, compresa la chiroterapia, senza alcun risultato: i dolori erano infatti causati da metastasi ossee di origine polmonare. Un esempio inverso è quello del presidente Kennedy, nel quale la chiroterapia ebbe un notevole successo, dato che i dolori erano causati da una rigidità artrosica della colonna vertebrale.

La chiroterapia, largamente sviluppata non solo negli Stati Uniti, dove ha avuto origine e dove hanno la loro sede le massime università per la specializzazione, ma anche in tutti i maggiori Paesi d'Europa, da anni è praticata in Italia con rigoroso metodo scientifico sotto la responsabilità diretta di medici italiani, tra cui si annoverano anche nomi illustri di cattedratici.

Mario Giacovazzo

## Il carattere di una donna si forma da bambina. Anche con i regali che le fanno.



vita a preparare pappe, lavare pannolini, spadellare in cucina e pulire per terra.

Una bambina invece ha bisogno di fare, di creare, di vedere qualcosa nascere dalle sue mani.

Ha diritto, insomma, a tutto ciò che serve a sviluppare la sua fantasia.

E disegnare, per una bambina, è una delle attività più importanti, perché le consente di esprimersi molto di più che scrivendo, molto meglio che parlando.

Per questo Giotto ha tutti i colori che servono a un'intelligenza che cresce: tempere, pastelli, cere e fibre.

É tante confezioni diverse: dalle scatole

i suoi sentimenti e le sue fantasie.

E il prezzo dei colori Giotto è sempre modesto: per esempio una scatola da 36 fibre costa poco piú di tremila lire.

fibre costa poco piú di tremila lire. Quindi, la prossima volta che vi si presenterà un motivo qualsiasi per fare un regalo a vostra figlia, o a un'altra

bambina o anche senza motivo, regalatele una scatola di colori Giotto. Sono un suo diritto.

Giotto. Una linea di prodotti Fila.



## la posta di padre Cremona

## La personalità non sarà annullata

« Sono una ragazza dician-"Sono una ragazza dician-novenne, svedese, ma residen-te a Roma. Sono qui a Stoc-colma per i miei studi uni-versitari. Ho avuto una di-scussione con uno studente di qui. Lui sostiene che l'ul-

scussione con uno studente di qui. Lui sostiene che l'ultima ambizione dell'uomo sia la ricerca della felicità, ma che questa felicità non si può raggiungere che con l'annullamento della personalità.

Continuando su questa linea, egli dice che il Cristianesimo antico aveva capito questo annullamento della personalità, ma non aveva capito che la religione non era in sostanza, che un'invenzione. Dice che le persone che hanno bisogno di una religione sono destinate ad essere infelici, perché hanno bisogno di una finzione per vivere. Per quanto io abbia capito (non sono cattolica, e benché battezzata protestante non sono protiente) mi benché battezzata protestan-te, non sono praticante), mi pare che l'annullamento della personalità nel Cristianesimo sia piuttosto una unione con ma che questa unione comporta affatto che la non comporta affatto che la individualità personale sparisca completamente. Non credo che anticamente la Chiesa ammettesse tale annullamento. Una identificazione con la Chiesa e il suo messaggio, forse; ma non un annullamento della personalità. Almeno i santi di quell'epoca sono personalissimi. Circa la religione, non può esservi una certezza della verità assoluta, se non nella fede. Mi pare che i credenti abbiano solo essi trovato una ragione d'essere, una spie-

ragione d'essere, una spie-gazione al mistero che è la vita... » (Lena Peters - Kungs-hamra, Svezia).

Ho voluto trascrivere la maggior parte della tua let-tera, redatta in buon italiano, cara Lena, perché mi è mo-tivo di gioia, di una molte-plice gioia. Innanzi tutto per-ché sei una ragazza strapiera ché sei una ragazza straniera che scrivi a me da tanto lon-tano, poi perché sei una ra-gazza svedese che ti appas-sioni dei problemi fondamentali della vita, anzi ne discuti con i tuoi colleghi, non sen-za aver colto l'essenza dell'inza aver colto l'essenza dell'in-segnamento cristiano, benché non sei cattolica e, se nata protestante, dici di non pra-ticare la tua religione. E' una smentita alla diceria che i nordici siano, in definitiva, apatici per ciò che riguarda i problemi della fede.

Dunque, almeno per quel che insegna il Cristianesimo, è come pensi tu: ogni uomo è un'entità individuale, soli-dale con i suoi simili, sia per la comune somiglianza e re-lazione con Dio creatore, sia per l'amore, prima natura-le poi saprannaturale, che è una componente incoercibile dell'essere umano e che ci conduce all'unità tra noi e con Dio. Alla base del-l'esistere umano c'è il fat-to della creazione e Dio ci ha creati con una conformazione individuale, di cui risente naturalmente tutta la nostra psicologia, senza possibilità di ragionevole smentita. Noi lo vediamo; ognuno ha una sua caratteristica inconfon-dibile e profonda, ognuno avverte la sua personale re-sponsabilità morale, la sua

coscienza, la sua aspirazione ad una felicità infinita. Anzi, questa individualità è così di-stintamente configurata che, invece di realizzarsi nell'amo-re, come vuol Dio, il più del-le volte prevarica nell'egoi-smo che dell'amore è agli

antipodi.

Dio ha creato degli individui e non li ha creati in se-rie come il consumismo pro-duce gli oggetti, e non li ha creati come un'entità collet-tiva. In base a questa responno acceptation de la constantia de constant no e così Abele furono imputabili del loro agire dinanzi al giudizio di Dio. Così parla la S. Scrittura e così, istintivamente, sentiamo di essere. L'insegnamento di Gesù, poi, e tutto il Nuovo Testamento e la conseguente dottrina tradizionale del Cristianesimo, rendono l'uomo sempre individualmente responsabile di vidualmente responsabile di premio o di castigo. Certo, queste innumerevoli individualità sono come pietre de-stinate a formare un unico edificio; o come insegna san Paolo, un unico Corpo Misti-co di cui Cristo è il capo.

L'annullamento della per-sonalità è una dottrina con-traria al Cristianesimo, inse-gnata da certe filosofie oriengnata da certe filosofie orientali o da altre neo-idealiste che si fondano sul panteismo, inquinate da una concezione pessimista della vita, di cui non sanno spiegare il male che vi esiste. Cosa sarebbe se le pietre di un edificio si sgretolassero, se le membra di un corpo si impastassero? Hai osservato bene tu: i santi, di tutti i tempi, sono personalissimi, benché animati dall'amore per gli altri. Anche la felicità ché animati dall'amore per gli altri. Anche la felicità eterna rispetterà il valore individuale. Siamo creati ad immagine di Dio e tendiamo a conformarci sempre più a questa immagine, sino a diventare simili a Dio, sino a consumare l'unità della simbiosi, in comunione con i nostri fratelli. Ma anche nel gaudio di quella luce divina, apparirà ben distinta la fisionomia della nostra personalità.

## Dio non si compra con il denaro

« Quando si offre al sacerdote l'obolo per la celebrazione di una Messa, è certo che il frutto del sacrificio raggiunge l'anima del defunto che si intende aiutare? » (Adalgisa Bellini - Lamano).

Il sacrificio della Messa si identifica con il sacrificio di Cristo sulla croce che ha un valore di per sé infinito e non può essere amministrato non può essere amministrato con esclusività dal denaro come denaro. Il denaro può essere convertito in opere di bontà e di questa bontà il Si-gnore tiene certamente con-to nel distribuire la sua mi-sericordia, anche secondo i desideri e le esigenze dei no-stri affetti. Ma la bontà può essere anche sprovvista di denaro ed anche allora è pre-ziosa davanti a Dio, che non ziosa davanti a Dio, che non si compra mai con il denaro. In quel regno, ogni moneta è svalutata a zero se non con-tiene la lega dell'amore.

Padre Cremona

## rabianco

basta romesse con le prosivo! da detersivo!

## BIANCO è il sapone delle lavatrici

ti garantisce un bianco perfetto un bucato morbido e naturale come quando si lavava col sapone.

# SOLE

e il sapon delle Leccatrici

SO LE CLOR CANDECENA CANDECENA

in ogni fustino in

una bottiglia di SOLE CLOR



## come e perché

- Come e perché - va in onda tutti i giorni sul Secondo Programma radiofonico alle 8,40 (esclusi il sabato e la domenica).

### PIOVRE GIGANTESCHE

 Ho letto che esiste un calamaro che può raggiungere i 17 metri di lunghezza. Vorrei sapere se è vero > (Andrea dall'Aglio -Milano).

Le gigantesche piovre non sono invenzioni della fantasia. La loro esistenza è stata confermata da reperti, sia pure sporadici, di enormi calamari che vengono ascritti alla famialia deali Architeutidi Si tratta di cefalopodi che vivono esclusivamente negli abissi marini. Normalmente misurano alcuni metri ma in qualche caso possono raggiungere dimensioni veramente spettacolari. Un esemplare catturato nel 1933 nel mare della Nuova Zelanda aveva il corpo lungo otto metri e le braccia lunghe addirittura 14

Ma reperti del genere sono assolutamente eccezionali, anche perché è assai difficile che questi giganti del mare dal corpo molle, privo di parti calcaree, raggiungano, dopo la morte, la superficie del mare. Qualche notizia su questa misteriosa famiglia di cefalopodi è stata possibile ottenerla attraverso l'esame del contenuto gastrico dei capodogli. I grossi cetacei, che sono abilissimi tuffatori, si possono immergere sino alla profondità di 500-1000 metri per cacciare le loro prede.

Per quanto siano state trovate nello stomaco dei capodogli soltanto parti di Architeutis, le dimensioni di queste parti erano tali da far ritenere che esse appartenessero ad esemplari davvero giganteschi.

## **AFFRESCO**

In un libro di pittura, nel capitolo sull'affresco ho trovato alcuni termini che mi sono rimasti un po' oscuri; ma soprattutto non ho capito bene la differenza tra " arricciato " e " cartone". In che consiste? » (Filippo Improta - Caserta).

L'affresco, ovviamente, è una tecnica di pittura murale e, quindi, estrema importanza assume in questa arte la preparazione del muro. Generalmente il muro viene preparato con uno strato di calcina grassa e sabbia. Su di esso viene steso un altro strato di intonaco più fine, detto arriccio, a causa della superficie leggermente scabrosa e arricciata che ne deriva e sulla quale viene eseguito il disegno. Da qui il termine - arricciato -

Il « cartone », invece, riguarda la tecnica con la quale il disegno stesso viene eseguito sull'arricciato; esecuzione che può essere diretta, cioè abbozzata direttamente sul muro, o eseguita su un cartone e da qui trasferita sul muro. Per cui il « cartone » non è altro che un disegno preparatorio

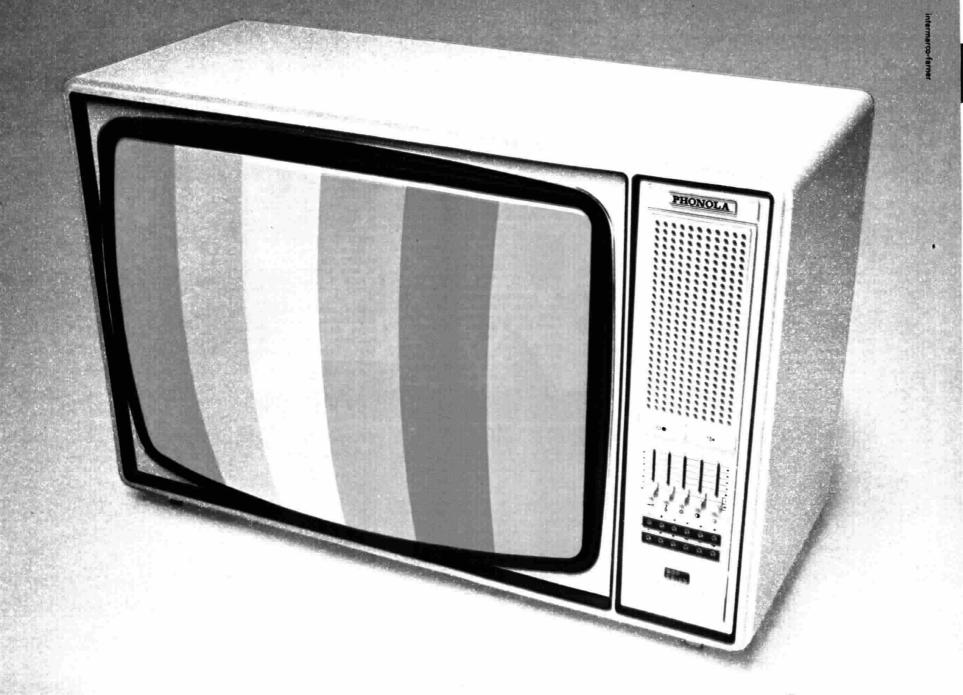
Dal punto di vista della pratica applicazione, questa avviene come segue: l'artista esegue sul cartone il disegno completo in tutti i suoi particolari ed a volte lo colora anche. E se l'affresco è molto grande eseque tanti cartoni quante sono le sezioni in cui l'af-fresco è divisibile. Successivamente, come la tecnica del Rinascimento insegna, questi cartoni vengono bucherellati con uno spillo, perforandone con cura contorni; vengono appoggiati poi nei corrispondenti punti esatti dell'intonaco; e, quindi, spolverati, cioè tamponati con un sacchetto ripieno di terra colorata (rossa in genere). La terra colorata, passando attraverso la sequela dei fori, trasferisce sull'intonaco i contorni del disegno. Sulle zone così preparate si interviene, poi, con la pit-

### LE STELLE NON CI CASCANO IN TESTA

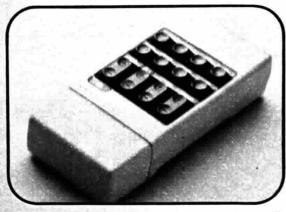
Alessandra Lucchini, una bambina di Milano, ci pone la seguente domanda: « Come mai le stelle non ci cascano in testa? ».

Per arrivare a capire perché le stelle non ci cascano in testa possiamo cominciare col chiederci perché non ci caschi addosso la Luna come avviene, ad esempio, ad un sasso che, lanciato in alto e non sostenuto, precipita al suolo. Tuttavia vi è un caso in cui anche il sasso, pur non essendo sorretto, non cade a terra. Questo avviene se lo leghiamo ad una corda e gli imprimiamo, in un piano verticale, un veloce moto rotatorio. Infatti si può constatare che, nel momento in cui il sasso è nella posizione più alta del cerchio che va descrivendo, anche se noi gli togliamo il sostegno della corda esso non viene giù, ma continua a percorrere la traiettoria che gli abbiamo impresso.

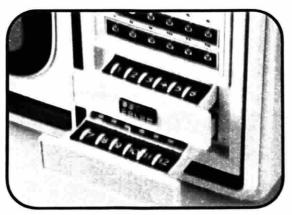
Del resto un esperimento analogo può essere fatto facendo ruotare un secchiello pieno d'acqua. Si vedrà che, anche nel momento in cui il secchiello è completamente capovolto, l'acqua non uscirà dal recipiente. La spiegazione di questi fenomeni è data dalla legge della gravitazione universale.



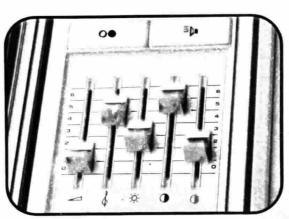
## TVC Phonola: forme perfette di maturità elettronica.



Tv colore 26902 K/68 con comando a distanza, a ultrasuoni, senza cavo, per avere sempre in comodità il cambio canali, i colori più brillanti, le immagini meglio definite e il sonoro al livello desiderato.



Dodici canali colore per ricevere programmi italiani, esteri, e Tv via cavo. Per cambiare canale basta sfiorare i tasti « Sensor ». Predisposto per il sistema Pal può essere trasformato in Pal/Secam italiano con l'inserimento di una semplice piastrina.



Alta fedeltà colore con comandi a cursore per una facile regolazione. Riceve i segnali più deboli anche nelle zone difficili. La struttura a moduli assicura la manutenzione più rapida.

MPHONO I A una volta per tutte

## leggiamo insieme

In margine a tre nuovi libri

## L'UOMO E LA STORIA

To credo che la storia quale manifestazione dell'attività dell'uomo e sua essenziale caratteristica sia sostanzialmente unica, così come unico è lo spirito che l'anima e la muove: e che quindi tutte le storie particolari delle singole attività umane confluiscano nell'unica che le riassume, la storia che chiamiamo eticopolitica. Quando perciò ci accingiamo a ripercorrere con la mente il cammino compiuto dalle generazioni passate per giungere sino a noi, ciò che resta nel giudizio conclusivo è lo svolgimento della loro civiltà, l'apporto che esse hanno dato al comune lavoro di miglioramento dei rapporti umani: il resto non è che un mezzo per giungere allo scopo.

E' dubbio che questa visione complessiva possa essere sostituita da altra che indulge invece alle attività particolari, sebbene tali attività siano state e siano senza dubbio molto importanti ai fini che interessano. Non si può negare, ad

esempio, che le scoperte scientifiche abbiano gran peso, e in certo qual modo condizionino, ogni forma di umana convivenza. Ma dietro « il fatto », v'è sempre l'uomo che lo muove, e la bomba di Hiroshima non sarebbe scoppiata se Einstein non avesse inventato una certa equazione che mise in movimento il resto. Ma, a parte questa premessa teorica, e tuttavia necessaria, la somma di conoscenze oggi a disposizione della ricerca storica è molto più considerevole che nel passato, e lo storico serio ha il dovere di tenerne conto. E nata in tal modo quella che nei Paesi anglosassoni si è cominciata a chiamare la storia « sociale », e che da gran tempo anche nell'Europa occidentale forma oggetto d'interesse. La storia sociale, appunto, è il titolo di un volume in cui la casa editrice Sansoni ha radunato, in una specie di simposio di argomenti raggruppati per capitoli, alcune conferenze tenute all'Ecole Normale Su-

périeure di Saint-Cloud da noti studiosi che hanno svolto temi molto interessanti relativi alle fonti e ai metodi. (La storia sociale, fonti e metodi, ed. Sansoni, 220 pagine, 3900 lire). Sono idee suggestive, che risentono in parte della moda sociologica invalsa negli ultimi cinquant'anni, ma in parte anche si rifanno alla schietta tradizione francese, che in questo campo vanta insigni predecessori: dal Fustel de Coulanges, cui si devono gli studi più apprezzati sulla costituzione fondiaria nell'Alto Medioevo al Taine delle « Origini della Francia contemporanea », che doveva dare l'avvio ad ogni ulteriore ricerca effettuata con metodo che si diceva « positivistico », e che nel Taine era accompagnato, e si può dire assorbito, da una visione storicistica classica. Sicuramente il frutto di tali lavori ha portato a risultati positivi, specie nei Paesi che hanno avuto a loro disposizione larghi mezzi di ricerca. Possiamo citare un esempio della fecondità di tali studi: l'ottimo volume di Geografia storica d'Europa di C.T. Smith, di cui altra volta abbiamo avuto occasione di parlare (ed. Laterza, 745 pagine, 10.000 lire): vera rassegna delle trasformazioni subite dalla parte del continente che abitiamo dalla preistoria ad oggi, ottenuta con ricerche che hanno messo a frutto le fonti più diverse. Sicuramente, senza l'apparato scientifico di cui oggi disponiamo e che può essere

utilizzato da ogni studioso, sarebbe stato impossibile raccogliere, confrontare e catalogare la serie numerosissima di dati dai quali lo storico ha tratto le sue deduzioni e le sue conclusioni.

Detto ciò, bisogna aggiungere che in questa selva è pure facilissimo smarrirsi, e ci si smarrisce difatti il più delle volte, se non soccorrono sicuri punti di orientamento.

Ho sotto mano un libro che, al fine che più interessa, ossia di non lasciarsi fuorviare per errore di raziocinio, conta almeno quanto quelli citati prima, sebbene tratti; alcuni di questi argomenti in forma di speculazione pura: Interpretazioni da Bruno a Jaspers di Raffaello Franchini (ed. Giannini, Napoli, 442 pagine, 9500

lire). Il Franchini, che è professore di logica, partendo dal tema generale dello storicismo, quale risulta dalla grande tradizione italiana ed europea, arriva a trattare alcune esasperazioni del pensiero moderno, come si rivelano in forma polemica in due scrittori sociologi e innovatori, Marcuse e Adorno, per mostrare, nell'uno e nell'altro, una certa inconsistenza di contenuto sotto la vernice brillante dell'anticonformismo. E qui torna il discorso per dire, e Franchini ce lo ricorda, che neppure la storiografia è nata ieri e che ciò che noi possiamo fare, noi della generazione presente, è di arrecare in buona coscienza, il nostro modesto contributo del suo perfezionamento.

Italo de Feo

## in vetrina

## Interpretare la Costituzione

«Commentario alla Costituzione». Dalla sua entrata in vigore, primo gennaio del 1948, la Costituzione, con i suoi 139 articoli, è diventata l'atto fondamentale del nostro ordinamento. Tutte le edizioni del Codice Civile contengono ormai il testo della Carta costituzionale. Ciò sembra ovvio poiché la materia contenuta in un Codice

esige, appunto per la sua vastità e per la sua rilevanza sociale, il corredo di quella che è la legge fondamentale dello Stato.

Sembra ovvio, ma in realtà, almeno nei tempi moderni, la presenza della Costituzione accanto alla complessa normativa civilistica ha una ragione più profonda, meno ovvia: gli è che la dottrina recente, soprattutto quella dei giovani

segue a pag. 22





# STORIA DELLA DELLA DIN DELLA DELLA DIN DELLA DI DELLA DIN DELLA DIN DELLA DIN DELLA DIN DELLA DI DELLA D



La pittura, la scultura e l'architettura di tutti i tempi e di tutti i paesi, dalla preistoria all'arte contemporanea, in una trattazione cronologica che spiega l'evolversi del concetto estetico nell'uomo. Le maggiori personalità ed i periodi più significativi della storia della creatività umana illustrati dai più grandi specialisti. Un'immensa galleria di quadri, di sculture, di opere architettoniche, con oltre 3500 riproduzioni a colori di grandi dimensioni.

3200 pagine complessive: 3500 illustrazioni tutte a colori; 10 volumi; 160 fascicoli di 24 pagine ciascuno compresa la copertina in tutte le edicole dal 5 novembre 1975 a L. 500.

Con il primo fascicolo il secondo in omaggio Istituto Geografico De Agostini - Novara



GINSENG, conosciuto in Oriente da più di 2000 anni, significa "radice della vita". Da questa magica radice viene estratto il liquore GINSENG che per il suo armonico equilibrio di gusto, per la sua giusta gradazione alcoolica, piace a tutti ed è adatto ad essere consumato in tutte le occasioni.

ed equilibrio al corpo e allo spirito, esaltandone la carica vitale nascosta.

SIGURTA Divisione Russi



## in vetrina

segue da pag. 20

segue da pag. 20

studiosi, e la giurisprudenza più sensibile, non soltanto quella dei pretori, amano guardare le leggi ordinarie, sempre, con l'occhio fisso alle norme della nostra Costituzione. Interpretano le une colle altre. Integrano le prime inserendovi i principi che esprimono le seconde. Non si tratta più d'un collegamento esterno e perciò banale, ma d'una compenetrazione che manifesta sia pure indid'una compenetrazione che si manifesta, sia pure indi-rettamente, persino nei « ma-nuali per l'udienza ».

Se questo è vero, la Zani-chelli non poteva non offri-re, al lettore giuridico, una nuova opera, il Commentario re, al lettore giuridico, una nuova opera, il Commentario alla Costituzione, diretto dal professor Giuseppe Branca, per accompagnare con l'esegesi delle norme costituzionali il più che noto Commentario del Codice Civile. Si è detto esegesi poiché la trattazione del nuovo Commentario costituzionale, di cui l'editore bolognese ha pubblicato in questi giorni il primo volume, si svolge, come nel Commentario al Codice Civile, articolo per articolo, anche se, in concreto, come avverte l'editore, ogni commento al singolo articolo, almeno nelle prime parti della Costituzione, conterrà una compiuta monografia. E non poteva essere diversamente, visto che molte norme della carta costituzionale contengano non sentalici e minuti visto che molte norme della carta costituzionale contengono, non semplici e minuti precetti, ma altrettanti principi, spesso grandi principi.
Ciò non ha impedito agli autori del commento di registrare e chiarire l'effetto pratico che deriva da quei principo.

strare e chiarire l'effetto pra-tico, che deriva da quei prin-cipi in quanto agiscono sulle norme di legge ordinaria e sul vivere civile; né di indi-care (con una certa parsimo-nia) gli indirizzi che la Costi-tuzione ha inteso imprimere alla legislazione e che pur-troppo da questa non sono stati frequentemente promos-si o seguiti

si o seguiti.

Questo commento delle nor-Questo commento delle norme costituzionali — che prevede l'uscita di 8 volumi — è stato affidato a giuristi (C. Mortati, A. Agrò, U. Romagnoli, A. Barbera, G. F. Mancini, G. Berti, A. Pizzorusso, F. Finocchiaro, F. Merusi, A. Cassese) la cui cultura non è cumulo di nozioni o di sotticliezze, a solo conoscenza

è cumulo di nozioni o di sottigliezze o solo conoscenza
critica di teorie e di problemi: essa è anche partecipazione quotidiana alla vita sociale e politica del Paese.
Soprattutto, questi scrittori, pur con rigore metodologico, si sforzano di interpretare la Costituzione per quel
che essa è voluta essere,
quando si è formata spazzando le scorie dei regimi autoritari, e per quel che veramente è, al di là dei disegni
di chi avrebbe voluto addodi chi avrebbe voluto addo-mesticarla: un'interpretazione

mesticarla: un'interpretazione democratica, insomma, per usare la solita vecchia insostituibile parola.

Per lo più gli autori dell'opera sono giovani studiosi: lo spirito aperto della nostra Costituzione informa non soltanto i risultati che essi raggiungono, ma lo stesso metodo della ricerca scientifica. L'art. I è commentato da Costantino Mortati, il più autorevole fra i costituzionalisti italiani: la giovane scuola giuridica italiana non disconosce la tradizione.

Questo sforzo collettivo, ma relativamente omogeneo, di

relativamente omogeneo, di un largo settore della cultu-ra giuridica italiana (nel pri-mo volume, accanto a Mor-tati, appaiono studiosi di di-

GONUDI IMPORT

ritto costituzionale come Agrò, Barbera e Pizzorusso, di diritto del lavoro come Mancini e Romagnoli, di diritto amministrativo come Ber-ti, di diritto ecclesiastico come Finocchiaro, di diritto in-ternazionale come Antonio Cassese, di diritto dell'econo-mia come Merusi) merita un'ulteriore notazione: l'estrema larghezza di orizzonti cul-turali che caratterizza oggi gli ma largnezza ai orizzonii cuiturali che caratterizza oggi gli
studi giuridici: il dato economico e sociale è presente in
ogni pagina; l'attenzione del
giurista si pone anche su
aspetti come gli hippies (a
proposito del dovere del lavoro), la emarginazione linguistica, di interesse non
strettamente tecnico.
Del resto questa apertura
di orizzonti culturali è comprovata dal piano dell'opera
in cui è previsto anche un
contributo di Tullio De Mauro sulla Lingua della Costituzione. (Ed. Zanichelli, 624
pagine, 15.800 lire).

### Dalla TV al libro

Leo Chiosso: «Favolette da sera ». Leo Chiosso, uno degli « specializzati » dello spettacolo televisivo, autore di canzoni e a tempo perso critico « sportivo », si è finalmente deciso a raccogliere in un libro alcune delle sue fatiche. Nella fattispecie quelle favolette che hanno notevolmente contribuito a fissare mente contribuito a fissare l'immagine di Enrico Simonetti, amabile conversatore e dicitore di favole Quelle favole che erano immancabilmente accompagnate dal suo-no del pianoforte. Il compito di cornice in questo libro è affidato ai disegni di San-dro Lodolo (Editrice AMZ, Milano).

## Nel bicentenario

Carlo Porta: « Poesie ». Que-sta edizione delle « Poesie » di Carlo Porta costituisce un avvenimento sia sul piano della celebrazione — cade quest'anno il bicentenario del-

della celebrazione — cade quest'anno il bicentenario della nascita del grande poeta milanese — sia sul piano della storia letteraria, per la serietà della impostazione datagli da Dante Isella, per la novità della traduzione, per l'ampio apparato di note critiche e di cronologie comparate che arricchiscono notevolmente la conoscenza dell'uomo e dell'opera.

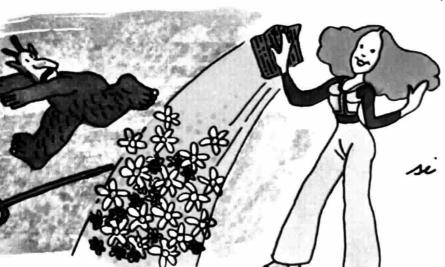
La novità maggiore è certo la traduzione, voluta dall'editore per avvicinare al milanese del Porta un pubblico sempre più vasto e ormai non più soltanto lombardo, condotta su un apparato critico senza precedenti, e curato dallo stesso Dante Isella tenendo presente l'intento di dare un aiuto alla lettura del ricco linguaggio portiano. Occorre tener presente che si tratta della prima traduzio-

dare un autto alla lettura del ricco linguaggio portiano. Occorre tener presente che si tratta della prima traduzione critica condotta direttamente sui testi.

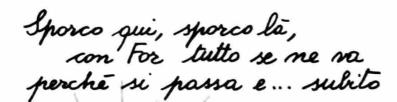
Altra novità l'aggiunta, al «corpus» tradizionale delle Poesie, dei taccuini del Lava piatt del Meneghin ch'è morte di un commento complementare aggiornato, rispetto anche all'edizione Ricciardi del 1960, in seguito ai cospicui reperti di quindici anni di laboriose ricerche. Basti pensare, come fa notare l'avvertenza editoriale, che da questi studi sono uscite opere come le Lettere del Porta e degli amici della Cameretta, e le Concordanze, stampate dal Ricciardi nel 1970. A completezza del volume, un segue a pag. 25

segue a pag. 25

In cucina in salotto in rasa mia entra For con allegria e lo sporco scappa via!



Si passa e... subito si vede e... si sente, For sullo sporco è vincente!





si vede e... si sente, For sullo sporco ī vincente!

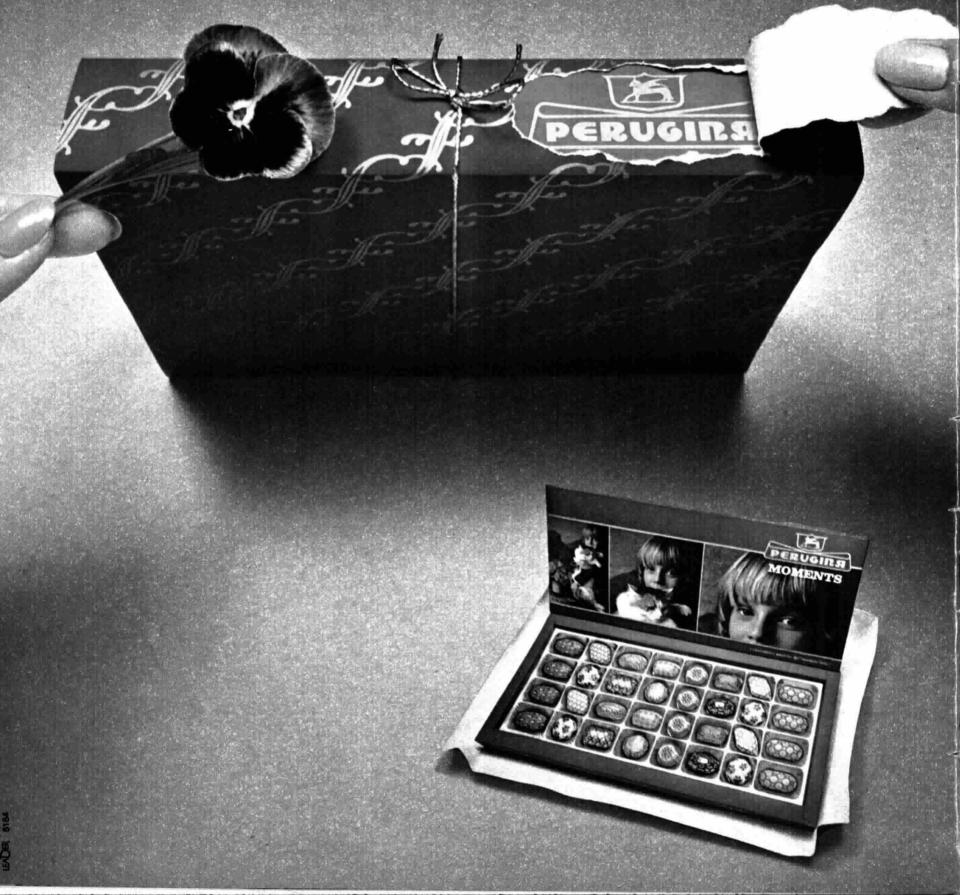




## inventiamo insieme un regalo?...

tu metti la gioia della festa...

...noi la certezza della qualità



## in vetrina

segue da pag, 22

reperto delle fonti e altri allegati e una appendice «Fo-netica e morfologia del dia-letto milanese». La prefazione di Dante Isel-la offre poi al lettore attento

una panoramica, non soltan-to del mondo storico e del-l'ambiente letterario in cui l'ambiente letterario in cui vive ed opera il Porta, ma un contributo all'immagine di quel retroterra culturale milanese che va dai cinquecentisti Lomazzo e Varese sino al Maggi e ai poeti del Settecento, dal Birago al Balestreri al Parini, oltre collocare perfettamente il « dialettale » Porta tra i protagonisti di quel « moto di rinnovamento della cultura, dell'arte e, prima ancora, della vita morale italiana » che tra la fine del Settecento e i primi dell'Ottocento va sotto il nome di romanticismo. (Ed. Mondadori, 9000 lire).

## Antologia di Hašek

Jaroslav Hašek: «Svejk contro l'Italia». Hašek fu un bohémien: amò le bettole e visse, secondo l'elegante formula poliziesca, «senza fissa dimora». Mentre scriveva per questo o per quel foglio umoristico, sembrava piegarsi, senza resistenza, alle loro modeste ma precise esigenze; utilizzava le cordiali e sgangherate invenzioni suggerite dal vino; appariva soddisfatto di trarre, dal suo lavoro letterario, quanto bastava ai suoi bisogni primari, e in primo luogo a quello d'osteria. d'osteria.

d'osteria.

Egli rischiò così di restare l'eroe di un'epica minore fra taverne e cabaret del tardo impero asburgico, una «macchietta» praghese quasi casualmente visitata, un giorno, dal fantasma di un grande personaggio: il soldato Svejk, monumentale incarnazione di un'idiozia pop-slava. E' merito di alcuni «hašekologi» (e ora, in Italia, di Sergio Corduas) aver mostrato, esplorando le pieghe di un'opera dissipata, quale integra carica antiaristocratica e antiborghese si celasse dietro gli atteggiastocratica e antiborgnese si celasse dietro gli atteggia-menti doppiamente sconve-nienti — verso le forme della società, verso la «forma» letteraria... — di Jaroslav

Hašek.

Il lettore potrà constatarlo leggendo l'antologia che presentiamo, dove c'è tutto Hašek, scrittore «maledetto e dadaplebeo» (come lo definisce Corduas): da pezzi giornalistici «umoreschi» a brani dalla Storia del partito del progresso moderato nei limiti della legge (profetico movimento dadapolitico attivo in alcune mescite di attivo in alcune mescite di Praga nel 1911); da novelle-ballata come 11 giuramento di Micha Gamo a specimen delle imprese svejkiane; da interventi politici sui giornali della Rivoluzione russa (Ha-sek combatte valorosamente melle file rivoluzionerio) di melle file rivoluzionerio. sek combatte valorosamente nelle file rivoluzionarie) al ciclo (bellissimo) della città di Bugul'mà. Si riscopra pure, e con delizia, l'alta cucina filosofica e letteraria della Vienna imperialregia; ma non ci si dimentichi quel suo controllare dal hasso (mistucontraltare dal basso (mistu-ra di ironia popolare ceca e presurrealismo) che è l'ope-ra del « buon » Hašek di

Jaroslav Hašek (1883-1923). scrittore ceco, personaggio eccentrico fino alla leggenda, visse dei più disparati me-stieri (garzone di drogheria, impiegato di banca, redatto-re di giornale). Chiamato al-

le armi, nel 1916 disertò per le armi, nel 1916 disertò per passare ai russi e combatte-re contro l'Austria nelle le-gioni cecoslovacche. Nel 1918 entrò nell'Armata Rossa. La sua opera più popolare, Le avventure del buon soldato Svejk durante la guerra mon-diale, ha avuto numerose ri-duzioni cinematografiche. diale, ha avuto numerose ri-duzioni cinematografiche e teatrali (celebre quella di Bertolt Brecht) (Ed. Garzan-ti, 456 pagine, 4800 lire).

## Vent'anni dopo

Anna Maria Ortese: «Il marc non bagna Napoli». Napoli, vent'anni dopo: questo libro di Anna Maria Ortese è del 1953; la città frenetica e proliferante, ansiosa e furibonda, labile e assurda, disperata e gioiosa ch'essa descrive è rimasta la stessa. I racconti e le inchieste che compongono il volume colgono il segno, illuminano la realtà profonda proprio là dove l'autrice, seguendo la sua genuina ispirazione lirica, abbandona la superficiale veste neorealistica e documentaria trasfigurando fatti e persone, collocandoli in uno spazio magico e simbolico dove Napoli, come scriveva Vittorini, « rappresenta qualcosa di comune a tutti gli uomini... un aspetto della natura umana e una cadenza della sua storia ». Qui anche la rabbia di Napoli non è politica, ma apocalittica: «Il mare si "arrevoterà", la montagna si spaccherà e darà fuoco, e il cielo diventerà cenere sopra questa città ingrata ». Anna Maria Ortese, ra fuoco, e il cielo diventera cenere sopra questa città ingrata ». Anna Maria Ortese, ricordiamo, è l'autrice di uno dei romanzi più stimolanti della scorsa stagione letteraria: Il porto di Toledo. (Ed. Rizzoli, «BUR», 900 lire).

## Ruderi affascinanti

Janet e Colin Bord: «Britannia misteriosa ». Un libro che ci presenta «alcuni tra i più affascinanti ruderi del mondo », come scrisse Harold Bayley nel 1919, dai quali emerge un antico folklore che rende evidente il legame tra la nostra civiltà e la preistoria

storia. La moderna archeologia si

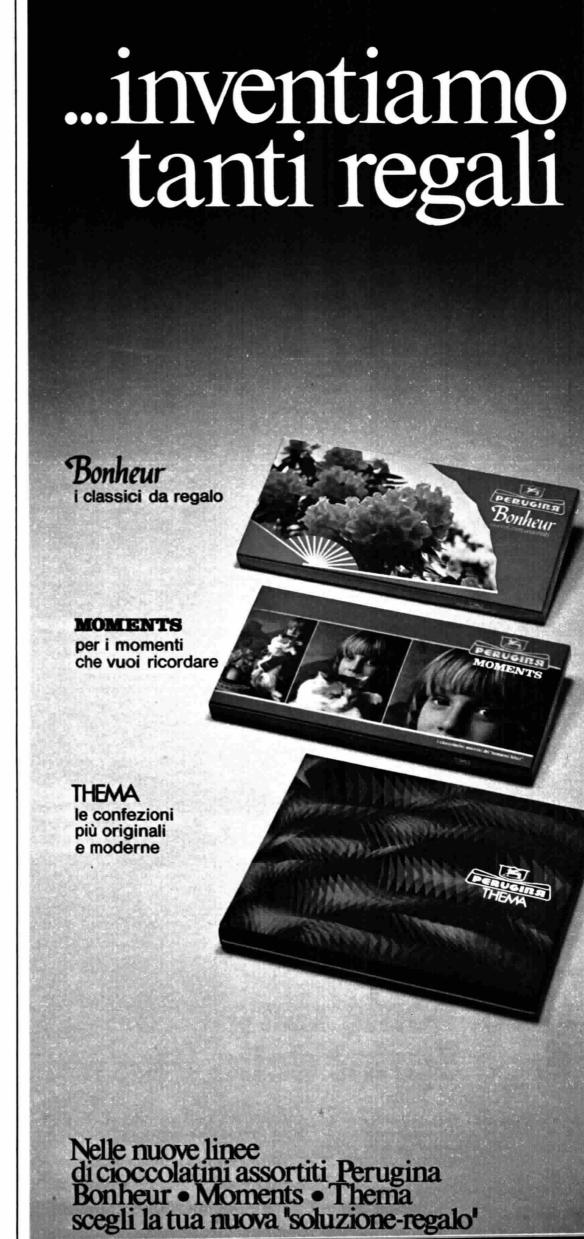
La moderna archeologia si sta rendendo conto oggi del fatto che le genti vissute nell'età del bronzo e nell'età neolitica non furono gruppi isolati ignari dell'esistenza l'uno dell'altro.

Stonehenge fu veramente un osservatorio astronomico? Le grandi figure di pietra scolpite sulle colline erano forse segnali agli dei? Perché le leggende di Glastonbury sono sopravvissute così a lungo? Qual è il significato delle forme di draghi che troviamo così spesso sulle cattedrali, negli antichi manoscritti, persino in certi aspetti del paesaggio?

A queste e a molte altre domente del grande di grantichi persino in certi aspetti del paesaggio?

A queste e a molte altre domande gli autori suggeri-scono risposte che ci fanno comprendere come sia neces-

scono risposte che ti panto comprendere come sia necessario rivalutare le antiche concezioni popolari dei nostri progenitori e il significato profondo di parole e fenomeni come magia, mitologia, armonia, astrologia, folklore, esperienza psichica... Il libro, con 240 illustrazioni per la più parte sconosciute, offre un ricco materiale sui luoghi, fatti e credenze che fanno della Gran Bretagna un Paese sempre nuovo e diverso da visitare, pieno di suggestioni misteriose e inquietanti anche nella nostra epoca apparentemente scettica. (Ed. SugarCo, collana "Universo sconosciuto").





## linea diretta

a cura di Ernesto Baldo

## Premi per il cinquantenario

Le due giurie del Concorso radiofonico indetto in occasione del cinquantenario della radio italiana, per opere drammatiche, presiedute rispettivamente da Giorgio Prosperi e Giuseppe Antonelli, hanno concluso l'altra settimana i loro lavori con la proclamazione dei vincitori. Per la sezione A, riservata ai testi, il premio del Cinquantenario è stato assegnato a «La discesa» di Fabio Doplicher. Gli altri due riconoscimenti sono andati a «Piccole abilità» di Franco Ruffini e a «Anselmo o dell'educazione» di Mario Bagnara. Per la sezione B, riservata alle opere registrate, il premio del Cinquantenario è andato a «Programma» di Domenico Matteucci e Fabrizio Trionfera. La giuria ha assegnato gli altri due premi a «La marmellata» di Claudio Novelli e a «Messaggio» di Giorgio Pressburger. Alla segreteria del concorso erano pervenuti 1945 testi di opere drammatiche e 165 opere registrate su nastri e bobine.

## La fortuna con una lattina

Memo Remigi, in coppia con Luisella Mantovani, la hippy bruna della Schola Cantorum, è l'animatore delle quattro puntate — in allestimento — della trasmissione «Con rabbia e con amore » dedicata ai cantautori. Nella puntata d'apertura è previsto l'intervento di Sergio Endrigo, Sandro Giacobbe, Peppino Gagliardi, gli Alunni del Sole, Duilio Del Prete, Franco Nebbia (in veste di attore che recita un suo monologo) e (Bubbola, un giovane cantautore alla sua prima esperienza televisiva. Certamente inconsueto è il modo col quale

Lunedì brasiliani alla televisione



Il brasiliano Jorge Ber-

La nuova stagione della musica leggera sembra caratterizzata, anche al di fuori del mercato discografico, dal rilancio della musica brasiliana ed in questa direzione è stata impostata la programmazione dei « concerti del lunedì » del Teatro Sistina di Roma. Dopo l'entusiasmante debutto del compositore, chitarrista, cantante Jorge Ben (quello di « Os alquimistas estão chegando os alquimistas ») sono previste due altre serate brasiliane: la prima con Vinicius de Moraes e Chico Barque de Hollanda il 1º dicembre e la seconda con Roberto Carlos in febbraio.

Il recital di Torge Ben, che ha richiamato in platea molti divi dello spettacolo (scarseggiavano soltanto i cantanti, fatta eccezione per Ornella Vanoni e Mia Martini che si è esibita nella prima parte dello spettacolo), è stato ripreso dalla televisione, che probabilmente sarà presente anche agli altri due appuntamenti romani con la musica brasiliana.

albergo per ascoltarlo. E li ho scoperto che si faceva chiamare Bubbola e che era un cantautore ».

## II «Mattiniere» delle «stelle»

Al «Mattiniere» sono arrivate le star del cinema, le attrici oggi sulla cresta



Lleonora Giorgi animerà alla radio il - Mattiniere

dell'onda.

Dal 3 novembre si alterneranno a periodi settimanali, ai microfoni del programma che va in onda tutti i giorni dalle sei alle sette e mezzo sul Secondo radiofonico: il momento del maggior ascolto, tranne le domeniche, stando ai rilevamenti del Servizio Opinioni, oscilla dalle 6,45 alle 7,15. Il « Mattiniere » dunque, che era iniziato nel luglio del 1970 con due disc-jockey (Mazzoletti e Guardabassi) e una voce femminile (Federica Taddei), con il passare del tempo è diventata una trasmissione monopolizzata dalle donne. Conclusa la parentesi riservata alle attrici del cabaret, come Claudia Caminito e Anna Mazzamauro, alle attrici di teatro, come Angiola Baggi, Maria Grazia Spina, alle presentatrici radiotelevisive Gaia Germani, Vanna Brosio, Rosaria Omaggio, è cominciato con Catherine Spaak il ciclo delle « stelle ». All'attrice seguiranno Eleonora Giorgi, Antonella Lualdi, Mita Medici, Sandra Milo, Silva Koscina, Stefania Casini.

questo giovanotto, ventiduenne, veronese, è arrivato davanti alle telecamere. « Si stava svolgendo la finale del Festivalbar a Verona », ricorda Roberto Danè, che della trasmissione è l'autore, « quando dalle gradinate dell'Arena è arrivata in palcoscenico una lattina. Alla mia reazione, un giovanotto che non conoscevo mi ha gridato di far smettere il cantante che stava esibendosi perché altrimenti sarebbe sceso lui e sarebbe andato a cantare per dimostrare che cantava meglio. Preso sulla parola, invitai l'irrequieto spettatore il giorno dopo alle 10 e mezzo in

## II «via» all'operazione miliardo

Da domenica 9 novembre prende il via il nuovo ciclo di «Gran varietà », i cui protagonisti, sul mercato cinematografico, hanno attualmente una quotazione che supera largamente il miliardo. Infatti dal 9 novembre al 7 marzo il cast di «Gran varietà » riunisce Paolo Villaggio, Cochi e Renato, Ugo Tognazzi, Raffaella Carrà, Gianni Agus, le cui quotazioni sono in rialzo dopo le interpretazioni offerte ne «I sogni di Fracchia » e ne «Lo stratagemma dei bellimbusti »,

Giusi Raspani Dandolo, il trio brasiliano formato da Irio De Paula, Afonso Vieira, Alessio Urso e l'ospite cantante di turno. Villaggio e Raffaella Carrà assolveranno per diciotto settimane il ruolo di conduttori del programma (succedono a Walter Chiari) che il 29 febbraio festeggerà la cinquecentesima trasmissione. « La fortuna ha le mutande quasi rosa » è il titolo della sigla con la quale Cochi e Renato contano di ripetere l'« exploit » di « E la vita, la vita ».



i nuovi mattatori di «Gran varietà», Raffaella Carrà e Paolo Villaggio, con la regista Lina Wertmüller

## (Comunicato ai vincitori del concorso Jorghe)

Coradeschi Loretta Via Beato Angelico, 23 Arezzo

Biglione Lena Via Fossano Centallo (CN) Carini Marisa Via S. Marco, 121 Siena Corradi Marisa Via Caduti Civili, 1 Fidenza (PR) Dotti Riccardo Furini Loris Via XX Settembre, 118 Verona Andrea Less Via Palermo, 48 Bolzano Agostini Giovanni Via Carcano, 10 Cernobbio (CO) Via Verdi, 29 Candelů (TV) Fusco Francesca Via Ripamonti, 110 Milano Libertà Teresa Via Druso, 54 Bolzano Corrias Grazia Via Di Vittorio, Orgosolo (NU) Driusso Renato Giganti Gianfranco Via Mansueto, 38/6 Genova Rivarolo Alienda Maria Pia Bonarelli Sergio Via del Genio, 5/4 Vico delle Ancore, 21 Via Ospedale Montebelluna (TV) Via Antares Bibione (VE) Savona Bologna Corsi Giulio Via Colombini, 58 Siena Duchi Franca Via Firenza, 11 Arezzo Fusco Franco Via Inganni, 64 Milano Gilardi Angelo Via Lissi, 5A Como Lini Maria Via Gramsci, 5 Crema Caron Guerrina Anfossi Tito Bonetto Roberto zza Napoli. 25 P.zza N Milano Via Siccardi, 2 Verzuolo (CN) Feltre (BL) Egger Renata Via Garibaldi, 12 Merano (BZ) Fournier Paola Via G. Reni, 139 Giuliani Bruno Via G. D'Annunzio, 74 Teramo Cosentino Rosanna Liscidini Mario Angeli Orlando Bongarzone Adriana Caroppo Antonio Via Palestro, 16 Massa Carrara Via Garibald Via Spontini, 45 Statte (TA) Via Mazzini, 27 Montauro Scalo (CZ) Via Lostan, 2 Arvier (AO) Vallefiorita (CZ) Torino Lissandrello G. Via Gen. Scrofani, 46 Ragusa Boni Elisabetta Cossu Nerina Fraccalvieri Anna Golfetto Mirella Antonioli Margherita Carta Paolo Esposito Lucia Str. 3. Via Casa Bianca 21 C.so Trinità, 193 Sassari Via Fontane, 1/A Ponte di Piave (TV) Via Mantova Via Corsica, 2 Via Giordano, 4 Lesina (FG) Via T. Tasso, 53 Altamura (BA) Montichiari (BS) Parma Nuoro Fabbian Dario Via F. Testi, 16 Padova Gori Paola Locatelli Laura Via Matteotti, 17 Borghi Leandro Via Italia, 45 Almė (BG) Coviello Vincenzo Francescangeli Giuseppe Ambrosi Fernando Via Valerini 8/B Caruso Pina Via Scobar, 10 Via Garibaldi, 153 Via Argelli, Rimini (FO) Scanzorosciate (BG) Potenza (Ancona) Verona Palermo Gori Rosetta Locatelli Luigi Crestani Elio Faccenda Giulia Franceschini Giuseppe Arata Simona C.L.A. Martinetti, 3A/11 Botasso Vittorio Cason Maria Via San Defendente, 34 Cuneo Via E. Ricci, 60 Viale Diaz, 22 Bassano del Grappa (VI) Via C. Lorenzini, 25 Livorno P.zza Municipio, 4 Asolo (TV) Via Indipendenza, 35 Viale Cavallotti Sampierdarena (GE) Macerata Viareggio (LU) Como Bottaro Enzo Crisante Francesca Govi Emilio Arcaini Carla Cassani Marinella Faccenda Rina Franchini Sandro Lo Nardo Calogero Via G. Roccella, 50 Via Gramsci, 61 Magenta (MI) Via Sparavalle, 4 Reggio Emilia Via Podesta, 24 Casalbuttano (CR) Via Z. Massa, 241/5 San Remo (IM) Via Salviano, 215 Livorno Via Carpenedolo Medole (MN) Palermo Bracco Vittoria Str. Reg., 34 Courmayeur (AO) Frassetto Gianni S. Polo, 2379 Venezia Longhi Arturo S. Martino dell'Argine (Mantova) Aroldo Orlando Cassese Panla Crisomolo Enzo Fagandini E Grassi Viola Via Varese, 4 Saronno (VA) Via Guffreda, 4 M.S. Angelo (FG) Via Ugo Foscolo, 75 Macerata Ghiaia di Fontanelato (Parma) Grippo Antonietta Via Aurelia, 190 Roma Asiano Felicita Via S. Giovanni, 78 S. Carlo Canavese (TO) Braiati Emma Via Marconi, 45 Pieve di Cento (BO) Fagherazzi Luciana Via Frontin, 44 Trichiana (BL) Fratti Luigi Via Valdrighi, 2 Modena Cavriani Luigi Fiesso Umbertiano Rovigo Cristalli Michele Losurdo Domenico Via Dante, 325 Bari Via T. Solis, 195 San Severo (FG) Danieli Massimo P Leon B. Alberti, 31 Mantova Fresca Nicola Via Dalmazia, Reggio Calabr Guala Renata Via Cesana, 6 Torino Lubisco Ada Via Asc. Sforza, 81/A Milano Attardi Rita Bravim Achille Via Ancillotto, 4 Pordenone Cebba Umberto Via Ammiana, 2 Marghera (VE) Farina Carlo Via Marco Polo, 28 Grugliasco (TO) Via C. Sorgente Salerno Ceccarelli Vincenzo Via Pirandello, 23 Macerata Azzini Aldo V.le Europa Brescia Bridda Gianna Via A. Murri, 23 Mestre - Venezia Davanzo Bruno Via Mozart, 1 Bronzolo (BZ) Fedrigo Giuliano Chalet They Lillianes (AO) Galante Antonio Via Solferino, 12 Ginosa (TA) Guerci Tiziana Via Chiatta, 47 Orti (AL) Lucarella Teresa Via P. Curri, 31 Alberobello (BA) le Europa, 2 De Angelis Enrica P.zza della Radio, 37 Roma Lucarelli Bruno Via Gramsci, 46 Livorno Babuin Andreina Via S. Quirino, 37 Ceccato Pacifico Via Rubicone, 34 Mestre (VE) Ferretti Morena Via V. degli Albizi, 12 Pontassieve (FI) Gallina Umberto Via S. Schiaffino, 10 Palermo Guidi Aldo Via Matteotti, 83 Ravenna Briga Maria Via Firenze, 21 Catania Pordenone Fiappo Milva Vico Sutti, 18 Udine Lucenti Luciana Via Martiri, 7 Soresina (CR) De Amicis Marta Via Villa Gioia, 3 L'Aquila Baiguera Gino Celani Filippo Brignone Teresa Via Volturno 119, Str. n. 4 Via Flaminia, 364 Fano (PS) Via Guadagnini, 26 Via Lodi, 30 Torino Brescia Ibaldi Ruggero P.zza Savoia, 4 Lucchese Melina Via Serrovia Licata (AG) Filice Mario Spezzano della Sila (Cosenza) Bruni Maria Viale Firenze, 16 Grottammare (AP) Debole Francesco Via A. Da Velo, 1 Via Restivo, 25 Via dell'Arco, 1 Pianola (AQ) Via Vittori, 4 Cremona Agrigento Verona Luciani Elda Bruno Pietro Charles Franco Impera Gabriella Via Donizetti, 29 Benedetto Barone De Dominicis Milena Via Monte Corno, 32/1 Fiore Maria Via Valentini, 51/A Arcola (SP) Pizza Marconi, 1 Via Autonomia, 5 Gravina (CT) Via Edoardo Aubert, 74 Via Agedabia, 3 Altamura (BA) Via della Biella Castellanza (VA) Ollolai (NU) Genova Cagliari Bruno Tommaso Gargaro Antonio Camping Club Pian del Voglio (BO) Lunetti Giorgio Battilana Milena Chiappini Vittorio Via Martiri Libertà, 33 Degan Andino Fiori Piero Iorio Michele Via Viotti 8 Via Suarez, 10 Via Ellero, 19 Via Pontida Via Colangelo, 32 San Severo (FG) Terenzano (UD) (Terni) Napoli Pianceri Alto (VC) Ghemme (NO) Gasparini Andrea P.zza M. Partigiani Sassuolo (MO) Del Ponte Teresa Izzo Olga Battistini Franco Buccarelli Domenica Chiarini Camillo Via Trieste, 2 Luppi Ottorino Bar Torino Via U. Bassi, 33 Cento (FE) Via Istria, 65 Via Anfossi, 49 Modena

## Battistoni M. Rosa

Beltrandi Lorenzo Via Castelcomberto, 54 Torino

Belvedere Roberto Via Toaldo, 24 Vicenza

Bergna Carme Via Carozzi, 5 Milano

Bertasi Sandra

Via Gorizia, 14 Copparo (FE)

Bertocci Aldo Via Montenotte 20/9

Bertozzi Patricia Via Aquila, 9 Cesenatico (FO)

Bevilacqua Cinzia Via Cinzia P.S. Paolo 18/19

Bianchini Laura Via Bottesini, 3

Bianconcini Ebe Via M. Montefusco, 18

Biasi Angelica Via Quadrante Caorle (VE)

Abruzzi Pierluigi Via Manzoni, 9 Bergamo

Strada 20, n. 7 L'Aquila

Via Barsanti, 4 Viareggio (LU)

Caserma Carabinieri S. Severina (CZ)

Buratto Luisa Via O. Vigliani, 35/B

Calafiore Alberta Via XX Settembre, 94 Porto S. Giorgio (AP)

Calcaterra Francesco Codogno (MI)

Caminiti Rossella Hotel Villa del Mare Acquafredda (PZ)

Campanelli Pietro Vico Pineta, 5 Mottola (TA)

Campo di Vito Anna Via Roma, 49 Favignana (TP)

Caneva Domenico Via S. Desiderio, 23 Vicenza

Capanni Adrian Via Somalia, 39

Cappelletti Giulia Via C. Battisti, 68 Viareggio (LU)

Caradonna Ezio C.so Europa 594 Genova

Cardillo Mario

Largo Antonio Era, 3 Alghero (SS)

Via C. Capria, 6 Pizzo (CZ)

Montichiari (BS) Chiarini Lidia

De Marchi Alda Viale Amelia, 23

Denti Carolina Via Ronchi

De Rigo Anna Schio Vicenza

De Rosso Angela Via A. Fiorini, 16 Cisterna (LT)

De Simone Nicolin C.so Garibaldi, 79 Baronissi (SA)

Di Clemente Nicola Viale Francia, 5

Di Giorgio Nicola P.zza Margherita, 6 Bitonto (BA)

Via Giovanni XXIII, 36 Bresso (MI)

Dimitri Rinaldo

Viale dei Tigli Rosà (VI)

Donelli Giusi

De Vincentiis Vincenzo Via Trozzi, 7 Lanciano (CH)

Denaro Maria Ciatto Via E. Giunta, 7 Pozzallo (RG)

Messenzatico (RE)

nola (BO)

Chies Angelo Via Tintoretto, 17 Bologna

Cianferoni Raffaello Via Belloni, 2 Treviso

Ciccarese Addolorata Via Moreoni, 16 Erchie (BR)

Cipolli Flavio Via Murri, 15 Pordenone

Circolo Acli Via Indipendenza, 2 Capodarco Fermo (AP)

Ciuba Erberto Montebello, 4 Legnano (MI)

Cola Lella Via T. Aspetti, 269 Padova

Colognoli Gino Via Roma, 181 Custonaci (TP)

Comper Luisa Via Dante, 28

Conte Bruno Via Bellini, 11

Conte Carla Via Castello Alto, 35 Fossò (VE)

Donelli Luciani

Donin Flavia Via S. Valentino Salvaterra (RO) Corba Antonella Via U. Gaboto, 21 Pescara

Via Ariosto, 29 Mestre-Venezia

Forlastro Emilia Via delle Pervinche, 23/1 Torino Forti Gilda Via F. Milani, 2 Bologna

Fortunato Giovann

Gazzotti Marco Via Gramsci, 2/4 Vignola (MO)

Geronazzo Loredana Via Ron Valdobbiadene (TV)

Giannò Alma Via V. Veneto, 24 Pescia (PT)

Gidia Maria Domenica Poggio Catino Rieti

Taranto

Lamacchia Angela Via Abate Gimma, 12 Laruccia Rosella Via Plebiscito, 36 Castellana Grotte (BA)

Leonangeli Enrica

Mestre (VE)

Macaluso Tommaso Via Verga, 8 S. Caterina Villarmosa (CL)

## Ecco i primi vincitori Chi saranno

Forse di nuovo uno dei vincitori elencati qui sopra. Perché le cartoline partecipano di nuovo ad ogni estrazione mensile.

e fine febbraio. E cosa si vince? Vasellame d'argento, sbalzato a mano per un valore di

E cioè a fine novembre, fine dicembre, fine gennaio

oltre 5 milioni. Il pezzo piú bello è una zuppiera d'argento, cesellata a mano, che pesa piú di 2 chili.

Hanno vinto questa zuppiera fino ad oggi: a fine aprile Anna Conforti, Via G. Coppedè 11, Roma, a fine maggio Giorgio Capra, Via Montesuello 16, Lumezzane BS, a fine giugno Lidia Chiampo, Via Pedrocchi, Padova, a fine

Maggio Rosa Viale della Rosa, 1

Magni Patrizia Via Gramsci, 240 Sala Bolognese (BO)

Magno Fabio L. Spina, 46 Lucera (FG)

Manca Maria Via Università, 1

Maniezzo Enea Via Bentivoglio, 101 Ferrara

Manna Leonida Via Flaminia Pontemur. Cartoceto (PS)

Manzoli Carlo Via Crotti, 21 Sesto Cremonese (CR)

Manzoni Pierluigi Via A. Zanchi, 36 Padova

Maragno Michele Viale U. Foscolo, 5 Matera

Marchesi Anna Viale Dante, 51 Piacenza

Marchioretto Igino Via Torino, 149 Castiglione Torinese (TO)

Marchisio Lina Via Ludovico II Saluzzo (CN)

Marcori Anna Maria Via dei Mille, 21 S. Croce sull'Arno (FI)

Mareri Pietro Via Priv. Gazzano, 2 Imperia

Mari Rosanna Via Volturno, 70 Pisa Marino Donata

Mariot Pietro Cornuda (TV)

Marmo Antonio Via Origlia, 1 Nocera Inferiore (SA)

Martella Maruska Lecce

Martignon Enzo Viale Cadore, 39

Martines Giovanni Via C. Scobar, 15

Marzolla Maria

Mastrofrancesco Maria

Mauri Ambrogio Via Mentana, 45 Monza (MI)

Maurizio Luca Via Tiziano, 17

Mazzarello Laura Orlando Aroldo Sal. Spian. Castelletto, 18/A Via Varese, 47 Genova Saronno (VA)

Mazzuccato Laura

Meroni Giovanni iale Dante, 51

Metelli Angela Via Orti, 4 Chiari (BS)

Micolucci Giancarlo Via Martiri 6 ottobre, 19 Lanciano (CH)

Milazzo Damiano Via C. Colombo, 1/A

Minelli Maria Via Gentile, 33 Albisola Mare (SV)

Modena Rolando Lido Azzurro C.P., 109

Moneti Sergio Via De Gasperi, 7

Morando Anna St. San Mauro, 152

Morano Aldo Via Berta, 7 Torrazza (TO)

Morichelli Stefano Pian di Pieca

Morra Flavia Via delle Rondini, 20

Mozzoni Giuberti Marisa

Mufato Graziella Via Roma, 151 Ponzano V. (TV)

Musumeci Maria Via G. Pepe, 62 Pachino (SR)

ia Garibaldi, 42 Oliva Rocco

Via B. Padova, 38 Cittadella (PD) Orlando Aroldo

Ottone Luciano

Pace Gaetano

Pagnoni Renata Via Olimpia, 62/A Provaglio d'Iseo (BS)

Paialunga Rita Via Dante, 3 Carpignano Sesia (NO)

Pais Giuseppa Via Rosello, 34

Pamio Gianbattista Via C. Colombo, 8

Panza Giovanni Via Arsenale, 3 Finale Emilia (MO)

Papa Primiano Via Duca di Ancona, 6 Lesina (FG)

Parovel Giuseppe Via A. Gramsci, 1 Trieste

Passerini Adelmo Vico delle Ancore, 22

Pasticceria Eros Vascandolara Zero Branco (TV)

Pastorin Ofelia

Pastorio Elsa Via Carducci, 26 Padova

Pedron Rita Riviera Paleocapa, 9 Padova

oni Marisa

Peritore Costanza P.zza Duomo Licata (AG)

Petranca Ada Via Giordano, 6 Veglie (LE)

Petrelli Vito Via Benemerito, 32 Acquaviva delle Fonti (BA)

Petrini Ernesta Via Confienza, 15 Torino

Piantanida Carla Via Ranzoni, 18 Novara

Piccolo Armando Via Sbarre Inferiori, 134 Reggio Calabria

Picone Rosa Via G. Cesare, 25

Piemonte Maria Augusta (SR)

Pietro Angela Piletti Giovanna

Pirato Pasquale Lupo Protospata, 78

Pisani Francesca Via E. De Gasperi, 55 Porto Ferraio (LI) Pisani Maria Via Borgoognissanti, 45

Firenze Pitirra Renata Via Spano, 2 Quartu S. Elena (CA)

Posani (Giuliana Via Po Torrita (SI)

Pratta Dino Via Garibaldi, 1 Pray (VC) Pucciarelli Ivo Via Cavour, 4

Pulino Gioacchino

Radaelli Marelli Via Monte S. Gabriele, 3

Randi Marzia Via Principe Oddone, 32 Pozzolo (AL)

Regretti Franca Via G. Zugliano, 39 Vicenza

Renzi Luciano Via Baccarini, 14 Brisighella (RA)

Riccardi Saverio Via Podgora, 131/A

Ricci Giovanna Arbia Scalo

Ricci Liliana Via Lughese

Ridolfi Bianca Maria

Rigacci Luigi V.le Calasanzio, 36 Righi Primo Via Massarenti, 13/4

Rinaldin Anna Via Varė, 7/A Marghera (VE)

Riva Virginio Via Leopardi, 4

Via Vittorio Emanuele, 42 Palermo

Rocca Cesare Via A. Vespucci, 89

Romano Angela Via G. Matteotti Penta (SA)

Romiti Maria Via del Girone, 2 Pistoia Ronolfo Bianchi Via Cento, 138 Vigarano M. (FE)

Rossi Alfredo Via S. Martino, 2/17 Genova

Rossi Ilde Via Foppa, 24 Pontegradella (FE)

Ciggiano Arezzo

Rubin Gino Via Mincio, 66 Sabetta Maria Via M. Saponaro, 35 S. Cesario (LE)

Sala Wanda Via Madonna, 155 Bovolone (VR)

Salmaso Dino Via Italia, 86 na Romea (RA) Salvioni Elena C.so Milano, 46 Monza (MI)

Via Buozzi, 58 Paderno Dugnano (MI)

Sandrone Giuseppe P.zza Cattaneo, 18

Santini Aldo Via F. Dell'Orto, 18 Bergamo

Santini Lido Via Michelangelo, 59 Forte dei Marmi (LU) Santoro Antonio Via Napoleona, 16

Santoro Carmine Acqua degli Orsi Scarcelli Fuscaldo (CS)

Sberveglieri Camilla Via Magenta, 10 Collegno (TO)

Schiavoni Luigi Via Acclavio, 123

Schinaia Pietro Via Campania, 165 Taranto

Sciré Salvatore Via Rodi, 5

Scrabbi Marta

Scudo Alessandra Viag. Galilei, 3 Bassano del Grappa (VI)

Sedram Laura Via Superiore, 16 Pordenone

Serangeli Piero Viale Magnolie, 4 Firenze Sesca Athos C.so Francia, 278 Torino

Sibilla Bianca Via Purgatorio, 4 Diano Marina (IM)

Signoracci Tullio Via F.IIi Rosselli S. Lorenzo in Campo (PS)

Signori Paolo Via Strozzi, 116 Prato (FI) Silvagni Rino Via Arnaud, 9

Sinigaglia Hermès Via E. Fermi Carlino (UD)

Soldo Armando Via Milano, 156 Bolzano Via Garibaldi, 5 Candelo (VC)

Saonara (PD)

Sussarello Salvatore Via dei Mille, 71 Tabellini Fiormaria Via Oberdan 6/F

Tacchi Rosanna Via Leonardo da Vinci, 4 Olgiate Olona (VA)

Tamburiello Savino

Tancredi Piero

Tasselli Vincenzo Via Pola, 2 Ravenna

Testa Amerigo Via F. Cascione, 74

Tidda Gesuina P.zza Giov. XXIII Orani (NU)

Tilotta Maria Grazia Via Gen. Cadorna, 9 Gioia Tauro (R.C.)

Tognetto Elda Via Sare, 20/2 Lerici (SP)

Tognon Luigia Via Vespucci, Grado (GO)

Tosi Luigi Via Forze Armate, 36 Milano

Torreggiani Luigi C.so Vittorio Emanuele, 63

Torresani Ugo Via S. Caterina Asolo (TV) Torri Alessio

Via Padova, 45 Tragna Teresa Favara (AG)

Tramacere Emanuela

Trame Giuliana

Trinca Stella Via S. Vittore Cornuda (TV) Tronchetti Duilio Via Casette, 10 Pescia (PT)

Valentini Ughetta Via Dei Neri, 11 Forli

C.so Mediterraneo, 140 Torino

Varrani Bruna Via Gollini, Imola (BO)

Ventimiglia Concetta Via Rodi, 5

Vercesi Irene Bar Sport Rovescala (PV)

Vercesi Sergio San Damiano al Colle Pavia

Verri Vittorio

Viggiani Adele C.so G. Mazzini, 10 Gravina in P. (BA)

Villa Giorgio V.le D'Agostino, 99 Imola (BO)

Via B. Camagna, 40 Reggio Calabria

Vismara Maria Assunta Via F. Corridoni, 7 Olgiate Olona (VA)

Vitelli Adolfo Via Fr. Pellas, 48

Perugia Zaira Mora Via Pasubio, 13 Alzano Lombardo (BG)

Zammitti Antonio

Zanenga G. Battista Via Schienoni, 2/A Cornate d'Adda (MI)

Alzano Lombardo (BG) Zanforlin Fabrizio Via Cavour Frassinelle (RO)

Zanetti Vanna Via P. Italia, 19

Zannier Bidoli Renata V.le Venezia, 88 Pordenone

Zavan Amerigo Viale Europa Isol. 58 Messina Via Piemonte Broni (PV)

Zucca Bianca P.zza S. Rocco, 2

Zuddas Franco

Via I Maggio, 5 Sarroch (CA) Zuffi Bagnoli Sandra

Mantova

## del concorso Jorghe. ī prossimi ?

luglio Antonino Petrucci, Via Volturno 5, Trapani, a fine agosto Caterina Sartorel, Via Fossà, S. Donà di Piave VE e a fine settembre Manca Casilde, Via Turati 35, Sassari.

E poi piú di milleduecento persone hanno vinto fino

oggi una "Stella d'Oriente" che è un gioiellino d'argento. È tutti quanti partecipano a fine febbraio (come se non bastasse) all'estrazione finale di vasellame d'arte in argento, lavorato a mano, per piú di cinque milioni di lire e - questo è il bello - a libera scelta presso un famoso

argentiere di Milano. Ma come si fa a partecipare a questo concorso? Basta guardare attentamente la bottiglia Amaro Jorghe. Nel negozio naturalmente.

Jorghe, l'erbamaro della Rocca d'Asolo.



## Dopo il successo ottenuto due anni fa con «Dove sta Zazà» Gabriella Ferri



Gabriella Ferri
edizione « Mazzabubù »:
così la vedremo
nell'interpretazione
di « Vecchia Roma »,
ambientata dal
regista Falqui nel
colorito paesaggio
di via Sannio
tra i bancarellari che
vendono indumenti
nuovi e usati



Ancora Gabriella con due « spalle » validissime: il direttore d'orchestra Franco Pisano (sopra) e Pippo Franco (a destra), già compagno della Ferri in cabaret

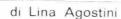


torna in TV come protagonista di un nuovo show a puntate: «Mazzabubù»



# Sono una che s'inventa la voce ogni volta

Con l'attrice e
cantante gli stessi
compagni dell'altra
volta: Pippo Franco e
Enrico Montesano.
Perché diciotto
anni fa decise
di diventare
un'interprete folk.
Dal «fiasco» di
Sanremo al successo
nei cabaret



Roma, novembre

rentatré anni, oltre settanta chili di peso, ottanta sigarette al giorno, un marito russo, un figlio quasi americano, una suocera che suona soltanto Mozart e Chopin, un ex marito diplomatico in Congo, diversi anni trascorsi a Caracas, una spiccata predilezione per la vodka e il vino dei Castelli: ecco la «poetessa del folk», la «Glenda Jackson della canzone», « la più», ossia Gabriella Ferri, protagonista dello show televisivo Mazzabubù.

E' arrivata al successo con il suo pittoresco carico di giovane signora in stracci colorati, vecchie sottovesti di pizzo, corpetti copribusto, sopravvesti ricamate, biancheria della trisnonna, sciarpe di cigno nero e volpi spelacchiate. La nostalgia l'ha richiesta a gran voce; il bisogno, più o meno sentito, di autenticità l'ha imposta come il tango, come il « trench », come le scarpe ortopediche. Perché Gabriella Ferri è un revival vivente, una Zazà per reduci sconfitti dal tempo.

Il suo incontro con il mondo della canzone è antico, risale a diciott'anni fa. Mentre Lascia o raddopvia?



Antonello Falqui e Gabriella Ferri durante le riprese in via Sannio. « Mazzabubù » riproporrà molti successi di ieri, da « Luna rossa » a « Tu vo' fà l'americano », da « Il tuo bacio è come un rock » a « Malafemmena »







## Domenica sera il palio di Siena

in carosello alle ore 20,40 in esclusiva per

SAPORI

aggiungi
prestigio
al tuo regalo:
Panforte
SAPORI



Gabriella Ferri ed Enrico Montesano durante la registrazione di uno degli sketch del nuovo show. Autori di « Mazzabubù » sono Castellacci, Pingitore e il regista Falqui

tiene incollati al video milioni di italiani, mentre la donna ideale è la valleta muta Edy Campagnoli e i negozi di giocattoli vendono piccoli Mike Bongiorno di stoffa. Sono gli anni dei Mau Mau, di Fausto Coppi che muore, della Dolce vita, della condanna di Adolf Eichmann criminale nazista, dei Giochi di Roma, della « Mater et Magistra », del disastro politico della baia dei porci, di Gagàrin, dello scandalo Giuffrè, del Dottor Zivago, di Papa Giovanni, del Nautilus sotto il Polo Nord, Gabriella Ferri non ha ancora vent'anni e lavora come commessa in un negozio del centro.

Era partita dal Testaccio. Un quartiere popolare alla periferia di Roma, con al centro il mattatoio e in-torno la campagna. « Papà », racconta in un'intervista, « aveva una bancarella di biscotti ». E lei urla-va con quanto fiato aveva in gola: « Biscotti! Ciambelle! ». Il suo primo palcoscenico è stato la «festa de noantri » a Trastevere, il suo primo pubblico i vivaci abitanti delle fiere di quartiere. « Poi ci traferimmo tutti a Genzano, presso Roma, cercando una vita migliore, una mag-giore possibilità di guada-gno. Continuai a fare la yenditrice ambulante: dal-le ciambelle ero passata alle lamette da barba. Ne davo cinque per una piot-ta, come dire cento lire ». Ma per scrollarsi di dosso le origini « testaccine » e la bancarella, ci voleva ben altro. « Tentai », dice ancora Gabriella, « la vendita di macchine da cucire casa

per casa. Con il risultato di vedermi sbattere le porte in faccia »,

Per la « regazzinaccia » bionda « un'impunita, senza timidezze, con una gran voglia di litigare e tanta malinconia dentro, ma senza melensaggini », come si autodefinisce la Ferri, diventa un imperativo crescere in fretta, liberarsi dello squallore di quelle mura rosse dove mani ignote scrivono messaggi di gesso « Teresa fa la more co Giggetto », e dal destino che costringe ogni ragazza nata come lei a scegliere obbligatoriamente fra un mal retribuito lavoro di operaia a cottimo e un matrimonio precoce. Gabriella è puntualmente commessa, operaia, casalinga per forza; ma quando arriva il momento di scegliere non ha dubbi e sceglie il canto.

« Le mie prime canzoni erano quelle che sentivo solo all'osteria o sulla bocca delle lavandaie. Parlavano d'amore, di tradimenti, d'onore, di coltelli e di galera. Canzoni da cantare a gola e cuore aperti, che facevano piangere anche quando sembravano scherzose e sfottenti ». L'idea di andare alla ricerca delle vecchie canzoni del folclore romano, a Gabriella Ferri venne quando incontrò Luisa De Santis, figlia di uno dei pionieri del neorealismo italiano: il regista Giuseppe De Santis. « Lei ci metteva la sua educazione borghese, la cultura da salotto, le amicizie altolocate; io portavo la passione, la violenza, il popolo con tutte le sue lacrime e il suo sangue ».

Alle due « romanine » Milano spalanca le porte dei salotti, la buona borghesia meneghina le adotta con il loro Barcarolo romano, con le loro Storie d'amore e di coltello, con la loro rabbia irriguardosa e provocatoria. Fuori da quei salotti ci sono i saltini di Joe Sentieri, le smorfie di Wilma De Angelis, il cuore in rima filato di Betty Curtis. « Non volevamo cambiare il mondo con le canzoni », dice oggi la Ferri, « ma fare qualcosa di diverso, di vero, questo sì ». A Roma, Gabriella ritorna nel 1965, ma resta sola, perché Luisa, stanca delle canzoni popolaresche e del successo che tarda a venire, abbandona l'amica e il folk: « Io continuai perché sentivo che quella era la mia vera strada ».

E la percorre fino in fondo, caparbiamente. Il suo primo vero palcoscenico è quello del cabaret neonato. Scomodo e angusto, nelle cantine romane. « Il pub-blico era appassionato, fedele, amico e complice, e io cantavo anche con 38 di febbre ». A questo pubbli-co Gabriella Ferri dedica tutta se stessa. In breve tempo la sua voce (« non sono una cantante », dice, sono una che canta e non ha la voce. Me la invento quando sono fra la gente, ogni volta che attacco una canzone »), diventa il simbolo e riassume « una certa Roma », quella parolaia e strafottente, un po' po-nentino « doce doce » e un po' « sgrugnata », amica e madre, lupa e amante, car-tolina turistica e culla di ogni cultura destinața a morire prima ancora di nascere, patria e dialetto del provincialismo italiano.

Al cabaret i compagni di lavoro della Ferri si chia-

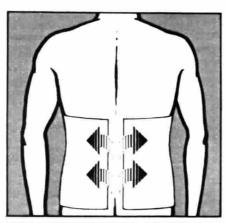


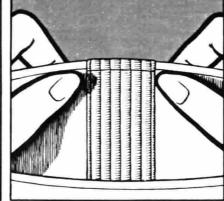
## TERMAL LANA, LA PRIMA CINTURA A PROTEZIONE TOTALE. L'UNICA.

1) In tutte le altre cinture, la cucitura non è ricoperta di lana. Così resta scoperta la spi-na dorsale, il punto da cui partono, come affermano valenti studiosi, i dolori più fa-

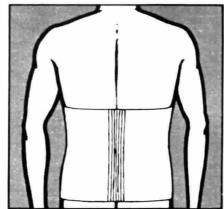
3) Termal Lana ti protegge meglio ed effica-

cemente. Perché è l'unica cintura che ti dà lana dappertutto. L'unica a protezione to-





2) Termal Lana è la prima cintura (l'unica!) con morbida lana anche sulla cucitura.





4) Questo è solo uno dei molti pregi che fanno di Termal Lana una nuova concezione di cintura.

terma

E tu, da quanto tempo non prendi in braccio tua moglie?

È un prodotto garantito da

ARTSANA



## Bon Sec è uno spumante che va contro i pregiudizi sullo spumante.

**1** Molti dicono che lo spumante serve solo a Natale e Capodanno. Bon Sec, invece, è buono tutti i giorni; provatelo anche se è un lunedì o un giovedì qualsiasi.

Altro pregiudizio: per lo spumante bisogna essere in tanti. Bon Sec non ha bisogno di una folla, si può essere in due. Marito e moglie. O cosa credevate?

3 Alcuni pensano che lo spumante venga solo dopo i pasti. Perché "solo"?

Provate Bon Sec come aperitivo; è una maniera diversa di apprezzare ancor piú il pasto.

**4** Lo spumante si beve di rado perché è troppo caro, dicono alcuni, che poi mettono in tavola dei vini molto piú costosi di Bon Sec.

**5** E, infine, qualcuno afferma che sugli spumanti non c'è piú nulla da dire.

Invitatelo a bere Bon Sec e lo metterete a tacere.

Bon Sec il secco buono.





Al grande successo in patria, la Ferri arriva con un senso del kitsch di una modernità sorprendente e un repertorio « folk » arricchito di canzoni di successo riviste e corrette. Vestita da pazzariello o con l'aria mesta di un clown di razza, Gabriella esce dalla convenzione e propone una autenticità che già la moda, il costume e la pubblicità hanno lanciato sul mercato. Fuori da ogni grande rivoluzione culturale, la Ferri approda, per la seconda volta nella sua vita, al salotto. Anche se ora il « salotto » ospita diversi milioni di spettatori e il palcoscenico è il video. Senza rendersene conto, anche gli spettatori più smaliziati ridono e applaudono la restaurazione di una grande retorica chiamata Gabriella Ferri, Non importa, poi, che questa retorica sia nata, o meglio, rinata, da un proposito cosciente o da un infortunio passionale. Metafore e parabole sentimentali, nostalgia e revival le si addicono, e grazie a lei l'intero codice della canzone cade: da cabaret, serenamente, si fa avanspettacolo.

da cabaret, serenamente, si fa avanspettacolo.

Perché Gabriella Ferri, sulla scena e nella vita, non è una figura da tragedia: le manca il viso intenso della Magnani, il salto nel buio che innalzò il mito di Billie Holiday l'ha tentato ma senza convinzione, né ha avuto un'adolescenza inquinata dal successo come è stato per Judy Garland. A lei sono state risparmiate persino le malignità puntualmente regalate a Mina, i pettegolezzi, le accuse, gli scandali. Il pubblico l'accetta così, sincera, popolana fragile e mite nei confronti della vita, forte e violenta nel difendere i diritti e la legittimità della sua innocente retorica, del-

la sua autenticità di diva, in un mondo in cui proprio l'autenticità è giornalmente discussa, redarguita, calpestata e contestata. Dice di amare la gente colorita e in mezzo al popolo cerca rifugio portando nel quartiere di Trastevere, dove abita, il marito russo, il figlio di tre anni Sieva jr., i suoi « stracci », le sue generosità, le sue malinconie, le sue contraddizioni.

« Sto attraversando un periodo d'oro. Il lavoro mi procura un sacco di soddi-sfazioni e, in più, sono in-namorata di un uomo meraviglioso. Quando la sera torno a casa da lui, provo una grande gioia a mettermi in cucina e stargli accanto per sentirlo parla-re ». Questo diceva Gabriel-la Ferri nel 1973. Un anno dopo, da quella cucina usciva in barella per un miste-rioso incidente che quasi le costava la vita, « Cante-rò per voi popolani, amici sconosciuti, vecchi fratelli, cari duri visi, sguardi che hanno visto il bene e il male. La mia voce non appartiene che a voi che mi ama-te perché io vi amo »: una dichiarazione d'amore al pubblico del cuore che do-veva interrompersi questa estate per colpa di un intero tubetto di barbiturici. La vita è meravigliosa» dice subito dopo, « quel che è successo me l'ha fatta apprezzare nella giusta misura. Ho fame e sete di tutto ciò che c'è di bello nella vita. Mi godo il sole, il mare, l'amore di mio marito, le tenerezze di mio figlio ».

Sono passati appena tre mesi da queste dichiarazio-ni della Ferri e già i gior-nali parlano di fuga del marito in America, di qua-si rapimento del piccolo Sieva jr., di gioielli scom-parsi. Tutte notizie successivamente ridimensionate o smentinte dagli interessati, ma che lasciano filtrare i segni di una crisi pro-fonda, Non la crisi di un successo: « Lavoro quando ne ho voglia. Né ho la mira di accettare tutto quanto mi si offre. Non mi piace il piccolo mondo del successo facile. Se la mia atti-vità di cantante dovesse sconvolgere l'equilibrio della mia vita privata, potrei anche rinunciare alla car-riera ». Forse la crisi di un matrimonio: « Sieva ha portato nella mia vita fermezza, forza di volontà, or-dine. A lui invece ho portato in dote follia e disordine ». Certamente la crisi di una « ex testaccina » ir-requieta e insoddisfatta, sempre alla ricerca di qualche cosa, aggressiva e indifesa », con mille facce più una, quella vera: una cantante maggiormente popolare per diritto di nascita che non per vocazione, un revival vivente cui gli an-gusti orizzonti del nostro futuro, hanno dato il suc-cesso assai più di quella voce che lei stessa ammet-

Lina Agostini

Mazzabubù va in onda sabato 15 novembre alle ore 20,40 sul Programma Nazionale TV.



## Oggi a una lavatrice si chiede di funzionare. Sempre.

## Come una Zoppas Superwash.

Il nostro atteggiamento per quanto riguarda le lavatrici, è semplice: crediamo che una lavatrice debba fare il suo dovere, perfettamente e sempre; che debba essere sempre tecnologicamente aggiornata, ma non inutilmente complessa (tanto facile da entrare in crisi), perchè non sia un'inutile spreco di denaro.

Noi progettiamo invece una lavatrice con gli automatismi che servono realmente a un risultato del tutto soddisfacente; la realizziamo perchè lavori molti, molti anni senza darvi fastidi; vogliamo che siano sfruttati a fondo l'acciaio e i materiali pregiati di cui è fatta; e che vivano a lungo, come nuove, le

accurate rifiniture che ne

fanno una bella macchina.

**Tutto questo** non diminuisce i nostri prezzi, anzi li aumenta un po'.

Ma provate a domandare se ne vale la pena a chi ha già in casa una Zoppas.

**Superwash**: nuovo sistema di lavaggio che consente di raddoppiare la forza lavante del detersivo.

**Superwash**: la possibilità di scegliere la temperatura dell'acqua.

**Superwash**: una capacità di 5,5 kg., per un bucato più grande.

fuga a 600 giri, per darvi biancheria quasi asciutta. E se proprio proprio dovesse occorrere, una assistenza tempestiva e di piena affidabilità, assicurata da una organizzazione grande e seria.

Modello Superwash 264



Essere professori oggi: un dibattito organizzato dalla rubrica del Telegiornale «Controcampo»

## Con la matita rossoblù ancora a portata di mano

Gli-insegnanti italiani sono 700 mila. Almeno la metà, secondo una recente indagine, ha scelto la carriera scolastica «per ripiego». La società è profondamente cambiata, ma la formazione dei docenti non è cambiata con la stessa rapidità: questa una delle opinioni che emergono dal confronto televisivo. Altre cause di un diffuso «malessere»

di Antonio Lubrano

Roma, novembre

l professore. Un personaggio alla ribalta della cronaca mai come oggi. E mai come oggi nell'occhio del ciclone, di quel ciclone che ha investito il mondo della scuola una domenica dello scorso febbraio. Pur chiamato ad un impegno nuovo, sia per la qualità sia per la quantità delle sue prestazio-ni, il professore si sente contestato, spesso duramente.

Se si aggrappa alla tradizione ri-fiutando anche la più innocua delle novità, è accusato di ostacolare il processo di rigenerazione della scuo-Se adotta sistemi pedagogici «troppo moderni» (trattando in classe, ad esempio, il problema del-l'emancipazione femminile o quello dell'educazione sessuale) viene tra-sferito da Castelfranco Veneto ad

sferito da Castelfranco Agrigento. In castigo.

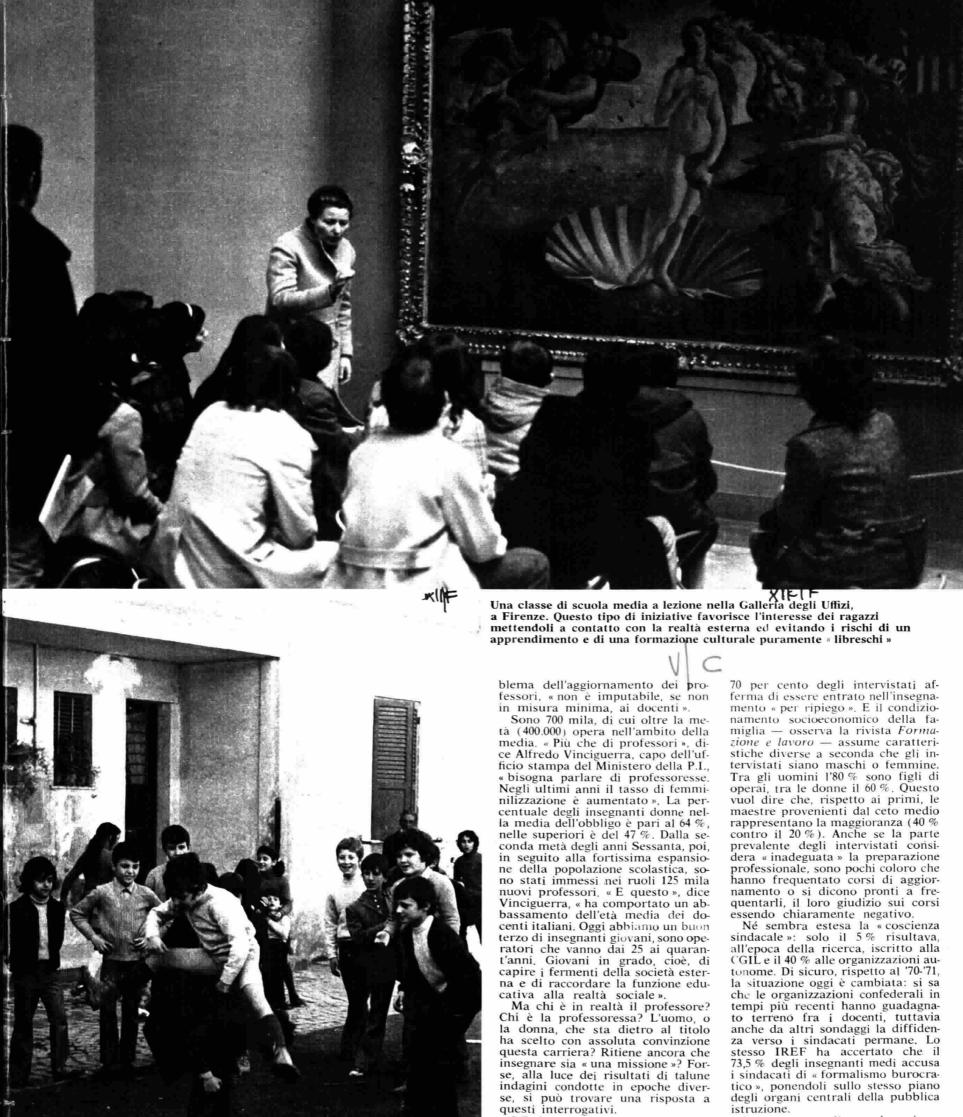
Ma non basta. Il professore è pa-gato male. « Occupa l'ultimo gradino della scala retributiva anche come statale », dice Giuseppe Giacovazzo, « provocatore » di Controcampo, rubrica del Telegiornale che dedica proprio al personaggio del momento uno dei suoi dibattiti settimanali. Vero: « I professori », hanno scritto due insegnanti al quotidiano romano Il Messaggero, « devono lavorare di più per la gloria e il successo delle riforme ma devono aspettare con pazienza gli aumenti di stipen-Se tutto va bene vedremo qualche biglietto da diecimila lire in più nel 1977 ». Diamo dunque un'occhiata alle tasche dei docenti. Un professore di ruolo C (elementari e materne) guadagna inizialmente 207.883 lire, dopo dieci anni di carriera 263 mila e dopo vent'anni 335 mila lire. Un professore di ruolo B (medie) trova nella sua prima busta-paga 240 mila lire, a distanza di 10 anni 326 mila e di venti 411 mila lire. Un professore di ruolo A (secondarie superiori) parte da 263 mila lire e arriva vent'anni dopo a 448 mila

« E poi ci rimproverano se scioperiamo a giugno », dice il prof. Vin-cenzo Rienzi, presidente del Sasmi (sindacato autonomo): « rifiutarci di fare gli scrutini è l'unica arma che abbiamo in mano. In altri periodi dell'anno gli scioperi nostri non contano niente ». Certo, questa tesi non è condivisa dalle grandi confederazioni. Lo stesso prof. Francesco Zappa, dirigente della CGIL Scuola, lo sostiene nel dibattito di Controcampo: « Riteniamo che anche per gli insegnanti come per tutti gli operatori della scuola si ponga un problema di autoregolamentazione e di autodisciplina. L'astensione dagli scrutini è un'arma-ricatto che colpisce i ragazzi ».

Se non fosse sufficiente la ragio ne economica, ad accentuare il di-sagio del docente sopravviene la sua attuale condizione morale. In effetti i professori appaiono vittime della più generale crisi dell'autorità, che è un fenomeno caratterizzante l'epoca in cui viviamo. Il fatto stesso che dopo il 16 febbraio 1975 devono condividere il potere della scuola con genitori, bidelli, studenti e «animatori» (i giovani insegnanti delle materie complementari nella media dell'obbligo) è per molti di essi un trauma, qualcosa che altera un equilibrio gerarchico, ancora valido fino a nove mesi fa. Ad aggravare la crisi dell'insegnante v'è inoltre la consapevolezza di non essere al passo coi tempi. Dice Tristano Codignola, esperto della scuola per il PSI, presente a Controcampo: «La società è profondamente cambiata ma la formazione dei professori non è cambiata con la stessa rapidità. Una società in continua trasformazione ha bisogno che i docenti - operatori culturali ma anche sociali - siano messi in grado continuamente di rivedere le proprie conoscenze, le proprie attitu-dini ». Perciò egli sostiene che la vera tragedia della scuola, vale a dire la mancata soluzione del pro-



Aspetti della scuola d'oggi. Qui sopra: le attività espressive ed artistiche rendono più viva la partecipazione dei ragazzi alla vita scolastica. A destra: fra i problemi più vistosi, la mancanza di palestre, di campi sportivi. I bambini sono costretti a cercar sfogo per i loro giochi negli esigui spazi lasciati liberi dal cemento



La mancanza di vocazione è un dato, fra l'altro, che emerge anche fra il 75 per cento dei professori e il 41 per cento delle professoresse. Così come la crisi derivante dalla « perdita di prestigio » nel contesto

L'Istituto di Ricerche Educative e Formative (IREF), per esempio, ha interrogato nell'anno scolastico 1970-

'71 un campione di 500 maestri ele-

mentari residenti e in servizio in

due province, Bologna e Teramo. Cinquecento insegnanti che hanno risposto a 127 domande. Ebbene, il

## Negronetto: carne scelta di maiale, sale, pepe.

Ingredienti semplici e genuini, accuratamente selezionati, per ottenere salami sauisiti e facilmente digeribili. Perchè Negroni è una grande industria moderna che lavora rispettando con pignoleria le regole della produzione artigianale E il risultato lo potete assaporare tutti i giorni sulla vostra tavola qualitá

1/ C

sociale in cui vivono è avvertita dal 60 per cento degli insegnanti elementari e dal 63 per cento degli insegnanti delle scuole medie. Sia i ricercatori dell'IREF sia quelli del CENSIS (Centro Studi Investimenti Sociali) hanno infine raggiunto la conclusione che la maggioranza dei loro intervistati, nelle varie indagini condotte in coincidenza dell'attuazione dei decreti delegati, è « poco informata » sui contenuti delle nuove leggi che promuovono la gestione collegiale della scuola-comunità. Solo per questo, dunque, per ignoranza della legge, un gran numero di maestri e professori si chiude in difesa, si sottrae al dialogo con i genitori?

Se il discorso sulla « vocazione » non è emerso dal dibattito televisivo, un preciso riferimento alla condizione umana dell'insegnan-te-padre lo ha fatto Ma-rio Pomilio, che è scrittore e docente allo stesso tempo e che vede i suoi figli tra gli studenti di un liceo. « Una delle tragedie maggiori », dice, « che si soffrono nell'ambito di quel nucleo che è una classe è la tragedia della diversità: c'è, in altre parole, una sorta di conformismo dell'assenso generalizzato. Lo studente che non accetta gli slogan si trova come isolato ». Pomilio appartiene alla generazione che ha frequentato il liceo dal 1937 al 1939: « La mia formazio-ne antifascista », spiega in TV, «è avvenuta attraverso i professori di quell'e-poca e poi è stata perfe-zionata all'università. Ma la formazione antifascista non passava, e non poteva passare allora, per necessità di cose, attraverso una esplicita propaganda. E' la maniera in cui loro, quei professori, ci portavano al discorso, al confronto di idee, che ha creato una generazione la quale aveva dentro di sé la libertà di tutto ».

A sua volta il prof. Sergio Cotta, ordinario di Fi-losofia del Diritto all'Uni-versità di Roma, sostiene che alla scuola tocca « l'altissima dignità di essere custode del sapere, trasmet-titrice del metodo criti-co». Probabilmente molti di noi non riescono a rendersi conto fino in fondo del « malessere » dei docenti di oggi: essi, come ricorda Tristano Codignola, « devono affrontare il rapporto fra scuola e lavoro, fra scuola e sbocco professio-nale, un rapporto che nella vecchia scuola mancava». Ed è per questo che i professori procedono fra mille cautele, altrettante con-traddizioni e poche audacie. Per questo tanti di loro sembra che facciano fatica a distaccarsi dalla matita rossa e blu per segnare gli errori.

Antonio Lubrano



Fra i banchi d'una scuola romana. Gli insegnanti hanno che è tra i fenomeni tipici della nostra epoca. E' una delle

Quali sono gli argomenti della nuova serie di «Scuola aperta»

## il rotocalco

di Giorgio Albani

Roma, novembre

problemi della scuola, dopo i decreti delegati e l'elezione degli organi collegiali, sono divenuti di maggiore at-tualità nel nostro Paese. La crescente domanda da parte dell'opinione pubbli-ca di informazioni intorno ai temi educativi e della scuola conferma che il problema interessa final-mente tutta la comunità civile. Gli alunni chiedono una scuola diversa e por-tano in famiglia i problemi della loro esperienza quotidiana, mentre i genitori sono chiamati a dare ri-sposte adeguate ai vari problemi educativi. L'argomento, tuttavia, non ri-guarda soltanto coloro che operano nella nuova realtà scolastica, cioè insegnanti, genitori, alunni, ma anche coloro che con il mondo della scuola vengono a con-tatto, grazie alle nuove strutture che chiedono una ampia partecipazione so-ciale. La rubrica televisiva Scuola aperta — che ha ri-preso dall'8 novembre il suo ciclo normale — si è andata caratterizzando in

questi anni come momento di dialogo tra scuola e società sui maggiori problemi ed è divenuta punto di riferimento e di dibattito, sia trattando i problemi educativi più attuali (a scuola a 5 anni, l'inserimento degli handicappati nella scuola, lo studio delle lingue straniere, le nuove tecnologie educative), sia presentando le proposte e le esperienze di rinnovamento della scuola in Italia e all'estere

Scuola aperta, curata da Vittorio De Luca, ha cercato soprattutto di aprire un particolare colloquio con il mondo dei giovani. Ad essi ha offerto — ad esempio — sul tema scuola e mondo del lavoro un quadro il più possibile aggiornato del mercato del lavoro, con particolare riferimento alle nuove possibilità offerte in alcuni settori: servizi turistico-alberghieri, servizi ausiliari della medicina, le professioni del commercio, ecc. Del resto il tema scuola e professione desta vivo interesse da parte dei giovani. Le numerose lettere che giungono alla redazione della rubrica TV sollecitano un più ampio approfondimento, anche se il



subito profondamente, negli ultimi anni, la crisi dell'autorità, cause del « malessere » che ha offerto spunto al dibattito

## È tornato TV della scuola

problema rimane difficile per le obiettive difficoltà della situazione socio-economica del nostro Paese ma anche per i dati spesso allarmanti sulle carenze delle strutture scolastiche e universitarie e sul rischio crescente di disoccupazione. Al tema dell'orientamento scolastico e professionale anche il Radiocorriere TV ha dedicato tra giugno e luglio un'ampia inchiesta.

Quali gli argomenti della nuova serie di Scuola aperta? Le linee fondamentali sono quattro:

1) Vita degli organi collegiali: verranno registrate le varie esperienze realizzate dai nuovi organi di gestione democratica della scuola. Il rinnovamento della « qualità » della scuola può scaturire dalla coerenza e dall'impegno dei cittadini nei consigli di istituto, nei consigli di classe, nelle assemblee.

classe, nelle assemblee.

2) Attualità scolastica: la rubrica vuol dare particolare rilievo alle informazioni relative al dibattito sulla riforma della scuola secondaria superiore, a convegni di studio, alle iniziative ministeriali, dei partiti, dei sindacati e delle istituzioni educative. Sono previsti servizi dedicati al-

la riforma universitaria, ai distretti scolastici.

3) Scuola e mondo del lavoro: il problema viene affrontato nella duplice angolazione: mediante la presentazione dell'attività delle regioni in ordine alla formazione professionale e attraverso un'indagine sulle facoltà universitarie più frequentate e più attuali, in modo da offrire così un quadro che ha valore di indagine, ma anche di informazione e di orientamento.

mazione e di orientamento.
4) Il dibattito pedagogico oggi: sotto questo titolo
Scuola aperta si propone
di presentare alcuni profili
di studiosi educatori contemporanei, illustrandone
l'opera e la posizione nel
dibattito pedagogico: Skinner, Piaget, Freire. Verranno anche considerate, in
retrospettiva, personalità
del mondo dell'educazione
quali Montessori, don Milani, Codignola, Nosengo.

Questo il panorama del settimanale di problemi educativi che non intende dare « risposte » ma offrire all'opinione pubblica e al mondo della scuola argomenti di riflessione e di dibattito comune.

Scuola aperta va in onda sabato 15 novembre alle 14,10 sul Nazionale TV.



# Profiteroles! Avresti mai creduto di poterli fare tu, in casa, con le tue mani?



Grandi cose con

magnifici profiteroles,

fatti da te, con le tue mani!

mai creduto?

L'avresti

Royal

(...e pensa poi come sarà difficile farlo credere agli altri!)





La primadonna dell'area di rigore

E' stata avanzata un'ipotesi: perché non invitare un arbitro affidandogli il compito di commentare le partite al rallentatore? La proposta del radiocronista Sandro Ciotti per una utilizzazione diversa. Quale sarà il destino di questo strumento con la TV a colori?

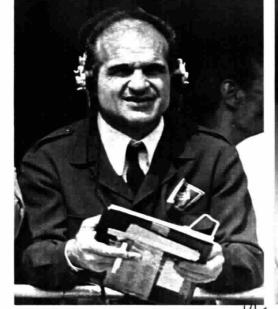
di Gilberto Evangelisti

Roma, novembre

ra nata per essere una componente, se non trascurabiuna perlomeno di contorno: quasi una comparsa. Invece la moviola prima è diventata personaggio » e ora addirittura « primadonna ». La Greta Garbo della trasmissione. Però, come tutte le cose cresciute in fretta, comincia a creare seri problemi, al punto tale che qualcuno ha persino suggerito un tutore. L'ipotesi è stata avanzata da un quotidiano torinese in seguito ad una «battuta» di Paolo Frajese, il conduttore della Domenica sportiva. « Se gli arbitri non sono soddisfatti del trattamento », avrebbe detto, « mandino uno di

loro a commentare, noi la domenica, le fasi di gioco contestate ». Un « messaggio » chiaro, una risposta precisa a certe polemiche di mezza estate esplose nell'annuale raduno viareggino degli arbitri. In quella occasione la moviola è stata persino accu-sata di turbare l'ordine pubblico, trascurando il particolare che la contestazione e la violenza negli stadi sono solo un fatto di costume, anzi di malcostume, e che Paesi portati come esempio di « fair play » (vedi l'Inghilterra) sono costretti a registrare continui episodi di cronaca nera

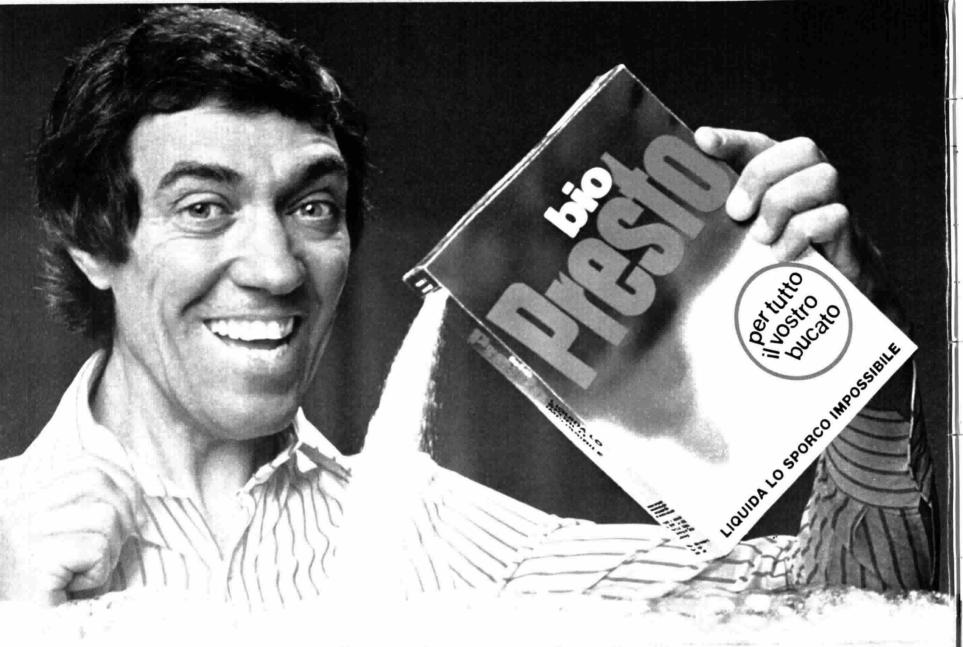
durante le partite di calcio. Aldo De Martino, uno dei responsabili della trasmissione e fra gli ideatori della moviola, sostiene il legittimo principio della libertà di informazione al punto



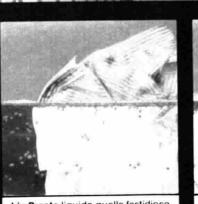




Paolo Frajese è un sostenitore della moviola: la ritiene indispensabile per la completezza della informazione. Qui a fianco, i « manovratori » Pizzul e Vitaletti. In alto a sinistra, Sandro Ciotti che suggerisce di utilizzarla per illustrare pezzi di bravura sul campo, anche degli arbitri



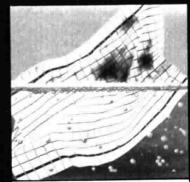
# Bio Presto liquida lo sporco impossibile (compreso l'unto)



bio Presto liquida quella fastidiosa riga di sporco sulle camicie: polsini e colletti saranno sempre perfetti.



bio Presto elimina gli aloni diffusi che l'unto dei capelli e della pelle lascia su federe e lenzuola.



bio Presto scioglie l'unto più resistente, perfino quello degli strofinacci da cucina; qualsiasi traccia di sporco sparisce completamente.

Per tutto il vostro bucato a mano.

cne, se per assurdo si dovesse eliminare questo mezzo, cercherebbe di « inventare » un altro marchinge-gno non solo sostitutivo, ma anche più efficace. Se-condo Bruno Pizzul e Carlo Sassi, che insieme a Vita-letti sono i « manovratori », la moviola va considerata un mezzo tecnico che consente un giornalismo di un certo tipo: la notizia attraverso l'immagine. Inuti-le e dannoso parlare di atti di accusa. Anzi, sostengono addirittura che gli arbitri sono dei mostri di bravura perché in otto partite, e quindi su centinaia e centinaia di falli, commettono al massimo tre o quattro errori o sviste. Chi, invece, ha paura della moviola e Paolo Frajese (che affida ad essa una funzione insostituibile per la completezza dell'informazione), perché nella mente dei tifosi potrebbe diventare un fenomeno amplificato, mentre andrebbe ridimensionato proprio da tutti gli addetti ai lavori.

Personalmente abbiamo sulla moviola un'idea particolare: la consideriamo un tributo alla civiltà del-l'immagine. Una «vittil'immagine. ma », o se volete uno « strumento », del nuovo modo di fare notizia. Ormai l'immagine condiziona la vita moderna. E' la nuova calli-grafia: il fotogramma so-stituisce sempre più l'alfa-beto. E' indubbiamente una forma di pigrizia perché l'immagine non impegna. Esalta certi sensi ma ne mortifica altri, azzerando la fantasia e la riflessione. Da questo punto di vista la moviola è emblematica. E' entrata persino nel linguaggio. Un uomo politico, durante un discorso alla Camera, trattando un sicuramente argomento, più importante del gioco del calcio, si è espresso così: « Bisognerebbe esaminare il problema alla mo-viola ». Una forma precisa per indicare una analisi più profonda. Ed è proprio questa la funzione giornalistica della moviola. Una funzione irreversibile che va vista, però, solo in chia-ve sportiva, senza dram-matizzare. Non è ipotizzabile, comunque, una Do-menica sportiva senza la moviola. Qualcuno, però, ne consiglia una utilizzazione diversa.

« Da appassionato sincero del calcio», dice per esempio Sandro Ciotti, preferisco la moviola utilizzata per sottolineare fa-si particolarmente belle del gioco (un gol spettacolare, un palleggio prezioso, uno slalom da applausi), piuttosto che segnalare con crudezza eventuali errori arbitrali. Se questa seconda operazione è ritenuta indispensabile, ad essa do-vrebbe comunque fare riscontro quella intesa a porre in evidenza anche i pezzi di bravura dell'arbitro (un fuorigioco "pescato" al millimetro, un "vantaggio " concesso con felice intuito, un "angolo " asse-gnato dopo rimpalli che

confonderebbero le idee anche allo spettatore più attento). In ogni caso si dovrebbe ricordare che la dinamica e le cadenze del gioco non sono certo quel-le proposte dalle rallenta-tissime immagini dell'ami-co Vitaletti: un fallo che al rallentatore appare ma-croscopico è stato, nella realtà, assai meno " medi-tato " di quanto la moviola non lasci supporre (e co-munque su di esso l'arbi-tro è stato chiamato a pronunciarsi nel giro di 25 sigma — cioè un alito di secondo — e non con la ponderazione che il " ritdella moviola sembra concedergli). Si dirà che tutto questo è ovvio, ma lo è anche il dovere di ricordarlo ai tifosi che, per... definizione, rifiutano ogni ovvietà che ne con-traddica la fede ». Conclu-Ciotti: "D'altra parte se la destinazione primaria del mezzo deve rima-nere quella di strumento inquisitorio, sembra giusto giovarsene anche per quanto riguarda gli altri protagonisti, immortalan-do per esempio i gol ba-nalmente falliti da "punte" milionarie, le spesso in-civili proteste della panchina, gli incredibili errori di tocco di osannatissimi assi, eccetera. Sono certo che di questa destinazione inedita i primi a compiacersi sarebbero i Sassi e Pizzul ». bravissimi

Fin qui il pensiero di Ciotti ma il dibattito sull'argomento potrebbe duraall'infinito. Del resto, come ogni « primadonna » che si rispetti, la moviola merita il posto in prima fila. E pensare che cinematograficamente la sua uti-lizzazione non è permessa perché considerata « una alterazione dell'opera del-l'autore». Come ogni giocattelo, però, potrebbe passare di moda o addirittura scomparire « scavalcata » dalla tecnologia. Con l'avvento del colore, infatti, non sarà possibile impiegarla perché attualmente i « pezzi incriminati », che vengono inviati a Milano dalle varie sedi della RAL sono registrati in vidigrafo (una pellicola particolare di pronto impiego). Questo non è possibile con pelli-cole a colori. Rimangono allora due soluzioni: o tra-smettere in bianco e nero, oppure accontentarsi di illustrare le partite che si giocano a Milano e dintor-ni, cioè a distanze tali da consentire di raggiungere la sede in tempo utile per la trasmissione. Ma il problema dovrebbe essere già stato affrontato da Aldo De Martino. Per allora egli avrà sicuramente trovato soluzioni alternative. Otto anni fa, per stabilire se un gol di Rivera, durante un derby, aveva o no varcato la linea di porta, fermò un fotogramma. Forse, senza volerlo aveva inventato la moviola.

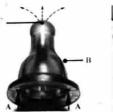
Gilberto Evangelisti

La domenica sportiva va in onda Jomenica 9 novembre alle cre 21,50 sul Programma Nazionale televisivo.



Durante i pasti, l'ingestione di aria spesso è causa di singhiozzo, rigurgiti e fastidiose coliche gassose. Per questo la Chicco, su tutti i biberon, applica la speciale tettarella Antisinghiozzo Regolaflusso. E' dotata di 3 canali di flusso e due valvole che, stringendo o allentando la ghiera porta tettarella, regolano il ricambio dell'aria nel biberon e quindi il flusso della pappa

1. Chicco Pirex: il biberon resistente agli sbalzi di temperatura - 2. Chicco tuttaprova: il biberon infrangibile - 3. Nuovo scalda biberon automatico: scalda la pappa in due minuti. Con luce soffusa notturna - 4. Biberon primo cucchiaio: ideale per lo svezzamento -5. Biberon piccole dosi: per tè, succhi di frutta ecc., nei primi mesi dello svezzamento -6. Succhietto educativo Chicco Fiorello.



A - Doppia valvola B - Canali di flusso



Il bambino succhia solo latte e niente aria.



#### Richiedete gratis la Guida Pediatrica Chicco del valore di L. 1.500 Se la Farmacia o il Centro di

puericoltura fossero momentaneamente sforniti, richiedere la Guida Pediatrica direttamente a CHICCO

Casella Postale 241 - 22100 COMO,

. 11	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	i	1	1.1
Nome															
Cognome	$\perp$	1	1	1	1	1		1	$\perp$	$\perp$	1	1	1	1	11,
Indirizzo [	1	1	1	1	1	L	1	1	1	1	1	1	1	1	11
Località 1															

Metodo Pediatrico

La grande linea bimbi di ★—ARTSANA

C Serv. cultinali TV

Da questa settimana sul video «Bella Italia», un'inchiesta in tre puntate

# Ingiustificato il sos

Gli italiani sono sensibili ai valori del loro patrimonio artistico e culturale? È questo l'interrogativo di fondo dal quale è nata la trasmissione. Tre argomenti: il Veneto, la civiltà contadina, Firenze

di Mario Novi

Roma, novembre

attiva conservazione per man-canza di fondi, atti di vandalismo, erosione da parte degli agenti atmosferici, scavi abusivi, asportazioni, speculazioni, incuria, furti, indifferenza, abbandono, rassegnazione, cinismo. Queste le disgrazie che affliggono da anni il patrimonio artistico italiano, la parte più vistosa e precipua dei nostri beni culturali. Per gestire tutta questa ricchezza, che sta andando a fondo, sono necessarie una guida e una politica oculata.

Nel salutare la nascita del Ministero per i Beni Culturali — quasi un anno fa — Giulio Carlo Argan scriveva, al proposito: « E' necessaria una radicale inversione di tendenza: togliere il patrimonio dalle mani della burocrazia e affidarlo ai competenti, assicurando alla loro azione un solido sostegno politico. Non e questione di mettere un tecnico al timone della barca che affonda, bisognerà mobilitare e responsabilizzare l'intero equipaggio, tutta la categoria degli specialisti. E' l'ultima speranza ».

'Ma bisognerà anche mobilitare, si può aggiungere, la coscienza di tutti. Il bene culturale è un prodotto storico da capire e da vivere nel medesimo tessuto comunitario e territoriale in cui aspetta di essere ca-





Fratta Polesine. Villa Badoer detta « la Badoera », un tipico esempio di « villa-tempio ». Costruita su progetto del Palladio ha come elemento caratteristico i due loggiati curvi ai lati. In alto, la Villa Pisani di Stra. Il disegno è di Francesco Maria Preti. Il soffitto del salone da ballo è affrescato dal Tiepolo

realizzata da Glauco Pellegrini con la consulenza di illustri studiosi d'arte

# petto di indifferenza







Maser. Villa Barbaro, ora Villa Volpi. Fu commessa verso il 1560 ad Andrea Palladio dai due fratelli Barbaro. Le decorazioni delle sale sono di Alessandro Vittoria e Paolo Veronese. In alto, la « Rotonda », nei dintorni di Vicenza. Iniziata dal Palladio, dopo la sua morte fu terminata da Vincenzo Scamozzi

#### **UN LASSATIVO FISIOLOGICO** DI SICURA EFFICACIA

Un certo malessere generale, l'inappetenza, una sensazione di nausea, un generale nervosismo. Ecco i sintomi più legati a quello che può essere considerato uno dei più diffusi disturbi dell' uomo d'oggi: la stiticheza. Le ragioni sono certamente varie e diverse, ma l'imperate partie per la consideratione dei più diffusi disturbi dell'

Le ragioni sono certamente varie e diverse, ma l'im-possibilità di vivere una vita attiva, a contatto con la na-tura, fatta di attività fisica oltre che intellettuale, è cer-tamente una causa importante della stitichezza, che va sem-

pre più diffondendosi anche

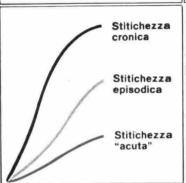
presso i giovani.
Come fare quindi per combattere questo disturbo? Bisogna scegliere un lassativo che stimoli fisiologicamente, cioe in modo naturale, l'inte-

stino.

Come i Confetti Lassativi
Giuliani ad azione completa
che agiscono, oltre che sull'
intestino, anche sul fegato e
sulla bile che, come è noto, è
la stimolatrice naturale della funzione intestinale. Aut. Min. San. n. 3940 - 19/10/74

#### FORME DI STITICHEZZA

#### CAUSE PREVALENTI



- Alimentazione sbagliata Cattivo funzionamento della digestione e del fegato Scarsa motilità intestinale Stati di ansia

- Situazioni postoperatorie Prolungata permanenza a letto o inattività fisica assoluta Abuso di diuretici

#### Novità in farmacia

#### Un lassativo delicato per gli organismi più sensibili

Parliamo di stitichezza. Ma non della solita. Parliamo della stitichezza più seria, quella delle persone più delicate, più sensibili. I bambini, le donne in attesa, le persone anziane o semplicemente coloro che non sono mai stati stitici e che cominciano a scoprire una nuova condizione con tutti i disagi che comporta.

Certo, queste persone non potevano dire di avere il lassativo giusto per le loro particolari esigenze. Ed è per questo che una nota Casa farmaceutica, con una lunga esperienza nel campo dei disturbi dell'apparato gastro-enterico, ha messo a punto un nuovo lassativo. Si tratta delle Microcapsule Lassative Giuliani. Microcapsuluto dosare il suo fabbisogno ottimale.

Esclusivamente a base di so-

Esclusivamente a base di so-Esclusivamente a base di sostanze vegetali, perche agiscano naturalmente senza provocare dolori intestinali, spasmi o altri disturbi collaterali. Di azione certa e continua, le Microcapsule Lassative Giuliani non portano all'assuefazione proprio perche agiscono secondo un meccanismo di azione fisiologico, cioè naturale.

Aut. Min. San. n. 3857 - 9/5/74

# Davanti alla TV l'intestino impigrisce

La TV: una delle tante ragioni della sedentarietà. Quali sono le sue conseguenze? Come si possono curare?

Sugli aspetti negativi di un prolungato sostare davanti al-la televisione molto è stato det-

to, a volte anche esagerando. E' indubbio che molte per-sone, forse troppe, tendono fre-

sone, forse troppe, tendono frequentemente a trascorrere tutto o la maggior parte del loro tempo libero in casa, davanti allo schermo televisivo.

Il fatto di star seduti molte ore a guardare la televisione non è dannoso di per se, spesso però si inserisce in un tipo di vita che vede ridotte sempre di più le possibilità di svolgere attività fisiche.

La mancanza di moto porta ad un indebolimento dell'apparato muscolare e, tra l'altro, anche dei muscoli dell'addome.

Questo indebolimento dei

Questo indebolimento dei muscoli, provoca un rallenta-mento generale delle funzioni

assimilativo-escretive dell'appa-rato digerente, il che facilita il ristagno delle scorie da elimi-nare nell'intestino.

ristagno delle scorie da eliminare nell'intestino.

Il ristagno degli alimenti non espulsi provoca un autentico riassorbimento di elementi tossici che vanno ad affluire al fegato per essere neutralizzati. Ciò può comportare una riduzione del livello di efficienza di questo organo che può, tra l'altro diminuire la produzione della bile, e poichè la bile agisce sulle pareti dell'intestino stimolando la peristalsi, cioè i movimenti che spingono avanti il materiale da espellere, ecco che il torpore del fegato aumenta la stitichezza, contribuendo così a realizzare un circolo vizioso.

Questo disturbo, oltre ad escore

Questo disturbo, oltre ad es-sere fastidioso, può avere con-

seguenze negative per tutto l'
organismo; è evidente pertanto
che è necessario cercare di rimediare ai danni di una vita
eccessivamente sedentaria. Sarà bene innanzitutto modificare le proprie abitudini, cercando di non indulgere alla pigrizia e di fare un po' di moto
appena possibile.

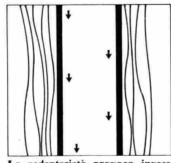
Particolare attenzione dovrà
essere data all'alimentazione,
la preferenza verrà data a quei
cibi che, per il loro alto contenuto di fibra indigeribile, aumentano la massa intestinale
favorendone l'eliminazione.

Oltre a queste misure è consigliabile ricorrere all'uso di
un lassativo, badando di scegliere tra quelli che, per i loro
componenti vegetali stimolano
fisiologicamente, cioè in modo
naturale l'intestino.

Giovanni Armano



L'attività fisica e il moto tonificano la muscolatura addominale. L'efficienza di questi muscofacilita i movimenti peristaltici dell'intestino che spingono avanti il materiale alimentare.

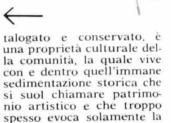


La sedentarietà provoca invece un'ipotonia delle pareti muscodell'intestino, peristaltici sono meno forti e si determina un rallentamento del materiale alimentare.

## Ingiustificato il sospetto di ind



Firenze: in un gabinetto di restauro. Nel capoluogo toscano



gliata antologia di capola-

A che punto siamo in Italia con questo tipo di co-scienza, di responsabilità, di sensibilità? E' l'interrogativo di una nuova inchiesta televisiva in tre puntate sulla educazione artistica degli italiani intitolata Bella Italia e realizzata da Glauco Pellegrini.

contemplazione di un'acci-

#### II « bello »

Parte conclusiva di un ciclo curato da Flora Favilla, del quale sono già andate in onda tre serie rispettivamente dedicate alla musi-ca (Andante ma non trop-po), allo sport (Abbasso evviva) e alle scienze (Minimo comune), l'inchiesta di Pellegrini si affida (tito-lo a parte) al filo delicato e penetrante del « bello », cioè ad un'attenta esplorazione di quanto resti di sensibilità estetica nelle dichiarazioni, nelle confessioni e negli atteggiamenti dell'italiano medio. Data l'aureola reverenziale di cui quasi sempre il concetto di bello è circondato, specialmente nelle persone di più scarsa preparazione, il filo conduttore dell'in-

chiesta avrebbe potuto rivelarsi anche rischioso: ap-prodare cioè a risultati di retorica e di evasione. Invece è diventato un ottimo strumento d'indagine e di rilevazione. E si può dire nel complesso che, malgrado la pigra volontà dei po-litici, malgrado l'insuffi-ciente educazione scolastica, c'è molta più sensibilità in Italia per l'opera d'arte e per il fatto artistico di quanto comunemente si creda.

La prima parte dell'in-

chiesta è stata realizzata nel Veneto. Venezia, Padova, Treviso, Verona, le ville lungo il Brenta, le chiese di campagna; una grande regione-museo, un immenso laboratorio d'arte di cui parlano artisti, critici, urbanisti, ma anche alunni, insegnanti, custodi, parroci. Da una par-te, l'amara constatazione dei furti. « Una notte co-me tante altre nella pro-vincia italiana, siamo a Castelfranco Veneto », descrive il puntuale, lucido testo di Nicola Cattedra.
« Ignoti prelevano la Pala
del Giorgione. Una scena che purtroppo si ripete da tempo con puntigliosa pre-cisione. L'indomani, ese-crazione, condanna, come e giusto, ma che ormai hanno acquisito il sapore di un vecchio rituale». Dall'altra, il fenomeno di un inaspettato interesse: «Un tentativo di prendere per mano il frettoloso passante, di straniarlo per un momento dalla sua "routine", dalla sua sfiducia venata di qualunquismo

#### Per voi il le "Quaderno della Salute"

Per soddisfare le esigenze di quanti vogliono saperne di più sulla stitichezza, è stato elaborato un « QUADERNO DELLA SALUTE» dedicato a far luce su questo disturbo, sulle sue cause, sulle conseguenze e soprattutto sui modi più aggiornati ed efficaci per combatterlo.

Chi lo desidera può richiedere gratuitamente il primo quaderno della salute « COME COMBAT-TERE LA STITICHEZZA » a: Educazione Sanitaria Moderna, via Palagi 2 - 20129 Milano.



è ambientata la terza ed ultima puntata del programma

ha subito successo: duecentomila visitatori passa-no per le sale del Palazzo Ducale dove è aperta la mostra "Venezia e Bisan-zio". Con una moltitudine di stranieri, ritroviamo molti di quei distratti veritroviamo neziani che, scesi dal vaporetto, si fermano per ritro-vare, attraverso il legame con la mitica Costantinopoli, un momento della propria storia e della pro-

pria arte ». La seconda puntata è decontadina, che si rivela nella vita di tutti i giorni, nel lavoro artigianale, negli strumenti di fatica, testimoniando un patrimo-nio artistico tramandato di padre in figlio. Le riprese sono state effettuate in numerose e disparate località italiane e soprattutto nel Sud, in Lucania, in Calabria, Sicilia, Sardegna, Puglia, «In questa terra antichissima, la Puglia, l'uomo prendendo a pre-stito dalla natura le migliaia di sassi che l'abitavano ha costruito muretti, piccoli ripari per le bestie, case che testimoniano con sicurezza della sua estrema fantasia e di un senso quasi religioso del bello ».

#### Tra gli ulivi

In Sicilia, uno strano scultore, lo scultore Graniti che, scegliendo tra gli ulivi che non hanno più frutto la sua materia prima, ricava immagini plastiche

zoomorfiche, ma anche attinte al mondo del so-gno, dell'inconscio: estremamente suggestive. In Sardegna, le donne che fanno ancora il pane e i dolci in forme fantasiose e li cucinano come fossero pezzi di scultura. La vastità delle terre pazientemen-te percorse e del materiale girato rendono arduo citare, come sarebbe necessario, altri esempi.

#### Fenomeni diversi

Ma dovrebbero bastare pochi che abbiamo elencato per capire come l'inchiesta di Pellegrini abbia volutamente cercato di accostare i fenomeni più di-versi e talvolta in contrasto fra loro e di confrontare il discorso dell'erudito con quello, spoglio ed inerme, del contadino o del bambino che disegna, che raccoglie «ciottoli», che prende appunti ed esplora antiche strutture, capitelli, lapidi, mura, appunto per fare emergere, attraverso le più varie stimolazioni, una cultura e un mondo che sono, sì, sommersi co-me oggetti e come documenti ma anche come ri-cordi e come conquiste dentro di noi.

Recuperare il passato ha dunque queste due signi-ficazioni: salvarlo come patrimonio, conservarlo, di-fenderlo ma anche risve-gliarlo come storia. Ed è proprio la puntata dedica-

### HIFI GIOVANE

# -encc

Produzione nazionale: garanzia di assistenza diretta, immediata, completa.



In un nuovo mondo di suoni con il nuovissimo LENCO L 1000 HI-FI Stereo!

La Lenco Italiana, famosa produttrice dei giradischi Alta Fedeltà, presenta oggi il suo nuovissimo complesso HI-FI Stereo L 1000. Questo complesso è stato ideato per la famiglia amante della buona musica. Esso è costituito da:

- 1 giradischi HI-FI Stereo LENCO L 725
- 1 amplificatore incorporato
- 2 casse acustiche di 10 Watt cadauna

#### Caratteristiche tecniche: GIRADISCHI

- Motore sincrono a 16 poli Trazione
- a cinghia . Abbassamento idraulico
- Possibilità di inserimento dello stop finale.

#### **AMPLIFICATORE**

- Potenza di uscita 2x10 Watt su 8 Ohm
- Risposta di frequenza 50  $\div$  20.000 Hz  $\pm$  1,5 dB Distorsione 1,5% a 1.000 Hz
- Rapporto segnale disturbo 50 dB
- · Prese per: cuffia, registratore, radio.

#### CASSE ACUSTICHE

· Ad alto rendimento, potenza 10 Watt cadauna • Altoparlante Ø mm 200, doppio cono, impedenza 8 Ohm.







ta alla cultura contadina che fa pensare spontaneamente a quanto sia vano il miraggio di una società tutta nuova e tecnologicamente perfetta di fronte alla speranza di una umanità che si rimetta sulla via della storia e quindi avverta la necessità di rimediare sul proprio passato. L'ultima puntata dell'inchiesta si svolge a Firenze, la città simbolo, erede di una tradizione artistica eccezionale, sconvolta anch'essa dai problemi di oggi che mettono in pericolo la sua identità, l'urbanesimo e l'industrializzazione, l'espansione edilizia indiscriminata, il traffico, l'inquinamento.

#### Il nostro ruolo

Dice un operaio fiorentino: « Si pensa che noi operai siamo interessati a lottare soltanto per rivendicazioni economiche: que-sto è totalmente sbagliato. Noi invece portiamo avan-ti anche idee nuove e diverse, anche alternative a quelle attuali; per cui il problema della cultura e dell'arte ci riguarda, anche se da questo siamo stati spesso nella storia separati. Noi operai dobbiamo sentirci coinvolti, coinvolti in quanto vogliamo ribadire un nostro ruolo riguardo alla cultura in generado alla cultura in genera-le: quindi il nostro ruolo nella città ». La conclusio-ne dell'inchiesta, che era partita da un non ingiusti-ficato sospetto di indifferenza, il suo ammonimento di fondo ritengo che pos-sano agganciarsi alle pa-role di questo operaio: soprattutto là dove dice di « ruolo ». Non solo gli ap-parati giuridici e operativi, non solo gli organi tecnici, non solo i competenti e gli specialisti, ma ognuno di noi dovrebbe riscoprire il proprio ruolo rispetto ai problemi dell'ambiente dove vive e quindi al com-plesso dei beni culturali che ha ereditato e che dovrà trasmettere a chi ver-

rà dopo.

L'inchiesta di Pellegrini
— che si vale anche della
consulenza di Carlo Ludovico Ragghianti, Cesare
Brandi e Giovanni Maria
Bertin e della collaborazione di Vittoria Richter,
Tullio Cordanti e Janne
Chiacchierini — dimostra
principalmente che esiste,
in modi diversi e nelle
più disparate zone d'Italia, una grande suscettibilità di educazione artistica, una grande attitudine
a inserire nel circuito dell'attività quotidiana lo
« strano », il misterioso
contenuto che è proprio
della scultura, della pittura, dell'architettura. Realtà solo apparentemente distanti e dimenticate, perché male amate, perché
male insegnate.

Mario Novi

Bella Italia va in onda martedi 11 novembre alle ore 21 sul Secondo TV

## Ha un buon sapore:



## il fresco, fragrante gusto italiano di PASTA del CAPITANO



rosa è il dentifricio tradizionale; bianco piace ai giovani; verde, per FUMATORI, ha uno squisito gusto di menta piperita.



## Nuova idea regalo. Stai già pensando a qualcuno?



Le conclusioni a cui sono giunti gli esperti riuniti a Roma e a Spoleto per la

## Noi invece a tav

Gli italiani mangiano molto ma in modo sbagliato. Troppe calorie (50 per cento più del necessario) e prodotti preferiti ad altri soltanto perché costano di più. I bambini, dicono gli scienziati, devono imparare a nutrirsi già nelle scuole materne. Ma bisogna formare prima gli educatori

di Giuseppe Bocconetti

Roma, novembre 'uomo è quello che mangia », dicevano i positivisti tedeschi. E noi mangia-mo molto e male. Ci inzeppiamo di cibo, non ci nutriamo. Ma quando parla di « educazione alimentare », nel senso che in una società progredita il cittadino dev'essere posto nella condizione di conoscere il modo più giusto e razionale di nutrirsi, è chiaro che ci riferiamo a quanti hanno la possibilità concreta di scegliere tra un alimento e l'altro. Mangiare è un bisogno es-senziale. Ma che cosa man-giamo? Le solite cose: cereali, carne, frutta, ortag-gi, ecc. Possiamo dire di conoscere i contenuti energetici, proteinici, vitaminici e minerali di ciò che mangiamo? No. E non abbiamo nemmeno l'idea dei danni che può provocare al nostro organismo una cattiva alimentazione. In Emilia, una delle regioni italiane dove si mangia di più e meglio, i professori Edoardo Turchetti e Sergio Renzi della Università di Bologna hanno condot-to uno studio che è approdato alla seguente conclu-sione: l'80 per cento delle persone adulte « assume » un terzo in più delle calo-rie necessarie, beve troppo alcool, ignora quasi totalmente le vitamine. Il « campione » esaminato mostrava una forte propensione all'obesità, all'arteriosclerosi, al diabete, alla senilità precoce. L'esempio emiliano può tranquillamente estendersi a quasi tutto il territorio nazionale, facendo salve, naturalmente, le sacche di povertà e di sottosviluppo che pure ancora esistono. Facendo la media, questo vuol dire che vi sono regioni dove la gente si « spanza » più che in Emi-lia. Se poi consideriamo che trascorriamo la maggior parte della nostra giornata « seduti » (ma an-che qui, bisogna fare le dovute distinzioni) la percentuale delle calorie che ingurgitiamo in più può spingersi sino al 50 per cento. Conseguenze: malattie del ricambio (diabete ecc.), malattie cardiovascolari, obesità.

Insomma, siamo un Paese di ingordi e quindi soggetti a quella che studiosi e scienziati chiamano: «patologia della civiltà ». Godono migliore salute i Paesi in via di sviluppo e del sottosviluppo, secondo gli studiosi, se si eccettua il «piccolo particolare » che ogni anno nel mondo muoiono letteralmente di fame, milioni e milioni di persone. Quando i medici parlano di obesità non si riferisono soltanto agli individui deformati dal grasso, ma anche a coloro che superano del venti per cento il peso ideale. Esempio: può dirsi obeso chi, essendo alto un metro e settantacinque, raggiunga o superi gli 82 chili di peso. Non dovrebbe mai andare oltre i 67-68 chili.

E quante donne, ancora oggi, sono convinte che più i loro bambini mangiano e sono grassi, più go-dono ottima salute? Errore grave. Così facendo si allevano soggetti destinati all'obesità e, più avanti ne-gli anni, all'arteriosclerosi. Il problema della nutrizione non risiede, dunque, nella « quantità », ma nella « qualità ». Gran parte del-la responsabilità della cattiva alimentazione nostra e dei nostri bambini è dell'industria alimentare della sua pubblicità sottilmente persuasiva. « Meno dolci, meno zucchero e più doici, meno zucchero e più pane, preferibilmente nero »: questo dicono i dietologi. L'hanno sempre detto. Parole al vento. L'organismo umano ha bisogno di venti vitamine al giorno. Dodici le sintetizza da se Le altre deve rice. da sé. Le altre deve riceverle bell'e pronte da un altro organismo animale (latte, carne, grassi). Ma più si sollecita la crescita di un bambino, più si accelera in lui il processo di invecchiamento.

Mangiare di tutto un poco, suggeriscono gli scien-



Che cosa può fare la scienza per farci mangiare meglio

# ola invecchiamo



Con la Conferenza sull'educazione alimentare l'Istituto nazionale della Nutrizione ha inteso raccogliere delle informazioni precise per la formulazione di un programma educativo da realizzare su scala nazionale. L'iniziativa si prefigge di indicare una « linea alimentare » più giusta vincendo anche tradizioni, abitudini, aspetti socio-culturali e psicologici che condizionano oggi il menu dell'italiano medio. Si partirà, come è evidenziato nel disegno qui sopra, dalla scienza dell'alimentazione a cui spetta il compito di dare indirizzi precisi all'industria alimentare per ottenere che al consumatore giungano prodotti più razionali, più economici — particolare di notevole importanza in un periodo « difficile » come l'attuale — e soprattutto di più alto valore nutritivo. Parallelamente dev'essere fatto obbligo alla pubblicità di garantire i prodotti reclamizzati mentre la scuola provvederà a insegnare ai giovani i principi della corretta alimentazione. Nel 1974 la spesa per consumi interni nel nostro Paese è stata di 65 mila miliardi di lire di cui il 35 per cento, pari a 22 mila miliardi, è stato assorbito dai consumi alimentari

ziati dell'alimentazione, e variando il più possibile. Ma chi ci insegna, per esempio, che un etto di fragole contiene la quan-tità di vitamine sufficiente al fabbisogno quotidiano di un adulto e che il « surplus » va disperso? Teniamo presente che l'a-more per la gastronomia, la « buona cucina » (« Conosco un posticino dove si mangia veramente bene e mangia veramente bene e si spende poco ») mal si concilia o non si concilia affatto con il « dovere » dietetico. Un gruppo di nutrizionisti, sempre dell'università di Bologna, ha prece in esame alcune cepreso in esame alcune ce-lebri ricette, affidando a un calcolatore i relativi dati nutritivi: un disastro. Quasi tutte le diete venu-te di moda negli ultimi anni e sulle quali, le donne specialmente si sono buttate alla cieca, non hanno dato migliori risultati. An-che a casa, chi fa «in fretta», «due coine e via » non conosce il danno che procura a sé ed ai congiunti: risparmierà (forse) tempo e denaro, ma la sua alimentazione è quasi sempre squilibrata. Tanto più se si fa largo uso di « scatolame », zeppo di additivi, di coloranti ed altro, che se non si può dire che facciano male, non si nemmeno dire che facciano bene.

Da trent'anni la no-stra alimentazione è stata « pilotata » secondo leggi di mercato e di profitto. Raramente in funzione nu-tritiva. E' giunto il momen-to di invertire questa to di invertire questa tendenza. Per fare il pun-to della situazione, e stu-diarla, e stabilire i tem-pi, i modi e attraverso quali strumenti impostara quali strumenti impostare una seria campagna per « l'educazione alimentare » nel nostro Paese, si è te-nuta a Roma, nei giorni dal 29 al 31 ottobre, ed a Spoleto il 1° novembre, la prima conferenza nazionale promossa dall'Istituto della Nutrizione, diretto dal prof. Rigi-Luperti, e con il patrocinio del Mini-stero dell'Agricoltura. Psi-cologi, nutrizionisti, tecni-ci delle comunicazioni di massa, semeioti (i medici che studiano i sintomi delle malattie e i metodi per rilevarli), pedagogisti, so-ciologi, biologi, scienziati di varie discipline, giorna-listi, pubblicitari, esperti in marketing (distribuiti in vari gruppi di studio) hanno fatto una sorta di radiografia alimentare del nostro Paese proponendo una serie di rimedi immediati, a medio ed a lungo termine. Occorrerebbero dieci-dodici miliardi di

chiesto niente e non mi fa sentire in colpa. All'inizio ho tentato come tutti di eliminarli tormentandoli con le dita. Poi ho provato a curare meglio l'alimentazione e a fare una vita più sana. Per un certo periodo ho rinunciato anche alle poche sigarette che fumavo. Ma i risultati non sono stati soddisfacenti. Ora però voglio fare qualcosa di concreto per regalare alla mia ragazza un viso più pulito. Cosa posso fare?"



# Clearasil crema antisettica ti aiuta a combattere i brufoli...

Se vuoi dei risultati soddisfacenti, come prima cosa ti chiediamo una collaborazione. Continua il ritmo di vita sana che avevi iniziato, ma soprattutto impegnati in un'azione più decisa usando Clearasil. È una crema antisettica che agisce in profondità e asciuga il brufolo alla radice. Clearasil contiene quattro sostanze che si combinano in modo da svolgere tre azioni fondamentali per combattere i 'brufoli.



1 - Il resorcinolo si combina con lo zolfo eliminando le cellule morte alla superficie del poro ostruito, che è causa dell'infezione.



con componenti antisettici per combattere i batteri all'interno della zona infetta



3-La bentonite si combina con lo zolfo e genera un composto in grado di controllare la produzione di sebo e asciugarne l'eccesso che è all'origine della formazione di "brufoli" e punti

Con Clearasil la tua pelle migliora giorno dopo giorno. Ma bisogna essere costanti, e non stancarsi ai primi tentativi se si desiderano risultati completi.

Clearasil è venduta in farmacia in due tipi: Clearasil color pelle che nasconde i "brufolii mentre svolge la sua azione, Clearasil bianca che agisce invisibilmente sulla pelle. L'efficacia è identica.



## Una giusta alime giusto

#### PRANZO "A"

#### Povero e poco costoso



Pastina in brodo Patate in umido Pane Mela

#### CENA "A"

#### Povera e poco costosa



Pomodori al riso Mela

#### PRANZO "B"

#### Povero ed economico



Verdura all'olio **Uova al tegame** Pane Arancia

#### CENA "B"

#### **Povera** ed economica



Spinaci alla parmigiana Mela o arancia

Secondo quanto è emerso alla Conferenza nazionale per una dieta costosa ma spesso povera di elementi nutritivi dotti come il pesce azzurro, le uova, il pollame, il latte, i pranzo e di cena diffusi nel nostro Paese. Come risulta molto nutrendosi male. L'educazione alimentare dovrebbe partire dalla scuola ma che deve anche, perché i risultati

manguare

lire. Questo è il punto dolente. Dove trovarli con questi chiari di luna? Sono poca cosa i miliardi che il Ministero dell'Agricoltura spende per la pro-paganda di sostegno ad alcuni prodotti che il consumatore italiano rifiuta o trascura senza una plausi-bile ragione. Il consumismo ha fatto breccia anche sulla nostra tavola, mettendo oltretutto in crisi la nostra produzione agricola e sbilanciando pesantemente i nostri conti con l'estero.

Una seria propaganda per la razionalizzazione della nostra alimentazio-ne, si è detto a Roma e a propaganda Spoleto, passa attraverso gli stessi strumenti di cui si servono alcune industrie alimentari per la nostra persuasione occulta o pa-lese: i mass-media. Ma passa anche attraverso al-tri strumenti di cui solo lo Stato può disporre. Di rilievo, in questo senso, la proposta dell'attuale governo « per un piano di emergenza agricolo-alimentare » che coinvolge tutti i settori: dal Ministero del-l'Agricoltura alle Partecipazioni Statali, al Ministero della Sanità, a quello del Commercio con l'Estero, dell'Industria e, infine, del-l'Interno per i necessari

controlli. Bisognerà, però, formare i « quadri », veri e propri « professionisti della nutrizione » (medici, farmacisti, ecologi, naturalisti, chimici organici, agronomi, insegnanti ecc.) e impegnarli nella tutela della salute pubblica la quale incomincia proprio dalla nutrizione.

II programma per una educazione alimentare » si rivolgerà, subito, a tre gruppi di interlocutori: I) popolazione studentesca nel suo insieme; 2) facoltà universitarie per le quali è prevista una formazione di base biologica; 3) scuole di perfezionamento per la creazione di specialisti della scienza della nutri-zione. Successivamente la sfera d'intervento verrà estesa all'intera collettività, non soltanto a quella dei «sani», ma anche a quella dei malati. Battaglia difficile, perché difficile è sradicare modelli e abitudini alimentari,

Non basta, infatti, pro-pagandare le virtù alimentari di questo o di quel prodotto, oppure come mettere insieme una dieta razionale, anche dal punto di vista economico, se poi interviene la « tradizione », o anche soltanto la madre che « sa cucinare divinamente » a guastare tutto. L'intervento educativo dev'essere, dunque, continuo, ntazione per un appetito

PRANZO "C"

Ricco e costoso



Fettina manzo Fagiolini al burro Pane - Banana

CENA "C"

Ricca e costosa



Sogliola Insalata russa Arancia o mela

#### PRANZO "D"

Ricco ed economico



Minestrone pasta e verdura Pesce (sgombro) azzurro Insalata mista Pane - Mela

#### CENA "D"

Ricca ed economica



Pesce (sarde) al forno Insalata verde Pane

l'educazione alimentare l'italiano medio è orientato verso ignorando, per scarsa informazione, il valore di certi pro-derivati del latte, eccetera. Ecco qui sopra quattro tipi di evidente c'è chi spende poco e si nutre bene e chi spende eliminare questi squilibri, un'educazione, s'intende, che deve siano positivi, godere dell'appoggio continuo delle famiglie

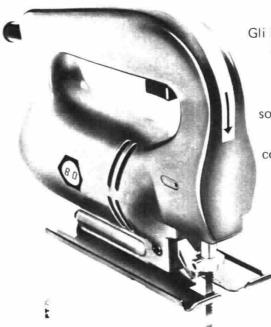
mangiane

graduale, scrupolosamente preciso, a tutti i livelli. « A cominciare dalla scuola materna », dice il pro-fessor Rigi-Luperti, « per-ché il problema non inte-ressa soltanto l'individuo, ma l'intera società ». Non ci muoviamo soltanto ora, su questo terreno, per da-re una mano alla nostra bilancia dei pagamenti o all'agricoltura. « La nostra azione », continua Rigi-Lu-perti. « risale a molti anni fa. Abbiamo fatto quello che abbiamo potuto e forche abbiamo potuto e for-se anche di più, in relazio-ne ai mezzi di cui dispo-nevamo ». L'Istituto nazio-nale della Nutrizione è mol-to attivo. Attualmente dispone di sei sedi: a Mon-falcone, a Perugia, a Castrovillari, a Caltanissetta, a L'Aquila, ad Aosta. Dispo-ne anche di una propria « équipe » di ricerche, ma si avvale degli studi eseguiti altrove, non solo in Italia ma anche all'estero. Uno degli esempi di applicazione pratica che il prof. Rigi-Luperti propone spesso è quello dei cantieri navali di Monfalcone. Per la pri-ma volta nel nostro Paei lavoratori di un'industria hanno potuto essere alimentati secondo suggerimenti scientifici, studiati sulla base delle condizioni di lavoro, dell'ambiente, del clima, del di-

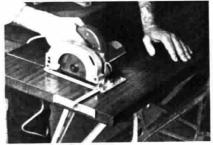
spendio effettivo di energie. Gli studiosi e gli esperti riuniti a Roma e a Spoleto hanno scoperto, anzi hanno confermato, che l'italiano spende troppo per mangiare, ma la sua nutrimangiare, ma la sua nutrizione, nella quasi totalità dei casi, è povera di elementi nutritivi. « Se è vero come è vero », dice il prof. Rigi-Luperti, « che nel nostro Paese esistono sacche sociali in cui il probleme per è quello di che coma non è quello di che cosa mangiare ma se c'è da mangiare oppure no, è anmangiare oppure no, è anche vero che questo è un problema che riguarda gli organi politici e di governo. Noi ci proponiamo di insegnare agli italiani il modo giusto e razionale di nutrirsi, e magari come ri-sparmiare ». Tutto questo deve essere fatto con «chiarezza», con «certez-za scientifica», per otte-nere buoni risultati e per rendere credibile qualunque messaggio. Una sana alimentazione deve fornire tre cose fondamentali: energia da consumare con il lavoro, materiale plasti-co per la reintegrazione dei tessuti, sostanze in grado di mantenere in modo corretto gli equilibri me-tabolici. Quali sono gli alimenti che forniscono « energia » (cioè: lipidi, idrati di carbonio, amidi, **Integrali Black & Decker:** utensili professionali, sempre pronti, a prezzi eccezionali.

Seghetto alternativo DN 35

solo L.20.000 anziché L. 25.000



Gli integrali Black & Decker sono utensili professionali con motore incorporato, di alta qualità e a prezzi eccezionali. ldeali per gli hobbisti piú impegnati perché praticissimi e sempre pronti per ogni fase di lavorazione, sono la soluzione ottimale anche per gli artigiani e installatori: leggeri e maneggevoli, gli integrali stanno comodamente nella borsa degli attrezzi.



Sega circolare DN 55 L. 35.000



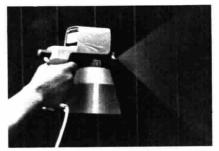
Smerigliatrice DN 10 L. 40.000



Fresatrice DN 65 L. 30.000



Levigatrice orbitale DN 42 L. 42.000



Pistola a spruzzo DN 110 L. 28.000

## Blacks Decke

Per consigli sull'uso degli utensili Black & Decker telefona o scrivi al Signor Peri - tel. (0341)51018; oppure richiedi il catalogo gratis a Black & Decker - 22040 Civate (Como).



XII A mangiare

zuccheri, ecc.)? I cereali, i grassi di condimento, i legumi, la frutta secca, il miele. Gli alimenti plastici (che non hanno nulla a che vedere con il materiale di cui sono fatti i sacchetti che ci dà il salumaio) e che comprendono le proteine, li troviamo nei formaggi, nel latte, nel pesce, nel pollame, nel pane e nei legumi. Gli alimenti bioregolatori li troviamo invece negli ortaggi, nella frutta, ancora nel latte e nel pane.

Intendiamoci, niente die-

Intendiamoci, niente diete valide per tutti. Il valore nutritivo di un tipo di alimentazione lo si può esprimere solo tenendo conto di molte condizioni e questo richiede conoscenze complesse. E' compito del medico o dello specialista. Ad essi bisognera fornire la scienza e l'esperienza. Comunque, una tabella nutrizionale « generica » potrebbe essere questa: non più di 300 grammi al giorno di pane e pasta (quest'ultima condita con olio leggero o vegetale). Avremo così 30 grammi di proteine di qualità inferiore. Per avere altri 30 grammi di proteine « nobili », mangeremo dunque 150 grammi di carne o di pesce, oppure di pollo. Frutta quanto basti. Non è vero che la frutta più costosa sia più nutritiva di quella che costa meno. Il tutto va suddiviso nelle ventiquattr'ore. Almeno una volta la settimana, mangiare frattaglie o fegato. Buona regola sarebbe tornare all'antico « piatto unico » di origine popolare.

polare. Che abbiamo sbagliato e continuiamo a sbagliare tutto lo prova un fatto: tutti sono convinti che un bicchiere di vino a pasto non « ha mai fatto male a nessuno ». E' vero. Come è vero che il classico « due dita» di whisky aiuta la digestione e stimola la cir-colazione. Va tenuto pre-sente, però, che un litro di vino fornisce all'organiui vino fornisce all'organi-smo dalle 800 alle 1000 ca-lorie, vale a dire la metà circa dell'intero fabbiso-gno quotidiano. Molte di più ne fornisce il whisky. Qual è il punto. Che se tanta gente studia, fa ricerche per rendere la nostra esi-stenza migliore, dal punto di vista fisico come da quello intellettuale (vi siete mai chiesti perché nove perso-ne su dieci, dopo mangia-to « crollano » e non sono capaci nemmeno di pensa-re? A Roma la chiamano « cecagna ») quanto meno merita la nostra attenzio-ne. Scienziati e dietologi dicono che non esiste una sola ragione scientifica-mente valida che giustifichi l'aumento del peso raggiunto tra i 20 e i 22 anni di età. Il « resto » lo accumuliamo a tavola,

Giuseppe Bocconetti





Prenotazioni e acquisti: Tel. (0535) 52855 - Telex 52129

Spedizioni ovunque



A sentir parlare di Girmi molte donne pensano solo al Gastronomo.

## E dire che Girmi ha una serie di piccoli elettrodomestici tutti da scoprire. Per la cucina. Per il bagno. Per la casa.



## GIRMI

La grande industria dei piccoli elettrodomestici.

V/F Varie TV Ragassi

«I più grandi circhi del mondo»: fascino e segreti di uno spettacolo sempre





La « passerella » sulla pista. Lo spettacolo del circo non conosce pause: i numeri si susseguono secondo un meccanismo provato infinite volte. Nell'altra foto, il numero equestre: un « classico » dal 1770, quando il sottufficiale inglese Philip Astley per utilizzare la sua abilità a cavallo « inventò » il circo

## Tredici ore sotto i

Oltre ai numeri più famosi e più nuovi il programma ci farà vedere quello che accade nei carrozzoni e sulla pista quando il pubblico non c'è: l'unico modo, spiega uno degli autori, per entrare in questo ambiente dalla porta giusta. Due anni per le riprese

di Carlo Bressan

Roma, novembre

circo è morto. Viva il circo. Si sente dire spesso che il circo è démodé, che è un genere ormai superato, che per sopravvivere deve adattarsi a cambiare fisio-nomia, ad arricchirsi di nuove specialità, a prende-re in prestito da altre forme di spettacolo elementi « moderni » quali le grandi coreografie, le danze, le canzonette al microfono, i complicati effetti luminosi e sonori e così via. Si dice, anche, che va spegnendosi negli artisti lo spirito di sacrificio, l'amore per il rischio, l'attaccamento allo «chapiteau» e al carrozzone, eccetera, eccetera. Si dice. Ma intanto...

tà lo spettacolo circense come noi oggi lo intendiamo nacque poco più di due secoli fa, nel 1770, ad opera di un baldo sottuf-ficiale di cavalleria inglese, Philip Astley (1741-1814). A 17 anni Astley andò volon-tario nel 15° reggimento di cavalleria leggera, succes-sivamente divenne istruttore dei suoi camerati in maneggio, fu valoroso combattente durante la guerra dei Sette Anni, salvatore del Duca di Brunswick che stava per cadere in mano del nemico, e si congedò con il grado di sergente maggiore. Il suo coman-dante gli fece dono del ca-Quando è nato il circo?

Le sue origini si potrebbe-

ro ravvisare nei giochi del-l'anfiteatro e del Circo Mas-

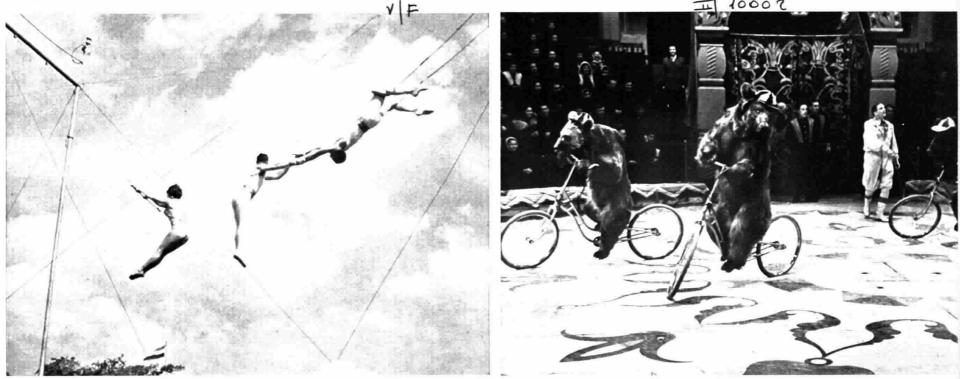
simo dove si esibivano talvolta acrobati equestri, sal-

tatori e funamboli. In real-



Il clown, una delle figure più significative del circo. Questo, vestito di raso e di

popolare in una serie televisiva a puntate «dedicata a grandi e piccini»



I « volanti »: uno dei numeri più emozionanti ed applauditi in uno spettacolo circense. Il trapezio volante fu inventato dal francese Leotard che lo presentò al Cirque d'Eté nel 1859. Nell'altra foto, ancora un numero famoso: quello degli orsi. Qui siamo al Circo equestre di Mosca; il domatore è Filatov

# tendoni piú famosi



lustrini, col classico cappello a cono, è il « clown bianco ». Nell'altra foto, la domatrice di elefanti, un numero che ha sempre riscosso grande successo





Ancora un numero equestre. Qui siamo in un piccolo circo

vallo Gibraltar in groppa al quale Astley aveva svolto le sue fatiche di pace e compiuto le sue gesta di guerra. Così, per campare la vita, il nostro Astley, che era un cavallerizzo di prim'ordine, cominciò a dare spettacoli di acrobazia equestre in un prato della periferia londinese. Ottenne molto successo, sicché nel 1770 rizzò una rudimentale baracca senza tetto e posò un giro di panche nel cortile di un deposito di legnami nella Westminster Bridge Road.

Da allora il cavallo è diventato uno dei pilastri del circo. Astley seppe arricchire via via i suoi spettacoli con esibizioni di saltatori, atleti, funamboli, clowns. Egli ebbe il merito di fare bene, e molto seriamente, il suo mestiere, dando pregio agli spettacoli, elevando a dignità la gente del circo e creando discepoli destinati a grande fama.

Un secolo dopo, nel 1871, l'impresario nordamerica-no Phinea Taylor Barnum organizzo The greatest show on the earth (II più grande spettacolo del mondo): immenso tendone ambulante sotto il quale venivano presentati fenomeni viventi, automi e curiosità da fiera, un serraglio di bestie feroci e di animali sapienti, un'arena di circo con spettacoli ginnici, acrobatici ed equestri, naturalmente mai visti prima di allora. Ancora oggi il più grande circo americano s'intitola a Barnum, Rin-gling and Bailey, e l'Enciclopedia dello spettacolo dedica a Mr. Barnum ben cinque pagine.

Trascorre ancora un secolo ed ecco apparire, nei fatidici anni Settanta, la figura di Jean Richard, realizzatore del « più grande spettacolo televisivo del mondo dedicato al circo ». Jean Richard è uno dei personaggi più eclettici del mondo dello spettacolo

francese: attore di cabaret, music-hall, rivista, operetta, prosa e cinema, direttore e produttore di tournées teatrali. Ha interpretato numerosi film e in TV ha partecipato ad una lunga serie di sceneggiati polizieschi (i telespettatori francesi ricordano con simpatia un suo «commissario Maigret» da fare invidia a Jean Gabin). Ma, al di sopra di ogni altra cosa, Richard ama il circo e per tale passione ha costituito uno zoo pubblico a Ermenonville ed è diventato anche domatore, «in dolcezza», di tigri e leoni.

nonville ed e diventato anche domatore, « in dolceza», di tigri e leoni.

E al circo di Jean Richard è affidato il compito
di aprire la serie *I più grandi circhi del mondo*, programma organizzato dal
Servizio Famiglie e Trasmissioni Speciali e messo in onda la domenica sul
Nazionale nella fascia della TV dei ragazzi, trattandosi di un genere di spettacolo a cui anche i giovanissimi possono assistere con particolare diletto ed interesse.

La serie, realizzata appositamente per la TV, si compone di tredici spettacoli di un'ora ciascuno, ripresi sotto i migliori e più importanti « chapiteaux » europei ed extraeuropei. Produttori, Jean Richard e Jean-Paul Blondeau. Regìa di André Szôts.

« Io desideravo far conoscere il circo "recto verso" », dice Jean Richard. « Volevo che ogni telespettatore avesse l'impressione di essere introdotto, dalla porta giusta, in un mondo sul quale si è molto scritto e si è fatta tanta letteratura, ma che non si conosce mai abbastanza poiché rivela, di volta in volta, aspetti inediti, luci ed ombre misteriose, fantasie e realtà quotidiane, incantesimi sfolgoranti e disciplina ferrea, sacrifici d'ogni genere. Si dice "il circo", e basta. Ma non



# La fedeltà del colore Philips salta fuori a prima vista.



È per questo che Philips vende in Europa più del doppio di ogni altro costruttore (oltre 5.000.000 di TV Color fino ad oggi).

#### TV Color Philips vuol dire tecnica modulare.

Per i suoi televisori a colori, Philips ha adottato una speciale struttura a moduli estraibili, di dimensioni uniformi e ridotte. Ouesto significa

minore probabilità di guasti e maggiore rapidità ed economicità di intervento.

TV Color Philips vuol dire Pal e Secam.

Nei televisori Philips 22 e 26 pollici, costruiti secondo il sistema Pal, è possibile inserire uno speciale modulo per la ricezione del Secam. TV Color Philips passa automaticamente da un sistema all'altro senza che voi muoviate un dito.

#### TV Color Philips ha i colori della realtà.

Ogni TV Color Philips riproduce con la massima fedeltà tutti i colori della realtà. Inoltre, assicura una perfetta definizione delle immagini e l'assenza totale di distorsioni. Solo Philips, in-fatti, può vantare oltre 30 anni di ricerche e di esperimenti sulla televisione a colori. Solo Philips ha sviluppato tecnologie così avanzate, che le consentono di realizzare sia la

progettazione che i componenti più sofisticati dei suoi televisori.

#### TV Color Philips è facile da regolare.

Perchè ha un solo comando in più rispetto ad un televisore in bianco e nero: il cursore per la saturazione del colore.

#### TV Color Philips vuol dire più sensibilità colore.

Perchè riceve perfettamente i programmi trasmessi da Svizzera, Capodistria, Francia e altre emittenti straniere.

Provate nelle zone dove il segnale è debole e altri televisori stentano a captarlo: la eccezionale sensibilità di TV Color Philips vi permette sempre di godere ogni programma al meglio.

TV Color Philips ha 12 canali "sensor".

TV Color Philips ha un'ampia riserva di canali, perchè concepito tenendo presenti gli sviluppi futuri delle trasmissioni. Infatti,

TV Color Philips è in grado di ricevere non grammi italiani e stranieri ma anche quelli ci

solo gli attuali programmi italiani e stranieri, ma anche quelli che verranno: nuove emittenti, via cavo, videocassette

Per passare da un canale all'altro, basta sfiorare con le dita speciali "sensor" numerati.

#### TV Color Philips ha il telecomando.

Uno speciale dispositivo ad ultrasuoni (senza filo) permette di comandare il televisore a distanza, stando comodamente seduti in poltrona.



PHILIPS

# CARAPELLI lunedi 10 in CAROSELLO

## **GIGLIO ORO**

il primo olio di semi vari che dichiara i suoi componenti: soia-vinacciolo-girasole-sesamo e nient'altro.



GIGLIO ORO il primo discorso serio sull'olio di semi vari



una tradizione di genuinita

## Ragasai

c'è una misura comune. Ogni "chapiteau" è un mondo a sé. Per esempio, che cosa c'è di comune fra il gigantismo rutilante d'un Barnum con le sue tre piste sulle quali sfilano dozzine di elefanti riccamente bardati e la poesia dolcissima del piccolo circo "Umberto" » che, nella bruma dorata d'un mattino d'inverno, sorge nella piazza d'un villaggio della Boemia, mentre un piccolo cavallerizzo comincia a far trottare il suo cavallo dalla lunga criniera bionda? ».

Allora, per far entrare il telespettatore nel mondo del circo dalla « porta giusta », ogni puntata presenta non soltanto numeri sensazionali, ma rivela anche quello che accade nei carrozzoni e nella pista quando il pubblico non c'è. Due anni di lavoro, 130.000 metri di pellicola a colori, 10.000 ore di montaggio. Ogni puntata offre uno spettacolo completo, ma, nello stesso tempo, permette di assistere alle prove, alla preparazione di nuovi numeri, all'addestramento degli animali e così

Il regista André Szóts ha avuto a sua disposizione otto équipes televisive di differenti nazionalita. « Un lavoro massacrante, ma entusiasmante », dice Szóts, anche lui appassionato cotto del mondo del circo, « e in due anni, passando da Parigi a New York, da Budapest a Mosca, da Bruxelles a Roma, da Londra a Praga ne ho viste di tutti i colori. Fortunatamente, non abbiamo avuto che due incidenti: uno al trapezio ed un altro con

alcuni orsi bianchi... ». Il lavoro di scelta e di selezione ebbe inizio nel 1972. Szôts, che è poliglotta, visitò numerosi circhi in vari Paesi allo scopo di evitare, per quanto possi-bile, di presentare doppioni. Infatti, nella serie, ogni circo ha una sua precisa e netta personalità, e tutti insieme danno una sbalorditiva immagine di questo mondo così tipico, poetico, affascinante. Vedremo il Circo parigino di Jean Richard, il Circo americano di Togni, il Gran Circo di Budapest, il Circo Nazionale svizzero Knie, il Circo Barnum, Ringling and Bailey, il Gran Circo di Mosca, il Circo inglese Chipperfield, il Circo Centrale di Praga, il Circo spa-gnolo Price, il Cirrkusz Apollo, il Circo Bush Ro-land. Chiuderà la serie il Circo delle Mille una notte, dove Liana Orfei, bionda sultana in groppa ad un cavallo volante, lancia il suo magico richiamo mentre volteggia sotto il cielo del tendone: « Vieni — che la fiaba è iniziata — nella pista incantata - per te... »

Carlo Bressan

I più grandi circhi del mondo va in onda alla televisione domenica 9 novembre alle 16,05 sul Programma Nazionale.





FERRERO



a cura di Carlo Bressan

#### Sosta a Piana degli Albanesi

#### **GLI EREDI** DI SKANDERBERG

Lunedì 10 novembre

I « viaggio quasi fantastico alla ricerca di fatti d'arme e di cronaca, detti e leggende popolari del nostro Paese » compiuto da William Azzella, ideatore e regista della serie La luna nel pozzo, si conclude questa settimana con una tappa a Piana degli Albanesi dov'è stato realizzato l'episodio Gli eredi di Skanderberg. Piana degli Albanesi, in provincia di Palermo, è la più popolosa e importante colonia albanese in Sicilia. Gli abitanti — che hanno mantenuto la loro lingua e i loro caratteristici co-1 « viaggio quasi fantastigua e i loro caratteristici co-stumi — vengono chiamati « gli eredi di Skanderberg », «gn eredi di Skanderoerg », forma italianizzata di Iskan-der-bey, dato dai Turchi a Giorgio Castriota (1403-1468), eroico difensore dell'indipendenza albanese.

Inviato in ostaggio alla cor-te del sultano (1415) e ivi divenuto mussulmano, Skandivenuto mussulmano, Skanderberg si distinse come capitano al servizio dei Turchi. Ma quando Giovanni Hunyadi duca di Transilvania sconfisse (1443) gli Ottomani a Nis, Skanderberg abbandonò le insegne del sultano, ritornò alla fede cattolica, e da Croia (sua città natale) divenne il fulcro dell'insurrezione di tutti gli albanesi. Da allora, e per circa vent'anni, Skanderberg combatté quasi da solo contro i Turchi, re-Skanderberg combatté quasi da solo contro i Turchi, re-spingendo le spedizioni di Murad II (1449) e di Maomet-to II (1451). Dopo aver reca-to aiuto a Ferdinando d'Ara-gona contro Giovanni d'An-giò (1459) ottenne, a seguito di nuove vittorie, il riconosci-mento delle sue conquiste. Sceso di nuovo in campo, nel 1463, per le sollecitazioni di Pio II che aveva bandito la crociata, fu lasciato solo, con crociata, fu lasciato solo, con scarsi aiuti veneziani, a fron-teggiare le imponenti forze di Maometto II; ma non riu-

scì a liberare dall'assedio la sua amata Croia. Alla morte di Skanderberg, avvenuta all'inizio del 1468, piuttosto che sottomettersi ai Turchi, gli albanesi prefe-rirono abbandonare la loro terra. Iniziò così l'esodo verso l'Italia, che lo stesso Skan-derberg aveva additato loro come nuova patria. A bordo di navi veneziane, i nobili al-banesi con le loro famiglie salparono verso le nostre co-ste e giunsero in Calabria, in Puglia, in Abruzzo, in Sicilia. Piana degli Albanesi nacque il 30 agosto del 1488, così è detto nel suo capitolo di fondazione a firma di Nicolò fondazione a firma di Nicolò Altavilla, mastronotaro dell'Arcivescovado di Monreale.
La città di Piana era detta « dei Greci » perché questa colonia professava la religione cattolica di rito greco; la città rimase alle dipendenze dell'arcivescovo di Monreale, che avera concesso l'autoriz. dell'arcivescovo di Monreale, che aveva concesso l'autorizzazione per la sua edificazione nella «Piana», fino al 1767. Dal 1937 è sede della diocesi greco-cattolica che ha la giurisdizione su tutte le chiese di rito bizantino-greco della Sicilia.

Nel corso della trasmissione, il prof. Antonio Guzzetta, incaricato di lingua e letteratura albanese presso l'Università di Palermo, illustrerà le usanze più singolari e suggestive di questi « eredi di Skanderberg » ed assistere-mo ad una festa nuziale in un'atmosfera quanto mai pit-toresca. Ammireremo alcuni stupendi costumi tradizionali stupendi costumi tradizionali indossati dalla sposa e dalle sue damigelle d'onore: gonna di broccato rosso o verde trapunto d'oro, interamente lavorato a mano, corpetto ricamato in seta e camicetta adorna di trine a tombolo, e un'alta cintura d'argento massiccio su cui è incisa l'immagine di San Giorgio, patrono degli albanesi.



I ricchi tradizionali costumi di alcune ragazze albanesi che partecipano all'episodio Gli eredi di Skanderberg », in onda lunedì 10 novembre alle ore 18,40 sul Nazionale

#### Nuovo programma per i più piccini

#### IL MAGO RICK JONES

Sabato 15 novembre

deato dai coniugi inglesi
Joanne e Michael Cole e
diretto da M. Grafton-Robinson, prende il via questa
settimana un nuovo programsettimana un nuovo programma per i più piccini dal titolo *Una mano carica di...* Di che cosa? Intanto di cinque personaggi — uno per ciascun dito —, ognuno dei quali ha precise caratteristiche, un linguaggio tipico, funzioni particolari e inoltre vanta un inguaggio tipico, funzioni particolari e, inoltre, vanta una propria sigla musicale e relativa canzoncina di presentazione. Questi signori sono: Topodito, lo Scampo, il gabbiano Gulliver, il corvo Gracchio e la tartaruga Lampo Questi sono gli osniti Questi sono gli ospiti

« fissi », diciamo così, della trasmissione; poi ve ne sono molti altri che si avvicenda-no di volta in volta, a secon-da dell'argomento che viene

Abbiamo detto che il programma s'intitola *Una mano carica di...*, quindi carica di molte, moltissime cose. Conduttore della trasmissione è l'attore Rick Jones le cui mal'attore Rick Jones le cui ma-ni fanno apparire e sparire oggetti e piccoli animali di ogni genere che agiscono nel-la trasmissione. Nella prima puntata, ad esempio, si par-la di pietre. Rick chiede a Topodito di procurargli un certo numero di ciottoli, sassolini, pietruzze, grossi e piccoli, ruvidi e lisci, d'ogni forma e colore. Topodito si mette alla ricerca e lo vedia-mo correre di qua e di là, lungo un vialetto, in un giarmo correre di qua e di la, lungo un vialetto, in un giar-dino, sulla spiaggia, e riesce a mettere insieme un bel mucchietto di ciottoli e sas-solini. Ora bisognerà portar-li a Rick, ma come? Niente paura. Ci penserà il picchio Enoch: con alcuni pezzetti di legno costruirà una carriola legno costruirà una carriola
e ci metterà una ruota ottenuta da un tronco d'albero
in cui il suo becco aguzzo ha
lavorato e scavato come un trapano.

Quando Rick ha davanti le pietre raccolte da Topodito, prende a raccontare la Storia del corvo e dei sassi. Un giorno un grande corvo nero vono un grande corvo nero vo-lava sopra i campi; aveva vo-lato per un lungo tragitto e aveva molta sete. « Se potes-si trovare da bere!... », sospi-rava il povero corvo. Ad un tratto vide una brocca per terra e calò giù per vedere se conteneva dell'acqua. Sì, l'acqua raggiungeva la metà della brocca, ma il corvo non riusciva a raggiungere l'acqua riusciva a raggiungere l'acqua

con il suo becco. Provò e ri-provò a inclinare la brocca in modo da far arrivare l'ac-qua verso l'orlo, ma la broc-ca era molto pesante. « Non conviene insistere », pensò il corvo, « potrei rovesciare la brocca e allora perderei tut-ta l'acqua. Devo trovare un brocca e allora perderei tutta l'acqua. Devo trovare un altro sistema ». A quel punto notò un mucchio di ciottoli lì vicino. Ecco il sistema! Cominciò ad afferrare col becco i ciottoli e a lasciarli cadere, ad uno ad uno, nella brocca: si accorse con gioia che il sistema funzionava. L'acqua, sotto la spinta dei sassi, saliva a poco a poco verso l'orlo della brocca, fino al punto in cui poteva essere raggiunta dal becco del corvo assetato. «Ah! Che sollievo, che benessere! », disse il corvo, dopo una lunga bevuta rinfrescante. « Serve il cervello, ser-

una lunga bevuta rinfrescante. « Serve il cervello, serve il cervello, serve il cervello». E riprese il volo contento e soddisfatto.

Così, in ogni puntata, c'è una parte di preparazione che Rick svolge con i suoi piccoli personaggi per arrivare poi al racconto di una storia il cui contenuto, pur basandosi su intrecci leggeri, vagamente fantastici, con situazioni piacevolmente avsituazioni piacevolmente avventurose, contengono sem-pre elementi educativi e forpre elementi educativi e formativi ed una morale che può arrivare facilmente ai piccoli spettatori. Ecco alcuni degli argomenti che formeranno oggetto delle prossime puntate: la casa, il legno, i semi, i fiori, la danza, i suoni, i colori, eccetera. Un programma che, siamo certi, piacerà ai piccoli telespettatori perché è semplice, fatto da una sola persona, ma pieno di trovate simpatiche che sollecitano la curiosità e la sollecitano la curiosità e la fantasia dei bambini.



Claudio Sora e Tullio Solenghi in una scena delle «Furberie di Scapino » di Molière, regìa di Tonino Conte, in onda mercoledì 12 novembre nel programma «Uoki Toki»



#### LILIANA NOCERA

Un nome, nella scultura contemporanea, che forse non ricorre frequentemente, ma che ripropone le sue opere in mostre distanziate riaffermando nell'evoluzione stilistica e nella ricerca sempre più approfondita e consapevole il gusto delle cose ancora belle. Subito evidenti, sin dalle prime opere dell'artista, l'impegno a un'indagine formale e psicologica che stabilisca un rapporto chiaro, specchio della drammaticità e della problematicità odierne, con la natura e l'uomo. Ancora studente, vince il concorso indetto dalla Fabbrica del Duomo di Milano per una statua da collocarsi su una delle guglie. Liliana Nocera è un'artista completa, che sa domare le difficoltà delle varie tecniche e delle svariate materie, dal bronzo al marmo, dalla pietra alla resina. Dagli spigliati bozzetti di pochi centimetri alle opere monumentali, ai cicli interi, dovunque la scultrice sa fissare il marchio della propria libera scelta, della propria orgogliosa indipendenza.



## 9 novembre

#### nazionale

 Dalla Cattedrale di Montefiascone (Viterbo) SANTA MESSA

celebrata da Mons. Luigi Boccadoro, Vescovo di Viterbo in occasione della Giornata del Ringraziamento Commento di Pierfranco Pastore

**DOMENICA ORE 12** a cura di Angelo Gaiotti Realizzazione di Luciana Ceci

12,15 A - COME AGRICOLTURA Settimanale a cura di Roberto Bencivenga Realizzazione di Maricla Boggio

ANTEPRIMA DI COLPO DI FORTUNA Edizione speciale di Spaccaquin-dici abbinata alla Lotteria Italia a cura di Baudo, Perani, Rizza Scene di Ada Legori Regia di Giuseppe Recchia

13,25 IL TEMPO IN ITALIA **由 BREAK** 

#### 13,30 TELEGIORNALE BREAK

- L'OSPITE DELLE 2 Un programma di Luciano Rispoli con la collaborazione di Gian-franco Angelucci La Ferrari Regia di Gigliola Rosmino

**BREAK** 

#### 14,50 GIOCANDO A GOLF, **UNA MATTINA**

di Francis Durbridge Traduzione di Franca Cancogni

di Daniele Adattamento D'Anza

Quarta puntata

Personaggi ed interpreti: Aroldo Tieri Luigi Vannucchi Gastone Bartolucci Ed Royce Jack Kirby Bromford Jessica Giuliana Lojodice Patrizia Dolly Norman Brook

Mario Carotenuto Clive Mason Sergio Graziani Douglas Croft Aldo Massasso Gino Pernice Marina Berti Fred Riddel Mabel Scott Andrea Checchi Gianni Mantesi David Scott Everson Un agente Alessandro Borchi Mario Maranzana rescott Una segretaria Serena Bennato

Livio Lorenzon Clegg Reed Luisella Boni Musiche di Gigi Cichellero Scene di Sergio Palmieri Costumi di Ezio Altieri alla produzione Delegato Giuseppe Ardolino Regia di Daniele D'Anza (Registrazione effettuata nel 1969)

16,05 SEGNALE ORARIO

#### la TV dei ragazzi

I PIU' GRANDI CIRCHI DEL

Una trasmissione di Jean Richard e Jean-Paul Blondeau Il circo americano di Ferdinando Togni Regia di Andre Szötz

**歯 GONG** 

17 - SEGNALE ORARIO

#### **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio **© GONG** 

17,10 PROSSIMAMENTE Programmi per sette 17,20 90° MINUTO

Risultati e notizie sul campionato italiano di calcio a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti **GONG** 

17,40 Pippo Baudo presenta: UN COLPO DI FORTUNA Edizione speciale di Spac-caguindici abbinata alla Lotteria Italia con Paola Tedesco a cura di Baudo, Perani,

Rizza Orchestra diretta da Pippo Scene di Ada Legori Regia di Giuseppe Recchia

尚 TIC-TAC SEGNALE ORARIO

19 - CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO Cronaca registrata di un tempo di una partita **歯 ARCOBALENO** CHE TEMPO FA

**歯 ARCOBALENO** 

#### 20 — TELEGIORNALE

Edizione della sera **G CAROSELLO** 

20.30

#### LUNGO VIAGGIO

Un film di Franco Giraldi Ispirato ai racconti • Il sosia », « Memorie del sotto-suolo », « Una brutta storia - di Feodor M. Dostoevskij e a scritti di Aleksandr Herzen e Ivan Turgenev Sceneggiatura di Luciano Codignola con la collaborazione di Franco Giraldi e Erika Szanto principali: Interpreti condo l'ordine di apparizione nei quattro episodi) Jan Englert, Ivan Darvas, Fla-vio Bucci, Ottavia Piccolo, Glauco Mauri

Quarto ed ultimo episodio (da « Una brutta storia ») interpreti Personaggi ed principali:

Simonov Pralinskij lan Englert Glauco Mauri Sara Rapisarda La sposa S Altri interpreti:

Zbigniew Brejtkopf, Andrzej Graziewicz, Karoly Kovacs, Sandor Danffy, Laszlo Vajda, Maria Rakosi, Marta Fonay, Viola Vajda, Ilka Petur, Istvan Farady, Andras Kern, Karoly

Musica di Luis Bacalov della fotografia Direttore laor Sik

Scenografia di Laszlo Duba Costumi di Maria Hruby Montaggio di Gabriella Cri-

Regia di Franco Giraldi (Una coproduzione RAI-Radiote-levisione Italiana-Magyar Televi-zio - Budapest realizzata dalla AL. FRAN, Cinematografica s.r.l.)

向 DOREMI'

#### 21,50 LA DOMENICA SPOR-TIVA

Cronache filmate commenti sui principali avvenimenti della giornata a cura di Giuseppe Bozzini, Nino Greco, Mario Mauri e Aldo De Martino condotta da Paolo Frajese Regia di Guido Tosi

 **BREAK** 

#### 22,50 TELEGIORNALE

Edizione della notte CHE TEMPO FA

#### secondo

14,30-16 PADOVA: RUGBY Petrarca-Brescia Telecronista Paolo Rosi

#### 18.15 CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO Cronaca registrata di un

tempo di una partita

**GONG** 

#### 19 - DAN AUGUST Una ragazza in fuga Telefilm - Regia di Richard Benedict Burt Reynolds, Interpreti:

Norman Fell, Richard Anderson, Ned Romero, Ena Hartman. Christopher Connelly, Geraldine Brooks Distribuzione: Viacom

#### 19,50 TELEGIORNALE SPORT **歯 TIC-TAC**

20 - ORE 20 a cura di Bruno Modugno Regia di Domenico Bernabei **歯 ARCOBALENO** 

20.30 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE **歯 INTERMEZZO**

#### **OUELLO DELLA** PORTA ACCANTO

di Castellano e Pipolo Incontro-scontro tra due vicini

con Ric e Gian Terzo episodio L'amico Franz Personaggi ed interpreti: Duccio Brocca

Rag. Ottavio Lanzotti Gian Lisa Paola Mannoni Marianella Laszlo Walter Valdi Il portiere Walter Valdi
Il figlio del portiere
Emanuel Agostinelli
L'amico Franz Giustino Durano

Ispettore del lavoro

Mimmo Giusti

Mimmo Giusti La donna delle pulizie Adriana Innocenti Teresa Cionfini

Giuliana Rivera Gli amici di Duccio

I Musicals

Musiche originali di Gigi Cichellero Scene di Ludovico Muratori Costumi di Franca Zucchelli

Regia di Stefano De Stefani **歯 DOREMI** 

#### 22.15 SETTIMO GIORNO Attualità culturali

a cura di Francesca Sanvi-

- PROSSIMAMENTE Programmi per sette sere

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano SENDER BOZEN

SENDUNG

IN DEUTSCHER SPRACHE

– Eine ungewöhnliche Jagd Filmbericht Regie: Paola Poescu-Doreanu Verleih: Romania Film

19,10 Heut' spiel'n die Original Oberkrainer

Slavko Avsenik und sein En-semble. Regie: Herbert Fuchs Xive. Verleih: ORF

19,55 Kunstkalender

20,05 Ein Wort zum Nachdenken Es spricht Robert Gamper

20,10-20,30 Tagesschau

## domenica

#### XIII V Varie SANTA MESSA e DOMENICA ORE 12

#### ore 11 nazionale

Dopo la Messa, nella rubrica Domenica ore 12, alcuni rappresentanti dell'associazione « Carcere e comunità », tra cui il presidente don Germano Greganti, presentano alcune iniziative sociali e religiose fra i detenuti e puntualizzano i gravi problemi delle carceri, anche in vista della riforma giudi-XIIIW

#### L'OSPITE DELLE 2

#### ore 14 nazionale

Oggi l'ospite è addirittura la Ferrari, reduce dal trionfo di Monza e rappresentata dal direttore sportivo, l'avvocato Luca Montezemolo, con Clay Regazzoni vincitore del Gran Premio d'Italia e tre ingegneri del reparto corse: Mauro Forghieri, Giancarlo Bussi, Franco Rocchi. Da pochi giorni la Ferrari ha presentato la nuova 312 T 2 di formula 1, mentre Luca Montezemolo, dopo due anni di costruttiva e appassionata collaborazione, è in procinto di lasciare la Ferrari per la Fiat. Questo dopo averla portata alla conquista del titolo mondiale con Niki Lauda. Lauda è assente, per precedenti impegni, ma si parla anche di lui. Montezemolo insiste sul fatto che, se dopo undici anni la marca italiana è riuscita ad aggiudicarsi il più prestigioso titolo dell'automobilismo mondiale, ciò si deve ad un serrato lavoro d'équipe. La figura mitica del pilota da corsa viene ridimensionata: non è più l'individuo a campeggiare ma il gruppo. In questa prospettiva Regazzoni, che a Monza è stato ininterrottamente al comando per tutti i cinquantadue giri stabilendo la nuova media record del Gran Premio d'Italia, dice quali debbano essere le caratteristiche del pilota e come il temperamento di ciascuno (freddo e controllato come Lauda o bollente come Regazzoni) si debba integrare con il lavoro di tutti. Gli ingegneri affrontano il lato tecnico di questa collaborazione parlando delle caratteristiche dei bolidi di formula 1 e delle tecniche di lavoro.

ziaria. E' un tema che non riguarda soltanto una stretta cerchia di persone, ma che tocca le responsabilità di ogni cittadino, e anzituto di ogni cristiano. Fa seguito un servizio su un corso di aggiornamento sui rapporti tra pastorale e mezzi di comunicazione sociale, organizzato specificamente per i vescovi italiani e i responsabili diocesani del settore

#### DAN AUGUST Una ragazza in fuga

#### ore 19 secondo

Cory Davis, un giovane dal passato poco pulito che è stato salvato e protetto da un poliziotto, Wilentz, è nei guai. Il ragazzo infatti, durante il collaudo di un'auto da corsa, ha rischiato un grosso incidente. Cory accusa quindi il capo dell'azienda, Mannering, di averlo fatto correre con il monoblocco incrinato senza avvisarlo. Mannering smentisce e accusa a sua volta il ragazzo di avervoluto fare una bravata davanti alla stampa e lo licenzia. Mannering, poco dopo, viene trovato ucciso nel garage. Stewari, braccio destro della vittima, racconta a Dan August e a Wilentz, il suo vice, di essere accorso agli spari e di aver visto la macchina di Cory allontanarsi. Questi, rintracciato da Wilentz, nega di aver usato la macchina quel giorno ma poi sparisce. Nel frattempo Dan August interroga Helen, la moglie di Mannering, dal quale viveva separata da molto tempo. La donna confessa che sua figlia Jean preferiva suo padre a lei ed inoltre che questa aveva una relazione con Cory. Quest'ultimo viene intanto arrestato ma Jean si presenta dicendo che era stata lei quella mattina ad usare la macchina di Cory. In tal modo la ragazza riesce a scagionarlo, poi scompare. Quando viene ritrovata si scopre un suo tentato suicidio. Si comincia allora a pensare che dietro alla vicenda si nascondano altri problemi e così August si troverà di nuovo ad esaminare i vari personaggi. e così August si troverà di nuovo ad esa-minare i vari personaggi.

#### IL LUNGO VIAGGIO - Quarto ed ultimo episodio

#### ore 20,30 nazionale

C'aggancio per la quarta puntata de Il lungo viaggio è dato dall'incontro tra Simonov e Pralinskij. Lo vediamo all'inizio dello sceneggiato in una carrozza che parte da Pietroburgo diretta a Perm, una sperduta città vicina agli Urali. La carrozza percorre un paesaggio sterminato, coperto di neve. Il viaggio è lungo. Nuovi passeggeri salgono e scendono; soltanto il giovane Simonov e un altro viaggiatore non lasciano i loro posti. I due cominciano a parlare. Simpatizzano. Entrambi sono diretti a Perm. Per il giovane andare all'interno di quel mondo contadino è come immergersi in un bagno benefico, salutare, dopo aver vissuto l'orrore e la schizofrenia dell'ambiente burocratico. L'altro passeggero, un conte, ha viaggiato molto in Occidente e, assai più avanzato di idee, è meno insofferente e più disponibile del giovane compagno di viaggio nei confronti del mondo urbano. Attraverso la presenza dei due personaggi Luciano Codignola e il regista Franco Giraldi hanno voluto fornire il motivo guida della dialettica fra due intellettuali dell'epoca di Dostoevskij: da una parte lo slavofilo il radicale convinto che soltanto nella genuinità e nell'autenticità del mondo

contadino potessero trovarsi i fermenti per un rinnovamento della società; dall'altra il progressista moderno che ha viaggiato in Occidente e che conosce più a fondo i pro-blemi della società russa disponendo di più vasti strumenti d'analisi e di confronto. Due personaggi che legano insieme tre racconti del grande scrittore russo: Il sosia, Me-morie del sottosuolo e Una brutta storia, tema centrale della quarta puntata dello sce-neggiato. Durante il viaggio, dunque, il Con-te comprende che il compagno d'avventura è stato allontanato per punizione da Pietro-burgo. Il giovane, che è impiegato in un mi-nistero e scrive su una rivista progressista, ammette di aver avuto un'a incidente». Il generale Pralinskij, discutibile figura di pseu-doumanitario un po' esaltato, viene casualgenerale Pralinskij, discutibile figura di pseudoumanitario un po' esaltato, viene casualmente a sapere che un suo impiegato sta per sposarsi e che sono in corso i festeggiamenti per il matrimonio. Il generale decide, ospite volontario, di parteciparvi, ma il suo arrivo genera disagio e stupore. La festa degenera e il giornalista che odia il generale trova modo di insultarlo. La crisi di Pralinskij è direttamente collegata all'allontanamento del giornalista da Pietroburgo. Il giornalista e il conte commentano il fatto. Sono ormai arrivati all'ultima stazione di posta. rivati all'ultima stazione di posta,

#### QUELLO DELLA PORTA ACCANTO - Terzo episodio

#### ore 21 secondo

L'amico Franz è la terza « farsa » musicale firmata da Castellano e Pipolo, con la coppia di comici Ric e Gian nei panni dei protagonisti, l'uno il gaudente e combina-guai Duccio, l'altro il serio rag. Ottavio Lanzotti, vitima delle idee dell'amico. Duccio Brocca, il vicino di casa invadente, pronto sempre ad aiutare il povero ragioniere, anche questa sera si fa avanti come risolutore dei problemi del suo vicino. Infatti, in casa di Ottavio sta per piombare un impossibile amico tedesta per piombare un impossibile amico tede-sco: Franz. Ottavio è legato a lui da un gesto fraterno avvenuto durante la prigionia: Franz lo ha infatti sfamato dandogli generosamente

la sua pagnotta. Ma, finita la guerra, pretende puntualmente ogni anno un prestito, che regolarmente non restituisce. Questa volta Ottavio finge di essere finito vittima di un disastro economico e di essere costretto con la moglie a sotto-occuparsi come domestico: da padrone della infelice coppia funge Ric, che è ideatore di tutto il marchingegno. Un intervento di un sindacalista delle colf pone fine allo stratagemma. Ottavio, per evitare il prestito, si finge morto, ma l'arrivo della sua capoufficio, avvertita da Duccio dell'assenza di Ottavio, fa precipitare le cose. Alla fine Ottavio scopre — è ii colmo — che Franz quelli prestatigli. (Servizio alle pagine 124-126). la sua pagnotta. Ma, finita la guerra, pretenquelli prestatigli. (Servizio alle pagine 124-126).

RAGAZZI, 10 IL VOSTRO AMICO BINARIO, QUESTA SERA' SARO' INTELEVISIONE PER PARLARVI, PER MOSTRARVI, PER DIVERTIRVI CON I MERAVIGLIOSI TRENINI ELETTRICI LIMA ... A CHE ORA ? MA DIAMINE ... ALLE 17,30 CIRCA SUL PROGRAMMA NAZIONALE.

#### "gong"in TV

un colpo di bacchetta magica e...

## go-patty magica

cammina e si ferma quando vuoi! Una nuova meraviglia nel mondo incantato



tecnogiocattoli s.p.a.



## 10 novembre

#### N nazionale

12,30 SAPERE

Monografie
a cura di Nanni de Stefani
II destino degli Indios
Realizzazione di Fernando
Armati
Prima puntata
(Replica)

12,55 TUTTILIBRI

**歯 BREAK** 

Settimanale di informazione libraria a cura di Guglielmo Zucconi

a cura di Guglielmo Zucconi Regia di Eugenio Giacobino 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

....

#### TELEGIORNALE

14-14,25 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Luca Di Schiena (Replica)

#### 17 - SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### per i più piccini

17,15 LE AVVENTURE IMPOS-SIBILI DEL BAMBINO ANDREA

Telefiaba di Piero Pieroni Scene di Antonio Locatelli Pupazzi di Giorgio Ferrari Musiche di Giampiero Boneschi

Regia di Roberto Piacentini

#### la TV dei ragazzi

17,45 IMMAGINI DAL MONDO Rubrica realizzata in collaborazione con gli Organismi Televisivi aderenti all'IJFR

18,15 TOOMAI E KALA NAG: UN RAGAZZO E UN ELE-FANTE

Liberamente ispirato ai personaggi di R. Kipling Settimo episodio

Settimo episodio
Una balena in volo
con: Esrom, Peter Ragell,

con: Esrom, Peter Hageli, Uwe Friedrichsen, Jan Kingsbury, Kevin Miles Regia di James Gatward

Prod.: Portman-Global TV

#### 18,40 LA LUNA NEL POZZO

Viaggio quasi fantaetico alla ricerca di fatti d'arme e di cronaca, detti e leggende popolari del nostro Paese

Un programma di William Azzella

con la collaborazione di Nicoletta Bonucci

Gli eredi di Skanderberg

**GONG** 

SEGNALE ORARIO

**歯 TIC-TAC** 

CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO (Edizione serale) **歯 ARCOBALENO** 

CHE TEMPO FA

**歯 ARCOBALENO** 

20 -

#### **TELEGIORNALE**

Edizione della sera

歯 CAROSELLO

20.40

#### UNA GUIDA PER L'UOMO SPOSATO

Film - Regia di Gene Kelly Interpreti: Walter Matthau, Robert Morse, Inger Stevens, Sue Ann Langdon, Claire Kelly, Linda Harrison, Elaine Devry, Michael Romanoff

Produzione: 20th Century-Fox

**歯 DOREMI** 

22,30 L'ANICAGIS presenta: PRIMA VISIONE

22.45

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA xula livemat.



Walter Matthau è fra gli interpreti di « Una guida per l'uomo sposato » alle ore 20,40 sul Nazionale

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Mit Sang und Klang Volkstümliche Musik mit der Kapelle Egerland und dem Egerland Trio Verleth: Telesaar

19,15 Marie Fernsehfilm

In den Hauptrollen: Maria Schell, Anna Martius, Lis Verhoeven, Heinz Bennert, Wilfried Klaus Regie: Hans W. Geissendorfer 1. Teil Verleih: Bavaria

20 — Sportschau 20.10-20.30 Tagesschau

#### 2 secondo

18,45 TELEGIORNALE SPORT

**歯 GONG** 

#### 19 — IL SEGRETO DEI FIAM-MINGHI

Originale filmato in quattro puntate - Soggetto di András Rozgony e Karl Heine Willschrei - Sceneggiatura di Jean-Louis Roncoroni

#### Seconda puntata

Personaggi ed interpreti:

Antonello

Jean-Claude Dauphin Maria Isabella Adjani La governante di Maria

Catherine Anglade
II portiere Salvatore Baccaro
Pitt Jacques Deschamps

Giuliano de' Medici Daniele Dublino Venturi Enzo Fiermonte Van der Goes

lean-Paul Frankeur
Cavalieri Raymond Gerome
Peter Christus Gabriel Gobin
II domestico Kashmire
Hubert Francis Lax

Il mendicante Vincenzo De Palo Lorenzo de' Medici

Giancarlo Sisti
II cancelliere Tullio Valli
L'uomo dalla mano di ferro
Michel Vinter

Direttore della fotografia Sacha Vierny

Musica di Jacques Loussier Regia di Robert Valey (Una coproduzione RAI-O.R.T.F.-TECHNISONOR)

**歯 TIC-TAC** 

20 - ORE 20

a cura di Bruno Modugno Regia di Domenico Bernabei

**向 ARCOBALENO** 

20,30 SEGNALE ORARIO

#### **TELEGIORNALE**

尚 INTERMEZZO

1 ---

#### INCONTRI 1975

a cura di Giuseppe Giacovazzo Un'ora con Aligi Sassu

di Sergio Spina

**歯 DOREMI** 

#### 22 — ANTONIO VIVALDI

Concerti dell' Estro Armonico e del Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione e interpretati da I Virtuosi di

diretti da Renato Fasano

con Felix Ayo, Cesare Ferraresi, Angelo Stefanato, violini; Vincenzo Altobelli, violoncello; Renato Zanfini,

Regia di Elisa Quattrocolo (Ripresa effettuata dal Teatro Verdi, di Pisa in occasione de « I concerti della Normale »)

## lunedi

#### VII Varie **TUTTILIBRI**

#### ore 12,55 nazionale

Sei libri di storia e di analisi sul fascismo vengono presentati da Ludovico Garruccio in apertura della rubrica curata da Guglielmo Zucconi. Si tratta dei volumi che hanno dato origine a recenti polemiche tra storici e politici, e che hanno risvegliato in molti l'interesse per un esame più critico e meno passionale della nostra storia non ancora lontata. sionale aetta nostra storia non ancora ton-tana. Due di tali volumi sono ormai famosi e già la televisione se ne è occupata nelle rubriche Settimo giorno e Controcampo: In-tervista sul fascismo di Renzo De Felice, edito da Laterza, e Fascismo e movimento operaio di Giorgio Amendola, pubblicato dagli Editori Riuniti. Anche gli altri volumi sul fascismo, che oggi vengono presentati ai telespettatori, hanno già avuto una lusinghiera accoglienza di critici e di storici: La fabbrica del consenso - Fascismo e mass media di Philip Canestraro, edito da Laterza; Mussolini di Paolo Valera edito da Longanesi; Il fascismo nell'analisi sociologica a cura di Cavalli, edito dal Mulino; Una donna e Mussolini di Leda Rafanelli, edito da Rizzoli. Oltre alle consuete interviste di Guglielmo Zucconi e al panorama editoriale sulle ultime novità, per il settore « un tema » verranno presentati quattro nuovi volumi di grande utilità per adulti e ragazzi: Guida alla formazione di una biblioteca per ragazzi edita da Guaraldi; La consultazione nelle biblioteche pubbliche a cura della Regione Lombardia, edita da Mondadori; L'informazione bibliografica dell'editrice Il Mulino e Oltre il libro di testo di Gallo-Paolella-Tarallo, dell'editore Musolini. ra accoglienza di critici e di storici: La fab-

## UNA GUIDA PER L'UOMO SPOSATO

#### ore 20,40 nazionale

Il titolo italiano del film presentato stasera corrisponde letteralmente all'originale, A gui-de for the married man, e a quello del libro che ne sta alla base e che Frank Tarloff, l'aude for the married man, e a quello del libro che ne sta alla base e che Frank Tarloff, l'autore, si incaricò personalmente di adattare in forma cinematografica. Affidato il copione a Gene Kelly, questi si occupò di curarne la regia e per una volta non si incluse nell'elenco degli interpreti che comprende invece Walter Matthau, Robert Morse, Inger Stevens, Sue Ann Langdon, Claire Kelly, Linda Harrison, Elaine Devry e, in rapide « apparizioni » di fianco, alcune celebrità come Lucille Ball, Jayne Mansfield, Jeffrey Hunter, Sam Jaffe e Wally Cox. Questo spiegamento di collaboratori (cui vanno aggiunti Joe MacDonald per la fotografia e Johnny Williams per il commento musicale) è stato utilizzato da Kelly per costruire una commedia piacevole e, a tratti, stuzzicante, una sorta di « sophisticated comedy » in ritardo ma non per questo priva di occasioni di divertimento. Vi si narrano le vicende di Paul Manning che, arrivato alla mezza età, è preso da frenesia di sperimentazione amorosa, indotta (lui crede) dall'assuefazione ormai senza brio, senza scintille, alla consuetudine matrimoniale. Benché innamorato della sua Ruth, Paul vuole conoscere — prima che sia troppo tardi — altre donne, in ciò assecondato dai consigli e dalla « guida », appunto, dell'amico Edward, o più familiarmente Ed. Al fine di evitare sconquassi nell'ambito familiare Paul inventa reumatismi e acciacchi di vario genere, i quali, rendendo indispensabile il ricorso alle saune e ai bagni turchi, dovrebbero aprirgli spiragli di libertà e occasioni di incontro. Paul si perfeziona nell'arte della bugia, individua rifugi inattaccabili e escogita spiegazioni che di libertà e occasioni di incontro. Paul si perfeziona nell'arte della bugia, individua rifugi inattaccabili e escogita spiegazioni che non dovrebbero legittimare in Ruth sospetti di sorta, e infine parte all'attacco d'una vi-

#### C Sew. Spec. Teleg **INCONTRI 1975**

#### ore 21 secondo

La puntata odierna, che è stata realizzata da Sergio Spina, ha come protagonista il pittore Aligi Sassu. Nato a Milano nel 1912 da famiglia sarda, Sassu è oggi tra i pochissimi artisti italiani che hanno un effettivo ruolo nella pittura mondiale e che di conseguenza hanno anche un mercato internazionale presso i collezionisti. Giovanissimo, Sassu fece parte del movimento futurista esponendo alla Biennale di Venezia del 1928. I contatti col gruppo milanese di Manzù, Grosso, Birolli lo portarono poi a confluire nel 1938 nel movimento di « Corrente ». Sono anni in cui la sua pittura si fa concitata, rapida, ricca di impeto espressivo. Parallelamente alla sua attività artistica era frattanto maturato in lui l'impegno politico: l'opposizione alla dittatura fascista gli costò l'arresto e la detenzione. Nel dopoguerra la sua opera pittorica si è dedicata allo svolgimento dei temi preferiti (cavalli, figure eroiche di nudo) o alla definizione di ambienti e personaggi spagnoli. E' anche scultore, e nella scultura riprende, condensandoli, i motivi dominanti della sua pittura. E' importante, nel suo percorso d'artista, l'impegno nella pittura murale (mosaici del Carmine a Cagliari, 1957-'60; pitture murali della Casa del Popolo di Valenza Po, 1958; affreschi a Thiesi, 1962; mosaici del Duomo di Lodi, 1964).

cina di casa. Ma Ed lo terrorizza: mai inse-guire donne sposate, dice, né nubili: l'ideale sono le divorziate, con le quali è impossibile correre rischi. Paul muta bersaglio e dirotta la sua azione su Joselyn, col viatico soddi-sfatto dell'amico. Però, forse perché prostrato dall'eccesso di preparativi, o consapevole del gratuito torto che sta per infliggere alla con-sorte, o semplicemente per paura, abbandona il campo proprio alla vigilia dell'ultimo assal-to Così, dopo tanto correre dietro alle sugge-stioni pruriginose, il film di Gene Kelly si conclude all'insegna del rispetto dei valori che stanno a cuore (o almeno stavano una volta) ai responsabili della « produzione me-dia » hollywoodiana.

NIENTE DRAMMI PER MATTHAU - Una strana coppia, Hello Dolly, Plaza suite, e via via fino ai recentissimi Il colpo della metropolitana e Prima pagina: sono alcuni dei film che hanno reso popolare anche in Italia Walter Matthau, attore newyorkese di 43 anni. E' una popolarità recente e legata in massima parte alle qualità comiche e brillanti che egli è riuscito a esprimere nelle sue prestazioni migliori. Per la verità Walter Matthau (tale è il sun nome autentico) era partito con tutt'altre intenzioni. In teatro e alla TV, dopo la «licenza» ottenuta al Workshop della New School of Social Research, i suoi inizi furono di tipo drammatico; e così al cinema, nel quale esordì (1955) in un western diretto da Burt Lancaster, Il kentukiano, e prosegui con ruoli altrettanto « forti » seppure, per il momento, secondari: Il cacciatore di indiani, Dietro lo specchio, Un volto nella folla, I bassifondi del porto, Gli evasi del terrore, Le vie del male e simili. Di rado, nell'elenco delle interpretazioni di un attore, è dato di trovare una sequela di titoli così immediatamente significativi della tendenza seguita. Si ricordino o no i personaggi che Matthau rappresentava in quei film, bastano le intestazioni di questi ultimi per capire che si trattava di gente esposta a tutte le variazioni possibili sul tema della violenza. Poi è arrivata l'inversione di rotta, altrettanto violenta e subitanea. Stabilito che il dramma non faceva per lui, Matthau s'è buttato nel suo opposto, e, per ora, pare intenzionato ad insistere.

#### ANTONIO VIVALDI

#### ore 22 secondo

Musiche di Antonio Vivaldi nel concerto dei «Virtuosi di Roma» in onda questa sera. Alla rinascita del sommo compositore veneziano hanno contribuito insigni studiosi e interpreti del nostro tempo. Fra questi ultimi i «Virtuosi» diretti da Renato Fasano hanno avuto una parte importantissima. Il reperto-rio del Sei e del Settecento è presentato da essi con estrema accuratezza filologica, se-condo la tradizione dell'esecuzione in piccola condo la tradizione dell'esecuzione in piccola formazione strumentale (scriveva lo stesso Vivaldi, in proposito: « Ti avverto, se in qualche concerto troverai scritto: solo dovrà essere suonato da un solo violino, il rimanente poi farai duplicare le parti, eziandio tre o quattro per strumento, così scoprirai la mia intenzione »). Il programma si inizia con il Concerto in la min. n. 8 per 2 violini archi e cembalo da L'Estro Armonico. Da questa medesima raccolta contrassegnata come Opera III, i «Virtuosi » eseguiranno anche il « Concerto in re min, n. 11 per 2 violini e violoncello concertanti, archi e cembalo ». I solisti sono, per il primo Concerto, Cesare Ferraresi e Angelo Stefanato; per il secondo, Felix Ayo, Cesare Ferraresi, Vincenzo Altobelli, Dal Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione (op. VIII) verrà eseguito il Concerto in do maggiore n. 12 per oboe archi e cembalo (solista Renato Zanfini).

#### Questa sera in

## CAROSELLO

#### L'ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI

presenta

## **STORIA** DELL'ARTE

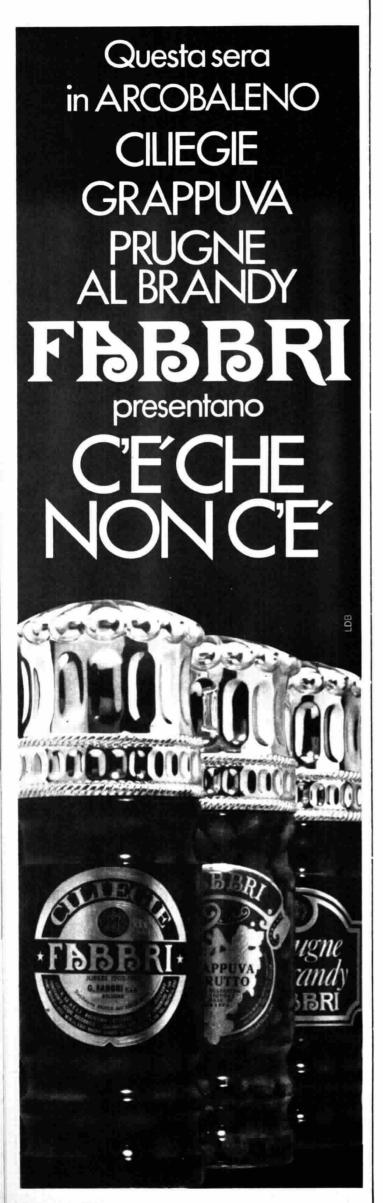


La pittura, la scultura e l'architettura di tutti i tempi e di tutti i paesi, dalla preistoria all'arte contemporanea, in una trattazione cronologica che spiega l'evolversi del concetto estetico nell'uomo. Le maggiori personalità artistiche ed i periodi più significativi della storia della creatività umana illustrati dai più grandi specialisti. Un'immensa galleria di quadri, di sculture, di opere architettoniche, con oltre 3500 riproduzioni a colori

3200 pagine complessive; 3500 illustrazioni tutte a colori; 10 volumi; 160 fascicoli di 24 pagine ciascuno compresa la copertina in tutte le edicole dal 5 novembre 1975 a L. 500

È in edicola il terzo fascicolo

ISTITUTO GEOGRAFICO **DE AGOSTINI - NOVARA** 





#### N nazionale

12,30 YOGA PER LA SALUTE
Programma settimanale
presentato da Richard Hittleman
Edizione italiana a cura di

Edizione italiana a cura di Paolo Mocci

12,55 BIANCONERO a cura di Giuseppe Giaco-

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

**歯 BREAK** 

13.30-14.10

#### **TELEGIORNALE**

OGGI AL PARLAMENTO (Prima edizione)

### 17 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### per i più piccini

17,15 IL DIRIGIBILE

condotto da Tony Santagata con Mimmo Craig e Maria Giovanna Elmi Un programma di Romolo Siena e Teresa Buongiorno Scene, costumi e pupazzi di Bonizza Regia di Romolo Siena

#### la TV dei ragazzi

17,45 NATA LIBERA

Sesto episodio

La dottoressa volante

Personaggi ed interpreti: George Adamson

George Adamson
Gerry Collins
Joy Adamson Diana Muldaur
Makedde Hal Frederick
Nuru Peter Lukoye
e con la leonessa Elsa
Regia di Richard Benedict
Prod.: Columbia Pictures
Television

#### 18,35 LE DISAVVENTURE DI PIETRO

Un amico da ammaestrare Cartone animato Prod.: Czechoslovak Television

#### **© GONG**

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi Contropiede a cura di Duilio Olmetti

Consulenza di Aldo Notario Regia di Guido Arata Settima ed ultima puntata

向 TIC-TAC

SEGNALE ORARIO

19,20 LA FEDE OGGI a cura di Angelo Gaiotti

Francesco e i giovani
Realizzazione di Luciana
Ceci Mascolo

OGGI AL PARLAMENTO (Edizione serale)

**歯 ARCOBALENO** 

CHE TEMPO FA

**歯 ARCOBALENO** 

20 —

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

**□** CAROSELLO

20,40

#### GAMMA

Originale televisivo in quattro puntate

Soggetto di Fabrizio Trecca Sceneggiatura di Flavio Nicolini e Fabrizio Trecca

Quarta ed ultima puntata
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di apparizione)

Jean Delafoy Giulio Diog. Nicole Delafoy Mariella Zanetti Avvocato Levy-Marchand

Avvocato Levy-Marchand Walter Maestosi Professor Duval Sergio Rossi Presidente del tribunale Marcello Mandò

Professor Aklund Gianfranco Bellini Dottoressa Mayer

Procuratore Forel Elio Zamuto
Perito Framieu

Paride Calonghi
La madre Regina Bianchi
Philippe Ugo Cardea
Daniel Guido Tasso
Segretaria di Duval
Franca Mantelli

Funzionario del carcere Franco Vaccaro Procuratore Generale

Lorenzo Grechi
Marianne Laforet Laura Belli
Musiche di Enrico Simonetti
Scene e arredamento di Davide Negro

Costumi di Mario Carlini Regia di Salvatore Nocita

#### 歯 DOREMI'

#### 21,50 RITRATTO DI FAMIGLIA

Un programma di Enrico Gras e Ezio Pecora Condotto in studio da Leonardo Valente Coordinamento di Maria Teresa Figari

Regia da studio di Kicca Mauri Cerrato

Una famiglia di Palermo di Ezio Pecora

**歯 BREAK** 

23 —

#### **TELEGIORNALE**

Edizione della notte

CHE TEMPO FA



Teodoro Cassano, protagonista di «Francesco e i giovani» in «La fede oggi» (19,20, Nazionale)

#### 2 secondo

Trasmissioni sperimentali per

18,15 NOTIZIE TG

#### 18,25 NUOVI ALFABETI

a cura di Gabriele Palmieri con la collaborazione di Francesca Pacca

Presenta Fulvia Carli Mazzilli

(Replica)

#### 18,45 TELEGIORNALE SPORT

**歯 GONG** 

#### 19 — L'AVVENTURA DELL'AR-CHEOLOGIA

Un programma di Federico Umberto Godio, Giuseppe Mantovano e Mario Francini Consulenza di Sabatino Moscati

Regia di Guido Gianni, Giuseppe Mantovano, Corrado Sofia e Sergio Spina

Quarta puntata Il dono del Nilo

向 TIC-TAC

#### 20 - ORE 20

a cura di Bruno Modugno Regia di Domenico Bernabel

20,30 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

**向 INTERMEZZO** 

21 —

#### **BELLA ITALIA**

a cura di Flora Favilla Un programma di Glauco Pellegrini

Testo di Nicola Cattedra Consulenza di Cesare Brandi, Giovanni M. Bertin

1º - Veneto, museo aperto

**歯 DOREMI**'

#### 22 — INCONTRI D'ESTATE

Presenta Vittorio Salvetti Regia di Pino Callà

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

#### IN DEUTSCHER SPRACHE

 19 — Brauchtum in Südtirol
 Martinibräuche
 Eine Sendung von Wolfgang Penn

Penn

19,15 Serengeti darf nicht sterben
Ein Film von Michael Grzimek, der bei den Forschungsarbeiten in Tanganjika tödlich verunglückte, und Prof.
Dr. Bernhard Grzimek
1. Teil
Verleih: Transocean Film

19,55 Schönes Südtirol Eine Sendereihe von Ernst Perti 2. Folge

20,10-20,30 Tagesschau

## martedi

#### L'AVVENTURA DELL'ARCHEOLOGIA - Quarta puntata

#### ore 19 secondo

La civiltà egizia fu, per millenni, una sorta di miracolosa fioritura, anche se per noi resta in diversi aspetti ancora oscura. Il mistero dell'antico Egitto trae origine almeno in parte dal fatto che in genere noi ne guardiamo le testimonianze tenendo d'occhio i canoni este-tici dell'arte greca mentre gli artisti egiziani, con la loro geometrica astrattezza e la loro poesia matematica, sono in realtà più difficili da comprendere. La puntata cerca di spie-gare questo mondo affascinante con l'aiuto del maggiore egittologo vivente, Sergio Dona-doni, e la testimonianza degli studiosi che ancora continuano a ricercare tra la sabbia del deserto i documenti di uno splendido

#### LA FEDE OGGI

#### ore 19,20 nazionale

Con uno spettacolo teatrale, moderno e popolare, viene riproposto il messaggio di Francesco d'Assisi da un gruppo di ragazzi assisani, che hanno dato vita alla cooperativa teatrale I minori. Con la regia di Vincenzo Gamna, autore del testo insieme a Elio Maraone, questi giovani sono stati attori e ballerini, accanto al protagonista Teo-

doro Cassano e alla prima ballerina dell'Opera di Roma, Diana Ferrara. La fede oggi trasmette alcuni momenti dello spettacolo, nel quale danza, canto, musica e recitazione si fondono per ripercorrere le tappe principali della vita di Francesco e per tradurre in linguaggio moderno i valori francescani che non hanno perso la loro altualità e conservano una forza impovatrice e provocatoria vano una forza innovatrice e provocatoria anche per la società di oggi.



#### GAMMA - Quarta ed ultima puntata

#### ore 20,40 nazionale

La clamorosa rivelazione che Jean Delafoy rappresenta il primo caso di trapianto di cervello della storia trasforma radicalmente il processo. Da una parte c'è l'avvocato che, per salvare il suo cliente dalla ghigliottina, vorrebbe poter dimostrare che Jean, dopo l'operazione, non è più capace di intendere e di volere e perciò non può essere consi-

derato colpevole. Dall'altra c'è il professor Duval che deve difendere il suo lavoro scientifico, gli anni di ricerca, la possibilità di applicare la chirurgia dei trapianti a migliaia di altri casi, per il quale Jean Delafoy è perfettamente guarito. Al centro c'è lui—Jean Delafoy — cavia involontaria, involontario autore di un omicidio immotivato, che dovrà trovare in se stesso le motivazioni profonde per salvarsi o per perdersi.

#### BELLA ITALIA

#### ore 21 secondo

Si conclude con tre puntate di Bella Italia il ciclo di trasmissioni dei Servizi culturali televisivi sull'educazione artistica, scientifica, musicale e sportiva in Italia a cura di Flora Favilla. Di questo ciclo sono già andate in onda le serie di Andante ma non troppo, Abbasso evviva e Minimo comune, dedicate rispettivamente alla musica, allo sport e alle scienze. Ora l'inchiesta condotta da Glauco Pellegrini, con la consulenza dei critici Carlo L. Ragghianti e Cesare Brandi e del pedagogista Giovanni Maria Bertin, analizza le ragioni dell'indifferenza degli italiani verso il nostro patrimonio artistico, indifferenza che nostro patrimonio artistico, indifferenza che

è causa prima dell'abbandono in cui versano monumenti e centri storici, ville antiche e chiese; dei furti, del vandalismo e della speculazione che hanno preso il sopravvento proprio dove era indispensabile rispettare e valorizzare testimonianze culturali che invece si vanno perdendo. La prima puntata dell'inchiesta, in onda questa sera, è stata realizzata nel Veneto: da Venezia a Padova, da Treviso a Verona, dalle ville famose lungo il Brenta alle chiese di campagna ricche di capolavori, alle scuole d'arte.

Sono state raccolte le opinioni di artisti, critici, urbanisti, ed è stato registrato il comportamento di coloro che vivono in questa

portamento di coloro che vivono in questa regione-museo.

#### RITRATTO DI FAMIGLIA

#### ore 21,50 nazionale

S'inizia con oggi una nuova serie di Ritrat-to di famiglia, che nella precedente edizione, nel novembre-dicembre 1971, ha avuto buon successo di pubblico e di critica. In ogni pun-tata è di scena una famiglia italiana, ripresa in un filmato nel contesto della vita quoti-diana. Le famiglie sono state scelte attraver-so una consulenza di esperti (i professori Pao-lo Ungari, Achille Ardigò, padre Bernardo Häring, Tullio Seppilli) e rappresentano ognuna un problema, una situazione generale nel nostro Paese. Vedremo come vive la famiglia dell'emigrato che torna a casa solo due volte Tanno, o la famiglia dei coniugi pensionati, quella che ha il problema pesante di un figlio

Varie

handicappato o quella contadina inurbata in handicappato o quella contadina inurbata in un grosso centro, la famiglia in cui si agita la contestazione dei giovani e la famiglia che si è dissolta lasciando una donna sola con i suoi problemi. Dal Nord al Sud, dalla grande città al piccolo paese, ognuna di queste famiglie ha una storia simile a quella di numerosissime altre. Dopo il filmato due degli esperti, a turno, esporranno il loro pensiero sulla situazione rapportandola ai problemi più generali della società e della vita italiana odierna. Infine in studio sarà presente ancora odierna. Infine in studio sarà presente ancora la famiglia che nel filmato abbiamo visto nel suo ambiente abituale: un dibattito guidato da Leonardo Valente darà l'occasione a questa famiglia di precisare alcuni punti e illustrare meglio il significato delle proprie scelte,

#### INCONTRI D'ESTATE

#### ore 22 secondo

Con la regìa di Pino Callà, presentato da Vittorio Salvetti, va in onda un programma che riunisce tutti gli idoli dell'estate canora '75, fra cui moltissimi di quelli già ascoltati nel corso del Festivalbar di Verona. Alla serata, infatti, partecipa l'Orchestra-spettacolo di Raoul Casadei che dalle balere romagnole ha ormai raggiunto una popolarità nazionale: il gruppo propone il suo ultimo successo, In giro per il mondo. A Pier Giorgio Farina e al suo violino spetta invece il tema-Oscar del

Padrino parte II di Nino Rota, premiato co-me migliore colonna sonora. E' di turno poi Giovanni Fenati-Johnny Sax: si tratta, nono-stante i nomi diversi, della stessa persona. Come Fenati il musicista si presenta con il suo sax in versione jazz, come Johnny Sax è l'animatore di serate estive. Si susseguono poi sul palcoscenico i beniamini internazio-nali del momento, da Barry White a Suzi Quatro, al greco-francese Demis, a Ely Neri, Dopo una nuova esecuzione dell'Orchestra Casadei è la volta del Daniel Sentacruz En-semble che conclude lo spettacolo.

## Questa sera in Carosello,

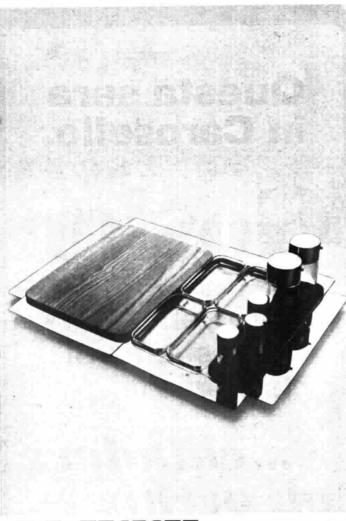
## Gosler

farà venire anche a voi la voglia di...



Gosler: il dolce nome nuovo che corre di bocca in bocca.

Chocolat Gosler S.r.l. - 15043 FUBINE (AI) - Italy



#### 

presenta in INTERMEZZO il nuovo «programma 8»

## Questa sera in DOREMI II° canale ore 22,40



sei tutta luce con PEPSODENT

## 12 novembre

#### N nazionale

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi Contropiede

a cura di Duilio Olmetti Consulenza di Aldo Notario Regia di Guido Arata Settima ed ultima puntata (Replica)

12,55 VITA ANIMALE IN NOR-VEGIA

Documentario Prod.: N.R.K.

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK

13,30-14,10

TELEGIORNALE

OGGI AL PARLAMENTO (Prima edizione)

### 17 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### per i più piccini

17,15 UOKI TOKI

Un programma di Donatella Ziliotto Realizzazione di Norman Mozzato Presentano Armando Bandini e Riccardo Rossi In questo numero:

Le furberie di Scapino

di Molière

Traduzione e adattamento e regia teatrale di Tonino Conte Scene e costumi di Ema-

nuele Luzzati
Regia televisiva di Norman
Paolo Mozzato

#### la TV dei ragazzi

17,45 RIDERE, RIDERE, RIDERE con Al St. John in Avventure sui binari Distr.: Christiane Kieffer

18 — ERNESTO SPARALESTO E SNOOPER E BLAPPER

- Una puzzola in miniera
- La famiglia degli abomine-, voli
- I perfetti servitori
  Cartoni animati di W. Hanna e J. Barbera
  Distr.: Screen Gems

18,20 GENTI E PAESI

Appunti di viaggio di Carlo Alberto Pinelli e Folco Quilici

Settima puntata

Popoli in movimento

Realizzazione di Raffaello Ventola

**GONG** 

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi Jazz in Italia

di Carlo Bonazzi, Franco Cerri e Franco Fayenz Regia di Vittorio Lusvardi Settima ed ultima puntata

**歯 TIC-TAC** 

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA

a cura di Corrado Granella
OGGI AL PARLAMENTO

(Edizione serale) **向 ARCOBALENO** 

CHE TEMPO FA

**歯 ARCOBALENO** 

20 -

#### **TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**向 CAROSELLO** 

20,40

#### TURNO C SPECIALE

a cura di Giuseppe Momoli L'autunno sindacale

Programma di Gianfranco Albano, Giuseppe Momoli, Walter Preci, Livia Sansone Seconda parte

**歯 DOREMI** 

21,45 MERCOLEDI' SPORT
Telecronache dall'Italia e
dall'estero

**歯 BREAK** 

22,45

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA



Alberto Sordi è fra gli interpreti del film « Il boom » di Vittorio De Sica alle ore 21 sul Secondo Programma

#### 2 secondo

18.45 TELEGIORNALE SPORT

**歯 GONG** 

19 - SIM SALABIM

Spettacolo di Paolini e Silvestri

condotto da Silvan

con Evelyn Hanach, Pietro De Vico e Gigi Reder

Scene di Eugenio Guglielmetti

Complesso diretto da Luciano Fineschi

Coreografie di Paolo Gozlino

Regia di Romolo Siena Prima puntata (Replica)

向 TIC-TAC

#### 20 — CONCERTO DELLA SERA

- Sergej Prokofiev: Sonata
   n. 5 in do maggiore op. 38/
   135: a) Allegro tranquillo,
   b) Andantino, c) Un poco allegretto
- Franz Liszt: Fantasia e Fuga sul nome Bach
   Pianista Franco Medori
   Regia di Lelio Golletti

**歯 ARCOBALENO** 

20,30 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

**歯 INTERMEZZO** 

21 -

#### IL BOOM

Film - Regia di <u>Vittorio De</u> Sica

Interpreti: Alberto Sordi, Gianna Maria Canale, Elena Nicolai, Ettore Geri, Mariolina Bovo, Sandro Merli, Gloria Cervi, Maria Grazia Buccella

Produzione: Dino De Laurentiis

**歯 DOREMI** 

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Für Kinder und Jugendliche:
KIi-Kla-Klawitter
Eine Sendung für Kinder im
Vorschulalter
Heute: « Sauberkeit »
Regie: Imo Moszkowicz
Verleih: Beta Film
Die Halskette
Eine spannende Filmgeschichte in vier Teilen
1. Teil
Regie: William Hammond
Verleih: Beta Film

19,55 Aktuelles 20,10-20,30 Tagesschau

## mercoledi

volpe alla lepre, ad avvertire con le loro stri-da la probabile vittima. Anche il topo selva-tico, altro abitatore di queste terre che vive

#### VID Varie VITA ANIMALE IN NORVEGIA

#### ore 12,55 nazionale

Il breve documentario mostra la suggestiva vita degli animali in Norvegia. Il territorio norvegese per due terzi è costituito da monti che sono quasi perennemente ricoperti di neve. Sull'altopiano Hardanga, che è il più alto d'Europa e si trova nella regione a Sud della Norvegia, vivono le uniche renne selvatiche esistenti oggi in Europa. Divise in branchi si cibano d'estate di erba e d'inverno di licheni. Il territorio è popolato da gabbiani e corvi, mentre nelle foreste la lepre norvegese, velocissima e sensibilissima ai suoni, combatte la lotta per la sopravvivenza contro la volpe rossa, sua mortale nemica. Sona i corvi, quando inizia la caccia della

# tico, altro abitatore di queste terre che vive sotto la neve, ha un mortale nemico nel visone, aiutato nella sua caccia dal passo felpato e dal forte odorato. Il documentario mostra ancora la vita degli scoiattoli rossi, che in inverno diventano grigi; gli spostamenti di anatre e cigni che quando l'acqua gela emigrano verso la regione fluviale interna e più calda; lo svegliarsi dal letargo del tasso. Getta uno sguardo, poi, sugli uccelli, ripresi a migliaia in un centro di ritrovo, allodole, cinciallegre, fagiani, tutti intenti alla ricerca del cibo. Per finire l'obiettivo coglie una rarità, il cervo nobile e l'alce, che vivono nelle foreste meridionali. Ragasse

#### GENTI E PAESI - Settima puntata

#### ore 18,20 nazionale

Gli appunti di viaggio di Folco Quilici e Carlo Alberto Pinelli conducono i telespettatori fra le genti nomadi. Questo fenomeno del nomadismo è stato una caratteristica delle prime genti abitatrici del mondo; gli spostamenti erano necessari per gli approvvigionamenti: i cacciatori si dovevano spostare a causa della mancanza di selvaggina, i pastori dovevano cercare il cibo per le loro greggi, ecc. Oggi questo fenomeno si ritrova in alcune località e fra alcune gruppi: fra i nomadi pastori delle regioni dell'Afganistan, fra i Kirghizi, o in Cina e in Africa. La caratteristica è di non avere dimore stabili ma trasportabili, tende di pelle come i beduini o di feltro come i mongoli. I beduini, nel deserto africano del Sahara o nel deserto arabico, sono il prototipo di queste popolazioni il loro modo di vivere non è stato attaccato bico, sono il prototipo di queste popolazioni: il loro modo di vivere non è stato attaccato dalla civiltà e ha lasciato inalterate le forme estremamente libere del loro costume. Oltre che questi popoli, il documentario di Quilici mostra anche gli usi, i costumi e le tradizioni culturali e religiose degli zingari: forse originari dell'India, dispersi in tutti i Paesi, vivono in gruppi guidati da un capo che ha funzioni di giudice e di sacerdote. Conservano forme antiche e riti pagani. Il loro modo di vivere estremamente differente e le loro pratiche superstiziose li hanno fatti oggetto di marginazione. Uno dei loro riti è stato ripreso nel documentario: la festa in onore di Sara, loro patrona, che oggi è divenuta una festa turistica. Anche fra queste genti si tocca con mano la fine del nomadismo.

#### IL BOOM

#### ore 21 secondo

Il boom è un film nato con cinque anni di ritardo. Nel 1958, colpito da una notizia letta sui giornali, Cesare Zavattini aveva scritto un soggetto, titolo L'uomo che vende un occhio, soggetto, titolo L'uomo che vende un occhio, storia centrata sul personaggio di un poveraccio che, oppresso dalle difficoltà economiche, decide di vendere uno dei suoi occhi per 14 milioni. Mescolando l'attenzione per la cronaca quotidiana e i suoi problemi con il gusto della contaminazione fra verità e finzione, fra realtà e cinema, Zavattini aveva concepito il soggetto come un film su un film il reso. il soggetto come un film su un film, il reso-conto degli inutili tentativi compiuti da un il soggetto come un film su un film, il resoconto degli inutili tentativi compiuti da un
regista « impegnato» per convincere i produttori a realizzare una pellicola su un caso
tristissimo e rivelatore di tristissime condizioni di vita. Non se ne fece nulla. Il progetto
di Zavattini rimase a dormire fra le carte
dello scrittore fino al 1963, quando fu usato
come base per un film diverso, Il boom appunto, affidato alla regia di Vittorio De Sica
e interpretato da Alberto Sordi, Gianna Maria Canale, Ettore Geri, Elena Nicolai, Mariolina Bovo e altri attori. Gli anni erano
trascorsi, la realtà italiana era mutata. L'Italia del « boom », del miracolo economico, era
alle porte; o forse lo scoppio c'era già stato,
almeno nei suoi aspetti più esteriori. Non era
più possibile, in ogni modo, occuparsi dei
poveracci (o almeno non lo consigliava la
moda). Così il protagonista del vecchio soggetto si trasforma: diventa Giovanni Alberti,
un industrialotto che si è abituato a vivere
all'insegna di un benessere e di un'agiatezza
molto superiori al suo « stato » reale e a
garantirli alla moglie. Dietro la facciata, però,
Alberti è sull'orlo del fallimento e non sa
come salvarsene. Medita il suicidio, ma non

#### TURNO C SPECIALE

#### ore 20,40 nazionale

Carubrica a cura di Giuseppe Momoli dedicata ai problemi del lavoro, nella trasmissione di questa sera, realizzata da Gianfranco Albano, Giuseppe Momoli, Walter Preci, Livia Sansone, affronta l'argomento dei rinnovi contrattuali nel pubblico impiego. Il rinnovo di quest'anno interessa oltre 4 milioni di famiglie italiane: ministeriali, postelegrafonici, ferrovieri, previdenziali, militari, lavoratori della scuola, dipendenti degli enti locali. Questa trattativa è particolarmente interessante perchè va oltre la richiesta di equi aumenti del salario, falcidiato dalla crisi economica e dall'elevato aumento del costo della vita. Le confederazioni sindacali puntano ad una riforma radicale della pubblica amministrazione, perché essa sia più efficiente. Al raggiungimento di questi obiettivi si oppongono antiche situazioni paradossali in cui la giungla retributiva è saltanto l'ultimo anello di una catena che lega la pubblica amministrazione: inefficienza dell'organizzazione del lavoro, milioni di lavoratori a cui non viene riconosciuta alcuna responsabilità e dei quali non viene valorizzata la qualità professionale, una struttura burocratica che sembra più attenta all'interesse di singole categorie che all'interesse generale. Questo terreno favorisce nei pubblici dipendenti sfiducia nell'apparato, tentazioni clientelari, atteggiamenti corporativi. Turno C Speciale affronta i nodi sce nei pubblici dipendenti sflaticia nell'appa-rato, tentazioni clientelari, atteggiamenti cor-porativi. Turno C Speciale affronta i nodi più importanti dell'attuale trattativa gover-no-pubblici dipendenti, attraverso numerose testimonianze di economisti, studiosi della socletà, politici, impiegati, operai, sindacalisti.

gli basta il coraggio. Viene a sapere di un riccone disposto a pagare profumatamente un occhio da sostituire a quello che ha perduto in un incidente e si precipita a contrattare. Ottiene un lauto anticipo: subito, con quel denaro, ricomincia con gli affari, le feste con gli amici, i regali alla moglie, e quando arriva il giorno fatale la prospettiva di quanto sta per perdere lo terrorizza. Scappa mentre stanno portandolo in sala operatoria. Poi, rassegnato, si adatta a rispettare il «contratto».

IL BOOM NON PIACEVA AGLI ACCADEMICI. Dal dizionario: « Boom: Voce inglese. Pronunzia: bum. Fenomeno e fase di grande sviluppo e affermazione di un'attività economica (il boom dell'edilizia, dell'industria automobilistica, del turismo), o di rapido e forte aumento delle vendite e dei prezzi di un bene. Generalmente è seguito da un rapido declino e regresso ». Del termine boom si è fatto, da alcuni anni a questa parte, un uso esteso molto al di là dei suoi principali significati, dilatandolo ai campi della moda (il boom della minigonna), dello sport (il boom di Thoeni), e via via a tutte le modificazioni più o meno violente e improvvise che hanno caratterizzato la nostra vita associata. Può essere curioso ricordare che nel 1941-42 l'Accademia d'Italia (che allora si chiamava « Reale ») incluse la parola nella famosa « lista di proscrizione » diretta a bandire l'uso di ogni locuzione forestiera in nome dei sacri principi dell'autarchia, anche linguistica. L'espressione, tuttavia, non doveva del tutto dispiacere nemmeno a quegli accademici venerandi (e presumibilmente privi di senso dell'umorismo): cosicché essi non se la sentirono di cancellarla completamente e suggerirono invece di sostituirla con la formula « bum », tutto sommato più facile da leggere e pronunziare. Con ciò essi posero le premesse per la trionfale rentrée, non appena l'autarchia fosse stata abolita, del boom nella sua versione originale (e con tutte le sue implicazioni, compresa l'Autima: « un rapido declino e regresso », come dice il dizionario e come oggi stiamo dolorosamente sperimentando).

## dovete fare un regalo ai vostri figli?

Si tratta di una scelta importante, perché il gioco non è solo divertimento.

Per questo i giochi Clementoni sono creati sulla base delle più moderne teorie pedagogiche, per divertire i vostri ragazzi stimolandone la fantasia e l'intelligenza.

Anche quest'anno la ditta Clementoni ha realizzato una "valanga" di nuovi giochi, adatti ad ogni età: dai prescolastici per i più piccini, a quelli per i ragazzi più grandi ed esigenti.



SPACCA 15: il gioco che ripropone fedelmente l'omonima trasmissione televisiva condotta da Pippo Baudo.

#### BATTAGLIA NAVALE ELETTRONICA:

centinaia di variazion nello schieramento delle flotte, e un congegno "elettronico" che segnala acusticamente i colpi centrati





TEX WILLER: il famoso eroe dei fumetti è il protagonista di questo gioco, incentrato sulle emozionanti avventure del Far West.

PETROL: il gioco magnetico sulla ricerca del petrolio che ha per protagonisti i simpatici personaggi del mondo di Walt Disney





PUZZLES: centinaia di soggetti, da 50 a 3.000 pezzi, che aiutano a sviluppare il senso d'osservazione e le capacità di sintesi e di coordinamento.







Richiedete, senza impegno, informazioni al Centro Otoacustico Philips a Voi più vicino o direttamente a - P.zza IV Novembre, 3 Philips - P.zz 20124 Milano

Nome Cognome Via

Città







## 

#### nazionale

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

lazz in Italia

di Carlo Bonazzi, Franco Cerri e Franco Fayenz Regia di Vittorio Lusvardi Settima ed ultima puntata (Replica)

12,55 NORD CHIAMA SUD -SUD CHIAMA NORD

a cura di Baldo Fiorentino e Mario Mauri In studio Luciano Lombardi ed Elio Sparano

13,25 IL TEMPO IN ITALIA 尚 BREAK

13.30-14.10

**TELEGIORNALE** 

OGGI AL PARLAMENTO (Prima edizione)

17 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### per i più piccini

17,15 COSA C'E' SOTTO IL CAPPELLO?

Quarta puntata Presentano Luigina Dagostino e Marco Romizi Testi di M. Luisa De Rita Scene e costumi di Bonizza Regia di Furio Angiolella

#### la TV dei ragazzi

17,45 MAFALDA E LO SPORT

Seconda puntata

Arbitri e cronometristi

Partecipano: Giuseppe Adani, Benito Lorenzi, Pino Tul-li, Sandro De Crescenzi, Michele Maffei, Nicola Granieri, Mario Aldo Montano, Stefano Simoncelli, Maurizio Vallone e Mario Cotelli e con Oreste Lionello Conducono in studio: Gianfranco De Laurentiis e Gior-

Regia di Salvatore Baldazzi

**歯 GONG** 

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi Un dibattito mai avvenuto a cura di Renzo Giacchieri

Vittorio Emanuele II - Giuseppe Garibaldi di Andrea Barbato Regia di Carlo Di Stefano

SEGNALE ORARIO

INFORMAZIONI PUB-BLICITARIE

CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO (Edizione serale)

**歯 ARCOBALENO** CHE TEMPO FA

**商 ARCOBALENO** 

#### **TELEGIORNALE**

Edizione della sera

向 CAROSELLO

20.40

#### **TRIBUNA** SINDACALE

a cura di Jader Jacobelli

- Incontro-stampa con la UIL
- Incontro-stampa con la Confagricoltura

**DOREMI** 

21.20

#### COLDITZ

dal romanzo di P. R. Reid Secondo episodio

Disperso, presumibilmente

con David McCallum

Soggetto e sceneggiatura di lan Kennedy Martin e Kennedy Brian Degas

Personaggi ed interpreti: Ten. Pilota Simon Carter

David McCallum Cathy Carter Ioanna David Cathy Carter Joanna David
Devenish Noel Johnson
Dougal MacLean Roy Boyd
Prete Joe Dunlop
Maggiore Dalby John Ringham
Cap. Gale Michael Bangerter

Comandante Esslin
Oscar Quitak Agente della Gestapo Michael Wynne

Ten. Waltham Ionathan Blake

Comandante Cannock
Peter Halliday
Morris Brian Godfrey
Edmunds Tony Gylby Garner
Baxter Walter Horsbrugh Baxter William Lindsay Davis Motociclista tedesco Tim Condren

Regia di Viktors Ritelis Coproduzione BBC-TV-Universal Television

( Colditz • di P. R. Reid è pub-blicato in Italia da Sperling & blicato in Italia Kupfer Editori)

22.20 INCONTRO CON MAR-TIAL SOLAL

a cura di Franco Fayenz Regia di Alberto Gagliardelli

**歯 BREAK** 

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA I D.N.M.



A Martial Solal è dedicato l'incontro in onda alle ore 22,20 sul Nazionale

#### secondo

18,15 PROTESTANTESIMO

a cura della Federazione del-le Chiese Evangeliche in Italia

18,30 SORGENTE DI VITA

Rubrica settimanale di vita e cultura ebraica a cura dell'Unione delle Comunità Israelitiche Italiane

18,45 TELEGIORNALE SPORT r GONG

- LE FATTORIE DEL MARE Un programma di Vincenzo

Vallario a cura di Claudio Pasanisi a cura di Claudio Pasanisi Consulenza scientifica del professor Giulio Relini Regia di Ugo Palermo Seconda puntata Come si coltiva il pesce

19,40 LA SFIDA DI MOTOTO-PO E AUTOGATTO

Una giornata movimentata Travestimenti non riusciti

Il collaudo della moto Cartoni animati di Hanna e Barbera

Distr.: Screen Gems 向 TIC-TAC

20 - ORE 20 a cura di Bruno Modugno Regia di Domenico Bernabei ARCOBALENO

20.30 SEGNALE ORARIO

**TELEGIORNALE** 

**歯 INTERMEZZO** 

21 - DAVANTI A MICHELAN-**GELO** 

Un programma di Pier Paolo Ruggerini Roberto di Consulenza

Tassi 8° - Irving Stone e « I prigioni » dell'Accademia di Firenze

向 DOREMI

#### **MACARIO** UNO E DUE

Rivista televisiva di Amen-dola, Chiosso, Corbucci Scene di Egle Zanni Coreografie di Paul Steffen Costumi di Sebastiano Soldati

Orchestra diretta da Mario Bertolazzi Regia di Vito Molinari

Seconda puntata

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

Viel Spass beim Kintopp eute mit: « Die 3 Stroh-

Heute mit: Die 3 Strohmützen Verleih: Osweg

19,10 Marie
Fernsehfilm mit:
Maria Schell, Anna Martius,
Lis Verhoeven, Heinz Bennert, Wilfried Klaus u.a.
Regie: H. W. Geissendorfer
2. Teil
Verleih: Bayaria

2. Teil Verleih: Bavaria 19,55 Branka Musulin spielt Cho-

pin • Mazurka in C-Dur, op. 24 - Mazurka in C-Dur, op. 24 Nr. 2 -- Etüde in As-Dur, op. posth. -- Etüde in Fmoll, op. posth. -für Klavier Regie: Richard Lederer Verleih: Polytel

20,10-20,30 Tagesschau

opse s.p.a. via colombo 35020 ponte s. nicolò (pd) tel. 049 tel. 049/750333 - telex 43124 tel. 049

## giovedi

#### LE FATTORIE DEL MARE - Seconda puntata

#### ore 19 secondo

La seconda parte di questo programma dedicato alle possibilità d'incremento della produttività marina affronta la situazione della cosiddetta « acquacultura » in Italia. « Nel nostro Paese », ha dichiarato in proposito il prof. Giulio Relini dell'Università di Genova, consulente scientifico della trasmissione, « c'è una crescente richiesta di proteine per l'alimentazione, mentre parallelamente la sovrappesca e l'eccessivo depauperamento delle risorse biologiche marine utilizzate dall'uomo, nonché la degradazione naturale anche a causa dell'incalzante inquinamento, limitano progressivamente il patrimonio utilizzabile del grande, ma non infinito serbatoio di cibo rappresentato dal mare. L'adozione, quindi, dell'acquacultura si pone in termini di urgenza su scala mondiale, come è sottolineato da scienziati e organizzazioni internazionali,

tra cui primeggia la FAO, per contribuire a risolvere il problema della fame, anche se è evidente che tale pratica non può rappresentare l'unica soluzione. In questo campo il Giappone è senz'altro all'avanguardia per varietà e quantità di forme allevate, per attrezzature scientifiche e industriali. Tuttavia, per quanto riguarda la riproduzione in condizioni artificiali di alcuni pesci su scala industriale, il nostro Paese non sfigura, grazie soprattutto alle recenti realizzazioni nelle valli venete. Ci si augura che una razionale politica dell'acquacultura insieme ad una migliore utilizzazione dei prodotti della nostra pesce e in pari tempo ridurre l'importazione. Si valuta infatti che il consumo del pesce (9,5 kg. pro capite), mentre l'importazione dei prodotti ittici richiede una spesa di circa 104 miliardi annui ».

#### DAVANTI A MICHELANGELO

#### ore 21 secondo

Con lo scrittore americano Irving Stone, che è autore di un fortunato romanzo biografico su Michelangelo dal titolo Il tormento e l'estasi, ritorniamo al David dell'Accademia di Firenze e ci avviciniamo ai Prigioni, le quattro sculture fiorentine che avrebbero dovuto sostenere la tomba di papa Giulio II. Di fronte al David Stone scioglie un inno: «Rappresenta la gioventù, è l'inizio stesso della vita, tutto il coraggio, le ambizioni, gli ideali della gioventù». Michelangelo ha creato un gigante, secondo Stone: da un blocco di marmo che, estratto molto prima che il maestro nascesse, era stato fatto a pezzi

da uno scultore di nome Duccio, il Buonarroti, girando per chiese, ospedali, obitori, studiando l'anatomia dei cadaveri, riusci con questa statua a cambiare la concezione dell'eroe. I Prigioni sono invece quattro immensi blocchi di marmo, alti due metri e settanta, destinati, come detto, alla tomba di papa Giulio II. Michelangelo lavorò su di essi per circa quattro anni, rivoluzionando l'arte: il suo «non-finito» consente di leggere nel marmo tutto ciò che voleva esprimere. I Prigioni dell'Accademia di Firenze costituiscono pertanto, dice Stone, «un ritratto perfetto e compiuto del genere umano che lotta per nascere, non soltanto per arrivare alla vita, ma per arrivare alla maturità».

#### COLDITZ - Secondo episodio

#### ore 21,20 nazionale

Il secondo episodio della serie Colditz, tratta dal romanzo di P. R. Reid, ha per protagonista il tenente pilota della RAF Simon Carter, interpretato dall'attore David McCallum. Carter, poco dopo essersi sposato, viene inviato in missione di guerra: deve volare con il suo aereo dall'Inghilterra alla Germania. Sebbene abbia possibilità di rifiutarsi per questa pericolosa azione e di poter essere inviato ad un altro incarico come la moglie desiderava, il giovane pilota accetta per il suo forte senso di dovere. Durante l'azione il suo aereo viene abbattuto sul suolo tedesco.

Lanciatosi con il paracadute insieme ad un compagno che si frattura ambedue le gambe nella caduta. Carter viene catturato insieme ad un prete presso il quale aveva trovato rifugio. Mentre il compagno viene inviato all'ospedale, Carter e il prete tentano la fuga. Separatosi dal sacerdote e catturato una seconda volta, l'ufficiale tenta ancora di fuggire. Dopo aver attraversato luoghi sconosciuti, aver rubato un camion ed essersi nascosto su un treno, Carter privo di orientamento e affamato, viene ripreso poco distante dal campo da cui è fuggito. Il comandante tedesco del campo decide di trasferirlo a-Colditz, la fortezza da cui non si può fuggire.

#### MACARIO UNO E DUE - Seconda puntata

#### ore 21,20 secondo

Lo spettacolo di Amendola-Chiosso-Corbucci con la regia di Vito Molinari riporta nuovamente ai telespettatori Macario l'attore che per cinquant'anni è stato sinonimo di rivista musicale. Lo spettacolo prende l'avvio dal camerino del comico poco prima di entrare in scena: Macario si presenta dapprima come il Macario uno, quello della rivista, quello che dal lontano 1925 ha, con pochissimi altri, condiviso i gusti del pubblico. Ed entra subito in scena: fra le soubrette comincia la sua consueta brillante serie di barzellette e battute. Successivamente sul fittizio palcoscenico teatrale sale Marchetti che rievoca il clima dietro le quinte dei grandi capocomici della rivista. Naturalmente,

dal momento che il clou di questo genere teatrale è la soubrette, spetta a Gloria Paul con una canzone e un balletto soddisfare questo ruolo. Macario due è l'attore di teatro più « serio »: e in queste vesti riprende il secondo atto della commedia Achille Ciabotto, medico condotto la cui prima parte ha occupato la puntata precedente. Il dottor Ciabotto esercita in un paesino del Piemonte e vive con una sorella autoritaria e zitella. Un giorno gli capita in casa una ragazza che per un incidente ha perso la memoria e non riconosce né il padre né il fidanzato: Ciabotto si fa aiutare dal suo amico maresciallo. Lo spettacolo, dopo aver mostrato in chiave comica le qualità necessarie per un attore, sia di rivista sia di prosa, finisce con il consueto siparietto.

#### INCONTRO CON MARTIAL SOLAL

#### ore 22,20 nazionale

Questa sera viene presentata al grande pubblico la personalità di Martial Solal, in un programma interamente dedicato a lui, alla sua musica, e al suo strumento, il pianoforte. Franco Fayenz è presentatore e autore dei testi del breve spettacolo musicale: Solal parla della sua esperienza di musicista jazz e del suo modo di sentire la musica. A differenza di altri che trovano una maggiore espressività musicale nel suonare in gruppo, in un dialogo vero e proprio di note e di

« colori », Solal riesce a raggiungere una perfetta sintesi musicale suonando da solo. Il pianista, che conosce e ha vissuto negli ambienti jazzistici internazionali, in Francia, in Italia e in America, pone l'accento sul fatto che questa musica è sentita sempre più come fatto sociale: il musicista non è un santone che vive soltanto per le note, finendo poi col perdere contatto con la realtà e snaturando la stessa musica, ma partecipa di una precisa dimensione « politica ». Nel corso del programma Solal farà ascoltare alcuni fra i brani jazz più noti agli appassionati.

RAGAZZI, 10 IL VOSTRO AMICO BINARIO, QUESTA SERA' SARO' INTELEVISIONE PER PARLARVI, PER MOSTRARVI, PER DIVERTIRVI CON I MERAVIGLIOSI TRENINI ELETTRICI LIMA ... A CHE ORA ? MA DIAMINE ... ALLE 19,50 CIRCA SUL PROGRAMMA NAZIONALE.

## Capelli nel pettine? subito KERAMINE H!

Sono ormai note le cause che hanno coinvolto anche la donna nel problema caduta dei capelli: vita meno sana, alimentazione meno genuina, aria inquinata, frequenti manipolazioni della chioma... Per fortuna è altrettanto nota l'azione specifica di Keramine H. Il tessuto assottigliato del capello viene ricostruito fin dalla prima applicazione con una sostanza esattamente uguale a quella perduta, mentre un' intensa irrorazione di supernutrimento alla radice fa letteralmente rifiorire la chioma. In poche settimane i capelli sembrano raddoppiati perchè la chioma riacquista

volume, sofficità, splendore... lo spettro della caduta si è dissolto. L'applicazione ideale di questa autentica cura ricostituente dei capelli si fa dopo uno shampoo, a capigliatura ancora umida. Chiedetela al vostro parrucchiere ad ogni messa in piega. Ma che si tratti dell' originale Keramine H di Hanorah!

Attenzione: la classica Keramine H curativa, oltre che dal parrucchiere, è ottenibile anche in profumeria e farmacia. Per particolari effetti estetici, oltre che curativi, esistono versioni "Special" applicabili solo dal parrucchiere, secondo il suo esperto giudizio.

UN RITROVATO DELLA HANORAH ITALIANA - 20122 MILANO - P. DUSE, 1



moderna. Trinoxia sprint si lava tranquillamente nelle normali lavastoviglie. Condensa l'esperienza di oltre un secolo di attività che garantisce qualità, perfezione e sicu-

CALDERONI fratelli Casale Corte Cerro (Novara)

## 14 novembre

### **N** nazionale

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi Un dibattito mai avvenuto

a cura di Renzo Giacchieri Vittorio Emanuele II-Giuseppe Garibaldi

di Andrea Barbato Regia di Carlo Di Stefano

12.55 PILOTI DEI GHIACCIAI Documentario

Prod.: SRG-SSR-TSI

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

**歯 BREAK** 

13.30-14.10 TELEGIORNALE

OGGI AL PARLAMENTO (Prima edizione)

#### 17 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### per i più piccini

17,15 E' SUCCESSO CHE ...?

Un programma di Virgilio Sahel

con Alessia Lionello Lilla ha paura

Testi di M. L. De Rita Regia di Virgilio Sabel Ripresa televisiva di Salvatore Baldazzi

#### la TV dei ragazzi

17,45 AVVENTURA

a cura di Bruno Modugno e Sergio Dionisi

Cacciatore d'alberi Regia di A. Andermann

18,15 RITRATTO D'AUTORE

Un programma di Franco Sidedicato ai Poeti italiani contemporanei

Presentato da Giorgio Alber-

Libero de Libero Regia di Sergio Miniussi

#### **歯 GONG**

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

Consulenza di Aurelio Robotti

Regia di Norman Mozzato Quarta puntata

向 TIC-TAC

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO (Edizione serale)

尚 ARCOBALENO

CHE TEMPO FA

**歯 ARCOBALENO** 

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

向 CAROSELLO

20,40

#### STASERA G7

Settimanale di attualità a cura di Mimmo Scarano

向 DOREMI'

#### 21,45 CANTO POPOLARE

a cura di Lilian Terry Sesta ed ultima puntata Partecipano: Inti Illimani, Riccardo Marasco, Maria Matil-de Espinosa, Mandrake Son, Terry, Coro Monte

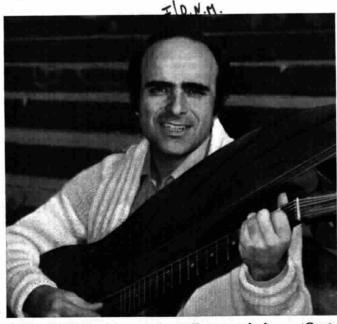
Scene di Mario Grazzini Regia di Lino Procacci

尚 BREAK

#### 22,45 TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA



Riccardo Marasco partecipa alla trasmissione « Canto popolare » alle ore 21,45 sul Programma Nazionale

#### secondo

#### 18.45 TELEGIORNALE SPORT

**歯 GONG** 

Dal Teatro Goldoni di An-

#### L'IMBRIAGO

Farsa in due tempi in dialetto anconitano di Palermo Giangiacomi

riscritta da Plinio Acquabona Personaggi ed interpreti:

Zebibo Paccalossi: Mario Fuli-Zebibo Paccalossi: Mario Fuligna; Nespola Campi: Vittorio Sulpizi; Camperio Campi: Alfredo Piccinini; Pizzardone: Alberto Giampieri; Besciga: Manlio Mingola; Gennaro Disiroppa: Paolo Piangiarelli; Subalterno: Roberto Paponi; Avvocato Sgargianti: Luciano Silvestrelli; Pretore: Marco Martinengo; Pubblica accusa: Amos Vignini: Cancelliere: Al-Amos Vignini; Cancelliere: Al-fredo Cartocci; Guardia: Mirko Bellelli; Capoguardia: Roberto Giampieri

Scene e costumt di Elmo Cappannari

Regia teatrale di Plinio Acquabona

Regia televisiva di Lino Pro-

**歯 TIC-TAC** 

20 - ORE 20

a cura di Bruno Modugno Regia di Domenico Bernabei

**歯 ARCOBALENO** 

20.30 SEGNALE ORARIO **TELEGIORNALE** 

**歯 INTERMEZZO** 

#### BUONI AMICI

Due tempi di James Elward Traduzione di Betty Foà Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Merrill Connaught Silvio Anselmo Lib Kate Emilia Sciarrino Angiola Baggi Lia Zoppelli Felix Hackaday Ezio Marano Archer Connaught

Renato De Carmine Daryl Stoddard

Micaela Pignatelli Hazel Dunn Adriana Innocenti Signor Bedlae
Alberto Sorrentino

Scene di Giuliano Tullio Costumi di Giovanna La Pla-

Regia di Raffaele Meloni Nell'intervallo:

向 DOREMI'-INFORMAZIO-NI PUBBLICITARIE

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Die Fälle des Herrn Kon-stantin

stantin Spionagefilmserie mit M. Heidmann

Heidmann
12. Folge: - Walter Weinert Regie: Wilm ten Haaf
Verleih: Polytel
19,25 Serengeti darf nicht sterben
Dokumentarfilm von Michael
und Dr. Bernhard Grzimek
2. Teil

Verleih: Transocean Film 20,10-20,30 Tagesschau

## venerdî

#### RITRATTO D'AUTORE: Libero De Libero

#### ore 18,15 nazionale

A Libero De Libero è dedicata la puntata di questa settimana del programma di Franco Simongini Ritratto d'autore: nato a Fondi in Ciociaria, De Libero, poeta, narratore, saggista e critico d'arte (ha diretto prima dell'ultima guerra una delle più importanti gallerie romane oltre ad essere stato molto amico di pittori come Scipione e Mafai), affronta il consueto incontro con i ragazzi che, guidati da Giorgio Albertazzi porranno al poeta alda Giorgio Albertazzi porranno al poela al-cune domande sulla funzione della poesia, su quale importanza può avere ancora il poeta in un mondo confuso e spietato come quello di oggi. Simongini ha convinto De Libero a farsi fotografare, per la nota autobiografica, nell'antico borgo di Patrica in provincia di Frosinone, dove ha vissuto molti anni della sua vita. Scrive infatti il poeta: « Avevo pochi mesi quando la mia famiglia venne a vivere su questa collina aspra, e vi restò più che un quarto di secolo, sicché i miei anniversari non finiscono mai di rincorrersi per le rampe di queste alture e sullo scivolo delle brecciare, dentro gli orti d'insalate e rose... » Tutta l'opera di De Libero è uscita per i tipi di Mondadori e gli ultimi suoi due volumi Scempio e lusinga e Di brace in brace raccolgono tutta la sua produzione poetica dal 1930 al 1970. Ha scritto anche un romanzo dal titolo Camera oscura,

## L'IMBRIAGO

#### ore 19 secondo

Va in onda questa sera una famosissima Va in onda questa sera una famosissima farsa in dialetto anconitano scritta da Palermo Giangiacomi, riveduta e aggiornata da Plinio Acquabona che ha diretto anche la messa in scena al teatro Goldoni, dove, con la regia di Procacci, è stata ripresa questa versione televisiva.

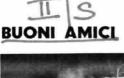
L'imbriago non è una novità. Ugo Cedroli

l'ha portata sulla scena un migliaio di volte, poco meno, e Mario Fuligna (che vedremo anche questa sera) l'ha interpretata in almeno 150 repliche. E' una farsa inquadrata nell'Ancona di un tempo intessuta di macchiette

che sono affidate alla vivacità interpretativa

ore 21 secondo

i generici. Essa si basa più su battute di sicuro effet-Essa si basa più su battute di sicuro effetto che sull'azione e sullo sviluppo scenico di una vicenda vera e propria che non c'è, se non come pretesto per giustificare la presenza di personaggi tanto pittoreschi. Semmai è una testimonianza di come si rideva una volta con quei tipi, che non ci sono più, ma che Plinio Acquabona ha in parte ridimensionato, senza tradirne la sostanza, tagliando, riducendo, completando distribuendo armonicamente i ruoli e le parti per una versione che risulta così accettabilissima anche oggi. che oggi.





Angiola Baggi è Kate nella commedia

#### E CANTO POPOLARE

#### ore 21,45 nazionale

Nell'ultima puntata di Cantopopolare, oltre agli Inti Illimani e al Coro Monte Cesen (che i telespettatori hanno già conosciuto nel corso di questa serie televisiva), ed alla pianista colombiana Maria Matilde Espinosa (presente in ogni puntata con notevole successo di pubblico) sono di scena la Toscana e il Brasile. Per la Toscana un grosso personaggio del folk, Riccardo Marasco, canta due brani accompagnandosi con un antico strumento locale. Per il Brasile ascolteremo un « tumbador », Ivaniz Do Nascimento, meglio conosciuto come Mandrake. Mandrake arrivò

Archer Connaught è uno scrittore famoso, non più giovane ma che alla giovinezza non vuole rinunciare. Ormai da cinque anni si è allontanato dalla famiglia, per vivere liberamente la propria vita, quando la moglie Josie e i figli ricevono la notizia della sua improvvisa scomparsa. L'aereo privato — da lui pilotato — su cui viaggiava insieme alla sua ultima conquista, la giovane Daryl Stoddard, figlia di un miliardario, è precipitato in mare: i due corpi, trascinati dalla corrente, non sono stati ancora recuperati. Nessun sincero rimpianto tra i familiari, solo la necessità e anche il sottile piacere di presenziare alle onoranze funebri che la città e i circoli letterari immediatamente organizzano. Ma Ar-Archer Connaught è uno scrittore famoso, anche il soltile piacere di presenziare alle onoranze funebri che la città e i circoli letterari immediatamente organizzano. Ma Archer e Daryl non sono morti: miracolosamente salvi, si presentano nella vecchia casa dei Connaught, decisi a strappare a Josie il consenso al divorzio. Josie allora rivela che lei e Archer non sono mai stati legalmente coniugati: la cerimonia nuziale fu infatti celebrata da un giudice di pace temporaneamente sospeso dalle sue funzioni. Ma sarà vero? Non resta che rintracciare il giudice Bedlae, e sapere da lui la verità. Bedlae, col passare del tempo, è diventato non solo vecchio e un po' svanito, ma anche alcolizzato; difficile cavargli di bocca una notizia attendibile, un discorso sensato. Erano due fratelli, racconta, tutti e due giudici di pace, e tutti e due, per un certo periodo furono privati del diritto di celebrare il rito nuziale. Abilmente Josie tira in lungo il suo gioco, finché Daryl decide di tornarsene a casa, e Archer, stanco di troppe complicazioni, si convince che, tutto sommato, per lui la cosa migliore è tornare a vivere con la moglie.

in Italia alcuni anni orsono come percussioin Italia alcuni anni orsono come percussio-nista del gruppo che accompagnava la can-tante brasiliana Elsa Soarez. Quando la Soa-rez riparti, i suoi musicisti decisero di rima-nere e si divisero in due gruppi, uno costi-tuito oggi dal trio di Irio De Paola, l'altro da Mandrake che si unì ad alcuni giovani musi-cisti italiani appassionati di musica brasi-

liana.

Accompagnata dal sestetto di Mandrake, Lilian Terry canta una delle più belle
canzoni del compositore brasiliano Baden
Powell, Birimbao. Quindi il sestetto conclude
la trasmissione eseguendo un brano di jazzsamba composto dallo stesso Mandrake.



#### Se già al mattino ti senti stanca e svogliata, Tai-Ginseng!

La vita stressante di oggigiorno danneggia l'organismo ed il sistema nervoso. Tensione, esaurimento, depressione ne sono le conseguenze.

Pensaci. Non c'è da scherzare.

Nella radice del ginseng, però, la natura ci ha dato quel potere vitale che efficacemente combatte i fenomeni nefasti del nostro vivere frenetico e malsano.

L'esperienza ha ormai confermato quanto la scienza orien-

tale da secoli sapeva.

Tai-Ginseng ne offre la prova. Seriamente. Stimola e riattiva l'organismo ed il sistema nervoso.

Contiene tutto il potere vitale del ginseng: in un elisir naturale creato e rigorosamente controllato dai laboratori Dr. Poehlmann & Co. Germania.

Tai-Ginseng aiuta a riavere

vitalità e brio.

Tai-Ginseng, ne hai bisogno. Oggi e domani.

Lo trovi in farmacia e negozi specializzati.

Distribution Service srl - Milano - viale San Gimignano 38

#### ECO DELLA STAMPA

UFFICIO di RITAGLI da GIORNALI e RIVISTE Direttori: Umberto e Ignazio Frugiuele

#### oltre mezzo secolo

di collaborazione con la stampa italiana MILANO - Via Compagnoni, 28

RICHIEDERE PROGRAMMA D'ABBONAMENTO



# Questa sera si ride con Franco Franchi nel Carosello LAMARASO10 con *Lamarasoio* non cambiate più la LAMA cambiate il

## 15 novembre

#### **N** nazionale

#### 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

Consulenza di Aurelio Ro-

Regia di Norman Mozzato Quarta puntata (Replica)

#### 12,55 OGGI LE COMICHE

- Le teste matte

L'aggiustatore Ben Turpin Distribuzione: United Artists

Ebbrezza del palcoscenico con Charley Chase e Oliver

Distribuzione:

#### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

**歯 BREAK** 

#### TELEGIORNALE

OGGI AL PARLAMENTO (Prima edizione)

14,10-14,55 SCUOLA APERTA Settimanale di problemi edu-

a cura di Vittorio De Luca

16-16,30 ROMA: IPPICA Premio Roma di galoppo Telecronista Alberto Giubilo

#### 17 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

ESTRAZIONI DEL LOTTO

#### per i più piccini

#### 17,15 UNA MANO CARICA DI...

Un programma di Joanne e Michael Cole

Regia di Michael Grafton-Robinson

Produzione: Q3 Londra

#### 17,30 POSSUM POSSIBILE Fragole, fragole

Disegno animato Produzione: Terrytoons

#### la TV dei ragazzi

#### 17,40 CHITARRA E FAGOTTO

Spettacolo condotto da Franco Cerri con la partecipazione di Pietro Buttarelli Testi di Carlo Bonazzi Scene di Mariano Mercuri Regia di Guido Tosi

#### **歯 GONG**

#### 18,30 SAPERE

Monografie

a cura di Nanni de Stefani

Il destino degli Indios

Realizzazione di Fernando

Seconda ed ultima puntata

#### 18,55 SETTE GIORNI AL PAR-LAMENTO

a cura di Luca Di Schiena

#### 19,20 TEMPO DELLO SPIRITO

a cura di Angelo Gaiotti Conversazione di Mons. Settimio Cipriani

Realizzazione di Luciana Ceci Mascolo

向 TIC-TAC

SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA

a cura di Corrado Granella

向 ARCOBALENO

CHE TEMPO FA

**歯 ARCOBALENO** 

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

**© CAROSELLO** 

20,40

#### MAZZABUBU'

Spettacolo musicale a cura di Castellacci, Falqui, Pingi-

con Gabriella Ferri

Orchestra diretta da Franco Pisano

Coreografie di Gino Landi Scene di Zitkowsky Costumi di Corrado Cola-

Regia di Antonello Falqui

Prima trasmissione

向 DOREMI'

#### 21,50 CONTROCAMPO

a cura di Giuseppe Giaco-

Aboliamo la TV?

Partecipano: Pier Paolo Pasolini e Alberto Ronchey Regista Franco Morabito

**歯 BREAK** 

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDUNG

IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Spanisches Vermächtnis Eine Sendereihe von P. Bar-de und H. Stierlin 4. Folge; • Mittelalterliche Impressio-

nen -Verleih: Telepool

19,25 FBI
Die Siamkatze Polizeifilm
Regie: Jesse Hibbs
Verleih: Warner Bro

#### 20,10-20,30 Tagesschau

#### secondo

**© GONG** 

#### 19 - DRIBBLING

Settimanale sportivo a cura di Maurizio Barend-son e Paolo Valenti

TELEGIORNALE SPORT

歯 TIC-TAC

#### 20 — CONCERTO DELLA SERA **Brass Quartet**

Franco Titani, Mario Castelli, trombe

Giancarlo Corsini, Giacomo Mologni, tromboni

Toccata; Edmund Haines: Paul Hindemith: Morgen Musik: a) Moderatamente mosso, b) Lento (Lied), c) Mosso; Robert Sanders: Suite for Brass Quartet; a) So-natina, b) Folk Song, c) March; Frederik Piket: Dan-

za e Marcia Regia di Gabriella Pagliani

**歯 ARCOBALENO** 

#### 20.30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

**歯 INTERMEZZO** 

#### RASSEGNA DI BALLETTI ROMEO E GIULIETTA

Musica di Sergej Prokofiev di Vittoria Presentazione

Ottolenghi ed interpreti: Personaggi Margot Fonteyn Rudolf Nureyev Giulietta

Romeo David Bjair
Desmond Doyle
Anthony Dowell
Derek Rencher Mercuzio Tebaldo Benvolio Paride

Signore de' Capuleti Michael Somes Madonna Capuleti Julia Farron

Scaligero (Principe di Verona) Leslie Edwards Rosalina Georgina Parkinson

Nutrice di Giulietta Gerd Larsen Ronald Hynd Fra Lorenzo Signore de' Montecchi Christopher Newton

Madonna Montecchi Betty Kavanagh
Corpo di ballo del Royal

Ballett Orchestra del Royal Ballett Covent Garden diretta da

John Lanchberry Coreografia di Kenneth Macmillan

Scene e costumi di Nicholas

Georgiadis Regia di Paul Czinner

(Produzione Rank Organisation)

Prima parte

**歯 DOREMI** 

#### 22 — CANNON

Un tranquillo week-end Telefilm - Regia di Lawrence

Dobkin Interpreti: William Conrad, Lou Askew, Darril Marshall, William, Sidney

Thorson, Lew Brown, Nedra Deen, Alan McRae, John Pickard, Biff Elliot, John Kroger, Al Hansen, Joseph Rey-

Distribuzione: Viacom

**RASOIO** 

## sabato

## SCUOLA APERTA

#### ore 14,10 nazionale

In un mondo in cui le fonti di energia sembrano esaurirsi ed i consumi cui eravamo ormai abituati subiscono delle limitazioni, grande importanza assume la ricerca scientifica. L'inchiesta realizzata da Scuola aperta è curata da Alfredo Tamborlini e Angelo Sferrazza con la regia di Giancarlo Tomassetti. Ci si domanda a che punto sia la ricerca scientifica in Italia e, ammesso che il collegamento tra industria e ricerca è stato spesso difficile o inesistente, si ricercano le cause del fenomeno e le possibili azioni comuni da intraprendere. Il servizio vuole

anche e soprattutto far luce sul ruolo che alcune università assumono nella ricerca. L'indagine si preoccupa quindi di verificare quali siano gli ostacoli ad una crescita del settore e quali gli esperimenti in corso. L'analisi porterà alla conclusione che in altri Paesi la tradizione di ricerca scientifica è più radicata che in Italia e che la mancanza di apposite strutture universitarie incide fortemente sul suo sviluppo. Nonostante le difficoltà si assiste però alla realizzazione di ricerche legale ai problemi più macroscopici. Di ciò in studio parleranno l'on. Pedini, ministro per la Ricerca Scientifica, e il ricercatore prof. Scaramuzzi. (Servizio alle pagine 38-39).

#### TEMPO DELLO SPIRITO

#### ore 19,20 nazionale

Nel brano dal Vangelo di Matteo proposto dalla liturgia di questa domenica si legge la nota parabola dei talenti. Un grande signore, dovendo partire per un viaggio, chiamò i suoi servi e consegnò loro i suoi beni: « A uno diede cinque talenti, a un altro due, a un altro uno, a ciascuno secondo le sue capacità, e partì ». I primi due li trafficarono e guadagnarono il doppio. Quello invece che ne aveva ricevuto uno, per paura di perdere

anche quello, lo sotterrò. Quando ritornò il padrone lodò e premiò i primi due, mentre puni il servo timoroso. Qual è il significato religioso e umano di questa parabola? Nel suo commento il biblista Settimio Cipriani, rettore della Facoltà Teologica di Napoli, mette in evidenza come nella crescita del regno di Dio, che in parte già si attua nella promozione umana dei fratelli, ognuno ha la sua parte da fare. Viene escluso dal regno della salvezza chi si rifiuta di impegnarvi tutte le proprie possibilità.

#### MAZZABUBU' - Prima trasmissione

#### ore 20,40 nazionale

Ritorna sui teleschermi Gabriella Ferri in un nuovo show in quattro trasmissioni. Accanto alla popolare cantante romana vedremo Oreste Lionello, Gianfranco D'Angelo, Enrico Montesano e Pippo Franco, vale a dire la nota compagnia del Bagaglino, il cabaret romano per eccellenza. Ogni puntata dello spetacolo punta il suo obiettivo su un particolare momento storico dell'Italia, partendo dal 1950. La prima puntata parte da venticinque anni fa, con l'evento-clou, l'Anno Santo, che viene « rivisitato » in un dialogo fra la Ferri e Franco. Ma gli anni Cinquanta sono anche caratterizzati dai grandi matrimoni, tipo Tyrone Power e Linda Christian, o da coppie-mito come Tiberio Mitri e Fulvia Franco. Sono tipici di quest'epoca anche i concorsi di Missitalia, i Festival di San Remo, e la vita, « la dolce vita », romana di via Veneto. Su questi fatti si incentrano i vari momenti dello spet-

tacolo: a Montesano spetta una caratterizzazione sul pellegrino « religioso », al balletto
riesumare il concorso di Miss Italia dove
Pippo Franco propone la tipica madre della
partecipante. In una balera popolare la Ferri,
accompagnata da Pippo Franco, riesegue i
motivi di successo dei San Remo di quegli
anni, come Vola colomba, Grazie dei fiori e
Papaveri e papere, quest'ultima interpretata
insieme con Montesano. Lo stesso Montesano
in compagnia di Gianfranco D'Angelo interpreta una scena in cui due gagà di via Veneto
rivedono tutte le glorie e i personaggi della
« dolce vita ». Segue poi una rievocazione, in
chiave di « compromesso storico », dei famosi personaggi di Guareschi, don Camillo, interpretato da Oreste Lionello, e Peppone, interpretato da D'Angelo, Gabriella Ferri offre
alcuni motivi, best-seller degli anni Cinquanta: Luna rossa, la canzone di Totò Malafemmena e Vecchia Roma. (Servizio alle pagine
30-34).

#### RASSEGNA DI BALLETTI: ROMEO E GIULIETTA

#### ore 21 secondo

Vittoria Ottolenghi, la curatrice della rassegna di balletti in onda queste settimane in TV, presenta stasera la prima parte di un « classico » della letteratura di danza: Romeo e Giulietta (la seconda parte andrà in onda la settimana prossima). Come il titolo indica chiaramente, l'argomento di questo balletto si richiama a quello della omonima tragedia di Shakespeare raccontata coreograficamente in un prologo, tre atti e un epilogo, e musicata da Sergej Prokofiev nel 1936. La prima rappresentazione avvenne a Leningrado, al teatro Kirov, nel gennaio 1940. Interpreti di danza furono in quell'occasione la Ulanova e Sergeyev. La coreografia era di Lavroski. Piotr Williams aveva curato scene e costumi, Musicalmente Romeo e Giulietta è una partitura fra le più significative di Prokofiev per limpidezza di scrittura e per

spontaneità d'ispirazione. Il compositore segue il tracciato shakespeariano con assoluta fedeltà sicché i personaggi, non soltanto protagonisti, si scolpiscono nella musica in pieno rilievo. Dal balletto, com'è noto, il musicista trasse tre « suites » per orchestra, l'ultima delle quali è certamente la meno popolare ed eseguita. Numerosi coreografi si sono accostati al capolavoro di Shakespeare per farne il tema delle proprie composizioni. Si ricordano le bellissime versioni di Ashton, di Cranko e di Kenneth Macmillan. Quest'ultima, allestita per il Royal Ballet di Londra nel 1965, ebbe per interpreti, nelle parti principali, due grandi ballerini del nostro tempo: Margot Fonteyn e Rudolf Nureyev. Nello spettacolo televisivo di questa sera sarà appunto di scena il complesso del balletto londinese con il celebre binomio Fonteyn-Nureyev che danzerà l'opera di Prokofiev nella coreografia di Macmillan.

#### CONTROCAMPO

#### ore 21,50 nazionale

Due « modeste proposte » le ha chiamate Pier Paolo Pasolini: abolire (o soltanto sospendere) la televisione e la scuola dell'obbligo. E' abbastanza evidente che si tratta di provocazioni che mirano a drammatizzare i riflessi di questi due grandi strumenti culturali sulla società, per risalire alle origini di alcune storture del sistema. Secondo Pasolini, la fase consumistica del capitalismo porta al genocidio delle culture popolari, per cui il giovane sottoproletario delle borgate e il borghese dei quartieri alti di Roma finiscono per assomigliarsi soprattutto nei visi e nei crimini, come nei delitti del Circeo e di Torpignattara. Sarebbero queste le conseguenze di uno sviluppo economico abnorme che crea nevrosi nei giovani. La televisione, secondo Pasolini, non è estranea a questo fenomeno. Dunque: abolire la televisione? Abolire la scuola dell'obbligo? Sono queste misure utili a risanare una società? Da questi interrogativi muove il dibattito che vede impegnati come protagonisti lo stesso Pasolini e Alberto Ronchey, con quattro esponenti politici. Conduce la trasmissione Giuseppe Giacovazzo. (Servizio alle pagine 36-38).



# Questa sera il palio di Siena in carosello alle ore 20,40 in esclusiva per

aggiungi
prestigio
al tuo regalo:
Saporelli
SAPORI



Ecco le ricette che Lisa Biondi ha preparato per voi

#### A tavola con Milkana

CROSTONI AL FORNO (per 4 persone) — Spalmate 4 fette di pane a cassetta con margarina vegetale: coprite ognuna con Fiordifette Milkana pod disponetele in una pirofila abbondantemente unta. Versateviu n composto preparato sbattendo insieme 3 uova, 1/2 litro di latte, prezzemolo tritato, sale e pepe, poi mettete in forno caldo a cuocere per 20-25 minuti. Servite i crostoni nel recipiente di cottura.

nel recipiente di cottura.

FETTINE SQUISITE (per 4 persone) — Infarinate 400 gr. di polpa di vitello tagliata in 8 fettine ben battute, fatele rosolare dalle due parti in 30 gr. di margarina vegetale, salatele e pepatele. Disponetene 4 sul fondo di una pirofila unta, copritele con foglie di lattuga lavate e sgocciolate e su queste appoggiate 4 Fiordifette Milkana. Continuate con uno strato di carne, uno di lattuga e per ultimo uno di fette. Spennellatele con margarina vegetale sciolta, spolverizzate di pepe e mettete in forno caldo per 20-25 minuti.

FRITTATA CON PANCETTA

do per 20-25 minuti.

FRITTATA CON PANCETTA AFFUMICATA (per 4 persone)

— Fate friggere 75 gr. di pancetta affumicata tagliata a dadini, in una padella, toglietela ed eliminate quasi tutto il grasso formatosi. Mescolate 200 gr. di patate lessate schiacciate con 2 cucchial di latte, 1 cucchiaino di lievito in polvere, 3 Fiordifette Milkana tritate, sale, pepe, 4 tuorli di uova sbattuti, poi aggiungetevi delicatamente 4 bianchi montati a neve. Versate il composto nella padella calda e unta, cospargetelo con i dadini di pancetta e lasciate cuocere lentamente la frittata per 8-10 minuti, voltandola a metà cottura. Potrete servire del salsa di pomodoro a parte.

ZUCCHINE RIPIENE — Lessa-

ZUCCHINE RIPIENE — Lessa-te delle zucchine piccole (2 per persona) a metà cottura, poi svuotatele e riempitele con un ripieno preparato nel sepoi svuotatele e riempitele con un ripieno preparato nel se-guente modo: mescolate insie-me un trito di carne cotta, sa-lame o prosciutto, i uovo e Fiordifette Milkana a dadini, sale e pepe. Terminate con pangrattato fritto in margari-na vegetale e mettete le zuc-chine in forno caldo per circa 1/2 ora.

BUDINO FIORDIFETTE MIL-BUDINO FIORDIFETTE MIL-KANA (per 4 persone) — In una terrina mescolate 75 gr. di mollica di pane raffermo sbriciolata, con 1/4 di litro di latte, 5 Fiordifette Milkana tritate finemente, sale e pepe. Aggiungetevi 3 tuorli d'uova e per ultimo, molto delicatamente, mescolatevi i 3 bianchi d'uova amontati a neve soda. Versate il composto in una pirofila unta e fatelo cuocere in forno moderato (180°) per 40-45 minuti. Servitelo subito nel recipiente stesso.

bito nel recipiente stesso.

FILETTI DI SOGLIOLA GRATINATI (per 4 persone) — Lavate e asciugate 400 gr. di filetti di sogliola freschi o surgelati, disponeteli in una pirofila unta e salateli. In un casseruolino fate sciogliere 30 gr.
di margarina vegetale, unite
1 cucchiaio di farina, poi 1/4
di litro di latte freddo in
una volta sola. Sempre rimestando, lasciate cuocere la besciamella per 8-10 minuti. Aggiungete 4 Fiordifette Milkana tagliuzzate, 1 tuorlo d'uovo,
sale. e tenete su fuoco debole
finché il formaggio si sarà
sciolto. Versate la salsa sui
filetti, cospargetela con 4 cucchiai di pangrattato rosolati in
margarina vegetale e fate cuocere in forno moderato per circa 1/2 ora.



Questo simbolo 耳 indica i programmi a colori sistema PAL Questo simbolo 🌣 indica i programmi a colori sistema SECAM

#### domenica

9 novembre

19,30 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI • I rapidissimi = - Cartoni anin 19,55 ZIG-ZAG ▼

20 - CANALE 27

19,35 ZIG-AG A

20 — CANALE 27
I programmi della settimana
20,15 IL SEGRETO DEL VESTITO ROSSO X - Film con Hugh O'Brien, Cyd
Charisse e Eleonora Rossi Drago Regia di Silvio Amadio
All'alba presso la Fontana di Trevi, viene trovato il cadavere di Mario Pennoni il quale ha in tasca dell'eroina.
Nella stessa notte due ladri si introducono nell'appartamento di Mario e
trovano un pacchetto misterioso, Sparisce intanto Bill North, venuto in vacanza a Roma con la moglie Shelly e
il cui nome è in un taccuino di Mario.
Un giornalista, Dick Sherman scoprirà
particolari interessanti.
21,45 TELESPORT - PALLACANESTRO
Campionato jugoslavo

Tutte le trasmissioni a colori 🌣

Campionato jugoslavo Zagabria: Industromontaža-Jugoplastika

12 — LA DOMENICA ILLUSTRATA
12,10 VIVA IL CARTONE ANIMATO
12,15 LE DEFI - Una trasmissione di Jacques e Jean-Paul Rouland
13 — IL TELEGIORNALE

13 — IL TELEGIORNALE
13.45 L'ALBUM DI...
14.05 MONSIEUR CINEMA
14.50 FRA DIAVOLO - FIIM
17.25 RISULTATI DI AVVENIMENTI AGONISTICI
18.30 TELEGIORNALE SPORT
19.18 SYSTEME 2
Una trasmissione di Guy Lux
20 — TELEGIORNALE
20.20 ASTRALEMENT VOTRE
20.30 SISTEME 2

20,30 SISTALEMENT VOTRE
20,30 SISTEME 2
21,40 | GIOIELLI DEL RE
Telefilm della serie - Le nuove avventure di Vidocq 22,35 CATCH
23 — TELEGIORNALE

20,50 ALLE FRONTIERE DEL FAR WEST

con Chief Yowlachie, George Keymas
Tre famosi personaggi, alle frontiere
del Far West, sono rievocati per le
loro straordinarie avventure. Geronimo,
un capo Apache, riliuta di sottomettersi
alle leggi dei bianchi e muore combattendo contro la cavalleria. Doc Hollyday, bandito, concede i suoi servisi
agli sceriffi e ai fuorilegge ottenendo
in tal modo quanto è necessario per
soddisfare le proprie ambizioni: alcool,
gioco d'azzardo e vestiti di lusso. L'indiano Crazy Horse, dopo aver combattuto contro Custer, continua a scorrazzare per le praterie finché non cade
nelle mani dei bianchi.

Film - Regla di William Withney con Chief Yowlachie, George Keymas

20 - RINTINTIN

« Il clown del rodeo »

20.25 DISEGNI ANIMATI

#### Tutte le trasmissioni a colori 🌣

lunedi

10 novembre

19,45 ANIMALI CON LA CORAZZA X Documentario del ciclo - I gioielli del mare -

20,30 LA BATTAGLIA PER I FERITI X

Documentario - Sesta parte

6º puntata
Dal romanzo di Kalman Mikszatha
con Ferenc Bessenyei, Vera Vencel e
Gabor Nagy - Regia di Eva Zsurzs
Le idee di Rakoczy stanno maturando
e il suo braccio destro Ese Tamass si
dà da fare per convincere quelli del
comune. Più attivo è però il servo
Bibok che prepara una serie di intrighi.
La città nera è sempre in lutto. Rosali
scopre che il suo «cavaliere» trama
per uccidere suo padre.

MUSICAL MENTE X

- MUSICALMENTE X

\* Tanti saluti... - Spettacolo musicale

20,10 ZIG-ZAG X

20.15 TELEGIORNALE

puntata

21,10 LA CITTA' NERA X

14,30 NOTIZIE FLASH
14,40 AUJOURD'HUI MADAME
15,30 GLI INCORRUTTIBILI - Telefilm
16,20 I POMERIGGI DI - ANTENNE 2 Giochi e riviste - Il giornale dei giornali e dei libri - Incontri a richiesta La Francia e i suoi capo

17,30 FINESTRA SU...

18 — I RICORDI DELLO SCHERMO

18,30 TELEGIORNALE
presentato da Hélène Vida

18,42 LE PALMARES DES ENFANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE
LETTERE

19,44 C'E' UN TRUCCO 20 — TELEGIORNALE 20,20 ASTRALEMENT VOTRE

20,30 LA TETE ET LES JAMBES 21,45 D'UNE AUTRE ALLEMAGNE 22.45 TELEGIORNALE

martedi

19,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X

Cartoni animati 20,10 ZIG-ZAG X

20,15 TELEGIORNALE

20,30 PICCOLO MONDO ANTICO

30 PICCOLO MONDO ANTICO
Film con Alida Valli e Massimo Serato - Regia di Mario Soldati
• Piccolo mondo antico - tratto dall'omonimo romanzo di Antonio Fogazzaro, tratta dell'eterno conflitto tra vecchi e giovani, tra le vecchie e le nuove generazioni, da cui ne escono trionfanti, sebbene dopo non poche softerenze e mallintesi, proprio i giovani.
Il racconto, pur ambientato nella seconda metà del XIX secolo, è proprio
per via di questo eterno problema del
conflitto tra la vecchia e la nuova
generazione, sempre attuale.

— SUICIDIO A RATE X

Documentario del ciclo - Come vivremo domani -

mo domani .

Tutte le trasmissioni a colori 🌣

13,45 ROTOCALCO REGIONALE
14,30 NOTIZIE FLASH
14,35 AUJOURD'HUI MADAME
15,30 GLI INCORRUTTIBILI - Telefilm
16,20 I POMERIGGI DI - ANTENNE 2 Giochi e riviste - Il giornale dei giornali e dei libri - Il cinema oggi
17,30 FINESTRA SU...: - La memoria corta 18 — SULLE STRADE DEL MONDO
18,30 TELEGIORNALE
18,42 LE PALMARES DES ENFANTS
18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE
LETTERE
19,44 C'E UN TRUCCO
20 — TELEGIORNALE
20,20 ASTRALEMENT VOTRE

20.20 ASTRALEMENT VOTRE

20,20 ASTRALEMENT VOTHE
20,30 TROIS DE SAINT-CYR - Film per la serie - Gli archivi dello schermo - - Regia di J.-P. Paulin Al termine: Dibattito
23,15 TELEGIORNALE

#### 20 - HITCHCOCK

#### 20.50 LA TORRE CRUDELE

Film - Regia di Lew Landers

con John Ericson, Mary Blanchard
Tom, fuggito da casa in seguito a dissapori familiari, mentre viaggia clandestino a bordo di un treno viene derubato da tre mariuoli. Ferito è gettato
dal convoglio. Lo raccolgono malconcio Casey, Joss e Strech i quali si
guadagnano da vivere pulendo i camini delle fabbriche sotto la tirannica
direzione di Strech, uomo violento.
Mary, legata a quest'ultimo s'innamora di Tom che ricambia il suo sentimento. La cosa non sfugge all'occhio
vigile di Strech che aspetta solo il momento buono per vendicarsi, Ma quando sarà giunta per lui l'ora della vendetta, nonostante i suoi istinti malvagi,
questa si ritorcerà verso di lui. con John Ericson, Mary Blanchard

#### 20 - CRISIS

#### 20,50 FU-MANCHU MISTERO D'ORIENTE

Film Regia di W. Witney, J. English con Henry Brandon, William Royle Secondo una profezia, chi riuscirà ad impugnare lo scettro di Géngis-Khan, ne ristabilirà l'impero. Fu-Manchu, capo d'una organizzazione segreta, con-cepisce il disegno d'impadronirsi del-lo scettro per fare insorgere le tribù soggette all'Inghilterra e muovere alla conquista dell'Asia. Le autorità inglesi ne sono preoccupate e affidano a due valorosi ufficiali l'incarico di contrastare l'iniziativa. Il famoso scettro passa dalle mani degli Inglesi in quelle di Fu-Manchu e viceversa, finché i due ufficiali se ne impadroniscono defini-

8,10-9 TELESCUOLA X Le grandi battaglie - 1. Alesia 10-10,50 TELESCUOLA (Replica)

– Per i giovani: ORA G PASSERELLA - Sfilata di libri, dischi

e cose varie IL DISEGNO ANIMATO - L'albero generoso - Realizzazione di Charlie

generoso - Realizzazione di Charie
O. Hayward
LA MONTAGNA, COS'E' - 2ª puntata
Realizzazione di Fausto Sassi
18,55 LA BELL'ETA' - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE - 1º edizione X
TV-SPOT

19,45 PAGINE APERTE - TV-SPOT

19,49 FAGINE AFERIE - 1V-SPOT 20,15 IL REGIONALE - TV-SPOT 20,45 TELEGIORNALE - 2º edizione ▼ 21 — LADRI DI BICICLETTE

20.45 TELEGIORNALE - 2º edizione 

21 — LADRI DI BICICLETTE

Lungometraggio interpretato da Lamberto Maggiorani, Enzo Staiola, Liavella Carell - Regia di Vittorio De Sica (Con sottotitoli in francese e tedesco) Un quarantenne disoccupato, padre di due figli, trova finalmente lavoro come attacchino di manifesti, Per svolgere quel lavoro ha bisogno di una bicioletta Ricupera la sua al Monte di Pietà, d'accordo con la moglie, dando in pegno le lenzuola, Può iniziare così il lavoro ma mentre sta afligendo un manifesto di Rita Hayworth gli rubano l'indispensabile bicicletta. Il poveraccio, assieme al figlioletto, si mette alla ricerca del ladro.

22,30 TELEGIORNALE - 3º edizione 

22,30-23,35 MARTEDI' SPORT

Cronaca differita parziale di un incontro di disco su ghiaccio di divisione nazionale - Notizie

22,40-22,50 TELEGIORNALE - 3ª edizione X

13,30 TELEGIORNALE X - 1º edizione
13,35 TELERAMA X
14 — AMICHEVOLMENTE X
15 — LE COMICHE DI CHARLOT
15,20 BOROROS-XAVANTE X

Uomini autentici - Documentario
16,10 DISEGNI ANIMATI X

16,10 DISEGNI ANIMATI X
16,40 PISTA X
17,30 LA VALLONIA X - Documentario della serie - Scorribande geografiche 17,55 TELEGIORNALE X - 2º edizione
18 — DOMENICA SPORT - Primi risultati
18,10 IL LIMITE X
Telefilm della serie - Medical Center 19 — INTERMEZZO
19,10 PIACERI DELLA MUSICA X
Rela Bartok: Quartetto n, 3 interpre-

19.10 PIACERI DELLA MUSICA X
Bela Bartok: Quartetto n. 3 interpretato dal - lowa Stradivarius Quartet Riprese televisive di Mauro Regazzoni
19.30 TELEGIORNALE X - 3º edizione
19.40 LA PAROLA DEL SIGNORE
19.50 SULLA STRADA DELL'UOMO
Rivista di scienze umane, a cura di
Guido Ferrari - Numero speciale
OMAGGIO A ERICK FROMM
Simposio di Muralto per i 75 anni
dello studioso
20.20 IL MONDO IN CUI VIVIAMO X
Il comportamento delle farfalle
Documentario della serie - Gli insetti di Gérald Calderon

Documentario della serie - Gli insetti di Gérald Calderon
20,45 TELEGIORNALE X - 4º edizione
21 — LE AVVENTURE DI PHILIPPE ROUVEL SULLE STRADE DI FRANCIA X
Sceneggiatura di Jean Cosmos e Jean
Chatenet con Sylvain Joubert e Claude Brosset - Regia di Jean-Pierre
Gallo - 2º puntata
21,55 LA DOMENICA SPORTIVA
23-23,10 TELEGIORNALE X - 5º edizione

17,30 TELESCUOLA X
II mondo in cui viviamo
7. Le rondini verso l'estinzione
18 — Per i bambini: SUSI X

 Il tatto
 GHIRIGORO - Appuntamento con Adriana e Arturo
LA FAMIGLIA DI BARBAPAPA' X

9º episodio della serie - Barbapapà 18,55 HABLAMOS ESPANOL X
Corso di lingua spagnola - 7º lezione
TV-SPOT

19,30 TELEGIORNALE - 1ª edizione X

19,45 OBIETTIVO SPORT
Commenti e interviste del lunedi
TV-SPOT

1V-SPOT

20,15 C'E' CANZONE E CANZONE ▼
con Mario Panseri, Gianni Siviero e
Roberto Vecchioni del • Club Tenco •
Regia di Sandro Pedrazzetti
TV-SPOT

21 — ENCICLOPEDIA TV X
Colloqui culturali del lunedi
Sulle tracce di Marco Polo: Con la
spedizione di Carlo Mauri
A cura di Ivan Paganetti - Consulenza
culturale e commento di Gianni Fodella
2º puntata

21.50 RICERCARE 0 RICENCARE
Programmi sperimentali
Variation V
di John Cage con Merce Cunningham
e Dance Company
Regia di Arne Arnbom
Presentazione di Ivano Cipriani

78

#### sabato giovedì mercoledì venerdî 13 novembre 15 novembre 12 novembre 14 novembre 19,30 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI A come animali, R come racconto La libellula -16,45 TELESPORT - PALLACANESTRO 19,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X 18.30 TENNIS DA TAVOLO capodis Zagabria: Lokomotiva-Partizan 19,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X Cartoni animati 20,10 ZIG-ZAG X Zagabria: Jugoslavia-Svezia Coppa Europa 20,15 TELEGIORNALE 20.10 ZIG-ZAG X 20,10 ZIG-ZAG X 30 DINO Film con Sal Mineo, Brian Keith e Susan Kohner - Regia di Thomas Carr • Dino \* racconta la storia di un giovane ragazzo appena uscito dal riformatorio che però si ribella a tutti quelli che lo vogliono aiutare a riprendere la retta via, e sta addirittura per avere una ricaduta, ma poi, per un sentimento mai provato prima: l'amore per una ragazza, non partecipa ad una rapina, riesce a salvare il fratello coinvolto in essa e decide di accettare l'aiuto dei superiori e di quelli che gli vogliono bene. — CANTI E DANZE DEI POPOLI JUGOSLAVI ▼ • Dal mare al Mosor • - Canzoni popolari dalmate 20,15 TELEGIORNALE 19.55 L'ANGOLINO DEI BAGAZZI X 20.30 DINO 20,15 TELEGIORNALE 20,30 UNA CORTINA DI FERRO - Docu-20,30 UNA CONTINA DI FERRO - Docu-mentario del ciclo - La terza pace mondiale - 3º episodio 21,15 I THIBAULT ▼ - 10º puntata Di Roger Martin Du Gard con Charles Vandel, Françoise Christo-phe - Regia di André Michel Cartoni animati 20,30 SAFARI 5000 X Film con Yujiro Ishihara, Jean-Claude Drouet e Emmanuelle Riva 20.10 ZIG-ZAG X 20.15 TELEGIORNALE Regia di K. Kurahara Regia di K. Kurahara Godai, uno dei migliori piloti giapponesi è considerato il probabile vincitore del Rally di Montecarlo, Quando per un incidente viene ricoverato all'ospedale di Montecarlo, Yuko, la sua ragazza, è accanto a lui mentre i Principi di Monaco consegnano la Coppa a Pierre, suo amico e leale rivale. Sebbene pieno di cicatrici, Godai guarisce e ritorna in Giappone con Yuko che pensa a una vita tranquilla... ARTI F ALITORI Y - Documentario. 20,30 PICCOLI E GRANDI FELINI X phe - Regia di André Michel La guerra scoppia. Qualcuno assassina il leader dei socialisti francesi Jaures. In Francia viene proclamata la Mobilitazione generale. Jacques dichiara che non indosserà mai l'uniforme e che lotterà con tutte le sue forze contro i guerrafondai. Intanto decide di recarsi in Svizzera con Jenny. Al contrario Antoine, francese convinto, accetta di arruolarsi. 21,30 ROCK MUSIC SPECIAL X Spettacolo musicale Terza parte 22 - BIGORRE X Paese dalle molte verità Dal mare al polari dalmate ruolarsi. 22,05 PASSO DI DANZA X — ARTI E AUTORI ▼ - Documentario Documentario

18,30 TELEGIORNALE
presentato da Hélène Vida
18,42 LE PALMARES DES ENFANTS 18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE 19,44 C'E' UN TRUCCO 20 — TELEGIORNALE

20,20 ASTRALEMENT VOTRE

20,30 LE TEMPS D'UN MEURTRE

Telefilm della serie • Mannix •
con Mike Connors nella parte di Joe

Mannix - TELEGIORNALE

Tutte le trasmissioni a colori 🌣

15,30 LE CENOTAPHE
Telefilm della serie - Kung Fu Prima parte
16,20 I POMERIGGI DI - ANTENNE 2 -

14.30 NOTIZIE FLASH

21,30 C'EST-A-DIRE Attualità della settimana 23 — TELEGIORNALE

13,35 HOTOCACO REGIONALE
14,30 NOTIZIE FLASH
15,30 GLI INCORRUTTIBILI - Telefilm
16,20 I POMERIGGI DI - ANTENNE 2 Giochi e settimanali - Il giornale dei
giornali e dei libri - Il cinema oggi
17,30 FINESTRA SU...; - Il New York City Ballet -18 — ATTUALITA' DI IERI 18 — ATTUALITA' DI IERI
18.30 TELEGIORNALE
18.42 LE PALMARES DES ENFANTS
18.55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE
LETTERE
19.44 C'E' UN TRUCCO
20 — TELEGIORNALE
20.20 D'ACCORD, PAS D'ACCORD
20.30 LA MAISON SOUS LES ARBRES
Film con Faye Dunaway - Regia di
René Clement
22.05 VOUS AVEZ DIT BIZARRE
23.15 TELEGIORNALE

Tutte le trasmissioni a colori 🌣

13,35 ROTOCALCO REGIONALE

20 - VARIFTA'

Tutte le trasmissioni a colori 🌣

14,30 NOTIZIE FLASH
14,35 AUJOURD'HUI MADAME
15,30 GLI INCORRUTTIBILI - Telefilm
16,20 I POMERIGGI DI - ANTENNE 2 Settimanali - Vita pratica - II te 17,30 FINESTRA SU 18 — SPORT E CAMPIONI 18,30 TELEGIORNALE 18,42 LE PALMARES DES ENFANTS

18,42 LE PALMARES DES ENFANTS
18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE
LETTERE
19,44 C'E' UN TRUCCO
20 — TELEGIORNALE
20,20 ASTRALEMENT VOTRE
20,30 I GRAPPOLI DELLA MIA VIGNA
TELEBRICA DEL DELLA MIA VIGNA
TELEBRICA DEL DELLA MIA

Telefilm - Primo episodio

21,30 APOSTROPHES

22,35 LES ANGES AUX FIGURES SALES
Film di M. Curtiz con Humphrey Bogart

0,15 TELEGIORNALE

20 - SCACCOMATTO

20,50 GRANADA ADDIO

Tutte le trasmissioni a colori \$

13 — TELEGIORNALE 13,35 ROTOCALCO REGIONALE 14,05 SABATO IN POLTRONA 14,30 L'ORO MORTALE 14,30 L'ORO MORTALE
Telefilm della serie - Le strade di
San Francisco Regia di Don Medford
18 — ROTOCALCO DELLO SPETTACOLO
Regia di A. Tarta
18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE
LETTERE, di Armand Jammot
19,44 C'E' UN TRUCCO - Giochi di Armand Jammot e J.-G. Cornu
20 — TELEGIORNALE
20,20 D'ACCORD. PAS D'ACCORD

20,30 D'ACCORD, PAS D'ACCORD 20,30 PATTE ET GRIFFE Giallo della serie - Les cinq dernières

minutes. 22,05 DIX DE DER - Regia di A. Tarta 23,25 TELEGIORNALE 23,30 ASTRALEMENT VOTRE

20 - I FORTI DI FORTE CORAGGIO

20,50 GUERRIGLIA NELLA GIUNGLA

Scampato pericolo

20,25 VARIETA' - Tutti i frutti

montecario

Film - Regia di Louis Clyde Stoumen con Eve Meyer, Chuck Henderson Corea 1950. Durante un'avanzata delle forze cino-comuniste, una troupe di attori americani, dislocata nella penisola asiatica per una serie di spettacoli ai soldati americani, rimane tagliata fuori dalle linee dell'ONU. Il gruppo di attori inizia così una marcia estenuante alla volta delle linee alleate. Nel corso della marcia gli attori si imbattono in una pattuglia dell'ONU anch'essa rimasta dietro il fronte. Dopo molte peripezie, in cui alcuni uomini perdono la vita, militari e attori, invano inseguiti dai cino-comunisti, riescono a raggiungere le linee americane e a porsi in salvo. 13 - DIVENIRE (Replica)

- La fuga -

20 - TRIANGOLO ROSSO

20,50 IL BELLO, IL BRUTTO, IL CRETINO Film - Regia di Giovanni Grimaldi con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia Franco e Ciccio sbarcano il lunario con vari trucchi. Un giorno soccorrono un sergente sudista, Sinclair, il quale confida che in un cimitero ha nascosto un tesoro. Anche il Bello è al corrente dell'esistenza del tesoro ed è sulle tracce di Sinclair, Franco e Ciccio sono catturati e condotti in un campo di concentramento comandato dal Bello. Il Bello li segue, senza accorgersi di concentramento comandato dal Bello. Il Bello li segue, senza accorgersi di essere a sua volta seguito, Franco e Ciccio giungono al cimitero però li attende un'amara sorpresa; le fosse col nome indicato da Sinclair sono un centinaio. Salta fuori il Bello che li costringe a scavare. Ma il tesoro sarà di altri.

— Da Mosca
CALCIO: URSS-SVIZZERA
Cronaca diretta
— Per i bambini
GUARDA E RACCONTA ▼

Incastro di musica e giochi
LA GRANDE VEDETTE X

18,55 JAZZ CLUB X
Eddy Vinson al Festival di Montreux
TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE - 1ª edizione X

rie - Dorotea -

4. La famiglia dei merli
PUZZLE

Donne in Gran Consiglio TV-SPOT

20,45 TELEGIORNALE - 2ª edizione ▼

20.45 TELEGIORNALE - 2º edizione ▼
21 — NINA
di André Roussin, traduzione di Belisario Randone con Paolo Carlini, Carlo Alighiero, Emma Danieli, Nico Balducci, Vittorio Quadrelli - Regia di Adalberto Andreani
Tra le commedle del marsigliese André Roussin, Nina è tra le più fortunate e conosciute, Nelle opere di Roussin è soprattutto felice l'accoppiamento del tratto satirico alla Salacrou con l'estrosa invenzione tipica del boulevard, resi efficaci dal dialogo. Questa commedia, scritta per l'attrice Elvire Popesco, si snoda attraverso situazioni tragicomiche, con risvolti imprevedibili e divertenti. Un documento vivace di certo teatro borghese la cui stagione più felice si è forse esaurita.

22,45-22,55 TELEGIORNALE - 3º edizione ▼

TV-SPOT 19,45 ARGOMENTI

20.50 PROCESSO ALLA GIUSTIZIA

Film - Regia di Erich Engels con Ulla Jacobson, Claus Holm

con Ulla Jacobson, Claus Holm
Anna, figlia d'una vedova, Vicky, è
uccisa da un bruto il quale al processo verrà riconosciuto pazzo e condannato ad essere ricoverato in una
casa di cura. Esasperata da tale condanna, Vicky spara sul bruto e lo uccide, Nonostante i consigli dell'avvocato che ha assunto la sua difesa, ella
non esita a dichiarare che il suo è
statio un atto cosciente; è accusata di
omicidio premeditato. L'avvocato convince i giudici che l'imputata ha inteso vendicare tutte le mamme che hanno vissuto la sua triste esperienza, Nonostante la severità delle pene previste
per l'omicidio premeditato, i giudici
emettono un mite verdetto di condanna
dimostrando che la giustizia non manca di umanità.

8,40-9,10 TELESCUOLA X
- Geografia del Cantone Ticino Il Luganese - 2º parte
10,20-10,50 TELESCUOLA X
- Geografia del Cantone Ticino Il Locarnese - 2º parte

- Per i bambini: COMICHE AMERICANE Lotta per un orologio - con Billy Vest - - Un'eredità pericolosa - con

West - Un'eredità pericolosa - con Jack Duffy IL FIGLIO DEL MANDARINO X Telefilm della serie - Le favolose avventure di Huckleberry Finn - 18,55 HABLAMOS ESPANOL X Corso di lingua spagnola - 7º lezione (Replica) - TV-SPOT

19,30 TELEGIORNALE - 1º edizione X TV-SPOT 19,45 QUI BERNA

a cura di Achille Casanova TV-SPOT 1V-SPOT

20.45 TELEGIORNALE - 2º edizione X 21 — REPORTER
Settimanale d'informazione

22 - CINECLUB Appuntamento con gli amici del film LES PETITES MARGUERITES LES PETITES MARGUERITES
Lungometraggio interpretato da Ivana
Karbanova, Jitka Cerhova - Regia di
Vera Chytilova
(Versione originale cecoslovacca con
sottotitoli in francese e tedesco)
23,15-23,25 TELEGIORNALE - 3a edizione GRANADA ADDIO

Commedia - Regia di Marino Girolami con Claudio Villa, Susanne Martin Mario Valli, cantante, tenta la celebrità internazionale, ma la tournée in Spagna, mal organizzata da Silvio, si risolve in un insuccesso. Tuttavia l'incontro con Consuelo Linares, modifica l'esistenza di Mario: oltre ad iniziare una carriera luminosa egli trova nella donna il suo amore. Paola, figlia di Mario, non accetta questo legame. Per dimenticare entra in un giro di ragazzi beat ed accetta la corte di Jommi, Consuelo capisce che Mario è costretto a scegliere fra lei e la figlia, decide allora di sparire. Ma proprio allora Paola, rimane vittima di un grave incidente automobilistico. Mario è costretto a cantare in Eurovisione mentre Paola è sotto i ferri. Tutto però si risolve felicemente.

14-14,25 TELESCUOLA X
- II mondo in cui viviamo 7. Le rondini verso l'estinzione
15-15,25 TELESCUOLA (Replica)
18 — Per i ragazzi: TELEZZONTE
Orizzonte quindicinale di attinfusica:
attualità, informazioni, musica
18,55 DIVENIRE - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE - 1º edizione X
TV-SPOT

TV-SPOT

19,45 SITUAZIONI E TESTIMONIANZE X
Rassegna quindicinale di cultura di
casa nostra e degli immediati dintorni
Monumenti storici ai confini della Svizzera: - L'Isola di Reichenau Servizio di Ludy Kessler - TV-SPOT

20,15 IL REGIONALE - TV-SPOT

20,45 TELEGIORNALE - 2º edizione X

45 TELEGIORNALE - 2º edizione X

— SOLDADO X

Telefilm della serie - Hondo Un convoglio di armi e munizioni destinato a Vitoro è preso da Soldado.
Si tratta di Apaches che hanno rinnegato il loro popolo, perché non intendono accettare il trattato di pace. Nel frattempo, mentre il colonnello deve recarsi a Washington, il suo sostituto dimostra di non dominare la situazione. Hondo si preoccupa di quanto sta sucdimostra di non dominare la situazione.
Hondo si preoccupa di quanto sta succedendo e si reca a richiamare il colonnello. Recatosi ad un appuntamento con Soldado, il sostituto riesce a destreggiarsi sino all'arrivo di Hondo, del colonnello e di Vitoro.

21,50 TRIBUNA INTERNAZIONALE

22,50 TELEGIORNALE - 3º edizione X 23-24 Da Herisau: DISCO SU GHIACCIO SVIZZERA-ITALIA Cronaca differita parziale

13,30 TELE-REVISTA ▼ 13,45 UN'ORA PER VOI 14,55 INCONTRI X (Replica del 21-9-1975)
15,20 COSA RESTA DELLA GONDOLA X
Servizio di Giorgio Pecorini
(Replica da - Reporter - del 9-10-1975)

15,40 LA BELL'ETA'

15,40 LA BELL'ETA'
A cura di Dino Balestra (Replica)
16,05 Per i giovani: ORA G
LA MONTAGNA, COS'E' (2°)
Realizzazione di Fausto Sassi
PASSERELLA
Sfilata di libri, dischi e cose varie
IL DISEGNO ANIMATO

L'albero generoso Realizzazione di C. O. Hayward
(Replica dell'11-11-1975)
PALLACANESTRO X
Cronaca diretta di un incontro di divisione nazionale

sione nazionale
18,30 LA COMPAGNIA DEL GABBIANO
AZZURRO X
Telefilm - 8º ed ultimo episodio
18,55 SETTE GIORNI - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE - 1º edizione X

19,45 ESTRAZIONE DEL LOTTO X 19,50 IL VANGELO DI DOMANI - TV-SPOT

19,50 IL VANGELO DI DOMANI - TV-SPOT
20,05 SCACCIAPENSIERI X
Disegni animati - TV-SPOT
20,45 TELEGIORNALE - 2º edizione X
21,15 LA VALLE DELLE 1000 COLLINE X
Lungometraggio interpretato da Belinda
Lee, Michael Craig, Anna Gaylor
Regia di Ken Annakin
22,45 TELEGIORNALE - 3□ edizione X
22,55-23,55 SABATO SPORT

# racio

## domenica 9 novembre

## calendario

Altri Santi: S. Oreste, S. Alessandro, S. Orsino, S. Agrippino.

Attri Santi: 5. Ureste, S. Alessandro, S. Ursino, S. Agrippino.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,17 e tramonta alle ore 17,09; a Milano sorge alle ore 7,12 e tramonta alle ore 16,43; a Roma sorge tramonta alle ore 16,43; a Roma sorge alle ore 6,51 e tramonta alle ore 16,57; a Palermo sorge alle ore 6,39 e tramonta alle ore 17,01; a Bari sorge alle ore 6,31 e tramonta alle ore 16,41.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1778, muore a Roma l'incisore Giambattista Piranesi.

PENSIERO DEL GIORNO: I savi non piangono né i vivi né i morti. (Bhagavadgita).



La pianista Gloria Lanni esegue musiche di Zoltan Kodaly nella trasmissione « Intermezzo » che va in onda alle ore 13 sul Terzo Programma

#### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale dalla Filodiffusione della Filodiffusione.

e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,06 Ascolto la musica e penso: Tristezza, St. Louis blues, Bella, It had to be you, C'est magnifique, Ding dong. 0,36 Musica per tutti: Mrs. Robinson, You are the sunshine of my life, The surrey with the fringe on top, South of the border, The way we were. The last waltz, L'âme des poètes, Inno, R. Wagner: Cavalcata delle Walkirie, Close to you, Ain't she sweet?, Parigi a volte cosa fa, La cumparsita, Aguas de marco. 1,36 Sosta vietata: Bold and block, I won't dance, So danco samba, Sunny, Follow me, Hey Jude, Memphi's underground. 2,06 Musica nella notte: Fascination, Tous les bateaux, tous les oiseaux, lo che non vivo senza te, As time goes by, For once in my life, Innamorati a Venezia, The gypsy, Morrer de amor. 2,36 CanzonIssime: Bambina bambina, Città verde, Piove, Viale Kennedy, Chitarra suona più piano, Stand by me, La primavera, La sirena. 3,06 Orchestre alla ribalta: Island virgin, This guy's in love with you, Tonta, gafa y boba, Oop-pop-pa-da, On a clear day, A bailad to Max, Bluesette, When you wish upon a star. 3,36 Per automobilisti soli: The most beautiful girl in the world, Une belle histoire, Vent'anni, Tristezza, Amare di meno, Stanotte sentirai una canzone, Do it again, Le jazz et la java. 4,06 Complessi di musica leggera: The lady in red, Mr. Tambourine man, Mulher rendeira, Accordion rhythm, Music to watch girl by. The in-crowd, Idea, Walk on by. 4,36 Piccola discoteca: Com'è bella la città, Uptight, Sambop, Che vuole questa musica stasera, Desafinado, Carioca. 5,06 Due voci e un'orchestra: People, Without you, Dove vai, Golden earrings, Remember, Io domani, Fiddle faddle. 5,36 Musiche per un buongiorno: Fly me to the moon, So what's new, Les rues de Rio, Cheek to cheek, Rosamunde, Brazil, Aquarius, Charmaine.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03

- 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 033 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

#### radio vaticana

O.M.: kHz 1529 = m 196 - O.C.: kHz 6190 = m 48,47; kHz 7250 = m 41,38; kHz 9645 = m 31,10 - F.M.: 96,3 MHz

m 48,47; kHz 7250 = m 41,38; kHz 9645 = m 31,10 - F.M.: 96,3 MHz

7,30 S. Messa latina. 8,15 Liturgia Romena. 9,30 In collegamento RAI: S. Messa italiana, con omelia di Don Valentino Del Mazza. 10,30 Liturgia Orientale. 11,55 L'Angelus con il Papa. 12,15 Radiodomenica: Fatti, persone, idee d'ogni Paese. 12,45 Appuntamento musicale: «Rassegna cori pellegrini». Musiche di F. J. Haydn: «Kyrie and Glory» dalla «Missa in tempore belli»; J. S. Bach: «Honor and Glory»; G. Croce: Cantate Domino; Due Spirituals e Beethoven: «Cristo al Monte degli Ulivi». 13,15 Discografia, a cura di Giuliana Angeloni: «Protagonista La Tromba ». Musiche di Telemann, Stötzel e Porrino. 13,45 Concerto per un giorno di festa: Nicolò Paganini: «Concerto in mi minore » Op. postuma n. 6 (su FM: 14,30 «Studio A», musica leggera in stereo; Johnny Sax ed il suo sassofono; The Five Lords; Al Korvin e la sua tromba). 14,30 Radiogiornale in Italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,40 Liturgia Ucraina. 17,30 Orizzonti Cristiani: «Sursum Corda», di Riccardo Melani: «Vita: croce o delizia? « (su FM: «Studio A», musica in stereo; Musica per un giorno di festa: «Pao Pop» Enrico Intra il suo pianoforte e la sua orchestra; Black Sound: Al Green; Il folclore «Cecoslovacchia»: Canzoni folcloristiche della Moravia). 20,15 Swietych obcowanie. 20,30 Aus den Kirchen des Ostens. 20,45 S. Rosario. 21 Notizie. 21,15 Avec les pèlerins pour l'Angelus. 21,30 The Pope's Angelus Address. 21,45 Incontro della sera: « Il divino nelle sette note », di P. Vittore Zaccaria. 22,15 A dedicaçao de basilica de Sao Joao de Latrao. 22,30 Misionés y misioneros en Radio Vaticano. 23 Radiodomenica (su O.M.).

#### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli Italiani in Europa.

## **N** nazionale

Segnale orario MATTUTINO MUSICALE (I parte) MATTUTINO MUSICALE (I parte)
Georg Friedrich Haendel: Ouverture e
balletto dall'opera Alcina: Ouverture
Adagio - Allegro - Musette - Menuet - II ballo - Gavotte - Sarabande
- Menuet (Orchestra dell'Accademia
St. Martin in-the-Fields diretta da Neville Marriner) • Robert Schumann:
Sinfonia in sol minore: - Zwickauer
Symphony \*: Moderato - Allegro molto (Orchestra New-Philarmonia diretta
da Eliahu Inbal)

6.25 Almanacco

6,30 MATTUTINO MUSICALE (Il parte) MATTUTINO MUSICALE (II parte)
François Adrien Boieldieu: II califfo
di Bagdad: ouverture (Orchestra New
Philarmonia diretta da Richard Bonynge) ◆ Gioacchino Rossini: I gondolieri, per coro e pianoforte (Coro da
camera della RAI diretto d: ...no Antonellini) ◆ César Franck: Variazioni
sinfoniche per pianoforte e orchestra
(Pianoforte Takahiro Sonoda - Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Sergiu Celibidache) ◆ Claude
Debussy: Rondes de printemps (Orchestra Sinfonica di Cleveland diretta
da Pierre Boulez)

#### 7,10 Secondo me

Programma giorno per giorno condotto da Ubaldo Lay Regia di Riccardo Mantoni

7,35 Culto evangelico

8 - GIORNALE RADIO Sui giornali di stamane

8.30 VITA NEI CAMPI Settimanale per gli agricoltori a cura di Antonio Tomassini

9 — Musica per archi

9,10 IL MONDO CATTOLICO IL MONDO CATTOLICO
Settimanale di fede e vita cristiana
Editoriale di Costante Berselli - Pregare la parola, servizio di Mario
Puccinelli - La settimana: notizie e
servizi dall'Italia e dall'estero - Libri
per voi a cura di Mario Puccinelli

9,30 Santa Messa

in lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Don Valentino Del

10,15 SALVE RAGAZZI! Trasmissione per le Forze Armate Un programma diretto e presentato da Sandro Merli Complesso diretto da Raimondo Di Sandro

11 - In diretta da...

12 – Dischi caldi

Canzoni in ascesa verso la HIT PARADE Presenta Giancarlo Guardabassi Realizzazione di Enzo Lamioni

Birra Peroni

#### 13 - GIORNALE RADIO

#### 13,20 KITSCH

Una trasmissione condotta e diretta da Luciano Salce

con Lello Bersani, Sergio Corbucci, Anna Mazzamauro, Paolo Poli, Franco Rosi, Italo Terzoli, Enrico Vaime

Musiche di Guido e Maurizio De Angelis

#### 14,30 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume

condotto da Gianni Bonagura Complesso diretto da Franco Riva Regia di Massimo Ventriglia

Nell'intervallo (ore 15): Giornale radio

#### 15,30 Tutto il calcio minuto per minuto

Cronache, notizie e commenti in collegamento diretto da tutti i cam-

pi di gioco, condotto da Roberto Bortoluzzi

- Stock

16,30 Lelio Luttazzi

presenta:

#### Vetrina di Hit Parade

16,50 DI A DA IN CON SU PER TRA FRA

#### Iva Zanicchi

MUSICA E CANZONI

Aranciata Crodo

#### 18 - Voci in filigrana

I quindici più grandi cantanti del secolo, dalla scena alla filatelia

di Giorgio Gualerzi

Terza trasmissione

#### 19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

#### 19,20 **BATTO** QUATTRO

Varietà musicale di Terzoli e Vaime presentato da Gino Bra-

Orchestra diretta da Franco Cas-

Regia di Pino Gilioli (Replica dal Secondo Programma)

20,20 RENATO CAROSONE presenta:

#### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani Testi di Giorgio Calabrese

Sera sport, a cura della Redazione Sportiva del Giornale Radio

21 - GIORNALE RADIO

#### 21,15 Ugo Pagliai presenta:

LO SPECCHIO MAGICO

Un programma di Barbara Costa Musiche originali di Gino Conte (Replica)

22 - LE NOSTRE ORCHESTRE DI MU-SICA LEGGERA

#### 22,30 CONCERTO DEL QUARTETTO **BRAHMS**

Robert Schumann: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 47: Sostenuto assai - Scherzo (molto vivace) - Andante cantabile - Finale (vivace) (Montserrat Cervera, violino; Luigi Sagrati, viola; Marco Scano, violoncello; Piernarciso Masi, pianoforte)

#### 23 - GIORNALE RADIO

- I programmi della settimana
- Buonanotte

## 2 secondo

#### 6 — Eleonora Giorgi presenta

II mattiniere

Nell'intervallo (ore 6,24): Bollettino del mare

- 7,30 Giornale radio Al termine: Buon viaggio — FIAT
- 7,40 Buongiorno con Al Bano, Caiano e OS Novos Gaetanos, Guido e Maurizio De Angelis
  Carrisi: Simpatia Anizio-Rodriguez: Dendalei De Angelis: Song Power-Carrisi: Come ti desidero Anizio-Rodriguez: Tributo ao regional De Angelis: Verde Carrisi: Mai mai mai Orlandio-Rodriguez: Selva de feras G. e M. De Angelis: Kitsch Lauzi-Fabrizio: La canzone di Maria Anizio-Rodriguez: Veio zuza De Angelis: Delitto di regime Limiti-Carrisi: In controluce

   Invernizzi Strachinella
  - Invernizzi Strachinella
- 8.30 GIORNALE RADIO

#### 8,40 Dieci, ma non li dimostra

Un programma scritto da Marcello Regia di Aurelio Castelfranchi

9,30 Giornale radio

9,35 Paolo Villaggio e Raffaella Carrà

#### GRAN VARIETA

Spettacolo di Amurri e Verde con la partecipazione di Gianni Agus, Cochi e Renato, Giusy Raspani Dandolo, Ugo Tognazzi e Claudio Baglioni

Complesso di **Irio De Paula** Orchestra diretta da **Marcello De** Martino

Regia di Federico Sanguigni

Svelto Nell'intervallo (ore 10,30): Giornale radio

#### 11 - Alto gradimento di Renzo Arbore e Gianni Bon-

compagni Vim Clorex

#### 12 - ANTEPRIMA SPORT

Notizie e anticipazioni sugli avve-nimenti del pomeriggio, a cura di Roberto Bortoluzzi e Arnaldo Verri

Lubiam moda per uomo

#### 12,15 Film jockey

Musiche e notizie del cinema presentate da Nico Rienzi

Mira Lanza Nell'intervallo (ore 12,30):

Giornale radio

#### 13 – IL GAMBERO

Quiz alla rovescia presentato da Franco Nebbia Regia di Mario Morelli Palmolive

13,30 Giornale radio

Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)

Supplementi di vita regionale

14,30 Su di giri

Su di giri
(Escluse Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Umbria, Puglia, Basilicata, Sicilia e Sardegna che trasmettono
programmi regionali)
Scegliti l'uomo (Ritorno alle Origini)
Negro (Marcella) • Undecided love
(Parte prima) (The Chequers) • Dormi
bene (Paolo e i Crazy Boys) • Mia
cara (Peppino Gagliardi) • Carol
(Junie Russo) • Per favore, basta
(Simon Luca) • Jive talkin' (Bee
Gees) • Love corporation (The Hues
Corporation)

#### La Corrida

Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado da Corrado
Regia di Riccardo Mantoni
(Replica dal Programma Nazionale)
(Escluse Sicilia e Sardegna che
trasmettono programmi regionali) 15,35 Supersonic

Supersonic

Dischi a mach due
It's a miracle (Barry Manilow) •
That's way (K. C. and the Sunshine
Band) • Hold on (Mac and Katie
Kissoon) • Don't you know (Jackie
James) • Meadline news (Carol Douglas) • I'm not in love (10 CC) •
Questi miei pensieri (Mia Martini) •
In via dei giardini (Walter Folni) •
Chocolate kings (P.F.M.) • You (George Harrison) • One beautiful day
(Ecstasy, Passion and Pain) • Haw
long (Betcha'cot a chick on the side)
(The Pointer Sister) • To each is own
(Faith, Hope and Charity) • It only
takes a minute (Tavares) • Bom de
de bom bom (Augusto Martelli) •
How high the moon (Gloria Gaynor)
Lubiam Lubiam

16,25 Giornale radio

#### 16,30 Domenica sport

Risultati, cronache, commenti, in-terviste e varietà a cura di Gu-glielmo Moretti con la collabora-zione di Enrico Ameri e Gilberto Evangelisti, condotta da Mario Giobbe — Oleificio F.IIi Belloli

#### 17,45 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età presentata da Guido e Maurizio De Angelis Nell'intervallo (ore 18,30): Giornale radio Bollettino del mare

1V F "98 Gan

#### 19 .30 RADIOSERA

19,55 FRANCO SOPRANO

#### Opera '75

21 - LA VEDOVA E' SEMPRE ALLE-GRA?

> Confidenze e divagazioni sull'operetta con Nunzio Filogamo

21,25 IL GIRASKETCHES

#### 22 - VITA E ARTE DEL PALLADIO

a cura di Giuseppe Lazzari

2. Le opere più grandi

#### 22.30 GIORNALE RADIO

Bollettino del mare

#### 22.50 BUONANOTTE EUROPA

Divagazioni turistico-musicali

Franco Nebbia (ore 13)

## terzo

#### 8,30 Rafael Kubelik

dirige l'ORCHESTRA DELLA RA-DIO BAVARESE

Gustav Mahler: Sinfonia n. 2 in do Gustav Mahler: Sinfonia n. 2 in do minore « Resurrezione », per soli, coro e orchestra: Allegro maestoso - Andante moderato - In ruhig fliessender Bewegung - « Ulricht » - In tempo di Scherzo, « Die Auferstehung » (Edith Mathis, soprano; Norma Procter, contralto) \* Bedrich Smetana: Hakon l'usurpatore, poema sinfonico op. 16 (M° del Coro Wolfgang Schubert)

#### 10,05 II volo più terribile: la poesia di Eugenio Montale

a cura di Angelo Jacomuzzi

#### 10,35 Pagine scelte da MARTHA

Musica di Friedrich von Flotow

Elena Rizzieri, soprano; Pia Tassinari, mezzosoprano; Ferruccio Ta-gliavini, tenore; Carlo Tagliabue, baritono; Bruno Carmassi, basso Direttore Francesco Molinari Pra-

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana Mº del Coro Ruggero Maghini

#### 11,35 Concerto Claire Alain dell'organista Marie-

Luigi Manzia: Concerto in sol minore (revis. di Johann Gottfried Walter): Allegro - Adanio - Allegro . Johann Pachelbel: Preludio in re minore; Ricercare in do minore; Fuga I - dal Magnificat V toni; Fuga X - dal Magnificat V toni • Johann Sebastian Bach: Toccata e Fuga in la minore (BWV 561) (Fantasia e Fuga)

12.10 L'annuario dell'Accademia Darmstadt. Conversazione di Elena Croce

#### 12,20 Musiche di danza

Maurice Ravel: Ma mère l'Oye: Pavane de la belle au bois dormant (Orchestra . A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Georges Prêtre); Daphnis et Chloé (2º e 3º parte) (Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI diretti da Thomas Schippers - Mº del Coro Gianni Lazzari)

#### 13 — INTERMEZZO

INTERMEZZO
César Franck: da • Redenzione •: Interludio sinfonico (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Vittorio Gui) ◆ Zoltan Kodaly: Meditazione - Danze di Marosszek (Pianista Gloria Lanni) ◆ Jean Sibelius: Belshazzar's Feast, suite op. 51 (Orchestra Philharmonica di Leningrado diretta da Ghennady Rozhdestvensky) ◆ Samuel Barber: Toccata festiva op. 36 (Organista Edvard Power Biggs - Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy)

#### 14 - Folklore

Canti russi e tzigani (Orch. di Nezo Evsevsky): Canta, canta - Canto nella pianura - Luci Iontane - Due guerrieri - Miracolo, miracolo - Non parlatemi di lui (Canta Sarah Gorby - Orchestra e Coro diretti da Georges Streha); Canti folkloristici della Spagna: La festa di Trovo - Due Noël (Voci miste e Complessi strumentali caratteristici) ristici)

#### 14,30 Concerto del « Trio Foerster »

Robert Schumann: Fantasiestücke in la minore op. 88: Romanza - Umoresca - Duetto - Finale ♦ César Franck: Trio concertante in fa diesis minore op. 1 n. 1: Andante con moto - Allegro molto - Finale (Allegro mestoso) (Frantisek Pospisil, violino; Vaclav Jirove, viola; Ales Bilek, pianoforte)

#### 15,30 L'EGOISTA

L'EGOISTA
Commedia in quattro atti di Carlo
Bertolazzi - Compagnia del Piccolo
Teatro della Città di Milano
Franco Marteno
Maria Giuseppe Armando Alzelmo
Renato Enzo Tarascio
Carlo Enzo Tarascio
Carlo Enzo Tarascio
Clelia Andreina Paul
Viani Corrado Nardi
Bice Gabriella Giacobbe
Elena Gulia Lazzarini
Alberto Luigi Montini
Berondi Gianfranco Mauri
Andrea Egisto Marcucci
D'Arceno Una bambina Giovanna Orsini
Un dottore Un prete Gasone Moschin
Ottavio Fanfani
Regia di Giorgio
(Registrazione)
Le cantate di J. S. Bach
Johann Sebastian Bach: Cantata n. 1:
- Wie schön leuchtet der Morgenstern - per soli, coro e orchestra
(BWV 1): Cantata n. 25: - Es ist
nichts Gesundes an meinem Leibe (BWV 25)
L'UTOPIA DELLA FANTALETTERATURA
a cura di Antonio Filippetti

RATURA
a cura di Antonio Filippetti
4. La letteratura lusoria

18,30 Récital della pianista Ornella Van-nucci Trèvese Roberto Lupi: Sonatina breve ◆ Gior-dano Noferini: Contrasti ◆ Carlo Pro-speri; Fantasia ◆ Claudio Gregorat: Pleiades

#### 19,15 Concerto della sera

Ludwig van Beethoven; Leonora n. 3 ouverture in do maggiore op. 72 a) (Orchestra Philharmonia diretta de Otto Klemperer); Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 • Pastorale e; Allegro manon troppo - Andante molto mosso - Allegro - Allegro - Allegro - Allegro - Allegro di Vienna diretta da Karl Böhm)

20,15 Passato e Presente LA RIVOLTA DI PASQUA IN IR-LANDA NEL 1916 a cura di Alberto Indelicato

20,45 Poesia nel mondo MEDICI IN PARNASO a cura di Stefano Jacomuzzi 1. Un medico al rogo: Cecco d'Ascoli e Lacerba

21 - GIORNALE DEL TERZO - Sette arti

21,30 Club d'ascolto

#### Genialità e spericolatezza

di Guglielmo Marconi

Programma di Nino Lillo
Prendono parte alla trasmissione: C.
Annicelli, A. Barberito, G. Biason,
E. Biondi, M. Carrara, L. Corradi, L.
Darbi, L. Delmestri, S. Gerardi, M.
Lombardini, C. Luttini, E. Luzi, G.
Mazzi, D. Michelotti, R. Negri, M.

Orsini, D. Penne, N. Peretti, S. Pieri, M. Sestan, L. Virgilio, I. Zezza Regia di Giuseppe Di Martino

#### 22.30 Musica fuori schema

Testi di Francesco Forti e Ro-berto Nicolosi



Giulia Lazzarini (ore 15,30)

23.29 Chiusura

# racio

## lunedì 10 novembre

## calendario

II SANTO S Leone Magno

Altri Santi; S. Trifone, S. Ninfa, S. Demetrio, S. Triberio, S. Probo.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,18 e tramonta alle ore 17,07; a Milano sorge alle ore 7,13 e tramonta alle ore 16,42; a Roma sorge alle ore 6,55 e tramonta alle ore 16,42; a Roma sorge alle ore 6,52 e tramonta alle ore 16,56; a Palermo sorge alle ore 6,40 e tramonta alle ore 17; a Bari sorge alle ore 6,32 e tramonta alle ore 16,40.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1915, muore in battaglia sul Monte Cucco il poeta e scrittore Giosuè Borsi.

PENSIERO DEL GIORNO: La morale è figlia della giustizia e della coscienza: è una religione universale. (Rivarol).



Toni Ciccone partecipa ad « Alphabete » alle 18 sul Programma Nazionale

#### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

e dalle ore 0,06 alle 5,57 dai IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti; Love in Portofino, Strawberry fields forever, II mio amore per Mario, Malatia, Testarda io, Rock your baby, Bedrich-Smetana: La Moldava, poema sinf. n. 2 da: La mia patria; R. Strauss: O habet acht da «Lo zingaro barone », Amore bello, Comica finale. 1,06 Divertimento per orchestra: Colonel Bogey, Me lo dijo Adela, Carousel waltz, Las chiapanecas, Swedisch rhapsody, Tom Pilliby, Wein, weib und gesang. España cani. 1,36 Sanremo maggiorenne: Acque amare, Musetto, Non ho l'età, Ventiquattro mila baci, Le colline sono in fiore, Un uomo vivo, Le mille bolle blu, Amare un'altra. 2,06 Il melodioso '800: R. Wagner: Lohengrin: Atto 10: Preludio; G. Verdi: Don Carlos: Atto 50: « Tu che le vanità conoscesti »; H. Berlioz: La dannazione di Faust: Atto 2: « Danza delle Silfidi ». 2,36 Musica da quattro capitali: Fandango, Zorba's dance, Bonnie and Clyde, You've got a friend, Meditação. 3,06 Invito alla musica: Mon river, Mc Arthur Park, Friendly persuasion, Flowers and champagne, Pale moon, Quizas, quizas, quizas, Marjolaine, Maria Dolores. 3,36 Danze, romanze e cori da opere: R. Wagner: Lohengrin: Atto 30: « Treulich gefuht » (Bridal chorus); A. Catalani: La Wally. Atto 40: « Prendi, fanciul, e serbala »; G. Verdi: I Vespri Siciliani: Atto 20: « O u Palermo »; C. Willibald-Gluck: Orfeo ed Euridice; Atto 20: « Danza degli spiriti beati ». 4,06 Quando suonava Lelio Luttazzi: Someone to watch over me, The song is you, Bewitched bothered and bewildered, Somebody loves me, Desafinado, Vecchia America, Stardust, Basin street blues, Garota de tpanema. 4,36 Successi di leri, ritmi di oggi: O sole mio, I am woman, Un'ora sola ti vorrei, Smile, The happening, Les feuilles mortes, Il nostro caro angelo. 5,06 Juke-box: Soleado, Havana strut, E tu, Nessuno mai,

Moonlight serenade. 5,36 Musiche per un buon-giorno: A Media Luz, Le petit café, Wonderful Copenhagen, La pioggia, Carousel, A banda, Rallerina, Oklabora. giorno: A Med. Copenhagen, La

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

#### radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1° e 2° Edizione di: -6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi -, programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore (su FM: 13 - Studio A -, musica in stereo: Attilio - Anthony - Donadio ed il suo sassofono: Paul Mauriat e la sua grande orchestra; Carlo Savina). 14,30 Radiogiornale in Italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Articoli in vetrina -, di Gennaro Auletta - Istantanee sul cinema -, di Bianca Sermonti - « Mane nobiscum -, di P. Giovanni Giorgianni (su FM: « Studio A -, musica in stereo: 18 Musica sinfonica. 19 Musica leggera. 20 Musica da film: Colonna sonora originale del film - Lawrence d'Arabia -; Musica jazz: Joe Farrell; Musica da camera: Arnold Schönberg). 20,15 Ojcowie Kosciola o czytaniu Pisma sw. 20,30 Aus der Weltkirche. 20,45 S. Rosario. 21 Notizie. 21,15 Hogo d'Oignies, orfévre pour Dieu. 21,30 News from the Vatican. 21,45 Incontro della sera: Notizie - Momento dello Spirito -, di P. Giuseppe Bernini: « L'antico Testamento - Ad lesum per Mariam. 22,15 Revista da Imprensa. 22,30 Come se ha presentado la consulta del laicado catolico en las revistas. 23 Notturno per l'Europa (su O.M.).

#### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani

## N nazionale

Segnale orario
MATTUTINO MUSICALE (I parte)
Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia
n. 10 in si minore per orch. d'archi:
Adagio-Allegro (Orchestra del Gewandhaus di Lipsia diretta da Kurt Masur)
+ Hector Berlioz: Beatrice e Benedetto
ouverture (Orchestra Suisse Romande.
diretta da Ernest Ansermet) + Riccardo Pick-Mangiagalli: Burlesca (Orchestra • A. Scarlatti • di Napoli della
RAI diretta da Tito Petralia) Segnale orario

6.25 Almanacco

6,30 MATTUTINO MUSICALE (Il parte) MATTUTINO MUSICALE (II parte)
Werner Egk: L'usignolo cinese: suite
dal balletto: Il giocattolo meccanico Il canto dell'usignolo - La guarigione
(Orchestra Sinfonica della Radio Bavarese diretta da Werner Egk) • Georges Bizet: Patrie, ouverture (Orchestra
Sinfonica di Detroit diretta da Paul
Paray) • Antonin Dvorak: Danza slava in si maggiore (Orchestra Filarmonica d'Israele diretta da Istvan Kertesz)

7 — Giornale radio

7,10 IL LAVORO OGGI Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 Secondo me Programma giorno per giorno con-dotto da **Ubaldo Lay** Regia di **Riccardo Mantoni** 

7,45 LEGGI E SENTENZE a cura di Esule Sella

8- GIORNALE RADIO Lunedi sport, a cura di Guglielmo Moretti — FIAT

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

9- VOI ED IO

Un programma musicale in com-pagnia di Maurizio Merli

Speciale GR (10-10,15) Fatti e uomini di cui si parla Prima edizione

11 - DIVERTIMENTI SUL TEMA Un programma musicale di Dona-tina e Ettore De Carolis Regia di Marco Lami

11,30 E ORA L'ORCHESTRA! Un programma con l'Orchestra di musica leggera di Roma della Ra-diotelevisione Italiana diretta da Franco Pisano Testi di Giorgio Calabrese Presenta Enrico Simonetti (Replica)

12 - GIORNALE RADIO

#### 12,10 TUTTO E' RELATIVO

Ipotesi di radio-show perfetto tracciata da MARCELLO MARCHE-SI, tentata da ORAZIO ORLANDO con Armando Bandini, Sandro Merli e Angiolina Quinterno Regia di Giorgio Bandini

13 — GIORNALE RADIO

13,20 Lelio Luttazzi

#### Hit Parade

(Replica dal Secondo Programma)

Confetture Santarosa

14 - Giornale radio

14.05 IL CANTANAPOLI

15 - Giornale radio

15,10 Silvio Gigli presenta: UN COLPO DI FORTUNA con Lino Banfi Regia di Silvio Gigli

#### 15,30 PER VOI GIOVANI -DISCHI

16,30 Programma per i ragazzi ASCOLTANDO LA MUSICA a cura di Vittorio Gelmetti

17 - Giornale radio

17,05 LE CITTA' E GLI ANNI

di Kostantin Fedin Traduzione e riduzione radiofo-nica di Silvio Bernardini e Amleto Micozzi

6º puntata Schonau

Giancarlo Zanetti

Andrei Marie

Roberto Antonelli Marzia Ubaldi

La baronessa II borgomastro

Andreina Paul Adolfo Fenoglio

ed inoltre: Paolo Faggi e Claudio

Parachinetto Regia di Marcello Aste

Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI (Replica)

Invernizzi Invernizzina

#### 17.25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica Presenta CARLO DE INCONTRERA

18 - Alphabete

Il mondo dello spettacolo rivisi-tato da Anna Maria Baratta con Toni Ciccone

Testi di Marcello Casco Regia di Giorgio Calabrese

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

19 — GIORNALE RADIO

#### 19,30 || girasole

Programma mosaico a cura di Carlo Monterosso e Vincenzo Romano Regia di Gastone Da Venezia (Replica)

20.20 ORNELLA VANONI presenta ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaf-farati, distratti e lontani Testi di Giorgio Calabrese Sera sport, a cura di Sandro Ciotti

Ciotti

21 - GIORNALE RADIO

21,15 L'Approdo Settimanale di lettere ed arti

21,45 QUANDO LA GENTE CANTA Musiche e interpreti del folk ita-liano presentati da Otello Profazio

22,15 XX SECOLO

Musica nel nuovo mondo di
Wilfrid Mellers. Colloquio di Bruno Cagli con Giorgio Gaslini

22,30 RASSEGNA DI DIRETTORI a cura di Michelangelo Zurletti EUGEN JOCHUM

OGGI AL PARLAMENTO GIORNALE RADIO

I programmi di domani

Buonanotte

Sandro Merli (ore 12,10)

## secondo

#### 6 — Eleonora Giorgi presenta:

#### Il mattiniere

- Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): Giornale radio Giomale radio Al termine: Buon viaggio FIAT Buongiomo con Orietta Berti, Morris Albert e Hugo Heredia Invernizzi Invernizzina
- GIORNALE RADIO
- COME E PERCHE' Una risposta alle vostre domande

- Una risposta alle vostre domande GALLERIA DEL MELODRAMMA H. Berlioz: La dannazione di Faust: D'amour l'ardente flamme (Msopr. L. Dourian Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. M. Rossi) \* R. Wagner: La Walkiria: Cede il verno (Wintersturme) (Ten. M. Del Monaco Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. F. Scaglia) \* G. Verdi: Nabucco: Tu sul labbro de' veggenti (Bs. N. Rossi Lemeni Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. A. Questa) \* V. Bellini: La straniera: Serba, serba i tuoi segreti (J. Sutherland, sopr.; R. Conrad, ten. Orch. London Symphony dir. R. Bonynge)
- 9,30 Giornale radio
- 9,35 Le città e gli anni

di Kostantin Fedin Traduzione e riduzione radiofonica di Silvio Bernardini e Amleto Micozzi

6ª puntata Schonau Andrej Marie 6º puntata
Schonau
Andrej
Marie
La baronessa
Il borgomastro
ed inoltre: Paolo
Giancarlo Zanetti
Roberto Antonelli
Marzia Ubaldi
Andreina Paul
Adolfo Fengglio
Faggi e Claudio Parachinetto rachinetto
Regia di Marcello Aste
Realizzazione effettuata negli Studi
di Torino della RAI
Invernizzi Invernizzina
CANZONI PER TUTTI

Corrado Pani presenta Una poesia al giorno BALLATA DELLE ROSE di Angelo Poliziano

- 10,30 Giornale radio
- 10,35 Tutti insieme, alla radio

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? Programma condotto da Paolo

Ferrari con la regia di Orazio Gavioli Nell'intervallo (ore 11,30): Giornale radio

- Trasmissioni regionali
- 12,30 GIORNALE RADIO
- 12,40 Alto gradimento di Renzo Arbore e Gianni Bon-compagni — Whisky J & B

#### 13,30 Giornale radio

- 13,35 lo la so lunga, e voi?
  Puntatine al microfono di Woody
  Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)
- Su di giri (Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)

Mangoni L.: Landscape (Orchestra Roberto Pregadio) • Rooney: Might love man (Parte prima) (Black Stash) • D'Orazio-Guantini: lo voglio vivere (Alice Visconti) • Giandio-Creve: Bye bye baby (Bay City Rollers) • Magdalena-Pace-Alejandro: Manuela (Julio Iglesias) • Lipari: Standing room only (Vilo Perry) . Greenfield-Cook-Bixio-Frizzi-Tempera: Movin' on, dal film « I 4 dell'Apocalisse » (Cook and Benjamin Franklin Group) • Migliacci-Box: Beniamino, dal film omonimo (Nicola Di Bari) • Joffre: Recuerdo (Los Calchakis)

#### 14,30 Trasmissioni regionali

- 15 Luigi Silori presenta: PUNTO INTERROGATIVO Fatti e personaggi nel mondo della cultura
- 15,30 Giornale radio Media delle valute Bollettino del mare
- 15,40 Giovanni Gigliozzi presenta:

#### CARARAI

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con Anna Leonardi

Regia di Gennaro Magliulo

Nell'intervallo (ore 16,30): Giornale radio

#### 17,30 Speciale GR

Fatti e uomini di cui si parla Seconda edizione

- 17,50 ALLEGRAMENTE IN MUSICA
- 18,30 Giornale radio

#### 18,35 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età presentata da Guido e Maurizio De Angelis

#### 19,30 RADIOSERA

#### 19,55 Adriana Lecouvreur

Commedia drammatica in quattro atti di Arturo Colautti

Dal dramma omonimo di Eugène Scribe e Ernest Legouvé

Musica di FRANCESCO CILEA

Maurizio Juan Oncina
Il principe di Bouillon
L'abate di Chazeuil
Ferdinando Jacopucci
Michonnet Mario Basiola
Quinault Saturno Meletti
Poisson Walter Brunelli Un maggiordomo Aronne Ceroni Magda Olivero

Adriana Lecouvreur Magda Olivero La principessa di Bouillon Anna Maria Rota Madamigella Jouvenot Nerina Santini Madamigella Dangeville Ada Finelli

Direttore Oliviero De Fabritiis Orchestra Sinfonica e Coro di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana

Maestro del Coro Giulio Bertola (Registrazione RAI del 1965) (Ved. nota a pag. 107)

- 22.10 La musica di Burt Bacharach
- 22,30 GIORNALE RADIO Bollettino del mare

#### 22,50 L'uomo della notte Divagazioni di fine giornata.



Anna Leonardi (ore 15,40)

## 3 terzo

#### 8 .30 Concerto di apertura

Concerto di apertura

Marin Marais: Le sonnerie de S. Geneviève du Mont à Paris, per violino,
viola da gamba e clavicembalo (Sigiswald Kuijken, violino; Wieland Kuijken,
viola da gamba; Gustav Leonhardt,
clavicembalo) • Ludwig van Beethoven: Duo n. 1 in do maggiore per
clarinetto e fagotto (Bela Kovàcs, clarinetto; Tibor Fülemile, fagotto) •
Franz Berwald: Quartetto n. 2 in la
minore per archi (Quartetto d'archi di
Copenaghen: Tutter Givskov e Mogens
Lydolph, violini; Mogens Bruun, viola;
Asger-Lund Christiansen, violoncello)
• Paul Hindemith: Trio per viola,
heckelphon e pianoforte op. 47 (Ulrich
Koch, viola; Horst Schneider, heckelphon; Maria Bergmann, pianoforte)

L Quartetti di Beethoven

9,30 I Quartetti di Beethoven
Ludwig van Beethoven: Quartetto in
fa maggiore op. 18 n. 1 per archi:
Allegro con brio - Adagio affettuoso
ed appassionato - Scherzo (allegro
molto) - Allegro (Quartetto Ungherese: Zoltan Szekely, Michael Kuttner,
violini; Denes Koromzay, viola; Gabor
Magyar, violoncello)

L'anqolo dei bambini
Gioacchino Rossini: dall'Album pour
les enfants adolescentes: Valse lugubre (revis. di S. Cafaro) - L'innocence
italienne (Pianista Sergio Perticaroli)

Ottorino Respighi: Can-can, galop
e finale, dal balletto « La bottega fantastica » su musiche di Rossini (Orchestra Filarmonica d'Israele diretta

da Georg Solti) • Igor Strawinsky:
The owl and the pussy-cat (La civetta
e il micino (Adrienne Albert, soprano;
Robert Craft, pianoforte) • Bedrich
Smetana: Danza dei commedianti, da
• La sposa venduta • (Orchestra • Berliner Philharmoniker • diretta da Herbert von Karajan)

10,30 La settimana di Scriabin

Alexander Scriabin: Fantasia in mi
bemolle maggiore op. 28 per pianoforte (Pianista Roberto Szidon); Sinfonia n. 3 in do maggiore op. 43 « Il
poema divino »: Luttes - Voluptés Jeu divin (Orchestra Sinfonica delI'URSS diretta da Yevgeny Svetlanov)

- 11,30 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite
- La grande stayronluterana

  Heinrich Schütz: Passione secondo
  S. Giovanni (Johann Hoefflin, Rolf
  Bössow e Gert Spiering, tenori; Jakob
  Stämpfli, basso; Herta Flebber, soprano Coro Westfälische Kantorei
  diretto da Wilhelm Ehmann) Dietrich Buxtehude: Preludio e fuga in
  la minore (Organista Marie-Claire 11,40 La grande stagione della musica

12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI

Orazio Fiume
Concerto per orchestra: Allegro energico-Ricercare (Andante) - Presto turbinoso (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Pietro Argento); Ouverture per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Franco Mannino)

#### 13 – La musica nel tempo IL NUOVO NAZIONALISMO CO-ME RISCATTO E COME DENUN-CIA. FRANCIA: DEBUSSY

CIA. FRANCIA: DEBUSSY
di Gianfranco Zàccaro
Cesar Franck: \* Allegretto ben moderato-Allegro \* dalla \* Sonata in la
maggiore per violino e pianoforte \*
(Wolfgang Schneiderhan, violino; Carl
Seeman, pianoforte) ◆ Gabriel Fauré:
\* Andante \* dal \* Quartetto in mi minore op. 121 \* (Quartetto Loewenguth)
◆ Claude Debussy: Sonata n. 1 in re
minore per violoncello e pianoforte;
Prologue - Sèrénade - Animé (Maurice Gendron, violoncello; Jean Français, pianoforte); Sonata n. 2 per flauto, viola, arpa: Pastorale - Interlude
- Finale (Christoph Hayde-Smith, flauto; John Verdenwood, viola; Marisa
Robles, arpa)
Listino Borsa di Milano

- 14,20 Listino Borsa di Milano
- 14,30 Interpreti di ieri e di oggi Cornisti DENNIS BRAIN e GEOR-

Cornisti DENNIS BRAIN e GEOR-GES BARBOTEAU
Ludwig van Beethoven: Sonata in fa maggiore op. 17 per corno e pianoforte: Allegro moderato - Poco adagio, quasi andante - Allegro moderato - Allegro molto (Dennis Brain, corno; Denis Matthews, pianoforte) \* Robert Schumann: Adagio e Allegro in la bemolle maggiore op. 70 per corno e pianoforte: Adagio - Allegro con brio (Georges Barboteau, corno; Geneviève Joy, pianoforte) \* Paul Dukas: Villanelle (Dennis Brain, corno; Ge-

rald Moore, pianoforte) 

Charles Koechlin: Sonata op. post. 70 per corno e pianoforte: Moderato - Andante - Allegro moderato (Georges Barboteau, corno; Geneviève Joy, pianoforte) Pagine rare della vocalità Anonimo del Sec. XII: Quant ay lo mon consirat 

Anonimo del Sec. XII: Quant ay lo mon consirat 

Anonimo del Sec. XIII: Quant ay lo mon consirat 

Anonimi baschi del Sec. XVII: Janou Janto - La tricotea 

Anonimi portoghesi: Ja nao podeis 

Toda noite 

Porque me nao ves, Joanna (Studio der Frühen Musik) 

Musica alle Corti della Baviera: Norimberga 15.20

Norimberga Listino Borsa di Roma

Fogli d'album 17,25 CLASSE UNICA

Il cinema d'animazione moderno e contemporaneo, di Mario Accolti Gil

5. La grande scuola francese da Paul Grimault e Manuel Otéro

17,40 Musica, dolce musica 18,15 IL SENZATITOLO

Regia di Arturo Zanini NOVITA' DISCOGRAFICHE

NOVITA' DISCOGRAFICHE

Mauro Giuliani: Grande ouverture
op. 61 per chitarra (Chitarrista Julian
Bream) • Alexandr Glazunov: Concerto in la minore op. 82 per violino
e orchestra: Moderato - Andante Allegro (Violinista David Oistrakh Orchestra Sinfonica di Stato delTURSS diretta da Kirill Kondrashin)
(Dischi RCA - Westminster)

#### 19,15 CONCERTO SINFONICO Direttore

#### Bruno Maderna

Soprano Klesie Kelly Contralto Monika Bürgener Tenore Raimund Gilvan Baritono Klaus Lorenz

Robert Schumann: Ouverture festiva sul - Rheinweinlied - op. 123 per soli, coro e orchestra; Messa in do minore op. 147 per soli, co-ro e orchestra: Kyrie - Gloria -Credo - Offertorium - Tota pulchra es - Sanctus - Agnus Dei

Orchestra Sinfonica del Saarländi-scher Rundfunk e Coro dell'Uni-versità della Saar

(Registrazione effettuata nel febbraio 1973 dal Saarländischer Rundfunk)

- 20,10 Fogli d'album
- 20.20 Charles Ives

Prima Sonata: Adagio con moto -Allegro moderato - Allegro (In the Inn) - Largo - Allegro - Andante maestoso (Pianista Giuseppe Sco-

IL GIORNALE DEL TERZO Sette arti

#### 21,20 La tragedia spagnola

di Thomas Kyd

Traduzione di Angelo Dallagia-

L'ombra di Andrea Piero Guicciardini La vendetta Tuccio Guicciardini Lorenzo, figlio del duca di Castiglia Virgilio Zernitz

Castiglia Virgilio Zernitz
Bellimperia, sorella di Lorenzo
Anna Maria Guarnieri
Balthazar, principe del Portogallo
Enrico Bertorelli

Hieronimo, cavaliere maresciallo di Spagna Sergio Graziani Hieronimo, cavano.
di Spagna Sergio Graziani,
Isabella, sua moglie
Anna Maria Gherardi
Horatio, loro figlio
Giancarlo Padoan
Ballimperia

Pedringano, servo di Bellimperia Giorgio Del Bene

Pedro, servo di Hieronimo Gianni Esposito

Un paggio di Lorenzo Massimo Dapporto

Giuseppe Pertile
Il boia Vivaldo Matteoni
Il re di Spagna Cesare Bettarini
Regia di Roberto Guicciardini Realizzazione effettuata negli Studi

di Firenze della RAI

Bazulto, un vecchio

# racio

## martedì 11 novembre

## calendario

IL SANTO: S. Martino di Tours.

IL SANTO: S. Martino di Tours.

Altri Santi; S. Valentino, S. Feliciano, S. Atenodoro, S. Bartolomeo.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,20 e tramonta alle ore 17,06; a Milano sorge alle ore 7,15 e tramonta alle ore 16,59; a Trieste sorge alle ore 6,57 e tramonta alle ore 16,40; a Roma sorge alle ore 6,53 e tramonta alle ore 16,55; a Palermo sorge alle ore 6,41 e tramonta alle ore 16,59; a Bari sorge alle ore 6,34 e tramonta alle ore 16,39.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1750, muore a Venezia lo scrittore Apostolo Zeno.

PENSIERO DEL GIORNO: Chi insegnerà all'uomo a morire gli insegnerà a vivere. (Montaigne),



Nino Antonellini dirige il Coro da Camera della RAI alle 12,20 sul Terzo

#### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musi-cali e notiziari trasmessi da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della

dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: A tisket a tasket, Azzurri orizzonti, Cherokee, Casa popolare, Scettico blues, Sometimes I feel like a motherless child, Non avevo che te, Deep river, G. Verdi: Marcia trionfale (atto 2º) da - Aida - Non t'amo più, I didn't know what time it was, One song, Moritat. 1,06 I protagonisti del do di petto: G. Rossini: Guglielmo Tell: Atto 4º. - O muto asil -; G. Verdi: Aroldo: Atto 2º. - Scena e aria di Mina -; II Trovatore: - Di quella pira -. 1,36 Amica musica: Trascr. da Pachelbel: In the garden, Tiguarderò nel cuore, My blue heaven, Nostalgico slow, Diana, Thanks for memories, Sono tre parole, My funny Valentine. 2,06 Ribalta internazionale: Rumore, Dixie toot, El chinchorro, Roma forestiera, You're the first the last my everything. II venditore di palloncini, Ding dong. 2,36 Contrasti musicali: Body and soul. Bella senz'anima, Carousel waltz, Honky tonk, Charmaine, Cherokee. 3,06 Sotto il cielo di Napoli: Nun è peccato, O cunto e Mariarosa, Santa Lucia luntana, 'Na lacrema, Capriccio e Positano, Li ffigliole, Vierno. 3,36 Nel mondo dell'opera: A. Borodin: II principe Igor, Ouverture; G. Verdi: Rigoletto: Atto 2º: - Cortigiani, vil razza dannata -; P. I. Ciaikowsky: Eugen Onegin: Atto 3º: - Polonaise - 4,06 Musica in celluloide: Assassinio sull'Orient Express dal film omonimo, Mazurca del fico fiorone da - La mazurca del barone della Santa e del fico fiorone -; Bianchi cavalli d'agosto dal film omonimo, Canzuncella cafona da - Bello come un arcangelo -, To you mi chica dal film "Zorro -, Kiss da - Niagara -, Mourir d'aimer. 4,36 Canzoni per voi: Se dovessi cantarti, Ragazza del Sud, Un debole respiro, Sentimento, Mai, Se ti perdo. 5,06 Complessi alla ribalta: Non c'è poesia, Give and take, Messico lontano, American tan-

go, Quatre preguntas, I tuoi silenzi. 5,36 Musiche per un buongiorno; Vieni incontro a me, A banda, Tearless, One more blues, Black bottom, I love Paris. Samba pa' ti.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 4.33 - 5,33

#### radio vaticana

7.30 S. Messa latina. 8 e 13 1° e 2° Edizione di: -6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi -, programma plurillingue a cura di Pierfranco Pastore (su FM: 13 - Studio A -, musica in stereo: Stanley Black e l'orchestra London Festival; Non Stop Hits: esecutori vari; Dorsey Dod ed il suo organo). 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portophese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani; Notiziario - «Teologia Viva -, di Don Germano Pattaro: « La teologia: un servizio permanente dell'intelligenza cristiana - « Con i nostri anziani -, colloqui di Don Lino Baracco « Mane nobiscum », di P. Giovanni Giorgianni (su FM: « Studio A », musica in stereo: 18 Musica sinfonica. 19 Musica leggera. 20 Musica per tutti: Concertorama n. 2; Musica di ispirazione religiosa: Lorenzo Perosi; I grandi direttori d'orchestra: « Sir Malcolm Sargent »). 20,15 Audycia misyjna. 20,30 Christus, Fundament der Kirche. 20,45 S. Rosario. 21 Notizie. 21,15 Problèmes du Sud-Est Asiatique. 21,30 Religious Events. 21,45 Incontro della sera; Notizie - Momento dello Spirito », di Tommaso Federici; « L'Epistolario Apostolico » - Ad lesum per Mariam. 22,15 Ciência, arte et técnica. 22,30 Cartas a Radio Vaticano. 23 Noturno per l'Europa (su O.M.).

#### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa

## N nazionale

Segnale orario

MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Francesco Cavalli: Canzone a dieci
(Orchestra Scarlatti di Napoli della
RAI diretta da Raymond Leppard) ◆
Tomaso Albinoni: Concerto in do
magg. op. 5 n. 12: Adagio - Adagio,
Presto, Adagio, Allegro (Orchestra
Sinfonia Instrumental Ensemble diretta da Jean Witold) ◆ Gioacchino

Rossini: Tancredi, sinfonia (Orchestra Sinfonica Philarmonia diretta da
Carlo Maria Giulini) stra Sinfonica Philan Carlo Maria Giulini)

Almanacco

MATTUTINO MUSICALE (II parte) MATTUTINO MUSICALE (II parte)
Antonin Dvorak: Ballata per violino
e orchestra (Violinista Alfonso Mosesti - Orchestra Sinfonica di Torino
della RAI diretta da Fulvio Vernizzi)
\* Richard Wagner: Il vascello fantasma, ouverture (Orchestra del Teatro Nazionale dell'Opera diretta da
André Cluytens) \* Johann Strauss;
Loreley (Orchestra dello Staatsoper
di Vienna diretta da Joseph Dressler)
Ciornale radio.

Giornale radio

7.10 IL LAVORO OGGI Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 Secondo me

Programma giorno per giorno con-

dotto da Ubaldo Lay
Regia di Riccardo Mantoni
IERI AL PARLAMENTO - LE
COMMISSIONI PARLAMENTARI,
di Giuseppe Morello

8 - GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

LE CANZONI DEL MATTINO LE CANZONI DEL MATTINO
C'era già (Gianni Nazzaro) • Per questo dissi addio (Orietta Berti) • Che
cos'è (Peppino Gagliardi) • lo grande, io piccola (Patty Pravo) • Chiove
(Peppino di Capri) • Nuvole bianche
(Rosanna Fratello) • L'amici mia (I
Vianella) • Nel blu dipinto di blu
(George Melachrino)

9- VOI ED IO

Un programma musicale in com-pagnia di Maurizio Merli

Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla Prima edizione

Paolo e Lucia Poli presentano:
DREAM LISCIO
Un programma di Orazio Gavioli
e Alvise Sapori con l'Orchestra
Spettacolo Casadei
Regia di Roberto D'Onofrio

L'ALTRO SUONO
Un programma di Mario Colangeli,
con Anna Melato
Realizzazione di Pasquale Santoli

GIORNALE RADIO

12,10 Quarto programma
Consigli utili e inutili (scherzi a parte) di Marcello Marchesi e Gustavo Palazio

#### 13 — GIORNALE RADIO

#### 13,20 Giromike

Caccia al concorrente presentata da **Mike Bongiorno** Regia di **Ludovico Peregrini** 

14 - Giornale radio

14,05 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume condotto da Gianni Bonagura Complesso diretto da Franco Riva Regia di Massimo Ventriglia Nell'intervallo (ore 15): Giornale radio

15.30 PER VOI GIOVANI -DISCHI

Programma per i piccoli LE LEGGENDE DELLA BRUGHIERA Fiabe popolari scozzesi rielabora-te e sceneggiate da Gladys Engely Regia di Giorgio Ciarpaglini

17 - Giornale radio

17,05 LE CITTA' E GLI ANNI

di Kostantin Fedin Traduzione e riduzione radiofoni-ca di Silvio Bernardini e Amleto Micozzi

7ª puntata

Mario Brusa Michail Luigi Montini Renzo Lori Kurt Hennia Andrej Roberto Antonelli Marzia Ubaldi Marie L'ambasciatore Un soldato tedesco Alfredo Senarica Iginio Bonazzi od inoltre: Carla Bonello, Rosalba Bongiovanni, Ferruccio Casacci, Paolo Faggi, Margherita Giacomelli, Gino Lana, Silvana Lombardo, Romano Magnino, Alberto Marché, Mario Marchetti, Luigi Palchetti, Claudio Parachinetto Franco Tuminelli, Franco Vaccaro

Regia di Marcello Aste

Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI (Replica)

Invernizzi Invernizzina

#### 17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica Presenta CARLO DE INCONTRERA

18 – Musica in

Presentano Sergio Leonardi, Bar-bara Marchand, Solforio

Regia di Cesare Gigli

Cedral Tassoni S.p.A.

#### 19 — GIORNALE RADIO

19.15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

19.30 CONCERTO LIRICO

Direttore

#### Giampaolo Sanzogno

Soprano Maria Grazia Piolatto
Wolfgang Amadeus Mozart: Don
Giovanni: Ouverture - Batti batti bel Masetto - Georges Bizet:
Carmen: Intermezzo atto III - « lo
dico no » Giacomo Puccini:
Manon Lescaut: Intermezzo atto
III; Gianni Schicchi: « O mio babbino caro » Gaetano Donizetti:
Don Pasquale: Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

20,05 LA CHITARRA DI LAURINDO AL-MEIDA

20.20 NADA

presenta:

#### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani Testi di **Belardini** e **Moroni** 

21 - GIORNALE RADIO

21,15 Cittadina donna

#### Chi è Emmeline Pankhurst?

Radiocomposizione di Edith Bruck e Vera Marzot

Marina (Emmeline Pankhurst)

Anna Maria Guarnieri La regista Carla Marina Bonfigli Donatina Furloni La cantante Flavia Milanta Veronica Barbara Valmorin Elena

Orazio Stracuzzi Giancarlo Valeria Sabel Anna Roberto (il reporter e lord Cecil) Dario Penne

Serena (Silvia Pankhurst) Serena Bennato

Regia di Chiara Serino Realizzazione effettuata negli Studi di Roma della RAI

22.05 LE CANZONISSIME

#### 23 - OGGI AL PARLAMENTO GIORNALE RADIO

- I programmi di domani
- Buonanotte

## 2 secondo

#### 6 — Eleonora Giorgi presenta:

#### Il mattiniere

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): Giornale radio Giornale radio - Al termine: Buon viaggio — FIAT Buongiorno con La Belle, Franco Califano e Augusto Martelli Space Children, Devo dormire, Moondrops, It took a long time, Un ricamo ner core, Adagio Augusto Maestoso, All girl band, Io me'mbriaco, Noa noa, Lady marmalade, Poeta saltimbanco, Momosome, Are you lonely? Invernizzi Invernizzina GIORNALE RADIO

GIORNALE RADIO COME E PERCHE 8,40

Una risposta alle vostre domande SUONI E COLORI DELL'ORCHE-STRA

Giornale radio

9,35 Le città e gli anni
di Kostantin Fedin
Traduzione e riduzione radiofonica di
Silvio Bernardini e Amleto Micozzi
7º puntata
Michail
Kurt
Mario Brusa 7º puntata
Michail Mario Brusa
Kurt Luigi Montini
Hennig Renzo Lori
Andrej Roberto Antonelli
Marie Marzia Ubaldi
L'ambasciatore Alfredo Senarica
Un soldato tedesco Iginio Bonazzi
ed inoltre: Carla Bonello, Rosalba
Bonglovanni, Ferruccio Casacci, Paolo Faggi, Margherita Giacomelli, Gino Lana, Silvana Lombardo, Romano Magnino Alberto Marchè, Mario Marchetti, Luigi Palchetti, Claudio Parachinetto, Franco Tuminelli, Franco Vaccaro Regia di Marcello Aste Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI Invernizzi Invernizzina

9,55 CANZONI PER TUTTI
Get down tonight, La rumba degli scugnizzi, lo prigioniero, Love will keep us together, La luna, Negro, Sailing, Manuela, Quando calienta el sol, Lei lei lei, Lucille

10,24 Corrado Pani presenta Una poesia al giorno A COLORO CHE VERRANNO di Bertold Brecht

Giornale radio

#### 10,35 Tutti insieme, alla radio

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mat-tinata? - Programma condotto da Paolo Ferrari con la regia di Orazio Gavioli Nell'int. (ore 11,30): Giornale radio

12,10 Trasmissioni regionali 12,30 GIORNALE RADIO

12,40 Alto gradimento

di Renzo Arbore e Gianni Bon-compagni

#### 13,30 Giornale radio

## 13,35 lo la so lunga, e voi? Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)

Su di giri (Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notibasilicata che transference in displant regionali)

Mc Coy: The hustle (Van Mc Coy e The Soul City Symphony)

Madden-Pickney-Capaldi: This is sunshine music (Mally)

Califano-Savio: Io me 'mbriaco (Franco Califano)

La Monarca-Carrus: Nella tua mente solo lui (Gruppo 2001)

Puerta-Pack: Holdin'on to yesterday (Ambrosia)

Al Rain: In my diary (The Peaches)

Gaetano: Ma il cielo è sempre più blu (Rino Gaetano)

Caravati-Pisano ir.: Pedine (Donatella Moretti)

Hacid: Bum the bump (Black Buster) ziari regionali)

14,30 Trasmissioni regionali

15 - Luigi Silori

presenta: PUNTO INTERROGATIVO Fatti e personaggi nel mondo della

#### 15.30 Giornale radio

Media delle valute Bollettino del mare

15,40 Giovanni Gigliozzi presenta:

#### CARARAI

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori

con Anna Leonardi

Regia di Gennaro Magliulo

Nell'intervallo (ore 16,30):

Giornale radio

#### 17,30 Speciale GR

Fatti e uomini di cui si parla Seconda edizione

17.50 GIRO DEL MONDO IN MUSICA

18,30 Giornale radio

#### 18,35 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età presentata da **Guido** e **Mau-rizio** De **A**ngelis

#### 19,30 RADIOSERA

#### 19,55 Supersonic

Supersonic
Dischi a mach due
Greenaway - Macauley: Headline
news (Carol Douglas) • HugoLuigi Weiss: Disco baby (Stylistics) • Turner: Baby - Get it on
(Ike and Tina Turner) • Bristol:
Leave my world (Johnny Bristol) •
Casey-Finch: Honey (George Mc
Cray) • Khan-Mai: Sister Jane
(Tai Phong) • Gibb: Only one woman (Nigel Olsson) • VecchioniPareti: Non I'ho mai capito (Homo
Sapiens) • Fossati-Prudente: Good
bye indiana (Ivano Fossati) • Hendrix: Messin with my mind (Labelle) • Casey-Finch: That's way
(K C and The Sunshine Band) •
Wright-Patterson: He's my man (K C and The Sunshine Band) \* Wright-Patterson: He's my man (Supremes) \* Holmes: One good night together (Hues Corporation) \* Myhill: Lazy lady (Richard Myhill) \* Dempsey: Day dreamer (C. C. Company) \* Daniels-Wilson-Mc Faddin: Honey brown (Eddie Kendrics) \* Springsteen: Spirits in the night (Manfred Mann's Earth Band) \* Minellono-Balsamo: Non dirmi no (Umberto Balsamo) \* Trad. Branduardi: Gli alberi so-Trad. Branduardi: Gli alberi so-no alti (Angelo Branduardi) • Sim-mons-Johnstone: Sweet Maxine

(Bobie Bros) • Frey-Henley: One of these nights (Eagles) • Fuller: Call me tell me (Pure Prairie League) • Mc Coy: To each his own (Faith, Hope and Charity) • Camillo: Dynomite (parte I) (Tony Camillo Bazuka) • Cook: 7654321 (Gary Toms Empire) • Conte: Genova per noi (Bruno Lauzi) • Mussida-Prendi-Marrow: Chocolate kings (P.F.M.) • Cashin: An your love (Brow Babies) • Gamble-Huff: Take good care of yourself (Three Degrees) • Huff: Do it any way you wanna (Peoples Choice)
Crema Clearasil
IO LA SO LUNGA, E VOI?

21,19 IO LA SO LUNGA, E VOI?

Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)

21,29 Michelangelo Romano presenta

#### Popoff

Baby Shampoo Johnson

22,30 GIORNALE RADIO Bollettino del mare

#### 22,50 L'uomo della notte

Divagazioni di fine giornata.

23,29 Chiusura

## 5 terzo

#### 8,30 Concerto di apertura

Concerto di apertura
Tomaso Albinoni: Sonata in sol minore op. 2 n. 6, per archi e basso continuo: Adagio - Allegro - Grave - Allegro (Orchestra da camera Collegium
Aureum) • Friedrich Witt: Concerto
in fa magliore per due corni e orchestra: Allegro - Romanza - Rondò (Solisti Hermann Baumann e Mahir Cakar - Orchestra Concerto Amsterdam
diretta da Jaap Schröder) • Friedrich
Kuhlau: Elverohi, suite op. 100 (La
Collina degli Elfi): Ouverture - Preludio atto 1º - Musica per il balletto
del IV atto - Musica per il balletto
del IV atto - Musica per il balletto
del IV atto - Ganto reale (Orchestra Sinfonica Reale Danese diretta da Johan
Hye Knudsen)

9,30 I Quartetti di Beethoven

Ludwig van Beethoven: Quartetto in
sol maggiore op 18 n. 2 per archi:
Allegro - Adagio cantabile - Scherzo:
allegro - Allegro molto, quasi presto
(Quartetto Juilliard: Robert Mann e
Earl Carlyss, violini: Raphael Hillyer,
viola; Claus Adam, violoncello);
Quartetto in Re Maggiore, op. 18 n. 3
per archi: Allegro - Andante con moto
- Allegro - Presto (Fine Arts Quartet:
Leonard Sorkin e Abram Loft, violini;
Irving Ilmer, viola; George Sopkin,
violoncello)

10,30 La settimana di Scriabin

Alexander Scriabin: Due pezzi per la mano sinistra op. 29: Preludio - Not-

turno (Pianista Antonin Jemelik); Sonata n. 3 in fa diesis minore op. 23: Drammatico - Allegretto - Andante - Presto con fuoco (Pianista Glenn Gould); Il poema dell'estasi op. 54 (Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Leopold Stokowski); Vers la flame, per pianoforte, op. 72 (Pianista John Ogdon)

11,30 Contro le manipolazioni dell'indu-stria culturale. Conversazione di Marcello Camilucci

11,40 Musiche pianistiche di Mozart
Wolfgang Amadeus Mozart: Sonata in
fa maggiore K. 533: Allegro - Andante
(Pianista Walter Gieseking): Sonata
in do maggiore K. 521 per pianoforte
a 4 mani: Allegro - Andante - Allegretto (Duo pianistico Christoph
Eschenbach e Justus Frantz)

12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI

MUSICISTI ITALIANI D'OGGI
Marcello Abbado: Concerto per orchestra: Sostenuto, Allegro - Adorchestra: Sostenuto, Allegro - All

#### 13 - La musica nel tempo

LE FAVOLE DEL PIANOFORTE di Edward Neill

Felix Mendelssohn-Bartholdy: Kinderstucke op. 72 (Pianista Daniel Barenboim) • Franz Liszt da • L'Albero di Natale • Bela Bartok: For Children. Volume secondo, parte seconda (Pianistra Kornel Zempleni).

14.20 Listino Borsa di Milano

14,30 Archivio del disco

Igor Strawinsky Sinfonia in mi be-molle maggiore op 1 Allegro mode-rato - Scherzo (allegretto) - Largo -Finale (Allegro molto) (Orchestra Sin-fonica Columbia diretta dall'Autore)

15,10 Paulus

Oratorio in due parti op. 36 per soli, coro e orchestra

Musica di FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY

Soprano Agnes Giebel, mezzosoprano Oralia Dominguez, tenore Theo Alt-meyer, bassi Siegmund Nimsgern e Robert Amis El-Hage

Direttore Riccardo Muti

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana Maestro del Coro Giulio Bertola 17 — Listino Borsa di Roma

17,10 Fogli d'album

17,25 CLASSE UNICA

Maestri e personaggi della socio-logia del Novecento di Elisabetta Leonelli 4. Talcott Parsons

ovvero « Uno sketch tira l'altro »

17,40 Jazz oggi - Programma presenta-

to da Marcello Rosa 18.05 LA STAFFETTA

Regia di Adriana Parrella

18,25 Gli hobbies a cura di Giuseppe Aldo Rossi

18 30 Donna '70

Flash sulla donna degli anni Set-

a cura di Anna Salvatore

18,45 LA VALLATA DEL TENNESSEE QUARANT'ANNI DOPO

Inchiesta di Mauro Calamandrei Una potente spinta allo sviluppo del Sud

#### 19,15 Concerto della sera

Guido Turchi: Concerto per archi: Molto lento (Elegia I) - Allegro un po' concitato - Molto adagio (Elegia II) - Allegro con moto, Molto lento (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Massimo Pradella) + Paul Hindemith: . Sinfonia serena »: Moderato - Marcia da Beethoven (Parafrasi per strumenti a fiato) - Colloquio (per archi) - Finale (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Ferruccio Scaglia)

20,15 IL MELODRAMMA IN DISCOTECA a cura di Giuseppe Pugliese I MAESTRI CANTORI DI NORIM-

BERGA (I)

Opera in tre atti di Richard Wagner Hans Sachs Karl Ridderbusch

Veit Pogner Kunz Vogelgesang Konrad Nachtigall Sixtux Beckmesser Hans Sotin Heribert Steinbach József Dene Klaus Hirte Fritz Kothmer Gerd Mienstedt Robert Licha Wolf Appel Norbert Orth Heinz Feldhoff Ulrich Eisslinger Augustine Moser Hermann Ortel Hans Schwarz Hartmut Baue Hans Foltz Nikolaus Hillebrand Walter von Stolzing

Frieder Stricker Eva Hannelore Bode Magdalene Un quardiano notturno Bernd Weikl Direttore Silvio Varviso

Orchestra e Coro del Festival di Bayreuth Maestro del Coro Norbert Ba-

latsch (Disco Philips)

21 - IL GIORNALE DEL TERZO Sette arti

#### 21,30 MAURICE RAVEL: OPERA E VITA di Claudio Casini

Quinta trasmissione

Quinta trasmissione

Il pianoforte e dal pianoforte al balletto » (III)

Maurice Ravel: «Le Tombeau de Couperin »: Prelude «Forlane » Rigaudon » Menuet «Toccata (Pianista Walter Gieseking); «Le Tombeau de Couperin »: Prelude «Forlane » Menuet «Rigaudon (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Pierre Boulez)

22,25 Libri ricevuti

22,45 IL SENZATITOLO Regia di Arturo Zanini

Pierre Boulez)

# racio

## mercoledì 12 novembre

## calendario

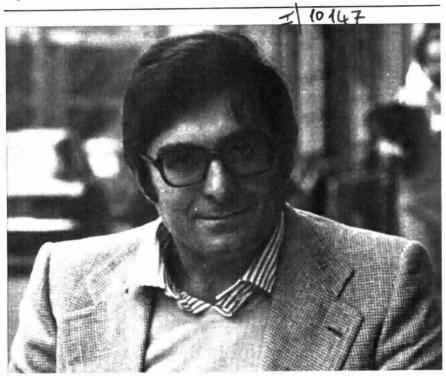
IL SANTO: S. Giosafat.

Altri Santi: S. Aurelio, S. Publio, S. Benedetto, S. Cuniberto, S. Renato.

Altri Santi: S. Aureiro, S. Publio, S. Benedetto, S. Culliberto, S. Milano sorge alle ore 7,16 e tramonta alle ore 16,58; a Trieste sorge alle ore 6,58 e tramonta alle ore 16,39; a Roma sorge alle ore 6,54 e tramonta alle ore 16,53; a Palermo sorge alle ore 6,43 e tramonta alle ore 16,58; a Bari sorge alle ore 6,35 e tramonta alle ore 16,38.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1834, nasce a Pietroburgo II compositore Alessandro Borodin.

PENSIERO DEL GIORNO: Colui solo è felice e grande che per esser qualcosa non ha bi-sogno ne di comandare ne di ubbidire. (Goethe).



Dino Sarti presenta « Canta che ti passa » alle 11 sul Programma Nazionale

#### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale dalla Filediffusione della Filodiffusione.

e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Johanna, La spada nel cuore, Hard to keep my mind on you, Grande grande grande, Little umbrella, La mia vita con te, Alors je chante, P. J. Ciaikowsky: Valzer dei fiori (op. 71) « Schiaccianoci », Che t'aggia di, Viva lei, Picasso summer, For lovers only. 1,06 Colonna sonora: Thema di Giovanna dal film « Cuori solitari », Tema d'amore dal film » Funny girl », Alfie dal film omonimo, It's magic dal film omonimo, Amore mio aiutami dal film omonimo, L'addio a Milano, dal film » I Girasoli », Debra dal film » La notte pazza del conigliaccio », Africa drums, dal film » Sette baschi rossi ». 1,36 Ribalta lirica: V. Bellini: Norma: Atto 10; « Casta diva »; G. Donizetti: Lucia di Lammermoor: Atto 10; Verranno a te sull'aure. 2,06 Confidenziale: Il cuore è uno zingaro, Dolce è la mano, L'ultimo romantico, Nel mio cuore, Momento, E' festa con te, Alle porte del sole. 2,36 Musica senza confini: Mariachi, Angela, Balla, Thank you, I really don't want to know, Alla fine della strada, L'amour est bleu (El amor es azul). 3,06 Pagine pianistiche: F. Chopin: Polacca in do diesis minore op. 26 n. 1: Andante spianato e grande polacca brillante, in mi b. M. per pf. Op. 22. 3,36 Due voci due stili: Piazza grande, La foresta selvaggia, Convento di pianura, Miracolo d'amore, Un uomo come me, Innamorata di te, Sulla rotta di Cristoforo Colombo. 4,06 Canzoni senza parole: Anema e core, La bambola, Et maintenant, Ma che freddo fa, Vecchia Europa, Que je t'ame, Fantasma biondo. 4,36 Incontri musicali: Sunny, Canzone blu, Soulful strut, Tic toc, La stagione di un flore, Bianchi cristalli sereni, Bye bye Barbara. 5,06 Motivo del nostro tempo: The weight, Consuelo, Fa qualcosa, So danco sam-

ba, Imaginare, Bocoxe, Cow boys and indians. 5,36 Musiche per un buon giorno: Sabbla rossa, Flauto holiday, Stile, Zufoletto Innamorato, Maracanà, Joan, La girandola, Un sorriso mali-

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 4,33 - 5,33

#### radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1ª e 2ª Edizione di: -6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi ", programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore (su FM: 13 « Studio A », musica in stereo: Gianni Oddi ed il suo sassofono: Gerhard Narholz e la sua orchestra; Santi Latora all'organo). 14,30 Radiogiornale in Italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - I giovani rispondono », di P. Gualberto Giachi - - La Porta Santa racconta », di Luciana Giambuzzi - « Mane nobiscum », di P. Giovanni Giorgianni (su FM: - Studio A », musica in stereo: 18 Musica sinfonica. 19 Musica leggera. 20 Novità discografiche « EMI »; Bis celebri; La musica del balletto; P. I. Ciaikovski; Gli strumenti: « Il violino »: David Oistrakh). 20,15 Aktualnosci. 20,30 Bericht aus Rom. 20,45 S. Rosario. 21 Nottzie. 21,15 En écoutant le Souverain. 21,30 Meeting the Christian World. 21,45 Incontro della sera: Notiziario - « Momento dello Spirito », di P. Pasquale Magni: « I Padri della Chiesa » - Ad lesum per Mariam. 22,15 A audiència geral da semana. 22,30 Catequesis del Papa en la audiencia general. 23 Notturno per l'Europa.

#### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli Italiani

## **N** nazionale

Segnale orario
MATTUTINO MUSICALE (I parte)
Jean-Fery Rebel; Les éléments: Balletto (revis. di Geoffrey Dechaune)
Ouverture (II caos) - Ciaccona (II fuoco) - Tambourin I e II - Siciliana
Capriccio (Orchestra « A. Scarlatti »
di Napoli della RAI diretta da Marcel
Couraud) • Franz Joseph Haydn; La
casa bruciata: Ouverture (Orchestra
Sinfonica di Torino della RAI diretta
da Theodore Bloomfield)

6.25 Almanacco

6,25 Almanacco
6,30 MATTUTINO MUSICALE (II parte)
Domenico Cimarosa: Concerto in sol
maggiore per due flauti e orchestra:
Allegro - Largo - Rondò (Flautisti Aurel Nicolat e Christiane Nicolat - Orchestra da camera di Stoccarda diretta da Karl Munchinger) 

→ Sergei Rachmaninov: Preludio in do diesis minore per pianoforte (Pianista Wilhelm
Backhaus) 

→ Giuseppe Martucci: Giga
(Orchestra - A. Scarlatti - di Napoli
della RAI diretta da Franco Caracciolo)
7 

— Giornale radio

7 — Giornale radio
7,10 IL LAVORO OGGI Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 Secondo me

Programma giorno per giorno con-dotto da **Ubaldo Lay** Regia di **Riccardo Mantoni** 

7.45 IERI AL PARLAMENTO GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Modugno: L'avventura (Domenico Modugno) • Pace-Panzeri-Pilat-Conti: Si
(Gigliola Cinquetti) • Fossati-Prudente: Due ore di polvere (Gianni Morandi) • Bonagura-Cioffi: Scalinatella (Gioria Christian) • Limiti-Minniti-M. e F. Reitano: La nasconderei (Mino Reitano) • Calabrese-Lama-Dona: Sto male (Ornella Vanoni) • Coclite-Polizzy-Natili: Un momento di più (I Romans) • Livraghi: Quando m'innamoro (Orchestra Arturo Mantovani)

9- VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Maurizio Merli

Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla Prima edizione

CANTA CHE TI PASSA Un programma di Marcello Casco presentato da Dino Sarti Regia di Francesco Dama

L'ALTRO SUONO Un programma di Mario Colangeli, con Anna Melato Realizzazione di Pasquale Santoli

12 - GIORNALE RADIO

12,10 Quarto programma

Consigli utili e inutili (scherzi a parte) di Marcello Marchesi e Gustavo Palazio

#### 13 — GIORNALE RADIO

#### 13.20 Giromike

Caccia al concorrente presentata da **Mike Bongiorno** Regia di **Ludovico Peregrini** 

14 - Giornale radio

14,05 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume condotto da **Gianni Bonagura** Complesso diretto da **Franco Riva** Regia di **Massimo Ventrigli**a Nell'intervallo (ore 15):

Giornale radio

#### 15,30 PER VOI GIOVANI -DISCHI

16,30 Programma per i ragazzi
ASCOLTANDO LA MUSICA a cura di Vittorio Gelmetti

17 - Giornale radio

17,05 LE CITTA' E GLI ANNI di Kostantin Fedin

Traduzione e riduzione radiofo-nica di Silvio Bernardini e Amleto Micozzi

8º puntata

8º puntata
Junker
Schonau
Kurt
Andrey
Marie
Marie
Bertha
Bertha
Rogosov
Rita
Penikov
ed inoltre: Carla
Bongliovanni, Ferruccio Casacci, Francesca Codispoti, Paolo Faggi, Margherita Giacomelli, Vera Larsimont, Silvana Lombardo, Romano Magnino, Ottavio Marcelli, Alberto Marché, Mario Marchett, Adriano Pomodoro, Franco Tuminelli, Franco Vaccaro
Regia di Marcello Aste

Regia di Marcello Aste Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

(Renlica) Gim Gim Invernizzi

#### 17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica Presenta CARLO DE INCONTRERA

18 - Musica in

Presentano Sergio Leonardi, Bar-bara Marchand, Solforio Regia di Cesare Gigli Cedral Tassoni S.p.A.

#### 19 — GIORNALE RADIO

19.15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

19,30 IL DISCO DEL GIORNO

Selezione di novità della discografia classica Johann Pachelbel: Canone a tre voci su un basso ostinato (Orchestra da camera « Pro Arte » di Monaco diretta da Kurt Redel) \* Félix Mendelssohn Bartholdy: Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra: Allegro molto appassionato - Andante - Allegro molto vivace (Solista David Oistrakh - Orchestra Sinfonica di Stato dell'U.R.S. diretta da Kirill Kondrashin) \* Tradizionale: Cinque
Spirituals: Spezziamo il pane insieme - Piccolo Davide, suona sulla tua arpa - lo ho un abito - Voglio che Gesù cammini con me -Egli è Re dei Re (Soprano Martina Arroyo - Voci soliste Betty Lane e T. Ray Lawrence - Cori della Har-lem School of the Arts e St. James Prebyterian Church di New York diretti da Dorothy Maynor)

(Dischi RCA - Westminster - La Voce del Padrone)

#### 20,20 La bugiarda

Commedia in tre atti di Diego Fabbri

Monica Vitti Isabella

Elvira, sua madre

Andreina Pagnani Vittorio Caprioli Adriano Mila Vannucci Paola, sua moglie Mario Maranzana Albino Il cavaliere, sarto Franco Giacobini Achille, garzone Luca Dal Fabbro Beniamino, domestico

Armando Bandini Isidoro, cameriere Corrado Olmi Regia di Andrea Camilleri

Nell'intervallo (ore 21,05): GIORNALE RADIO

22,45 UN PIANOFORTE PER STANLEY BLACK

#### 23 - OGGI AL PARLAMENTO GIORNALE RADIO

- I programmi di domani
- Buonanotte

## secondo

#### 6 — Eleonora Giorgi presenta:

#### Il mattiniere

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio** 

- 7,30 Giornale radio Al termine: Buon viaggio - FIAT
- Buongiorno con Claudio Baglioni, I Tritons e Augusto Righetti Gim Gim Invernizzi
- GIORNALE RADIO
- COME E PERCHE'
- COME E PERCHE'
  Una risposta alle vostre domande
  GALLERIA DEL MELODRAMMA
  G. Verdi: Giovanna d'Arco: O fatidica foresta (M. Caballé, sopr.; P.
  Domingo, ten. Orch. London Symphony e Coro dir. J. Levine) M.
  Mussorgsky: Boris Godunov: Ho il
  potere supremo (Bs. N. Rossi Lemeni Orch. Sinf. di Roma della RAI
  dir. A. La Rosa Parodi) G. Donizetti: Lucrezia Borgia: Il segreto per
  esser felici (Msopr. M. Horne Orch.
  London Symphony e Coro dir. R. Bonynge) J. Offenbach: I racconti di
  Hoffmann: Elle a fui, la tourterelle «
  (Sopr. V. De Los Angeles Orch. del
  Conserv. di Parigi dir. A. Cluytens)
  Giornale radio
- 9,30 Giornale radio
- 9,35 Le città e gli anni

di Kostantin Fedin Traduzione e riduzione radiofonica di Silvio Bernardini e Amleto Micozzi

Junker: Santo Versace; Schonau: Giancarlo Zanetti; Kurt: Luigi Montini; Andrey: Roberto Antonelli; Marie: Marzia Ubaldi; Marta: Vittoria Lottero; La baronessa: Andreina Paul; Bertha: Gin Maino; Rogosov: Bob Marchese; Ritarala Gassman: Penikov: Ezio Busso ed inoltre: Carla Bonello, Rosalba Bongiovanni, Ferruccio Casacci, Francesca Codispoti, Paolo Faggi, Margherita Giacomelli, Vera Larsimont, Silvana Lombardo, Romano Magnino, Ottavio Marcelli, Alberto Marchet, Mario Marchetti, Adriano Pomodoro, Franco Tuminelli, Franco Vaccaro Regia di Marcello Aste Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI Gim Gim Invernizzi CANZONI PER TUTTI

- CANZONI PER TUTTI Corrado Pani presenta Una poesia al giorno ORFANO E VALENTINO di Giovanni Pascoli
- 10,30 Giornale radio

#### 10,35 Tutti insieme, alla radio

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? - Programma condotto da Paolo Ferrari con la regia di Orazio Gavioli Nell'int. (ore 11,30): Giornale radio 12,10 Trasmissioni regionali 12,30 GIORNALE RADIO

- 12,40 CANTAUTORI DI IERI E DI OGGI

#### 13,30 Giornale radio

13,35 lo la so lunga, e voi? Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)

Su di giri (Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono noti-Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
Rinaldi-Prado-Parillijas: Necesito trabajar (Orchestra e Coro Perez Prado) • De Sanctis-Frescura: Bella dentro (Paolo Frescura) • Polizzy-Natili-Ramoino: Una storia d'amore (Juli e Julie) • Michetti-Paulin: 64 anni (I Cugini di Campagna) • Roferri-Dicken: Christmas with dicken (Happy Family) • Katelbey-Weiss-Peretti-Creatore: Take my heart (Jacky James) • Vecchioni-Pareti: Tornerai, tornerò (Homo Sapiens) • J. Dobb: Tell me that you care (Ina Harris) • Di Paolo-Tortora-Laugelli: Dedicated to Janis Joplin (Ibis) ted to Janis Joplin (Ibis)

- 14.30 Trasmissioni regionali
- Luigi Silori presenta: PUNTO INTERROGATIVO
  Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 Giornale radio Media delle valute Bollettino del mare

#### 15,40 Giovanni Gigliozzi presenta:

CARARAI

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con Anna Leonardi Regia di Gennaro Magliulo

Nell'intervallo (ore 16,30): Giornale radio

#### 17,30 Speciale GR

Fatti e uomini di cui si parla Seconda edizione

17,50 Alto gradimento

di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni (Replica)

- 18,35 Giornale radio
- 18.40 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età presentata da Guido e Mau-rizio De Angelis

#### 19,30 RADIOSERA

## 20- IL CONVEGNO DEI CINQUE

#### 20,50 Supersonic

Dischi a mach due Sweet: Action (Sweet) • Bachman: Hey you! (B.T.O.) • Anderson: Minstrel in the gallery (Jethro Tull) • Admonton: Straight shootin woman (Steppenwolf) . Alterman-Graen: Good bye love (Geordie) • Gayoso-Zuber-Zumaque: Balas (Los Machucambos) • Gentil-Pacheco: Marawilhoso è sambar (Jair Rodrigues) • Pallavicini-Ward-Losito-Cutugno: Africa (Albatros) • Sergepy-Bardotti-Fabrizio: Uomo mio bambino mio (Ornella Vanoni) • Morelli: Pagliaccio (Alunni del Sole) • Trimarchi-Antonuccio: Siciliano (Salvatore Trimarchi) • Baily-Williams-Clarck: Seven lonely nights (Four Tops) . Marcangeli-Barbera-Conte: Making love (Cappuccino) • Anderson-Ul-

vaeus: SOS (Arba) • Stevens: Two fine people (Cat Stevens) • Cook: 7654321 (Gary Toms Empire) • Gamble-Huff: Survival (The O' Jais) . Lennon-Mc Cartney: Got to get you into my life (B. S. T.)

- Cedral Tassoni S.p.A
- 21,39 IO LA SO LUNGA, E VOI? Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)
- 21,49 Maria Laura Giulietti presenta

#### Popoff

- Organi Bontempi
- 22,30 GIORNALE RADIO Bollettino del mare
- 22,50 L'uomo della notte

Divagazioni di fine giornata.

23.29 Chiusura

## 3 terzo

#### 8,30 Concerto di apertura

Carl Maria von Weber: Sei Pezzi op.
10, per pianoforte a quattro mani: Moderato - Andante con moto - Andante con variazioni - Mazurka - Adaglo - Rondó (Duo pianistico Hans Kann e Rosario Marciano) ◆ Johannes Brahms: Quintetto in fa minore op. 34, per pianoforte e archi: Allegro non troppo - Andante un poco adagio - Scherzo (Alegretto) - Finale (Poco sostenuto) (Pianista Rudolf Serkin - Quartetto d'archi di Budapest)

I Quartetti di Beethoven
Ludwig van Beethoven: Quartetto in
do minore, op. 18 n. 4, per archi
(Quartetto Caecilia di Roma: Pina
Carmirelli e Pasquale Pellegrino, violini; Faust Anzelmo, viola; Francesco
Strano, violoncello)

Strano, violoncello)

Pagine clavicembalistiche

Baldassare Galuppi: Sonata in sol maggiore (Clav. Egida Giordani Sartori) • François Couperin: Otto preludi (Clavicembalista Pauline Aubert) • Girolamo Frescobaldi: Quettro Gagliarde dal Libro II di Intavolature (Clavicembalista Anna Linde) • William Byrd: Wolsey's wild (dall'originale per virginale, da • Airs and variations on sung tunes •) (Clavicembalista Wanda Landowska - incissione 1929)

10.30 La settimana di Scriabin Alexander Scriabin: Cinque Preludi op 74 (Pianista John Ogdon); Sinfo-nia n. 2 in do minore op. 29 (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Jerzy Semkow)

Jerry Semkow)

11,40 Due voci, due epoche
Tenori FRITZ WUNDERLICH e
ROBERT TEAR
Johann Sebastian Bach: Ich will nur
Dir zu Ehre leben, dall'oratorio di Natale (Fritz Wünderlich - Orchestra
Münchener Bach diretta da Karl Richter) • Georg Friedrich Haendel: Look
dawn, Harmonius Saint (Robert Tear
- Orchestra Academy of St. Martin-inthe-Fields diretta da Neville Marriner)
• Wolfgang Armadeus Mozart: Il ratto
dal serraglio: Konstanze, dich wiederzusehen (Fritz Wünderlich - Orchestra
Sinfonica di Berlino diretta da Berislav Klobucar) • Ludwig van Beethoven: Adelaide op. 46 (Fritz Wünderlich - Pianista Hubert Giesen) •
Hector Berlioz: Chant de la fête de
Pâques (Robert Tear - Pianista Viola
Tunnard - Coro Monteverdi diretto da
John Eliot Gardiner)

12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI MUSICISTI ITALIANI D'OGGI Salvatore Sciarrino: Quartetto II (II Quartetto Nuova Musica): Prélude (1969) (Pianista Antonio Ballista): De-O-De-De per clavicembalo (Clavicembalista Mariolina De Robertis) • Marcello Panni: Veni Creator, musica da camera per sette esecutori (Strumentisti dell'Orchestra della VI Settimana di Palermo) • Romano Pezzati: Quartetto per archi: Moderato - Flessibile - Mosso - Lento (Giuseppe Prencipe e Mario Rocchi, violini; Giuseppe Francavilla, viola; Giacinto Caramia, violoncello)

#### 13 – La musica nel tempo FLORESTAN E IL BUON GO-VERNO (I)

di Claudio Casini
Ludwig van Beethoven: Fidelio: Pagine dall'atto I

- 14,20 Listino Borsa di Milano

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 INTERMEZZO

Franz Schubert: La Rosamunda: Balletto n. 2 - Musiche di scena per il dramma • Rosamunda di Cipro • di Chézy (Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretta da Stanislav Skrowaczevski) ◆ Robert Schumann: Konzertstück in sol maggiore op 92 (Planista Malcolm Frager - Orchestra Filarmonica di Stato di Amburgo diretta da Marc Andreae) ◆ Sergei Prokofiev; Il Tenente Kijé, suite sinfonica op, 60: Nascita di Kijé - Romanza - Nozze di Kijé - Troika - Funerale di Kijé (Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Adrian Boult)

15.15 Il disco in vetrina

diretta da Adrian Boult)

15,15 II disco in vetrina
Gioacchino Rossini: La gazza ladra:
• Sinfonia • (Orchestra Filarmonica di
Los Angeles diretta da Zubin Mehta)
• Daniel Auber: Le cheval de bronze:
Ouverture (Orchestra della Società dei
Concerti del Conservatorio di Parigi
diretta da Albert Wolff) • Maurice
Ravel: Le tombeau de Couperin, suite
per orchestra: Prélude - Forlane Menuet - Rigaudon (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Pierre
Boulez)
(Dischi Decca - CBS) (Dischi Decca - CBS)

15,50 Avanguardia
Giuseppe Englert: Tarok, per cinque archi (Società Cameristica Italiana) ♦
Jean-Pierre Guézec; Textures enchainees (• Ensemble Musique Vivante • diretto da Diego Masson)

16,15 POLTRONISSIMA Controsettimanale dello spettacolo a cura di **Mino Doletti** 

- 17 Listino Borsa di Roma
- 17,10 Musica leggera
- 17,25 CLASSE UNICA: Il cinema d'animazione moderno e contemporaneo, di Mario Accolti Gil
  6. Il lungometraggio d'animazione
- 17,40 Musica fuori schema Testi di Francesco Forti e Roberto Nicolosi
- ... E VIA DISCORRENDO Musica e divagazioni con Renzo Nissim Realizzazione di Claudio Viti
- 18,25 PING PONG Un programma di Simonetta Gomez
- On programma di Simonetta Gomez

  Recital del tenore Barry Morell

  Gaetano Donizetti: Lucia di Lammermoor: •Tombe degli avi miei ◆
  Giuseppe Verdi: Simon Boccanegra:
   Sento avvampar nell'anima ◆ Giacomo Meyerbeer: L'africana: O Paradiso ◆ Amilcare Ponchielli, La
  Gioconda: Cielo e mar ◆ Giacomo
  Puccini: Manon Lescaut: Donna non
  vivi mai ◆ Francesco Cilea: Adriana
  Lecouvreur: L'anima ho stenca •

#### 19,15 Concerto della sera

Bedrich Smetana: Quartetto in mi minore: Allegro vivo appassionato - Allegro sostenuto alla polka -Largo sostenuto - Presto (Quartetto Guarnieri: Arnold Steinhardt e John Dalley, violini; Michael Tree, viola; David Soyer, violoncello) • Giovanni Sgambati: Quintetto in fa minore op. 4 per pia-noforte e archi: Adagio, Allegro non troppo - Vivacissimo - Andante sostenuto - Allegro moderato (Tema con variazioni) (Stru-mentisti dell'Orchestra Sinfonica Torino della Radiotelevisione Italiana: Enrico Lini, pianoforte; Gianfranco Autiello e Bruno Lan-di, violini; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe Petrini, violoncello)

20,15 LA PEDAGOGIA MODERNA

7. L'educazione alternativa al processo di « descolarizzazione » nelle società tecnologiche avanzate a cura di Giovanni Gozzer

20.45 Fogli d'album

21 - IL GIORNALE DEL TERZO Sette arti

21,30 OPERETTA E DINTORNI

a cura di Mario Bortolotto Johann Strauss jr.: • Eine Nacht in Venedig » (Replica)

22 - « Musica Viva 1974-75 » di Monaco di Baviera

> Karlheinz Stockhausen: Klavierstück X (1954-61) (Pianista Aloys Kontarsky) • Dietmar Polaczek: Applaus I per un direttore, una voce recitante, coro e due percussionisti - Applaus II per un pubblico (1970) (Wolf Euba, voce recitante; Karl e Ralph Peinkofer, percussioni - Coro del Bayerischer Rundfunk - Direttore Helmut Franz) (Registrazione effettuata il 9 maggio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco

Al termine: Chiusura

di Baviera)

# TE CO

## giovedì 13 novembre

## calendario

IL SANTO: S. Diego.

Altri Santi: S. Valentino, S. Nicola, S. Brizio, S. Eugenio, S. Omobono.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,22 e tramonta alle ore 17,04; a Milano sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,57; a Trieste sorge alle ore 7 e tramonta alle ore 16,38; a Roma sorge alle ore 6,56 e tramonta alle ore 16,53; a Palermo sorge alle ore 6,44 e tramonta alle ore 16,57; a Bari sorge alle ore 6,36 e tramonta alle ore 16,37.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1868, muore a Passy il compositore Gioacchino Rossini. PENSIERO DEL GIORNO: Le ingiurie sono le ragioni di coloro che hanno torto. (J.-J. Rousseau).



Nicanor Zabaleta suona in «Ritratto d'autore» alle ore 14,30 sul Terzo

#### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: My way, Non tornare più, Due mondi, Una farfalla non strappa il fiore, Erba di casa mia, La pioggia, La voce (da « Concerto di Aranjuez »). Più passa il tempo, Ci vuole un fiore, Guardo guardo e guardo, Arrotino, Ti fa bella l'amore, Czardas. 1,06 Quando nel mondo la canzone era magia: Come le rose, Semptember song, Cielo azzurro, Vecchia Roma, Ultime foglie, Caminito, 1,36 Parata d'Orchestre: Valse mignonne, Michigan, The legend of the glass mountain, Vecchia Europa, El Cordobez, Umbrella song. 2,06 Motivi da tre città: Valzer della povera gente, Fiori trasteverini, A Paris dans chaque Faubourg, Il colore dell'Arno, A Paris, Chitarra romana, Ciel de Paris, La porti un bacione a Firenze. 2,36 Intermezzi e romanze da opere; U. Giordano: Mese mariano: Intermezzo; A. C. Gomez: Salvator Rosa, Atto 20: « Di sposo, di padre »; G. Donizetti; La favorita, Atto 30: « O mio castel paterno »; F. Schmidt: Nötre Dame: Intermezzo, 3,06 Sogniamo in musica: Concerto per te, Stradivarius, Yesterday, Midnight cow boy, Tema d'amore, Sleepy shores, The last waltz, Try to remember. 3,36 Canzoni e buonumore: Me pizzica me mozzica, Carnival, Il gioco della mola, Sugli sugli bane bane, La cosa più bella, Cico e bum, Bocca cillegia, pelle di pesca. 4,06 Solisti celebri: L. van Beethoven: Sonata in mi b. M. Op. 12 N. 3 per vl. e pf.; Allegro con spirito - Adagio con molta espressione - Rondò. 4,36 Appuntamento con i nostri cantanti: Noi due insieme, Innamorati, Senza titolo, Questa è la mia vita, Testarda lo, Domani. 5,06 Rassegna musicale: El bimbo, Minconia, Serena, Santa Lucia, Amara terra mia, Lui qui lui là, Aquarlus. 5,36 Musiche per un buongiorno: La Golondrina, Lover, Ma maison

et la rivière, Archi in bossa, Incontro a Capri, Sottovoce, Yellow bird, Giocherellando con

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 5,33.

#### radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1º e 2º Edizione di: -6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi -, programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore (su FM: 13 - Studio A -, musica in stereo: Ronnie Aldrich, i suoi due piani e l'Orchestra London Festival; Fausto Papetti ed il suo sassofono; Edmundo Ros e la sua orchestra). 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani; Notiziario - Inchieste d'attualità -, su problemi e argomenti di oggi - «Mane nobiscum», di P. Giovanni Giorgianni (su FM: «Studio A », musica in stereo: 18 Musica sinfonica. 19 Musica leggera. 20 Musica pop: Pink Floyd; I compositori moderni «Krzystof Penderecki e Toshiro Mayuzumi »; Le orchestre famose: «The Philharmonia Orchestra »). 20,15 Glos Papieza: chwila refleksji. 20,30 Partner des ökumenischen Dialogs: der Lutherische Weltbund. 20,45 S. Rosario. 21 Notizie. 21,15 Les petits clercs de St. Pierre. 21,30 Religious News. 21,45 Incontro della sera: Notizie - «Filo Diretto», con gli emigrati Italiani, a cura del Patronato ANLA - «Momento dello Spirito», di Mons. Antonio Pongelli - Ad lesum per Mariam. 22,15 «Em dialogo com os Emigrantes ». 22,30 Conversaciones sobre el posconcilio. 23 Noturno per l'Europa (su O.M.).

#### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## N nazionale

Segnale orario

MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Antonio Vivaldi: L'inverno dai - Concerti delle stagioni -: Allegro non molto - Adagio - Allegro (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Armando La Rosa Parodi) • Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia n. 13 in fa maggiore (K. 112): Allegro - Andante - Minuetto - Molto allegro (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Böhm)

Almanacco

Almanacco

Almanacco
MATTUTINO MUSICALE (II parte)
Frédéric Chopin: Grande valzer brillante in mi bemolle maggiore (Pianlsta Magin Milosz) ◆ Pablo de Saraste: lota aragonesa, per violino e pianoforte (Ruggiero Ricci, violino; Ernst Lush, pianoforte) ◆ Léo Delibes: Coppelia, suite dal balletto: Prélude - Mazurka - Intermezzo - Valzer - Valzer della bambola - Czardas (Orchestra Sinfonica della Radiodiffusione Belga diretta da Franz André)

Giornale radio
IL LAVORO OGGI Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

Secondo me

Programma giorno per giorno condotto da Ubaldo Lay
Regia di Riccardo Mantoni
7,45 IERI AL PARLAMENTO

GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

LE CANZONI DEL MATTINO
Bardotti-Endrigo: Anglolina (Sergio
Endrigo) • Bertero-Guarnieri: Col cuore e con le mani (Anna Identici) •
Garinei-Giovannini-Trovajoli: Aggiungi
un posto a tavola (Johnny Dorelli) •
Nappo-Genta: Campagnola vesuviana
(Giulietta Sacco) • Minellono-Balsamo: Quando parlo con te (Umberto
Balsamo) • Albertelli-Massara: Nevicata (Mia Martini) • Vecchloni-Pareti;
Musicante (I Nuovi Angeli) • Cipriani; Anonimo veneziano (Orchestra
Paul Mauriat)

9- VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Maurizio Merli

Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla Prima edizione

Prima edizione
ATTENTI A QUEI TRE
Un programma di Sergio D'Ottavi
e Gustavo Verde con Cesare Barbetti, Pino Locchi e Rita Savagnone - Regia di Sergio D'Ottavi

L'ALTRO SUONO
Un programma di Mario Colangeli,
con Anna Melato
Realizzazione di Pasquale Santoli

GIORNALE RADIO

Quarto programma

Consigli utili e inutili (scherzi a parte) di Marcello Marchesi e Gu-stavo Palazio

#### 13 — GIORNALE RADIO

#### Il giovedì

Settimanale del Giornale Radio

14 - Giornale radio

14,05 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume condotto da Gianni Bonagura Complesso diretto da Franco Riva Regia di Massimo Ventriglia

Nell'intervallo (ore 15): Giornale radio

#### 15,30 PER VOI GIOVANI -DISCHI

16,30 Programma per i ragazzi
AVVENTURE IN TERZA PAGINA a cura di Piero Pieroni

17.05 LE CITTA' E GLI ANNI di Kostantin Fedin

Traduzione e riduzione radiofonica di Silvio Bernardini e Amleto Micozzi

9º puntata

Luigi Montini Roberto Antonelli Ezio Busso Andrei Penikov Bob Marchese Paola Gassman Rogosov Rita Giancarlo Zanetti Santo Versace Schonau Junker ed inoltre: Orazio Bobbio, Iginio Bo-nazzi, Giovanni Conforti, Paolo Faggi, Adolfo Fenoglio, Ottavio Marcelli, Lui-gi Palchetti, Adriano Pomodoro, Fran-co Vaccaro

Regia di Marcello Aste

Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI (Replica)

Invernizzi Strachinella

#### 17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica Presenta CARLO DE INCONTRERA

#### 18 – Musica in

Presentano Sergio Leonardi, Barbara Marchand, Solforio Regia di Cesare Gigli

Cedral Tassoni S.p.A.

#### 19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19.20 Sui nostri mercati

19,30 A QUALCUNO PIACE FREDDO I GRANDI DEL JAZZ Un programma di Alberto Toschi

20,20 MARCELLO MARCHESI presenta:

#### **ANDATA** E RITORNO

Programma di riascolto per indaf-farati, distratti e Iontani

21 - GIORNALE RADIO

#### 21.15 TRIBUNA SINDACALE

a cura di Jader Jacobelli

- **INCONTRO-STAMPA CON LA UIL**
- INCONTRO-STAMPA CON LA CONFAGRICOLTURA

21,55 LO SCRITTORE E IL POTERE Auto da fé tra vita e letteratura al microfono di E. Clementelli e

al microtono di E. Clementelli e W. Mauro 2. La scuola e la famiglia, con la partecipazione di Rafael Alberti, Carlos Fuentes, Juan Geytisolo, Mary McCarthy, Eugenio Montale, Alberto Moravia

22.25 Le Stagioni Pubbliche da Camera della Radiotelevisione Italiana

Dal Salone del Tiepolo di Palazzo Labia a Venezia

CONCERTO DEL KONTRAPUNK-TE ENSEMBLE DIRETTO DA PE-TER KEUSCHNIG

TER KEUSCHNIG

Alban Berg: Vier stücke op. 5 per clarinetto e pianoforte: Moderato - Lentissimo - Molto presto - Lento (Horst Hajek, clarinetto; Rainer Keuschnig, pianoforte); Kammer-konzert per violino, pianoforte e tredici strumenti a fiato: Tema scherzoso con variazioni - Adagio - Rondò ritmico con introduzione (Georg Sumpik, violino; Rainer Keuschnig, pianoforte - Kontrapunkte Ensemble)

#### 23,10 OGGI AL PARLAMENTO GIORNALE RADIO

## secondo

#### 6 — Eleonora Giorgi presenta:

#### II mattiniere

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): Giornale radio Giornale radio - Al termine: Buon viaggio — FIAT Buongiorno con I Ricchi e Poveri, Francesco De Gregori e Piergiornio Farina

Giorno e notte, Piano bar, Violino -Lino, Caro amore mio, Rimmel, Smile, Penso sorrido e canto, Buonanotte fiorellino, Love said goodbye, Come un idiota, Pablo, Be bop a Lula, Dolce

Invernizzi Strachinella

GIORNALE RADIO COME E PERCHE

Una risposta alle vostre domande SUONI E COLORI DELL'ORCHE-8.55

STRA 9,30 Giornale radio

9,35 Le città e gli anni
di Kostantin Fedin - Traduzione e riduzione radiofonica di Silvio Bernardini e Amleto Micozzi
9º puntata
Kurt Luigi Montini
Andrej Roberto Antonelli
Penikov Rogosov Luigi Montini Roberto Antonelli Ezio Busso Bob Marchese Paola Gassman Giancarlo Zanetti Santo Versace Rogosov Schonau ed inoltre: Orazio Bobbio, Iginio Bo

nazzi, Giovanni Conforti, Paolo Faggi, Adolfo Fenoglio, Ottavio Marcelli, Luigi Palchetti, Adriano Pomodoro, Franco Vaccaro Regia di Marcello Aste Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

Invernizzi Strachinella
CANZONI PER TUTTI
Woodfecker, L'ultima chance, Candy
baby, Due, Vicoli, The hustle, Non
gioco più, Venny, Una storia d'amore,
From souvenirs to souvenirs, lo voglio vivere glio vivere
Corrado Pani presenta:

Una poesia al giorno
GRASSA, GRASSA PELOSA VISIONE DEL MALE
di Lawrence Ferlinghetti
Lettura di Giulio Bosetti
Giornale radio

10,35 Tutti insieme, alla radio

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mat-tinata? - Programma condotto da Pao'o Ferrari con la regia di Orazio Gavioli Nell'int. (ore 11,30): Giornale radio

Trasmissioni regionali

12,30 GIORNALE RADIO

12,40 Alto gradimento di Renzo Arbore e Gianni Bon-compagni

#### 13,30 Giornale radio

## 13,35 lo la so lunga, e voi? Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello

Regia di Arturo Zanini (Replica)

— Su di giri
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e
Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
G. Alco: S.V.P. mon cœur (Orchestra Tony Turens) • A. Toussaint:
Shoorahl shoorah! (Jenny Jackson)
• Polizzy-Natili-Coclite: Stiamo
bene insieme (I Romans) • Closset-Willems: Stay (Saint Peter e
Paul) • Villard-Miguel: Mon amour
est une princesse (Jack Lantier) • est une princesse (Jack Lantier) • Phillips: Candy baby (Beano) • Dancio-Mc Carl: I made a mistake (Waterloo) • Ferrari-Pallavicini: Donna con te (Mia Martini) • El Pasador: Madrugada (El Pasador)

14,30 Trasmissioni regionali

#### 15 - Luigi Silori presenta: **PUNTO INTERROGATIVO**

Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 Giornale radio Media delle valute Bollettino del mare

#### 15,40 Giovanni Gigliozzi presenta CARARAI

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con Anna Leonardi Regia di Gennaro Magliulo

Nell'intervallo (ore 16,30): Giornale radio

#### 17,30 Speciale GR

Fatti e uomini di cui si parla Seconda edizione

#### 17,50 Dischi caldi

Canzoni in ascesa verso la HIT PARADE Presenta Giancarlo Guardabassi

Realizzazione di Enzo Lamioni (Replica dal Programma Nazionale)

18 30 Giornale radio

#### 18,35 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età presentata da **Guido** e **Mau-rizio De Angelis** 

#### 19,30 RADIOSERA

#### 19,55 Supersonic

Dischi a mach due Zymaque-Gayoso-Zuber: Balas (Los Ma-chucambos) • Camillo: Symonte (Parchucambos) • Camillo: Symonte (Parte prima) (Tony Camillo:s Bazuka) • Gentil-Pacheco: Marawilhoso è sambar (Jair Rodrigues) • Mc Coy: To each his own (Faith, Hope and Chartty) • Johnston-Simmons: Sweet Chartty) • Johnston-Simmons: Sweet
maxine (Doobe Ros) • Franchi-Martelli: Bom de de bom bom (Augusto
Martelli) • Harrison: You (George
Harrison) • Stewart-Gouldman: I'm
not in love (10 CC) • Salerno-Foini;
In via dei giardini (Walter Foini) •
Blue-Albertelli-Seymandi: Sabato (Mia Blue-Albertelli-Seymandi: Sabato (Mia Martini) • Young: Imagine me imagine you (Fox) • Puccini-Adaitti-Worth: Don't you know (Jacky James) • Lewis-Hamilton: How higt the moon (Gloria Gaynor) • Greenaway-Macavley: Headline news (Carol Douglas) • Hugo-Wigi-Weiss: Disco baby (Stylistics) • Hendrix: Messin with my mind (Labelle) • Holmes: One good night together (Hues Corporation) • Myhill: Lazy lady (Richard Myhill) • Myhill: Lazy lady (Richard Myhill) •
Luberti-Cocciante: Canto popolare
(Riccardo Cocciante) • Balsamo-Minellono: Non dirmi no (Umberto Balsamo) • Finch-Casey: That's way (K. C. and the Sunshine Band) •

Wright-Patterson: He's my man (Supremes) • Charles-Kipp-Mc Coy: Find a way (Faith, Hope and Charity) • Alterman-Graen: Good bye love (Geordie) • Edmonton: Straight shootin woman (Steppe Wolf) • Anderson Minstrel in the gallery (Jethro Tull) • Traduz, Branduardi: Gli alberi sono alti (Angelo Branduardi) • Trimarchi: Siciliano (Salvatore Trimarchi) • Manilow: It's a miracle (Barry Manilow) nilow: It's a miracle (Barry Manilow)

• Sweet: Action (Sweet)

Brandy Florio

21,19 IO LA SO LUNGA, E VOI? Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)

21,29 Carlo Massarini

#### Popoff

Organi Bontempi

22,30 GIORNALE RADIO Bollettino del mare

#### 22,50 L'uomo della notte Divagazioni di fine giornata.

23.29 Chiusura

## s terzo

#### 8,30 Concerto di apertura

Frédéric Chopin: Sonata in sol minore op. 65 per violoncello e planoforte: Allegro moderato - Scherzo (Allegro con brio) - Largo - Finale (Allegro) (Anner Bylsma, violoncello; Gerard van Blerk, planoforte - su strumenti dell'epoca) ◆ Franz Liszt: Tre Liriche su testi del Petrarca: Pace non trovo - Benedetto sia il giorno - l' vidi in terra (Jozsef Réti, tenore; Kornél Zempléni, pianoforte) ◆ Gabriel Fauré: Notturno n. 6 - Improvviso n. 2 (Pianista Claude Kahn)

I Quartetti di Beethoven
Ludwig van Beethoven: Quartetto in la
maggiore op. 18 n. 5 per archi: Allegro - Minuetto - Andante cantabile
con variazioni - Allegro (Quartetto
Juilliard: Robert Mann e Earl Carlyss,
violini; Raphael Hillyer, viola; Claus
Adam, violoncello)

Adam, violoncello)

Novità discografiche
Johann Sebastian Bach, Suite in do
maggiore - Ouverture -, per orchestra
(BWV 1066), Ouverture - Corrente Gavotta I e, II - Forlane - Minuetto I
è II - Bourrée I e II - Passapied I
e II (Orchestra Bach di Monaco diretta da Karl Richter)
(Disco Archiv)

La settimana di Scriabin
Alexander Scriabin: Sonata n. 1 in fa
minore op. 6: Allegro con fuoco - Presto - Funèbre (Pianista John Ogdon);
Prometeo - II poema del fuoco op. 60
(Pianista Vladimir Ashkenazy - Orchestra Filarmonica di Londra e Coro Am-

brosian Singers diretti da Lorin Maa-zel); Sonata n. 8 in la maggiore op. 66 (Pianista Roberto Szidon)

#### 11,40 Il disco in vetrina

Il disco in vetrina
Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto
in si bemolle maggiore K. 450 per pianoforte e orchestra: Allegro - Andante
- Allegro (Solista Arturo Benedetti Michelangeli - Orchestra Sinfonica da
Camera dell'Ente Pomeriggi Musicali
di Milano diretta da Ettore Gracis) •
Eric Satie: Meroure, balletto [The London Festival Players diretta da Bernard Herrmann)
(Dischi Emi - Decca)

#### 12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI

MUSICISTI ITALIANI D'OGGI
Salvatore Allegra
Ninna nanna (Maria Teresa Pedone, soprano; Mario Caporaloni, pianoforte); O bocca amata, da « Medico suo malgrado » (Tenore Gino Sinimberghi - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta dall'Autore); Nel parco di una città nordica (dalla notte al mattino) (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta dall'Autore); Da Romolus; Due Danze per pianoforte e orchestra: Le fanciulle sabine - Gli uomini lupi (Solista Marisa Gregorini-Francia - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta dall'Autore); Il pastore errante, per violino e orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta dall'Autore); I Viandanti, interludio (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Arturo Basile)

#### 13 – La musica nel tempo FLORESTAN E IL BUON GO-VERNO (II) di Claudio Casini

di Claudio Casini
Ludwig van Beethoven: Fidelio: Finale
atto I e atto II (Don Fernando; José
van Dam; Pizarro: Zoltan Kelemen;
Florestan: Jon Vickers; Leonora: Helga
Dernesch; Rocco: Karl Ridderbusch;
Marcellina: Helen Donath; Jaquino:
Horst R. Laubenthal; Primo prigioniero: Werner Hollweg; Secondo prigioniero: Siegfried Rudolf Frese - Berliner Philharmoniker e Coro dell'Opera Tedesca di Berlino diretti da Herbert von Karajan - Mo del Coro Walter
Hagen Groll) Hagen Groll)

14,20 Listino Borsa di Milano

#### 14,30 Ritratto d'autore

KARL DITTERS VON DITTERS-DORF

(1739 - 1799)

(1739-1799)
Concerto in la maggiore per arpa e orchestra: Allegro molto - Larghetto - Rondò (Allegretto) (Solista Nicanor Zabaleta - Orchestra da Camera Paul Küntz diretta da Paul Küntz); Quartette in mi bemolle maggiore per archi: Allegro - Andante - Minuetto (non troppo presto) - Finale (Allegro viva-ce) (Quartetto Schäffer); Sinfonia in la minore: Vivace - Larghetto - Minuetto - Finale (Orchestra Sinfonica di Stato della Franconia diretta da Erich Kloss)

15,30 Pagine clavicembalistiche Michelangelo Rossi: Toccata in sol minore n. 4 - Toccata in re minore n. 7 (Clavicembalista Andrei Volkonski) ◆ Georg Böhm: Suïte in mi bemolle maggiore n. 6 per cembalo: Allemanda - Corrente - Sarabanda - Giga (Clavicembalista Gustav Leonhardt) ◆ Giovanni Battista Platti: Sonata VIII in do minore per cembalo: Fantasia (allegro) - Andante - Allegro - Presto (Clavicembalista Rafael Puyana)

#### 16- Il geloso schernito Intermezzo comico in tre parti Musica di GIOVANNI BATTISTA

PERGOLESI Dorina Masacco PERGOLESI
Dorina Elda Ribetti
Masacco Dino Mantovani
Complesso strumentale e Coro del
- Teatrino di Villa Olmo - diretto
da Ennio Gerelli
Listino Borsa di Roma
Fogli d'album
CLASSE UNICA
Maestri e personaggi della sociologia del Novecento, di Elisabetta
Leonelli

Leonelli
5. Georges Friedmann
Appuntamento con Nunzio Rotondo
Musica !eggera
Aneddotica storica

18,05 18,15

18,20 II jazz e i suoi strumenti 18,45 CINEMA E LETTERATURA

a cura di Emilio Garroni
2. ed ultima. Il linguaggio del cinema

#### 19,15 Concerto della sera

Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore op. 52 per soli, coro, orchestra e organo (\* Lobgesang \*) (Bruna Rizzoli, soprano; Marta Rose, mezzosoprano; Lajos Kozma, tenore - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Armando La Rosa Parodi - Mº del Coro Roberto Goitre)

#### 20,20 La fiera di Sorocinski

Opera comica in tre atti, da una novella di Gogol

Revisione di Vissarion Chebalin Testo e musica di MODESTO MUSSORGSKI

Ghennadi Troitzki Alexei Ousmanov itsch Iouri Elkinov Boris Dobrine Alexandre Poliakov Ludmila Belobraguina Antonina Klestchiova Sergei Troukatchev Tscherewik (Gritzko Afnassy Iwanowitsch Kum Lo zingaro Al Parassia Chiwria Chernobog Direttore Juri Aronovitch Orchestra Sinfonica e Coro della Radio dell'U.R.S.S.

Nell'intervallo (ore 21 circa): IL GIORNALE DEL TERZO

Sette arti



Salvatore Allegra (ore 12,20)

# racio

## venerdì 14 novembre

## calendario

IL SANTO: S. Giocondo.

Altri Santi: S. Ipazio, S. Clementino, S. Teodoto, S. Filomeno, S. Venerando.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,24 e tramonta alle ore 17,03; a Milano sorge alle ore 7,19 e tramonta alle ore 16,56; a Trieste sorge alle ore 7,01 e tramonta alle ore 16,37; a Roma sorge alle ore 6,57 e tramonta alle ore 16,52; a Palermo sorge alle ore 6,45 e tramonta alle ore 16,56; a Bari sorge alle ore 6,37 e tramonta alle ore 16,36.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1955, muore a New York lo scrittore Robert Sherwood. PENSIERO DEL GIORNO: Ogni delitto impunito ne genera una famiglia. (Herbert Spencer).



Il Trio di Trieste è il protagonista del concerto in onda alle 15,45 sul Terzo

#### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musi-cali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Las toreras, The way we were, M'aggia curà, Chattanooga choo choo, Noi nun muriremo mai, Czardas, It's the talk of the town, Raccontami dite, You're an old smoothie, P. Mascagni: Intermezzo da - L'amico Fritz - (Atto 39), Adios, Pazza idea, Cherokee, Rose, Get off the bandstand. 1,06 Musica sinfonica; B. Smetana: Sarka N. 3 da: - La mia patria -; Dai prati e dai boschi di Boemia, N. 4 da - La mia patria - 1,36 Musica dolce musica: Maria Elena, Sentimental journey, Time on my hands, Solitude, Mourir ou vivre, Concerto d'autunno, Luna caprese. 2,06 Giro del mondo in microsolco: Schubert (Ilib. trascr.): Marcia militare, Sous le ciel de Paris, Midnight in Moscov, Il continente delle cose amate, Lover, Zana, Bei dir was es immer so schôn. 2,36 Gli autori cantano: Una casa in cima al mondo, Goodbye dont'mean I'm gone, Una canzone buttata via, Brutta gente, First show in kokomo, Grownup, La lontananza. 3,06 Pagine romantiche: L. van Beethoven: Sonata in do diesis minore N. 14 per pf. Op. 27 N. 2: - Chiaro di luna -; N. Paganini: Introduzione e variazioni sul tema: - Nel cor più non mi sento - 3,36 Abbiamo scelto per voi: Para los rumberos, Seul sor son etoile, Devil gate drive, Sunrise serenate, Night in Tunisia, Donna sola, Blue Hawaii. 4,06 Luci della ribalta; Oklahoma, fantasia di motivi dalla commedia musicale, 4,36 Canzoni da ricordare: In un palco della Scala, I love Paris, La bohème, Frau Schöller, A cigana, 5,06 Divagazioni musicali: House in the country, Mambo n. 5, Law of the land, Witallia, Colonel Bogey, Swing Ilow, sweet chariot, Per te qualcosa ancora, Royal garden blues. 5,36 Musiche per un buongiorno:

The last waltz, Cascada, The continental, Samba pa ti, Hey Jude, Melodie d'amour.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

#### radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1º e 2º Edizione di: «6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi », programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore (su FM: 13 « Studio A », musica in stereo: Paul Dominò ed il suo piano elettrico; Armando Sciascia; Orchestra Caravelli]. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 « Quarto d'ora della serenità », programma per gli infermi. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario « Saggi Biblici », di Mons. Stefano Virgulin « Schede Filmografiche e Bibliografiche » « Mane nobiscum ». di P. Giovanni Giorgianni (su FM: « Studio A », musica in stereo: 18 Musica sinfonica. 19 Musica leggera. 20 La voce e l'arte di « Leontyne Price»; Il mondo della sinfonia: Dmitri Sciostakovich; I Big della musica leggera » Daniel Sentacruz Ensemble e Riccardo Cocciante »). 20,15 Refleksje dla chorych. 20,30 Die Frohbotschat zum Sonntag. 20,45 S. Rosario. 21 Notizie. 21,15 Ecole catholique et éducatrice. 21,30 Scripture for the Layman. 21,45 Incontro della sera: Notizie « Momento dello Spirito», di Mons. Pino Scabini: « Autori cristiani contemporanei » Ad lesum per Mariam. 22,15 Evangelizaçao e realidade sòcio-cultural. 22,30 Conferencias y cursos romano. 23 Notturno per l'Europa (su O.M.)

#### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208 19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## N nazionale

Segnale orario
MATTUTINO MUSICALE (I parte)
Michael Haydn: Sinfonia in sol maggiore (Orchestra English Chambers diretta da Charles Mackerras) ◆ Hector
Berlioz: Il corsaro: ouverture (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Mario Rossi)

6,25 Almanacco
6,30 MATTUTINO MUSICALE (II parte)
Padre Antonio Soler; Concerto n. 6 in
re maggiore per 2 cembali (Cembali
Anton Eiler e Erna Eiler) ◆ Ludwig
van Beethoven: Duo n. 2 in fa maggiore per clarinetto e fagotto (Jacques
Lancelot, clarinetto; Paul Hongne, fagotto) ◆ Gioacchino Rossini: II signor
Bruschino, sinfonia (Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Fritz Reiner) ◆ Ermanno Wolf-Ferrari: II campiello: ritornello (Orch. del Conservatorio di Parigi dir. Nello Santi)
7 — Giornale radio
7,10 IL LAVORO OGGI
Attualità economiche e sindacali

Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 Secondo me Programma giorno per giorno con-dotto da Ubaldo Lay Regia di Riccardo Mantoni IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO
Sui giornali di stamane
8,30 LE CANZONI DEL MATTINO Mogol-Battisti: Fiori rosa fiori di pe-sco (Lucio Battisti) • Bigazzi-Bella: lo, domani (Marcella) • Argenio-Conti-Pace-Panzeri: La cosa più bella (Claudio Villa) • Malgioglio-Carlos: La mia solitudine (Testarda io) (Iva Zanicchi) • Alfieri-De Crescenzio-Benedetto: Bandiera bianca (Sergio Bruni) • Germani-Sanjust: Le stagioni dell'amore (Milva) • De Luca-D'Errico-Vandelli: Mercante senza fiori (Equipe 84) • Testa-Remigi: lo ti darò di più (Orch, Franck Pourcel)

VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Maurizio Merli

Speciale GR (10-10,15) Fatti e uomini di cui si parla Prima edizione

IL MANGIADISCHI
Wood-Mellin: My one and only love
(Nelson Riddle) • Hangulo-SeegerMarti: Guantanamera (Pete Seeger) •
Facchinetti-Negrini: Oceano (I Pooh)
• Jannacci-Fo-Core-Fiorentini: Vengo
anch'io (Enzo Jannacci) • Taylor:
Mexico (James Taylor) • LennonMc Cartney: We can work it out (Stevie Wonder) • De Simone: La leggenda del lupino (Concetta Barra) •
Pinkard-Casey: Sweet Georgia Brown
(Herb Alpert)
L'ALTRO SUONO
Un programma di Mario Colangeli,
con Anna Melato
Realizzazione di Pasquale Santoli
GIORNALE RADIO IL MANGIADISCHI

**GIORNALE RADIO** 

12,10 Concerto per un autore: ARMAN-DO TROVAJOLI

13 - GIORNALE RADIO

#### 13,20 Una commedia in trenta minuti

ESTATE E FUMO di Tennessee Williams Traduzione di Gerardo Guerrieri Riduzione radiofonica di Giuseppe Lazzari con Lilla Brignone Regia di Marco Lami Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

14 - Giornale radio

14,05 CANTI E MUSICA DEL VECCHIO WEST

14,45 INCONTRI CON LA SCIENZA Le trasformazioni energetiche nel-la macchina della vita Colloquio con Bruno Bertolini

15 - Giornale radio

15,10 LA VOCE DI ORNELLA VANONI

#### 15,30 PER VOI GIOVANI -DISCHI

16,30 Programma per i piccoli LE LEGGENDE DELLA BRUGHIE-Fiabe popolari scozzesi rielaborate e sceneggiate da Gladys Engely Regia di Giorgio Ciarpaglini

17 - Giornale radio

#### 17.05 LE CITTA' E GLI ANNI

di Kostantin Fedin Traduzione e riduzione radiofoni-ca di Silvio Bernardini e Amleto Micozzi 10° puntata

Andrej Kurt Schonau Rita Una voce Roberto Antonelli Luigi Montini Giancarlo Zanetti Paola Gassman Paolo Faggi

Regia di Marcello Aste

Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI (Replica)

Invernizzi Strachinella

#### 17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica Presenta CARLO DE INCONTRERA

#### 18 – Musica in

Presentano Sergio Leonardi, Bar-bara Marchand, Solforio Regia di Cesare Gigli

Cedral Tassoni S.p.A.

19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

#### 19,30 Il girasole

Programma mosaico a cura di Carlo Monterosso e Vincenzo Romano Regia di Gastone Da Venezia (Replica)

20,20 MINA presenta:

#### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaf-farati, distratti e lontani Testi di Umberto Simonetta

GIORNALE RADIO

Festival di Vienna 1975 CONCERTO SINFONICO Direttore

#### Lorin Maazel

Johann Strauss: Una notte a Venezia, ouverture. 

Gustav Mahler: Sinfonia n. 6 in la minore: Allegro energico, ma non troppo - Scherzo - Andante moderato - Sostenuto - Allegro ener-

Orchestra Sinfonica della Radio di

Berlino (Registrazione effettuata II 19 giugno dalla Radio Austriaca) Al termine: Il sangue lombardo di

Giancarlo Vigorelli Conversazione di Gino Nogara 22,45 Il saxofono di Gianni Sax

23 — OGGI AL PARLAMENTO GIORNALE RADIO

I programmi di domani

Buonanotte



Paola Gassman (ore 17,05)

## 2 secondo

#### 6 — Eleonora Giorgi presenta:

Il mattiniere

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): Giornale radio

- 7,30 Giornale radio Al termine: Buon viaggio FIAT
- 7,40 Buongiorno con Gli Abba, Adria-no Pappalardo e Learco Gianfer-
  - Invernizzi Strachinella
- 8,30 GIORNALE RADIO
- 8,40 COME E PERCHE' Una risposta alle vostre domande
- Una risposta alle vostre domande
  GALLERIA DEL MELODRAMMA
  Ambroise Thomas: Mignon: Non conosci il bel suol (Mezzosoprano Fiorenza Cosotto Orchestra Sinfonica di
  Milano della RAI diretta da Ferruccio
  Scaglia) ◆ Ruggero Leoncavallo: Pagliacci: Un tal gioco (Tenore. Carlo
  Bergonzi Orchestra del Teatro alla
  Scala diretta da Herbert von Karajan)
  ◆ Giuseppe Verdi: Un ballo in maschera: Teco io sto (Maria Callas,
  soprano; Giuseppe Di Stefano, tenore Orchestra del Teatro alla Scala
  diretta da Antonino Votto) ◆ Vincenzo
  Bellini: La sonnambula: Ahl Non credea mirarti (Soprano Mado Robin Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Anatole Fistoulari)
  Giornale radio
- 9,30 Giomale radio

9,35 Le città e gli anni
di Kostantin Fedin
Traduzione e riduzione radiofonica di
Silvio Bernardini e Amleto Micozzi
10º puntata
Andrei

Roberto Antonelli Luigi Montini Giancarlo Zanetti Paola Gassman Paolo Faggi Andrei Schonau Rita Paola Gassman
Una voce Paolo Faggi
Regia di Marcello Aste
Realizz. eff. negli Studi di Torino del-

- la RAI
  Invernizzi Strachinella
  CANZONI PER TUTTI
  Corrado Pani presenta
  Una poesia al giorno
  LE STIRPI CANORE
  di Gabriele D'Annunzio
- Giornale radio

#### 10,35 Tutti insieme,

alla radio

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mat-tinata? Programma condotto da Paolo Ferrari con la regia di Ora-zio Gavioli zio Gavioli Nell'int. (ore 11,30): Giornale radio 12,10 Trasmissioni regionali

- 12,30 GIORNALE RADIO
- 12,40 Alto gradimento

di Renzo Arbore e Gianni Bon-compagni — Crema Clearasil

#### 13 — Lelio Luttazzi presenta: HIT PARADE

- Confetture Santarosa
- 13,30 Giornale radio

#### 13,35 lo la so lunga, e voi?

Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)

14 - Su di giri

(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono noti-ziari regionali)

ziari regionali)

Lipari: Funky march (Pound of Flesh) • E. Mari-M. Bordoni: L'amore è un viaggio in due (Enza Bettarelli) • Vecchioni: Canzone per Laura (Roberto Vecchioni) • Shepard: Goodbye my love (The Glitter Band) • Goodman-Stewart: I'm nott in love (10 CC) • Rossi-Vianello: Vestiti, usciamo (I Vianella) • Pallavicini-Ward-Cutugno-Losito: Africa (Albatros) • Rixher: Cieli azzurri (Orchestra e pianoforte Giovanni Fenati)

14 30 Trasmissioni regionali

- Luigi Silori presenta: PUNTO INTERROGATIVO Fatti e personaggi nel mondo della cultura
- Giornale radio Media delle valute Bollettino del mare
- 15,40 Giovanni Gigliozzi presenta:

CARARAI

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con Anna Leonardi Regia di Gennaro Magliulo Nell'intervallo (ore 16,30): Giornale radio

- 17,30 Speciale GR Fatti e uomini di cui si parla Seconda edizione
- 17,50 Alto gradimento di Renzo Arbore e Gianni Bon-compagni (Replica)
- 18.35 Giornale radio

#### 18,40 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età presentata da Guido e Maurizio De Angelis

#### 19,30 RADIOSERA

#### 19,55 Supersonic

Dischi a mach due

Mystro-Lyric: One beautiful day (Ecstasy Passion e Pain) • Cook: 7 6 5 4
3 2 1 (Gary Toms Empire) • Stevenson-Warren: Keepin'me out of the storm (Rare Earth) • Baily-Williams-Clark: Seven lonely nights (Four Tops) • Linzer-Appell: Morning beautiful (Tony Orlando and Dawn) • Harrison: You (George Harrison) • Sutherland: Sailing (Rod Steward) • Vecchioni-Pareti: Non I'ho mai capito (Homo Sapiens) • Dylan-Cassella: Ai miei figli che dirò (Adriano Pappalardo) • Lewis-Hamilton: How high the moon (Gloria Gaynor) • Reid-Clarke: Everybody was rockin' (Betty Wright) • Bickerton-Waddington: Hold on (Mac and Katie Kissoon) • Puccini-Adatt. Worth: Don't you know (Jackye James) • Martelli-Franchi: Bom de de bom bom (Augusto Martelli) • Gayoso-Zuber-Zumaque: Balas (Los Machucambos) • Gentil-Pacheco: Meravighoso è sambar (Jair Rodrigues) • Pallavicini-Ward-Cutugno-Africa (Albatros) • Fabrizio-Albertelli; Questi miei pensieri (Mia Martini) • Dischi a mach due gues) • Pallavicini-Ward-Cutugno: Africa (Albatros) • Fabrizio-Albertelli Questi miei pensieri (Mia Martini) • Trad. Branduardi: Gli alberi sono alti (Angelo Branduardi) • Mystro-Lyric: After loving you (Major Harris) •

Marcangeli-Barbera-Conte: Making love (Cappuccino) • Lennon-Mc Cartney: Got to get you into my life (B. S. T.) • Huff-Gamble: Survival (The O'Jais) • Lambert-Potter: It only takes a minute (Tavares) • White M. Stepney: That's the way of the world (Earth Windord Fire) • Vecchion:: Canzone per Laura (Roberto Vecchioni) • Castellari-Giuliani-Lattuada: C'è un paese al mondo (Maxophone) • Hendrix: Messin with my mind (Labelle) • Graen-Alterman: Goodbye love (Geordie) • Gamble-Huff: Sexy (M. F. S. B.)

Crema Clearasii

- Crema Clearasii
- 21,19 IO LA SO LUNGA, E VOI? Puntatine al microfono di Woody Allen, doppiate da Oreste Lionello Regia di Arturo Zanini (Replica)
- 21,29 Dario Salvatori presenta:

#### Popoff

- Baby Shampoo Johnson
- 22,30 GIORNALE RADIO Bollettino del mare
- 22,50 L'uomo della notte

Divagazioni di fine giornata.

23,29 Chiusura

## **5** terzo

#### 8,30 Concerto di apertura

Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia n. 36 in do maggiore K. 425 • di Linz •: Adagio, Allegro spiritoso - Poco adagio - Minuetto . Finale (Presto) (Orchestra • Berliner Philharmoniker • diretta da Karl Böhm) • Ernst Bloch: Suite per viola e orchestra: Lento, Allegro, Moderato - Allegro Lento - Molto vivo (Solista Lina Lama - Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Paul Klecki)

9,30 I Quartetti di Beethoven Ludwig van Beethoven: Quartetto in si bemolle maggiore op. 18 n. 6 per archi (Quartetto Italiano: Paolo Borcia-ni e Elisa Pegreffi, violini; Piero Fa-rulli, viola; Franco Rossi, violoncello)

- 10 Pagine pianistiche
  Camille Saint-Saéns: Studio in forma
  di valzer op. 52 n. 6 (Pianista Aldo
  Ciccolini) ◆ Albert Roussel: Trois
  pièces op. 49 (Pianista André Previn)
  ◆ Ernest Chausson: Tre danze (Pianista Jean Doyen)
- 10,30 La settimana di Scriabin

  Alexander Scriabin: Dai preludi per
  pianoforte op. 11 quaderni I e II (Pianista Gino Gorini); Concerto in fa diesis minore op. 20 per pianoforte e
  orchestra (Pianista Vladimir Ashkenazy Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Lorin Maazel); Sonata
  n. 5 in fa diesis minore per pianoforte
  (Pianista Roberto Szidon)

11,30 Meridiano di Greenwich - Immagini di vita inglese

## 11,40 L'ispirazione religiosa nella mu-sica corale del '700

sica corale del '700

Michael Haydn: Vesperae in festo
SS. Innocentium , per soli, coro, orchestra e organo: Deus in Adjutorium
- Dixit Dominus (salmo 109) - Confitebor Tibi Domine (salmo 110) - Beatus
vir (salmo 111) - De profundis (salmo
129) - Hymnus in festo SS. Innocentium (salmo 131) - Canticum Magnificat (Krisztina Laki e Adrienne Csengery, soprani; Zsuzsa Nemeth, contralto; Gabor Trajtler, organo - Orchestra Filarmonica di Gyòr e Coro femminile di Gyòr diretta da Miklos
Szabo)

12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI

MUSICISTI ITALIANI D'OGGI
Renato De Grandis: Monologo e Preludio da «Bilora» per baritono e
orchestra (Solista Claudio Strudthoff
- Orchestra Sinfonica di Roma della
RAI diretta da Gianpiero Taverna) «
Pietro Grossi: Composizione n. 6 per
quartetto d'archi (Quartetto di Milano:
Giulio Franzetti e Enzo Porta, violini;
Tito Riccardi, viola; Alfredo Riccardi,
violoncello): Compozione n. 11 (Società Cameristica Italiana: Italo Gomez, violoncello; Gisella Belgeri, clavicembalo) « Vittorio Giuliani: Dialogues, concerto per orchestra: Allegro non troppo - Scherzo (Orchestra
« Alessandro Scarlatti • di Napoli della RAI diretta da Pietro Argento)

## 13 – La musica nel tempo

La musica nel tempo
L'UMORISMO DI SAVINIO, NEL
CONTRAPPUNTO TRA SURREALISMO E REALTA'
di Luigi Bellingardi
Alberto Savinio: La vita dell'uomo:
Suite sinfonica (Orchestra Sinfonica
di Roma della RAI diretta da Gino
Marinuzzi jr.); Orfeo vedovo: opera in
un atto (Orfeo: Giuseppe Zecchillo;
Euridice: Orietta Moscucci; Maurizio:
Fernando Ferrari; Agente: Elio Castellano; Agente: Fabrizio Jovine (attore)
- Orchestra Sinfonica di Milano della
RAI diretta da Pietro Argento)

14,20 Listino Borsa di Milano

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 INTERMEZZO

Luigi Boccherini: La Notturna di Madrid, serenata (Orchestra da camera di Mosca diretta da Rudolf Barchai)

◆ Ermanno Wolf Ferrari: Idillio-Concertino in la maggiore op. 15 per oboe, due corni e archi: Preambolo - Scherzo - Adagio - Rondó (Pierre Pierlot, oboe; Giacomo Grigolato e. Giuliano Lapolla, corni - - I Solisti Veneti → diretti da Claudio Scimone) ◆ Riccardo Drigo: Il risveglio dei fiori, balletto (John Geoargiadis, violino; Osian Ellis, arpa - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Richard Bonynge)

15,30 Liederistica Liederistica
Antonin Dvorak: Melodie Zingaresche
op. 55: Dice la mia canzone - Ahl suonano i triangoli - Silenziosa è la foresta - Canto della vecchia mamma

- Suona il violino, o tzigano - Com'è bello il mio costume - Nuvole sui monti Tatra (Ingy Nicolai, soprano; Enzo Marino, pianoforte)

15,45 Concerto del Trio di Trieste Franz Schubert: Trio in mi bemolle maggiore n. 2 per pianoforte, violino e violoncello (Trio di Trieste: Dario De Rosa, pianoforte, Renato Zanettovich, violino; Amedeo Baldovino, violoncello)

16,30 Discografia a cura di Carlo Marinelli

17 - Listino Borsa di Roma

17,10 Fogli d'album

17,25 CLASSE UNICA
Il cinema d'animazione moderno e
contemporaneo
di Mario Accolti Gil
7. La nuova committenza

17,40 Darius Milhaud Sonata per due violini e pianoforte: Animė - Modėrė - Trės vif (Alfonso Mosesti e Ermanno Molinaro, violini; Enrico Lini, pianoforte)

- 18 L'ARTE DEL DIRIGERE a cura di Mario Messinis « Wilhelm Furtwaengler » Diciottesima trasmissione (Replica)
- 18,45 Musica leggera
- 18,55 DISCOTECA SERA Programma presentato da Claudio Tallino con Elsa Ghiberti

#### 19 15 Concerto della sera

Carl Nielsen: Musica a due pianoforti: Molto lento, Allegro energico, Presto - Passacaglia Adagio molto; Fugato, Allegro moderato (Duo pianistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi) • Sergei Prokofiev: Cinque Melodie op. 35/bis, per violino e pianoforte: Andante -- Poco più Lento ma non troppo mosso - Allegretto leggero e scherzando - Andante non troppo, pochissimo più animato (Da-Oistrakh, violino; Bauer, pianoforte); Sonata in sol minore op. 19 per violoncello e pianoforte: Lento, Allegro mode-rato - Allegro scherzando - An-dante - Allegro mosso (Paul Tortelier, violoncello; Aldo Ciccolini, pianoforte)

- 20,15 PROBLEMI DI PSICHIATRIA
  - 4 Assistenza e decentramento dei servizi di salute mentale
  - a cura di Adolfo Petiziol
- 20,45 Sindacato, classe e società. Conversazione di Franco Pellegrini

#### 21 — IL GIORNALE DEL TERZO Sette arti

21,30 Orsa minore

#### Via Kafka numero 4

Radiodramma di Andreas Oko-

Traduzione di Giovanni Magnarelli Compagnia di prosa di Torino della RAI

Tino Schirinzi Dappertutto Tuttofare Eligio Irato Giusy Raspani Dandolo Piero Sammataro Spauracchio ed inoltre: Vittorio Battara, Liù Bosisio, Tina Braschi, Carla Comaschi, Mariella Furgiuele, Graziella Galvani, Gino Lavagetto, Vera Larsimont, Gianco Rovere, Cesco Ruffini

Regia di Piero Panza

22,30 Parliamo di spettacolo

# racio

## sabato 15 novembre

## calendario

IL SANTO: S. Alberto Magno.

Altri Santi: S. Eugenio, S. Felice, S. Leopoldo, S. Giuseppe Maria Pignatelli.

Altri Santi: S. Eugenio, S. Felice, S. Leopoldo, S. Giuseppe Maria Pignaterii.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,25 e tramonta alle ore 17,02; a Milano sorge alle ore 7,20 e tramonta alle ore 16,55; a Trieste sorge alle ore 7,02 e tramonta alle ore 16,36; a Roma sorge alle ore 6,58 e tramonta alle ore 16,51; a Palermo sorge alle ore 6,46 e tramonta alle ore 16,56; a Bari sorge alle ore 6,38 e tramonta alle ore 16,35.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1630, muore a Ratisbona lo scienziato Giovanni Keplero.

PENSIERO DEL GIORNO: Chi nella vita non fu mai folle non fu mai savio. (H. Heine).

I D.P.V.



Andrea Snarski, il maestro Gianluigi Gelmetti e Aurio Tomicich, interpreti di « Prima la musica poi le parole » di Antonio Salieri alle 21,15, Nazionale

#### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musi-cali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta pes tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero. 0,06 Ascolto la musica e penso: Imagine, Occhi di ragazza, C'est si bon, Save the sunlight, Amor dammi quel fazzolettino, Raccontami di te, September song, Emme come Milano. 0,36 Liscio parade: Mazurka dell'agricolo, La Ragnatela, Kriminal tango, Tacco e punta, La Paloma, La mia valle, Espana cani, 1,06 Orchestre a confronto: Morning has broken. How high the moon, Green leaver of summer, Can't help falling in love, Today I meet my love, A whiter shade of pale, Summer of 42, le pleure sur un air de Bach. 1,36 Fiore all'ochiello: L'apprendista poeta, Put your hand in the hand, Tanto pe canta', The pinky panter, Makin' whoopee, Alexander ragtime band, Blowin, in the wind. 2,06 Classico in pop: P. I. Ciaikowsky: Sinfonia N. 5 in mi minore; W. A. Mozart: Theme from Mozart piano concerto; G. Gershwin: Rapsodia in blue; A. Vivaldi: Spring one; B. Martini: Plaisir d'amour; F. J. Haydn: Conversation. 2,36 Palcoscenico girevole: Risvegliarsi un mattino, Rio Roma, L'uomo questo mascalzone, Mercante senza fiori, Por fora, Non arrenderti mai. 3,06 Viagglo sentimentale: Rimani, Un sospero, What'il I do?, Più passa il tempo, Save the sunlight, Chitarra romana, Airport love-theme. 3,36 Canzoni di successo: E cosi te ne vai, Donna sola, lo domani, Dolcissima Maria, Uomo libero, Perchi, Ma poi. 4,06 Sotto le stelle: rassegna di cori italiani: Do boti de note, Mamma mia dammi cento lire, Monte Cauriol, Me compare Giacometo, La Roseane, l'abbruzzu, O Angiolina bella Angiolina, Joska la rossa. 4,36 Napoli di una volta: Volumbrella, I te vurria vasà, 'Ndringhete 'Ndrà, Funtana all'ombra, A Surrentina, Nini Tirabusciò, Na

sera e maggio. 5,06 Canzoni da tutto il mondo: Merryon, I belong, Appendi un nastro giallo, Roma e settembre, Ciuri ciuri, Love me like a rock, All the time in the world, 5,36 Musiche per un buongiorno: L'ultima neve di primavera, Love's theme, Yellow river, La doccia, La mon-ferrina, Twilight time, Live and let die.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

#### radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1ª e 2ª Edizione di: \*6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi \*, programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore (su FM: 13 \*Studio A \*, musica in stereo: James Last; Roberto Delgado; Orchestre varie: \*Musica per dimenticare i guai \*) 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - \*Da un sabato all'altro \*, rassegna della stampa - \*La Liturgia di domani \*, di P. Gualberto Giachi \* Mane nobiscum \*, di P. Giovanni Giorgiani (su FM: \*Studio A \*, musica in stereo: 18 Musica sinfonica. 19 Musica leggera. 20 Concerti offerti dall'U.E.R.; L'opera: Madama Butterfly di Giacomo Puccini; Case discografiche: Basf \*). 20,15 Niedziela Dniem Panskim. 20,30 Missio Aachen berichtet. 20,45 S. Rosario. 21 Notizie. 21,15 Le risque chrétien. 21,30 News Round-up. 21,45 Incontro della sera: Notizie \* Momento dello Spirito \*, di Tommaso Federici - Ad Iesum per Mariam. 22,15 Para a Liturgia da Palavra. 22,30 Lectura cristiana de la prensa. 23 Notturno per l'Europa (su O.M.).

#### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani

## **N** nazionale

Segnale orario
MATTUTINO MUSICALE (I parte) MATTUTINO MUSICALE (I parte)
Wolfgang Amadeus Mozart: Marcia in
re maggiore (Orchestra da camera
Mozart di Vienna diretta da Willy Boskowsky) ◆ Karl Ditters von Ditters
dorf: Sinfonia in do maggiore - Le 4
età del mondo -: Larghetto - Allegro
vivace - Minuetto, Prestissimo - Allegro (Orchestra - A, Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Franco Caracciolo) ◆ Camille Saint-Saëns: Le
Princesse Jaune, ouverture (Orchestra
Sinfonica di Roma della RAI diretta
da Antonio de Almeida)
Almanacco

6.25 Almanacco

6,30 MATTUTINO MUSICALE (II parte) MATTUTINO MUSICALE (II parte)
Henry Wieniawsky: Souvenir de Moscou per violino e orchestra (Violinista Patrice Fontanarosa - Orchestra
Sinfonica di Radio-Tele Luxembourg
diretta da Louis de Froment) • Ottorino Respighi: La boutique fantasque,
suite dal balletto su musiche di G.
Rossini: Ouverture - Tarantella - Mazurka-Danza cosacca - Can-can - Galop - Finale (Orchestra Filarmonica
di Israele, diretta da Georg Solti)

Giornale radio

7,10 CRONACHE DEL MEZZOGIORNO

7,30 MATTUTINO MUSICALE (III parte) Bedrich Smetana: Moldava, poema sin-fonico (N. 2 dal ciclo - La mia Pa-tria -) (Orchestra Sinfonica NBC di-retta da Arturo Toscanini)

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 - GIORNALE RADIO Sui giornali di stamane

Sui giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Pace-Polito: Se tu fossi una rosa
(Massimo Ranieri) • Ferrari-PallaviciniMescoli: Amare due volte (Gilda Giuliani) • Forlai-Reverberi-Di Bari: Il
tempo di un bacio (Nicola Di Bari)
• Cantini-Evangelisti: Mai prima (Mina) • Barbieri-Di Chiara: Bella mia
(Nino Fiore) • Cogliati-Daiano-Ferilli:
Momenti si momenti no (Caterina Caselli) • Salerno-Tavernese: Tutto a
posto (I Nomadi) • Endrigo: L'arca di
Noè (Orchestra Caravelli)

9- VOI ED IO

Un programma musicale in com-pagnia di Maurizio Merli

Speciale GR (10-10,15) Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione CANZONIAMOCI

Musica leggera e riflessioni pro-fonde di Riccardo Pazzaglia L'ALTRO SUONO

Un programma di Mario Colangeli, con Anna Melato Realizzazione di Pasquale Santoli GIORNALE RADIO

12,10 Nastro di partenza

Musica leggera in anteprima pre-sentata da **Teddy Reno** Testi di **Luigi Grillo** 

Prodotti Chicco

13 — GIORNALE RADIO

13,20 LA CORRIDA

Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado
Regia di Riccardo Mantoni

14 — Giornale radio

14.05 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume condotto da **Gianni Bonagura** Complesso diretto da **Franco Riva** Regia di **Massimo Ventriglia** 

15 — Giornale radio

15,10 Sorella Radio Trasmissione per gli infermi

15,40 Paolo Villaggio e Raffaella Carrà

GRAN VARIETA

Spettacolo di Amurri e Verde con la partecipazione di Gianni Agus, Cochi e Renato, Giusy Raspani Dandolo, Ugo Tognazzi e Claudio Baglioni
Complesso di Irio De Paula
Cochectra diretta da Marcello De Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regia di **Federico Sanguigni** (Replica dal Secondo Programma)

Svelto

17 - Giornale radio Estrazioni del Lotto

17,10 ALLEGRO CON BRIO

18 - Musica in

Presentano Sergio Leonardi, Bar-bara Marchand, Solforio Regia di Cesare Gigli



Teddy Reno (ore 12,10)

19 — GIORNALE RADIO

19.15 Ascolta, si fa sera

19.20 Sui nostri mercati

19,30 ABC DEL DISCO Un programma a cura di Lilian

20 - Stagione lirica della RAI

#### Abu Hassan

Opera in un atto di F.K. Hiemer Traduzione di S. De Castrone Revisione ritmica e traduzione dei recitativi parlati di Marco Della Chiesa

Musica di CARL MARIA VON WEBER

Giuseppe Baratti Abu Hassan Gabriella Ravazzi Mario Chiappi Clara Droetto Fatima Omar Zobeide Luigi Palchetti Wilma D'Eusebio Mesrur Zemrud Califfo Santo Versace

Direttore Marco Della Chiesa

Orchestra Sinfonica e Coro di To-rino della Radiotelevisione Italiana Maestro del Coro Fulvio Angius Presentazione di Guido Piamonte (Ved. nota a pag. 106)

21 - GIORNALE RADIO

21,15 Stagione lirica della RAI

#### Prima la musica poi le parole

Divertimento teatrale in un atto di Giambattista Casti

Musica di ANTONIO SALIERI

Aurio Tomicich Andrea Snarski Der Maestro Der Poet Maria Casula Gabriella Ravazzi Donna Eleonora Tonina

Direttore Gianluigi Gelmetti

Orchestra - Alessandro Scarlatti -di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Presentazione di Guido Piamonte (Ved. nota a pag. 106)

22.35 Il cantautore di Enzo Guarini

23 - GIORNALE RADIO

I programmi di domani

Buonanotte

## 2 secondo

#### 6 — Eleonora Giorgi presenta:

#### Il mattiniere

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): Giornale radio Giornale radio - Al termine: Buon viaggio — FIAT

Buongiorno con I Camaleonti, Vit-Buongiorno con I Camaleonti, Vittorio Borghesi e Inny Rusca Mogol-Battisti; Mamma mia • Partisani-Borghesi: Come una rosa bianca • Vivarelli-Baldan Bembo: God is love • Cavallaro-Bigazzi: Come sei bella • Partisan-Borghesi: Ma si, ma no • Bachelet: Emmanuelle • Bigazzi-Savio: Piccola venere • Partisan-Borghesi: Vacanze in Romagna • Donaggio: Da capo • Bigazzi-Savio: Il campo delle fragole • Partisan-Borghesi: Bambina non piangere • Monti-Zauli: Shahriaar • Pace-Gaudio: lo per lei Invernizzi Invernizzina GIORNALE RADIO

GIORNALE RADIO 8,30

8,40 PER NOI ADULTI
Canzoni scelte e presentate da
Carlo Loffredo con Lori Randi
Regia di Claudio Viti
9,30 Giornale radio

9,35 Una commedia in trenta minuti IL NEMICO DEL POPOLO di Henrik Ibsen

Traduzione di Gennaro Pistilli

con Giulio Bosetti Riduzione radiofonica e regia di Ottavio Spadaro

Ottavio Spadaro
CANZONI PER TUTTI
Kasha-Hirshan: We may never love like this again (Maureen Mc Govern)
Bindi-Calabrese: Arrivederci (strumentale) (Gabriel Combo)
Paula: Charlie Brown (Benito De Paula): Zocar-Dammicco: Adios amore (Daniel Sentacruz Ensemble)
Sentacruz Ensemble)
Mattone: Sentacruz Ensemble
Sentacruz E

10,30 Giornale radio

10,35 BATTO QUATTRO

Varietà musicale di Terzoli e Vai-me presentato da Gino Bramieri Orchestra diretta da Franco Cassano Regia di Pino Gilioli

11.30 Giornale radio

James Last e la sua orchestra

CORI DA TUTTO IL MONDO a cura di Enzo Bonagura 11,50

Trasmissioni regionali

12,30 GIORNALE RADIO

12,40 Alto gradimento

di Renzo Arbore e Gianni Bon-compagni

#### 13,30 Giornale radio

## 13,35 Un giro di Walter Incontro con Walter Chiari (Replica)

14 — Su di giri

(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari· regionali)

Borzelli-Bordoni: Sexual (The Hovers) • Giacobbe-Pace-Avogadro: lo prigioniero (Sandro Giacobbe) · Guarnera: Irraggiungibile (Mersia) • Galiani-Damele-Delfino: Cosi passa il giorno (Le Volpi Blu) • Nivison-Fulterman: Ain't it crazy (Wizz) • Limiti-Shapiro: Buona sera dottore (Claudia Mori) \* Resnick: Hard times (Gentle Ben) • Evangelisti-Allen-Carr: Almeno io (Nancy Cuomo) • Da Ciaikowski, rielab. Detto Mariano: Love concert (Gluck Track)

14,30 Trasmissioni regionali

15— C'ERA UNA VOLTA SAINT-GER-MAIN-DES-PRÉS

15,30 Giornale radio Bollettino del mare

#### 15,40 UNA VITA PER IL CANTO Beniamino Gigli

A cura di Rodolfo Celletti Prima trasmissione

16.30 Giornale radio

16,35 FILMS D'AMORE E D'AVVENTU-RA IN MUSICA

17.25 Estrazioni del Lotto

#### 17,30 Speciale GR

Cronache della cultura e dell'arte

17,50 KITSCH

Una trasmissione condotta e diretta da Luciano Salce con Lello Bersani, Sergio Cor-bucci, Anna Mazzamauro, Paolo Poli, Franco Rosi, Italo Terzoli, Enrico Vaime Musiche di Guido e Maurizio De

Angelis (Replica dal Programma Nazionale)

Nell'intervallo (ore 18,30): Giornale radio

19,10 DETTO - INTER NOS -Un programma di Lucia Alberti e Marina Como Regia di Bruno Perna

19.30 RADIOSERA

#### 19,55 Supersonic

Dischi a mach due

He's my man (Supremes) • Headline
news (Carol Douglas) • To each his
own (Faith Hope and Charity) • How
long (Betchà got a chick on the side)
(The Pointer Ssisters) • You (George
Harrison) • One beautiful day (Ecstasy
Passion Pain) • Bom de de bom bom
(Augusto Martelli) • C'è un paese al
mondo (Maxophone) • Il sud (Nino
Ferrer) • How nigh the moon (Gloria
Gaynor) • Everybody was rockin'
(Betty Wright) • Imagine me, imagine
you (Fox) • It only takes a minute
(Tavares) • All your love (Brown
Babies) • Take good care of yourself
(Three Degrees) • Dear prudence
(Katfish) • Chocolate kings (P. F. M.)
• Canzone per Laura (Roberto Vecchioni) • Rosalie (Thin Lizzy) • Keepin' me out of the storm (Rare Earth)
• Spirits in the night (Manfred Mann's
Earth) • One of these nights (Eagles)
• As i come of age (Stephen Stills)
• I'm not in love (10 CC) • Sailing
(Rod Stewart) • In via dei glardini
(Walter Foini) • Questi miei pensieri
(Mia Martini) • Hold on (Mac and Dischi a mach due

Katie Kisson) • That's the way (I like it) (K C and the Sunshine Band) • It's a miracle (Barry Manilow)

21.19 UN GIRO DI WALTER Incontro con Walter Chiari (Replica)

21,29 Gian Luca Luzi presenta:

#### Popoff

22,30 GIORNALE RADIO Bollettino del mare

#### 22,50 MUSICA NELLA SERA

Moonlight serenade (Orch, George Melachrino) • Now Moonlight serenade (Orch, d'archi George Melachrino) • Now is the hour (Orch. Wernell Müller) • Ebb tide (Orch. Arturo Mantovani) • Who can say (Orch. Riz Ortolani) • Romentic places (Orch. Nelson Riddle) • Embraceable you (Orch. David Rose) • Good bye, sweet heart (Orch. d'archi Giacomo Dell'Orso) • Vienna, Vienna (Orch. Frank Chacksfield) • Seul sur son étoile (Orch. d'archi Jackie Gleason) • Adagio (Orch. Paul Mauriat) • Baublu, bangles and beads (Orch. Percy Faith) d'archi (Orch. Percy Faith)

23,29 Chiusura

## 5 terzo

#### 8,30 Concerto di apertura

Carl Nielsen: Sinfonia n, 5 op. 50: Tempo giusto, Adagio non troppo - Allegro, Andante un poco tranquillo, Allegro (Orchestra New Philharmonia diretta da Jascha Horenstein) • Carl Reinecke: Concerto in mi minore op. 182, per arpa e orchestra: Allegro moderato - Adagio - Scherzo - Finale (Allegro vivace) (Arpista Nicanor Zabaleta - Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Ernst Märzendorfer)

9,30 I duetti per due contrabbassi di Giovanni Bottesini

Giovanni Bottesini; Secondo duetto: Allegro agitato - Andante - Rondo (Contrabbassi Luigi Milani e Benito Ferraris)

10 - ETHNOMUSICOLOGICA a cura di Diego Carpitella

10,30 La settimana di Scriabin

Alexander Scriabin: Sonata n. 10 in do maggiore op. 70 per pianoforte: Moderato - Allegro - Puissant, radieux - Allegro più vivo - Presto - Mode-rato (Pianista John Ogdon); Sinfonia n. 1 in mi maggiore op. 26 per soli, coro e orchestra: Lento - Allegro drammatico - Lento - Vivace - Allegro

Andante (Anna Maria Rota, mezzo-- Andante (Anna Maria Hota, mezzo-soprano; Carlo Franzini, tenore; Or-chestra e Coro di Torino della RAI diretta da Pierluigi Urbini - Maestro del Coro Roberto Goitre)

11,40 Civiltà musicali: la scuola ameri-

Charles Ives: Orchestral Set number 2 Charles Ives: Orchestral Set number 2
(Orchestra Sinfonica e Coro di Londra diretta da Leopold Stokowsky Mo del Coro Arthur Oldham) ◆ Samuel Barber: Concerto op. 14 per violino e orchestra: Allegro - Andante -Allegro con moto perpetuo (Solista Giuseppe Prencipe - Orchestra - A. Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Franco Caracciolo)

#### 12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI

Amico Dolci: Tre Nuovi Ricercari per flauto dolce: n. 1 Lento. Come da Iontano, Poco più mosso - n. 2 Apertamente espressivo. Vivo giocoso. Inti-mo. Più vivo - n. 3 Come guardando un vasto orizzonte, Più liberamente, in un'aria di cenere, Meditativamente sereno (Flautista: l'Autore) • Roberto Lupi: Preludio - Fuga seriale chiusa -Simbolo (Pianista Ornella Vannucci-Trevese); Due canti d'amore di Catullo (Jolanda Torriani, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte)

#### 13 – La musica nel tempo LA RIVINCITA DEGLI OUTSIDER (I) di Sergio Martinotti

#### 14,30 INTERMEZZO

Ludwig van Beethoven: Quartetto in si bemolle maggiore n. 13 per archi op. 130: Adagio ma non troppo; allegro Presto - Andante con moto ma non troppo - Alla danza tedesca (allegro as. sai) - Alia danza tedesca (allegro assai) - Cavatina (adagio molto espressivo) - Finale (allegro) (Quartetto Guarnieri)

#### 15,10 Elektra

Tragedia in un atto

Libretto di Hugo von Hofmann-sthal (dall'omonima tragedia di Sofocle)

Musica di RICHARD STRAUSS

Klytämnestra Jean Madeira Inge Borkh Marianne Schech Fritz Uhl Eléktra Chrysothemis Algisth Dietrich Fischer Dieskau Orest Il méntore di Oreste Fred Teschler La confidente Renata Reinecke L'ancella dello strascico Hérmi Ambros

Un giovane servitore Gerhard Unger Un vecchio servitore Siegfried Vogel La sovrintendente IIona Steingruber

Scvetka Ahlin Le cinque ancelle Sieglinde Wagner Sjöstedt Sieglinde Wagner Judith Hellwig Gerda Schwig

Direttore Karl Böhm Orchestra della Cappella di Stato e Coro dell'Opera di Stato di Dresda (Ved. nota a pag. 106)

16.55 Parliamo di...

Parliamo di...

Concerto del quartetto Borodin

Bela Bartok: Quartetto n, 4 (1928):

Allegro - Prestissimo - Non troppo

lento - Allegretto pizzicato - Allegro

molto ◆ Igor Strawinsky: Tre pezzi:

Danza - Eccentrico - Salmo ◆ Alfred

Schnittke: Canon (Memoria di Igor

Strawinsky) 1972 (Quartetto Borodin:

Rostislav Dubinskij e André Abramenkov, violini; Dmitri Scebalin, viola;

Valentin Berlinskij, violoncello)

Recital del pianista Riccardo Risa-

17,45 Recital del pianista Riccardo Risa-

liti
Alban Berg: Klaviersonate op 1 ◆
Franz Liszt: Nuages gris (1881) - Die traver-gondel II (1882) - En rêve (Nocturne) (1885-86) - Première valse oubliée - Quatrième valse oubliée - Reminiscences de Boccanegra (1882) 18,30 Cifre alla mano, a cura di Vieri Poggiali

18,45 La grande platea

Settimanale di cinema e teatro con Luciano Codignola, Claudio Novelli e Gian Luigi Rondi

19,15 Dalla Sala Grande del Conservatorio - Giuseppe Verdi -

#### I CONCERTI DI MILANO

Stagione Pubblica della Radiotelevisione Italiana Direttore

#### Zdenek Maçal

Soprano Wendy Fine Mezzosoprano Carrol Smith Tenore Antonio Savastano Basso Agostino Ferrin

Antonin Dvorak: Requiem op. 89 per soli, coro e orchestra: Re-quiem aeternam - Graduale - Dies irae - Tuba mirum - Quid sum miser - Recordare, Jesus Pie -Confutatis, maledictis - Lacrimosa Offertorium - Hostias - Sanctus -Pie Jesu - Agnus Dei

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana Maestro del Coro Giulio Bertola

Al termine La vera casa di Goldoni a Parigi Conversazione di Mario Vani

21 - IL GIORNALE DEL TERZO Sette arti

#### 21,30 FILOMUSICA

Gioacchino Rossini: Sonata a quattro n. 6 in re maggiore: Allegro spiritoso - Andante assai - Tempesta - (Allegro) (Orchestra da ca-mera - I Solisti Veneti - diretta da Claudio Scimone) • Mauro Giuliani: Variazioni concertanti (Duo di chitarre Julian Bream e John Williams) • Wolfgang Amadeus Mozart: Il Ratto dal Serraglio: Ah, du solltest für mich sterben... • (Erna Berger, soprano; Peter Anders, tenore - Orchestra • Staatskapelle • di Berlino diretta da Karl Schmidt) \* Robert Schumann: 4 Nachtstüche op. 23: in do maggiore - in fa maggiore - in re bemolle maggiore - in fa maggiore (Pianista Emil Gilels) . Bela Bartok: Concerto per violino e orchestra op. postuma: Andante sostenuto - Andante giocoso (So-lista Isaac Stern - Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy)

#### programmi regionali

#### valle d'aosta

LUNEDI': 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre no-tizie - Autour de nous - Lo sport -Taccuino - Che tempo fa . 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

MARTEDI': 12,10-12,30 La Voix de la
Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizle - Autour de nous - Lo sport Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15
Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

MERCOLEDI': 12,10-12,30 La Voix de
la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre
notizle - Autour de nous - Lo sport
- Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15
Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. GIOVEDI': 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Lavori, pratiche e consigli di stagione - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle

VENERDI': 12,10-12,30 La Voix de la Vallee: Cronaca dal vivo - Altre no-tizie - Autour de nous - Lo sport -Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Pietempo fa. 14,30-15 C monte e Valle d'Aosta

monte e Valle d'Aosta.

SABATO: 12,10-12,30 La Voix de la Vallée Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa, 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

#### trentino alto adige

DOMENICA: 12,30 Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori. 12,40 Gazzettino Trentino-Alto Adige - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lo sport - Il tempo. 14-14,30 - Sette giorni nelle Dolomiti - Supplemento domenicale dei notiziari regionali. 19,15 Gazzettino - Bianca e nera dalla Regione - Lo sport - Il tempo. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Passerella musicale.

sicale.
LUNEDI: 12,10 12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino Cronache - Corriere del Trentino Corriere dell'Alto Adige - Lunedi
sport. 15-15,30 - Ecologia, come e
perché - Trasmissione su problemi
di natura ecologica nel Trentino (in
collaborazione con il Dipartimento
Ecologico Provinciale). 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. - Rotocalco -, a cura del Giornale Radio.

nale Radio.

MARTEDI: 12,10-12,30 Gazzettino
Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino
- Cronache - Corriere del Trentino Corriere dell'Alto Adige - Terza pagina. 15-15,30 Resistenza e antifascigina. 15-15,30 Resistenza e antirasci-smo in Regione. Documenti e testi-monianze di studiosi locali, a cura di Piero Agostini. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. - Almanacco -: quaderni di scienza, arte e storia trentina, a cura del dott. A. Arrighetti.

dott. A. Arrighetti.

MERCOLEDI': 12,10-12,30 Gazzettino Frentino-Alto Adige 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - La Regione al microfono. 15-15,30 - L'aquilone - Trasmissione per i ragazzi, a cura di Sandra Frizzera. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. - Inchiesta -, a cura del Giornale Radio

dio.
GIOVEDI': 12.10-12.30 Gazzettino
Trentino-Alto Adige. 14.30 Gazzettino
Cronache - Corriere del Trentino Corriere dell'Alto Adige - Servizio
speciale. 15-15.30 Musica sinfonica.
Orchestra - Haydn - di Bolzano e
Trento. Dir.: Otmar Suitner. Franz
Joseph Haydn: Sinfonia n. 103 in mi
bemolle maggiore (con rullo di tamburo). 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45
Microfono sul Trentino. - En confidenza -, a cura di A. Castelli.
VENERDI': 12.10-12.30 Gazzettino

denza \*, a cura di A. Castelli.

VENERDI': 12.10-12.30 Gazzettino
Trentino-Alto Adige. 14.30 Gazzettino
Cornicre del Trentino Corriere del Trentino Corriere dell'Alto Adige - Cronache
legislative. 15 \* La realtà della
Chiesa in Regione \*, Rubrica religiosa di don Alfredo Canal e don
Armando Costa. 15,15-15,30 \* Hand in
Hand \*. Corso pratico di lingua tedesca del prof. Arturo Pellis - 7a lezione. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino \* Incontri con
le vecchie glorie dello sport trentino \*, a cura di Gian Pacher.
SABATO: 12,10-12,30 Gazzettino Tren-

tino », a cura di Gian Pacner.

SABATO: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige 14,30 Gazzettino Cronache - Corriere del Trentino Corriere dell'Alto Adige - Dal mondo
del lavoro. 15-15,30 « Il rododendro ».
Programma di varietà, a cura di Sergio Modesto. 19,15 Gazzettino. 19,30-

#### piemonte

DOMENICA: 14-14,30 - Sette giorni in Piemonte », sup-

FERIALI: 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta.

#### lombardia

DOMENICA: 14-14,30 - Domenica in Lombardia -, sup

FERIALI: 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione.

#### veneto

DOMENICA: 14-14,30 . Veneto . . . Sette giorni ., supplemento domenicale

plemento domenicale. FERIALI: 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edi-zione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione.

#### liguria

DOMENICA: 14-14,30 . A Lanterna ., supplemento do-

FERIALI: 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino de la Liguria: seconda edizione

#### emilia•romagna

DOMENICA: 14-14,30 - Via Emilia », supplemento do-

FERIALI: 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione: 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. edizione.

#### toscana

DOMENICA: 14-14,30 - Sette giorni e un microfono », supplemento domenicale.

FERIALI: 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio.

#### marche

DOMENICA: 14-14.30 - Rotomarche -, supplemento do

FERIALI: 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione.

#### umbria

DOMENICA: 14,30-15 - Umbria Domenica -, supple

FERIALI: 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

#### lazio

DOMENICA: 14-14,30 « Campo de' Fiori », supple-

FERIALI: 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del La-zio: seconda edizione.

#### abruzzo

DOMENICA: 14-14,30 - Abruzzo - Sette giorni -, sup-

plemento domenicale. FERIALI: 8,05-8,30 II mattutino abruzzese-molisano -Programma musicale. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio.

#### molise

DOMENICA: 14-14.30 - Molise domenica -, settimanale

di vita regionale. FERIALI: 8,05-8,30 II mattutino abruzzese-molisano -Programma musicale 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione

#### campania

DOMENICA: 14-14,30 - ABCD - D come Domenica -. nto di vita domenicale

FERIALI: 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa valori (escluso sabato) - Chiamata marittimi.

Good morning from Naples -, trasmissione in inglese per il personale della Nato (domenica e sabato 8-9, da lunedi a venerdi 7-8,15).

#### puglia

DOMENICA: 14-14.30 - La Caravella -, supplemento

FERIALI: 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione.

#### basilicata

DOMENICA: 14,30-15 - Il dispari », supplemento do-

FERIALI: 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda

#### calabria

DOMENICA: 14-14,30 - Calabria Domenica -, suppledomenicale

FERIALI: Lunedi: 12,10 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,50-15 Musica per tutti - Altri giorni: 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti.

19,45 Microfono sul Trentino. • Do-mani sport •, a cura del Giornale Radio.

#### **TRASMISCIONS** DE RUINEDA LADINA

Duc i dis da leur: lunesc, merdi,

Duc i dis da leur: lunesc, merdi, mierculdi, juebia, venderdi y sada, dala 14 ala 14,20: Nutizies per i Ladins dla Dolomites de Gherdeina, Badia y Fassa, cun nueves, intervistes y croniches.
Uni di di'éna, ora dla dumenia, dala 19,05 ala 19,15, trasmiscion di progiam « Dai crepes di Sella »: Lunesc: I cunseies nueves dia scòles àutes; Merdi: El diàol e chèla che lavèa lèna; Mierculdi: Problemes d'aldidanche; Juebia: Co è pa nasciüda l'Uniun di Ladins dla val Badia?; Venderdi: L'emancipazión de la fèmena; Sada: Cianties de Gherdeina.

#### friuli venezia giulia

DOMENICA: 8,30 Vita nei campi Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia, 9 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia, 9,10 i programmi della settimana - Indi; Motivi popolari triestini, 9,40 incontri dello spirito. 10-11 S. Messa dalla Cattedrale di S. Giusto. 12,40-13 Gazzettino, 14-14,30 • Oggi negli stadi • Supplemento sportivo della domenica del Gazzettino, a cura di M. Giacomini, 14,30-15 • Il Fogolar • Supplemento domenicale del Gazzettino per le province di Udine, Pordenone, Gorizia. 19,30-20 Gazzettino con lo sport della domenica. Gorizia. 19,30-20 Gaz sport della domenica.

sport della Venezia Giulia - Al-manacco - Notizle - Cronache locali - Sport - Settegiorni - La settimana politica italiana : 13.30 Musica richie-sta. 14-14,30 - II Portolano -, di L. Carpinteri e M. Faraguna - Comp. di prosa di Trieste della RAI - Regia di R. Winter.

LUNEDI': 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino -Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Best seller - - Un libro da leggere discusso con gli ascoltatori della Regione, a cura di Roberto Curci. 15,30 « Voci passate, voci presenti - - Trasmissione dedicata alle tradizioni del Friuli-Venezia Giulia con: - Piccolo Atlante - del prof. G. B. Pellegrini - - Tra storia e leggenda: Un della Torre abbandona le armi - - Cronache friulane sceneggiate da G. Brussich - Comp. di prosa di Trieste della RAI - Regia di R. Winter - Presentaz. e coordinamento di Claudio Martelli. 16,30-17 Concerto della Camerata Strumentale - A. Cadella Camerata Strumentale - A. Cadi Claudio Martelli. 16,30-17 Concerto della Camerata Strumentale • A. Casella • diretto da Enrico Correggia - D. Zanettovich: • Collage • su poesie di F. Molinari, per voce femminile, voce recitante e gruppo strumentale (Reg. eff. il 28-4-1975 al C.C.A. di Trieste). 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino.

14,30 L'ora della Venezia Giulia -Almanacco - Notizie - Cronache lo-cali - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Attualità. 15,10-15,30 Musica richiesta.

Musica richiesta.

MARTEDI: 7,30-7,45 Gazzettino FriuliVenezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,1512,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino
- Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 Rassegna di interpreti regionali: Bruno Dapretto fl.; Luigi Toffolo, pf. - W. A. Mozart: Sonata in
do magg. KV. 14; G. Donizetti: Sonata; A. Roussel: Joueurs de Flûte;
E. Bloch: Suite modale. 15,50 - D. J.
Club - Appuntamento con i discjockeys della Regione - Presenta O.
Di Brazzano. 16,20-17 - Uomini e cose - - Rassegna regionale di cultura Di Brazzano. 16,20-17 - Uomini e cose - - Rassegna regionale di cultura con: - Idee a confronto - - - La Flòr - - Quaderno verde - - - Bozze in colonna - - - Un po' di poesia - - Fogli staccati - . 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

14,30 L'ora della Venezia Giulia -Almanacco - Notizie - Cronache lo-cali - Sport. 14,45 Colonna sonora -Musiche da film e riviste. 15 Arti, lettere e spettacoli. 15,10-15,30 Mu-sica richiesta.

MERCOLEDI: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Il Portolano » di L. Carpinteri e M. Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della RAI - Regia di R. Winter. 15,40 « Quadrangolo ». Presentano V. Fiandra, P. Gruden, C. Mayr, D. Paveglio.

16,40-17 Jazz con il duo Safred-Zuc-chi. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giu-lia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

14,30 L'ora della Venezia Giulia Almanacco - Notizie - Cronache le cali - Sport. 14,45 Passerella di autori giuliani. 15 Cronache del progres so. 15,10-15,30 Musica richiesta.

so. 15,10-15,30 Musica richiesta.

GIOVEDI': 7,30-7.45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Fra gli amici della lirica -, a cura di F. Vidali. 16,20 - Letteratura e società - - Momenti della storia culturale della Regione, a cura di Elvio Guagnini (V) - Partecipano B. C. Sanzin e L. Girometta. 16,35-17 Motivi di G. Plenizio. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia Oggi alla Regione - Gazzettino.

14,30 L'ora della Venezia Giulia Almanacco - Notizie - Cronache lo-cali - Sport. 14.45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Quaderno d'italiano. 15,10-15,30 Musica richiesta.

15,10-15,30 Musica richiesta.

VENERDI': 7,30-7,45 Gazzettino Friuil-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco.
12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino. - Asterisco musicale - Terza
pagina. 15,10 - II Varmo - Racconto
di Ippolito Nievo - Adattamento di
Elio Bartolini - Compagnia di prosa
di Trieste della RAI - Regia di U.
Amodeo (IV). 15,30 Passerella di autori giuliani e friulani. 16 Silvio Donati Jazz Group. 16,15-17 Rassegna di
interpreti regionali - Bruno Dapretto,
fl.; Luigi Toffolo, pf. - Musiche di W.
A. Mozart, G. Donizetti, A. Roussel,
E. Bloch (Replica). 19,30-20 Cronache
del lavoro e dell'economia nel FriuliVenezia Giulia - Oggi alla Regione Gazzettino. Gazzettino.

14,30 L'ora della Venezia Giulia -Almanacco - Notizie - Cronache lo-cali - Sport. 14,45 II jazz in Italia. 15 Rassegna della stampa italiana. 15,10-15,30 Musica richiesta.

SABATO: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-SABATO: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino -Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Dialoghi sulla musica - Pro-poste e incontri di Adriano Cossio. 16,20 II racconto della settimana: - L'atleta - di Lina Galli, 16,30-17 Dal XIV Concorso Internazionale di canto corale « C. A. Seghizzi » di Gorizia. 19,30-20 Cronache del lavo-ro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino.

Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 - Soto la pergolada - Rassegna di canti folcloristici regionali. 15 II pensiero religioso. 15,10-15,30 Musica richiesta.

#### sardegna

DOMENICA: 14 Gazzettino sardo: 1º ed. 14.30 Canzoni nell'aria. 15.10-15,35 Folklore di leri e di oggi. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino:

ed. serale.
LUNEDI': 12,10-12,30 Musica leggera
e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1º ed. 15 Voci poetiche
della Sardegna d'oggi, a cura di Antonio Sanna. 15,30-16 Musica in Sardegna, un programma di Sandro
Sanna. 19,30 Pagine scelte di scrittori sardi, a cura di Mario Ciusa
Romagna. 19,45-20 Gazzettino: ed serale.

rale.

MARTEDI\*: 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1º ed. 15 Complesso a
plettro. 15,15 Musica polifonica. 15,3516 Duo Mattu-Ghioni. 19,30 Qualche
ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

MERCOLEDI': 12,10-12,30 Musica leg-MERCOLEDI\*: 12,10-12.30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1º ed. 15 Canzoni di ieri. 15,25 Bianco e nero - Una tastiera per tanti motivi. 15,35-16 Tuttofolklore. 19,30 Sardegna ieri - Note di viaggi del passato, a cura di Giancarlo Sorgia. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

GIOVEDI': 12,10-12,30 Musica leggera GIOVEDI': 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna 14,30 Gazzettino sardo: 1º ed. 15 • Voglio girare il mondo • - Incontri, esperienze e impressioni sul viaggi dei giovani - Realizzazione di Annalaura Pau. 15,30-16 Complesso isolano di musica leggera: • Gli Ufo • 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

MO. 19,45-20 Gazzettino ed. Serale.

VENERDI': 12,10-12,30 Musica leggera

e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1º ed. 15 - I concerti di
Radio Cagliari - . 15,30-16 L'angolo
del folk. 19,30 Settegiorni in libreria,
a cura di Manlio Brigaglia. 19,45-20
Gazzettino: ed. serale.

SABATO: 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna, 14,30 Gazzetti-no sardo: 1ª ed. 15 Musica Jazz. 15,20-16 - Riparliamone - - Panoramica sui nostri programmi. 19,30 Itinerari turi-stici. 15,45-20 Gazzettino: ed. serale.

#### sicilia

DOMENICA: 14,30 RT Sicilia, a cura di Mario Giusti. 15-16 Premesso che... con Pippo Spicuzza, Giusi Carreca e Gioacchino Cusimano. 19,30-20 Sicilia sport, a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano. 21,40-22 Sicilia sport, a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano.

Luigi Tripisciano.

LUNEDI': 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia in ed 12,10.12.30 Gazzettino 2º ed 14.30 Gazzettino: 4º ed. 2º ed 14.30 Gazzettino: 4º ed. Domenica allo specchio, a cura di Nino Davi e Ninni Stancanelli.

MARTEDI': 7,30-7,45 Gazzettino: 5º ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2º ed. 14,30 Gazzettino: 3º ed. 15,05 Era Sicilia: gli strumenti nella musica popolare a cura di Antonino Uccello e Salvatore Failla. 15,30-16 Carosollo di canzoni. 19,30-27 Gazzettino: 4º ed.

MERCOLEDI': 7,30-7,45 Gazzettino Si-

tino: 4º ed.

MERCOLEDI': 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1º ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2º ed. 14,30 Gazzettino: 3º ed. 15,05 Palermo bella époque, a cura di Eva Di Stefano con Gabriella Savoja, Pippo Spicuzza, Gino Ursi. Realizzazione di Beppe Di Bella. 15,30-16 Musica in piazza. Un paese, una banda, di Riccardo La Porta. 19,30-20 Gazzettino. 4º ed.

GIOVEDI': 7,30-7.45 Gazzettino Sicilia: 1º ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2º ed. 14,30 Gazzettino: 3º ed. 15,05 Concerto del giovedi Saggio al Conservatorio, di Helmut Laberer. 15,30-16 Fermata a richiesta con Ferma 16 Fermata a richiesta con Emma Montini. 19,30-20 Gazzettino: 4º ed. Montini. 19,30-20 Gazzettino: 4º ed. VENERDI': 7,30-7,45 Gazzettino: 5º ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2º ed. 14,30 Gazzettino: 3º ed. 15,05 Radio aperta Rassegna di dilettanti siciliani. 15,30 L'agricoltura in Sicilia, a cura di Eugenio Barresi. Ricostruzione storica di Giuseppe Carlo Marino. 15,45-16 Complessi siciliani in vetrina. Presenta Pippo Taranto. 19,30-20 Gazzettino: 4º ed.

ranto. 19,30-20 Gazzettino: 4º ed. SABATO: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1º ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2º ed. 14,30 Gazzettino: 3º ed. - Lo sport domani, a cura di Luigi Tripisciano. 15,05 Un poeta tra le note con Biagio Scrimizzi. Presentazione di Carmelo Musumarra. 15,30-16 Folk jazz, di Claudio Lo Cascio. 19,30-20 Gazzettino: 4º ed.

#### sendungen in deutscher sprache

SONNTAG, 9. November: 8-9,45 Musik am Sonntagmorgen. Dazwischen: 8,30-8,35 Tiroler Ehrenkranz: Josef Egger - 9,45 Nachrichten. 9,50 Musik für Streicher. 10 Heilige Messe. Predigt: Hochw. Markus Küer. 10,35 Klaviermusik. 10,45 Platzkonzert. 11,25 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori. 11,35 An Eisack, Etsch und Rienz. Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt. 12 Nachrichten. 12,10 Werbefunk. 12,15-12,30 Sendung für die Landwirte. 13 Nachrichten. 13,10-14 Klingendes Alpenland. 14,30 Schlager. 15 Speziell für Siel 16,30 Für die jungen Hörer. Adolf Himmler-Katharina Vinatzer: Der Mann mit der blauen Weste - 15 Eleka 17, Immer ansch sellight. für Siel 16,30 Für die jungen Hörer.
Adolf Himmler-Katharina Vinatzer:
Der Mann mit der blauen Weste 1. Folge. 17 Immer noch geliebt. Unser Melodienreigen am Nachmittag.
18 -Wein eise in Südtirol'. Ein freudsamer Führer erwandert von Kerl Theodor Hoeniger. 6. Teil. 18,09-19,15 Tanzmusik. Dazwischen: 18,45-18,48 Sporttelegramm. 19,30 Sportnachrichten. 19,45 Leichte Musik. 20 Nachrichten. 20,15 Musikboutique. 21 Blick in die Welt. 21,05 Sonntagskonzert, Johann Sebastlan Bach: Triosonate für Flöte, Oboe und B.c. in G-Dur BWV 1038; Sonate für Oboe und B.c. in g-moll BWV 1030; Heinz Holliger. Trio für Oboe, Viola und Harfe (1966), Niccolò Castiglioni: Alff, Komposition für Oboe (1965); Ernst Krenek: Vier Stücke für Oboe und Klavier (1966). Ausf.: Aurèle Nicolet, Flöte; Heinz Holliger, Oboe: Michio Kabayiashi, Cembalo; Serge Collot, Viola; Ursula Holliger, Harfe; Jürg Wyttenbach, Klavier. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

MONTAG, 10. November: 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Anfänger. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 11,30-11,35 Es geschah vor hundert Jahren. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 11,30-11,35 La Jahren. 12-12,10 Nachrichten. 13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. - Tanzparty -. 18 Briefe aus... 18,10 Alpenländische Minia-

turen. 18,45 Aus Wissenschaft und Technik. 19-19,05 Musikalisches In-termezzo. 19,30 Blasmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Wer-bedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 bedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15

Der Zeuge - Hörspiel von Rolf
Biebricher. Sprecher: Hans Timerding, Robert Selbert, Gunter Cremer, Martha Nicodemus, Agnes Hofmüller, Erich Herr, Hans Dilg, Enno
Spielhagen, Heiner Schmidt, Friedrich
Otto Scholz. Regie: Heiner Schmidt.
20,45 Rendez-vous mit Carlos Antonio Johim. 21 Begegnung mit der
Oper. - Das Sängerporträt -: Boris
Christoff, Bass, singt Arien aus Opern
von Verdi, Mussorgsky, Gluck und
Borodin. Ausf.: Orchester de ia Société des Concerts du Conservatoire
Paris; Chor der Nationaloper Sofia Paris; Chor der Nationaloper Sofia und Anna Alexiewa, Mezzosopran. Dir.: Jerzy Semkow und André Cluy-tens. 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

DIENSTAG, 11. November: 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 11,30-11,35 Die Stimme Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 11,30-11,35 Die Stimme des Arztes. - Die Erscheinungsformen des Schielens - 12-12,10 Nachrichten. 12-30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13-30-14 Das Alpenecho. Volkstümliches Wunschkonzert. 16,30 Der Kinderfunk. Wunschkonzert. 16,30 Der Kinderfunk.

Der Krautesel - Funkbearbeitung:
Anni Treibenreif. 17 Nachrichten.

17,05 Wir senden für die Jugend.

- Über achtzehn verboten - 18 Wer ist wer? 18,05 Für Kammermusikfreunde. Ludwig van Beethoven: 7 Variationen in Es-Dur über das Thema

- Bei Männern, welche Liebe fühlen - aus Mozart's - Zauberflöte - für Vioncello und Klavier. (Ausf.: Duo: Paul Tortellier, Cello; Sergio Lorenzi, Klavier); Maurice Ravel: Streich
rought in F-Dur (Ausf.: La Salle loncello und Klavier. (Ausf.: Duo: Paul Tortellier, Cello; Sergio Lorenzi, Klavier); Maurice Ravel: Streichquartett in F-Dur (Ausf.: La Salle Quartett). 18,45 Fragen zur Bibel. - Auf der Suche nach dem verlorenen Paradies \*. Ein Beitrag von Dr. Arnold Stigmair. 19-19,05 Musikalisches International 19,30 Frauda an der Musikalisches International I Stigmair. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Freude an der Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Unterhaltungskonzert. 21 Die Welt der Frau. 21,30 Jazz. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

MITTWOCH, 12. November: 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Englischlehrgang: Nochmal von Anfang an -. 7,15 Nachrichten.

7,25 Der Kommentar oder Der Presse-spiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,20 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,20 Künstlerporträt. 11-11,50 Klingendes Alpenland. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30 Melodie und Rhythmus. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die hierenden. 17,05 Wir und beschwingt. 16,30 Melodie und Rhythmus. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. Juke-Box. 18 Caschichten von Tiroler Heiligen. Jacobus Schmid: «Heiliger Ehrenglantz der Gefürsteten Grafschaft Tyrol ». 7. Sendung. 18,15 Musik aus anderen Ländern. 18,45 Streifzüge durch die Sprachgeschichte. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Volkstümliche Klänge. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Konzertabend. «Wiener Festwochen 1975». Johann Strauss: Ouverture zu «Tausendundeinenscht»; Peter Iljitsch Tschaikowsky: Konzert für Violine und Orchester, D-Dur, Op. 35; Robert Schumann; Konzert für Violoncello und Orchester a-moll. Op. 129; Johann Strauss: Wiener Blut Walzer, Op. 354. Ausf.: Das Niederösterreichische Tonkünstlerorchester. Solisten: Wladimir Spiwakow, Violine; Heinrich Schiff, Violoncello. Dir.; Carl Melles 21,35 Rainer Maria Rilike; «Leise Begleitung». Es liest: Harry Kalenberg. 21,45 Musik klingt durch die Nacht. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.



I. Schmidt-Hosp während der Aufnahme der Sendung « Alpenländische Miniaturen », die am 15. XI. gebracht wird

DONNERSTAG, 13. November: 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Anfänger, 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 11,30-11,35 Wissen für alle. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Opermusik. Ausschnitte aus den Opern - Der Prophet - und - Les Hugenottes - von Giacomo Meyerbeer, - Le Cid - und - Manon - von Jules Massenet. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. - Jugendklub - 18 Von Planeten und anderen Himmelskörpern. 18,10 Chormusik. 18,45 Lebenszeugnisse Tiroler Dichter. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Volksmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 - Der Weibsteufel - Drama in fünf Akten von Karl Schöher. Sprecher: Bruno funk. 19,55 Musik und Werbedurchsa-gen. 20 Nachrichten. 20,15 - Der Weibsteufel -. Drama in fünf Akten von Karl Schönherr. Sprecher: Bruno Hosp. Erika Scrinzi, Peter Mitterrutz-ner, Regie: Erich Innerebner. 21,40 Musikalischer Cocktail. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

Nachrichten. 13,30-14 Operettenklänge. 16,30 Für unsere Kleinen. Elisabeth Satory: « Der Struwwel Franzel ». 16,45 Kinder singen und musizieren. 17 Nachrichten. 17,05 Wirsenden für die Jugend. Begegnung mit der klassischen Musik. 18 Erzählungen aus dem Alpenraum. Julian Baumgartner: « Die Kreuzinsel ». Es liest: Oswald Köberl. 18,12 Volkstümliche Klänge. 18,45 Heimische Tiere und ihre Lebensräume. 19-19,05 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15-21,57 Abendstudio. Dazwischen: 20,25-20,40 Aus Kultur- und Geisteswelt. Jean Paul. Ein Porträt. Zu seinem 150. Todestag. 20,50-20,57 Aus Forschung und Technischer Fortschritt bedroht die Existenz der Vegetationsinseln in der Wüste. 21,07-21,25 Aus Briefen und Tagebüchern. Kafkas Verhältins zu seinem Vater. 21,25-21,57 Kleines Konzert. 21,57-22 Dan Programm von morgen. Sendeschluss. Programm von morgen. SAMSTAG, 15. November: 6,30-7,15
Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7
Englischlehrgang: Nochmal von Anfang an Nochmal von Nochma

Nachrichten. 10,15-10,45 Morgensendung für die Frau. 11,30-11,35 Wer ist wer? 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Operettenklänge. 16,30 Für unsere Kleinen. Elisabeth Satory: Der Struwwel Franklanden. 16,55 Kieder einzen und musi-

#### spored slovenskih oddaj

NEDELIA, 9. novembra: 8 Koledar. 8,05 Slovenski motivi, 8,15 Poročila. 8,30 Kmetijska oddaja, 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu. 9,45 Franz Liszt: Sonata v h molu za klavir. 10,15 Poslušali boste, od nedelje do nedelje na našem valu. 11,15 Mlaginski oder - Skrivnost poroplicane zvonika - Napisal Johanica. za kiavir, 10,15 Posiusali boste, od nedelje do nedelje na našem valu. 11,15 Mladinski oder - Skrivnost potopljenega zvonika - Napisal John Pudney, dramatizirala Desa Kraševec, Prvi del. Izvedba: Radijski oder Režija: Lojzka Lombar. 12 Nabožna glasba, 12,15 Vera in naš čas. 12,30 Glasbena skrinja. 13 Kdo, kdaj, zakaj, 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po zeljah. V odmoru (14,15-14,45): Poročila - Nedeljski vestnik. 15,45 Izbor iz operete - Dežela smehljaja - 16 Šport in glasba. 17 - Gizdavki ali Smešni preciozi - Komedija v enem dejanju, ki jo je napisal Jean-Baptiste Molière, prevedel Jože Javoršek. Izvedba: Stalno slovensko gledališče v Trstu. Režija: Adrijan Rustja. 17,50 Nedeljski koncert. Niccolò Paganini: Koncert št. 1 v d duru za violino in orkester, op. 6; Peter Iljič Čajkovski: Suita št. 4 v g duru, - Mozartiana - op. 61. 18,45 Folk iz vseh dežel. 19,15 Zvoki in ritmi. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,30 Sedem dni v svetu. 20,45 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke, 22 Nedelja v športu. 22,10 Sodobna glasba. Branimir Sakač: Barasou za glas ter ansambel. Solistka Veronika Kova-čič. Ansambel Acezantez iz Zagreba vodi Dubravko Detoni. 22,20 Glasbeni magazin, 22,45 Poročila, 20,55-23 Jutrišniji spored.

PONEDELJEK, 10. novembra: 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutrania glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,40 Radio za šole (za srednje šole) - Stara gora med legendo in zgodovino - 12 Opoldne z vami. zanimivosti in glasba za posa. vami, zanimivosti in glasba za po-slušavke, 13,15 Poročila, 13,30 Glas-ba po željah, 14,15-14,45 Poročila -

Dejstva in mnenja: Pregled sloven-skega tiska v Italiji. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za srednje šole - ponovitev). 18,50 Scen-ska in baletna glasba Reinhold Glië-re: Ples ruskega mornarja iz baleta • Rdeči mak »: Ildebrando Pizzetti: La Pisanella, suita iz scenske glas-be. 19,10 Odvetnik za vsakogar, pravna, socialna in davčna posveto-valnica. 19,20 Jazzovska glasba. 20 Sportna tribuna. 20,15 Poročila. 20,35 Slovenski razgledi: Srečanja - Slo-Slovenski razgledi: Srečanja - Slovenski trio: pianist Aci Bertoncelj, violinist Dejan Bravničar, violončelist Ciril Skerjanec, Ludwig van Beethoven: Trio v b duru, op. 11 - Odmev verskih resnic in kontroverz v slovenski cerkveni pesmi - Slovenski ansambli in zbori, 22,15 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 jutrišnji spored. Slovenski razgledi Srečania

TOREK, 11. novembra: 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke.

12,50 Revija glasbil. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, knji-17,20) Poročila, 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Komorni koncert, Quintetto Chiglano: violinista Riccardo Brengola in Mario Benvenuti, violist Giovanni Leone, violončelist Lino Filippini, pianist Sergio Lorenzi, Antonin Dvorák: Kvintet v a duru, op. 81, 19 Deset minut z Johnnyjem Saxom, 19,10 Drevo ob Soči - srečanje z goriško pesnico Ljubko Sorli; 3. oddaja, 19,20 Za najmlajše; pravljice, pesmi in glasba: 20 Šport. 20,15 Poročila. 20,35 Kurt Weill: Beraška opera, v treh dejanjih, Orkester Radia - Svobodni Berlin - vodi Wilhelm Brückner-Rüggeberg. 21,45 Sanjajte z nami, 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

SREDA, 12. novembre: 7 Koledar. 7,05-,905 lutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,40 Radio za šole (za I. stopnjo osnovnih šol) - Zdaj pa zapojmol -. 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila.



Žarko Hrvatič igra Bachov koncert v e duru za violino z dirigentom Oskarjem Kjudrom in orkestrom Glasbene matice pri koncertu, ki ga oddajamo v sredo, 12. XI., ob 20,35

13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45
Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za
mlade poslušavce. V odmoru (17,1517,20) Poročila, 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Radio za
šole (za I. stopnjo osnovnih šolponovitev), 18,50 Koncerti v sodelovami, Ansambel - Slavko Ostercvodi Ivo Petrić, Pavle Merků: Vojskin
čas za alt, violino, violončelo, mali
klarinet, fagot in boben (solistka Sabira Hajdarović). S koncerta, ki ga
je priredila Glasbena matica 25, februarja letos v Kulturnem domu v
Trstu, 19,10 Družinski obzornik, 19,30
Western-pop-folk, 20 Sport, 20,15 Poročila, 20,35 Simfonični koncert, Vodi
Oskar Kjuder, Sodelujeta oboistka
Fiammetta Zuliani ter violinist žarko
Hrvatič, Karel Stamic; Orkestralni
kvartet v f duru, op. 4; Georg Friedrich Händel: Koncert v g molu za
oboo in godala; Johann Sebastian
Bach: Koncert v c duru za violino
in godala; Wolfgang Amadeus Mozart: Divertimento v f duru, KV 138.
Orkester Glasbene matice v Trstu,
Koncert smo posneli v Kulturnem
domu v Trstu IO, marca letos, 21,30
Films in musicals, 22,45 Poročila,
22,55-23 Jutrišnji spored.

ČETRTEK, 13. novembra: 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba, V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila, 11,30 Poročila. 11,35 Slovenski razgledi: Srečanja Slovenski trio: planist Aci Bertoncelj, violinist Dejan Bravničar, violončelist Ciril Škerjanec, Ludwig van Beethoven: Trio v b duru, op. 11 - Odmev verskih resnic in kontroverz v slovenski cerkveni pesmi - Slovenski ansambli in zbori. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Skladatelji naše dežele: Piero Pezzė. 19,10 Dopisovanje Francesco Leopoldo Savio-Matija Čop: 7. oddaja, pripravil Martin Jevnikar. 19,25 Za najmlajše Pisani balončki - pripravlja Krasulja Simoniti. 20 Šport. 20,15 Poročila. 20,35 - Fontamara - Napisal Ignazio Silone, prevedel Božo Vodušek, dramatizirala in režirala Majda Skrbinšek. Izvedba: Stalno slovensko gledališče v Trstu. 22,30 Glasba v raz-CETRTEK, 13. novembra: 7

vedrilo 22.45 Poročila 22,55-23 Jutrišnji spored

PETEK, 14. novembra: 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba, V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila, 11,30 Poročila, 11,40 Radio za šole (za II. stopnjo osnovnih šol) - Korak za korakom - 12 Opolone z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila, 13,30 Glasba po željah, 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in poenia, 17 Za mlade poslušavce. V mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 odmoru (17,15-17,20) Poročila 18,15 Umetnost, književnost in prireditve, 18,30 Radio za šole (za II, stopnjo osnovnih šol - ponovitev), 18,50 Kon-certisti naše dežele Kontrabasist Di-no Bettinelli, pianistka Angelina Cur-ti Gialdino. Giulio Viozzi: Sonata. 19,10 Slovenska povojna lirika - Sa-morastniški pesniški svet Stanka Majona - pripravil Lev Detela. 19,20 Jazz proti jazzu. 20 Šport. 20,15 Po-nčila - 20,25 Delo in gospodarstvo. roti jazzu. 20 Sport. 20,15 Po-20,35 Delo in gospodarstvo okalno instrumentalni koncert ročila, 20,25 Delo in gospodarstvo. 20,50 Vokalno instrumentalni koncert. Vodi Richard Blareau. Sodelujejo sopranistka Mado Robin, mezzosopranistka Andrée Gabriel in tenorist Michel Malkassian. Orkester Koncertnega društva pariškega konservatorija. 21,20 Nocoj plešimo. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

SOBOTA, 15. novembra: 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poro-čila. 11,35 Poslušajmo spet, izbor iz tedenskih sporedov. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odčila. 11,35 Poslušajmo spet, izbor iz tedenskih sporedov. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45). Poročila - Deistva in mnenja. 15,45 Avtoradio - oddaja za avtomobiliste. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Romantična simfonična glasba. Jean Sibelius: Simfonija št. 7 v c duru, op. 105, 18,55 Glasbeni collage. 19,10 Liki iz naše preteklosti - Josip Pagliaruzzi-Krilan -, pripravil Martin Jevnikar. 19,20 Glasbene diagonale. 19,40 Pevska revija. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 lan -, pripravil Martin Jevnikar. 19,20 Glasbene diagonale. 19,40 Pevska revija. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 Teden v Italiji. 20,50 - Na konju -. Napisal Andrej Budal, dramatiziral Jože Babič. Drugi del. Izvedba: Radijski oder, Režija: Jože Peterfin. 21,30 Vaše popevke. 22,30 Orkester tedna: James Last. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

# **Dentiera** più ferma, gengive più sane.

## Finalmente!



La prima volta che vai in farmacia chiedi in omaggio un campione/prova di AZ Fix "nuova formula". Non te ne staccherai più.

#### RIUNIONE **MONTEGROTTO** TERME

è svolto nei giorni scorsi Montegrotto Terme l'ana Montegrotto Terme l'an-nuale Convegno Responsabili Organizzazione Vendite della LANDY FRERES S.p.A., pro-duttrice della GRAPPA PIAVE. Il Consigliere Delegato della Società Dott. Ermenegildo Maschio e il Direttore Generale Rag. Luciano Celli hano preso in esame i risultati raggiunti. L'espansione del raggiunti. L'espansione del gruppo accelerata dall'entrata sul mercato della linea di prodotti della CASA VINICO-LA MASCHIO S.p.A. ha trovato ancora una valida conferma nonostante i difficili momenti che anche il settore sta attraversando. Nel corso sta attraversando, Nel corso del Convegno sono stati presentati i programmi pubblicitari: una impostazione ricca di fiducia per l'avvenire ha consentito di programmare notevoli investimenti e per la GRAPPA PIAVE e per l'AMARETTO LANDY FRERES. Anche per il PROSECCO MASCHIO è stata presentata la Campagna per il periodo autunnale dell'anno in corso. Poi sono stati premiati i migliori collaboratori delle Società che si sono distinti nei Concorsi Aziendali. Essi sono: Gianfranco Bertoli di Milano, Boscheri Silvano dellano, Boscheri Silvano del-'Alto Adige, Bucci Aldemaro l'Alto Adige, Bucci Aldemaro degli Abruzzi, Rosario Caminiti di Salerno, Dal Prà Adriano di Brescia, D'Ascoli Giovanni della Campania, Mellone Derio di Brindisi, Pagnin Aredi di Venezia, Pancaldi Gianni funzionario di Sede, Urbinati Lanfranco di Forli.

#### domenica

9 novembre

#### lunedi

10 novembre

E S

7 BUONGIORNO IN MUSICA. 7 BUONGIORNO IN MUSICA. 7,30 - 14,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,30 Come stai? 9,15 Canzoni di Lucio Battisti. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Di melodia in melodia. 10,30 Fatti ed echi. 10,45 Il complesso Vili Petrič. 11 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 Le canzoni più.

12 COLLOQUIO. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. Rassegna settimanale di politi-ca estera. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Domenica con... 14,15 Disco più, disco meno. 14,40 Intermez-zo musicale. 14,45 La Vera Ro-magna. 15 Klaus Wunderlich al-l'organo. 15,15 Esplosione beat. 15,45 R.C.M. 16-16,30 4 passi. 12 COLLOOUIO. 12.05 Musica

19.30 CRASH, 20 Panorama or-19,30 CRASH. 20 Panorama or-chestrale. 20,30 Giornale radio. 20,40 La domenica sportiva. 20,45 Rock party. 21 Radiosce-na. 21,45 Musica da operette. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Musica da ballo. 7 BUONGIORNO IN MUSICA.
7,30 - 8,30 - 10,30 - 14,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Piccoli capolavori di grandi maestri.
9 Musica folk. 9,15 Mondo del disco. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Angolo dei ragazzi. 10,35 Ascoltiamoli insieme. 11 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 Edizioni Sonora. 11,45 Angeleri.

zioni Sonora. 11,45 Angeleri.
12 MUSICA PER VOI. 12,30
Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Lunedi sport. 14,10 Disco più, disco meno. 14,35 Una lettera da... 14,40 Intermezzo musicale. 14,45 La Vera Romagna. 15 Angolo dei ragazi. 15,20 Intermezzo musicale. 15,30 Savio Record. 15,45 4 passi. 16,10-16,30 Do-re-mi-fasol.

19,30 CRASH. 20 Incontro con i nostri cantanti. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 La mia poesia. 21,10 Chiarroscuri musicali. 21,35 Palcoscenico operistico. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Pop-jazz.

428 701 Ę, Ś 0

6,30 RADIO DOMENICA con Roberto sveglia edulcorata per il giorno festivo. 6,30 - 7,30 -8,30 - 12 - 13 - 18 Notizie flash con Claudio Sottilli. 8,45 La po-sta di Lucia Alberti con la par-tecipazione degli ascoltatori. 9 Dove andiamo stasera? Con Luisella e Awana-Gana. 9,30 Fate voi stessi il vostro pro-gramma. Selezione musicale della domenica.

10 JUKE-BOX con Valeria, 11 Tutto per l'uomo con Franco Rosi mille voci - mille perso-naggi - mille risate. 11,30 Re-lax con Valeria, 12,05 Quiz del-la domenica con Ettore Anden-na. 12,30 Juke-box con Valeria. 13,10 Versione originale.

DOMENICA SPORT E MU-SICA con Antonio e Liliana.
Tutti i risultati sportivi e le
migliori musiche e canzoni del
mondo. 16 in diretta dagli
U.S.A. - Ultime novità.

18,30-19,30 STUDIO SPORT H.B. con Antonio e Liliana. Riassun-ti e commenti della giornata ti e co sportiva.

6,30 SUPERSVEGLIA con Roberto. 6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash. 7,45 Tu uomo. Consigli per l'uomo suggeriti dalla donna. 8,45 Oroscopo di Lucia Alberti. 9 Campionato d'Italia delle massaie con Roberto e Valeria. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.

10 L'AMICA DI CASA: Luisel-la. 10,15 Risponde Roberto Bia-siol enogastronomia. 11 idee di Gianni Bignante.

12,05 MUSICA E GIOCHI con Liliana. 13,03 Concerto sportivo di Giovanni Arpino.

14 DUE-QUATTRO-LEI con Antonio. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro: check-up di un personaggio. 15,45 Lo riconoscete? (gioco).

riconoscete? (gloco).

16 RICCARDO SELF SERVICE.
16,15 Obiettivo su Fabrizio De
André con Riccardo. 16,40 Saldi. Svendita di dischi di successo. 17 Federico Show con
l'Olandese Volante. 17,15 Discocamel della settimana. 18
Hit parade delle discoteche
con Awana-Gana. 19,30-20 Voce
della Bibbia.

538, E. S I Programma

7 MUSICA VARIA. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Lo sport. 8,30 Notiziario. 8,35 Ora della terra, a cura di Angelo Frigerio. 9 Valzer campagnoli. 9,10 Conversazione evangelica del Pastore Guido Pagella. 9,30 Santa Messa. 10,15 The Living Stiings. 10,30 Notiziario. 10,35 Dimensioni. Incontro con le altre culture. 11,05 Dischi vari. 11,15 Rapporti '75; Scienze (Replica). 11,45 Conversazione religiosa di Don Isidoro Marcionetti. 12 Bibbia in musica. 12,30 Notiziario - Attualità - Sport.

lità - Sport.

13 I NUOVI COMPLESSI. 13,15
Lo spaccatutto, con Gino Bramleri, Ornella Vanoni e Alberto Sordi. 13,45 Qualità, quantimeri, Ornelia Vanoni e Alberto Sordi. 13,45 Qualità, quantità, piezzo. Mezz ora per i consumatori. 14,15 Canzoni francesi. 14,30 Notiziario. 14,35 Musica richiesta. 15,15 Sport e musica. 17,15 Lo domenica popolare. 18,30 Notiziario. 18,35 La giornata sportiva. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 SCIENZE UMANE. 20,30 Nella scia di una morta, di Roger Richard. Regia di Francis Borghi. 21,10 Ballabili. 21,45 Selezioni da operette. 22,15 Notiziario. 22,20 Studio pop. Jacky Marti commenta Andreas Wyden mette in onda. 23,15 Notiziario - Attualità - Risultati sportivi. 23,45-24 Notturno musicale. | Programma

6 MUSICA VARIA 6,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 Notiziario. 8,45 Musiche del mattino. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Musica varia. 12,05 Notizia di Borsa. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità.

13,15 LA BOTTEGA DELL'ANTIQUARIO, di Charles Dickens.
13.30 L'ammazzacaffè Elisir
musicale offerto da Giovanni
Bertini e Monika Krüger. 14,30
Notiziario. 15 II piacevirante.
16,30 Notiziario. 18 Punti di vista... Un appuntamento con Vera Florence. 18,30 Notiziario.
18,35 Al Korvin e la sua tromba. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo.
19,15 Notiziario - Attualità. 19,45
Melodie e canzoni.

20 PROBLEMI DEL LAVORO.
20,30 Zoltan Kodaly: - Le avventure di Hary Janos -. Opera comica. Parte prima. 21,30 Solisti strumentali. 21,45 Terza pagina. 22,15 Notiziario. 22,20 Novità sul leggio. Registrazioni recenti dell'Orchestra della Radio della Svizzera Italiana. 22,50 Galleria del jazz, a cura di Franco Ambrosetti. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Noturno musicale.

# QUESTO ANNUNCIO L'HAI VISTO MOI

Quante volte, sfogliando una rivista hai trovato un annuncio come questo? Molte probabilmente.

Ora ti diamo un consiglio: leggilo. Ti potrà essere molto utile.

Perchè con la Scuola Radio Elettra, la più importante Organizzazione Europea di Studi per Corrispondenza, domani potrai essere uno di loro.













Le professioni sopra illustrate sono tra le più affascinanti e meglio pagale: le imparerete seguendo i corsi per corrispondenza della Scuola Radio Elettra. I corsi si dividono in:

CORSI DI SPECIALIZZAZIONE

CORSI DI SPECIALIZZAZIONE
TECNICA (con materiali)
RADIO STEREO A TRANSISTORI - TELEVISIONE BIANCO-NERO E COLORI ELETTROTECNICA - ELETTRONICA INDUSTRIALE - HI-FI STEREO - FOTOGRAFIA
- ELETTRAUTO.
Iscrivendovi ad uno di questi corsi riceverete, con le lezioni, i materiali necessari alla
creazione di un laboratorio di livello profes-

reazione di un laboratorio di livello profes-onale. In più, al termine di alcuni corsi, otrete frequentare gratuitamente i labora-ri della Scuola, a Torino, per un periodo

O DE COMPACA DE LA COMPACA DE LA COMPACIÓN DE

go e di guadagno.

CORSO ORIENTATIVO PRATICO
(con materiali)
SPERIMENTATORE ELETTRONICO.
Particolarmente adatto per i giovani dai 12

CORSO NOVITÀ (con materiali)

ELETTRAUTO.
Un corso nuovissimo dedicato allo studio delle parti elettriche dell'automobile e arricchito da strumenti professionali di alta precisione.

IMPORTANTE: al termine di ogni cor-so la Scuola Radio Elettra rilascia un attestato da cui risulta la vostra prepa-razione.

Scrivete il vostro nome cognome e indirizzo, e segnalateci il corso o i corsi che vi inte-ressano.

Noi vi forniremo, gratultamente e senza al-cun impegno da parte vostra, una spiendida e dettagliata documentazione a colori. Scrivete a:





#### martedì

11 novembre

7 BUONGIORNO IN MUSICA.
7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Sul nostro giradischi. 9 Musica folk.
9,15 Celebri pagine pianistiche. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E con noi... 10,15 La Vera Romagna. 10,35 Ascoltiamoli insieme. 11 Vanna. 11,15 Kemada.
11;30 Edig Galletti. 11,45 L'orchestra Ninapinta.

12 MUSICA PER VOI. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 La Jugoslavia nel mondo. 14,10 Disco più, disco meno. 14,35 Valzer, polca, mazurca. 15 Canzoni, canzoni. 15,20 Si dice o non si dice di Gianni Malusà. 15,45 4 passi. 16,10 Intermezzo musicale. 16,15-16,30 Edizioni Koral.

19,30 CRASH. 20 Melodie immortali. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Cicli letterali: Boccaccio. 21,10 Ritmi per archi. 21,35 Intermezzo mu-sicale. 21,45 Classifica LP. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Grandi interpreti.

6,30 BUONGIORNO con Roberto. 6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash con Gigi Salvadori e Claudio Sottili. 7,45 Tu uomo. 8,45 Oroscopo di Lucia Alberti. 9 Campionato d'Italia delle massale con Roberto e Valeria. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.

tonio 14,30 II cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro: check-up di un personaggio. 15,45 Lo riconoscete? (gioco).

Riccardo. 16,25 Omaggio; pre-mio fedeltà per gli ascoltatori. 17 Federico Show con l'Olan-dese Volante. 17,15 Discoca-mel della settimana. 17,40 Discoflash.

ziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 Notiziario. 9 Radio mattina. 10.30 Notiziario, 12 Musica va-12,05 Notizie di Bors 12,15 Rassegna stampa. 12,30

13 BALLABILI CON L'ORCHE-STRA RADIOSA. 13,15 La bot-tega dell'antiquario, di Charles Dickens. 13.30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Gio-vanni Bertini e Monika Krüger 14,30 Notiziario. 15 II piacevi-rante. 16,30 Notiziario. 18 Mezrante, 16,30 Notiziario, 16 Mez-z'ora con Dina Luce, 18,30 No-tiziario, 18,35 Johann Strauss, Seid umschlungen, Millionen, Walzer, 18,45 Cronache della Svizzera Italiana, 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità.

20 TRIBUNA DELLE VOCI. Discussioni di varia attualità. 20,45 Canti regionali italiani. 20,45 Canti regionali Italiani. 21 Radiocronaca sportiva. Nel-l'intervallo: Notiziario. 22,45 Orchestre ricreative. 23,15 No-tiziario - Attualità. 23,35-24 Notturno musicale.

#### mercoledì

12 novembre

7 BUONGIORNO IN MUSICA. 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Cori e balletti da opere. 9 Musica folk. 9,15 Mondo dei disco. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 II cantuccio dei bambini. 10,35 Ascoltiamoli insieme. 11 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 Vetrella. 11,45 Angeleri.

geleri.

12 MUSICA PER VOI. 12,30
Giornale radio. 12,55 Brindiamo con... 13 Loverama in naturama. 13,35 II disco del giorno. 14 Attualità di politica interna. 14,10 Disco più, disco meno. 14,35 Una lettera da... 14,45 La Vera Romagna. 15 Canta Adriano Pappalardo. 15,15 R.C.M. 15,30 Coro Rosalpina di Boizano. 15,45 Nel mondo della scienza. 15,50 Intermezzo. 16,10-16,30 4 passi.

19,30 CRASH. 20 Cori nella sera, 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Leggiamo insieme. 21,15 Cantano New Riders of The Purple Sage. 21,35 Trattenimento musicale. 22,30 Ultime notizie. 23,35-23 Musica.

10 L'AMICA DI CASA: Luisella, 10,45 Risponde Roberto Bia-siol enogastronomia, 11,30 Bru-no Vergottini acconciature.

12.05 MUSICA E GIOCHI con Awana-Gana. 14 Due-quattro-lei con Antonio. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro: check-up di un personaggio.

15,45 Lo riconoscete? (gioco).

16 RICCARDO SELF SERVICE

16,15 Obiettivo su David Bowie 16,40 Saldi. 16,50 Surgelati. Re

vival di titoli dimenticati. 17 Federico Show con l'Olandese Volante. 17,15 Discocamel del-

18 DISCORAWA. 18,15 Fumo-rama bis con Herbert Pagani. 18,45 Rassegna dei 33 giri con Awana-Gana. 19,30-19,45 Verità

#### giovedì

13 novembre

7 BUONGIORNO IN MUSICA.
7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30
- 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8 Ciak, si suona. 8,35 Hi-Fi magazine. 9 Musica folk. 9,15 Galleria musicale. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 lo, piccolo uomo. 10,35 Ascoltiamoli insieme. 11 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 Primo respiro.

12 MUSICA PER VOI. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Itinerari. 14,15 Disco più, disco meno. 14,35 I nostri figli e noi. 14,45 La Vera Romagna. 15 lo, piccolo uomo (Replica). 15,20 LP della settimana. 15,45 4 passi. 16,10 Teletutti qui. 16,25-16,30 Intermezzo musicale.

19,30 CRASH. 20 Appuntamento serale. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Brani d'opera. 21,35 Operazione stardust. 22 In concerto. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Solisti e complessi sloveni: La pianista Dubrovka-Tomšič-Subotoniak

#### venerdî

14 novembre

7 BUONGIORNO IN MUSICA. 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Musica del Settecento. 9 Musica 9,15 Mondo del disco. 9,30 Lettere a Luciano. 10 9,30 Lettere a Luciano. 10 E con noi... 10,15 Baiardi. 10,35 Ascoltiamoli insieme. 11 Van-na. 11,15 Kemada. 11,30 Ca-sadei Sonora. 11,45 Orchestra The Lovable.

12 MUSICA PER VOI. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. con... 13,35 II disco del giorno. 14 Terza pagina. 14,10 Disco più, disco meno. 14,35 Inter-mezzo musicale. 14,45 Camel Discoteque club. 15 Polche e valzer con complessi sloveni. 15,15 Ciak, si suona. 15,45 4 passi. 16,10-16,30 Teletutti qui.

19,30 CRASH. 20 Voci e suo-ni. 20,30 Giornale radio. 20,45 Come stai? 21,35 Concerto sinfonico. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Invito al jazz.

#### sabato

15 novembre

7 BUONGIORNO IN MUSICA.
7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30
- 16 - 21,30 Notiziari, 7,40 Buongiorno in musica. 8 Ciak, si suona. 8,35 Musica dolce musica. 9 Musica folk. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi...
10,15 Carosello Curci. 10,35 Calendarietto. 10,40 Ascoltiamoli insieme. 11 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 L'orchestra Stelvio Cipriani. 11,45 Angeleri.
12 MUSICA PER VOI. 12,30 Giornale radio. 12,54 Il sabato della coppia tipo. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 13,54 Il sabato della coppia tipo. 14 Il problemone. 14,15 Disco più, disco meno. 14,15 Disco più, disco meno. 14,35 Cori italiani. 14,54 Il sabato della coppia tipo. 15 Vittorio Borghesi. 15,15 Cantanti sloveni. 15,30 Solisti e orchestre. 15,45 Intermezzo musicale. 15,54 Il sabato della coppia tipo. 16,10 Teletutti qui. 16,25-16,30 Il sabato della coppia tipo. pia tipo.

19,30 WEEKEND MUSICALE. 20,30 Giornale radio. 22 Musi-ca da ballo. 22,30 Ultime no-tizie. 22,35-23 Musica da ballo.

10 L'AMICA DI CASA: Luisella. 10,45 Risponde Roberto Biasiol enogastronomia. 11,30 Elena Melik bellezza.

12.05 MUSICA E GIOCHI con

14 DUE-QUATTRO-LEI con An

16 FABRIZIO DE ANDRÉ con

18 HIT PARADE dei punti di vendita con Awana-Gana. 19,30-19,45 Verità cristiana.

6,30 ALZATEVI con Roberto.
6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash con Claudio Sottili e Gigi Salvadori. 7,45 Tu uomo. 8,45 Oroscopo di Lucia Alberti. 9 Campionato d'Italia delle massaie.
9,30 Fate voi stessi il vostro 6,30 GIU' DAL LETTO con Roberto. 6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash con Claudio Sottilli e Gigi Salvadori. 7,45 Tu uomo. Consigli per l'uomo suggeriti dalla donna.

8,45 OROSCOPO di Lucia Alberti. 9,30 Fate voi stessi vostro programma.

10 L'AMICA DI CASA: Luisella. 10,45 Risponde Roberto Bia-siol enogastronomia. 11,15 Idee di Gianni Bignanti.

12.05 MUSICA E GIOCHI con Liliana. 14 Due-Quattro-lei. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro: check-up di un personaggio. 15,45 Lo ricono-scete? (gioco).

16 DAVID BOWIE con Riccardo. 16.40 Offerta speciale. 17 Federico Show con l'Olandese Vo-lante. 17,15 Discocamel della

18 HIT PARADE degli ascolta-tori con Awana-Gana. 19,30-19,45 Parole di vita.

6,30 E' SUONATA LA SVEGLIA con Riccardo, 6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash, 7,45 Tu uomo, Consigli per l'uomo suggeriti dalla donna 8,45 Oroscopo di Lucia Alberti. 9 Campionato d'Italia delle massaie. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.

10 L'AMICA DI CASA: Luisella. 10,45 Risponde Roberto Biasiol enogastronomia. 11,10 Dottor Nervi sogni.

tor Nervi sogni.

12.05 MUSICA E GIOCHI con
Liliana. 13,27 Con noi in vendemmia con Liliana e Roberto
Biasiol. 14 Due-quattro-lei. 14,30
Il cuore ha sempre ragione.
15,15 Incontro: check-up di un
personaggio. 15,45 Lo riconopersonaggio. 1 scete? (gioco)

16 RICCARDO SELF SERVICE. 16.15 Obiettivo su Maurizio. 16.40 Saldi. 16,50 Surgelati. 17 Speciale rock con l'Olandese Volante. 17,15 Discocamel del-la settimana. 17,45 Speciale country. 18 Dove andiamo sta-

serar 18,20 HIT PARADE di Radio Montecarlo con Awana-Gana. 19.30-20 Voce della Bibbia

6,30 E' ORA DI ALZARSI con Roberto: 6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash con Claudio Sottili. 7,45 Tu uomo: 8,45 Oroscopo di Lu-cia Alberti: 9 Campionato d'Ita-lia delle massaie. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.

10 L'AMICA DI CASA: Luisel-la. 10,45 Risponde Roberto Bia-siol enogastronomia. 11,15 Isa-bella Orsenigo arredamento.

12,05 MUSICA E GIOCHI con Liliana. 13,27 Con noi in vendemmia. 13,39-14,39 II sabato della coppia tipo. 15,15 Incontro: check-up di un personaggio. 15,39 II sabato della coppia tipo. 15,45 Lo riconoscete? (gioco). 16 Studio sport. H.B. 16,15 Vetrina della settimana. 16,39 II sabato della coppia tipo. 17 Federico Show con l'Olandese Volante. 17,39 II sabato della coppia tipo. 18 Dove andiamo stasera?

18,15 FUMORAMA VERDE. 19 Le novità della settimana con Awana-Gana. 19,30-19,45 Radio risveglio

#### 1 Programma

12

6 MUSICA VARIA. 6,30 Noti-Notiziario - Attualità.

19,45 Melodie e canzoni

#### I Programma

cristiana

settiman

programma

6 MUSICA VARIA. 6,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del gior-no. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 No-tiziario. 8,45 Radioscuola: Le grandi battaglie (Replica). 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Musica varia. 12,05 Notizie di Borsa. 12,15 Rassegna stam-pa. 12,30 Notiziario - Attualità.

13 MOTIVI PER VOI. 13,15 La bottega dell'antiquario, di Char-les Dickens. 13,30 L'ammazza-caffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Ga Glovanni Bertini e Monika Krūger. 14,30 Notiziario. 15 II piacevirante. 16,30 Notiziario. 17 Da Kiey: Calcio. Radiocrona-ca dell'incontro Internaziona-le: U.R.S.S.-Svizzera valevole per la Coppa Europea delle Na-zioni. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.

20 UN GIORNO, UN TEMA. SItuazioni, fatti e avvenimenti nostri 20,30 Panorama musicale. 21 | Cicli. 21,30 Piano-jazz. 21,45 Incontri. 22,15 Notiziario 22,20 La - Costa dei barbari - . 22,45 Orchestra Radiosa. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturno musicale.

6 MUSICA VARIA. 6,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 Notiziario. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Musica varia. 12,05 Notizie di Borsa. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità.

13 DUE NOTE IN MUSICA.
13,15 La bottega dell'antiquario,
di Charles Dickens. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Moferto da Giovanni Bertini e Mo-nika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Il piacevirante. 16,30 Noti-ziario. 18 Viva la terra. 18,30 Notiziario. 18,35 Luigi Dallapic-cola. 18,45 Cronache della Sviz-zera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.

20 OPINIONI ATTORNO A UN TEMA. 20,40 Mendelssohn e Ravel. Registrazioni dell'Orchestra della Radio della Svizzera Italiana. 21,45 Cronache musicali. 22 Cori della montagna. 22,15 Notiziario. 22,20 Per gli amici del jazz: Little Milton & His Band (Festival del jazz di musica leggera RSI. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturno musicale.

6 MUSICA VARIA. 6,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 Notiziario. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Musica varia. 12,05 Notizie di Borsa. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità.

13 DUE NOTE IN MUSICA.
13,15 Concertino meridiano.
13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Glovanni Bertini e Monika Krūger. 14,30 Notiziario. 15 Il piacevirante. 16,30 Notiziario. 18 Aliseo. Un programma di musiche con Il vento in poppa a cura di Cantagallo. 18,30 Notiziario 18,35 La giostra dei libri (Prima edizione). 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità.

20 PANORAMA D'ATTUALI-TA'. Settimanale d'informazio-ne. 20,45 Orch. Kurt Edelhagen. 21 Recital di Mouloudji al Tea-21 Recital di Mouloudji al Tea-tro Municipale di Losanna (Re-gistrazione effettuata il 2-12-1974). 22 Una chitarra per mil-le gusti con Pino Guerra. 22,15 Notiziario. 22,20 La giostra dei libri (Seconda edizione) 22,55 Cantanti d'oggi. 23,15 Notizia-rio - Attualità. 23,35-24 Nottur-po musicale. no musicale.

#### I Programma

7 SPORT. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rasse-gna della stampa. 8,30 Notizia-rio. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario 12 Musica varia. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Noti-ziario - Attualità.

13 ORCHESTRA DI MUSICA LEGGERA RSI. 13,30 L'ammaz-zacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 II piacevirante. 16,30 Notiziario. 17,30 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 18 Voci del Grigioni Italiano. 18,30 Notiziario. 18,35 Caro organetto, 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario Attualità. 19,45 Melodie e can-

20 IL DOCUMENTARIO. 20,30 Caccia al disco. Quiz musicale. 21 Carosello musicale. 21,30 Juke-box. 22,20 Le stagioni, balletto op. 67 di A. Glazunov. 23 Jazz. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Prima di dormire. Note sul pentagramma del-la musica dolce in attesa della

97

Programmi completi delle trasmissioni giornaliere sul quarto e quinto canale della filodiffusione per: AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AREZZO, ASCOLI PI-CENO. AVELLINO. BARI, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BO-LOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAL-TANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZA-RO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLI', GALLARATE, GENOVA, GROSSETO, IMPERIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA-CARRARA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA,

PADOVA, PALERMO, PARMA, PERUGIA, PESARO, PESCARA. PIACENZA, PISA, PISTOIA, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RA-PALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA. RL MINI, ROMA, SALERNO, SANREMO, SAVONA, SIENA, SIRA-CUSA, TARANTO, TERAMO, TORINO, TRENTO, TREVISO, TRIE-STE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA e delle trasmissioni sul quinto canale dalle ore 8 alle ore 22 per: CAGLIARI e SASSARI

#### domenica 9 novembre

#### IV CANALE (Auditorium)

8 CONCERTO DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI VIENNA
W. A. Mozart: Sinfonia in la magg. K. 201: Allegro moderato - Andante - Minuetto - Allegro con spirito (Dir. Ferenc Fricsay): L. van Beethoven: Concerto in re magg. op. 61 per violino e orchestra: Allegro ma non troppo - Larghetto - Rondò (Cad. di Joseph Joachim) (VI. Igor Olstrakh, dir. David Oistrakh); P. It. Ciaikowski: Il lago dei cigni, suite dal balletto op. 20: Scena - Valzer - Danza del cigno - Danza ungherese - Czarda (Dir. Karel Ancerl) 9,30 PAGINE ORGANISTICHE

op. 20: Scena - Vallagore Control of the Control of

F. Liszt: Jeux d'eau à la Villa d'Este da « An-nées de pélerinage » (Pf. Claudio Arrau)

10,20 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA Debussy: Khamma, leggenda danzata (Orch. if. di Milano della RAI dir. René Leibowitz); Sinf, di Milano della Hal dir. Hene Leibowitz); A. Kaciaturian; Gayaneh, suite dal balletto: Danza delle spade - Ninna nanna - Danza delle fanciulle della Rosa - Danza dei giovani Kurdi (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. Her-mann Scherchen)

11 INTERMEZZO

11 INTERMEZZO
R. Wagner: Lohengrin, preludio atto I (Orch. Filarm. dl Vienna dir. Zubin Mehta); S. Rachmaninov: Concerto n. 1 in fa diesis min. op. 1 per pianoforte e orchestra: Vivace - Andante - Allegro - Vivace (Pf. Vladimir Ashkenazy - Orch. Sinf. di Londra dir. André Previn); A. Roussel: Bacchus et Ariane, suite n. 2 dal balletto: Andante - Allegro moderato - Allegro - Allegro brillante - Preciso - Allegro molto (Orch. Sinf. di Parigi dir. Serge Baudo)
12 CANTI DI CASA NOSTRA

Anonimi: Cinque canti folkloristici siciliani (Compl. tipico siciliano); Anonimi (trascr. Bueno-francisci); Cinque canti folkloristici toscani (Canta Caterina Bueno)

Bueno-Francisci): Cinque canti folkloristici toscani (Canta Caterina Bueno)

12,30 ITINERARI OPERISTICI: GLI ALBORI

DEL MELODRAMMA

G. Caccini (rev. R. Monterosso): Sei Madrigali
da - Le nuove musiche · (Sopr. Mariella Adani, clav. Raffaello Monterosso, v.la da gamba

Alfredo Riccardi); Marco da Gagliano (rev.
Mario Fabbri): Sinfonia dal - Ballo delle donne turche · (Compl. fiorentino di musica antica
dir. Rolf Rapp) — Dafne: · Non si nasconde in
selva · a sei voci (Coro · Giuseppe Verdi · di
Prato dir. Rolando Maselli); Emilio de' Cavalieri (rev. F. Haas): La discesa di Apollo: · Godi turba mortal · (Sopr. Liliana Pali · Compl.
fiorentino di musica antica dir. Rolf Rapp) —

O che nuovo miracolo · (Tr. P. Walker, real.
strum. F. Ghisi) (Sopr.i Loretta Maestrelli e
Lorena Gherardeschi, msopr. Flora Rafanelli Strum. del Maggio Mus. Fiorentino dir. Rolando Maselli); G. Monteverdi: Il ballo delle ninfe
d'Istro, madrigale a ballo (Ten. Luigi Alva,
liuto Robert Spencer, clav.i Leslie Pearson,
Henry Ward - English Chamber Orch. dir. Raymond Leppard) — L'Arianna: · Lasciatemi morire · (Msopr. Janet Baker - English Chamber
Orch. dir. Raymond Leppard) — Orfeo: · Rosa
del ciel · (Br. Tito Gobbi, clav. Roy Jesson,
vc. Derek Simpson, chit. Freddie Philippe)

Orfeo: Sinfonie e Ritornelli (Orch. da cam. di
Lugano dir. Edwin Loehrer)

13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE EUGENE ORMANDY. P. I. Ciai-

Lugano dir, Edwin Loehrer)

13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI
DIRETTORE EUGENE ORMANDY: P. I. Ciaikowski: Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia
(Orchestra Sinf. di Filadelfia); PIANISTA ARTHUR RUBINSTEIN: E. Grieg: Concerto in la
min. op. 16 per pianoforte e orchestra: Allegro
molto moderato - Adagio - Allegro molto e
marcato (Orch. Sinf. della RCA dir. Alfred
Wallenstein); SOPRANO MARIA CALLAS: C.
Goundo: Faust: - II était un roi da Thulk nod: Faust: - Il était un roi h. della Soc. dei Concerti d del Conserv di Parigi dir. Georges Prêtre); VIOLINISTA di Parigi dir. Georges Prêtre); VIOLINISTA CHRISTIAN FERRAS E PIANISTA PIERRE BARBIZET: R. Schumann: Sonata n. 1 in la min. op. 105 per violino e pianoforte: Appassionato - Allegretto - Animato; DIRETTORE ANTAL DORATI: A. Copland: El salon Mexico (Orch. Sinf. di Minneapolis)

Orch. Sinf. di Minneapolis)

15-17 W. A. Mozart: Sinfonia n. 34 in do magg. K. 338: Allegro vivace - Andante molto - Finale (Allegro vivace) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Rafael Kubelik); L. van Beethoven: Meeresstille unglückliche Fahrt, cantata op. 112 per coro misto ed orchestra: Sostenuto, Allegro vivace (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Rafael Kubelik - Mo del Coro Giulio Bertola); A. Dvorak: Sinfonia n. 8 in sol magg. op. 88: Allegro con brio - Adagio - Allegretto grazioso - Allegretto ma non troppo (Orch. della

Radio Bavarese dir. Rafael Kubelik); B. Martinu: Doppio Concerto per 2 orchestre, pianoforte e batteria: Poco Allegro - Largo - Allegro (Pf. Gino Diamanti - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Rafael Kubelik); C. M. von Weber: Il Franco cacciatore, ouverture (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Rafael Kubelik)

17 CONCERTO DI APERTURA

L. Boccherini: Quintetto in re magg. per chitarra, archi e nacchere (Chit. Narciso Yepes - Melos Quartett di Stoccarda -); M. Clementi: Sonata in do magg. op. 3 n. 1 per pianoforte a 4 mani (Duo pf. Gino Gorini-Sergio Lorenzi);

1. Brahms: Trio in mi bem, magg. ep. 40 ep. J. Brahms: Trio in mi bem. magg. op. 40 per pianoforte, violino e corno (Pf. Rudolf Serkin, vl. Michael Tree, corno Neil Sanders)

18 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA RELIGIOSA NELLA MUSICA
F. List: Prelludio e Fuga sul corale « Ad nos, ad salutarem undam » (Org. Sebestyen Pecsi);
A. Schönberg: Prelludio dal « Genesi » op. 44 per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Bruno Maderna - Mo del Coro Nino Antonellini)

R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico op. 20 (Orch. Filarm. di Vienna dir. Clemens Krauss); A. Schönberg: Quattro Lieder op. 2 (Sopr. Ellen Farrel, pf. Glenn Gould); C. M. von Weber: Concerto n. 1 in fa min. op. 73 per cl.tto e orch.: Allegro - Andante ma non troppo - Rondò (Allegretto) (Cl.tto Heinrich Gäuser - Orch. Sinf della Radio di Berlina dir. Ferra nf. della Radio di Berlino dir. Ferenc B. Bartok: Sonata per pianoforte: moderato - Sostenuto e pesante - Al-Sinf Allegro moderato - Sostenuto e pesante - Al-legro molto (Pf. György Sandor); J. Brahms: Marienlieder op. 88 per coro misto a cappella (Coro di Milano della RAI dir. Giulio Bertola)

moriremo mai (I Vianella); I get a kick out of you (Gary Shearston); Thomas theme (Riz Ortolani); Ci vuole un fiore (Sergio Endrigo); Tiger feet (Mud); Happiness is me and you (Gilbert O'Sullivan); Sweet was my rose (Velvet Glove); Jeux interdits (Paul Mauriat); (Gilbert O'Sullivan); Sweet was my rose (Velvet Glove); Jeux interdits (Paul Mauriat); La nuvola curiosa (Giorgio Laneve); Just say just say (Diana Ross & Marvin Gaye); Addò vaie chi sape niente (Peppino Gagliardi); Roll over Beethoven (Electric Light); Ebb tide (Robert Denver); Ad esempio a me piace il sud (Nicola di Bari); Agua de março (Sergio Mendes); Mag dog (America); Una notte sul monte Calvo (New Trolls); Gut level (The Blackbirds); Cosa c'è nella mia testa (Ninni Carucci); Song sung blue (Bo.ticelli); Grazie alla vita (Gabriella Ferri); Down by the riverside (James Last); Mariamar (Irio de Paula); Papa (Paul Anka); Tutto a posto (I Nomadi); Quando torni? (Dino Sarti); In the mood (Bette Midler); Let me try again (Carvelli); I ricordi sono blu (Eva 2000); Il corvo (il vulcano e la notte) (Franco Simone) 10 MERIDIANI E PARALLELI
How high the moon (Norman Candler); L'el-

10 MERIDIANI E PARALLELI
How high the moon (Norman Candler); L'ellera verde (Rosanna Fratello); Per te qualicosa ancora (I Pooh); Oh day oh day (Putney Bridge); Ballo sardo (Nanni Serra); Come un Pierrot (Patty Pravo); Everybody's talkin' (Ramsey Lewis); Ode to Billy Joe (Bobbie Gentry); E stelle stan piovendo (Mia Martini); La monferrina (Enzo Ceragioli); Jill (I Delirium); Lu maritiello (Tony Santagata); Tatamiro (Vinicius De Moraes); Hollywood swingin' (Kool and The Gang); Frutto acerbo (Le Orme); Tarantella (Amalia Rodriquez); I shot the sheriff (Eric Clapton); Vestita di cillege (I Flashmen); Moroccan roll (Variations); La doccia (Piergiorgio Farina); Molecole (Bruno Lauzi); Who is she (Glady's Knight); L'av-

AVVERTENZA: gli utenti delle reti di Cagliari e di Sassari sono pregati di conservare questo « Radiocorriere TV » perché tutti i programmi del quarto canale dalle ore 8 alle ore 24 e quelli dei quinto canale dalle ore 22 alle ore 24 saranno replicati per tali reti nella settimana 21-28 dicembre 1975. I programmi per la settimana in corso sono stati pubblicati sul « Radiocorriere TV » n. 40 (28 settembre-4 ottobre)

20 INTERMEZZO J. Brahmer 7

20 INTERMEZZO

J. Brahms: Trio n. 1 in si magg. op. 8 per pianoforte, violino e v.cello: Allegro con moto - Scherzo - Adagio non troppo - Allegro molto agitato (Pf. Arthur Rubinstein, vl. Jascha Heifetz, vc. Emanuel Fourmann); B. Smetana: Hakon l'usurpatore, poema sinfonico op. 16 (Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubellik)

20,45 RITRATTO D'AUTORE: VINCENT D'INDY

(1851-1931)
Le poème des montagnes op. 15: Harmonie Le chant des bruyères - Danses rythmiques Plein air - Harmonie (Souvenir) (Pf. Jean
Doyen) - La mort de Wallenstein: Ouverture
op. 12 n. 3 (Orch. Sinf. di Praga dir. Zoltan
Fekete) - Symphonies sur un chant montagnard français, op. 25 per pianoforte e orchestra: Assez lent; Modérément animé - Assez
modéré mais sens lenteur. Assez gnard français, op. 25 per pianoforte e orche-stra: Assez lent; Modérément animé - Assez modéré, mais sans lenteur - Animé (Pf. Marie-Françoise Bucquet - Orch. Naz. dell'Opèra di Montecarlo dir. Paul Capolongo)

21,45 IL DISCO IN VETRINA: MUSICHE ALLA CORTE BAVARESE

CORTE BAVARESE

H. Isaac: « Rorate coell » introlto - « Ecce, virgo concipiet » communio - « Christe, qui lux es et dies » inno; L. Senfl: « Carmen » lamentatio - « Asperges me » - « Missa ferialis » (Kyrie, Sanctus, Agnus Dei, Sanctus) - « Carmen in re »; L. Doser: « Fratres, sobrii estote »; O. di Lasso: « Domine, labia mea aperies » - « Exaudi, Deus, orationem meam » - « Justorum animae » - « Tui sunt coell » . « Gloria Patri » - « De profundis » (« Capella Antiqua » di Monaco dir. Konrad Ruhland) (Disco Telefunken)

22,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO
J. Sibellus: Sinfonia n. 5 in mi bem. n J. Sibellus: Sinfonia n. 5 in mi bem. magg. op. 82: Tempo molto moderato - Allegro moderato - Presto - Andante quasi allegretto - Allegro modito - Misterioso - Largamente (Orch. Filarm. di Vienna dir. Lorin Maazel)

23-24 CONCERTO DELLA SERA 29-24 CONCERTO DELLA SEHA
N. Rimsky-Korsakov: Sinfonia n. 1 in mi min.
op. 1 (Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir.
Boris Khaikin); P. Hindemith; Concerto per violino e orch. (1939) (Solista Isaac Stern - Orch.
Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein)

#### V CANALE (Musica leggera)

8 INVITO ALLA MUSICA Hey Jude (Ray Bryant); Se mi vuoi (Cico); Fundamental reggae (Jimmy Cliff); Noi nun

venire (Marcella); Fenesta vascia (Bruno Nicolai); Mr. Bojangles (Bob Dylan); Mrs. Robinson (Paul Desmond); When a man loves a woman (Jerry Lee Lewis); Si le femmene (Nuova Compagnia di Canto Popolare); So much trouble in my mind (Joe Quaterman); La mia voce (Altri Mondi); Love is blue (Billy Vaughn); My way (Bert Kämpfert); Oh, happy day (Les Humphries); Oh, Linda (Harry Belafonte); Joy (P. 1) (Isaac Hayes)

12 INTERVALLO

INTERVALLO

Don't mess with mister - T = [Marvin Gaye];
Higher ground (Stevie Wonder); E tu... (Claudio Baglioni); Sciogli le tue ali (I Gens);
You've got my soul on fire [Edwin Siarr);
Love grows (Mac & Katie Kissoon); Goodbyebig town (Sue & Sonny); Good time boogle
[John Mayall); The great gig in the sky (Pink
Floyd); Runnin' round this world (Jefferson Airplane); Come to see me yesterday (Gilbert
O'Sullivan); Non gioco più (Mina); Bugjardi
noi (Umberto Balsamo); Carovana (I Nuovi
Angeli); Niente da capire (Francesco De Gregori); Boo, boo don't cha be blue (Tommy
James); Jarabe tapatio (Percy Faith); Quasi
magia (Patty Pravo); Lison (Barney Kessel);
Playing me music (Papa John Creach); Daybreak (Nilsson); Let your hair down (Temptation); Tenderness (Paul Simon); Gentle on
my mind (Enoch Light); Berceuse (George
Melachrino); Uomo di pioggia (Domodossola);
The light that has lighted the world (George
Harrison); Un giorno credi (Edoardo Bennato); Cum on feel the noize (The Drogs); Somebody's on your case (Ann Peebles); Down
and out (Ringo Starr); Steppin' stone (Artie
Kaplan); Naima (John Coltrane); Coimbra (Don
Costa); It better and soon (André Kostelanetz)

14 COLONNA CONTINUA

14 COLONNA CONTINUA
Tiger rag (Nick La Rocca e Tony Sbarbaro);
How long, how long blues (Wingy Manone);
Muskrat ramble (Frafelli Assunto); Star of
Africa (Buddy De Franco); Fee fie foo (Louis
Prima); Eager beaver (Vido Musso); Frivolous
Sal (Sal Salvador); Astral alley (Fratelli Candoli e Ralph Pena); I gotta right to sing the
blues (Frank Rosolino); Wild dog (Joe Venuti);
Everything happens to me (Chet Baker); It
don't mean a thing (Helen Merrill); Indian
summer (Frank Sinatra); I love my man (Billie
Holiday); Frankie and Johnny (Louis Armstrong);
Love for sale (Ella Fitzgerald); You can depend
on me (Jimmy Rushing); When sunny gets blue
(Dakota Staton); A hundred years from today
(Jack Teagarden); El condor pasa (Paul Desmond); The shadow of your smile (Errol Gar-

ner); Wichita Lineman (Freddie Hubbard); By the time I get to Phoenix (Jimmy Smith); Nitetime street (Stan Getz); River deep mountain high (Les McCann); Blowin' in the wind (Bud Shank); I can't stop loving you (Count Basie); Oh, how I want to 'love you! (Herbie Mann); Más que nada (Dizzy Gillespie); Ain't that peculiar (Quincy Jones) Más que nada (Diz peculiar (Quincy Jone 16 IL LEGGIO

peculiar (Quincy Jones)
16 IL LEGGIO
Alone again (naturally) (Augusto Martelli);
Batuka (Tito Puente); II grande mare che
avremmo traversato (Ivano Fossati); Put your
hand in the hand (Ramsey Lewis); Forrò a
brasileira (Altamiro Carrillho); II cuore è uno
zingaro (Paul Mauriat); Mi esplodevi nella
mente (Iva Zanicchi); Elisa (Sergio Endrigo);
L'âme des poètes (Maurice Larcange); Borriquito (Los Amaya); Rain 2000 (Titanic);
Stompin' and jumpin' (Count Basie); As time
goes by (Frank Sinatra); Sweet Caroline
(Boots Randolph); Insensatez (Wes Montgomery); Starman (I Profeti); You're so vain
(Carly Simon); Spring roll (Armando Sciascia); My romance (André Kostelanetz); La
cantina (Theorius Campus); Grande grande
grande (Mina); Palladium days (Tito Puente);
Mother nature's son (Ramsey Lewis); Homenagem a Tom Jobim (Altamiro Carrillho); Valse de l'adieu (Paul Mauriat); Michelemmà
(Enzo Guarini); Tarantella luciana (Francesco
Anselmo); Pigalle (Maurice Larcange); Amara
terra mia (Domenico Modugno); Tequila (Wes
Montgomery); These foolish things (Frank
Sinatra); Somos novios (Boots Randolph);
Viaggio di un poeta (Armando Sciascia); Cachita (Alan Kate); Corrida de jangada (Elis
Regina); Mare maje (Adriana e Miranda Martino); The talk of all the USA (Middle of The
Road)

18 SCACCO MATTO

Montgomery); These foolish things [Frank Sinatra]; Somos novios (Boots Randolph); Viaggio di un poeta (Armando Sciascia); Cachita (Alan Kate); Corrida de jangada (Elis Regina); Mare maje (Adriana e Miranda Martino); The talk of all the USA (Middle of The Road)

18 SCACCO MATTO
Stuck in the middle with you (Stealers Wheel); Caro amore mio (I Romans); Chevrolet (Stray Dog); Down and out in New York City (James Brown); Over the hill (Blood, Sweat and Tears); You are the sunshine of my life (Stevie Wonder); Catch me on the reebop (Spencer Davis Group); La ciliegia non è di plastica (Formula 3); Holy cow (Colin Areety); Isn't it about time? (Stephen Stills); Clapping song (Witch Way); E' la vita (Flashmen); The right thing to do (Carly Simon); Have mercy on the criminal (Elton John); Rock and roll medley (Jerry Lee Lewis); Blue suede shoes (Johnny Rivers); L'orso bruno (Antonello Venditti); Full circle (Byrds); Kodachrome (Paul Simon); Over the hills and far away (Led Zeppelin); Cherry cherry (Neil Diamond); Daddy could swear I declare (Gladys Knight); Rubber bullets (10 CC.); The beast day (Marsha Hunt); Love and happiness (Al Green); So much trouble in my mind (Joe Quaterman); Diario (Equipe 84); Part of the union (Strawbs); Roll over Beethoven (The Electric Light Orchestra); Saracosi (Nuova Idea); Cindy incidentally (Faces); Get down (Gilbert O'Sullivan); Song of south (Melanie); We're gonna have a good time (Rare Earth)

20 QUADERNO A QUADRETTI Lockjaw blues (Eddie Davis); Blues connotation (Ornette Coleman); Central park west (John Coltrane); Back to the land (Lester Young e Buddy Rich); One o'clock jump (Count Basie). Little Lucy (Martin Joseph); Blue and sentimental (Erroll Garner); For me and my gal (Earl Hines); Coast to coast (Dizzy Gillespie); Flagellation (Franco Ambrosetti); Just one of those things (Freddie Hubbard); Airegin (Miles Davis); Danny boy (Lionel Hampton); Rock it for me (Ella Fitzgerald); Alone (Sarah Vaughan); St. Louis blues (Bessie Smith); Hard to keep my mind on you (Woody Herman); Angk

22-24
— Il chitarrista George Benson e la sua Soul limbo; Are you happy?; Tell it like it is; Land of 1000 dances; Jackie.

Ilke it is; Land of 1000 dances; Jackle, all
Canta Nat - King - Cole
Mona Lisa; Love; Answer me, my love;
Sweet Lorraine; Too young; Route 66
Il complesso Amett Cobb
Flying home; When my dreamboat comes home; Down by the riverside
Teddy Wilson al pianoforte
King Porter stomp; If I could be with one hour tonight; Honeysuckle rose; Sophisticated lady; Rosetta
Canta Caterina Valente
The secret of love; Sun on my face;
Both sides now; What have they done to my song, ma; Bala como bala
L'orchestra di Louis Bellson
Carnaby Street; Proud thames; Hyde
Park 2 a.m.; Sketches from - National Gallery -

# filodiffusione

#### lunedì 10 novembre

#### IV CANALE (Auditorium)

8 CONCERTO DI APERTURA
H. Berlioz: Le Corsaire, ouverture op. 21 (Orch.
du Conservatoire de Paris dir. Albert Wolf];
J. Brahms: Concerto n. 2 in si bem. magg. op.
83 per pianoforte e orch.: Allegro non troppo
- Allegro appassionato - Andante, Allegretto
grazioso (Pf. André Watts - Orch. Filarm. di
New York dir. Leonard Bernstein)
9 CAPOLAVORI DEL '700
F. J. Haydn: Quartetto in sol magg. op. 76 n. 1:
Allegro con spirito - Adagio sostenuto - Minuetto - Allegro non troppo (Quartetto del
Mozartheum di Vienna); D. Scarlatti: Quattro
Sonate per cembalo (Clav. George Malcolm)
9 40 FILOMUSICA

Mozartheum di Vienna); D. Scaratti; Quatro Sonate per cembalo (Clav. George Malcolm) 9,40 FILOMUSICA
P. I. Ciaikowski; Eugenio Onieghin: Polonaise (atto III) (Orch. dei Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan); R. Wagner: Lohengrin: Euch Lüften, die mein Klagen - aria di Elsa (atto II) (Sopr. Gundula Janowitz - Orch. del-l'Opera Tedesca di Berlino dir. Ferdinand Leitner); G. Verdi: I due Foscari: \* Dal più remoto esilio - (Atto I) (Ten. Luciano Pavarotti - Orch. dell'Opera di Vienna dir. Edward Downes); L. van Beethoven: Dodici Minuetti (per la - Redouten Saal - di Vienna) (Orch. Sinf. di Stato di Norimberga dir. Erich Kloss); F. Schubert: Sonata in la min. per arpeggione e pianoforte (op. post.): Allegro moderato - Adagio - Allegretto (Vc. Robert Bex, pf. André Krust); Paganini-Liszt: Studio n. 3 in la bem. min. \* La campanella \* (Pf. Wiadislaw Kedra); D. Milhaud: Concerto per batteria e orch. (Batt. Adolf Neumeyer - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Bruno Maderna)

11 INTERMEZZO

Lea Reacthoven: Sinfonia n. 8 in fa maggin.

11 INTERMEZZO

11 INTERMEZZO
L. van Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa magg.
op. 93: Allegro vivace e con brio - Allegretto
scherzando - Tempo di minuetto - Allegro vivace (Orch, Filarm, di Vienna dir, Claudio
Abbado); P. I. Ciaikowski: Concerto in re
magg. op. 35 per violino e orch: Allegro moderato - Canzonetta - Finale (VI. Igor Oistrakh
- Orch, Filarm, di Mosca dir, David Oistrakh)

12 PAGINE PIANISTICHE C. M. von Weber: Diciott C. M. von Weber: Diciotto Valses favorites de l'Impératrice de France Marie-Louise (Pf. Hans

12.30 CIVILTA' MUSICALI EUROPEE: LA FRAN-

CIA
J. M. Leclair: Sonata in do magg. per flauto
e basso continuo: Adagio - Corrente - Gavotta - Giga (Fl. Jean-Pierre Rampal, cemb. Robert Veyron-Lacroix);; E. Satie: Sports et divertissements (Pf. Jean Joël Barbier); G. Bizet; Sinfonia n. 1 in do magg.: Allegro - Adagio - Allegro vivace - Allegro vivace (Orch.
della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)
13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

Pizzetti: Sonata in la per violino e piano.

Pizzetti: Sonata in la per violino e piano-forte: Tempestoso - Molto largo (preghiera per gli innocenti) - Vivo e fresco (VI. Alfonso Mo-sesti, pf. Enrico Lini)

sesti, pf. Enrico Lini)

14 LA SETTIMANA DI SCHUBERT
F. Schubert: Sei Momenti Musicali op. 94 (Pf.
Arthur Schnabel) — Da - Winterreise - op. 89
su testi di Wilhelm Müller: Gute Nacht - Die
Wetterfahne - Kefro'ne Tränen - Erstarrung Der Lindenbaum - Wasserflut (Br. Fernand
Koening, pf. Maria Bergmann)

15-17 L. Cherubini; Sinfonia in re magg.:
Largo, Allegro - Larghetto cantabile Scherzo (Allegro assai) - Finale (Allegro
vivace assai) (Orch. Sinf. di Torino dir.
Piero Bellugi); N. Paganini; Concerto n. 4
in re min. per violino e orch.: Allegro
maestoso - Adagio, flebile con sentimento - Rondò galante (Andantino gaio)
(VI. Ruggiero Ricci - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Piero Bellugi); G. Petrassi: Concerto n. 7 per orchestra (Orch.
Sinf. di Torino dir. Piero Bellugi); I. Strawinsky: Sinfonia di Salmi, per coro e
orch.: Exaudi orationem meam - Expectans expectavi Dominum - Laudate Dominum in Sanctis eius (Orch. Sinf. di
Torino e Coro di Torino dir. Piero Bellugi - Mo del Coro Herbert Handt)

CONCERTO DI APERTURA 15-17 L. Cherubini: Sinfonia in re magg.:

17 CONCERTO DI APERTURA

F. Liszt: Hungaria, poema sinfonico n. 9 (Orch. London Philharmonic dir. Bernard Haitink); S. Rachmaniaov: Concerto n. 2 in do min. op. 18 per pianoforte e orch.: Moderato - Adagio sostenuto - Allegro scherzando (Pf. Vladimir Ashkenazy - Orch. Sinf. di Londra dir. André Praviol.

Previn)

18 MUSICA CORALE

F. Liszt: Salmo XVIII « Die Himmel erzählen »
(Orch. di Stato Ungherese e Coro maschile
dell'Armata Popolare dir. Miklos Forrai); S.
Prokofiev: Cantata per il XX anniversario della
rivoluzione d'ottobre: Introduzione (moderato) I filosofi (Andante assai) - Interludio (Allegro,
Andante, Adagio) - Noi marciamo tutti insieme (Allegretto) - Interludio (Tempestoso) - La
rivoluzione (Andante ma non troppo) - La vit-

toria (Andante) - Sinfonia (Allegro energico) -I filosofi (Andante assai) (Orch. Filarm. di Mo-sca e Coro dell'URSS dir. Kirill Kondrashin)

18,40 FILOMUSICA

18,40 FILOMUSICA
M. Ravel: Ma mère l'Oye, suite dal balletto
(Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); G. F. Malipiero: Tre Preludi e una
fuga (Pf. Gino Gorini); C. Debussy: Trois
Chansons de Bilitis: La flûte de Pan - La chevelure - Le tombeau des Naïades (Sopr. Régine
Crespin, pf. John Wustman); L. Janacek: Im
Nebel, per pianoforte (Pf. Rudolf Firkusny); P.
I. Ciaikowski: Dumka, scena russa per pianoforte (Pf. Jean-Bernard Pommier); N. RimskyKorsakov: La fanciulla di neve: suite sinfonica
(Orchestra Sinfonica di Torino della RAI dir.
Nino Bonavolontà)

20 IL LADRO E LA ZITELLA

radiofonica in 14 scene di Giancarlo Menotti

di GIANCARLO MENOTTI Elena Zilio Musica di GIAI Miss Todd Laetitia Miss Pinkerton Bob Laetitia Jolanda Meneguzzer
Miss Pinkerton Licia Cappellino
Bob Alberto Rinaldi
Voce recitante (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir.
Nino Bonavolontà)
21.05 IL DISCO

21,05 IL DISCO IN VETRINA

21,05 IL DISCO IN VETRINA

A. Scriabin: Studio in do diesis min. op. 8 n. 12 —
Preludio per la mano sinistra in do diesis
min op. 9 n. 1 — Cinque Preludi; S. Rachmaninov: Momento musicale in do magg. op. 16
n. 6 — Preludio in mi bem. magg. op. 23 n. 6
— Preludio in sol diesis min. op. 32 n. 12 —
Etude-Tableau in mi bem. min. op. 39 n. 5
(Pf. François-Joël Thioller); K. Szymanowski;

You (Gilbert O'Sullivan); Un bambino, un gabbiano, un delfino, la pioggia e il mattino (Nuovi Angeli); Together alone (Melanie); The Lord lover the one (George Harrison); Le lac majeur (Paul Mauriat); Lei non è qui, non è là (Bruno Lauzi); Groovy times (Peter Nero); L'amore è (I Profeti); L'infinito (Massimo Ranieri); The best years of my life (Martha Reves & The Vandellas); Mother of mine (Norman Candler); L'aquila (Bruno Lauzi); Yesterday (Peter Nero e Mike Di Napoli); Bond street (Burt Bacharach)

10 INTERVALLO

rach)

10 INTERVALLO

Old cotton wheel (Les Humphries Singers): Do something good (Edwin Hawkins Singers): Banks of the Ohio (James Last): Il matto (Loy-Altomare): Pitiful (Aretha Franklin): Blueberry hill (Louis Armstrong): Sun valley jump (Glen Miller): Jazz (The Crusaders): Thank you (Gladys Knight and the Pips): Let me sing, and I'm happy (Shirley Bassey): Primavera (Equipe 84): La bicyclette (Yves Montand): Lost in a dream (Demis Roussos): Strike up the band (Herb Alpert): Messina (Roberto Vecchioni): Caravan (Wes Montgomery): In the mood (Bette Midler): You can tell the world (Simon and Garfunkel): Con tutto l'amore che posso (Claudio Baglioni): Pensa (Camaleonti): Ebb tide (Andy Bono): The way you look tonight (Cal Tjader): A fool for you (Ray Charles): Down to you (Joni Mitchell): Reflections (Burt Bacharach): As I live in bop (Stan Getz): Nousirons à Vérone (Raymond Lefèvre): I'm just a part of yesterday (Telma Houston): Duncan (Paul Simon): Clair (Ronnie Aldrich): Dark lady (Cher): Solo lei (Fausto Leali): Deep in the heart of Texas (Ray Conniff Singers): Noche de ronda (101 Strings): La malattia (Mia Martini); Blue suede shoes (Ray Martin): Saturday night alright (Elton John)

I programmi pubblicati tra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

Quattro Studi op. 4 (Pf. Martin Jones) (Dischi - Angelicum - e - Argo -)

21,55 MUSICA E POESIA

1. Brahms: Nănie, su testo di F. Schiller
op. 82 per coro e orch. — Schicksalsiled su
testo di F. Hölderlin op. 54 per coro e orch.
(Versi, ritmica ital, di Vittorio Gui - Orch. Sinf.
e Coro di Torino della RAI dir. Vittorio Gui Mo del Coro Ruggero Maghini)

e Coro di Torino della HAI dir. Vittorio Gui Mo del Coro Ruggero Maghini)

22,30 CONCERTINO

E. Volf-Ferrari: Intermezzo da « I quattro rusteghi» (Orch. Sinf. della RAI dir. Alfredo Simonetto); N. Paganini: Moto perpetuo (VI. Salvatore Accardo, pf. Antonio Beltramil); L. Boccherini: Minuetto (Clav. Michèle Delfosse); W. A. Mozart: Marcia turca (Pf. Ingrid Haebler); F. Lehar: II paese del sorriso: « Tutto il mio cuore è tuo » (Ten. Franz Volker); Franz von Suppé: Quadriglia dall'operetta « Fatinitza » (Orch. dir. Hans Hagen)

23-24 CONCERTO DELLA SERA

L. Boccherimi: Sinfonia in do magg. op. 12 n. 3; Allegro molto - Andantino amoroso - Minuetto - Presto ma non troppo (Orch. « A. Scarlatti di Napoli della RAI dir. Raymond Leppard); C. Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orch. (Solista Aldo Ciccolini - Orch. della Soc. del Concerti del Conserv. di Parigi dir. André Cluytens); E. Krenek; Medea, monologo drammatico per voce e orch. (dal libero adattamento di Robinson Jeffers da Euripide) (Sopr. Margaret Baker - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Eliahu Inbal) Margaret Baker - Ord RAI dir. Eliahu Inbal)

#### V CANALE (Musica leggera)

8 IL LEGGIO

My love (Franck Pourcel); Djamballa (Santo & Johnny); Loves me a rock (Paul Simon); lo per lei (Camaleonti); Shoo-be-doo-be-doo (Union Express); Can't say nothin' (Curtis May-field); Memphis, Tennesse (Count Basie); Footprints on the moon (Fred Bongusto); Tanto tempo fa (Gilda Giuliani); D'amore non ne parlo più (Charles Aznavour); Red roses for a blue lady (Bert Kämpfert); My melancholy baby (Barbra Streisand); The first time ever I saw your face (Temptations); Room full of roses (Roger Williams); I'm coming home (Les Reed); Anche se (Ornella Vanoni); Incontro (Francesco Guccini); Shape of things that are and were (George Benson); Elusive Butterfly (Boots Randolph); Un amore di seconda mano (Gino Paoli); Dem bones (Les Humphries Singers);

12 INVITO ALLA MUSICA
Canto de los flores (Sentana); Can't enough of your love, babe (Fausto Papetti); La gante e me (Ornella Vanoni); Hey Jude (Ted Heath); Il buono il brutto e il cattivo (John Scott); E Dio creò la donna (Domenico Modugno); For all we know (Jimmy Smith); Picadillo (Tito Puente); Sempre tua (Iva Zanicchi); The world is waiting for the sunrise (Werner Müller); Ti guarderò nel cuore (Riz Ortolani); Lei (Charles Aznavour); Honeysuckle rose (Albert Nicholas AZNavour); Honeysuckle rose (Albert Nicholas AZNavour); Honeysuckle rose (Merner Müller); Ti guarderò nel cuore (Riz Ortolani); Lei (Charles Aznavour); Honeysuckle rose (Albert Nicholas AZNavour); Honeysuckle rose (Marchini); The work song (Herb Alpert); Tubular bells (Mike Oldfield); Angela (Johnny Dorelli); Maple leaf rag (Eric Rogers); People (101 Strings); L'arancia non è blu (Marcella); Pensa (I Camaleonti); Soleado (Daniel Sentacruz); Tipsy gipsy (Bert Kämpfert); Long ago and far away (Earl Bostic); Doccla fredda (Gilda Giuliani); Donna (Barney Kessel); Handsome (A. Martelli); Mas que nada (Ronnie Aldrich); Only you (Ray Conniff); Se mi vuoi (Cico); Wheels (Ray Miranda); Il bambino di gesso (Sergio Endrigo); Strada bianca (Data); Uma noite (Rosinha de Valencia); The sound of music (Percy Faith)

(Data): Uma noite (Rosinha de Valencia): The sound of music (Percy Faith)

14 QUADERNO A QUADRETTI

Giù la testa (Ennio Morricone): You said a bad word (Joe Tex): Hey Jude (Ella Fitzgerald): Superstition (Stevie Wonder); America's great national pastime (The Byrds): All along the watchower (Jimi Hendrix): Killin' me softly with his song (Roberta Flack): Raindrops keep fallin' on my head (Y. Thomas): Superman (Doc and Prohibition): The pink panther (Henry Mancini); Love (Sergio Mendes e I Brasil 77): Papa was a Rolling Stones (Temptations): Cherry cherry (Neil Diamond): Rock me baby (David Cassidy): Oh happy day (Edwin Hawkins Singers): I've got dreams to remember (Otis Redding): Gipsies tramps and thieves (Cher): All because of you (Geordie): Allegro bouzouki (George Zambetas); Ma (Rare Earth): When it's sleepy time down south (L. Armstrong and His All Stars): The girl of Ipanema (Frank Sinatra): Respect (Aretha Franklin): Mama Loo (The Les Humphries Singers): La canzone dei cavalieri del Caucaso (Tschaika Balalaika Ensemble): Saturday in the park (Chicago): Some velvet morning (Vanilla Fudge): Tempi duri (Ornella Vanoni): Satisfaction (Tritons): Song of the wind (Santana): Errol's bounce (Erroll Garner): Rock'n roll suicide (David Bowie): Para los rumberos (Tito Puente): Tickatoo (Dizzy Men's Band): Suzanne Suzanne (Pop Tops)

16 SCACCO MATTO
I'm leavin' (José Feliciano); Campagne siciliane (Era di Acquario); Rapsodia di Radius (Formula 3); The beast day (Marsha Hunt); Wouldn't I be someone (Bee Gees); Hangin' around (The Edgar Winter Group); Il matto (Checco Loy e Massimo Altomare); Daddy could swear I declare (Gladys Knight and The Pips); Il primo appuntamento (Wess); Only in your heart (America); Do re me (Blackwater Junction); Rock and roll music (Canned Heat); Spirit of summer (Eumir Deodato); Mi fa morire cantando (Dana Valeri); Funky music sho nuff turns me on (Temptations); There you go (Edwin Starr); You know (Barrabas); E' la vita (Flashmen); Plano man (Thelma Houston); Uncle Albert (Paul Mc Cartney); Handbags and gladrags (Chase); The right thing to do (Carly Simon); Quante volte (Tihm); Itch and scratch (Rufus Thomas); Fals do (Redbone); Brandy (Looking Glass); L'universo stellato (Oscar Prudente); Mystic lady (Hookfoot); P.F. sloan (Unicom); It don't come easy (Ringo Starr); Flight of the Phoenix (Grand Funk); Telstar (L'ingegner Giovanni e famiglia); Moon song (America)

(Grand Funk); Telstar (L'ingegner Giovanni e famiglia); Moon song (America)

18 MERIDIANI E PARALLELI

South of the border (Hugo Winterhalter); A hard day's night (Arthur Fiedler); Champagne (Peppino di Capri); Libertango (Astor Piazzolla); Wein, Weib und Gesang (Willy Boskowsky); El condor pasa (Raymond Lefèvre); The beast day (Marsha Hunt); Saddle Up (The New Last City Ramble); Paris Canaille (Will Glahé); Lungo il Volga (Aleksander Sveshnikov); African beat (Cargo 23); España cani (Arthur Fiedler); Non gioco più (Mina); Sugar baby love (La quinta faccia); Yippi yi, Yippi yo (Sons of The Pioneers); Nick nack paddy whack (Mitch Miller); Pagan love song (Fausto Papetti); Cicerenella (N.C.C.P.); Rock me baby (David Cassidy); Satisfaction (The Count); Seul sur son étoile (Lawson-Haggarth); Blue shadow (Berto Pisano). Red roses for a blue Lady (Bert Kaempfert); Un sospero (Daniel Sentacruz Ensemble); King Creole (Elvis Presley); Io vivrò senza te (Mina); Gypsy violins (Werner Müller); Makin' woopee (Nelson Riddle); African waltz (Julian Cannonball Adderley); Adagio dal Concerto di Aranjuez (Modern Jazz Quartet); Something on your mind (King Curtis); Tristango (Astor Piazzolla); Yellow submarine (Arthur Fiedler)

20 COLONNA CONTINUA

20 COLONNA CONTINUA

20 COLONNA CONTINUA

Manteca theme - I remember Clifford - Cool breeze (Dizzy Gillespie); How high the moon (Ella Fitzgerald); Over the rainbow (Shorty Rogers); Come back sweet papa (Lawson-Haggart); Sent for you yesterday and here you come today (Jimmy Rushing); Four brothers (Woody Herman); For hi-fi bugs (Pete Rugolo); Wild dog (Joe Venuti); Blues at sunrise (Conte Candoli); Falling in love with love (Pete Jolly); Royal garden blues (Fratelli Assunto); I'll remember April (Sal Salvador); Les moulins de mon cœur (Carl Fontana); After you've gone (Charlie Mariano); The opener (Charlie Noto e Frank Rosolino); Take five (Paul Desmond e Dave Brubeck); A fine romance (Ella Fitzgerald e Louis Armstrong); Don't blame me (Charlie Parker e Miles Davis); Blues in the distance (Bud Shank); I've got my love to keep me warm (Sarah Vaughan e Billy Eckstine); Saturday night is the loneliest night of the week (Kal Winding e Jay Jay Johnson); Love for sale (Oscar Peterson e Ray Brown); Stars fell of Alabama (Jack Teagarden); Flying home (Lionel Hampton); Muskrat ramble (Louis Armstrong)

72-24

Robert Denver e la sua orchestra

Hora staccato; Stranger on the shore;

Stranger in Paradise; A banda; Ebb
tide; Lisboa antigua

Il complesso vocale - The Undisputed Truth -

ted Truth Help yourself; Big John is my name;
Brother Louie; I'm a fool for you;
Our day will come
Charlie Byrd e il suo complesso
Wichita lineman; For once in my life;
Those were the days; Scarborough
fair; Happy together; Hey Jude
Alcune esecuzioni del sassofonista

Pagan love song; Ca' purance; Caè

Il cantante sudamericano Jorge Ben Por causa de voce meninha; Chove Il cantante sudamericano Jorge Ben Por causa de voce meninha; Chove chuva; Mas que nada; Agora ninguem chora mais; Charles Anijo 45; Ca-rambal... Galileu da Galileia; A ninha meninha; Que maravilha; Za-

L'orchestra diretta da Doc Severinsen In a little spanish town; It's not unusual; The lady in red; (You're my) soul and inspiration; I'm confessin' that I love you; Trumpets and crum-

Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

I segnali di prova - LATO SINISTRO - - LATO DESTRO - - SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE - sono trasmessi 10 minuti prima dell'inizio del programma per il controllo e la eventuale messa a punto degli impianti stereofonici secondo quanto più sotto descritto. Tali segnali sono preceduti da annunci di identificazione e vengono ripetuti nell'ordine più volte.

L'ascoltatore durante I controlli deve porsi sulla mezzeria del fronte sonoro ad una distanza da ciascun altopariante pressoché pari alla distanza esistente fra gli altoparianti stessi, regolando inizialmente il comando - bilanciamento - in posizione centrale.

SEGNALE LATO SINISTRO - Accertarsi che il segnale provvenga dall'altopariante sinistro. Se invece il segnale provvene dall'altopariante destro occorre Invertire fra loro i cavi di collegamento dei due altoparianti. Se infine il segnale proviene da un punto intermedio del fronte sonoro occorre procedere alla messa a punto del ricevitore seguendo le istruzioni normalmente fornite con l'apparecchio di ricezione.

(segue a pag. 102)

#### martedi 11 novembre

#### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

M. Clementi: Sinfonia in do magg. (ricostruz. e completam. di Alfredo Casella): Larghetto, Alcompletam, di Alfredo Casella]: Larghetto, Allegro vivace - Andante con moto - Allegretto (Minuetto) - Allegro vivace (Finale) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Antonio Pedrotti); L. Spohr: Concerto n. 1 in do min. op. 26 per cl. e orch.: Adagio, Allegro - Adagio - Rondò (Vivace) (Cl.tto Gervase De Peyer - Orch. Sinf. di Londra dir. Colin Davis); A. Dvorak: Scherzo capriccioso op. 66 (Orch. Filarm. Ceka dir. Vaclav Neumann)

#### 9 CONCERTO DA CAMERA

M. Ravel: Introduzione e Allegro per arpa, quartetto d'archi, flauto e cl.tto (Arpa Osian Ellis - Compl. • Melos Ensemble •); M. Ravel: Trio in la min. per pianoforte, violino e v.cello: Moderato - Pantoum - Passacaglia - Finale (Pf. Bruno Canino, vl. Cesare Ferraresi, vc. Rocco Filippini)

#### 9,40 FILOMUSICA

9,40 FILOMUSICA

A. Vivaldi: Concerto in re magg. op. 59 per chitarra e orch. da camera: Allegro giusto, Largo, Allegro (Chit. John Williams - \* English Chamber Orch. \*]. I. C. Bach; Sei Canzonette italiane a due op. 4; Già la notte s'avvicina - Ah rammenta o bella Irene - Pur nel sonno almen talora - T'intendo si, mio cor - Che ciascun per te sospiri - Ascoltami, o Clori (Sopr. i Jennifer Vyvyan e Elsie Morison - Orch. d'archi \* Boyd Neel \* dir. Thurston Dart); W. A. Mozart: Sonata in re magg. K. 448 per 2 pianoforti; Allegro con spirito - Andante - Allegro molto (Duo pf. Joseph Rollino-Paul Sheftel); F. Mendelssohn-Bartholdy: La grotta di Fingal (\* Le Ebridi \*) ouverture op. 26 (Orch. dei Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan); G. Bizet: Carmen: \* Nous avons en tête une affaire \* (quintetto atto II) (Msopr.i Marilyn Horne e Gwyneth Griffith, sopr. Maria Pellegrini, ten. Francis Egerton, br. David Boxman - Orch. Royal Philharmonic dir. Henry Lewis); G. Charpentier: Louise: \* Depuis le jour \* (A. I) (Sopr. Pilar Lorengar - Orch. dell'Acc. di S. Cecilia dir. Giuseppe Patanè); R. Leoncavallo; Pagliacci: « Vesti la giubba \* (A. I) (Ten. Carlo Bergonzi - Orch. Teatro alla Scala di Milano dir. Herbert von Karajan); A. Rubinstein, Feramors: Dances des fiancées du Cachemir (Orch. Sinf. di Londra dir. Richard Bonynge)

## 11 LE SINFONIE DI PIOTR ILIJCH CIAI-KOWSKI

Sinfonia n. 6 in si min. op. 74 - Patetica -: Adagio, Allegro non troppo - Allegro con grazia - Allegro molto vivace - Finale: Adagio lamentoso (Orch. Sinf. dell'URSS dir. Yevgeny Svetlanov)

#### 11.50 POLIFONIA

11,50 POLIFONIA

C. Monteverdi: Sette Madrigali a cinque voci dal IV Libro (rev. di Gian Francesco Malipiero): Anima del cor mio - Longe da te, cor mio - Piagne e sospira - Non più guerra, pietate (su testi di Giovanni Battista Guarini) - Si, ch'io vorrei morire - Anima dolorosa (su testo anonimo) - Io mi son giovinetta (su testo di Giovanni Boccaccio) (Coro da Camera della RAI dir. Nino Antonellini)

#### 12,15 RITRATTO D'AUTORE: GIAN FRANCE-SCO MALIPIERO (1882-1973)

SCO MALIPIERO (1882-1973)

Quinteito n. 6 - L'Arca di Noè - (VI.i Cesare Ferraresi e Giuseppe Magnani, v.la Rinaldo Tosatti, vc. Nereo Gasperini) — Abracadabra, per voce di baritono e orch. (Bar. Mario Basiola jr. - Orch. Teatro - La Fenice - di Venezia dir. Bruno Maderna) — Concerti per orchestra: Esordio, Concerto per flauti - Concerto di oboi, Concerto di clarinetti - Concerto di fagotti, Concerto di trombe - Concerto di tamburi, Concerto di contrabbassi - Commiato (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Nino Sanzogno)

#### 13.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

B. Martinu: Concerto n. 3 per pianoforte e orch.: Allegro - Andante poco moderato - Moderato, Allegro (Pf. Josef Palenicek - Orch. Filarm. Ceka dir. Karel Ancerl)

#### 14 LA SETTIMANA DI SCHUBERT

F. Schubert: Notturno in mi bern. magg. op. 148 per pianoforte, violino e v.cello (Pf. Christoph Eschenbach, vl. Rudolf Koeckert, vc. Josef Merz) — Da « Winterreise » op. 89 su testi di Wilhelm Müller: Auf dem Flusse - Rückblick - Irrlicht - Rast - Frühlingstraum - Einsamkeit (Br. Fernand Koening, pf. Maria Bergmann) — Sinfonia n. 6 in do magg. « La Piccola » (Orch. della Cappella di Stato di Dresda dir. Wolfgang Sawallisch)

15-17 G. Petrassi: Mottetti per la Passione: Tristis est anima mea - Improperium - Tenebrae factae sunt - Christus factus est (Coro da Camera della RAI dir. Nino Antonellini); L. van Beethoven: Sonata in do min. op. 30 n. 2 per violino e pianoforte: Allegro con brio - Adagio cantabile - Scherzo (Allegro) - Finale (Allegro - Presto) (VI. Yehudi Menuhin, pf. Wilhelm Kempff); L. Dallapiccola: Tartiniana, divertimento per violino e orch. (VI. Giuseppe Prencipe - Orch. • A. Scarlatti • di Napoli della RAI dir. Vittorio Gui); P. Hindemith: Sinfonia • Die Harmonie der Welt • Musica instrumentalis - Musica humana - Musica mundana (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Dietfried Bernet)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

17 CONCERTO DI PERTUDIA N. Rimsky-Korsakov: Sinfonia in mi min. op. 1 (Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir. Boris Khaikin); C. Saint-Saëns; Concerto n. 3 in si min. op. 61 per violino e orchestra (VI. Arthur Grumiaux - Orch. dei Concerti Lamoureux dir. Manuel Rosenthal)

18 PAGINE ORGANISTICHE
G. Frescobaldi: Tre Toccate dal Libro II: I III - IV (da sonarsi alla Levazione) (Org. Fernando Germani); J. S. Bach: Preludio e fuga in
sol magg. (Org. Anton Heiller)

#### 18,30 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

O. Respighi: Belkis, regina di Saba, suite dal balletto: Il sogno di Salomone - La danza di Belkis all'aurora - Danza guerresca - Danza orgiastica (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Armando Gatto); G. Rossini: Guglielmo Tell, Danze (Orch. della Soc. dei Concerti del Conserv. di Parigi dir. Anatole Fistoulari)

#### 19.10 FOGLI D'ALBUM

F. Chopin: Rondò • a la mazurka • in fa magg. op. 5 (Pf. Adam Harasiewicz)

#### 19.20 ITINERARI OPERISTICI: DA LULLY A

19,20 ITINERARI OPERISTICI: DA LULLY A RAMEAU

J.-B. Lully: Amadis, suite sinfonica dall'opera: Ouverture - Premier Air - Second Air (Gigue)
- Rondeau - Air pour les Démons et les Monstres - Menuet - Premier Air des Combattants - Second Air - Marche pour le combat de la barrière (Orch. da Camera - Jean-François Paillard); A. Campra: Tancredi: Ouverture, Aria di Clorinda, Aria di Tancredi (Sopr. Michèle Le Bris, br. Louis Quilico - Ensemble Instrumental de Provence et Ensemble Vocal - Raymond Saint-Paul - dir. Clément Zaffini - Mº del Coro Roger List); J.-P. Rameau; Dalla seconda parte del balletto - Les fêtes d'Hébé - (Sopr. Angelica Tuccari, ten. Herbert Handt, bs. Ugo Trama - Orch - A. Scarlatti - di Napoli e Coro della RAI dir. Marcel Couraud - Mº del Coro Gennaro D'Onofrio)

20 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA

#### CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA AUDIO ABBADO

CLAUDIO ABBADO

M. Ravel: Pavane pour une infante défunte;
A. Scriabin: Il poema dell'estasi, op. 54; P. I.
Cialkowski: Romeo e Giulietta, ouverture fantasia op. 66 (Orch. Sinf. di Boston); C. Debussy: Dai Tre Notturni: Sirènes (Orch. Sinf. di Boston e New England Conservatory Chorus - Mo del Coro Lorna Cooke Devaron)

#### 21 CHILDREN'S CORNER

T. Procaccini: Un cavallino avventuroso per pianoforte (Pf. Ornella Vannucci-Trevese); S. Prokofiev: Un giorno d'estate, suite infantile per piccola orch. op. 65 (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Armando La Rosa Parodi)

#### 21,30 CONCERTO DEL VIOLINISTA HENRYK SZERYNG

J. M. Leclair: Sonata in re magg. per violino e pianoforte (VI. Henryk Szeryng, pf. Charles Reiner); J. S. Bach: Sonata in do magg. n. 3 per violino solo; J. Brahms: Sonata in re min. op. 108 per violino e pianoforte (VI. Henryk Szeryng, pf. Arthur Rubinstein)

#### 22.30-24 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE KARL RISTENPART: G. P. Tele-DIRETTORE KARL RISTENPART: G. P. Telemann: Suite concertante in re magg. per v.cello, archi e basso continuo (Vc. Betthy Hindrichs, clav. Günther Karau - Orch. da camera della Radiodiffusione della Sarre); ARPISTA LILY LASKINE: J. B. Krumpholtz: Concerton. 6 per arpa e orch. (Orch. da camera - Jean-François Paillard - dir. Jean-François Paillard); QUARTETTO AMADEUS: L. van Beethoven: Quartetto in sol magg. op. 18 n. 2 per archi (VI.) Norbert Brainin e Siegmund Nissel, v.la Peter Schidlof, vc. Martin Lovett); DIRETTORE FRIEDRICH TILEGANT: E. Grieg: Holberg suite op. 40: Preludio (Allegro vivace) - Sarabanda (Andante) - Gavotta (Allegretto, Musette, poco più mosso) - Aria (Andante religioso) - Rigaudon (Allegro con brio) (Orch. da camera della Germania Sud Ovest)

#### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 COLONNA CONTINUA

Ciribiribin (Harry James); Wagon wheels (Tommy Dorsey); Bluesette (George Shearing); Dancing in the dark (Maynard Ferguson); Do you know the way to San José (The Brass Ring); El condor pasa (Paul Desmond); Un homme et une femme (Chet Baker); Nature boy (Fausto Pepetti); Up up and away (Tom McIntosh); Garota de Ipanema (Astrud e Joao Gilberto); Doctor Dolittle (Joe Bushkin); Más que nada (Angel - Pocho - Gatti); Light my fire (Woody Herman); Basin Street blues (Louis Armstrong); I get a kick out off you (Ella Fitzgerald); Mama don't want no peas an' rice (Jimmy Rushing); Georgia on my mind (Billie Holiday); Old man river (Ray Charles); Goody goody (Della Reese); Solitude (Sarah Vaughan), Lonesome lover blues (Billy Eckstine); The weight (Diana Ross); Rockin' chair (Jack Teagarden); Happy monk (Llonel Hampton); Indiana (Sidney Bechet); Les feuilles mortes (Erroll Garner), Tasty pudding - I'll remember April (Stan Getz); Air mail special (Benny Goodman); Please, don't talk about me when I'm gone (Erroll Garner)

#### 10 INVITO ALLA MUSICA

What have they done to my song, ma (Raymond Lefèvre): Il confine (Dik Dik): Doolin-dalton (Eagles): Il nostro caro angelo (Lucio Battisti): Jungle strut (Santana): A ballad to Max (Maynard Ferguson): E' l'aurora (I. Fossati e O. Prudente): Come down in time (Elton John): Come get to this (Marvin Gaye); Cindy incidentally (Faces): Minor mode (Barney Kessel): Strana donna (Riccardo Fogli): Carnival (Les Humphries Singers): Share my love (Gloria Jones): Il mio nome è nessuno (Ennio Morricone): Il tempo (Opera Puff): Les rues de Rio (Caravelli): She's a lady (Pete's Band): Sabato sera dalle 9 alle 10 (Vito Tommaso): Ramblin man (The Allman Brothers Band): Con il martello (Adriano Pappalardo): Samba d'amour (Middle of the Road): So good to you (Lynsey de Paul): Street life (Roxy Music): Marie (Matthew Fisher): Cara Giovanna (Formula 3): Harlem song (The Sweepers): Wild world (Franck Pourcel): The fool (Raymond Lefèvre): Minor walk (Dizzy Gillespie): Life is easy (Pegasus): Soul makossa (African Revival): Noi due per sempre (Wess e Dori Ghezzi)

#### 12 MERIDIANI E PARALLELI

Just one of those things (Ray Conniff); Afinidad (Erroll Garner); Pata pata (Miriam Makeba); Boogie on reggae woman (Stevie Wonder); Soul limbo (Booker T. Jones); The music maker (Donovan); Jennifer iuniper (Johnny Pearson); Barcarolo romano (Gabriella Ferri); Roma capoccia (Antonello Venditti); La porti un bacione a Firenze (Nada); An american in Paris (Ray Anthony); A Paris (Yves Montand); Quand j'entends cet air la (Mireille Mathieu); Lullaby of birland (Stanley Black); Frio y calor (Laurindo Almeida e Bud Shank); Tammuriata nera (Nuova compagnia di canto popolare); (Laurindo Almeida e Bud Shank): Tammuriata nera (Nuova compagnia di canto popolare); Dicitencello vuie (Alan Sorrenti): La libertà (G. Gaber): Alturas (Inti-Illimani): Whirlwinds (Deodato): O velho e a flor (Toquinho e Vinicius): Mulher rendeira (Astrud Gilberto): Jessica (Allman Brother Band): Mrs. Robinson (Simon and Garfunkel): All my trials (Joan Baez); Boh Dylan's dream (Bob Dylan): Three o'clock in the morning (Bert Kaempfert): Il querriero (Mia Martini): Green green grass of home (Tom Jones): Song sung blue (A. Martelli): El cumbanchero (Robert Denver)

#### 14 SCACCO MATTO

Frankestein (The Edgar Winter Group); Just you n'me (Chicago); Bambina sbagliata (Formula 3); Your mama don't dance (Walsh Jerry); Why can't we live together (Timmy Thomas); It never rains (Albert Hammond); Quante volte (Thim); L'ubriaco (Ivan Graziani); He (Today's People); Carly e Carole (Eumir Deodato); Ballad of the chrome nun (Paul Kantner, Grace Slick e David Freiberg); E' la vita (Flashmen); If you want me to stay (Siy and Family Stone); Heaven and hell (The Who); Keep it clean (Canned Heat); Lonely lady (Joan Armatradina); L'anima (Gruppo 2001); Alice (Francesco De Gregori); In the valley (Michael Chapman); C.C. rider (Elvis Presley); E mi manchi tanto (Alunni del Sole); Dolce è la mano (Ricchi e Poveri); No (Bulldog); Diario (Nuova Equipe 84); Sunshine of my life (Blackwater Junction); Superman (Doc and Prohibition); Satisfaction (Tritons); Highway shoes (Demsey and Dover); Masterplece (Temptations); Day tripper (Randy California); Half breed (Cheer); Pyjamarama (Roxy Music); No stop (Oscar Prudente); Back up against the wall (Blood Sweat and Tears)

#### 16 OUADERNO A QUADRETTI

My favourite things (John Coltrane); Moritat On the sunny side of the street - Royal garden blues - All of me - Tiger rag (Louis Armstrong); F. D. Roosevelt memorial - Moon mist - New world 'a comin' - Nobody knows the trouble l've seen - Mood Indigo - Chant for F.D.R. (Duke Ellington); My kinda love - Pretty little gypsy - Bridgehampton south Bridgehampton strut (Gerry Mulligan); What I say (Miles Davis); Brain wave - Quintessence - Rap your troubles in drums - Basic english Get off my Bach (Quint. George Shearing); See see rider blues (Louis Armstrong e Ma Rainey); Stockyard strut (Freddle Keppard and - his jazz cardinals -); Oriental man (Johnny Dodds con i - Dixieland thumpers -); Bimbo (King Oliver); Artistry of Paul Desmond (Paul Desmond)

#### 18 INTERVALLO

Pontieo (Paul Mauriat); Clair (Pino Calvi); Dolci fantasie (Giovanna); Tweddle dee tweddle dum (Fausto Daniell); Amami se vuoi (Franco Monaldi); The raunchy (Ernie Fields); Someone to watch over me (Barbra Streisand); Black magic woman (Roberto Delgado); Open a new window (André Kostelanetz); Walk on water (James Last); From me to you (George Martin); Piccinina (Vinicius); Cacao (Colonnello Musch); Quando dico che ti amo (Ken Jones); You keep me hangin' on (Paul Mauriat); Piano man (Thelma Houston); Leave the world alone (Rocky Roberts); Any colour you like (Pink Floyd); No paz do amor (Luis Bonfa); I'd love you to want me (Gil Ventura); A hard rain's a gonna fall (Bob Dylan); Samba de uma nota so (Lionel Hampton); Bridge overtroubled water (King Curtis); Memphis Tennessee (Count Basie); Peg o' my heart (Stan Kenton); Flying home (Ella Fitzgerald); Goin' out of my head (Frank Sinatra); I say a little prayer (Woody Herman); A trumpeter's lullaby (Max Greger); Domenica sera (Mina); So long (Elkie Brooks); Do you know the way to san José (Burt Bacharach); Lovely to look at (John Blackinsell); Give me love (George Harrison); Lover (Mike Stanfield); Oh nostalgia (Herbert Pagani); La piccinina (Laszlo Tabor); Alice (Francesco De Gregori); Non è Francesca (Formula Tre); Sai nen perché (Coro ANA di Milano)

#### 20 IL LEGGIO

Love's theme (Harry Wright); Fly me to the moon (Ted Heath); Cavalli blanchi (Little Tonyl); Fantasia di motivi (Gilberto Puente); Hair (Edmundo Ros); Groovy samba (Sergio Mendes) Batucada (Percy Faith); Smackwater Jack (Quincy Jones); Plastica e petrolio (Ping Pong); Mind games (John Lennon); Feelin' stronger every day (Chicago); Teenage rampage (The Sweet); Get it together (Jackson Five); Manie (Silvana); Ooh baby (Gilbert O'Sullivan); This guy's in love with you (Peter Nero); Tristeza e solidao (Vinicius De Moraes); Samba de uma nota so (Tito Puente); Punto d'incontro (Anna Melato); Sesso matto (Trovajoli); Hiccky burr (Quincy Jones); S.O.S. (Wes Montgomery); Alla gente della mia città (Opera Puff); Point me at sky (Pink Floyd); I can't get started (Woody Herman); Ciao cara come stal? (Iva Zanicchi); I'm football crazy (Giorgio Chinaglia); Samba d'amour (Middle of the Road); Attenti a quei due (John Barry); 5.15 (Who); Dinamica della fuga (Bruno Zambrini); Swing samba (Barney Kessel); Countdown (John Coltrane); Ironside (Quincy Jones)

- L'orchestra di Johnny Harris Fragment of fear; Reprise; Stepping stones; Footprints on the moon; Light my fire
- Canta Aretha Franklin Mister Spain; That's the way I feel about cha; Moody's mood
- Alcune esecuzioni del chitarrista Tal I'll remember april; My romance; So-metime ago
- Julius Wechter e la sua Baja Marimba Band ba Band Georgy girl; Ghost riders in the sky; Acapulco 1922; Somewhere my love; Maria Elena; Brasilia
- Canta Dionne Warwick
  Don't let my teardrops bother you;
  (I'm) just being myself; Come back;
  Don't burn the bridge
- L'orchestra diretta da Count Basie
  The second time around; Li'l 'ol groovemaker; Only the lonely; Rabble rouser; Wanderlust; South of the border;
  Come rain or come shine

# fiodiffusione

#### mercoledì 12 novembre

#### IV CANALE (Auditorium)

8 CONCERTO DI APERTURA

8 CONCERTO DI APERTURA

J. Sibelius: Karelia, ouverture op. 10 (Orch. Sinf. di Londra dir. Anthony Collins); C. Saint-Saëns: Concerto n. 2 in sol min. op. 22 per pianoforte e orchestra: Andante sostenuto - Allegretto scherzando - Presto (Pf. Philippe Entremont - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugène Ormandy); D. Sciostakovic: Il Bullone, suite dal balletto: Ouverture - Il burocrate - La danza del carrettiere - La danza di Kozol-kov con gli amici - Interludio - La danza dello Eugène Ormandy); D. Sciostakovic; Il Bullone, suite dal balletto: Ouverture - Il burocrate - La danza del carrettiere - La danza di Kozol-kov con gli amici - Interludio - La danza dello schiavo coloniale - Il conciliatore - Danza generale e Apoteosi (Orch. Sinf. Teatro Bolshoi e Banda dell'Acc. Militare dell'Aria - Zhukovski - dir. Maksim Shostakovic)

9 IGOR STRAWINSKY: LA MUSICA DA CA-

MERA
Les cinq doigts: Andantino, Allegro, Ailegretto, Larghetto, Moderato, Lento, Vivace, Pesante — Serenata in la magg.: Inno, Romanza, Rondoletto, Cadenza finale (Pf. Soulima Strawinsky) — Duo concertante per violino e pianoforte: Cantiliène - Egloga I - Egloga II - Giga - Ditirambo (VI. Christiane Edinger, pf. Gerhard Puchelt)

Gerhard Puchelt)

9,40 FILOMUSICA
R. Schumann: Studio in forma di canone op. 56
n. 4 in la bem. magg. (Org. Gaston Litaize) Tre romanze op. 54 per violino e pianoforte
(VI. Christian Ferras, pf. Pierre Barbizet);
J. Brahms: Variazioni op. 35 su un tema di
Paganini (Pf. Arturo Benedetti Michelangeli);
H. Berlioz: La dannazione di Faust: - D'amour
l'ardente flamme - (Sopr. Régine Crespin
Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. George
Sebastian); A. Ponchielli: La Gioconda: - Pescator affonda l'esca - (Br. Ettore Bastianini
Orch. Sinf. e Coro del Maggio Mus. Fiorentino
dir. Gianandrea Gavazzeni); H. Berlioz: Béatrice
et Bénédict: Intermezzo (Orch. Filarm. di New
York dir. Pierre Boulez); R. Strauss: Metamorphosen, per 23 strumenti ad arco (Orch. Philharmonia di Londra dir. Otto Klemperer)

11 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL RINA-SCIMENTO
C. Merulo: Toccata 1º (undecimi toni) (Org. Gianfranco Spinelli); G. Gastoldi: Dodici bal-letti per cantare, sonare e ballare: Il Contelatirianco Spinellij; G. Castolai: Dodici Bal-letti per cantare, sonare e ballare: Il Conte-nuto - Il Premiato - L'Innamorato - Il Piacere - La Bellezza - Gloria d'amore - L'Accesso -Caccia d'amore - Il Martellato - Il Belhumore - Amor vittorioso - Speme amorosa (Compl-voc. e strum. - Pro Musica - di Bruxelles dir. Safford Cape)

11,30 AVANGUARDIA
V. Gelmetti: Misure II, studio da concerto sulle strutture metriche, per due pianoforti (Pf. Eliana Marzeddu); G. Amy: Cycle, per sei gruppi di percussione (1966) (Groupe Instrumental à percussion de Strasburg)

12 GALLERIA DEL MELODRAMMA

12 GALLERIA DEL MELODRAMMA
L. Cheru ini: Medea: • Solo un pianto •
(Msopr. Fiorenza Cossotto • Orch. Sinf. Ricordi dir. Gianandrea Gavazzeni); L. Leoncavallo: Pagliacci: • Si può? • (Br. Carlo Tagliabue • Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Ugo Tansini); C. Saint-Saëns: Sansone e Dalila: • Mon cœur s'ouvre à ta voix • (Sopr. Marilyn Horne • Orch. dell'Opera di Vienna dir. Henry Lewis); G. Verdi: Nabucco: • Tu sul labbro dei veggenti • (Bs. Nicolai Ghiaurov • Orch. London Symphony dir. Edward Downes)

12,30 LE SINFONIE DI CIAIKOWSKI
P. I. Ciaikowski: Sinfonia n. 3 in re magg.
op. 29 • Polacca •: Introduzione e Allegro Alla tedesca - Andante elegiaco - Scherzo Finale: Allegro con fuoco (Orch. Sinf. delI'URSS dir. Yevgeny Svetlanov)

l'URSS dir. Yevgeny Svetlanov)

13,15 IL DISCO IN VETRINA
P. de la Coupele: Chançon faz non pas vilainne, per mezzosoprano, tenore, flauto, viella e
percussione; Adam de la Halle: Le jeu de Robin et Marion; Anon. ital. sec. XIV: Trotto, per
cennamella, ribeca, citola, organetto e percuss.;
Anon. ingl. sec. XII: Byrd one brere, per tenore e ribeca; MeisterAlexander - der Wolde -;
Hie vor dô ir wåren, per msopr. e liuto;
Anon. catalani sec. XVI (Libre vermeil): O Virgo splendens - Stella splendens - Laudemus
virginem - Splendens sceptrigera - Los set gotex - Cuncti simus - Polorum regina - Mariam,
matrem - Imperayritz de la ciutat - Ad mortem
festinamus (Ten. Nigel Rogers, br. Karl Heinz
Klein - Münchener Marienknaben - dir. Kurl
Rith) (- Studio der frühen Musk - Andrea von
Ramm, msopr. e organetto) Ramm, msopr. e organetto) (Dischi Telefunken)

14 LA SETTIMANA DI SCHUBERT

14 LA SETIMANA DI SCHUBERI F. Schulert: Ouverture in do magg. • nello stile italiano •: Adagio - Allegro - Più mosso (Orch. della Cappella di Stato di Dresda dir. Wolfgang Sawallisch) — Da • Winterreise • op. 89 su testi di Wilhelm Müller: Die Post,

Der greise Kopf, Die Krahe, Letzte Hoffnung, Im Dorfe, Der stürmische Morgen, Tauschung, Der Wegweiser, Das Wirtshaus, Mut, Die Nebensonnen, Der Leiermann (Br. Fernand Koening, pf. Maria Bergmann) — Sonata in la magg. op. postuma 162 per violino e pianofore \*Duo \*: Allegro moderato - Scherzo (Presto) - Andantino - Allegro vivace (VI. Arthur Grumiaux, pf. Robert Veyron-Lacroix)

Tamiaux, pf. Robert Veyron-Lacroix)

15-17 F. Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 4 in la magg. \* Italiana \*: Allegro vivace - Più animato - Andante con moto - Con moto moderato - Saltarello (Presto) (Orch. Philharmonia di Londra dir. Otto Klemperer), C. M. Widor: Sinfonia Gotica op. 70 (Org. Jean Costa); O. di Lasso: 5 Madrigali: Il grave dell'età - Hor vi riconfortate - Come la notte - Ardo si - La nuit froide et sombre (Prague Madrigal Singers dir. Miroslav Venhoda); L. Dallapiccola: Tempus dextruendi: Ploratus - Tempus aedificandi: Exhortatio (Coro da camera della RAI dir. Nino Antonellini); G. F. Ghedini: Musica notturna per orch. (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Mario Rossi)

CONCERTO DI APERTURA

17 CONCERTO DI APERTURA
J. S. Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol magg. (BWV 1048): Allegro - Adagio - Allegro (Clav. Herman Werdermann - Orch. da camera della Germania Sud-Ovest dir. Friedrich Tilegant); B. Martinu: Rapsodia-Concerto per viola e orch.: Moderato - Molto adagio. Allegro (V.la Bruno Giuranna - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Pierluigi Urbini); B. Bartok: Divertimento per orch. d'archi: Allegro non troppo - Molto adagio - Allegro assai (Orch. da camera inglese dir. Daniel Barenboim)

18 CONCERTO DA CAMERA
A. Dvorak; Da - Cipressi - per quartetto d'archi, nn. 2-8-1 (Quartetto Dvorak); A. Borodin: Quartetto n. 2 in re magg.: Allegro moderato - Scherzo (Allegro) - Notturno (Andante) - Finale (Andante, Vivace) (Quartetto Drolc)

18,40 FILOMUSICA

18,40 FILOMUSICA
F. J. Haydn: Sinfonia n. 83 in sol min. « La
poule »: Allegro, spiritoso - Andante - Allegretto - Vivace (Orch. Filarm. di New York dir.
Leonard Bernstein); F. Schubert: Nachthelle
(Ten. Robert Tear, pf. Viola Tunnard); W. A.
Mozart: Divertimento in si bem. magg. K. 270
per 2 oboi, 2 corni e 2 fagotti: Allegro molto
- Andantino - Minuetto - Presto (Niederländer
Blaserensemble dir. Edo De Waart); K. D. von
Dittersdorf: Concerto in mi magg. per contrabbasso e orch.: Allegro moderato - Adagio - Allegro (Contrab. Burkhard Kräutler - Orch. da Dittersdorf: Concerto in mi magg, per contrab-basso e orch.: Allegro moderato - Adagio - Al-legro (Contrab. Burkhard Kräutler - Orch. da camera di Vienna dir. Paul Angerer); L. van Beethoven: Fantasia in do min. op. 80 per pia-noforte, coro e orch. (Pf. Günther Koots -Orch. e Coro della Radio di Lipsia dir. Franz Konwitschny)

- LA VITA PER LO ZAR - (IVAN SUSSA-

Melodramma in 4 atti e un epilogo di von

Rosen
Musica di MICHAIL IVANOVICH GLINKA
(Ediz. riveduta da Nicolai Rimsky-Korsakov e
Alexander Glazunov)
Ivan Susanin
Antonida, sua figlia
Bogdan Sobinin
Micolai Gedda
Male Vania Mela Bugarinovitch
Orch. dei • Concerts Lamoureux • di Parigi e
Coro dell'Opera di Belgrado dir. Igor Markevitch • Mº del Coro Oscar Danon

22,45 CHILDREN'S CORNER

A. Casella: Undici pezzi infantili op. 35 per pianoforte: Preludio - Valzer diatonico - Canone - Bolero - Omaggio a Clementi - Siciliana - Giga - Minuetto - Carillon - Berceuse - Galop final (Pf. Marcelle Meyer)

23-24 CONCERTO DELLA SERA

23-24 CONCERTO DELLA SERA

R. Schumann: Quartetto in la maggiore op. 41
n. 3: Andante espressivo, Allegro molto moderato - Assai agitato, Un poco adagio, Tempo risoluto - Adagio molto, Allegro molto vivace (Quartetto Italiano: Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, vl.i; Piero Farulli, v.la; Franco Rossi, vc.); C. Debussy; Quartetto in sci minore op. 10: Animé et très décidé - Assez vif et bien rythmé - Andantino, doucement expressif - Très modéré, très mouvementé et avec passion (Quartetto d'archi Danese: Arnie Svendsen e Palle Heichelmann, vl.i; Knud Frederiksen, v.la; Pierre René Honnens, vc.)

#### V CANALE (Musica leggera)

#### **8 INVITO ALLA MUSICA**

From Russia with love (Johnny Melbourne); Wave (Elis Regina); I got it bad and that ain't good (Frank Sinatra); Obladi, oblada (Peter Nero); Pazza idea (Patty Pravo); Valentino e

Valentina (I Romans); Doppio whisky (Fred Bongusto); Begin the beguine (Hengel Gualdi); II dio serpente (Augusto Martelli); Respect (Aretha Franklini); Eleanor Rigby (Ray Charles); Jingo (Santana); The syncopated clock (Werner Müller); Just one of those things (Ray Connif); Un uomo senza tempo (Iva Zanicchi); La festa di Cristo Re (I Vianella); Sabre dance (Salvatore Accardo e Antonio Beltrami); Oh, happy day (Les Humphries Singers); Simona, dal film omonimo (Bruno Nicolai); Mon dieu (Miva); Lady Madonna (The Beatles); Samba de Orfeu (Oscar Peterson); Gang man (Shakane); If you go away (Tom Jones); It don't mean a thing (Ella Fitzgerald); Nuages (Barney Kessel); El derecho de vivir en paz (Victor Jara); I amissing you (Shankar Family and Friends); Moulin Rouge (Alfred Hause); Il carro e gli zingari (Gloria e Denise Calore); Archi in vacanza (Sid Ramin); The windmills of your mind (Michel Legrand); Little Miss Hipsake (Mungo Jerry); Sempre (Gabriella Ferri); Love theme (Happy) (Pino Calvi)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

10 MERIDIANI E PARALLELI
Jesus, lover of my soul (Edwin Hawkins Singers): La valse des îilâs (Maurice Larcange);
La malagueña (Gabriella Ferri); Amare inutilmente (Gino Paoli); Magyar csârdas jalenet (The Budapest Gypsy); Valzer dei pattinatori (Anton Paulik); Pou un cœur sans amour (Mireille Mathieu); Molecole (Bruno Lauzi); Il mondo delle ore (Ofelia); Bulerias cortes (Paco Pena); On the Atchinson, Topeka and Santa Fé (Frank Chacksfield), Get on the right track baby (Ray Charles); I'm just a part of yesterday (Telma Houston); Per una lira (Lucio Battisti); Mississippi gamber (Herbie Mann); Lindbergh (Charlebois-Forestier); Chim chim cheree (Ray Conniff); Isabelle (Charles Aznavour); Night sound (Ferrante & Teicher); Chuva suor cerveja (Ornella Vanoni); Swanee river (Winifred Atwell); Watermelon man (Mongo Santamaria); Duncan (Paul Simon); Baubles, bangles and beads (Harry Pitch); Jalousie (Arturo Mantovani); Only the blues (Donovan), Nights in white satin (Eumir Deodato); Una qualunque (Nicola Di Bari), Formiguinha triste (Elis Regina); Meurefrao (Chico Buarque De Hollanda); Lisboa antigua (Franck Pourcel); Noche de ronda (101 Strings); Sabre dance (James Last); Andalucia (Stanley Black); The way you look tonight (Cal Tjader); Land of a thousand dances (George Benson)

#### 12 INTERVALLO

21 INTERVALLO
El condor pasa (James Last); Freedom comes freedom go (Don Cherry); Angels and beans (Kathy and Gulliver); Maria Elena (Percy Faith); My chérie amour (Edmundo Ros); Basie boogie (Count Basie); Superstition (Beck, Bogert and Appice); Morire tra le viole (Patty Pravo); The chopper (Severino Gazzelloni); Wand'rin' star (Max Greger); E mi manchi tanto (Gli Alunni del Sole); Gosling (The Tiagran Strings); I can't get started (Pino Calvi); Up up and away (Coro Ray Conniff); Detalhes (Ornella Vanoni); Eleanor Rigby (Booker T. Jones); Time is tight (John Scott); Samson and Delilah (Franck Pourcel); Pasqualino Maraià (Domenico Modugno); Yellow submarine in Pepperland (George Martin); Spegni la luce (Simon Luca); Satisfaction (Otis Reddings); Before the parade passes by (André Kostelanetz); Let the sunshine in (Leroy Holmes); All the things you are (John Blackinsell); Can anyone explain? (E. Fitzgerald e L. Armstrong); Night and day (Frank Chacksfield); Bazar of the caravans (Percy Faith); Watermelon man (Mongo Santamaria); As mesmas historias (Edu Lobo); A Gerardito (Los Indios); South America get away (New Christy Minstrels); Unione (Odissea); Il fiume corre e l'acqua va (Giovanna); Una cosa nuova (Giorgio Gaslini); Sad days (Rolling Stones); Le parole dell'addio (Sergio Endrigo); Tremori antichi treis); Unione (Odissea); Il fiume corre e l'acqua va (Giovanna); Una cosa nuova (Giorquio Gaslini); Sad days (Rolling Stones); Le parole dell'addio (Sergio Endrigo); Tremori antichi (Delirium); Borsalino (Caravelli); Ti guarderò nel cuore (Ted Heath)

#### 14 COLONNA CONTINUA

Four blow four (Marty Paich); McArthur Park (Maynard Ferguson); Bridge over troubled water (Quincy Jones); Anthropology (The Double Six of Paris); Do you know the way to San José? (Johnny Pearson); Killing me softly with his song (Roberta Flack); Fragments of fear (Johnny Harris); Chega der saudade (Antonio C. Jobim); Samba dees days (Getz-Byrd); On the riviera (Barney Kessel); For love of Ivy (Woody Herman); Violets for your furs (Cal Tjader); Get down (Gilbert O'Sullivan); Sunshine superman (Les McCann); Zambi (Elis Regina); Stella by starlight (Stan Kenton); When I fall in love (Chet Baker;) Sweet Sue, just you (Benny Goodman); Stars fell on Olabama (André Previn); I cried for you (Sarah Vaughan); Sambop (Julian - Cannonball - Adderley); What the world needs now is love (Burt Bacharach); You've got a friend (Tom Jones); Tell it (Mongo Santamaria); Days of wine and roses (Roger Williams); Goin' out of my head (Percy Faith); The most beautiful girl in the world (Arturo Mantovani); Da troppo tempo (Milva); Para los

rumberos (Tito Puente); Baby I feel so fine (Gilbert Montagné); Cabaret (André Kostela-netz); You are the heart of me (Dionne Warwick)

16 IL LEGGIO
Runnin' bear (Tom Jones); Papa was a rollin' stone (The Incredible Meeting); Punto d'incontro (Anna Melato); Springtime in Rome (Oliver Onions); You've got my soul on fire (Temptations); L'Africa (Fossati-Prudente); Neither one of us (Gladys Knight and the Pips); Me and Julio down by the schoolyard (Jimmy Smith); Il miracolo (Ping Pong); Boogie down (Eddie Kendricks); Guantanamera (Caravelli); Surrender (Armando Trovajoli); Light my fire (Woody Herman); Come get to this (Marvin Gaye); Buona fortuna Jack (Ennio Morricone); Al mercato degli uomini piccoli (Mauro Pelosi); Fantasia di motivi da «South Pacific» (André Kostelanetz); Tout pour être heureux (Mireille Mathieu); Se non fosse tra queste mia braccia lo inventerei (Lara Saint Paul); Last time I saw him (Diana Ross); Solitaire (Tony Christie); Bangla Desh (Fausto Papetti); TNT dance (Piero Piccioni); Clinica Fior di Loto Spa (Equipe 80); L'ultima neve di primavera (Franco Micalizzi); A blue shadow (Berto Pisano); Forever and ever (Gil Ventura); Concerto per una voce (Saint Preux); Una giornata spesa bene (Bruno Nicolai); El condor pasa (Caravelli); Hum along and dance (The Jackson Five)

#### 18 SCACCO MATTO

Daddy could swear I declare (Gladys Knight and The Pips); Clapping song (Witch Way); Mr. Bassman (Tim Reynolds); Piano piano, dolce dolce (Peppino Di Capri); Give me love (George Harrison); Dancing in the moonlight (King Harvest); Un sorriso a metà (Antonella Bottazzi); La tua casa comoda (Balletto di Bronzo); Hard times good times (Zoo); When it comes (The Edgar Winter Group); Do it again (Steely Dan); If we try (Don McLean); Law of the land (Temptations); Diario (Equipe 84); Hocus pocus (Focus); Can't you feel it (Johnny Winter); McArthur Park (Blackwater Junction); Una settimana un giorno (Edoardo Bennato); Cheer (Potliquor); You underlined my life (Bulldog); Mexico (Les Humphries Singers); Super strut (Eumir Deodato); Killing me softly with his song (Roberta Flack); Brown eyed girl (Johnny Rivers); Lontana & Milano (Antonello Venditti); Daniel (Elton John); Stoprunning around (Capricorn); Felona (Orme); Love (Springfield); Just like a woman (Roberta Flack); Stories to a child (Johnny Rivers); Keep on moving (Barrabas)

#### 20 QUADERNO A QUADRETTI

20 QUADERNO A QUADRETTI

I heard it through the grapevine - Memphis soul stew - Something on your mind - You've lost that lovin' fee'iin - Makin' hey (King Curtis); Air mail special (Benny Goodman); I love my man (Billie Holiday); Ain't misbehavin' (Fats Waller); Basin street blues (Louis Armstrong e Jack Teagarden); The way you look tonight - The piccolino - They can't take that away from me - Cheek to cheek - Let's face the music and dance - They all laughed (Mel Tormé - Orch Marty Paich); The star spangled banner - Take the -A - train - Moon mist - Tea for two - Honeysuckle rose - Black, brown and beige (Duke Ellington); Green onions - Hang on sloopy - Let the good times roll - Ain't too proud to beg - Reach out I'll be there - Memphis, Tennessee (Count Basie); Let's dance - Down south camp meeting - King Porter stomp - It's been so long - Roll 'em - Bugle call rag (Benny Goodman); Nefertit (Chick Corea); The morning of a star (Keith Jarrett, Paul Motion, Charlie Haden)

- 22-24

   L'orchestra e il coro di Ray Martin
  Black is black; Are you lonesome
  tonight; Cook with honey; Tie a yel-low ribbon 'round the ole oak tree;
  Quiet nights; Blue suede shoes

   Il complesso «The Jazz Giants»
  I can't stop loving you; My babe;
  Avalon: Willow weep for me; 920 Special
- Canta Etta James
- Canta Etta James
  Tighten up your own thing; Sweet
  memories; Quick reaction and satisfaction; Nothing from nothin' leaves
  nothing; My man is together; Are my
  thought with you

  Il trio del pianista Ramsey Lewis
  Bold and black; Opus V; Uhuru; Cecile; If you've got it, flaunt it [parte 2º]
- te 2º)
  Canta João Gilberto
  Manha de carnaval; O pato; Corcovado; Trevo de quatro folhas; Um abraço no Bonfa; Se è tardo me perdoa; A felicidade
  L'orchestra di Woody Herman
  Four brothers; Northwest passage;
  Happiness is a thing called Joe; Blue flame; Summer sequence (Part 4º)

#### Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

SEGNALE LATO DESTRO - Vale quanto detto per il precedente segnale ove al posto di - sinistro - si legga - destro - e viceversa. SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE - Questi due segnali consentono di effettuare il controllo della - fase -. Essi vengono trasmessi nell'ordine, intervallati da uma breve pausa, per dar modo all'ascoltatore di avvertire il cambiamento nella direzione di provenienza del suono: il - segnale di centro - deve essere percepito come proveniente dalla zona centrale del fronte sonoro mentre il - segnale di controfase - deve essere percepito come proveniente sonoro. Se l'ascoltatore nota che si verifica il contrato occorre invertire fra loro i fili di collegamento di uno solo dei due altoparlanti. Una volta effettuato il controllo della - fase - alla ripetizione del - segnale di centro -, regolare il comando - bilanciamento - in modo da percepire il segnale come proveniente dal centro del fronte sonoro.

#### giovedì 13 novembre

#### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

8 CONCERTO DI APERTURA
C. Debussy: Sonata in re min. per vc. e
pianoforte: Prologue - Sérénade - Finale (Vc.
Maurice Maréchal, pf. Robert Casadesus); B.
Bartok; Quattordici Bagatelle op. 6 per pianoforte (Pf. Kornel Zempleni); S. Prokofiev:
Sonata in re magg. op. 94 per flauto e pianoforte: Moderato - Scherzo - Andante - Allegro
con brio (Fl. Jean-Pierre Rampal, pf. Robert con brio (Fl. ) Veyron-Lacroix)

#### 9 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL BA-

HOCCO
L. J. Hotteterre: Sonata in si min. per 2 flauti:
Duo (Gravement, Gay) - Allemande - Rondeau,
Tendre. Les tourterelles, Rondeau, Gay, Gigue
- Passacaille (Fl. Helmut Riessberger e Gernot
Kury); G. F. Haendel: Fireworks music, suite: Ouverture - Bourrée - La paix - La réjouissance - Menuet I - Menuet II (English Chamber Orch Raymond Leppard)

#### 9.40 FILOMUSICA

9,40 FILOMUSICA

B. Smetana: Riccardo III, poema sinfonico op.
11 (Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubelik); N. Pagainii: Terzetto concertante, per viola, chitarra e vc.; Allegro - Minuetto - Adagio - Valzer e Rondò (Allegretto con energia) (V.la Stefano Passaggio, chit. Siegfried Behrend, vc. Georg Donderer); C. T. Griffes: Roman sketches op. 7 (da un poema di William Sharp); The white peacok - Nightfall - The fountain of Acqua Paola - Clouds (Pf. Leonid Hembro); S. Rachmaninov: Aleko: Cavatina di Aleko (Bs. Nicolai Ghiaurov - Orch. Sinf. di Londra dir. Edward Downes); A. Thomas: Amleto: - Partagez-vous mes fleurs - (A. IV) (Sopr. Maria Callas - Orch. Filarm. di Londra dir. Nicola Rescigno) — - O vin, dissipe ma tristesse - (brindisi A. II) (Br. Sherrill Milnes - Orch. New Philharmonia dir. Anton Guadagno)

11 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: VIOLI-

## 11 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: VIOLI-NISTI BRONISLAV HUBERMANN E ARTHUR GRUMIAUX

GRUMIAUX
P. I. Ciaikowski: Concerto in re magg. per violino e orch.: Allegro moderato - Canzone (Andante) - Finale (Allegro vivacissimo) (VI. Bronislav Hubermann - Orch. Sinf. dir. William
Steinberg); C. Saint-Saëns: Concerto in si
min. op. 61 n. 3 per violino e orch.: Allegro
non troppo - Andantino quasi allegro - Molto
moderato e maestoso - Allegro non troppo (VI.
Arthur Grumiaux - Orch. dei Concerti Lamoureux dir. Manuel Rosenthal)

#### 12 PAGINE BARE DELLA LIRICA

12 PAGINE RARE DELLA LIRICA
M. Glinka: La vita per lo zar: Aria di Ivan
Sussanin (Bs. Nicolai Ghiaurov - Orch, London Symphony dir. Edward Downes); A. Dvorak; Rusalka: - O Iuna argentea - (Sopr. Pilar
Lorengar - Orch. dell'Ass. Naz. S. Cecilia dir.
Giuseppe Patanè); P. I. Ciaikowski; Giovanna
d'Arco: Duetto Giovanna-Lionello (Msopr. Irina
Arkipova, br. Sergei Yavkovenko - Orch. della
Radio di Mosca dir. Ghennadi Rojdestvenski)

# 12.30 MUSICA PER ARCHI DEL NOVECENTO 12,30 MUSICA PER ARCHI DEL NOVECENTO A. Schoenierg: Quartetto in re magg. per archi: Allegro molto - Intermezzo: Andantino grazioso - Andante con moto - Allegro (Quartetto La Salle: vl.i Walter Levin e Henry Meyer, v.la et Kirstein); A. Webern: Trio op. 20 per violino, viola e v.cello (Elementi del Quartetto - Soc. Cameristica Italiana -: Vl. Enzo Porta, v.la Emilio Poggioni, vc. Italo Gomez); A. Berg: Suite Iirica: Allegretto gioviale - Andante amoroso - Allegro misterioso, Trio estatico - Adagio appassionato - Presto delirando, Tenebroso - Largo desolato (Quartetto Lasalle)

#### 13,30 CONCERTINO

13,30 CONCERTINO

E. Chabrier: Souvenir de Munich, quadriglia sui temi del « Tristano e Isotta » (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Armando La Rosa Parodi); F. Liszt: Don Carlos (coro di festa e marcia funebre) per pianoforte (Pf. Claudio Arrau); J. Turina: Sevillana (Chit. Andrés Segovia); F. Kreisler: Chanson Louis XIII et Pavane (VI. Fritz Kreisler, pf. Carl Lawson)

#### 14 LA SETTIMANA DI SCHUBERT

14 LA SETTIMANA DI SCHUBERT
F. Schubert; Das Dorfchen op. 11 n. 1 su testo
di August Burger, per coro maschile (Pf. Helmuth Froschauer - Coro di voci bianche - Wiener Sangerkaaben - dir. Ferdinand Grossmann)
— Sinfonia n. 9 in do magg. - La Grande -;
Andante, Allegro ma non troppo - Andante con
moto - Scherzo, Allegro vivace - Finale (Allegro vivace) (Orch. Sinf. Columbia dir. Bruno
Walter)

15-17 A. Banchieri: Festino nella sera del Giovedi Grasso avanti cena (testo poetico riveduto da Emidio Mucci) (recitante Be-nito Artesi - Coro da camera della RAI dir. Nino Antonellini): G. P. Telemann: Sonata in do min. per oboe e basso continuo: Affettuoso - Andante - Largo -Allegro - Grave - Allegro cantabile

(Oboe Harold Gomberg, clav. Jgor Kipnis); F. Schubert: Notturno in mi bem. Kipnis); F. Schubert: Notturno in mi bem. magg. op. 148 per planoforte, violino e vc. (Pf. Christoph Eschenbach, vl. Rudolf Koeckert, vc. Josef Merz); P. de Sarasate: Romanza andalusa op. 22 n. 1—Zapateado op. 23 n. 2 (Vl. Henryk Szeryng, pf. Claude Maillols); F. Busoni: Sarabanda e Cortége op. 51 (Due studiper il \* Dottor Faust \*) (Orch. Royal Philharmonic dir. Daniell Revenaugh); M. Mussorgsky (orchestraz. di Rimsky Korsakov): Una notte sul Monte Calvo, poema sinfonico (Orch. Filarm. di Berlino dir. Georg Solti)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

17 CONCERTO DI APERTURA

M. Ravel: Alborada del Gracioso (Orch. della
Soc. dei Concerti del Conserv. di Parigi dir.
André Cluytens); J. Ibert: Concertino per sassofono, contralto e orch. da camera: Allegro
con brio - Larghetto - Animato molto (Sax. Vincent Abato - Orch. da Camera dir. Sylvain
Shulman); S. Prokofiev: Il Buffone, suite dal
balletto op. 21 bis (Orch. Sinf. della Radio
dell'URSS dir. Ghennadi Rojdestvenski)

#### 18 GRUPPI STRUMENTALI

F. Mendelssohn-Bartholdy: Sestetto in re magg. op. 110 per pianoforte e archi: Allegro vivace - Adagio - Minuetto, agitato - Allegro vivace - Adagio - Minuetto, agitato - Allegro vivace (Compl. - Collegium -); H. Villa-Lobos: Quintetto per fiati - en forme de Choros - (New York Wind Quintett; fl. Samuel Baron, oboe Jerome Roth, cl.tto David Glazer, fag. Bernard Gardield, cr. John Barrows)

#### 18,40 FILOMUSICA

18,40 FILOMUSICA
H. Wolf: Pentesilea, poema sinfonico (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Armando La Rosa Parodi); A. Webern: Im Sommerwind (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Gabriele Ferro); R. Strauss: Due Lieder: Hochzeitliches Lied op 37 n, 6 su testo di Anton Lindner - Weisser Jasmin op. 31 n. 3, su testo di Carl Busse (Br. Dietrich-Fischer Dieskau, pf. Gerald Moore); R. Wagner: La Walkiria: Addio di Wotan e incantesimo del fuoco (Bs. George London Orch. Filarm. di Vienna dir. Hans Knappertsbusch) — Lohengrin: Preludio: \*Treulich geführt ziehet dahin \*: \* Das süsse Lied verhallt \* (Sopr. Maria Müller, ten. Franz Völker Orch. e Coro Festival di Bayreuth dir. Heinz Titjen)

20 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA

#### 20 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA EUGENE ORMANDY

P. Dukas: L'Apprenti sorcier, scherzo sinfonico (Orch. Sinf. di Filadelfia); R. Strauss: Don Chisciotte, poema sinfonico op. 35 (V.la Carton Cooley, vc. Lorne Munroe - Orch. Sinf. di Filadelfia); B. Bartok; Quattro pezzi per orch. op. 12: Preludio - Scherzo - Intermezzo - Marcia funebre (Orch. Sinf. di Filadelfia); J. Sibelius: Finlandia (Orch. Sinf. di Filadelfia) + The Mormon Tabernacle Choir -) — Valse triste (Orch. Sinf. di Filadelfia)

#### 21.30 LIEDERISTICA

M. Ravel: Shéhérazade, tre poemi per soprano e orch, su testi di Tristan Klingsor: Asie - La flûte enchantée - L'indifférent (Sopr. Régine Crespin - Orch, della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); J. Brahms: Il canto del destino, op. 54 per coro e orch, su testo di Hölderlin (Orch, Sinf. di Vienna e coro - Singverein - dir. Wolfgang Sawallisch)

#### 22 PAGINE PIANISTICHE

R. Schumann: Otto Polonesi per pianoforte a 4 mani: in mi bem. magg. - in la magg. - in fa min. - in si bem. magg. - in si min. - in mi magg. - in sol min. - in la bem. magg. (Duo pf. Gino Gorini-Sergio Lorenzi)

#### 22.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

C. Ives: Trio per violino, v.cello e pianoforte: Andante moderato - Scherzo (Presto) - Mode-rato con moto (VI. Paul Zukofsky, vc. Robert Sylvester, pf. Gilbert Kalish)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

23-24 CONCERTO DELLA SERA

M. Clementi; Sinfonia n. 2 in re magg. op. 18:
Grave; Allegro assai - Andante - Minuetto (Poco allegro) - Allegro assai (Orch. Sinf. di
Roma della RAI dir. Carlo Franci); F. J. Haydn:
Concerto n. 4 in sol magg. per violino e orch.:
Allegro moderato - Adagio - Allegro (VI. Herman Krebbers - Orch. da camera di Amsterdam
dir. André Rieu); M. Tippett; Fantasia concertante su tema di Corelli (VI. Alan Loveday e
Karmel Caine, vc. Kenneth Heath - Orch. The
Academy of St. Martin-in-the-Fields dir. Neville Marriner)

#### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 COLONNA CONTINUA

Blue Lou (Count Basie); Sophisticated lady (Duke Ellington); J.D.'s boogle woogle (Jimmy Dorsey); Alfie (Lawson-Haggart); Hello

Dolly! (The Four Freshmen); Put your hand in the hand (Ramsey Lewis); The long and winding road (Nancy Wilson); You keep me hangin' on (Paul Mauriat); Machito (Stan Kenton); Um abraço no Bonfa (Coleman Hawkins); Se todos fossem iguais a voce (Charlie Byrd); Baa-tookee (Shank-Almeida); Lady, lady, lady (Lionel Hampton). The most beautiful girl in the world (Harry Nilsson); Minuet in - G - (Ted Heath); Let it be (Ray Bryant); O' barquinho (Maysa); Lover (The Mastersounds); Take five (Dave Brubeck); I'll remember april (The Modern Jazz Quartet); Woody'n you (Jazz Messengers di Art Blakey); Begin the beguine (Art Tatum); Blue star (Benny Carter); Whispering (The Dukes of Dixieland); As time goes by (Barbra Streisand); Berimbau (Antonio C. Jobim); That's my girl (Nat - King - Cole); By (Barbra Streisand); Berimbau (Antonio C. Jo-bim); That's my girl (Nat «King» Cole); By the time I get to Phoenix (Jimmy Smith); The fifty-ninght street bridge song (Percy Faith); Palladium days (Tito Puente); Shiny stockings (Sarah Vaughan); Cast your fate to the wind (Quincy Jones), Violets for your furs (Cal Tiader)

#### 10 INVITO ALLA MUSICA

Dream baby (Bert Kämpfert); Risvegliarsi al mattino (Equipe 84); Bambeyoko (Chepito Areas); Desiderare (Caterina Caselli); Una notte sul Monte Calvo (I New Trolls); Daybreak (Harry Nilsson); Viva fantasia (Giorgio Laneve); Jazzman (Carole King); A fine romance (Yehudi Menuhin-Stéphane Grappelly); Domani (Peppino Di Capri); Sango pouss pouss (Manu Dibango); Hey Jude (Ray Bryant); Happiness is me and you (Gilbert O'Sullivan); Non ti scordar di me (Renato Angiolini); Took me a long time (Oscar Benton); Grazie alla vita (Gabriella Ferri); Chega de saudade (Augusto Martelli); Devil Gate drive (Suzy Quatro); Emi manchi tanto (Gli Alunni del Sole); Moonlight serenade (Eumir Deodato); La gente e me (Ornella Vanoni); Someday somewhere (Demis Roussos); Tema del lupo (Fossati-Prudente); I belong (Today's people); Ci vuole un flore (Sergio Endrigo); Love song (Johnny Harris); L'uomo questo mascalzone (Milva); Superstition (Sergio Mendes); Sarà domani (Iva Zanicchi); Time of the season (Zombies)

#### 12 MERIDIANI E PARALLELI

Alturas - Longuita - Tatati (Inti-Illimani); Cadè Teresa (Rico De Almeida); Live and let die (Ray Conniff); Stupidi (Ornella Vanoni); Last time I saw him (Diana Ross); I just want to celebrate (Rare Earth); Amore bello (John Blackinsell); Tema notturno (Piero Piccioni); She's a woman (Count Basie); Casino Royale (Herb Alpert); Punto d'incontro (Anna Melato); Canal Grande (Pino Calvi); Include me in your life (Diana e Marvin); Era la terra mia (Rosalino Cellamare); Scarborough fair (Simon and Garfunkel); Roller coaster (Blood Sweat and Tears); Hommage à la camargue (Ricardo El Bissaro); The love I lost (Harold Melvin and Blue Notes); I belong (Today's People); Tre case (Renato Pareti) Love's theme (Harry Wright); Harmony (Gil Ventura); Alone again (Fausto Papetti); L'Indifferenza (Iva Zanicchi); Hikky burr (Quincy Jones); Question 67 and 68 (André Kostelanetz); Your wonderful sweet love (The Supremes); Il corvo (Franco Simone); Waterloo (Swedish Group); Without her (Stan Getz); Quando finisce un amore (Riccardo Cocciante); Nutsush city limits (Ike and Tina Turrer); Almost sorry (Blood, Sweat and Tears); It better end son (André Kostelanetz)

#### 14 SCACCO MATTO

I'll never fall in love again - Reach out for me - South american getaway - A house is not a home - I say a little player - This guy's in love with you (Burt Bacharach); Elisa Elisa (Sergio Endrigo); La diligenza (Fratelli La Bionda); Vivere ancora (Gino Paoli); Sittin' in a tree house (Marty Robbins); Walk on by (Dionne Warwick); What the world needs now is love (The Supremes); Make it easy on yourself (Percy Faith); Promises promises (Al Hirt); The look of love (Frank Chacksfield); Casino royale (Herb Alpert); Close to you (James Last); April fools (Aretha Franklin); Madre fortuna (Oscar Prudente); Vado via (Drupy); L'uomo che si gioca il cielo a dadi (Roberto Vecchioni); Quante volte (Thim); Il metrò (Franchi Giorgetti e Talamo); Neve bianca (Mia Martini); Go down gamblin' (Blood Sweat and Tears); I'm a man (parte I) (Chicago); Down in the flood (Blood Sweat and Tears); 25 or 6 to 4 (Chicago); Redemption (Blood Sweat and Tears); Loneliness is just a word (Chicago); Touch me (Blood Sweat and Tears); Lowdown (Chicago); I don't want your money (Chicago); Alone (Blood Sweat and Tears)

#### 16 QUADERNO A QUADRETTI

I can't stop loving you (Frank Sinatra); House of the rising sun (Jimi Hendrix); Influenza de jazz (Herbie Mann); Valzer per un amore (Fa-

brizio De André); El catire (Tito Puente); Lambeth walk (Kurt Edelhagen); Dream (Coro Norman Luboff); Penelope Jane (Franco Cerri); Blue rondo à la turk (Le Orme); Right or wrong (Piero Piccioni); Duerme (Leroy Holmes); Elisa Elisa (Sergio Endrigo); Notte di bambù (Gino Marinacci); She's gone away (Burt Bacharach); Chega de saudade (Stan Getz); Aleluja (Elis Regina); Sa jeunesse (Charles Aznavour); Falling in love with love (Immy Smith); Walking down Lexington Avenue (Marcello Rosa); Maggie's farm (Richie Havens); Ain't no way (Hank Crawford); Amontanha (Roberto Carlos); Touch me in the morning (Diana Ross); Someone to watch over me (Ray Conniff); Stelle filanti (Nunzio Rotondo); Spirit of summer (Eumir Deodato); Angie (Rolling Stones); Woman woman (Ted Heath); Bea's flat (Chet Baker); Rocky my soul (Della Reese e The Meditations Singers); Lieder der Fennimore (Laura Betti); Quel che ho fatto io (Lara Saint-Paul); Every day (The Mills Brothers)

#### 18 INTERVALLO

Sugli sugli bane bane (Raymond Lefèvre); Rose nel buio (Coro Ray Conniff); Proprio lo (Marcella); Stranger in the night - Georgia on my mind - Smoke gets in your eyes (Pino Calvi); Amore cuore mio (Massimo Ranieri); Baila la bam')a (Klaus Wunderlich); One more time (Carly Simon); Me voilà seul (Charles Aznavour); Spanish flea (Boston Pops); Battle of saxes (Coleman Hawkins); Alexander rag time band (Ray Charles); How high the moon (Ella Fitzgerald); C'est magnifique (John Blackinsell); Don't let it die (Franck Pourcel); Un po' di sole e mezzo sorriso (Marisa Sacchetto); Il gaucho (Tony Osborne); Delilah (Paul Mauriat); He (Today's People); - C - jam blues (Max Greger); L'orso bruno (Antonello Venditti); Batidinha (Antonio C. Jobim); Midnight (Fausto Danielli); Ouanto amore (Giovanna); Giovedi speciale (Bruno Lauzi); Special trumpet (Georges Jouvin); Sinnó me moro (Boots Randolph); Roma nun fa' la stupida stasera (Pino Calvi); Core 'ngrato (Fred Bongusto); Suspiranno (Peppino Di Capri); Dona quatricentenaria (Aldemaro Romero); Sognavo amore mio (Milva); Fais comme l'oiseau (Michel Fugain); Mustang Ford (Tyrannosaurus Rex); Love story (Shirley Bassey); Invece no (Fred Bongusto); Cara mia (Arturo Mantovani); Llegada (Los Indios); The peanut vendor (Jackie Anderson)

True love (Franck Pourcel); Amore di una notte (Romina Power); Voglio ridere (Fausto Papetti); Cosa si può dire di te? (I Pooh); Morena boca de ouro (Sebastiao Tapajos); Lila's dance (Mahavishnu); Goodbye yellow brick road (Elton John); Don't make me over (Mike Melvoin e Cal Tjader); Canadian sunset (Wes Montgomery); Blue moon (Billie Holiday); Stardust (Gene Krupa); The moon was yellow and the night was young (Frank Sinatra); Tutto passerà vedrai (Mina); Forget it (Severino Gazzelloni); Brandemburger (dal Concerto brandeburghese n. 5 di Bach) (Keith Emerson); Just one of those things (Franck Pourcel); Canzona bella (Nino Fiore); Cucurrucucu paloma (Joan Baez); Danza danza (Coro dell'Armata Rossa); Home on the range (Percy Faith); Israel (Bruno Nicolai); The lady in red (Doc Severinsen); Crying in the chapel (Don McLean); Contenti (Ornella Vanoni); It never rains in Southern California (II Guardiano del Faro); Dear John samba (Augusto Martelli); Due mondi (Lucio Battisti); Ask me (Ecstasy Passion and Pain); A patrida (Gato Barbieri); Tenderly (Doc Severinsen); Tutto (Iva Zanicchi); Ammore amaro (Sergio Bruni); Caravan (Duke Ellington)

22-24
— Il complesso di Yank Lawson e Bob

Il complesso di Yank Lawson e Bob Haggart Bourbon Street parade; Smile; What's new; Mercy, mercy, mercy; Root dog Canta Peggy Lee He used me; (There's) Always something there to remind me; I see your face before me; Raindrops keep fallin' on my head; What are you doing the rest of your life?

Il quartetto di Dave Brubeck Angel eyes; Everything happens to me; Will you still be mine

Chet Baker e il suo complesso Madison Avenue; Lonely star; Wee too

Il complesso vocale The Johnny Mann Singers

Singers
Up, up and away; Love me tender;
Downtown; Something stupid
L'orchestra di Tito Puente
El rey del timbal; Mambo diablo; Ahl
Ahl; Last tango in Paris; Ritual fire
dance; 110th. St. end 5th Avenue

# filodiffusione

#### venerdì 14 novembre

#### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

B CONCERTO DI APERTURA

B. Smetana: Trio in sol min. per violino, v.cello e pianoforte: Moderato assai - Allegro ma non agitato, Alternativo I, tempo I, Alternativo II, Tempo I - Finale (Presto) (Trio Beaux Arts: pf. Menahem Pressler, vl. Isidore Cohen, vc. Bernard Greenhouse); G. Fauré: Tre Canti op. 18: Nell, su testo di Leconte de Lisle - Le voyageur, su testo di Armand Silvestre - Automne, su testo di Armand Silvestre - Due Canti op. 27 su testi di Armand Silvestre: Due Canti op. 27 su testi di Armand Silvestre - Chanson d'amour - La fée aux chansons (Br. Bernard Kruysen, pf. Noël Lee); F. Poulenc: Aubade, concerto coreografico per pianoforte e 18 strumenti: Toccata - Recitatifs (Les compagnes de Diane) - Rondeau (Diane et ses compagnes) - Presto (Toilette de Diane) - Récitatifs (Introduction à la variation de Diane) - Andante (Variation de Diane) - Allegro feroce (Désespoir de Diane) - Conclusion (Adieu et départ de Diane) (Pf. Gabriel Tacchino - Strument. dell'Orch. della Soc. dei Concerti del Conserv. di Parigi dir. Georges Prètre)

#### 9 DUE VOCI DUE EPOCHE

9 DUE VOCI DUE EPOCHE
C. Gounod: Faust: • Laisse moi contempler • (Sopr. Geraldine Farrar, ten. Enrico Caruso);
C. Verdi: La traviata: • Libiamo • (Sopr. Montserrat Caballé, ten. Carlo Bergonzi • Orch. e Coro della RCA Italiana dir. Georges Prêtre);
U. Giordano: Fedora: • O grandi occhi lucenti • (Msopr. Ebe Stignani); J. Massenet: Werther: Aria della lettera (Msopr. Shirley Vertet • Orch. della RCA Ital. dir. Georges Prêtre); U. Giordano: Fedora: • Vedi io piango • (Ten. Aureliano Pertile); G. Donizetti; Il Duca d'Alba: • Angelo casto e bei • (Ten. Placido Domingo • Royal Philharmonic Orch. dir. Edward Downes)
9.40 FILOMUSICA

#### 9,40 FILOMUSICA

9,40 FILOMUSICA
F. Delius: Concerto in do min. per pianoforte
e orch. (Pf. Jean Rodolphe Kars - Orch. Sinf.
di Londra dir. Alexander Gibson), Tradizionale
(trascr. Johnson): Due spirituals: - My good
Lord done been here - - Jesus lay your
head in the winder \* (Sopr. Felicia Weathers,
pf. Georg Fischer); R. Vaughan-Williams; The
Wasps, suite dalle musiche di scena per la
commedia di Aristofane (Orch. Filarm. di Londra dir. Adrian Boult); C. Debussy: Sonata
n. 3 in sol min. per violino e pianoforte (VI.
Jon Voicu, pf. Monique Haas); N. Rimsky-Korsakov; La fanciulla di neve, suite dall'opera
(Orch. della Suisse Romande e \* Motettenchor \* di Ginevra dir. Ernest Ansermet - Mo
el Coro Jacques Horneffer)

11 INTERMEZZO

11 INTERMEZZO
L. van Beethoven: Sonata in do min. op. 13
- Patetica - per pianoforte: Grave - Allegro di
molto e con brio - Adagio cantabile - Rondo
(Pf. Rudolf Serkin); C. M. con Weber: Quintetto in si bem. magg. op. 34 per cl.tto e
archi: Allegro - Adagio - Minuetto capriccio
- Bondo (Allegro giocoso) (Cl.tto David Giazer, Quartetto Kohon: vl. Harold Kohon, Raymond Kunicki, v.la Bernard Zaslav, vc. Robert
Sylvester)

#### 11,45 LE SINFONIE DI FRANZ JOSEPH HAYDN

Sinfonia n. 39 in sol min.: Allegro assal -Andante - Minuetto e Trio - Finale (Allegro molto) (Orch. Philharmonia Hungarica dir. An-tal Dorati); Sinfonia n. 88 in sol magg.: Adagio, Allegro - Largo - Minuetto - Finale, Allegro con spirito (Orch. Berliner Philharmoniker dir. Wilhelm Furtwaengler)

#### 12,25 AVANGUARDIA

12,25 AVANGUARDIA
G. Manzoni: Parole da Beckett, per due cori, tre gruppi strumentali e nastro magnetico (Dir. Bruno Maderna - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI - Coro da camera della RAI - Mo del Coro Gianni Lazzari e Mino Bordignon - Nastri magnetici realizz. presso lo studio di fonologia musicale di Milano dalla RAI - Tecnici del suono Marino Zuccheri e G. Battista Merichii.

13 LE STAGIONI DELLA MUSICA: L'ARCADIA 13 LE STAGIONI DELLA MUSICA: L'ARCADIA L. Couperin: Ciaccona in re min. (Clav. Sylvia Marlowe); M. Corrette: Concert comique in sol magg. op. 8 n. 6 per flauto, oboe, violino, fagotto e clavicembalo (-Le plaisir des dames -) (Ensemble Baroque de Paris); M. Corrette: Les Sauvages et la Fürstenberg: Allegro - Andante (Quand on scait aimé et ploiré) - Allegro (Solisti dell'Orch. da camera di Mainz dir. Günther Kehr); J. H. Schmelzer: La scuola di scherma, suite di danze: Aria I, Allegro - Aria II, Moderato - Sarabanda - Corrente - - La scuola di scherma -, Aria (Compl. di strum. antichi - Pro Arte - di Praga)

13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI: ARPISTA

13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI: ARPISTA NICANOR ZABALETA G. B. Viotti: Sonata in si bem. magg.: Alle-gro brillante - Adagio - Allegro vivo; J. Turina: Toccata e Fuga; M. Tournier: Lolita la dan-

#### 14 LA SETTIMANA DI SCHUBERT

14 LA SETTIMANA DI SCHUBERT
F. Schubert: Fantasia in do magg. op. 15
Wanderer = (Pf. Wilhelm Kempff); Auf dem
Strom op. 119 su testo di Ludwig Relistab
(Ten. Robert Tear, corno Neill Sanders, pf.
Lamar Crowson); Sinfonia n. 4 in do min.
Tragica =: Adagio molto, Allegro vivace Andante - Minuetto, Allegro vivace - Allegro
(Orch. Filarm. di Vienna dir. Istvan Kertesz)

orch. Filarm. di Vienna dir. Istvan Kertes

15-17 L. van Beethoven: Coriolano, Ouverture (Orch. Sinf. di Torino dir. John Barbirolli); E. Grieg: Concerto in la min. op. 16 per pianoforte e orch.: Allegro molto moderato - Adagio - Allegro molto moreato - Quasi presto, Andante maestoso (Pf. Pietro Spada - Orch. Hallé di Manchester dir. John Barbirolli); R. Vaughan-Williams: Fantasia su un tema di Tallis (Orch. Hallé di Manchester dir. John Barbirolli); J. Sibelius: Sinfonia n. 2 in re magg. op. 43: Allegretto, Allegro - Tempo andante ma rubato - Vivacissimo - Allegro moderato (Finale) (Orch. Hallé di Manchester dir. John Barbirolli)

CONCERTO DI APERTURA

#### 17 CONCERTO DI APERTURA C. Debussy: Sonata n 2 per

17 CONCERTO DI APERTURA
C. Debussy: Sonata n. 2 per flauto, viola e arpa: Pastorale (Lento, dolce rubato) - Interludio (Tempo di Minuetto) - Finale (Allegro moderato ma risoluto) (Trio Robles: fl. Christopher Hyde-Smith, v.la John Underwood, arpa Marisa Robles); Z. Kodaly: Duo op. 7 per violino e v.cello: Allegro serioso, non troppo - Adagio - Maestoso e largamente, ma non troppo lento (VI. Jascha Heifetz, vc. Gregor Piatigorsky); I. Strawinsky: Concerto per pianoforte e strumenti a flato: Largo, Allegro - Largo - Allegro (Pf. Maurizio Pollini - Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia) Ferruccio Scaglial

#### 18 ARCHIVIO DEL DISCO

G. Enesco: Sonata in fa min. op. 6 per vio-lino e pianoforte: Assez mouvementé - Tran-quillement - Vif (VI. Georges Enesco, pf. Dinu Lipatti); R. Strauss: Japanische Festmusik op. 84 (Orch. dell'opera Bavarese dir. Richard Strauss) (incisione 1941)

#### 18,40 FILOMUSICA

18,40 FILOMUSICA

G. B. Pergolesi: Concerto n. 1 in sol magg.:
Grave - Allegro - Grave - Allegro (Orch. da
camera di Stoccarda dir. Karl Münchinger);
G. da Venosa: Cinque Madrigali a 5 voci:
- Baci soavi e cari - - Madonna, io ben vorrei - - - Com'esser può - - Amor, pace non
chero - - - Si gioloso mi fanno - (Sopr. Karla
Schlean, msopr. Clara Foti, contr. Elena Mazzoni, ten. Rodolfo Farolfi, br. Gastone Sarti,
bs. Dimitri Nabokov - Dir. Angelo Ephrikian);
A. Veracini: Sonata a tre in do min. per due
violini e basso continuo: Adagio - Andante
affettuoso - Vivace - Affettuoso (I Solisti di
Roma: VI.i Massimo Coen, Mario Buffa, vc.
Luigi Lanzillotta, clav. Paola Perrotti); J. S.
Bach: Cantata n. 108 - Es ist euch gut, dass
ich hingehe - (Contr. Herta Töpper, ten. Ernst
Haefliger, bs. Theo Adam - Orch. e coro
- Bach - di Monaco dir. Karl Richter); F. Poulenc: Les biches, suite: Rondeau - Adagietto
- Rag mazurka - Andantino - Finale (Orch.
Sinf. di Londra dir. Anatole Fistoulari)

#### 20 L. VAN BEETHOVEN

Cristo sul Monte degli Ulivi, oratorio op. 85 (Sopr. Judith Raskin, ten. Richard Lewis, bs. Herbert Beattle - Orch. Sinf. di Filadelfia e Coro dell'Università di Temple dir. Eugène Ormandy)

H. SCHUTZ

Le sette parole di Gesù Cristo dalla croce: oratorio per soli, coro, due viole, fiati e basso continuo (Sopr. Miriam Margrit Kunz e Erica Goessler, contr. Verena Hitzing, Johanna Münch, controten. Jan Jenzer, ten. Max Meili e Hans Gnehm, bs. Marc Stehle, viole Ottavio Corti e Robert Lüthi, org. Hans Andreae Compl. a fiati della Tonhalle di Zurigo e Coro del Collegium Turicense dir. Max Meili)

#### 21,20 CAPOLAVORI DEL '900

21,20 CAPOLAVONI DEL 300

Z. Kodaly: Variazioni del pavone (Orch. Filarm. di Londra dir. Georg Solti); B. Britten: Sinfonia da requiem op. 20: Lacrymosa - Dies irae e Requiem aeternam (New Philharmonia Orch. dir. Benjamin Britten); G. Petrassi; Settimo concerto per orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Piero Bellugi)

#### 22,30 IL SOLISTA: PIANISTA WALTER GIE-SEKING

W. A. Mozart: Sonata in re magg. K. 311: Allegro con spirito - Andante con espressione - Rondò; M. Ravel: Sonatina: Modéré - Menuet - Animé

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

J. H. Danglebert: Suite in sol per clavicembalo (Cembalo Gustav Leonhardt); F. J. Haydn: Quartetto in sol min. op. 20 n. 3 (Quartetto Koeckert); C. Debussy: En blanc et noir, per piano orte a quattro mani (Duo pianistico Grete e Josef Dichler)

#### V CANALE (Musica leggera)

Rock my soul (The Les Humphries Singers);
Agua de poço (Amaro de Sousa); Unchained
melody (James Last); Amica (Mia Martini);
Little kitten (John Mayall); Just living it up
(Love Unlimited); Il mio modo di vivere (Riccardo Cocciante); Soggetto umano (Marcella);
Samba pa' ti (Gil Ventura); Sugar baby love
(Norman Candler); Milonga triste (Gato Barbieri); O canto de Oxun (Los Machucambos);
Fitio de oraçao (Sebastiao Tapajos); Jelly beans
(Augusto Martelli); Mourir pour des Idées
(Georges Brassens); Come un Pierrot (Patty
Pravo); Kiss (Bob Fogu); La grande bouffe
(Pino Calvi); God bless the child (Diana Ross);
A hundred and tenth street and fifth avenue
(Tito Puente); Windy (Yves Montgomery); Sweet
Lorraine (Count Basie); Maria Mari (Joe Venuti); Un mondo di più (Ornella Vanoni); Now
I'm a farmer (The Who); Spanish ffy (Zebra);
You are the first the last my everything (Barry
White); Penombra (Mina); Can't stand you funk
(Mahavishnu), Musicante (I Nuovi Angeli); Tomara (Vinicius e Marilia Medalha); Summit
(Gerry Mulligan e Astor Piazzolla); Fools rush
in (André Kostelanetz), Comme un moineau
(Betty Mars); Ophelia (I Nomadi); Amicizia e
amore (I Camaleonti)

#### 10 INTERVALLO

Molverine blues (Lawson-Haggart); All the things you are (Coro Norman Luboff); Hello Dolly (Rhoda Scott); Nature boy (Bud Shank); Noche de ronda (Los Paraguayos); Sempre (Gabriella Ferri); By the time I get to Phoenix (Immy Smith); Swing low sweet chariot (Harry Belafonte); Outra vez (Getz-Almeida); La golondrina (Percy Faith); L'âme des poètes (Maurice Larcange); Pontieo (Astrud Gilberto); Andalucia (Stanley Black); Sciocca (Fred Bongusto); Indian summer (Cyril Stapleton); Le guinche (Iuliette Gréco); Vita d'artista (Raymond Lefèvre); La cumparsita (Werner Müller); lo che amo solo te (Sergio Endrigo); One o' clock jump (Count Basie); Secret love (Arturo Mantovani); Dindi (Elza Soares); Clown cat (Joe Venuti); El gavilan (Aldemaro Romero); Il mondo gira (Nicola Di Bari); Stars and stripes forever (Joe - Fingers - Carr); Autumn in New York (Frank Chacksfield); Maladie d'amour (Henry Salvador); Chirpy chirpy, cheep cheep (Frank Valdor); Giù la testa (Ennio Morricone); Che strano amore (Caterina Caselli); Lover (Les Paul); For once in my life (Don Goldie); Ridammi la mia anima (Simon Luca); Cantata rumba (All Stars Steel Band)

#### 12 INVITO ALLA MUSICA

12 INVITO ALLA MUSICA

Ob-la-di ob-la-da (Herb Alpert); Don't knock my love (D. Ross e M. Gaye); La pioggia di marzo (Mina); Lady sing the blues (Michel Legrand); Bogotà (Stan Kenton); Ammazzate oh! (Luciano Rossi); Samba de uma nota so' (Joao Gilberto); Blowing in the wind (Percy Fait); Testarda io (Iva Zanicchi); Lover man (Barbra Streisand); Take me home country roads (John Denver); Fiddler on the roof (Ferrante-Teicher); Moonlight serenade (Robert Denver); Walk on by (Burt Bacharach); Anna (Lucio Battisti); Diana (Paul Anka); Jazzman (Carole King); Springtime in Rome (Oliver Onions); Angie (Franck Pourcel); Lady lay (Pierre Groscolas); Mille lire al mese (Bruno Lauzi); Quella chiara notte d'ottobre (Armando Trovajoli); Lu cardillo (Fausto Cigliano); Un volto una storia (Gino Marinacci); Supercar (Nelson Riddle); Happy children (Osibica); Agapimu (Mia Martini); Also sprach Zarathustra (Eumir Deodato); Desafinado (Stan Getz e Joao Gilberto); The house of the rising sun (Herbie Mann); Love's theme (Love Unlimited Orchestra); Brow baby (Billy Paul); Una giornata spesa bene (Bruno Nicolai); Hikky burr (Quincy Jones)

#### 14 COLONNA CONTINUA

Blues for little -T - (Lionel Hampton): The upper room (Mahalia Jackson); Swing low, sweet chariot (Harry Belafonte); I shall not be moved (Ella Fitzgerald): -C - jam blues (Oscar Peterson); He's g:t the whole world in His hands (The Sandpipers); Go down Moses (Louis Armstrong); Just a little walk with Jesus (Harold Smith and His Majestic Choir); Blues backstage (Count Basie); Tricrotism (Brown-Cannonball Adderley); My funny Valentine (Conte e Pete Candoli); Royal Garden blues (Shank-Perkins); Hallelujah (Hampton-Tatum); Jeru (Mulligan-Bakon): Misty (Peterson-Brown); Joy spring (Brown-Roach); Outra vez (Getz-Almeida); Wolverine blues (Lawson-Haggart); I wish I could shimmy like my sister Kate (Ted Heath); They can't take that away from me (Charlie Parker); Indian love call (Tommy Dorsey); Cheek to cheek (Bobby Hackett); Up up and away (Tom McHintosh); Doodlin' (Ray Charles); Tammy (Jonah Jones); The days of wine and roses (George Shearing); Nuages (Grappelly-Kessel);

Night and day (Earl Bostic); Goin' out of my head (Count Basie)

#### 16 SCACCO MATTO

Wild safari (Music Operation); Country comfort (Elton John); Ritornerà (Luciano Rossi); Storia di un uomo e una donna (Formula 3); Been to Canaan (Carole King); Kyrie Eleison Mardi gras (Electric Prunes); Could song (United States of America); Paolo e Francesca (New Trolls); Sweet Carolina (Ray Conniff); Undiadema di ciliege (Ricchi e Poveri); Sporting life (Lovin' Spoonful'); Mighty quinn (Manfred Mann); The hive (Richard Harris); Ombre di luci (Alunni del Sole); Fragments of fear (Johnny Harris); Lamento d'amore (Mina); A Christmas camel (Procol Harum); The fool on the hill (Shirley Bassey); Quando (Roberto Carlos); Matrimony (Moogs); Desperado (Alice Cooper); Aventure (Yes); Mondo noi (Augusto Martelli), I'd love you want me (Lobo); Open country joy (The Mahavishnu Orchestra); Cadence and cascade (King Crimson); Rosa (Fred Bongusto); Maiden voyage (Brian Auger); Number one (Jimmy Smith); Flowers of the forest (Fairport Convention)

#### 18 MERIDIANI E PARALLELI

La valse à mille temps (Jacques Brel); Granadinas (Carlos Montoya); El condor pasa (James Last); Tre settimane da raccontare (Fred Bongusto), Adios my Jove (Emanuel Vardl); Mine all mine (Hawkins Singers); Batida diferente (Sergio Mendes); Sus le ciel de Paris (Tony Osborne); Fado de solidão (Maria José Valerio); Les bicyclettes de Belsize (Les Reed); A pacsirta (The Budapest Gypsy); Innamorati a Milano (Ornella Vanoni); Seventy-six trombones (André Kostelanetz); Danny boy (Tom Jones); The jazz me blues (Lawson-Haggart); Deve ser amor (Baden Powell); L'amour de Paris (Mireille Mathieu); Coimbra (George Melachrino); Humoresque (Líving Strings); Meraviglioso (Domenico Modugno); Red roses for a blue lady (The Village Stompers); Aloha, oel (Frank Chacksfield); Throughly modern Millie (Julie Andrews); Moliendo café (Hugo Blanco); Let it be (Ted Heath); Ate segunda feira (Chico B. De Hollanda); Les trois cloches (Maurice Larcange); Tarantas de Linares (Antonio Albaicin); Angela (Luigi Tenco); I'm an old cowhand (Ray Conniff); Desafinado (Herbie Mann); McArthur Park (Woody Herman); Pajarillo en onda nueva (Aldemaro Romero); Without you (Harry Nilsson); Eccomi (Mina); Ja-da (Wilbur De Paris)

#### 20 COLONNA CONTINUA

20 COLONNA CONTINUA

Creole love call (Duke Ellington): My robe will fit me (Five Blind Boys): Changes (Miles Davis): I shall not be moved (Ella Fitzgerald): C jam blues (Oscar Peterson): Go d wn Moses (Louis Armstrong): Blues for little - T - (Lionel Hampton): Deep river (The Malcolm Dodds Singer): Out of the depths (Mahalia Jackson): The E and D blues (Ella Fitzgerald.) Duke Ellington): Del Sasser (Julian e Nat Adderley): Jumpin' at the woodside (Annie Ross e Pony Poindexter): Sweet Sue, just you (Reinhardt-Grappelly): A fine romance (Armstrong-Fitzgerald): Bloomdido (Parker-Gillespie): I've got my love to keep me warm (Sarah Vaughan e Billy Eckstine): I feel pretty (Brubeck-Desmond): You're my everything (Louis Prima e Keely Smith): Jordu (Clifford Brown e Harold Lang): I can't stop loving you (Count Basie): When I fall in love (Glenn Osser): Sunshine superman (Les McCann): East of the sun (Charlie Parker): Eleanor Rigby (Wes Montgomery): The man with the golden arm (Jimmy Smith): If you've got it, flaunt it (Ramsey Lewis): Nature boy (Bud Shank): McArthur Park (Maynard Ferguson): Scarborough fair (Paul Desmond): The shadow of your smile (Erroll Garner)

L'orchestra e il coro di James Last Interlude; Feelin' alright; If I could read my mind; Jenny, Jenny; Killing me softly; Delta Queen; I'm just a singer in a rock 'n' roll band. Il complesso di Antonio Carlos Jobim Tereza my Iove; Children's games; Choro; Brazil
Canta Anita Kerr con l'orchestra di Bert Kämpfert.

Canta Anita Kerr con l'orchestra di Bert Kämpfert Love; Two can live on love alone; Remember when (we made these me-mories); Strangers in the night; Danke schön; A swingin' safari Il complesso del trombonista Frank Rosolino Blue Daniel; Close the door; Skylab Canta Elvis Presley Burning love; Tender feeling; Am I ready; Tonight is so right for love; Guadalajara L'orchestra di Max Roach

L'orchestra di Max Roach It's time; Sunday afternoon; Living

# filodiffusione

#### sabato 15 novembre

#### IV CANALE (Auditorium)

8 CONCERTO DI APERTURA
J. S. Bach: Concerto italiano in fa magg. (Clav. Gustav Leonhardt); R. Schumann: Sonata in la min. op. 105 per violino e pianoforte (VI. Stoika Milanova, pf. Malcolm Frager); C. Nielsen: Quintetto op. 43 per strumenti a flato (Quintetto a fiati Lark: fl. John Wion, oboe Humbert Lucarelli, cl.tto Arthur Bloom, fag. Alan Brown, corno William Brown)
9 IL DISCO IN VETRINA

corno William Brown)
9 IL DISCO IN VETRINA
R. Schumann: Andante con variazioni op. 46
per 2 pianoforti; F. Liszt: Concerto pathétique
in mi min. per 2 pianoforti (Duo pf. John
Ogdon e Brenda Lucas) (Disco Argo)
9,40 FILOMUSICA
V. Bellini: Concerto in mi bem. magg. per
oboe e orch. d'archi (rev. di Terenzio Gargiulo) (Oboe André Lardrot - « I Solisti di Zagabria» dir. Antonio Janigro); J. G. Ropartz:
Prélude. Marine et Chansons per flauto, violimo, viola, v.cello e arpa (Arpa Osian Ellis
Compl. Melos Ensemble»; J. Hewitt: Yankee doodle, con variazioni (Org. Richard
Ellsasser); W. Russo: Tre pezzi per bluesband e orch. sinfonica op. 50 (Orch. Sinf.
di S. Francisco e « Siegel-Schwall » Band
dir. Seiji Ozawa); G. Gershwin: Porgy and
Bess, quadro sinfonico (trascr. Russell Bennett) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir.
Nino Sanzogno)
11 MUSICA CORALE
L. Cherubini: Requiem in do min. per coro e

11 MUSICA COMALE.

L. Cherubini: Requiem in do min. per coro e orch. (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Carlo Maria Giulini - Mº del Coro Rug-

gero Maghini)
11.45 MUSICHE CLAVICEMBALISTICHE

11,45 MUSICHE CLAVICEMBALISTICHE
H. Purcell: Suite in sol min. n. 2 per cembalo; Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda (Clav. Isabelle Nef); F. Durante: Studio quarto e divertimento quarto per cembalo (Clav. Luigi Ferdinando Tagliavini)
12 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA CLAUDIO ABBADO
M. Ravel: Dafni e Cloe, suite n. 2 dal balletto (Boston Symphony Orch. e • New England Conservatory Chorus • - Me del Coro Lorna Cooke De Varoni; A. Berg: Tre Pezzi op. 6 per orchestra (London Symphony Orch.); J. Brahms; Sinfonia n. 2 in re magg. op. 73 (Orch. Sinf. di Roma della RAI) CONCERTINO

di Roma della RAI)

13,30 CONCERTINO
Anonimo: Lamento di Tristano — Frammento;
F. Landino: El mie dolce sospir; Anonimo:
Trotto (Trio fiorentino) — Libro delle danze di
Margherita d'Austria: Danse de Cleves - La
danse de Ravestein - Roti boully - L'espérance,
La Marguerite, Danse de Cleves (Capella Musica Antiqua dir. Renè Clemencic); F. Landino:
Questa fanciull'amor (Msopr. Jantina Norton,
corni ritorti David Munrow e Bernard Thomas,
triangolo Jeremy Montagu); C. Jannequin:
gridi di Parigi (Org. Pierre Cochereau - Ensemble Instrumental dir. Armand Birbaum);
O. di Lasso: Matona mia cara (Coro - Monteverdi - di Amburgo dir. Jürgen Jürgens)

14 LA SETTIMANA DI SCHUBERT
F. Schubert: Quintetto in la magg. op. 114 per
pianoforte e archi - Della trota - (Strumentisti del Quartetto d'archi ungherese: vi. Zolan
Székely, v.la Dénes Koromzay, vc. Gàbor
Magyar, contrab. Georg Hortnagel, pf. Louis
Kentner) — Messa in sol magg. per soli, coro,
orchestra e organo (Sopr. Barbara Wittelsberger, ten. Hans Wilbrinn, bs. August Messthaler, org. Hans Musch - Orch. e Coro della
Scuola di Musica di Friburgo dir. Herbert
Freitzeim)

cuola di Musica di Friburgo dir. Herbe reitzeim)

15-17 D. Scarlatti: Stabat Mater, per doppio coro a 10 voci miste ed organo (Revis. di B. Somma, realizz, del b.c. di R. Nielsen) (Org. Gennaro D'Onofrio - Coro da Camera della RAI dir. Nino Antonellini): G. Martucci: da La canzone dei ricordi: - No, svaniti non sono i sogni -, - Cantava il ruscello la gaia canzone (Sopr. Marcella Pobbe - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Danilo Belardinelli); R. Wagner: Il crepuscolo degli dei: La caduta degli dei (scena finale) (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugène Ormandy); O. Respighi: I pini di Roma, poema sinfonico (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Sergiu Celibidache); G. F. Ghedini: Concerto funebre per Duccio Galimberti, per tenore, basso e orchestra (Ten. Gianfranco Pastine, bs. Enrico Fissore - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Gabriele Ferro); G. Croce: Canzoni del cucco e rossignuolo con la sentenza del pappagallo (Coro da Camera della RAI dir. Nino Antonellini)

7 CONCERTO DI APERTURA

II Antonellini)
17 CONCERTO DI APERTURA
A. Vivaldi: Sonata n. 1 in do magg. op. 13 per flauto e basso continuo da « Il pastor fido» (Fl. Severino Gazzelloni, clav. Bruno Canino); G. F. Haendel: « Dalla guerra amorosa », cantata n. 8 dalle » Settantadue cantate italiane », per voce e basso continuo (Br. Dietrich Fischer-

Dieskau, clav. Edith Picht Axenfeld, vc. Irm-gard Poppen); L. Spohr: Nonetto in fa magg. op. 31 (Strumentisti dell'Ottetto di Berlino) 18 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: QUARop. 31 (Strumentisti dell'Ottetto di berlino)
18 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: QUARTETTO CALVET E QUARTETTO AMADEUS
F. J. Haydn: Quartetto in re magg. op. 64 n. 5
- L'allodola - (Quartetto Calvet); W. A. Mozart:
Quintetto in mi bem. magg. K. 407 per corno
e archi (Quartetto Amadeus)

ournetto in in bein inagg.

e archi (Quartetto Amadeus)

18.40 FILOMUSICA

G. Rossini: Sonata in re magg. n. 6 (Orch. della - Academy of St. Martin-in-the-Fields • dir.

Neville Marriner); G. B. Pergolesi (attrib.):

- Laetatus sum • salmo 121 per soprano e orch
d'archi (Sopr. Teresa Stich-Randall - Orch.
Sinf. di Torino della RAI dir. Francesco Mander); I. Strawinsky: Concerto in mi bem. magg.

- Dumbarton Oaks • (Orch. da camera inglese
dir. Colin Davis); G. Puccini: Gianni Schicchi:

- Ah. che zucconi • (Br. Giuseppe Taddei
- Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Alfredo
Simonetto); G. Verdi: Falstaff: L'onore, ladril(Br. Dietrich Fischer-Dieskau - Orch. Filarn.

di Berlino dir. Alberto Erede); B. Britten: Les
illuminations, per tenore e orch. (Ten. Peter
Pears - Orch. da camera inglese dir. Benjamin
Britten)

Britten)
20 INTERMEZZO
G. Bizet: L'Ari 20 INTERMEZZO
G. Bizet: L'Arlèsienne, suite n. 1 dalle
musiche di scena per il dramma di Alphonse
Daudet (Orch, Filarm, di Berlino dir, Herbert
von Karajan); S. Liapunov: Concerto n. 2 in mi
magg. op. 38 per pianoforte e orch. (Pf. Alexander Buktchiev - Orch. Sinf. della Radio Sovietica dir. Boris Khaikin); A. Dvorak; Variazioni
sinfoniche su un tema originale op. 78 (Orch.
Filarm, Ceka dir Vaclav Neumann)
21 TASTIFRF TASTIERE

21 TASTIERE C. P. E. Bach: Sonata n. 2 in fa magg. per

(Ekseption); Sempre tua (Iva Zanicchi); Talk to the animals (The Chipmunks); Rhapsody in white (Love Unlimited); Love is here to stay (J. Menuhin-S. Grappelly); Open all nite (Jerry Smith); Everybody's talkin' (Harry Nilsson); Here's to you (Johan Baez); Soleado (Daniel Sentacruz Ensemble); Theme from Mozart Concerto n. 21 (A. Mantovani); La Iontananza (Caravelli); Vado via (Drupy); Bolero (Mia Martini); Keep on keeping on (Woody Herman)

10 MERIDIANI E PARALLELI

Martini); Keep on keeping on (Woody Herman)

10 MERIDIANI E PARALLELI
Wave (Robert Denver); A Paris (Yves Montand); La cuartelera (Eduardo Falu); Dream of Olwen (Russ Conway); Tanto pe' canta' (Lando Fiorini); Ta pedhia tou Pirea (Don Costa); Dueling banjos (Weissberg e Mandel); I know the Lord laid his hand on me (Della Reese e The Meditation Singers); Guadalajara (Gilberto Puente); Borsalino blues (Claude Boling); Una casa portuguesa (Amalia Rodriguez); Yesterday (Percy Faith); Lontana è Milano (Antonello Venditti); Boublichki (Michael Ionesco); Maybe (Petula Clark); American patrol (Henry Mancini); O' barquinho (Herbie Mann); Gosse de Paris (Charles Aznavour); Royal garden blues (The Dukes of Dixieland); Mandolino español (101 Singers); Munasterio 'e Santa Chiara (Mina); La vuelta (Gato Barbieri); Drifting and dreaming (Hill Bowen); One day (John Rowles); Payaro campana (Alfredo Ortiz); Strawberry kisses (Bud Shank); Upa neguinho (Elis Regina); Avant de mourir (Arturo Mantovani); Las mañanitas (Sabicas); Hello Dolly (Herb Alpert); Back on the road (The Marmalade); Due chitairer (Yoska Nemeth); Down in Dixie (Les Westerners); Dindi (Charlie Byrd); The last waltz (James Last); Quand il est mort le poète (Gilbert Bécaud); Para ti (Mongo Santamaria); Caribe (Willie Bobo)

O caritas (Cat Stevens); Ad ovest c'è il mare (Maurizio Bigio)

16 II LEGGIO

(Maurizio Bigio)

16 IL LEGGIO

Takin' chance on love (Norman Candler); Se mi vuoi (Cico); Happiness me and you (Gilbert O'Sullivan); Ad esempio a me piace II sud (Nicola di Bari); Practice what your preach (Santana); Da te era bello restar (Enzo Ceragioli); Moroccan roll (Variations); Molecole (Bruno Lauzi); In the mood (Bette Middler); Grazie alla vita (Gabriella Ferri); Rondó 13 (Waldo de Los Rios); Charmaine (Johnny Sax); Hometown (Wishbone Ash); Parlami d'amore Mariù (Mai); You're the song (Timmy Thomas); The windmills of your mind (Arturo Mantovani); Mambo diablo (Tito Puente); Take me home country road (John Denver); Take the -A - Train (Werner Müller); Ma come mal stasera (Bruno Martino); Por fora (Irio De Paula); Took me a long time (Oscar Benton); Hello summertime (Bobby Goldsboro); L'uomo questo mascalzone (Milva); Live and let die (Johnny Pearson); Doppio whisky (Fred Bongusto); I found sunshine (Chi-Lites); Dahomey (Tom Scott); Jenny (Gli Alunni del Sole); Parole parole (Botticelli); Daybreak (Harry Nilsson); Tiger feet (Mud); Thomas theme (Riz Ortolani); Let me try again (Caravelli); Tarantella (Amalia Rodriguez)

18 SCACCO MATTO

18 SCACCO MAITO
A day in the life (Wes Montgomery); Blackbird (Billy Preston); The long and winding road (Vince Tempera); Day tripper (Otis Redding); And I love her (José Feliciano); Don't let me down (Tony Osborne); All my loving (Herb Alpert); Let it be (Maurizio Vandelli); Eleanor Rigby (Rare Earth); Can't buy me love (Ella Fitzgerald); The fool on the hill (Antonio Torquati); Give the baby anything (Joe Tex); Love trap (Rufus Thomas); Hot pants (James Brown); King Thaddeus (Joe Tex); Itch hand scratch (parte 1º) (Rufus Thomas); Get on the good foot (parte 1º) (James Brown); You said a bad word (Joe Tex); Do the funky chicken (Rufus Thomas); Soul power (James Brown); Brown sugar - Factory girl - Happy - Jumpin' Jack flash - Paint it black - Rocks off - Sweet black angel - Shake your hips - Tumbling dice - Chilld of the moon (Rolling Stones); Sgt. Pepper's lonely hearts club band - With a little help from my friends - Lucy in the sky with diamonds - Getting better - She's leaving home - Being for the benefit of Mr. Kite (The Beatles)

20 QUADERNO A QUADRETTI

Being for the benefit of Mr. Kite (The Beatles)

20 QUADERNO A QUADRETTI
These boots are made for walking (Oliver Nelson); The - in - crowd (Ramsey Lewis); How can you mend a broken heart (Bee Gees); And I love her (José Feliciano); Shake, rattle and roll (Joe Williams); Slaughter on Tenth Avenue (Les Brown); Blowin' in the wind (Golden Gate Strings); A hard rain's a gonna fall (Joan Baez); Satisfaction (Jimmy Smith); Hush (Woody Herman); After you've gone (Dukes of Dixieland); Holiday for strings (David Rose); Just in time (Mel Tormé); Tangerine (Bud Shank); Love is a many splendored thing (Ringo Starr); Frenesi (Gerry Mulligan); King Croole (Elvis Presley); I'm goin' home (Ten Years After); Daydream (Art Blakey); Perfidia (Percy Faith); Muskrat ramble (Louis Armstrong e Bing Crosby); Maple leaf rag (Gunther Schuller); Figure di cartone (Le Orme); Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri); Madeleine (Jacques Brel); Have you got any castles, baby? (Nelson Riddle); Makin' whoopee (Nilsson); Giant steps (John Coltrane); Lasses candy (Lawson-Haggart); Michelle (The Dukes of Dixieland); Savoy blues (Roman New Orleans Jazz Band); Ripp-a tutti (Jack Teagarden); Slowly but surely (Art Blakey)

#### Per allacciarsi alla Filodiffusione

Per installare un impianto di Filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio, nelle città servite. L'installazione di un impianto di Filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono

clavicordo (Clavicordo Denis Vaughan); L. van Beethoven: Bagatella in la min. « Per Elisa » (su pianoforte a coda Hammerflügel orig. XIX sec.) (Pf. Jörg Demus); F. Schubert: Allegretto in mi bem. magg. da « Tre Klavierstücke » (su pianoforte a coda Hammerflügel orig. XIX sec.) (Pf. Jörg Demus)

21,30 NEOCLASSICISMO NOVECENTESCO IN

ITALIA
O. Respighi: Concerto a cinque per oboe, tromba, violino, contrabbasso, pianoforte e archi (Oboe Gianfranco Pardelli, tromba Renato Marini, vi. Luigi Maestro, contrab. Ezio Pederzani, pf. Sergio Fiorentino - Orch. « A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Pietro Argento); G. F. Ghedini: Doppio quintetto per fiati e archi con l'aggiunta di arpa e pianoforte (Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI Dir. Piero Bellugi)

22,30 FOLKLORE
Otto canti folkloristici russi; Puna, canto folkloristico argentino

23-24 CONCERTO DELLA SERA

23-24 CONCERTO DELLA SERA
B. Britten: Preludio e Fuga op. 29 (Royal Philharmonic Orchestra dir. Norman Del Mar); K. Lendway: Concertino per pianoforte, strumenti a fiato, percussione e arpa (Sol. Gioria Lanni - Orch. Sinf, di Milano della RAI dir. Ferruccio Scaglia); B. Blacher: Variazioni op. 26 su un tema di Paganini (Orch. Sinf, di Torino della RAI dir. Mario Rossi); L. Janacek: Sinfonietta (Orch. Sinf. di Chicago dir. Seiji

#### V CANALE (Musica leggera)

8 INVITO ALLA MUSICA

8 INVITO ALLA MUSICA
Congratulations (Kenny Woodman); Imagine
(John Lennon); Accadde a Lisbona (Bruno Nicolai); Quaranta giorni di libertà (Anna identici); Carnival (Les Humphries Singers); Way we were (Barbra Streisand); Notte a Venezia (Willy Boskowsky); Tea for two (Keith Textor); Ho detto al sole (Gigi Proletti); Don't be cruel (Elvis Presley); Crocodile rock (Dorsey Dodd); Piedone lo sbirro (Santo e Johnny); D'amore si muore (Milva); It never rains in southern California (Il Guardiano del Faro); Run to me (F. Papetti); La gente e me (Ornella Vanoni); Mambo n, 8 (Iller Pattacini); Fiesta tropicana (Werner Müller); Senza titolo (Gilda Giuliani); Goodbye friend (Gli Uno); Traumerei from Kinderszener op. 15 (A. Sciascia); I pattinatori (Jan Garber); Marcia turca

A banda (Herb Alpert); Come bambini (Adriano Pappalardo); E' la vita (I Flashmen); Anema e core (Santo & Johnny); Lisa dagli occhi blu (Enrico Simonetti); Felicidade (Willie Bobo); Gimme gimme some lovin' (Crazy Elephant); Tutto (Giovanna); Ol' man river (Norman Candler); Rapsodia ungherese n. 2 (Armando Sciascia); Say it with music (Ray Conniff); Il clandei sicilliani (Eddie Barclay); The dipsy doodle (Ernie Fields); Blue spanish eyes (Baja Marimba Band); Roma nun fa' la stupida stasera (Kenny Clarke e Francy Boland); Un colpo al cuore (Mina); Imagine (John Lennon); Fly to Rio (The Tiagran's String); E penso a te (Fausto Danieli); Storia di periferia (I Dik Dik); This is the moment (Edith Peters); In a little spanish town (Herb Alpert); Little things (Camarata); Space truckin' (Deep Purple); The sailor tale (King Crimson); Mi esplodevi nella mente (Franco Simone); Acapulco (The Blue Shark); Rain rain rain (Franck Pourcel); Cimarron (Aldemaro Romero); Dopo lei (Domenico Modugno); Come together (The Guitars Unlimited); Dulce amor (Mongo Santamaria); Dixieland rock (Elvis Presley); Super strut (Eumir Deodato); Signorinella (Peppino Gagliardi); Beato te (Genco Puro & Co); Samba de Orfeu (Percy Faith); Mai e poi mai (I Profeti); La la la (Augusto Alguero)

(Percy Faith); Mai e poi mai (I Profeti); La la la (Augusto Alguero)
14 COLONNA CONTINUA
Les parapluies de Cherbourg (Franck Pourcel); Isabella (Jacques Brel); Laisse-moi t'aimer (Caravelli); Dimanche à Orly (Gilbert Bécaud); Les néné triers (Les Pastourelles du Bas Limousin); Belle chevrière (Micheline Emary); Papa was a Rolling Stones (The Temptations); La mia pazzia (Delirium); Shine shine (David Hill); Il banchetto (Premiata Forneria Marconi); A brand new key (Melanie); Ognuno sa (Reale Accademia di Musica); Firenze sogna (Mario Pezzotta); Roma nun fa la stupida stasera (Lea Massari-Nino Manfredi); La canzone di Marinella (Gianni Morandi); Venezia la luna e tu (Bruno Canfora); Roma capoccia (Antonello Venditti); Quando ti lascio (Sergio Endrigo); Amara terra mia (Domenico Modugno); Trescone (Compl. caratt. toscano); Me pizzica me mozzica (Coro dir. da L. Colacicchi); Vola vola l'aritornello (Gabriella Ferri); Dduje paravise (Roberto Murolo); Tarantelluccia (Giuseppe Anedda); Core furastiero (Sergio Bruni); Frennesia (Peppino di Capri); España cani (Edmundo Ros); Andalucia (Red Head); Jota aragonesa (Carlos Montoya); Granada (Stanley Black); Yo canto (Julio Iglesias); Noche de ronda (Percy Faith); All your love (Sunchariot); Block busteri (The Sweet);

22-24
— Jean « Toots » Thielemans e la sua

Jean - Toots - Thielemans e la sua orchestra
Up, up and away; The girl from Ipanema; The swan; Yesterday; It's no use; My chérie amour
Il complesso vocale The Four Tops
Main Street people; I just can't get you my mind; It won't be the first
time; Sweet understanding love; Am
I my brother's keeper; Are you man

enough
Herbie Mann e il suo complesso
Upa, neguinho; Ohl How I want to
love you; In and out; No use crying;
Hold, I'm comin'
Il complesso del violinista Jean-Luc
Poethy

Ponty King Kong; How would you like to have a head like that?; America drinks

have a head like that; Albertos dishiband goes home
Canta Della Reese
Don't you know; Won' cha come home
Bill Bailey; Every day; Someday; Blue
skies; Please don't talk about me
when I'm gone; Diamonds are a girl's
best friend
L'orchestra del batterista Buddy Rich
Soul lady; St. Petersberg race; Soul
kitchen; Wonderbag

## i concerti alla radio

a cura di Luigi Fait

Sinfonica

## Una visione serena

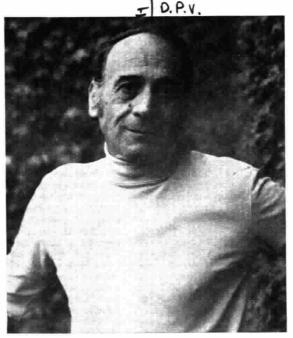
Gustav Mahler (1860-1911) è oggi il sinfonista che pone ancora moltisproblemi ai critici. C'è intanto chi lo eleva al settimo cielo per i giuochi delle sue ricchissime polifonie strumentali, vocali e corali e lo ammira appunto per la forza espressiva dei suoi sapidi e poetici contrap-punti. Non per nulla il maestro austriaco amava ripetere che « l'armonia non esiste: esiste solo il contrappunto .; mentre rimane pur valido il giudizio che i suoi lavori si legano spiritualmente e tecnicamente ai grandi suoi predecessori.

Luigi Rognoni sottolinea senza riserve questa peculiarità: - Dal punto di vista formale la sinfonia mahleriana appare intimamente legata alla tradizione musicale tedesca, o meglio austriaca, a quelle radici che da Mozart salgono da un lato Beethoven e dall'altro a Schubert e si riuniscono quindi con Brahms. Gli schemi della sinfonia classica, la forma-sonata e la costruzione contrappuntistica sono presenti in Mahler talvolta in modo rigoroso, anche se vengono continuamente spezzati e allargati . A Gustav Mahler ci potremo accostare in occasione di una trasmissione Festival di Vienna 1975, da noi già annunnella pagina dei ciata concerti alla radio (numero 44), dove si sottolineava come si volesse onorare Johann Strauss junior nel 150° anniversario della nascita con la deliziosa Ouverture da Una notte a Venezia. Cosi, il programma da Vien-na (venerdi, 21,15, Nazionale), registrato dalla Radio Austriaca il 19 giugno scorso e che ha avuto per protagonisti l'Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino e il direttore Lorin Maazel, dopo l'omaggio a Strauss ci riserva il Mahler della Sinfonia n. 6 in la minore nei movimenti Allegro energico, ma non troppo, Scherzo, Andante moderato e Sostenuto-Allegro energico. La Sesta fa parte delle sinfonie mahleriane strettamente concepite per sola orchestra: niente cori, niente parti vocali solistiche, del resto risconcome triamo in altre sinfonie del musicista austriaco, precisamente nella Quinin do diesis minore

(1901-1902), nella Setti-

ma in mi minore (1904-

1905), nella Nona in re e nell'incompiuta Decima in fa diesis (1910). E non dimentichiamo che pure chi accusa Mahler di banalità, non riuscendo magari a calarsi spiritualmente nell'atmosfera timbrica che anticipa spesso e volentieri certi accenti del moderno lin-Cosi guaggio musicale. ascoltato, Gustav Mahler come l'ideale appare anello di congiunzione tra tonalità e atonalità, conservando in sé ancora quel tanto che gli permette di essere applaudito anche da platee non necessariamente iniziate al genere moderno, ma non stentano a fare proprie le drammatiche battute dell'autore: colpite ed estremamente affascinate da quello che il Rognoni indicherebbe co-· il mondo interiore Mahler analogo a quello di un Dostoievski per la potenza della penetrazione psicologica, mentre d'altro lato l'immagine sono mahleriana appare anche immersa in un'accesa aspirazione trascendente a sfondo (come panteistico Nietzsche), in lotta coi limiti stessi del discorso musicale, per il raggiungimento di una tonalità esistenziale, che si risolva in una visione goethianamente compiuta ..



Aurelio Peruzzi e l'autore di « Commentare » che va in onda martedì alle ore 12,20 sul Terzo

Cameristica

## I gioielli dell'Opera 18

Attualmente in sono rari i complessi di quartetti con pianoforte: ricordiamo il Quartetto di Roma, il Quartetto Beethoven e il Quartetto Brahms, per nominare solo quelli più attivi. Questa settimana (domenica, 22,30, Nazionale) ascolteremo il Brahms, il cui animatore è il pianista Piernarciso Masi, senza con ciò sminuire in alcun modo la bravura, lo stile, i virtuosismi e l'affiatamento di Montserrat Cervera e di Luigi Sagrati (violini) e di



Piernarciso Masi

Marco Scano (violoncello). Il complesso si dedica agli stupendi lirismi fissati nel 1842 da Robert Schumann nel Quartetto in mi bemolle maggiore op. 47.

E dal quartetto con pianoforte passiamo a raccomandare il quartetto d'archi normale. Ne avremo utilissime lezioni (da lunedi a venerdi, ore 9,30, sul Terzo), con la partecipazione di celeberrimi complessi quartettistici: l'Ungherese, il Fine Arts, lo Juilliard, il

Caecilia di Roma e l'Italiano. Nel ciclo figura un grande unico autore: Ludwig van Beethoven, sei gioielli dell'Opera 18, composti tra il 1798 e il 1799, dedicati al principe Lobkowitz e pubblicati nel Bruers dice giustamente che si tratta del « vestibolo • dei quartetti beethoveniani. Essi sono infatti i primi di sedici, ai quali i musicologi usano aggiungere la Grande aggiungere la Grande fuga op. 133. • Questi

sei quartetti », osserva sempre il Bruers, « rispondono tutti, salvo l'ultimo (il 6°), a una concezione serena, dolce, vivace, con brevi interruzioni di malinconia e di passione dolorosa ». Il Sesto in si bemolle maggiore, quello che gusteremo grazie alla cavata di Paolo Borciani, di Elisa Pegreffi, di Piero Farulli e di Franco Rossi (il Quartetto Italiano), si apre invece con travolgente energia ver-

so espressioni future accentuando altresi quel dualismo tematico che è la caratteristica del maestro di Bonn, Un'ultima segnalazione: per le Stagioni da camera della da Palazzo Labia di Venezia, il Kontra-punkte Ensemble dedica (giovedi, 22,25, Nazionale) un programma ad Alban Berg (Vienna, 1885 -Vier 1935) con Stücke op. 5 e il Kammerkonzert. Peter Keuschnig.

Corale e religiosa

## L'ultimo Maderna

Tra le ultime, solari presenze di Bruno Maderna, prima della morte, dobbiamo senza dubbio mettere due finissiinterpretazioni registrate nel febbraio del 1973 dal Saarländischer Rundfunk mentre il geniale maestro stava sul podio dell'Orchestra Sinfonica di questa emittente, nonché a capo del Coro dell'Università della Saar. Al programma adesso in onda (lunedì, 19,15, Terzo) partecipa-no solisti di valore, qua-li il soprano Klesie Kelil contralto Monika Bürgener, il tenore Raimund Gilvan e il baritono Klaus Lorenz. Il concerto si apre sulla poco popolare, eppure vivissima Ouverture festiva sul «Rheinweinlied» op. 123, per soli, coro e orchestra di Robert Schumann: una breve ma corroborante pagina (poco più di sei minuti) su testo di Wolfgang Müller e fatta conoscere la prima volta a Düsseldorf in occasione del Lower Rhine Festival, il 17 maggio 1853.

II programma si completa ancora nel nome di Robert Schumann, autore della Messa in do minore, op. 147, per soli, coro e orchestra, datata 1852, che, insieme con il Requiem op. 148, è l'unico lavoro del musicista tedesco scritto su testi liturgici. Si rivela qui uno Schumann di-

verso soltanto alla superficie da quello che incontriamo nella più vasta e nota letteratura pianistica, Eppure le intimità, i colori, le piene di un romanticismo profondamente vissuto sono anche qui in evidenza. Le parole chiesastiche frenato hanno non maestro nella sua focosa corsa alla ricerca di un linguaggio fuori dei formulari degli accademici. Un altro testo liturgico (il Requiem) torna (sabato, 19,15, Terzo) nel nome di Dvorák. Si tratta dell'Opera 89 del compositore boemo interpretata da Zdenek Macal alla guida degli organici sinfonici e corali di Milano della RAI.

Contemporanea

## Sopra una lirica

Finalmente un curriculum al di fuori dei gradi accademici. compositore Aurelio Peruzzi. Nella rubrica « Musicisti italiani d'oggi » (martedi, 12,20, Terzo) egli si presenta come autore di Commentasopra una lirica di Federico García Lorca nell'esecuzione del Trio Chitarristico Italiano (Alfonso Borghese, Roberto Frosali e Vincenzo Saldarelli).

Aurelio Peruzzi nasce a Limite sull'Arno, in provincia di Firenze, nel 1921. Per la morte dei genitori, a sei anni, viene messo in un orfanotrofio a Firenze e da un maestro di banda impara primi elementi della musica. Combattente nell'ultima guerra, partigiano, ha fatto svariati mestieri. Diplomatosi alla scuola magistrale, nel '53 va ad insegnare in un paese della Maremma toscana (tuttora è docente in una scuola elementare di Firenze: · Professione », sa, • che lascia sopravvivere me, la moglie e due figli e soprattutto mi lascia il tempo libero per dedicarmi alla musica »). Dal '58 inizia lezioni epistolari con Carlo Prosperi. Con il suo primo lavoro sinfonico, Die gestundete Zeit, per flauto, soprano e orchestra, vince nel '65 il III Premio al Concorso Internazionale Città di Trieste. Nel '66 si trasferisce

a Firenze, prende contatto con l'ambiente culturale e musicale fiorentino e si aggiorna sulle ultime tecniche con i maestri Bruno Bartolozzi e Alvaro Company. Intanto, dal '64 al '68, mette a punto La macchina della tortura, invenzione in un atto e due quadri; Lamento per il Sud, per soprano e ari Sei commentari per chitarra e orchestra. segnalati ad un concorinternazionale. '71 cominciano i suoi rapporti con la Casa editrice Suvini Zerboni di Milano. Il repertorio di Peruzzi si è arricchito in questi ultimi due anni di molte opere, tra le quali spiccano i Recuerdos de la guerra civil española, chitarra, oboe per archi.

## la lirica alla radio

a cura di Laura Padellaro

Sul podio Gelmetti

## Prima la musica poi le parole

Opera di Antonio Salieri (Sabato 15 novemore 21,15, Nazionale)

Per la Stagione lirica della RAI, va in onda un'edizione recentissima dell'opera di Salieri, registrata nell'Auditorium di Napoli e diretta da Gianluigi Gelmetti. Interpreti Aurio Tomicich, Andrea Snarski, Maria Casula, Gabriella Ravazzi, Orchestra « A. Scarlatti »

Napoli, della Definita nel frontespi-« divertimento teatrale in un atto », questa partitura, che si fonda sul testo dell'abate Giambattista Casti (1724-1804). è una garbata e divertente satira dei costumi teatrali: imperanti al-l'epoca di Salieri e, a guardar bene, ancora vivi tutt'oggi. Si parla di « farsetta scipita in versicoli sciatti a proposito del « divertimento • del Casti, Ma si è concordi nel riconoscere alla musica di Antonio Salieri una vitalità, una brillantezza gustosa, una eleganza e un estro che toccano la genialità. La melodia si espande nelle arie con una grazia e una fluidità tipicamente italiane mentre il rigore della scuola tedesca appare chiarissimo nella solidità dell'architettura Salieri (Legnaformale. go, Verona, 1750-Vienna,

La trama dell'opera Ancora una fortunata

Atto unico. Scena I -Il Maestro di Cappella (basso) è in gran daffa-re. Il conte Opizio, suo signore, gli ha infatti commissionato un dramma da cantarsi e recitarsi in un'imminente, sontuosissima festa. Il guaio è che il tempo stringe: mancano solo quattro giorni. Il Poeta (baritono) fa le sue rimostranze al musicista. Le lamentele s'intrecciano. A ogni buon conto, il Maestro ha il vantaggio di aver già pronta la musica che, a suo parere, è così ben congegnata da potersi adattare a qualsiasi testo poetico. Nonostante la sua perplessità, il Poeta accetta l'impegno. Ma ecco sorgere il problema dell'esecuzione. A chi affidare le parti? Il Maestro di Cappella propone una « famosa, insigne virtuosa - che sta a cuore al conte Opizio. Il Poeta, invece, suggerisce una ragazza « brava in genere buffo » che gli è stata raccomandata dal suo signore. C'è di mezzo, anun « regaletto di cento bei zecchini ». Scena II - Incominciano le prove. Con aria di sussiego, entra Donna Eleonora (soprano drammatico), la celebre virtuosa. Dice al Maestro e al Poeta di aver appreso che si vuol dare « una festa teatrale ». Per fortunata combinazione, al momento non ha impegni Ha cantato in tutt'Europa, a sentir lei, e ultimamente a Cadice, in Spagna, ha dovuto ripetere sei volte un « certo suo Rondò ». L'incredulità beffarda del Poeta e del Maestro di Cappella non turba minimamente la virtuosa che racconta ora di aver cantato la parte di Eppo-

nina nel Giulio Sabino.

combinazione: ha con sé lo spartito della prima cavatina di Salieri, L'intona e quando, a un certo momento, il Poeta la interrompe, risponde a costui con irritazione sdegnata. Tra vari battibecchi la prova prosegue mentre il Maestro di Cappella fa prudentemente da paciere. Scena III -Musicista e Poeta sono all'opera. Finita la prova di Donna Leonora, è venuto il momento di arronzar versi sulle note già scritte. Per fortuna il Poeta, anche lui, ha con sé il vecchio scartafaccio di un suo dramma da trarre ispirazione. Soddisfatto del parto del proprio cervellaccio, il Poeta dichiara di essere riuscito a conciliare la parte tragica e quella buffa. Scena IV - II musicista, solo nella sua camera, ragiona fra sé e sé: con i poeti, ad aver pazienza, si può venire a patti. Ma devono togliersi di testa che tutto il mondo debba far conto delle loro parole. La musica viene prima: « musica ci vuole » Invia l'aria a Donna Eleonora, poi prova al cembalo l'aria della cameriera. Scena V - Tonina la « buffa » (so-prano) e il Poeta che la protegge attendono, in casa del Maestro di Cappella, il ritorno di costui, Il Poeta corteggia la ragazza che lo minaccia di dargli un ceffone. La giovane si mette poi a osservare le partiture e gli spartiti ammucchiati disordinatamente: tutta roba del secolo passato, esclama, gettandoli per terra con disprezzo. Sce-VI - Al suo ritorno, il Maestro si dispera vedendo la sua musica sottosopra. Tonina però non

si lascia intimidire: rovescia un tavolino, insolentendo il Poeta. Questi invita il Maestro a pazientare « in grazia dei cento zecchini ». Tonina propone al musicista varie par-Finalmente si decide che sarà una quacchera che parla in francese. che parla in Entra, a un tratto, Donna Eleonora e pretende che il Maestro interrompa la prova per accompagnarla al cembalo. Breve battibecco tra le due donne che finiscono per cantare contemporaneamente. Alla fine, però, la « seria » e la « buffa » si rappacificano.



Magda Olivero, protagonista dell'« Adriana Lecouvreur » di Cilea

1825) fu un musicista dotto, fertile soprattutto in campo teatrale: tra le sue opere, il dramma Les Danaides, l'eroicomica Grotta di Trofonio, e Tarare, su testo di Beaumarchais, sono al vertice. Prima la musica poi le parole comprende, oltre Sinfonia iniziale. arie, recitativi, duetti, cavatine, terzetti. Fu rappresentata la prima vola Schönbrunn, il 7 febbraio 1786. Il maestro Gianluigi Gelmetti ha ripreso fra mano la partitura dirigendola con successo qualche tempo fa al Piccolo Regio di Torino (all'esecuzione partecipò anche il soprano Gabriella Ravazzi), Altri due interpreti, il Tomicich e il baritono Snarski hanno già eseguito il piccolo gioiello del Salieri con successo al festival dei « Due Mondi » 1974.

Dirige Karl Böhm

## **Elektra**

Strauss (Sabato 15 no-vembre, ore 15,10, Terzo)

Un'interessante edizione dell'opera straussia-na diretta da Böhm.

Un interrogativo che ancor oggi si pongono gli appassionati di musica, riguarda i meriti di due opere di Richard Strauss: Salomé ed Elektra. Ci si domanda cioè, quale fra coteste partiture, capitali nella produstraussiana. zione da anteporre in un giudizio critico obbiettivo. In effetti la scelta fra l'una e l'altra non è facile, perché entrambe le opecomposte negli anni 1904-5 e 1906-8, seguono i medesimi criteri stilistici e recano lo stesso piglio aggressivo ch'era del \* novatore \* Strauss Tuttavia in quell'epoca, Elektra è forse più alta di Salomé, nel cielo del-La disgregazione dell'armonia tradizionale si accentua in geprocedimenti politonali e atonali che, dice acutamente Heinrich Strobel, « nascono dalla intenzione di rappresentare attraverso i suoni psicologico l'isterismo di certe parti del poema drammatico di Hugo von Hofmannsthal ». A codeste parti agitate e tese,

si alternano altre gine distese. Per ciò che attiene alla genesi dell'opera, sappiamo che Strauss s'innamorò del grande personaggio sofocleo, assistendo a lavoro di Hugo von Hofmannsthal, appunto ispirato all'antica tragedia greca, Nel 1906, il musicista decise di adattare l'opera alle scene musicali in collaborazione con lo stesso poeta.

La prima rappresenta-zione di Elektra, definita nel frontespizio tragedia in un atto, avvenne al Teatro di corte di Dresda il 25 gennaio 1909. Le accoglienze furono piuttosto fredde: addirittura gelide a Berlino. Ma il 24 marzo 1909 la partitura straussiana trionfò Vienna. Un organico strumentale massiccio e sontuoso (115 strumenti) e 16 voci raccontano la vicenda. Fra i luoghi culminanti dell'opera, in cui figurano splendidi descrittivi procedimenti vanno citati il monologo di Elektra, la scena di Clitennestra, il duetto di Elektra e Crisotemis, il lamento di Elektra alla falsa notizia della morte di Oreste, il canto per il fratello ritrovato, e la danza che conclude l'o-

Per la Stagione Lirica della RAI

## Abu Hassan

Opera di Carl Maria von Weber (Sabato 15 novembre, ore 20, Nazionale)

Sotto la direzione di Marco Della Chiesa viene trasmessa un'accu-rata edizione della piccola e deliziosa opera comica weberiana, Registrata a Torino, per la Stagione lirica della RAI, ha avuto per interpreti i cantanti Giuseppe Baratti, Gabriella Ravazzi, Mario Chiappi, rispettivamente nei ruoli di Abu Hassan, Fatima e Omar. Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana.

Abu Hassan, un atto unico composto di una Ouverture, tre arie, tre duetti, due terzetti (il secondo dei quali con il coro) e di due cori, è un lavoro giovanile di Carl von Weber. una delle tante « turche-

che fiorirono per una moda aveva che stesso conquistato lo Mozart. E' la moda di portare in scena personaggi i quali per i loro atteggiamenti comici si prestavano a una satira benigna, senza veleni e strali. La musica di quest'operina, scriveva il Celli presentando Abu Hassan sul Radiocorrie-re TV, • un "Singspiel" che alterna a brani cantati, brani parlati, considerata in sé e per sé non manifesta particolare consistenza; si potrebbe accostarla Weber composizioni di per pianoforte dove la "leggerezza" di Mozart e la gaiezza del primo Rossini subiscono, non sempre felicemente, la prova del travestimento in accenti germaspesso meccanici, duri, legnosi. E tuttavia, quando Fatima piange

la finta morte del suo sposo, il musicista intona un canto sinceramente patetico; ciò che drammaticamente risulta assurdo, ma che vale a dimostrare quale fosse la vera vocazione poe-tica di Weber ». Brillantissima l'Ouver-

ture (un «Presto» in due quarti che da un · pianissimo » arriva, nel giro di quindici battute, a un « fortissimo » tra-E' una breve scinante). d'accento elepagina, gante. piacevole per quelle finezze della tavolozza orchestrale che rivelano le future sapienze dello strumentatore del Freischütz, del-l'Euryanthe e dell'Oberon. Incantevoli, per una irresistibile giocondità che le impregna come un forte liquore, talune pagine che si alternano ad altre d'intonazione diversa, più intensa o addirittura patetica, come nel caso del citato « la-mento » di Fatima, Hier liegt, welch' martervolles Loos che il compositore aggiunse più tardi al testo musicale d'ori-

L'operina si avvale del testo di Franz Karl Hiemer il quale si era richiamato a un racconto di Le mille e una notte. La prima rappresenta-Abu zione di Hassan avvenne a Monaco di Baviera, il 4 giugno Carl Maria von Weber aveva, in quell'epoca, venticinque anni (era nato nel 1786 a Eutin, in Germania).

#### LA VICENDA

Abu Hassan (tenore) e sua moglie Fatima (soprano) hanno speso fino all'ultimo centesimo. Tutti sanno, in giro, che



Marco Della Chiesa dirige l'opera « Abu Hassan » di Carl Maria von Weber

Protagonista la Olivero

## Adriana Lecouvreur

Opera di Francesco Ci-lea (Lunedi 10 novem-bre, ore 19,55, Secondo)

protagonista quest'opera di Francesco Cilea, Adriana Lecouvreur, ebbe esistenstorica. Fu. infatti. una famosa attrice drammatica francese vissuta dal 1692 al 1730, che legò la sua massima cele-brità alle opere di au-tori illustri come Cor-neille, Racine, Voltaire. Il suo nome era Adrienne Le Couvreur. Una libera vita tumultuosa (con vicende amorose che toccarono la più forte intensità allorché l'attrice s'innamorò perduta-mente del maresciallo di Francia Maurice de Saconclusasi tragicamente con una morte

la coppia è carica di de-

biti sicché nessuno è di-

sposto a sganciare un

ricco banchiere Omar (basso) potrebbe pre-

starsi al gioco, per ot-

tenere in cambio i favo-

ri della bellissima Fati-

ma di cui è invaghito.

Ma Abu Hassan e la mo-

glie, pur di non ricorre-

re a Omar, escogitano un piano ingegnoso.

Spilleranno i quattrini al

califfo: questa, almeno, è l'intenzione dei due.

Abu Hassan, dunque, si

reca dal monarca e gli annuncia la morte di Fa-

tima mentre la stessa

Fatima si presenta alla moglie del califfo in ve-

ste di vedova inconso-

labile. Secondo le usan-

dopo a diverbio su un

punto: chi, fra i due, è

consorte

entrambi riceveran-

broccato e denaro.

ecco, il califfo e la

vengono poco

banchiere

po

ricco

di denaro. Solo il

Omar

che, avvenuta in circostanze non chiare, fu attribuita al veleno. Le peraltro supposizioni, non accertate, indicarono come responsabili gli intrighi di gelosia e di rivalità in cui Adrienne si trovò implicata e dai quali non seppe — forse a causa del suo temperamento passionato e arliberarsi. Fra dente gli altri scrittori francesi furono sollecitati, periodo romantico, dall'infelice Adrienne Le Couvreur, spiccano Eu-gène Scribe ed Ernest Legouvé, i quali s'ispirarono al toccante personaggio per un dram-ma in cinque atti, rappresentato la prima volta nell'aprile 1849 a Parigi. Il librettista di Fran-Cilea fu Arturo cesco

morto prima, Abu Has-san o Fatima? I servitori, incaricati di risolvere la questione, non riescono a venirne a capo. Il califfo e la moglie decidono allora di recarsi essi stessi dalla coppia defunta. Dinanzi alle finte salme, il califfo promette a voce alta mille ducati a colui che sarà in grado di dire chi è partito prima per l'aldilà. A un tratto, Abu Hassan salta su, annunciando d'esser morto per primo. Ma anche Fatima, resuscitata, difende la priorità del trapasso. Fortunatamente, il califfo accetta la burla e ordina che siano dati alla coppia i mille ducati promessi. Inoltre ordinerà di cacciare Omar dal palazzo. Felici, Abu Hassan e Fatima ritroveranno finalmente la pace, grazie alla genero-sità d'animo dei califfo. quattro atti, apportando ad esso talune modifiche necessarie alla trasposizione musicale della vicenda. Fu lo stesso Cilea a soffermarsi con interesse sul lavoro dei autori francesi. due L'opera andò in scena, con esito trionfale, il 6 novembre 1902 al Teatro Lirico di Milano. si ne scrive l'insigne mu-sicologo Guido Pannain:

- L'Adriana Lecouvreur

è l'opera di Francesco Cilea meglio di tutte legata al suo nome e al suo carattere. Cilea porl'accentuazione lirica del suo tempo e del suo ambiente nel teatro d'opera e coniò personaggi a immagine e a somiglianza di esso, a cui rispondeva in realtà il suo temperamento ». E oltre: « L'interesse dell'opera sta principalmen-te nella figura della protagonista che vi appare vibrante di sentimento e passione. Nel suo canto si concentrano, dal principio alla fine, i suoi affetti; la sua vita intima si espande con calore di melodia. Fino dal suo primo presentarsi in scena con la famosa aria "lo son l'umile ancella" che è come la sua carta da visita ». Fra gli altri luoghi memorabili della partitura, citiamo le due pagine di Maurizio « La dolcissima effigie » e «L'anima ho stanca », inoltre, momento altissimo dell'opera, la mestissima aria di Adriana, nell'ultimo atto. « Poveri fiori », in cui il Cilea profuse quei doni di magistrale eleganza, ch'erano qualità dominanti della sua vena musicale.

Colautti il quale ridusse

il dramma francese in

L'opera va in onda in un'edizione registrata al-la RAI — Auditorium di Milano - sotto la direzione di Oliviero De Fa-Protagonista la britiis grande Magda Olivero. Nel ruolo di Maurizio il tenore Juan Oncina

L'ultimo Bellini: ossia il Bellini dei Puritani che mandarono in delirio il pubblico di Parigi mentre la morte già moveva incontro al loro autore. Molto inchiostro si è sparso su questo « maturo . Bellini che continua a lavorare al suo stile, che affina l'orchestra alla maniera dei « tedeschi », che nutre il contesto musicale di armonie rare e preziose, che studia e sperimenta effetti nuovi. Tuttavia merita rilevare, ancora una volta, l'importanza di tener viva nel mondo discografico questa partitura belliniana estrema che, pure, è già apparsa nei mercati internazionali in incisioni d'alto livello: versione parlo della « storica » realizzata dalla « EMI » nel 1953 con Maria Callas, Di Stefano, Rossi-Lemeni Panerai. (direttore Tullio Serafin) quella pubblicata dalla · Decca · nel '64 Sutherland, Joan con Pierre Duval, Capecchi, Flagello per la direzione di Richard Bonynge, Una terza versione con Beverly Sills, Gedda, Qui-Plishka e con Rulico. del sul podio non ho ancora avuto modo ascoltarla.

Ecco ora, nel catalogo della \* Decca \*, una seconda edizione dei Puritani interpretata dalla coppia Sutherland - Bonynge, da Luciano Pavarotti (Arturo), da Cappuccilli e Ghiaurov (Riccardo e Giorgio), da Anita (Enrichetta), Caminada da Gian Carlo Luccardi e Renato Cazzaniga (Gual-tiero Valton e Bruno Robertson). Orchestra London Symphony, Coro del Covent Garden di Londra.

Immancabile il raffron-

to tra la Sutherland di undici anni fa e la Sutherland di oggi nelle rediscografiche censioni che ho avuto sott'occhio. E tutti concordi, i re-censori, nel dire che il soprano australiano ha raggiunto una straordina- pienezza vocale ». Un'Elvira, dice Jacques Gheusi su Diapason, che risuscita in noi l'immagine vittoriosa delle primedonne del secolo scordelle Grisi o delle Patti le quali soggiogava-no gli spettatori con lo splendore della loro tecnica vocale ». A mio per-sonale giudizio, la Su-therland ha certamente affinato le sue armi, perfezionando il suo stile di canto: ma non ha affatto eliminato, come dice il Gheusi, i suoni - tubati - che sembrerebbero addirittura connaturati alla stessa fisiologia del suo apparato vocale, Per

di più non mi pare che

abbia migliorato molto la sua pronuncia italiana. Questo è forse un particolare, ma riesce difficile passarci sopra soprattutto nella pagina belliniana là dove spira un soffio elegiaco che crea tra suono e parola un rapporto di arcano incanto. Cosi l'aria famosa di Elvira, nel secondo atto, perde a causa dell'imperfetta dizione l'immacolata immagine sonora che le è propria. Da una grande artista, da una grandissima cantante qual è la Sutherland ci aspettiamo (chi sa, nella terza incisione dei

dischi classici

Puritani?) la soluzione di

questo problema. Luciano Pavarotti è un Arturo interessantissimo. Il nostro sa cantare: e questa semplice affermazione valga come il più aperto, il più entusiastico elogio. Doni di natura, costanza di studio: Pavarotti, con siffatte credenziali, parrebbe al sicuro da qualsiasi pericolo, se non esistesse, come esiste, anche un diavolo musicista il quale si diverte a tentare le più ferree virtù. E la ten-Pavarotti, tazione per oggi, mi sembra quella di spingere il gusto del sensazionale fino a una sottigliezza di sfumature che approda a un risultato negativo: cioè quello d'impallidire il suono fino a renderlo, in qualche momento, quasi bianco. Come che sia, la sua interpretazione è eccellente: non c'è dubbio che la parte di Arturo gli sta a pennel-Piero Cappuccilli e Ghiaurov contribuiscono efficacemente alla realizzazione musicale dell'opera: « Cinta di fiori » è un momento altissimo del basso bulgaro. Il Luccardi, la Caminada, il Cazzaniga sono a posto nei rispettivi ruoli.

Ma veniamo a Bonynge. Anzi che parlare, co-me fa Harold Rosenthal su Opera, di stacchi di tempo troppo veloci, vorrei riconoscere al did'orchestra rettore il merito di aver posto in pieno risalto il colore strumentale dei Puritani: e questa sottolineatura dimostra il suo approfondimento filologico della musica belliniana. Purtroppo non ha trovato l'esatto punto di equilibrio tra « il belcanto e la drammaticità tesa », segreto e prima magia dell'arte di Bellini, di cui peraltro parla ampiamente il Lippman. Un elogio gli va fatto per aver reintegrato un passo del duetto Elvira-Arturo (nell'ultimo atto) inedito. Dischi tecnicamente eccellenti. Sigla

SET 587/89.

#### PAGINE INEDITE

Un disco « PDU » apparso da non molto nel nostro mercato discografico reca un titolo allettante: Pagine inedite di Paganini e Rossini, Comprende un gruppo di musiche piacevoli, ricche di vena, scritte con facile ed espertissima mano: la Sonata n. 15 in la maggiore per violino e chitarra, la Sonata n. 16 in mi maggiore, per i medesimi strumenl'Introduzione e Variazioni sul tema « Non più mesta • (dalla Cenerentola di Rossini), composte dal grande e diabolico Niccolò, nonché Un mot à Paganini per violino e pianoforte, sommo Gioacchino. Quest'amabile pagina, in cui i modi virtuosistici paganiniani sono presi modello, ma con l'ag-giunta di un tocco di raffinatissigarbatezza ma, fa parte del nono album dei Péchés de vieillesse rossiniani. davvero, ad ascoltarla, bene eseguita da Aldo Redditi e anche da Maria Rosa Bodini al piano, vien fatto di penmai peccati sare che furono più felici colpe di questi di Rossini. Il violinista Aldo Redditi, di cui ho già presentato un disco tempo fa, è per me un magnifico musicista. Le sue esecuzioni sono tutte nettissime per una tecnica agguerrita e per uno stile sempre elegante. Ne ho detto assai bene e torno a elogiarlo con maggiore entusiasmo. Dal primo disco a questo c'è una differenza che non è sul piano della « bravura · ma su quello dell'esperienza discografica: in questa seconda incisione l'artista ha saputo restituirci la musica magica e viva come nelle esecuzioni in sala concertistica, Impeccabiil chitarrista Giorgio Oltremari e la pianista Bodini. Disco buono tecnicamente. Sigla Pld AC 60099. Stereo.

Laura Padellaro

#### SONO USCITI

Tanzmusik der Wiener Klassik (Ensemble Eduard Melkus), « Archiv », 2533 182, stereo.

Mozart: Don Giovanni (Roger Soyer, Geraint Evans, Antigone Sgourda, Heather Harper, Helen Donath, Luigi Alva, Alberto Rinaldi, Peter Alberto Rinaldi, Lagger); • English Chamber Orchestra » e « Scottish Opera Chorus » (dida Daniel Barenboim), « Emi » serie « An-gel », 3C 165 - 02563/66, stereo.

## l'osservatorio di Arbore

#### Per quattro

#### battute

« Ci sono due sistemi, oggi, per vendere dischi: formare un gruppo, finanziarlo, consigliarlo e aiutarlo, facendogli incidere un pezzo dietro l'altro in attesa che arrivi il best-seller, ammesso che arrivi, oppure aspettare di avere il brano giusto e registrarlo servendosi di una formazione messa insieme per l'occasione. lo ho scelto il secondo metodo », dice Tony Eyers, Producer discografico e autore di numerosi successi di genere apertamente pop, cioè ballabile e commerciale, senza pretese avanguardistiche o rivoluzionarie, Eyers è l'uomo che ha « inven-tato » i 5000 Volts, il quartetto che da un mese si è piazzato nei « top ten - delle classifiche inglesi con I'm on fire, un 45 giri arrivato ormai alle soglie del mezzo milione di copie.

Il caso dei 5000 Volts (un gruppo formato da « session-men », cioè da musicisti che lavorano professionalmente per le sedute d'incisione delle

varie case discografiche e che sono pagati a stipendio per ogni « turno » al quale partecipano) non è certo il primo nella storia della pop-music. Recentemente, tanto per citare un esempio, negli Stati Uniti si è avuto il vero e proprio boom de-gli MFSB, una grande orchestra che in pochi mesi si è fatta un nome cui primo disco, TSOP (The Sound Of Philadelphia), venne inciso quasi per divertimento da una trentina di « session-men » che normalmente lavoravano per i dischi della celebre etichetta \* Philadelphia International ». Oggi ali MFSB (la sigla sta per Father, Sister and Brother) sono una formazione praticamente fissa, che incide un longplaying dietro l'altro vendendo centinaia di migliaia di copie,

La storia dei 5000 Volts (il gruppo, nelle intenzioni di Tony Eyers, probabilmente diventerà un quartetto fisso se il secondo disco ripeterà o supererà il successo del primo) è uguale a quella di altri complessi del genere, nati quasi per caso e, a seconda dei risultati

delle successive incisioni scomparsi di nuovo oppure diventati famosi. · I'm on fire », dice il producer, « era nato in origine come lato di un altro disco. Quando in sala d'incisione riascoltai un provino che avevamo registrato alla buona mi accorsi che poteva essere un grosso successo. Così chiamai un batterista e un chiter-Roger O'Dell Martin Jay, e gli feci in-cidere una "base". Poi cercai la voce adatta per cantare il brano e trovai Luan Peters, una ragazza che aveva già fatto parte del cast del lavoro teatrale sulla vita Beatles intitolato John. George, Paul, Ringo... and Bert, e che non solo sapeva cantare bene ma era anche una bella fanciulla. L'incisione fu più che soddisfacente ma mancava ancora

cosa »

conta, « e gli chiesi di suonarci sopra quattro od otto battute d'introduzione che facessero muovere le gambe ai ragazzi che dovevano comprare il disco. Lui, con l'organo Hammond e con un sintetizzatore Moog, tirò fuori noche note basse che funzionarono alla perfezione. E l'm on fire era fatto ».

Su quelle poche note basse si è aperta in Inghilterra una piccola polemica. C'è chi sostiene (e non a torto) che sono quasi identiche all'intro-duzione di un successo qualche tempo Black is black. Anche se sono uguali , replica Eyers. « c'è da tenere presente che il rock and roll è fatto con quattro accordi, gli stessi quattro accordi sui quali da vent'anni sono state costruite migliaia e migliaia di canzoni. Ed è ovvio che qualche volta ci si ripeta. Restano però le vendite del disco: quasi mezzo milione di copie,

il che vuol dire che l'm

on fire ai ragazzi è pia-

ciuto »

Tony Eyers spiega che lui non si è mai preoccupato di critiche e commenti. « lo non sono mai entrato in una sala d'incisione per fare la storia della pop-music », dice. Odgi i ragazzi comprano i dischi solo quando gli piacciono, e se gli piacciono canzoni pop semplici, ballabili, ben ritmate e commerciali, beh, dal momento che il mio mestiere è vendere musica, io gliele do. Perché il mio genere, cioè il pop puro, è un genere che vive soltanto sui risultati commerciali: un gruppo vende dischi allora sopravvive e magari diventa celebre e ricco, ma se non vende scompare ..

Quanto al futuro dei 5000 Volts, Eyers aspetta il prossimo 45 giri. « Abbiamo rifiutato », dice, « tutte le offerte di concerti e spettacoli che state fatte. sono Avremmo potuto campare di rendita sul successo del disco e guada-gnare un bel mucchio di quattrini andando in giro a suonare I'm on fire e altri dieci o dodici pezzi che non sarebbe stato difficile mettere su, ma non mi è mai piaciuto rapinare il prossimo. Così aspetto. I ragazzi stanno preparando nuovo materiale e se vedrò che le cose andranno per il verso giusto i 5000 Volts diventeranno gruppo »

Renzo Arbore



#### Napoletanissimi

Dalla matrice degli Osanna è nata una nuova formazione napoletana: Città Frontale. Il gruppo ha terminato nei giorni scorsi di incidere il primo LP negli studi della « Fonit-Cetra »: si intitola « El Tor » (simbolo del colera). L'album, ispirato all'epidemia che ha imperversato a Napoli, è diviso in otto brani musicali sui quali scorre l'intera storia. Nel complesso, a Lino Vairetti e Massimo Guarino degli Osanna si sono affiancati Gianni Guarracino, Paolo Raffone, Enrico Avitabile e Rino Zurzolo



#### L'appuntamento con la magia

Il quartetto dei Van Der Graaf Generator non esiste più dal giugno del 1972 poiché il pubblico inglese non aveva dato al gruppo la stessa simpatia con la quale invece era stato accolto da quello italiano. Specialità del complesso una musica intrisa di magia e misticismo che continua ad ottenere un grosso successo in Italia: di conseguenza ogni anno i Van Der Graaf Generator si ritrovano per incidere un disco che è praticamente dedicato al solo pubblico italiano. Ecco quindi apparire nei prossimi giorni « Godbluff », un album presentato dalla stessa formazione di un tempo e cioè (nella foto) Peter Hammil, David Jackson, Guy Evans e Hug Banton

## pop, rock, folk

#### TRADIZIONE

Se ci fosse nel mondo del rock (come c'è in quel-lo del jazz) l'etichetta \* mainstream \*, \* jazz del-la strada maestra \*, pro-babilmente si riferirebbe precisamente a quella muprecisamente a quella mu-sica che dimostra di fare il chitarrista Eric Clapton nel suo ultimo disco, • E.C. was here • Registrato durante un concerto a Los Angeles, infatti, l'album propone una musi-ca che partendo dal blues (matrice di tutto il discorso musicale di Clapton) sbocca nel rock di sem-Clapton) pre, talvolta epidermico, talvolta più significativo, senza inseguire chimere avanguardistiche ma anzi — anche per un certo spi-rito country — cercando di essere più che mai le-gata alla tradizione. Solo così può essere apprezzato un disco dove buona parte del repertorio è quello già noto del chitarrista — anche se eseguito dal vivo — e dove la caratteristica più importante rimane il relaxing e la semplicità delle esecuzioni. Etichetta « RSO », numero 2394160, della « Phonogram ».

#### UNA CONFERMA

Dopo il grande exploit di Never can say goodbye e Reach out l'Il be there, grandissima attesa per la star del soul del momento, Gloria Gaynor, regina delle discoteche, ultimamente conosciuta anche dal gran pubblico della televisione per uno spettacolo registrato alla Bussola. «Experience » è il titolo del nuovo album della Gaynor, pubblicato in questi giorni. Il disco non entusiasma né delude; semmai conferma. Gloria Gaynor è senza dubbio un'ot-

#### c'è disco e disco

#### vetrina di Hit Parade

#### singoli 45 giri

In Italia

1) Sabato pomeriggio - Claudio Baglioni (RCA)

2) Bella dentro - Paolo Frescura (RCA)

3) Reach out I'll be there - Gloria Gaynor (MGM)

4) L'importante è finire - Mina (PDU)

5) L'alba - Riccardo Cocciante (RCA)

6) Profondo resso - Goblin (Cinevox)

7) The hustle - Van Mc Coy (AVCO)

8) Feeling - Morris Albert (Ricordi)

(Secondo la - Hit Parade - del 31 ottobre 1975)

Francia

6) Moonlighting - Leo Sayer (Chrysalis)

7) Fattie bum bum - Carl Mal-colm (UK)

8) Who loves you? - Four Seasons

9) I'm on fire - 5000 Volt (Phi-

10) Funky moped - Jasper Carrott (DJM)

1) Brasilia carnival - Chocolat's

3) Marylene - Martin Circus

4) What a difference a day ma-kes - Esther Philips (Polydor)

5) J'ai encore rêvé d'elle - II

6) Your hair - Saint Preux (AZ)

7) Maintenant que tu es loin de moi - F. François (Vogue)

8) L'été indien - Joe Dassin

18) The hustle - Van McCoy (Pho-

chanteur malheureux ude François (Flèche)

Etait Une Fois (AZ)

2) Rossana - Ringo (Carrère)

(Warner Bros.)

#### Stati Uniti

- 1) I'm sorry John Denver (RCA)
- 2) Mr. Jaws Dickie Goodman (Cash)
- 3) Bad blood Neil Sedaka (Rocket)
- 4) Games people play Spinners (Atlantic)
- 5) Lying eyes Eagles (Asylum)
- 6) Ain't ne way to treat a lady -Helen Reddy (Capitol)
- 7) Dance with me Orleans (Asylum)
- 8) Fame David Bowie (RCA)
- 9) Run Joey run David Geddes (Big Tree)
- 10) Ballroom blitz Sweet (Ca-

#### Inghilterra

- 1) Hold me close David Essex (CBS)
- 2) I only have eyes for you Art Garfunkel (CBS)
- 3) There goes my love Drifters
- 4) Sailing Rod Stewart (Warner
- 5) Una palema blanca Johnathan King (UK)

#### album 33 giri

- In Italia
- 1) Whish you were here Pink Floyd (EMI)
- 2) Rimmel Francesco De Gregori (RCA)
- 3) Sabato pomeriggio Claudio Baglioni (RCA)
- 4) Profondo rosso Goblin (Cinevox)
- 5) L'alba Riccardo Cocciante (RCA)
- 6) XX raccelta Fausto Papetti (Durium)
- 7) Experience Gloria Gaynor (MGM)
- 8) Never can say goodbye Gloria Gaynor (MGM)
- 9) Incontro Patty Pravo (RCA)
- 10) Del mio meglio n. 3 Mina (PDU)

#### Stati Uniti

- 1) Windsong John Denver (RCA)
- 2) Wish you were here Pink Floyd (Columbia)
- 3) Red octopus Jefferson Star-ship (Grunt)
- Win lose or draw Allman Brothers (Capricorn)
- 5) Born to run Bruce Spring-steen (Columbia)
- 6) One of these nights Eagles
- 7) Minstrel in the gallery Jethro Tull (Chrysalis)
- 8) Prisoner in disguise Linda Ronstadt (Asylum)
- 9) Captain fantastic and the brown dirt cowboy Eiton John (MCA)
- 10) Kc and the sunshine Band KC and the Sunshine Bar

#### Inghilterra

- 1) Atlantic cressing Rod Ste-wart (Warner Bros)
- 2) Wish you were here -Floyd (Harvest)
- 3) All the fun of the fair Da-vid Essex (CBS)

- (Avco)
- 5) Cat Stevens' greatest hits (Island)
- 6) The very best of Roger Whit-taker (EMI)
- 7) Horizon Carpenters (A&M)
- 8) Venus and Mars Wings (Capitol)
- 9) Another year Leo Sayer (Chrysalis)
- 10) One of these nights Eagles

#### Francia

- 1) What a difference a day makes - Esther Philips
- 2) Brazilia carnaval Chocolat's 3) Marylene - Martin Circus
- 4) L'été indien Joe Dassin
- 5) Your hair Saint Preux
- 6) New York city Tabou Combo
- 7) Hey lovely lady Johnny Hal-
- 8) Un accident Michel Sardou
- 9) I'm not in love 10 cc.
- 10) Saltimbanque M. le Forestier

#### tima cantante ma, certa mente, non porta avanti la grossa svolta musicale creata a suo tempo dal vero modello di tutte le cantanti di soul di oggi, Aretha Franklin. La novità è, casomai, il grande risalto dato agli, arrangiamenti,



Gloria Gaynor

dove vengono valorizzati le percussioni, i disegni ritmici, le pause (tra gli arrangiatori nostrani si

parla diffusamente di « arrangiamento alla Gaynor per intendere, appunto, quello che si è detto). I brani del disco sono otto, di cui tre molto lunghi deprobabilmente ballo; tra i titoli più noti How high the moon, Walk on by, I'm still yours. Difficile, però, scegliere il nuovo cavallo di battaglia della cantante. - MGM - numero 2315344, della Phonogram -

#### RITORNO DI ROD

Ritorno in bellezza di Rod Stewart, il cantautore inglese da tempo emigrato negli Stati Uniti, reduce dal discreto successo del precedente long-play-ing, «Smiler». Il nuovo disco si intitola « Atlantic Crossing -, contiene dieci brani di cui cinque sono stati composti dallo stesso Stewart (cosa che il cantante non faceva da tempo). Realizzato in cinque differenti studi di re-gistrazione, l'album si av-vale della partecipazione di musicisti e arrangiatori diversi, tutti di ottimo livello, però. Ne viene fuori uno dei dischi di canzoni apprezzabili di st'ultimo periodo: la voce di Stewart, fumosa e aspra, rimane una delle più affascinanti e caratte ristiche, e gli arrangia-menti, funzionali e svelti, fanno di questo un disco variato e ispirato come da qualche tempo è raro ascoltare. • Warner Bros. •, numero 56151, distribuz.

Messaggerie Musicali

#### DISSACRATORI

Ultimi arrivati a dissa-Ultimi arrivati a dissa-crare il mondo del pop sono il lubes, un gruppo nato a Los Angeles e ac-colto già con molto entu-siasmo dalla critica più siasmo dalla critica più attenta alle novità o per-lomeno in cerca di que-ste. Com'è nella tradizio-ne, il disco del debutto si intitola con il nome stesso del gruppo, « The Tubes ». Si tratta di sei musicisti più o meno nuovi nel mondo del rock americano, scoperti e ora lanciati da Al Kooper, uno dei nomi prestigiosi del rock. Diffi-cile definire la musica dei Tubes: la partenza sembra essere quella dei cosid-- decadenti -Reed, David Bowie, Alice Cooper), via via verso la strada del rock tutto lustrini alla Gary Glitter, delle imitazioni di certi cantanti di musica rivoluzionaria (che poi rivoluzionaria non è). Insomma una musica composita, più teatrale che altro; ciò fa sup-porre che il successo americano del gruppo sia dovuto anche agli spetta-coli e non solo affidato al disco. « AM », numero al disco. « AM », nume 64534, della « Ricordi ».

#### SONO USCITI:

Inside out dei Flock. Ancora un ritorno di un gruppo che fu il pioniere con vari altri di quel fe-nomeno che fu etichettato come « underground ». For-mazione variamente rima-neggiata e rinnovata; non così la musica. « Mercucosì la musica. « Me ry », numero 6338576.

#### LA CORDATA 12103 edito dalla

dischi leggeri

Rita Pavone

Dopo aver lanciato nella sua carriera artistica decine di attrici e di • soubrettes •, Macario quest'anno ha compiuto un'impresa ancor più dif-ficile: quella di - ripesca-re - Rita Pavone riportanre - Rita Pavone, riportandola sulla strada giusta per riconquistare la simpatia del pubblico. La - cordata - ha funzionato oltre ogni previsione e Due sul pianerottolo ha fornito a Rita Pavone non soltanto la possibilità di ritornare sui teleschermi, ma anche di fare una buoritornare sui teleschermi, ma anche di fare una buona ricomparsa in campo discografico. La - RCA presenta infatti in 45 giri due canzoni tratte dallo spettacolo teatrale, Sei già li e Nata ieri, in cui Rita dimostra di aver ritrovato la vena di un tempo

#### CLASSICHEGGIANTE

Bob lames è stata una delle più liete sorprese della rassegna musicale di Venezia con la sua esecuzione di Una notte Monte Calvo di I sorgsky che non ha man-cato di suscitare impres-sione sul pubblico in sala e in ascolto alla TV. Il trentaseienne compositore arrangiatore e pianista del Missouri era già noto da tempo agli « addetti ai lavori - per una serie di produzioni a cavallo fra il rock ed il jazz con artisti come Ron Carter, Eumir Deodato e lo stesso Quincy Jones e per essere stato mentore, accompagna-tore ed arrangiatore di molti dischi di Sarah Vaumoiti dischi di Sarah Vau-ghan, Dionne Warwick, Roberta Flack e Aretha Franklin. Due finora i di-schi prodotti: « Bob James One - e - Bob James Two (33 giri, 30 cm. - CTI -). In entrambi è evidente la linea classicheggiante del suono della grossa orche-stra da lui condotta. Siamo in pieno • easy listen-ing •, ma con notevoli gu-sto e misura.

#### GIOVANI SPERANZE Piero & the Juniors è un

complesso di giovani che propongono un repertorio prettamente italiano per i giovani. Oscillando fra il rock moderato e il rock melodico, Piero Bellini Bellini (canto, organo, moog, pia-noforte e clavicembalo), suo fratello Nando e i lo-ro compagni Gianni, Rocompagni Gianni, rto, Renzo e Pi

hanno già al loro attivo una sigla di Bandiera gial-la e numerosi altri di-schi, l'ultimo dei quali, Non c'è più, è di piace-vole ascolto. Il 45 giri è - City

#### SIGLE TV

Non si può certo dire che Minnie Minoprio sia un'esordiente in campo di-scografico ma L'uomo (45 giri - Cetra -) è la sua prima sigla televisiva: na-turalmente quella di Più turalmente quella di che altro un varietà che altro un varietà la trasmissione registrata ne-gli studi di Torino e at-tualmente in onda. Un'al-tra sinla di varietà è quella del programma televi-sivo Compagnia stabile della canzone con variété e comica finale. Il brano, intitolato L'elefante non dimentica, è inciso su un 45 giri - CGD -



#### ULTIMO TRANE

Ormai da mesi è in vet ta alle classifiche di vendita in Italia - Interstellar Space - (33 giri, 30 cm. - Impulse -), interessantissimo documento delle ultime inedite registrazioni di John Coltrane che do-veva scomparire il 16 lu-glio 1967, colpito da epa-tite virale, soltanto cin-que mesi dopo aver composto e interpretato i quat-tro brani (Mars, Venus, lupiter e Saturn) che compongono il long-playing. Il costante e vasto interes-se mostrato dal pubblico questo documento per questo documento dell'ultimo Coltrane non manca di stupire, poiché si tratta di musica di as-sai difficile lettura, che richiede attenzione ed orecchie esercitato per cogliere quelle sottigliezze sen-za le quali il suono del strumento sarebbe privo di significato. trane si trovava intatti altrane si trovava iniatti al-lora nella stagione estre-ma della sua «fuga in avanti» nel mondo del «free jazz» e stava sperimentando le ultime regioni raggiungibili con il proprio virtuosismo stru-mentale. Reggendo costru-zioni modaleggianti, il suono del suc sax, cui fa eco la batteria di Rashied Ali, intreccia senza posa sempre diverse linee melodi-che e ritmiche con continui cambiamenti del regi-stro tonale. Quanto siano difficili la comprensione e la spiegazione del contenuto ce lo disse lo stesso Coltrane proprio in quel periodo, quando venne interrogato sul signifi-cato della sua sperimen-tazione: « A questo punto non so che altro si possa dire a parole a proposito di ciò che sto facendo ». Un disco fondamentale per comprendere i successivi sviluppi del jazz.

B. G. Lingua

### prosa alla radio

a cura di Franco Scaglia

Regista Roberto Guicciardinii

#### La tragedia spagnola

di Thomas Kyd (Lu-nedi 10 novembre, ore 21,20, Terzo)

Kvd ™nacque Thomas nel 1558 e mori probabilmente nel 1593. I suoi studi, la sua cultura, le sue traduzioni lo portarono ad una formazione umanistica abbastanza complessa e rigorosa, di cui forniscono testimonianza, nell'unica tragedia che ce ne è rimasta, l'introduzione di versi latini e le reminiscenze dirette del teatro di Seneca. The Spanish Tragedy ha come temi fondamentali l'orrore e la vendetta, con l'intervento in funzione di coro dell'Ombra di un trapassato e del simbolo della Vendetta.

gruppo di anime nere impiccano il giovane Horatio amato da Bellimperia e loro riva-Hieronimo, padre di Horatio, decide di trarvendetta. Organizza una rappresentazione, la recita di una tragedia improvvisata sullo scena-rio, in cui morti e uccisioni divengono reali anziché finte. Una strage: la stessa Bellimperia, dopo aver ucciso l'assassino di Horatio, si suicida. L'Ombra del prologo anch'essa vittima del gruppo villain (cioè dei malvagi) finalmente L'orrore non viedalne contrappuntato l'umorismo come prudenzialmente si usò più tardi. Kyd pone i saldi presupposti della revenger's tragedy che verranno ripresi dai drammaturghi posteriori. Siamo dinanzi a un vero e proprio archetipo, a cui non mancano bellezze poetiche, accanto al dilagare di concettismi e ingenuità di svolgimento scenico.



Monica Vitti, protagonista della « Bugiarda » di Diego Fabbri (mercoledì ore 20,20, Nazionale)

Un lavoro di Bertolazzi

#### L'egoista

Commedia di Carlo Bertolazzi (Domenica 9 novembre, ore 15.30 Terzo)

Carlo Bertolazzi \_\_nacque a Rivolta d'Adda il 3 novembre 1870 e mori

Una commedia in trenta minuti

#### Estate e fumo

(Venerdi 14 novembre, ore 13,20. Nazionale)

Tennessee Williams appartiene a quella stirpe di drammaturghi che si applicano a coltivare un proprio mondo, proprie figure simboliche. quendo, è vero, l'arco di una parabola ma non dipartendosi mai dalle scoperte compiute in partenza (tipico a questo riguardo l'esempio di Jean Anouilh però più variato nelle risorse). Non ci offre sorprese piuttosto sviluppi e ritorni. Piattaforma di base resta sempre la raccolta di atti unici con cui inaugurò la sua attività. Essi contengono in germe i suoi personaggi, i suoi drammi, le sue situazioni ln un mondo assai vicino a quello di Faulkner.

Estate e fumo del 1948 resta una esercitazione compiaciuta sui propri motivi. Vi incontriamo il consueto personaggio

femminile visto sotto l'angolo di visuale della omosessualità maschile, cioè come affamato invano e scioccamente d'amore, in un modo che dovrebbe destare ripugnanza, L'eappare simpatico, piuttosto brutale e ben disposto a rientare nella normalità dopo un apprentissage di dissolutezza. Siamo negli Stati del Sud, anzi sulla foce del Mississippi, L'estate incombe sui sensi con la calura, le illusioni sono fatte di fumo. Molta ipocrisia e un poco di delirio circolano nella cittadina, aiutate dalla prospettiva storica in cui Tennessee Williams ha posto la vicenda (1911). L'inserimento di due personaggi esotici, padre e figlia Gonzales, appartiene alle ricette in uso per ottenere adeguati cocktails coloristici, ed è evidente fin dall'inizio che ad essi sarà riservato il compito di sciogliere i nodi della vicenda.

a Milano il 2 giugno 1916 Fu ufficiale degli alpini, segretario comunale e sempre in mezzo a forti difficoltà economiche. Esercitò la critica drammatica sul « Guerin Meschino » e sulla « Sera ».

esordisce Bertolazzi nel sulla scena 1888 con Mamma Teresa, Del Trilogia di 1889 è la Gilda, del 1890 La lezione per domani. In questo stesso anno si dedica alla composizione di commedie in dialetto milanese. Sempre nel 1890 la compagnia Sbodio-Carnaghi mette in scena Ona scenna de la vita e nel 1893 El nost Milan (in due parti: La povera gent e I sciori).

L'egoista, del 1900 co-me le altre opere in lingua italiana, non è all'altezza di quelle in milanese ma è in ogni caso un'ottima commedia; la descrizione accuratissima che Bertolazzi fa del suo protagonista è davvero straordinaria e ha il merito di fissare sulla scena italiana un carattere indimenticabile.

Franco Marteno, il protagonista, ha all'inizio della commedia 35 anni e l'azione ha luogo a Mi-lano nel 1864. Franco Marteno abita da solo, comodo e tranquillo. Una bella eredità, accaparrata a scapito del mite fratello Renato, lo ha messo al sicuro da ogni preoc-cupazione. Ma Franco Marteno non è completamente soddisfatto, C'è in lui un sordido egoismo

questi ama.

Franco Marteno nutre il minimo affetto per la ragazza, è soltanto affascinato dalla sua ricchissima dote. Trascorre del tempo, la moglie è morta, la figlia Elena vive accanto al padre come una reclusa. Franco le toglie le amicizie, le impedirà persino di sposarsi e coronerà la sua esistenza vergando un testamento nel quale gran parte delle sostanze vanno ad un furbo prete che ha preso cura della sua candida anima.

che si manifesta nella ragionata distruzione delle persone che gli vivono intorno e che gli vogliono bene. Così ruberà a Renato la fanciulla che La bugiarda che non ha cessato di

Commedia di Diego Fabbri (Mercoledi 12 novembre, ore 20,20, Nazionale)

Con Monica Vitti

La bugiarda fu scritta da Diego Fabbri tra il 1954 e il 1955. • L'ultimo atto lo scrissi sul treno per Parigi », dice. Diego Fabbri, autore

drammatico, scenarista e giornalista nato a Forli nel 1911, ha svolto una intensa attività di drammaturgo che lo ha portato ad essere uno dei protagonisti della scena italiana del dopoguerra e se in un dapprima il suo teatro fu considerato un'amplificazione cristiana dei grandi temi pirandelliani o dei pretesti e delle ossessioni di Betti, alla fine fu chiaro ch'egli aveva una vocazione autonoma e una teatralità originale spontanea. II teatro di Fabbri è la messa in scena di un « cristianesimo tragico ». Anche se la sua visione della vita con un « bene » in cui tutti si rifugiano ma di cui nessuno è consapese non per egoistici interessi di salvezza, e un « male » che nell'uomo è antico come il peccato originale e a cui gli uomini riescono solo a dare una tregua - nei suoi lavori più recenti è venuto mitigandosi, sfociando al culmine del dramma in un diversivo di ironia pare nascere da una maggiore tolleranza della situazione dell'uomo considerata con più bonaria e umana comprensione. Delle sue opere va tenuto in particolare conto Processo Gesù, anche per il internazionale successo.

avere. La commedia quello stesso anno fu rappre-sentata dalla Compagnia

dei Giovani. Era la seconda stagione d'attività di quel gruppo illustre. Avevano esordito con Lorenzaccio e Gigi e nel '55 misero in scena un testo di Crommelynck, Lo stratagemma dei bellimbusti, e La bugiarda che Fabbri aveva scritto appositamente per loro.

· Ma si rischiò addirittura di non andare in scena », continua Fabbri. « I signori della censura erano persuasi che nella Bugiarda io a bella posta mi fossi ispirato a vicenda realmente accaduta nell'ambito dell'aristocrazia nera. A parte il fatto che io non ho mai frequentato l'aristocrazia nera, ho sempre lavorato d'invenzione e quindi era chiaramente una coincidenza. Stavo in Francia e dovetti d'urgenza tornare a Roma. M'incontrai con tore generale dello spet-tacolo, che allora era De Pirro, per spiegargli tutto. De Pirro si convinse della mia buona fede e la commedia andò in scena. Ma i guai non erano finiti. Critiche feroci da parte di alcuni gior-nali. E ci crederà? Da parte di giornali cattolici. Il critico dell'Italia pubblicò un pezzo dal titolo La scelta nel quale arrivava al punto di chiedersi se io potevo ancora ritenermi cattolico dopo aver scritto una commedia del genere. Comunque la commedia ottenne un ottimo successo ».

La bugiarda ha raggiunto le cinquecento repliche.

Cittadina donna

#### Chi è Emmeline Pankhurst?

di Edith Bruck e Ve-ra Marzot (Martedì 11 novembre, ore 21,15, Nazionale)

Emmeline Pankhurst nacque a Manchester nel 1858. Fu esponente attiva del movimento per il suffragio femminile appoggiandosi dapprima al partito liberale e, poi, nel 1892, al partito laburista indipendente.

Pankhurst fondò nel 1903 la « Women's social politic union apartitica. Morì il 14 giugno 1928 a Londra. Gli ultimi anni della sua vita non furono facili, ma fece in tempo a sapere che il diritto di voto, dapprima limitato alle trentenni, era stato riconosciuto alle donne di 21 anni di età. I giornali la commemorarono con molto rispetto e molto affetto ricordando la sua forza indomita, la dolcezza della sua voce, il suo fascino personale. Ma Emmeline Pankhurst non soffri lotte e carcere solo per conquistare il voto alle donne. Fece molto di più. Lottò e soffri per strappare dalla mente delle donne la convinzione di essere nate con una predestinata inferiorità.





M/F 'Orasio'

Quinto Orazio Flacco, il principe antico della satira, ha prestato il nome ad un nuovo programma radiofonico

### Si era stancato di dormire



(V F

Franco Latini:
è sua la voce di
Orazio, lo
scrittore che
presta il nome al
« quasi
quotidiano »
radiofonico.
Regista è
Massimo Ventriglia

dormire nei libri di latino



La trasmissione, secondo gli autori, è un quasi quotidiano satirico di attualità. Dalle «famose rubriche» alla pagina letteraria con i romanzi «riscritti». L'angolo del revival. I primi argomenti

di Gianni De Chiara

Roma, novembre

olti anni fa chi scrive ebbe la ventura di incontrare l'indimenticabile Totò sul set di un film che si stava girando a pochi chilometri da Napoli. Il grande attore era già molto stanco e malato e di lì a non molto avrebbe lasciato un immenso vuoto nel mondo dello spettacolo italiano. Toto, o meglio il principe De Curtis, come pretendeva lo si dovesse chiamare, sedendosi stancamente su una poltrona e togliendosi gli occhiali che proteggevano i suoi poveri occhi, esclamò: « Ma lo sa la gente che per farla ridere debbo sputar sangue dalla fatica? Lo sa il pubblico che per trovare una battuta che susciti ilarità io debbo a volte piangere dalla stanchezza? ».

Con la sua umanità tutta partenopea Totò, in pratica, disse ciò che altri forse più anonimamente avevano già anticipato e cioè che far ridere il pubblico è molto più difficile che farlo piangere. E farlo sorridere soltanto, aggiungiamo noi, probabilmente è fatica ancora più ardua. E far ridere o sorridere solo con le parole, senza l'ausilio delle immagini, è ancora più complicato. Di ciò sono ampiamente convinti Maurizio Costanzo e Dino Verde, che con la collaborazione di Bruno Broccoli, cinque giorni a settimana mandano in onda *Orazio*, una trasmissione radiofonica che altro non è che « un quasi quotidiano di satira e costume », condotto da

Nella « redazione »
del programma
radiofonico sono, da
sinistra: Franco
Latini, Isa Di Marzio,
Angiolina Quinterno,
Isabella Biagini, Elio
Pandolfi e, nella
foto qui a fianco,
Cristiano Censi e
Isabella Del Bianco





# Se riuscite ad ammirare anche l'azzurro degli occhi della sedicesima ballerina della seconda fila il televisore è Seleco.

Gli occhi. Per tacere del resto. Sullo schemo di un TVcolor Seleco, tutto è così reale da far rabbia: una definizione tale delle immagini e una tale fedeltà ai colori sono veramente molto rare. E siccome poi televisori del genere devono farsi guardare

anche se non sono in funzione, un design attuale, un aspetto diverso dal vecchio televisore in bianco e nero.

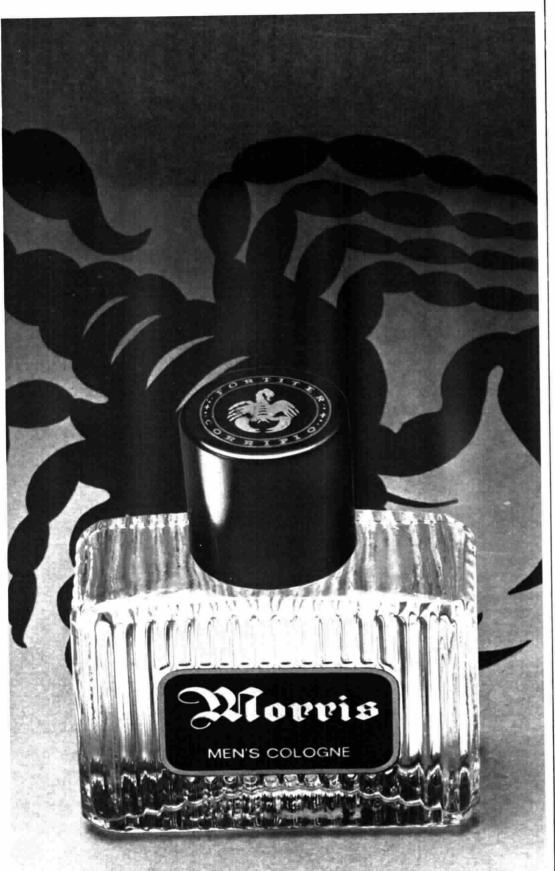
Insomma, un matrimonio felice tra elevata tecnologia elettronica e forme stilisticamente corrette.

Dopo tanti anni di grigiore, tutto questo lo meritavate.

TVcolor Seleco: tre modelli da 26 pollici, ricezione in Pal e Secam con passaggio automatico; cinescopio da 110º "quick start" ad accensione istantanea; prese per videoregistratore, TVcavo,

cuffia e registratore audio; sintonizzatore elettronico con comando a distanza Telesonar per cambiare canale dalla vostra poltrona (senza fili); controlli "sensor" a semplice sfioramento; ricezione di 8 programmi: tutti quelli che sono necessari, e qualcuno di riserva.

SCHOOL COLOR COLOR



Qualsiasi nome gli avessimo dato sarebbe stato un successo.





Gianni Bonagura, il conduttore di « Orazio ». Autori della trasmissione sono Dino Verde, Maurizio Costanzo e Bruno Broccoli. Il complesso musicale è diretto da Franco Riva

Glanni Bonagura. Cinque giorni su sette, perché Orazio non « esce » il lunedi e il venerdi.

Ma chi è, o meglio che cosa è Orazio? In pratica si tratta di un giornale sa-tirico di attualità con rubriche che si possono trovare su qualsiasi periodico a grande tiratura. Va ri-cordato peraltro che Maurizio Costanzo e Dino Verde, prima di diventare affermati autori, sono stati (e sono) giornalisti. E vo-lendo fare della satira di costume per beffare bonariamente ma anche con veemenza, se è il caso, le debolezze e i vizi di questa nostra società, non po-tevano Verde e Costanzo non ispirarsi sia pure col dovuto rispetto, al princi-pe della satira, cioè Quinto Orazio Flacco. Il programma è stato trasmesso per la prima volta sabato 18 ottobre e andrà avanti tutto l'inverno, vedrà spuntare la primavera e a giu-gno andrà in vacanza. Ormai, a questo punto di novembre, la maggior parte degli abituali ascoltatori della fascia radiofonica pomeridiana avrà ascoltato qualche numero del rotocalco; ma per coloro che risultano ancora involontari «latitanti» è d'obbligo parlare ampia-mente, ma non troppo, di ciò che vi troveranno dentro il giorno in cui incontro il giorno in cui incontreranno la prima volta Orazio. Innanzitutto attualità, notizie, naturalmente il tutto sempre in chiave satirica. Si è già parlato della giungla retributiva e del viaggio in Cibutiva e del viaggio in Ci-na di Agnelli; si continue-rà pertanto di questo passo, con i « corsivi » di Maurizio Costanzo, con i telegrammi, cioè una serie di notizie brevi lette con lo stile dei messaggi telegrafici, naturalmente con «chiuse» graffianti che vanno dritto al bersaglio. I personaggi presi in giro possono essere il governatore della Banca d'Italia Baffi, Eugenio Peggio e tutte le figure di primo piano di questa terra.

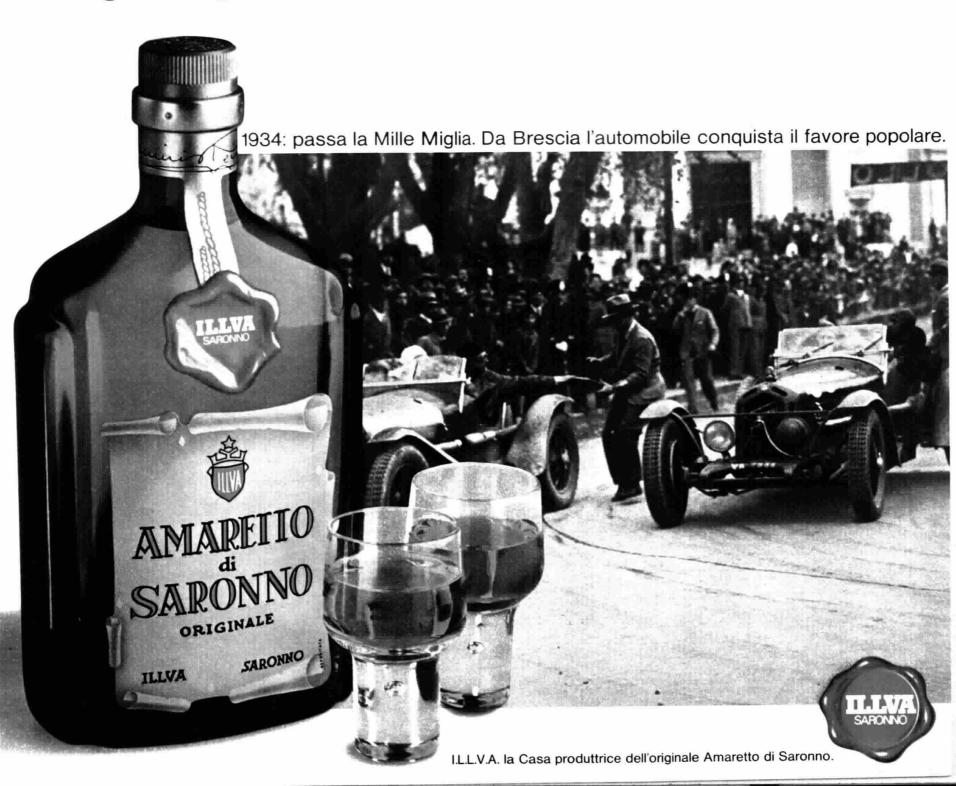
piano di questa terra.

Un'idea che forse incontrerà il favore del pubblico è la « riscrittura » di grossi romanzi strappalacrime, di indimenticabili storie d'amore che hanno fatto sospirare le fanciulle in fiore di ogni parte del mondo. Ma cosa si intende per una nuova « scrittura » ad esempio della Signora dalle camelie? Si intende (secondo gli autori di Orazio) la storia, si, di Armando Duval e di Margherita Gauthier, ma adattata liberamente, con finale diverso e con l'immissione di nuovi personaggi senza unità di tempo.

Come ogni settimanale popolare che si rispetti, anche Orazio, accanto alle pagine di più facile presa, prevede per i suoi lettori più esigenti gli epigrammi di Gaio Fratini, i già citati « corsivi » di Costanzo e la lettera di Orazio: sì proprio lui, il poeta latino, che aleggia autorevolmente, ma in punta di piedi, dall'inizio alla fine nella redazione del giornale la cui testata è stata scelta in onor suo.

In piena «operazione nostalgia» non poteva mancare l'angolo del revival. Ma oltre che un «ripescaggio» nostalgico sembra di capire che l'é-

## Amaretto di Saronno. Solo quello che resiste al tempo e continua a piacere diventa tradizione.





IN/E

quipe del rotocalco radiofonico voglia indurre il
pubblico anche ad una riflessione, come dire, culturale, riproponendo scenette di vecchi programmi
radiofonici e televisivi. In
pratica un « Ecco come si
rideva tanti anni fa... ». Allora capiterà di ascoltare
sketch tratti da vecchie
edizioni di Canzonissima,
da Giardino d'inverno, da
Studio Uno, da Rosso e
nero e Bandtera gialla. Alcuni giorni or sono è accaduto di udirne uno tratto da La piazzetta, un programma televisivo condotto da Dario Fo con sua
moglie Franca Rame (e
che si avvaleva tra l'altro
delle danze della bella Alba Arnova), che anticipava
di molti anni i guasti di
una societa burocratica
come la nostra, immaginando per assurdo che tinanche al ristorante un
giorno saremmo stati costretti, per sfamarci, a doverci premunire di autorizzazioni, permessi, licenze, timbri e sobbarcarci
code sfiancanti agli immancabili sportelli

Ma vediamo un po', oltre agli autori Verde e Costanzo (del primo si ran-

stanzo (del primo si rap-presenta al «Sistina» di Roma il suo ultimo spettacolo, Lo stivale dei miei stivali, con Noschese, mentre il secondo è stato il coautore televisivo delle vicende di Giandomento Fracchia), chi sono gli altri artelici di Orazio. C'e Bruno Broccoli, per esempio, che da anni scrive in tandem con Verde e del quale proprio in questi giorni è uscito nelle libre-rie il primo libro; una sa-tira fantapolitica sull'Itatira tantapolitica sull'Ita-lia degli anni '80, dal ti-tolo Leone XIV; poi altri collaboratori fra i quali Marcello Casco, Silvana Gaudio, Cicciotto, Mina, Casasole, Il regista è un veterano della radio, Massimo Ventriglia che ha firmato qualcosa come diecimila programmi. Ex giornalista, tra l'altro è stato il regista di *Bandie-*ra gialla, la trasmissione che lanciò Arbore e Boncompagni e che fece conoscere ai giovani degli anni '60 un nuovo tipo di musica e soprattutto inaugurò per la radio un linguag-gio più aggressivo e me-no formale; infine gli at-tori, a cominciare dal con-duttore, Gianni Bonagura, un nome largamente familiare al pubblico della ra-dio, della televisione, del teatro; poi Elio Pandolfi, altro personaggio popola-re, e via via Ombretta De Carlo, Angiolina Quinter-no, Renato Turi, Franco Latini, Isa Di Marzio e la coppia Cristiano e Isabel-la. E un complesso musicale che è diretto da Fran-co Riva. Per un primo pe-riodo di trasmissioni <u>Org</u>zio vanta anche la parte cipazione straordinaria di Isabella Biagini.

#### Gianni De Chiara

Orazio va in onda tutti i giorni tranne il lunedì e il venerdì alle ore 14,05 (14,30 la domenica) sul Nazionale radio.

#### cercasi

signore e signorine intelligenti e dinamiche



alle quali offrire:
un lavoro moderno
e squisitamente
femminile
da svolgere
a tempo pieno
o nelle ore libere
con la possibilità
di organizzarlo
e svolgerlo
in piena libertà
e autonomia

un'attività
serissima che offre
un'ottima
remunerazione ed è
protetta dalla guida
e dalla garanzia
di una azienda
solida e in piena
espansione



Casella postale n. 1592 20100 Milano

compilate il tagliando e speditelo in una busta a: **SEVERAL Cosmetics** Casella Postale n. 1592 20100 Milano

saremo lieti di inviarVi informazioni dettagliate senza alcun impegno da parte Vostra

Nome	
Cognome	
CAP	
Città	
Prov.	
Via	
Tel.	745

# punto su punto... il tuo katen nasce così



#### A CHE PUNTO SIAMO? I risultati a cui sono pervenuti







Democrito

XII/F Varie

# Si è ins nella nostra vit

L'attuale filosofia ha sfondato il muro granitico delle scienze riproponendo un ripensamento di tutta la realtà. La situazione degli studi filosofici in Italia, dopo il lungo dominio dell'idealismo di Croce: non si intravedono indirizzi sicuri

di Vittorio Follini

Roma, novembre

a filosofia è la sovrana delle scienze, essendone la matrice, il modello ispiratore, o anche il supremo tribunale. Anzi è addirittura diminutivo ridurre la sua importanza a una sovranità tra le scienze, come se fosse un « primus inter pares », essendo

essa sapienza, o anche conoscenza « tout court », non conoscenza di questa o quella cosa, ma conoscenza in sé, diciamo anche possesso della verità ultima, che potrebbe essere anche spaventosa poiché ci pone di fronte ad alternative senza appello. Lo aveva ben compreso Kafka affermando che « il bisogno di metafisica non è altro che bisogno della morte ».

Nell'antichità non esisteva lo scienziato, ma soltanto il filosofo, al primo non era riconosciuto alcun diritto di cittadinanza nella repubblica intellettuale. La speculazione scientifica era valida nella misura in cui era speculazione filosofica: i grandi astronomi, fisici, o matematici come Talete, Pitagora, Euclide, Archimede e Aristotele, erano tali in quanto filosofi, ossia in quanto le loro speculazioni traducevano sempre e comunque un interesse metafisico. La filosofia, che

Nelle illustrazioni di queste due pagine, alcuni fra i massimi personaggi della speculazione filosofica attraverso il tempo. Nell'antichità classica non esisteva la figura dello scienziato, nel senso che la speculazione scientifica era valida nella misura in cui s'identificava con la speculazione filosofica esisteva la figura dello scienziato, nel senso che la speculazione scientifica era valida nella misura in cui s'identificava con la speculazione filosofica esisteva la figura dello scienziato, nel senso che la speculazione scientifica era valida nella misura in cui s'identificava con la speculazione filosofica esisteva la figura dello scienziato, nel senso che la speculazione scientifica era valida nella misura in cui s'identificava con la speculazione filosofica esisteva la figura dello scienziato.



Lao Tse Zarathustra



Avicenna

#### finora gli studiosi in ogni campo della ricerca e le nuove prospettive che s'aprono per l'uomo



# inuata XII F Vank a d'ogni giorno

poteva anche servirsi della osservazione empirica, era la via verso una verità onnicomprensiva, la via verso la saggezza. Ed è rivelatrice questa massima di Aristotele: « La filosofia mi ha fruttato questo: che faccio senza essere comandato quello che gli altri fanno soltanto per timore della legge ».

della legge ».

Beninteso la supremazia filosofica è stata contestata, tra l'altro dagli stessi filosofi, ed è dalla conte-

stazione oltre che da esigenze di carattere pratico che sono nate le singole scienze. Il paradosso è questo: che si distrugge la filosofia filosofando, ossia facendo della filosofia. Il colpo di grazia alla metafisica fu dato da Kant, che poi è il padre di tutta la filosofia contemporanea nelle sue diverse articolazioni. Certo v'è lo scienziato il quale non sente più il bisogno della filosofia, che considera questa un impaccio e una perdita di tempo, ma nel momento stesso in cui per sonorizzare l'importanza della sua scienza respinge la filosofia fa sostanzialmente una scelta che non è più scientifica, ma filosofica.

L'avanzamento delle

L'avanzamento delle scienze, benché imponente e spettacolare, ha talvolta suo malgrado promosso il ritorno alla filosofia, così che questa ogni volta che è stata scacciata dalla finestra è rientrata dalla por-

ta. Si può anzi affermare che la rivolta scientifica contro la filosofia ha riportato le cose al punto in cui erano alle origini. Ha fuso cioè di nuovo la speculazione scientifica alla speculazione filosofica. La relatività di Einstein non è soltanto un problema matematico e fisico. E' un principio filosofico. Gli studi di genetica hanno portato Monod ad affrontare il problema del « caso e della necessità », che è quello

intorno al quale si è svolta per secoli la speculazione metafisica. Sia pure in termini negativi, sottintendendo un disprezzo, nessuno meglio di Musil ha ribadito l'inevitabilità e quasi l'obbligatorietà della filosofia: « Oggidì », ha scritto, « solo i criminali osano nuocere al prossimo senza filosofia ».

Si deve convenire che il rilancio della filosofia ha

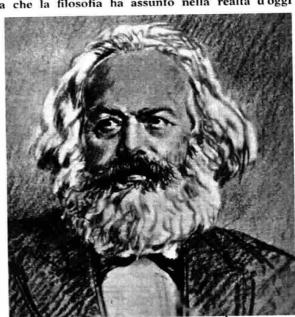
In un certo senso il nostro tempo ha colmato il vuoto tra il pensiero e l'azione, nella direzione indicata anche da Marx: « I filosofi si sono limitati a interpretare in modi diversi il mondo; si tratta ora di trasformarlo ». Di qui l'importanza che la filosofia ha assunto nella realtà d'oggi



Pasca



Newton

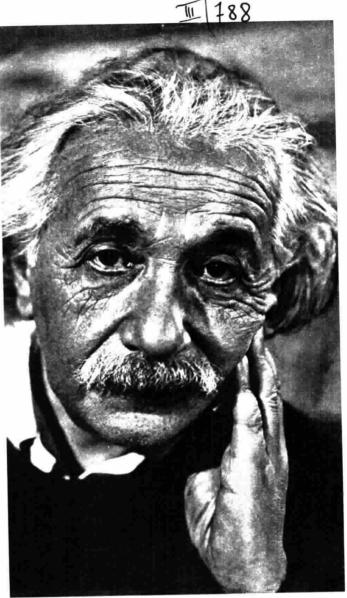


Marx # 9263

# Ecco perchē rabarbaro Bergia ci sa fare. Sempre!



Lascia fare a rabarbaro Bergia lo sai che ci sa fare.



Albert Einstein: la sua teoria della relatività, uno dei cardini del pensiero moderno, esce dal campo d'azione della matematica e della fisica e si pone come principio filosofico

XII/F Varie

avuto luogo proprio dopo la sua dichiarazione di morte. Essere collocata in una bara per lei è stata una cura ricostituente, poiché proprio la sua presunta sepoltura ha coinciso con la sua rifondazione e con la sua insinuazione in tutti gli aspetti della vita. L'idealismo e il marxismo, la psicanalisi e l'esistenzialismo, la fisica microscopica o dei pacchetti d'onde e la biologia molecolare, la logica strutturale e del linguaggio, lo scientismo e il sociologismo sono altrettante filosofie, o anche altrettante ideologie. Del resto l'ideologia, che poi è il principio animatore dell'azione quotidiana, non è altro che una filosofia del mondo. In un certo senso, è stato colmato il vuoto tra il pensiero e l'azione, con-formemente a quanto so-steneva Marx: « I filosofi si sono limitati a interpretare in modi diversi il mondo; si tratta ora di trasformarlo ».

«La filosofia», ha scritto Russell, «pur non sapendo rispondere a tante domande quante vorremmo, ha se non altro la capacità di porne, ad accrescere l'interesse del mondo, e a rivelarci la stranezza e le sorprese che stan nascoste sotto la superficie delle cose, anche di quelle più comuni, della vita d'ogni giorno ».

#### In Italia

Il grado di maturità di un uomo e di un popolo si giudica quindi dalla sua capacità di porsi queste domande, di scoprire quale sia la reale portata di una verità contenuta in ogni osservazione e ogni scoperta. Ed è sintomatico che tra il secolo decimonono e gli inizi del Novecento vi sia stato un rigurgito filosofico anche più imponente dello sviluppo delle scienze, ed infatti si sono aperti alla filosofia anche Paesi le cui tradizioni al riguardo non erano molto solide: dalla Danimarca è arrivato l'esi-



Se questa è la linea, se c'é la comodità inconfondibile

della piuma e del piumino d'oca, se ha il marchio d'argento, non si puó sbagliare: è Piumotto.

#### Mobili Busnelli quelli col marchio d'argento

... per voi la certezza di un acquisto sicuro:



solo nei punti vendita specializzati per l'arredamento.

Gruppo Industriale Busnelli-Divisione Divani e Poltrone-20020 Misinto-Milano.

#### Se volete che sembrino denti veri quando siete con gli altri, trattateli come una dentiera quando siete da soli.

La dentiera, infatti, tende a macchiarsi con molta più facilità dei denti veri: solo un prodotto studiato apposta può rimuovere a fondo tracce di cibo, fumo, caffè, bevande, che causano le macchie alla protesi dentaria e la rendono riconoscibile.

Per questo chi sa pulire la dentiera si affida a Steradent, l'unico veramente efficace per una igiene completa e sicura.

Perchè Steradent libera ossigeno superattivo, che raggiunge tutti gli interstizi, elimina in profondità macchie, impurità, agenti infettivi.

Basta immergere per una decina di minuti la dentiera in un bicchier d'acqua, insieme ad una compressa di Steradent.

In farmacia si trova anche Steradent fissatore.



Ora avete anche Steradent.	voi l'occasione di provare gratuitamente
Compilate e spe- Via Carlo Pisaca	dite questo tagliando a: Manetti & Roberts ne, 1 - 50134 Firenze - Reparto ST/RA
Nome e Cognom	e
Indirizzo	
CAP	Città
	y .

stenzialismo, che in Francia s'è sposato allo spirito cartesiano, alla metafisica cattolica e perfino alla psicanalisi e al marxismo; in Polonia e in Austria sono nati i circoli della filosofia del linguaggio e della logica strutturalistica, emigrati poi negli Stati Uniti; dalla Cecoslovacchia e dalla Svizzera, con Bolzano e Brentano, sono venute la logica pura e l'internazionalità della coscienza, che poi è il fondamento della fenomenologia husserliana e delle correnti di pensiero che sebbene attraverso il marxismo sono confluite in Horkheimer e Adorno.

L'Italia purtroppo ha segnato il passo in questo gigantesco rivolgimento filosofico. Esauritasi la tradizione vichiana s'è arroccata per un cinquantennio intorno all'idealismo crociogentiliano, il cui impatto col pensiero filosofico mondiale è stato scarso. Soltanto dopo la guerra, soprattutto grazie al gruppo formatosi intorno alla scuola banfiana, s'è aperta alle correnti più avanzate, al fenomenologismo, all'ontologismo e alla logica formale. Una qualche eco aveva avuto l'esistenzialismo, in onore nell'ateneo torinese, ma a schiacciarlo contribuiva l'idealismo costringendolo a una posizione di retroguardia.

#### Tempo perduto

E' estremamente interessante accertare oggi come nei maggiori centri del mondo la filosofia si sia sposata alla scienza, o an-che quale sia l'orientamento scientifico in seguito al rivolgimento filosofico. E' sintomatico che là dove la scienza e la tecnologia soscienza e la tecnologia so-no in continua ascesa le scuole filosofiche pullulano e aprono sempre nuovi orizzonti. In questo pro-cesso l'Italia deve ancora recuperare molto del tem-po perduto: forse dell'idea-lismo nazionale non resta niente ma ancora non s'inniente, ma ancora non s'intravede da che cosa sia sta-to sostituito. I filoni del pensiero contemporaneo sono oramai presenti tutti, o quasi, c'è tuttavia da ac-certare se per adesso non siano che riecheggiamenti e in quale prospettiva si col-lochino. Il problema italia-no potrebbe porsi in questi termini: ciò che è vivo della filosofia dopo il recu-peramento, del pensiero peramento del pensiero crociano, o come la nostra filosofia s'inserisca nel contesto delle attuali filosofie che hanno sfondato il muro granitico delle scienze riproponendo un ripensamento di tutta la realtà e quindi adombrando una ideologizzazione con la quale ogni tentativo di rinnovamento deve necessaria-mente fare i conti.

Vittorio Follini



#### **IL GIOCO DEL WEST**

(a 3 dimensioni)

Una sfida emozionante fra i pistoleros del favoloso West



#### **ORO NERO**

(a 3 dimensioni)

Vi farà rivivere tutte le emozioni dei pionieri della ricerca petrolifera





#### E'molto sottile la grande differenza tra il nostro rasoio e tutti gli altri.

Non tutti i sistemi di radersi sono uguali. Alcuni radono piú a fondo.

Il segreto è ridurre la distanza tra le lame e la radice della barba. Synchron Plus ha una lamina che è 3 volte piú sottile di un capello. E grazie a questa sottigliezza, solo Synchron Plus ha ridotto veramente al minimo la distanza tra le lame e la radice della barba.

Sottigliezza è anche flessibilità.

Eď è grazie alla flessibilità della lamina e al suo esclusivo rivestimento al platino che Synchron Plus ti consente di raderti a fondo e senza irritazioni, anche nei punti piú difficili.

Pensi ancora che tutti i sistemi di radersi siano uguali?

Braun Synchron Plus.



BRAUN

#### Ric e Gian dallo sketch alla commedia nella serie televi



Un Gian quasi irriconoscibile sotto il trucco da vecchietto; in secondo piano, Lucio Flauto. Nell'altra foto Ric antico romano tra due ancelle. Le musiche

di Mario C. Albini

Milano, novembre

ic e Gian; si fa presto a dire. Ma qual è Ric? E quale Gian? Credo che pochi, anche fra i loro estimatori più accesi, saprebbero rispondere d'acchito. La verità è — e non so quanti se ne siano accorti — che una piccola rivoluzione, nell'ormai consunto campo di battaglia del teatro leggero, Ric e Gian l'hanno pur fatta. Probabilmente senza rendersene conto, certamente senza volerlo. Venuti su da quel museo delle tradizioni inviolabili che è l'avan-

spettacolo, hanno ribaltato l'antica legge della « spalla », il cui dovere, in palcoscenico, è, da sempre, secondo una puntualissima
espressione gergale francese, di
« servir la soupe » al comico. Pensate — cito a memoria — quel
che sono stati Mario Castellani
per Totò, Carlo Rizzo per Macario,
Enzo Turco per Nino Taranto:
con che bravura e quante « minestre hanno servito ». Il pubblico
li avrà forse dimenticati, ma ciò
non toglie che Totò e Macario e
Taranto non avrebbero avuto il
successo che ebbero senza le loro
« spalle »: quelle e non altre.

« spalle »: quelle e non altre.
Ebbene, la piccola rivoluzione
di Ric e Gian è d'aver eliminato
la distinzione dei ruoli: cosa che,

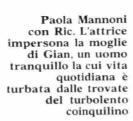
# I coinqui dome

#### siva «Quello della porta accanto» di Castellano e Pipolo



di «Quello della porta accanto» sono di Gigi Cichellero

Marianella Laszlo, Ric, Paola Mannoni, Gian e Mimmo Craig in una scena movimentata dell'episodio che ha inaugurato la serie, « Il debito di gioco »







Regista di
« Quello della porta
accanto » è
Stefano De Stefani:
eccolo (secondo
da sinistra)
mentre prepara
una scena



# lini della nica

ad esempio, non hanno fatto Cochi e Renato, nonostante la loro sconcertante modernità; e perciò sappiamo tutti chi è Cochi e chi è Renato. Non è, tuttavia, che Ric e Gian siano — come dire? — intercambiabili, Erano intercambiabili — poniamo — Stanlio e Ollio? O Gianni e Pinotto? Non faccio paragoni, si intende; ma la comicità di Ric e Gian è di quel tipo li: con tutti i vetusti, eppure irresistibili, difetti del varietà. Quel loro modo, ad esempio, di recitare frontalmente, di lasciar prevedere allo spettatore una battuta, di tirarsi i polsini della camicia o passarsi un dito dentro al colletto: è un modo dietro al quale stanno alcuni secoli di storia. Dalla com-

media dell'arte alla « clownerie » del circo.

Per Ric e Gian, certo, la dimensione giusta è quella dello sketch. Ma in queste settimane stanno doppiamente dimostrando, a se stessi e al pubblico, d'aver fiato abbondante anche per la commedia. Dico doppiamente perché i milanesi li possono vedere ogni sera, al Teatro Odeon, protagonisti d'un allegro copione di Giordano Pitt, Otello e Jago cordami e spago; e tutta Italia li vede, la domenica, in televisione, negli episodi della serie di Castellano e Pipolo Quello della porta accanto, veri e propri atti unici con una mancia-

ta di canzoni musicate da Gigi Cichellero. Vi impersonano due vicini di casa, uno sposato e l'altro scapolo. Anche nella realtà della vita, a Torino, Ric e Gian sono vicini di casa, anzi di pianerottolo, con la sola differenza che sposati sono entrambi.

Il meccanismo di queste « scene domestiche » è noto. Il ragioniere coniugato aspira a una vita tranquilla e senza intoppi; e riu-scirebbe a viverla, se non ci fos-«l'altro », il celibe, artista di teatro, dissociato e pasticcione, sempre a corto di denaro ma ric-chissimo di idee disastrose. E sempre pronto, non richiesto, a tirar fuori il vicino dai guai: a li-berarlo — facciamo il caso — da berarlo — facciamo il caso — da un importuno compagno di guer-ra, come appunto vedremo nel-l'episodio di questa settimana, L'amico Franz. A proposito del quale non faremo anticipazioni, poiché i racconti di Castellano e Pipolo si reggono soprattutto sul gettito continuo di invenzioni e di trovate

E' un genere di teatro estremamente fragile, ma molto meno fa-cile di quanto sembri. Ricordiamo una cosa che Ric e Gian dissero una cosa che Ric e Gian dissero mentre stavano registrando, negli studi di Milano, con la regia di Stefano De Stefani: « Torniamo in televisione », dissero. « Ma non a fare i cretini ». Non c'è niente di più serio e impegnativo della farsa. E queste sono farse, a modo loro classiche, per quel tanto di verità che esprimono. Non abdi verità che esprimono. Non abbiamo tutti, forse, nel quotidiano tran-tran della nostra esistenza, un vicino « rompone » e magari un portinaio come questo Prospe-



Foto di gruppo per i quattro protagonisti: Ric e Gian, la Laszlo e la Mannoni. I due comici nella realtà sono davvero coinquilini: abitano a Torino, sono entrambi sposati

ro che si intrufola nelle disavventure del ragioniere e del suo vulcanico tormentatore?

Sono piccoli drammi, a ben vedere; e bisogna avere un gusto spiccatissimo del comico per saperli volgere in una risata senza problemi. Il gusto del comico, Ric e Gian ce l'hanno d'istinto. Viene in mente l'inizio della loro carriera, quindici anni fa, come essi stessi lo raccontano. Erano al ma-re, volevano fare il bagno, ma non potevano infilarsi il costume perché la loro cabina era occu-pata da un amico. Per ingannare l'attesa e divertirsi un po' ciarono allora, lì, sulla spiaggia, sotto gli occhi di tutti, a sfilarsi giacca, camicia, scarpe e calzini, con le mossuzze tipiche d'una stripteaseuse professionista. Po-che settimane più tardi il giochetto improvvisato diventava un « numero » per uno dei più famosi locali di Parigi, il Crazy Horse. Sono passati, dicevamo, quindici anni. Adesso Ric e Gian « non fanno più i cretini ». Si potrebbe addirittura chiamarli coi loro veri nomi, Riccardo Miniggio e Gian-fabio Fosco. Ci divertirebbero lo Mario C. Albini

Quello della porta accanto va in on-da domenica 9 novembre alle ore 21 sul Secondo Programma televisivo.



OFFERTA SPECIALE DI BENVENUTO PER I 15 ANNI DELLA MUSICA DI Selezione dat Reader's Digest 1960~1975

5 grandi dischi stereo 33 giri 30 cm. - prodotti dalla RCA - che raccolgono gli immortali capolavori dei più grandi musicisti di tutti i tempi.

gli immortali capolavori dei più grandi musicisti di tutti i tempi.

Per 10 giorni gratis senza impegno lei potrà ascoltare nel comfort della sua casa brani scelti per lei come: la sonata "Al chiaro di luna" di Beethoven, il "Sogno d'amore" di Liszt, "Capriccio spagnolo" di Rimsky-Korsakoff, "Romeo e Giulietta" di Ciaikovski, "Claire de lune" di Debussy, le"danze polovesiane" di Borodin, l'intermezzo da "Pagliacci" di Leoncavallo, "Cavalcata delle Valkirie" di Wagner, "Toccata e fuga in re minore" di Bach, la sinfonia da "La Cenerentola" di Rossini e tanti

I 5 dischi sono contenuti in una elegante solida custodia telata con sovraimpressioni in oro.

Li richieda subito con questo tagliando e non invii

SI Desidero ricevere gratis in ascolto per 10 giorni, senza impegno all'acquisto da parte mia, la raccolta discografica L'ALBO D'ORO DELLA MUSICA. Se mi piacerà potrò acquistarla alle vantaggiose condizioni di questa offerta speciale per sole L. 9.950 in contanti o in 3 rate mensili di L. 3.800 l'una. Totale L. 11.400°. Altrimenti sarò libero di restituirla senza dovervi nulla e senza

Se desidera riceverla in 3 musicassette della stessa durata dei dischi faccia una X in questa casella.

Nel prezzo sono comprese le spese postali di spedizione che voi anticiperete per mio conto in ragione di L. 580 per i dischi e di L. 460 per le musicassette.

Prov C.A.P.

edere l'Albo d'oro della musica compili e spedisca questo tagliando in busta chiusa o su cartolina postale a: Selezione dal Reader's Digest - Via Alserio 10 - 20159 Milano.

#### Acqua di Colonia Roger Gallet...

...distillata da 87 piante e fiori tra i più rari. Classica dal 1806, ma non ha età, come il buon gusto delle persone che la usano. Roger Gallet Extra Vieille:

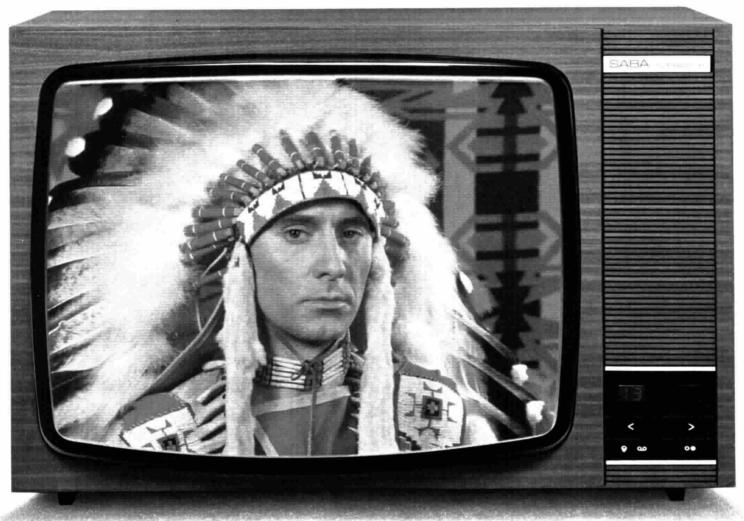
ed è subito una meravigliosa sensazione di stimolante freschezza sulla pelle, in qualsiasi momento della giornata.



#### Saponi profumati Roger Gallet...

...in 11 raffinate profumazioni, per lui e per lei: garofano, rosatea, gelsomino, violetta, sandalo, felce, mughetto, rosa rossa, orchidea, lavanda, acqua di Colonia. Dal 1885 le parole più belle si dicono con i fiori dei saponi profumati di Roger Gallet. Come molti già sanno.

#### Se sul vostro televisore a colori Saba Toro Seduto vi sembra un viso pallido, la colpa è tutta del truccatore.



Infatti un televisore a colori Saba riproduce fedelmente ed esattamente tutto ciò che viene ripreso.

D'altra parte se si decide di acquistare un televisore a colori, vale la pena di comperarlo giusto.

I televisori Saba hanno veramente tutto per essere dei buoni televisori: la possibilità di passare dal sistema Pal al Secam; diversi modelli a diversi prezzi (tra cui il più tecnicamente avanzato il Saba Ultracolor); la tecnica modulare (le principali funzioni divise in 16 piastre invece che unite in blocco) che permette una più rapida ed economica sostituzione del pezzo.

Ma hanno anche qualche cosa di più per essere oltre che dei buoni televisori, quelli giusti da comperare.

Ad esempio nascono in una fabbrica che ha oltre 100 anni di vita; vengono controllati pezzo per pezzo da abili tecnici tedeschi che da 10 anni continuano a perfezionarli.

E, per finire, vengono lasciati accesi per 24 ore consecutive.

Superato questo ultimo esame la Saba li mette in negozio e ne dà la garanzia.

Ma è molto difficile che qualcuno ne abbia bisogno.



#### <u>Vincenzo Vitale</u> creatore d'una scuola pianistica famosa nel mondo

di Laura Padellaro

Roma, novembre

oglio provare a raccontarvi di Vincenzo Vitale con un solo, emblematico episedio. Sia chiaro che non par lo ai musicisti di professione e neppure ai dilettanti, perche è assurdo presentargli un maestro che ha creato una scuote pianistica famosa in tutto il mondo.

Dunque, l'episodio e quello della crociera. Immaginate un gruppo di giovani concertisti che decidono di festeggiare i quarant'anni d'insegnamento del loro « professore ».

Quando scocca, nel '73, quell'anniversario. mettono insième una certa somma di denaro e la offrono a! maestro perché si faccia una bella crociera e si « di-vaghi un po' ». Vitale, tuttavia, in crociera non ci va: accetta l'omaggio, ac cresce i soldi mettendo del proprio nel mucchio, e utilizza il tutto per l'incisione di cinque dischi in cinquecento esemplari numerati, fuori commercio, da distribuire in regalo ai « parenti stretti della musica». Un album artigianale, quanto a veste tipografica, su cui si legge solamente: « I 40 anni della scuola pianistica di Vincenzo Vitale ». In copertina non c'è altro: neppure i nomi dei venti pianisti che hanno inciso i mi-crosolco celebrativi. Quei nomi li troveremo poi dentro l'album, in un opuscolo che correda la pubblica-zione. Sono tutti di concertisti. Alcuni sono addirit-tura pianisti di notorietà internazionale. Per esem-pio Michele Campanella

no, Aldo Tramma. Altri, per esempio Sandro De Palma che oggi avrà sì e no vent'anni, sono già sulla cresta dell'onda.

Li ascolto nei cinque dischi. Anche a voler procedere a fari d'entusiasmo spenti, bisogna convenire che tutti hanno un comune stemma nobiliare: una grande scuola. Non sto a indicare il valore di ciascuno, piuttosto vi racconto la scena in sala d'incisione. Un'esperienza memorabile credo, per i venti interpreti e per i tecnici del suono che li hanno assistiti. Il « purismo » di Vincenzo Vitale, la sua intransigenza, si sono scatenati. Non si dovevano « tagliare » i nastri per non dare un senso di frammentarietà alla esecuzione. Bastava un'om-bratura tenue nel nitore di un passo musicale e si doveva ricominciare tutto daccapo: anche se il nastro era già completamente inciso. Perfino l'opuscolo illustrativo è stato fatto tre volte, una delle quali per via di un certo congiuntivo che al « purista » non garbava. Ma è venuto fuori, alla fine, un album discografico che solo l'ingiustizia delle cose di questo mondo ha destinato, per lo meno fino a ora, a poche persone e basta,

poche persone e basta. La scuola di Vitale, a parte la fondamentale sco-perta di un metodo valido non soltanto per quanti hanno la fortuna di speri-mentarlo sotto la guida del maestro, nasce anche da un tipo di rapporto umano tra maestro e allievi alquanto singolare. E' una sorta di affetto familiare, come se l'amore allo strumento avesse unito i di-scenti al docente in una consanguineità elettiva forte come una parentela in linea retta. Non credo che vi siano concertisti affer-mati i quali, come fanno gli allievi di Vitale, telefonano al maestro da ogni parte del mondo per dirgli se è « andata bene »: agitatissimi se in un concerto intero un solo passaggio è venuto un po' sporco offu-scando un'esecuzione nitidissima, di difficoltà tra-scendentale. « Confesso che faccio una tragedia per una nota sbagliata », mi dice Vitale.

Bisogna spiegarla bene, però, quest'intransigenza. Nessun critico musicale, nessun censore o aristarco ha fatto mai a un pianista della scuola di Vitale un rilievo di natura tecnica. "Di gente che sappia suo-nare il pianoforte », affer-ma il musicista, «ce n'è veramente poca ». Le ciur-merie dei grandi virtuosi i quali, non disponendo di un mezzo tecnico sano per poter rendere al vivo l'espressione di una frase musicale ricorrono ai lenocini del « rubato », del « rallentan-de » e sottomettono la frase stessa a continui svisamenti ritmici (che poi qualche critico scambia per «fantasia» interpreta-tiva) sono per Vitale i per-niciosissimi « ido a » di certo diffuso e conclamato pianismo asso'utamente impuro. « Scindere tecnica e interpretazione », dice Vitale, « è un'assurdità. La produzione del suono è il primo passo verso l'inter-pretazione ». Tutto il metodo di Vincenzo Vitale nasce e s'incentra su una perfetta, profonda cono-scenza della fisiologia umana che nell'insegnamento del pianoforte è di prima-ria importanza. « La prima cosa che l'alunno dovrebbe conoscere, è l'uso dell'elemento fisico a contatto con la tastiera: le dita. In quante maniere si possono

# Per che gira il mondo e incide dischi per una grande Casa, Laura De Fusco, Maria Mosca, Bruno Canino, Franco Medori, Carlo Brustanto Medori, Carlo Bru



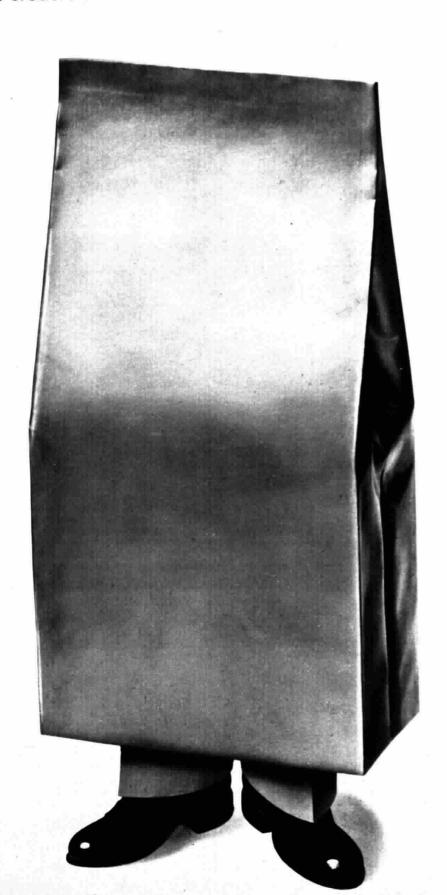
per i 40 anni di insegnamento.
«Di gente che sappia suonare ce n'è veramente poca». Perché bisogna interpretare Mozart «come vuole Mozart»

L'edizione discografica

Vincenzo Vitale è nato a Napoli nel 1908. E' accademico di Santa Cecilia e membro dell'Accademia Cherubini di Firenze

#### molti sacchetti di caffè dovrebbero avere le gambe corte!

- sono grandi come i sacchetti da 200 gr. ma contengono meno caffè: per questo sembra che costino meno.
- fanno credere di essere sottovuoto ma non lo sono.



Il maestro Vitale ha insegnato pianoforte e storia del pianoforte all'Università dell'Indiana, Stati Uniti, ha tenuto corsi a Venezia, a Siena e, nel 1944, ha fondato l'Orchestra napoletana da camera (oggi Scarlatti) usare le dita? Quando pongo questa domanda molti rimangono perplessi perché pensano che ci siano centomila modi. Ci sono invece solamente due modi: uno è l'uso del dito come appoggio, come sostegno del braccio e serve a effettuare il legato, il cantabile, ossia la tecnica che chiamiamo dell'espressione, l'altro è rappresentato dalla percussione del dito sul tasto e si applica quando dobbiamo eseguire il passaggio brillante, veloce. Questo doppio uso delle dita dev'essere alla base delle cognizioni tecniche dell'alunno. Questo tendine, per esempio, serve a sollevare il dito: e non c'è barba di Liszt o di Brahms che potrà dire che serve ad abbassarlo. L'insegnamento del pianoforte, purtroppo, è basato per il novantanove e mezzo per cento su questo equivoco: si di una funzione innaturale ai muscoli ». Tecnica perfetta, splendida in tutti gli allievi di Vitale. « Non ho mai fatto differenza tra



T

#### Per una nota sbagliata faccio una tragedia

l'alunno di molto o di poco talento», dice il mae-stro. Contro il rapporto forse anacronistico, antiquato che lega l'insegnante ad allievi che non conoscono evidentemente la contestazione. C'è un metodo didattico aggiornatissimo che si fonda su presupposti rigorosamente scientifici e che non prescinde mai dalle leggi della fisio-logia umana. Vitale inco-minciò a studiare tardi il pianoforte, a quattordici anni, perché i suoi genitori consideravano la laurea come imprescindibile strumento per un decoroso inserimento del proprio fi-glio nella vita. Galcotta fu una zia, pianista per dilet-

cttantenne: « Questo guamia di Santa Cecilia.

Ma, tutto questo, non è nulla a suo dire. Ha creato una grande scuola pianistica che può competere con le scuole russe e con altre che godono di presti-gio nel mondo. Essere al-lievi di Vitale significa, immancabilmente, portare il distintivo di veri pianisti. A un suo saggio scolastico, quando insegnava a Napoli, suonarono alunni come Riccardo Muti (« Tutto quello che ho fatto in orchestra », dice oggi Muti, « l'ho imparato nella classe di pianoforte di Vitale »), come Campanella, Sergio come Campanella, Sergio Lattes, la De Fusco, Aldo Tramma, Maria Mosca. Il giorno dopo il saggio, a Milano, Vitale incontra Ghedini che gli dice: « Ho saputo che ieri a Napoli c'è stato un saggio strepi-

Non c'è mai stato un discepolo di Vitale che sia andato a perfezionarsi con un altro maes ro, né in Italia né all'estero. « Di



#### passa al sacchetto della chiarezza: **QUALITA ROSSA**

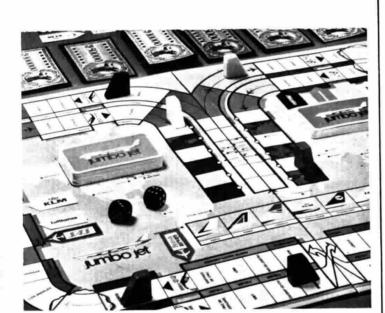
- contiene 200 grammi, il peso è tondo e scritto grande
- è sottovuoto e sul sacchetto c'è scritto
- la sua qualità è garantita dal nome Lavazza.







il nuovo gioco che ti fa "volare" tutto il mondo



Jumbo Jet è un gioco appassionante che ti farà vivere da protagonista nel fantastico mondo dell'aviazione Alitalia, Air France, Lufthansa, Klm, Sas. British Airwais..... scegli la tua compagnia aerea. Potrai realizzare favolosi guadagni. Ma attento! I tuoi compagni di gioco saranno concorrenti spietati. Ora sarai ricchissimo, ma d'un colpo potrai trovarti sull'orlo del fallimento. Gioca al Jumbo Jet e fai vedere a tutti quanto sei in gamba!

STICKTON per giocare seriamente

vittime », dice il musicista, « credo proprio di non averne mai fatte ». Non è poco. La casa di Vincenzo Vitale, che guarda dritto sul golfo di Napoli, è una succio di divigio dice qual. specie di clinica, dice qualcuno. Ci vanno pianisti macuno. Ci vanno pianisti ma-gari di talento, ma affetti da tendiniti, da crampi muscolari; e lui, in poco tempo, li guarisce appli-cando un metodo corretto: il suo metodo. Una volta gli hanno portato un feno-meno: un bambino di Aversa. Figlio di povera gente. Un prodigio che suona tutto, che ha un orecchio as-soluto. E che non ha mai soluto. E che non ha mai studiato il pianoforte. Gli eseguì, quella volta, la Marcia turca di Mozart mettendo a gusto suo armonie e accordi che stavano anche bene, ma con-traddicevano l'ortodossia del segno scritto. Ma Vitale, il « purista », non dis-se nulla quella volta. In seguito, intervenne a cor-reggerlo cautamente, consapevole del rischio d'intervenire con le regole accademiche sul libero estro del bambino, di metter la sella a un cavallo selvaggio in un rodeo che può esser fatale al cavalcato. E' un caso che impensierisce Vitale, questo bambino di Aversa. Quando qualcuno chiede al pianista in erba di suonare per esempio la Marcia turca, lui prima di sedersi alla tastiera si ri-volge al maestro e gli domanda: « Lo suono come lo vulite vuje o come lo vo-gl'io? ». E il maestro: Suonalo come vuole Mo-

E', in fondo, la stessa risposta che da quarant'anni, implicitamente, Vitale dà a tutti i suoi discepoli: suonate come vuole Clementi, come vogliono Beethoven e Bach, Liszt e Chopin, Ravel e Debussy e tutti gli altri padreterni di questo immenso strumento che si chiama pianoforte. A Parigi, nella classe di Cortot, il maestro Vitale, allora appena diplomato, si guadagnò una menzione d'onore. Ma se ne andò con tanta delusione. La lezione si basava quasi tutta su commenti alati, su fantasiose immagini: si parlava, nientemeno, dei « feux follets » della Centosei. Vitale, invece, quando dà lezione non tratta siffatte piacevolezze. Ascolta l'allievo in perfetto silenzio, cerca di fotografare nei minimi particolari l'esecuzione e, alla fine, corregge ogni più piccola imperfezione: ripulisce il pezzo, come dice lui. « Il giorno in cui avrò dimenticato qualche cosa », afferma, « mi ritirerò in buon ordine ».

Ma che cosa può dimencare Vincenzo Vitale? I suoi discepoli sanno suonare davvero, affrontano le platee più nobili da grandi pianisti. Chi volesse poi, tra questi ragazzi, dimostrare d'essere un geniale artista, faccia pure. E' affar suo, non del maestro. Anche se, questo maestro, si chiama Vincenzo Vitale.

Laura Padellaro



#### Vuoi una pelle morbida fresca vellutata come una rosa?...

Entra nella naturale freschezza di Pond's Acqua di Rose

Freschezza, trasparenza, morbidezza, di questo ha bisogno ogni giorno la tua pelle per essere bella!... Non è una novità, come non è una novità l'Acqua di Rose, un prodotto di bellezza che ha una tradizione antichissima e che oggi torna di grande attualità, oggi che la cosmesi « ruba a piene mani » alla natura, oggi che la gente crede sempre di più nell'efficacia delle cose semplici e naturali.

Che cos'è l'Acqua di Rose Pond's? E' un distillato purissimo di petali di rose delle qualità più rare e pregiate, è un prodotto cosmetico tra i più semplici che esistono, ma così vicino alla natura, così « pieno di natura » che fa bene subito e in tante occasioni.

L'Acqua di Rose Pond's è essenzialmente un tonico, ma un tonico con formula « dolcissima », analcolica. Se per esempio tu hai una pelle molto delicata, sensibile o particolarmente secca, l'Acqua di Rose Pond's è il tuo tonico, usala tutti i giorni e la tua pelle si addolcirà: la vedrai presto diventare morbida e liscia, splendida e trasparente. Ma l'efficacia dell'Acqua di Rose Pond's non si esaurisce qui.

Provala quando ti capita di avere la pelle infiammata, irritata, o « stanca ». Può succedere: il vento, il freddo o il troppo sole, lo smog, l'umidità sono nemici della tua pelle. Passa sul viso l'Acqua di Rose: è un decongestionante efficacissimo! Sentirai subito benessere, la pelle torna pallida, liscia e morbidissima.

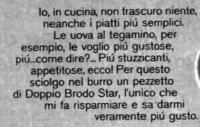
E per gli occhi? E' uno degli usi più tradizionali dell'Acqua di Rose. Quando sono arrossati o le palpebre un po' gonfie, sdraiati un attimo e applica sugli occhi due batuffoli di cotone ben imbevuti di Acqua di Rose; subito il gonfiore si attenua, gli occhi infiammati tornano limpidi e brillanti.

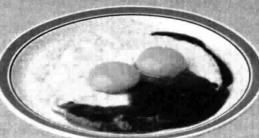
L'Acqua di Rose (quella della Pond's è di ottima qualità), è un prodotto preziosissimo per la bellezza femminile: ti aiuta sempre! Compare una piccola ruga intorno agli occhi, vicino alla bocca, sul collo? Picchietta la zona con un po' di cotone ben imbevuto e la pelle in breve tempo riacquista la sua naturale elasticità e morbidezza, la piccola ruga sparisce. E d'estate o comunque, quando ti senti accaldata... che piacevole sensazione di freschezza lascia sulla pelle l'Acqua di Rose! L'Acqua di Rose Pond's è un prodotto così « bello », così femminile, che ogni donna dovrebbe averla sempre con sé, in casa e fuori, sul lavoro o in viaggio. E oltretutto costa molto poco per tutto quello che ti dà: solo 900 lire e un flacone dura moltissimo, ed è così elegante che fa piacere averlo sulla propria toilette.



"uova al tegame sì... ma a modo mio!"

Dice la signora Irma Guidotti di Corato (Bari)



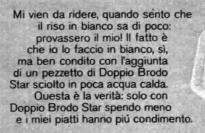


piú gusto



"in bianco non vuol dire senza condimento."

È la signora Silvana Benedetti di Bergamo che parla





piú condimento



"scommetti
che la mia bistecca
ha più sapore?"

Olga Ceccolini di Firenze Ho lanciato una sfida ad una mia amica ed ho vinto io! Il segreto?

Dopo aver portato quasi a cottura la bistecca, voltandola senza salarla e senza pungerla (con una paletta) per farla rimanere morbida, ho aggiunto un pezzetto di Doppio Brodo sciolto in poca acqua calda. Risultato: un bel risparmio e più sapore di carne.



piú sapore di carne

## Doppio Brodo Star mi dà di piú! Anche come risparmio. Lo dice chi lo uşa.



IXE

Mentre va in onda «Un colpo di fortuna», il gioco di Pippo Baudo abbinato alla Lotteria Italia, vi raccontiamo in tre puntate la storia del quiz TV nel nostro Paese. 1955: nasce «Lascia o raddoppia?»

## **E f**U



#### Il quiz che fece raddoppiare il numero dei teleabbonati

Pariiamo naturalmente di « Lascia o raddoppia? », il quiz del quiz, capostipite di una fortunata serie di trasmissioni TV di cui « Un colpo di fortuna » rappresenta, per ora, l'ultima versione. Nelle foto, due « storici » momenti del famoso « telequesito ». Paola Bolognani, la leonessa di Pordenone, abbracciata dalla valletta Edy Campagnoli alla fine della trasmissione in cui vinse 5 milioni, premio massimo del gioco, e, a fianco, Lando Degoli, lo sfortunato eroe del controfagotto (non seppe dire in quali opere Verdi aveva usato questo strumento). Con Degoli è un giovanissimo e capelluto Mike Bongiorno. In un anno, grazie al successo di « Lascia o raddoppia? », raddoppiarono anche gli abbonati alla TV passando da poco più di 150 mila a 366 mila. E l'aumento sarebbe stato maggiore se avesse trovato preparata l'industria dei televisori



# subito clamore







#### ...e quello piú famoso nella storia della radio

Si chiamava « Botta e risposta » e andò in onda dal 1945 al 1948. Silvio Gigli, che ne fu il presentatore, viene ancora oggi chiamato, a quasi trent'anni di distanza e nonostante i numerosissimi altri programmi che l'hanno avuto protagonista, quello di « Botta e risposta ». Nelle foto, Gigli a Napoli e a Bolzano durante due puntate della « sua » trasmissione

I precedenti radiofonici con Silvio Gigli • Gli esperimenti non tutti fortunati che precedettero la trasmissione di Mike Bongiorno • Il caso di Lando Degoli • Quanti erano allora i televisori e come si difendevano le sale cinematografiche • Un maestro di scuola • Il declino

XE

di Antonio Lubrano

Roma, novembre

el suo splendido e godibilissimo Dizionario linguistico moderno (edizioni scolastiche Mondadori, 1961), Aldo Gabrielli così spiega il termine « quiz »: « Voce americana, forse abbreviazione dell'inglese " inquisition",

#### E fu subito clamore





#### Una torta a basso indice di gradimento

Non tutti i teleguiz ebbero
vita felice. Questo per esempio,
titolo « Duecento al secondo »,
fini dopo poche settimane
travolgendo nel fallimento
anche il bravo Mario Riva.
Il meccanismo prevedeva una
serie di « penitenze »
a base di torte in faccia.
Ai telespettatori e ai
concorrenti l'idea non piacque



inquisizione, investigazione e vale propriamente esame, interrogatorio, quesito, domanda; con questo nome si designano certe domande o quesiti pubblicati su giornali o riviste ai quali il lettore è invitato a rispondere; e dal numero e dalla qualità delle risposte ciascuno saggia la propria cultura o il proprio carattere (quiz culturale, quiz psicologico o anche psico-quiz). Noi potremmo dir benissimo quesito culturale, quesito psicologico. Oggi è di gran moda il telequiz, il quiz proposto durante uno spettacolo televisivo. Se si riuscirà a vincere il... fascino di quella finale tronca, si potrà dire "telequesito" e sarà meglio ».

tronca, si potrà dire "telequesito" e sarà meglio ».

Sarà meglio ».

Sarà meglio, caro professor Gabrielli, ma lei se l'immagina l'italiano che quando parla dei giochetti di Pippo Baudo (Un colpo di fortuna) o di Mike Bongiorno dice « telequesito »? Io no. Dice: la voce quiz vale propriamente esame. Ebbene, è il caso di ricordare che il quiz è in voga in Italia da almeno trentacinque anni (ha ragione Eduardo de Filippo, dunque: gli esami non finiscono mai...), da quel lontano 1940, cioè, in cui Silvio Gigli lanciò alla radio il primo indovinello. La trasmissione s'intitolava Chi è? e da un brano musicale o dalla lettura di un brano il radioascoltatore doveva scoprire l'autore; il cui nome, manco a dirlo, andava poi scritto sulla solita cartolina postale e inviato al classico e storico indirizzo di via Arsenale 21 Torino. Lo stesso Silvio Gigli, bonario quanto nasale pioniere dei quiz nel nostro Paese, ebbe più tardi straordinaria fortuna con Botta e risposta (dal '45 al '48). Tanto che dalla trasmissione radiofonica scaturirono numerosi codicilli teatrali. Ancora oggi, sebbene abbia firmato centinaia di altre trasmissioni, viene ricordato per quel lontanissimo programma. « Gigli? », si dice, « Ma sì, Silvio Gigli, quello di Botta e risposta ».

Botta e risposta ».

La radio, naturalmente, ha continuato a battere questa strada. Citiamo a caso qualche esempio: It motivo in maschera, Il gambero (che va in onda da nove anni, prima con Enzo Tortora, ora con Franco Nebbia), Le piace il classico?, Teatro-quiz, Settimana corta con Pippo Baudo; e poi Ferma la musica, Attenti al ritmo, Giromike con — c'è bisogno di precisarlo? — l'immancabile Mike Bongiorno.

Ora proprio lui sta all'origina

Bongiorno.

Ora, proprio lui sta all'origine della storia del telequiz. Con lui il « telequesito » ebbe successo in TV (non per niente il proverbio dice che « il Bongiorno si vede dal mattino ») e con lui ha chiuso un altro capitolo della sua ventennale presenza sul piccolo schermo. Oggi il gioco non ha più la presa di un tempo, la stessa TV ha in qualche modo ridimensionato questo tipo di trasmissione, spostandolo dalla collocazione privilegiata del giovedì sera alle 21 a quella pomeridiana della domenica. Era già successo con Canzonissima, ora è toccato a Un colpo di fortuna di Pippo Baudo, programma che sostituisce il vecchio e logoro torneo canoro nella promozione della Lotteria Italia. Ed è significativo che gli organizzatori della lotteria ab-

non cambiate piu' la lama cambiate il rasoio

# LAIRARASOIO



incastro antivibrazione per la lama qualità Bic

inclinazione automatica di sicurezza

barra di sicurezza (potrete radervi a occhi chiusi) lāma con filo in cromoplatino

sempre pronto all'uso

lo usi, lo sfrutti, lo butti...

e dopo tante, tante dolcissime rasature ne prendi un altro perchè costa solo 1 O O lire

all'inferno chi brucia!



oggi c'é in farmacia un disinfettante efficace

# Citros

Disinfettante indolore di elevato potere e rapida azione, penetra a fondo e forma sulla zona trattata una pellicola protettiva. Per ferite, escoriazioni, abrasioni, ustioni, anche sulle epidermidi più delicate. Citrosil, una linea disinfettante completa: liquido, spray, salviette, sapone.

... se lo usa anche il chirurgo ...



farmaceutici

**ITALCHEMI** 





#### Attenti al fiasco

Così s'intitolava questo quiz, il primo nella storia della TV italiana. Chi lo ricorda ancora? Conduttore era Dino Falconi (con gli occhiali)

IXE

biano stampato quest'anno, inizialmente, meno biglietti che nel 74: 3.000.000 invece di 5.000.000. Hanno già messo in bilancio, cioè, la prevedibile flessione delvendite. Una cartella della lotteria milionaria costa sempre 1000 lire, ma se poi il quiz in luogo delle canzoni non risultasse per il pubblico allo stesso modo coinvolgente? C'è da fare i conti, d'altra parte, anche con la crisi economica che disarma tutte le borse. Ora, mentre Pippo Baudo occupa con i suoi concorrenti quel Teatro alla Fiera di Milano, che è stato per tanti anni regno incontra-stato di Mike Bongiorno (cinque anni con il solo *Rischiatutto*, 162 puntate), noi ci illudiamo che possa essere interessante rifare la storia di questa curiosa « follia collettiva » alla quale siamo stati ridotti per oltre un ventennio. Una storia quasi a contrappunto della cronaca di Un colpo di fortuna, trasmissione che potrebbe segnare il declino del telequiz o la sua ripresa.

Si deve, va detto subito, al commediografo piemon-tese Sergio Pugliese (che avviò l'organizzazione televisiva italiana) l'intuizione che il successo del nuovo mezzo di comunicazione sarebbe passato nel nostro Paese attraverso il telequesito. Lungimirante profeta di quello che sarebbe sta-to il personaggio Mike, Sergio Pugliese prima di affi-dargli un programma d'impegno volle che il Bongiorno conducesse una trasmissione a titolo di rodaggio. E gli affidò Arrivi e par-

(regista Antonello Falqui, lo stesso che ha diretto in febbraio Fatti e fattacci con la Vanoni e Proietti), nella quale il futuro primo-divo-tivu ospitava e intervistava tutti i personaggi di rilievo di passaggio a Milano. Il pro-gramma servì al presentatore per conoscere il suo nuovo pubblico (lui italoamericano) e per farsi conoscere da quella platea con la quale avrebbe poi dialogato per vent'anni.

Pur considerato a giu-sta ragione un autentico pilastro del boom televisivo nel nostro Paese, il quiz tuttavia non ebbe fortuna subito al suo apparire. L'affermazione può risultare temeraria a chi ricordi solo Lascia o raddop-pia? ma in effetti corrisponde alla realtà dei tentativi, non tutti felici, compiuti prima che esplodes-se la notorietà di questo programma. Tanto per ci-tare: Attenti al fiasce, coi suoi giochetti di società; Duecento al secondo, con le penitenze a base di torin faccia che finivano con l'umiliare i concorren-ti e che dopo sole 15 settimane fu sospeso (travol-gendo nel fallimento an-che il suo conduttore Ma-rio Riva); Fortunatissimo, con i suoi eleganti ma asettici indovinelli sul ga-lateo. Trasmissioni che lateo. mancavano di qualcosa, che ancora non riuscivano a coinvolgere nel loro meccanismo spettacolare la persona qualsiasi; che non consentivano allo spet-tatore di identificarsi fino in fondo con il concorrente.

Le prime delusioni, ad

## disegnato e fabbricato er essere "sicuro"

Prima di acquistare un lettino per il Suo bimbo è molto importante verificare:

1. la qualità del materiale:
il bambino rode come un topolino tutto quanto gli capita sotto i dentini

- il RAVIKRAL/ANIC non si scheggia: niente schegge che possano ferire

- il RAVIKRAL/ANIC non è verniciato: nessuna vernice velenosa, niente scaglie da inghiottire

2. le dimensioni generali:
in particolare l'altezza interna delle sponde e delle testate deve impedire ogni possibilità di capitomboli.

- "dodò" ha una profondità di sicurezza

3. la distanza fra le stecche:
che non deve superare i 6 cm
affinchè il bambino non infili la testa,
con tragiche conseguenze

4. la funzionalità: 2 sponde regolabili, 4 ruote, ecc.

5. l'estetica

6. la durata: - "dodò" è eterno
7 il prazzo. la durata: - "dodo" è eterno il prezzo: "dodo" costa solo 69.500 lit. completo di materasso lettino *dodo* corrimano e stecche a prova di dentini l'unico lettino italiano costruito secondo le norme di sicurezza americane misure cm 135 x cm 65 x h 90 profondità di sicurezza luce massima fra le stecche secondo norme U.S.A. di sicurezza: mm 60 senza alcun attrezzo perego/pines sp.a. 20043 ARCORE ( noi fabbrichiamo la sicurezza del bambino ...e da 25 anni! i lettini PEG, realizzati in Ravikral Anic hanno ottenuto il marchio di qualità Kastilia

> Kastilia, la firma Anic, che garantisce tecnica,

design e funzionalità



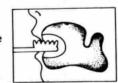
#### Odol agisce dove nessuno spazzolino da denti può arrivare.

L'alito poco simpatico è causato dai residui di cibo che si depositano proprio dove lo spazzolino non riesce a operare: fra i denti e lungo la

Odol ci può arrivare perché Odol è liquido.

Gli ingredienti attivi di Odol penetrano in profondità ed eliminano l'azione negativa dei residui di cibo.

Sciacquatevi la bocca con Odol e il vostro alito sarà sempre simpatico.





Odol penetra in tutta la cavità orale perchè è liquido





ogni modo, non fermano Pugliese. Egli è sicuro che il quiz sia la strada giu-sta. Ha funzionato in America, perché non deve fun-zionare anche in Italia? In quei giorni i quotidiani si dilungano sul caso di Gi-no Prato, il calzolaio italo-americano che ha vinto la americano che ha vinto la domanda da 32 mila dollari. Chi è questo Gino Prato se non uno sconosciuto pescato tra la folla, un artigiano appassionato di musica lirica che l'occasione televisiva ha traformato in personaggio? sformato in personaggio? Bisogna cercare anche qui, come in America, il vicino di casa e aiutarlo a svelare le sue qualità nascoste: il signor Tizio, patito ma-gari della storia romana

o la signorina Sempronia che sa tutto sul calcio. Così, una sera dell'au-tunno 1955, Mike Bongiorno si affaccia sul piccolo schermo per spiegare il meccanismo di *Lascia o* raddoppia?, un gioco a pre-mi che sarebbe andato in onda regolarmente di lì a una settimana. La televisione non ha ancora due anni di vita e conta poco meno di duecentomila abbonati. Alla prima puntata (per la storia: sabato 26 novembre 1955) partecipa-no un professore di Carpi, Lando Degoli, che risponde a domande sull'opera lirica dell'800, e un impiegato di Milano, Enrico Vecchi, che ha scelto un argomato e portire il ciclismo.

mento sportivo, il ciclismo.

A distanza di un mese,
il nome di uno dei due è
sulla bocca di mezza Italia. La sera del 17 dicembre,

Mike Bongiorno infatti, chiede al campione in ca-rica, Lando Degoli, di risolvere l'ultimo quiz che lo porterà a vincere i cin-que milioni del premio finale:

« Nella partitura dei suoi melodrammi Giuseppe Verdi usò mai il controfagot-to? Se sì, dire in quale opera ».

Subito il professore di Carpi manifesta il suo disappunto con una smorfia. Risponde: « Non so », Ma incoraggiato da Bongior-no (con quella tipica ala-crità di cui tuttora Mike crità di cui tuttora Mike dà prova ogni volta che c'è da sostenere, da riani-mare o da riequilibrare le forze in gioco) Degoli az-zarda: «Falstaff! ». «Ah, peccato, peccato, la risposta esatta è Don Carlos ».

Degoli sembra lì per lì disposto ad accettare il suo destino di campione battuto dal controfagotto. Il giorno dopo, però, si rende conto, forse con sgo-mento, che la popolarità conquistata con quell'infortunio lo vincola a comrortunio lo vincola a com-portarsi, nonostante tutto, nel solo modo che il pubblico si aspetta. Fino ad allora, per quattro set-timane, egli è stato infal-libile, ha dimostrato una eccezionale preparazione lirica, una formidabile me-moria, e adesso sembra immoria, e adesso sembra im-possibile che Degoli caschi su un dettaglio così marginale e cervellotico. Il professore deve far reclamo, c'è qualcosa di ambi-guo in questo controfagot-to, gli esperti della TV

Odol per l'alito simpatico

aveva ragione lo specialista



Coliti, lombaggini, dolori reumatici... richiedono sostegno e calore: le guaine del dott. Gibaud mantengono il giusto sostegno e il giusto calore perché sono state studiate scientificamente da un medico.

La guaina del dott. Gibaud è morbidissima lana, non dà fastidio e non si arrotola anche dopo moltissimi lavaggi.

dottor GIBAUD®

giusto sostegno, giusto calore

in farmacia e negozi specializzati

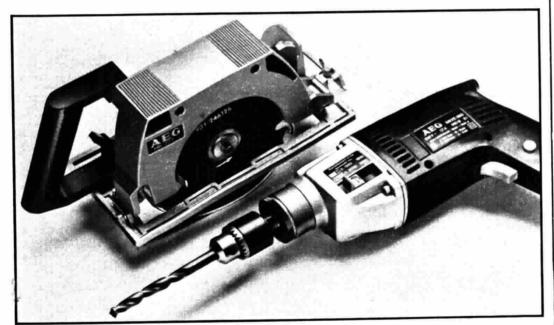
# **il lavoro** e' una cosa seria anche quando si fa per hobby

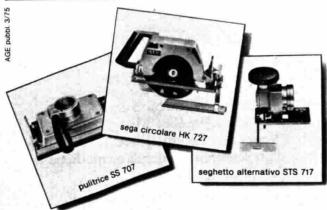
se lavori per fare qualcosa di utile anche a tempo libero, e mai a tempo perso, vai sul sicuro: usa AEG

Se vuoi scoprire la tua abilità devi adoperare l'apparecchio giusto, veramente capace di eseguire tutti i lavori, di forare qualsiasi materiale, di soddisfare – anche in casa – le più svariate esigenze, di superare facilmente tutte le difficoltà. Devi usare un vero "ferro del mestiere", tecnicamente perfetto, altrimenti non è facile riuscire. I trapani AEG, a rotazione e a percussione, sono studiati

appositamente per darti il lavoro migliore e per durare a lungo. Ma c'è di più: AEG garantisce che i trapani della serie Officina Portatile si possono facilmente combinare, sia con tutti gli accessori attuali, sia con tutti gli accessori che l'AEG realizzerà nel futuro

Segui l'esempio di chi se ne intende; infatti la maggior parte dei clienti AEG sono artigiani veri, quelli che non possono permettersi il lusso di sbagliare.





l migliori rivenditori in Italia I migliori rivenditori in Italia sono a disposizione degli interessati per consigliare la scelta più appropriata di utensili elettrici AEG conformi alle più svariate esigenze, dall'hobby ai lavori più complessi e impegnativi

sempre a regola d'arte con AEG



Incollare questo tagliando su cartolina « postale indicando nome e indirizzo per ricevere gratis il catalogo dei trapani, degli accessori e utensili elettrici AEG. Spedire a: AEG-TELEFUNKEN S.I.p.A. V.le Brianza, 20 - 20092 Cinisello B. (Mi).



#### -ortunetissime per poco

Un altro dei tentativi che precedettero « Lascia o raddoppia? » fu questo « Fortunatissimo » con Bongiorno: in realtà ebbe scarsa fortuna

sono incompetenti, Mike Bongiorno fa domande non pertinenti, è la stessa RAI che ha architettato questo guazzabuglio per non pagare i cinque milioni del premio finale. O per fare pubblicità alla trasmissione e incrementare così il numero degli abbocosì il numero degli abbo-

In Parlamento viene presentata una interrogazio-ne sul quiz del controfa-gotto, lo scandalo assume proporzioni impensate, ne parla anche qualche gior-nale straniero per ironiz-zare sui facili ardori dei popoli mediterranei. Alla fine un musicologo interfine un musicologo interviene a salvare capra e cavoli. Effettivamente, nella domanda posta da Mike Bongiorno, c'è stata « una imperfezione ». Si è chiesto al concorrente se Verdi avesse mai usato il controfagotto e in quale opera. Invece sarebbe stato più ortodosso dire « in quali opere », poiché Verdi il controfagotto lo ha usato sia nel Don Carlos sia nel Macbeth. sia nel Macbeth.

Oh, vivaddio, finalmente giustizia è fatta, l'Italia esulta. Degoli viene riam-

messo al gioco.
Stordito però dal clamore suscitato dalla sua piccola vicenda, spaventato dall'interesse morboso che il pubblico dimostra e dall'attenzione con la quale quotidiani e rotocalchi vanno a rovistare nella sua vita privata, nella sua sua vita privata, iena sua semplice esistenza di uomo di provincia, il pro-fessore Degoli non se la sente di tornare in cabina e annuncia davanti alle telecamere la sua ferma in-

tenzione di ritirarsi. Il forfait delude il pubblico. Ma è un classico colpo di scena, e questo

giova al programma. Con Degoli perciò Lascia

o raddoppia? perviene al successo.

Pugliese gongola, aveva

ragione d'insistere sul quiz. Si deve in un certo sen-so all'infortunio di Degoli se nel 1956 sono nati nei quotidiani italiani i cronisti televisivi. Da quel momento, e per oltre due anni, i loro resoconti steno-grafici sul quiz TV occu-pano intere pagine. In seguito bisognerà aspettare i periodi di maggior splendore di un altro quiz, Rischiatutto, prima che i giornali dedichino altretati tanto spazio ad una tra-smissione televisiva.

D'altro canto il rilievo dato dalla stampa non è che uno dei sintomi della fortuna di Lascia o raddoppia? Molti sono gli italiani la cui vita serale ri-mane condizionata dall'in-dovinello. C'è gente che la sera del sabato non va più né al cinema né a teatro, al punto che gli esercenti chiedono alla TV di spo-stare il quiz al giovedì per non compromettere l'incasso prefestivo dei locali pubblici. Contemporanea-mente il numero degli abbonati cresce, superando tutte le più rosee previsio-ni formulate nel giorno na-tale della TV. Alla fine del 1956 siamo già a 366 mila, con un aumento del 104 per cento rispetto al '55.

E questo incremento percentuale — il più forte di tutta la storia della televi-sione italiana — sarebbe stato ben maggiore se il successo di Lascia o rad-donnia? avese trovata predoppia? avesse trovata pre-parata l'industria dei televisori.

Va notato che un sesto dei 366 mila piccoli scher-mi accesi in Italia si trova nei locali pubblici: quarantaduemila nei bar, die-cimila nelle associazioni ricreative e addirittura tre-

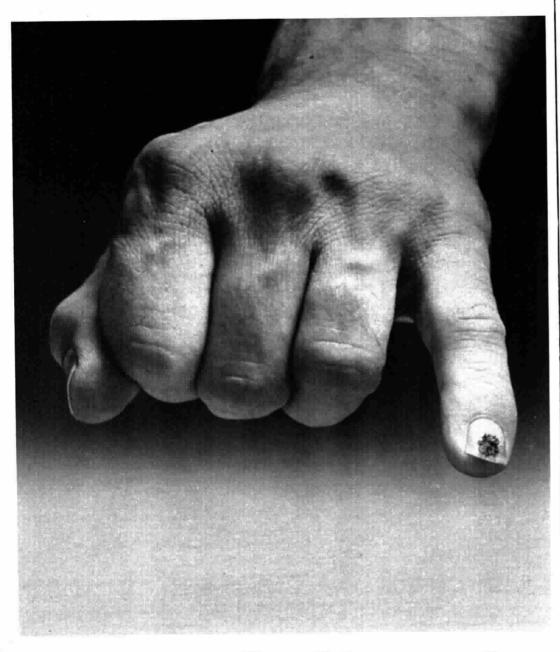
# BIANCOSARTI

METTE
IL FUOCO
NELLE VENE

parola sheridan!



L'ADERITIVO VIGOROSO



#### Un granello di "sporco" può dare al tuo motore una montagna di guai.

Un granello residuo della combustione, unendosi con altre particelle e combinandosi con il vapore acqueo con-

densato causa la formazione di morchie su parti vitali del motore. Naturalmente tutti gli oli funzionano per un certo tempo. Il problema è "quanto tempo?" Chevron Golden Motor Oil Multigrade 10W-50 è la risposta a questo problema. Con un insieme equilibrato di additivi detergenti di lunga durata e sostanze lubrificanti di nuova concezione dura ed offre più a lungo una maggiore protezione al tuo motore. Meglio e per più tempo dei convenzionali multigrade. La prossima volta che devi cambiare l'olio o fare un rabbocco fermati alla più vicina stazione Chevron e chiedi



Chevron Golden Motor Oil Multigrade 10W-50.







S'intitolava « Telematch », conduttori Silvio Noto e Enzo Tortora, e doveva rappresentare una alternativa al troppo famoso «Lascia o raddoppia?»

IX/E

mila nei cinematografi. Qui, dopo il trasferimento di Lascia o raddoppia? dal sabato al giovedi, il telequiz viene trasmesso prima dell'ultima replica del film in programma. Le sale che hanno adottato la TV sono le uniche a vantare in un giorno feriale l'incasso di un giorno festivo. I teatri, dal canto loro, ritardano l'inizio degli spettacoli, proprio per non perdere clientela.

In questo periodo la trasmissione di Mike Bongiorno (il cui numero di telefono è intanto scomparso dall'elenco di Milano) diventa un appuntamento fisso per tutti, non solo per gli strati più popolari ma anche per quegli intellettuali che accusano la TV di fare con il nozionismo di Lascia o raddoppia? della pseudo-cultura. Al successo del programma contribuisce, com'è ovvio, la novità stessa del mezzo che lo diffonde; e il fatto che siano ancora pochi, in definitiva, a possedere l'apparecchio, rende ancora più clamoro-

so il fenomeno.

Più che nei piccoli centri, dove gli abitanti si conoscono uno per uno e si frequentano abitualmente, nelle grandi città il telequiz fa riscoprire il gusto del salotto. Quanti in un edificio posseggono un televisore, si vedono costreti il giovedì sera a spartire questo privilegio con gli altri inquilini. In città

come in provincia si formano così piccole comunità che Mike Bongiorno « comanda » a distanza. Quando propone un quiz al concorrente di turno, in salotto si fa il più assoluto silenzio. Tutti vogliono sentir bene la domanda per rispondere prima del concorrente chiuso in cabina. Si verifica già adesso quello che Giovanni Mosca seriverà nel 1972 per il Rischiatutto: « La trasmissione ha sapore di scuola, e per molti di una scuola mai frequentata, e perciò tanto più rimpianta ».

Mike diventa per i più un maestro di scuola che approva o boccia, viene assumendo cioè il ruolo di leader e come tutti i leader può essere allo stesso tempo amato e odiato, esaltato e vilipeso, acclamato e osteggiato. Un capo nel quale moltissimi spettatori si identificano, sia che manifesti benevolenza nei confronti di questo o quel concorrente che piace alla massa sia che lo tratti con malagrazia allorché istintivamente sente che il concorrente è antipatico ai più. Perfino la scaltrezza con la quale sembra voler ostacolare il cammino di un campione del suo quiz tra quelli che il pubblico si sta stancando di applaudire vincenti, trova piena rispondenza nella moltitudine dei telespettatori. Quasi un rapporto di omertà, Poiché al-

Proteggi il tuo motore con Chevron.

# tut. Min. San. n. 394

# Oggi più che mai ci vuole una disinfezione accurata per proteggere i bambini dal pericolo di malattie.

Tutte le malattie epidemiche che attaccano l'apparato digerente come il tifo, il paratifo, le gastroenteriti acute e l'epatite virale possono essere tenute sotto controllo ed eliminate se si è costanti e coscienti nello applicare alcune semplici norme igieniche.

Sappiamo per esperienza che i germi, causa delle malattie sopra citate, si diffondono soprattutto in estate, quando il caldo favorisce la proliferazione dei germi laddove le condizioni igieniche sono precarie.

Tutti hanno ormai anche coscienza del fatto che certi alimenti come latte, acqua, frutta e verdura possono essere il veicolo di tali malattie.

Altri veicoli di infezioni da non sottovalutare sono gli oggetti che si portano alla bocca perchè la bocca è la più normale via di ingresso dei germi.

Purtroppo la saliva non ha il potere di distruggere i germi. La maggior parte di essi viene eliminata nello stomaco dove si produce acido cloridrico.

La produzione di questo naturale germicida è equilibrata in uno stomaco adulto, scarsa nello stomaco di un bambino.

Ecco dunque come un bambino piccolo non solo è meno protetto dall'attacco dei germi, ma è anche più in pericolo perchè, per la sua crescita, ha bisogno di molto latte.

Noi possiamo rendere sicure le condizioni igienico-alimentari del neonato se applichiamo con cura queste norme:

- dobbiamo bollire il latte almeno dieci minuti se il bambino è alimentato con latte fresco
- dobbiamo usare acqua bollita per almeno dieci minuti se si usa latte in polvere
- dobbiamo preoccuparci di ren-

quindici minuti.

dere assoluta l'igiene dei poppatoi e delle tettarelle

 dobbiamo applicare un'igiene rivolta verso noi stessi, per non trasformarci in "portatori", anche sani, di malattie.

Un valido aiuto per rendere sicure le condizioni igienico-alimentari del neonato è il Metodo Milton.

Milton è il preparato per ottenere una soluzione disinfettante per poppatoi e tettarelle.

Basta un cucchiaio di Milton per ogni litro di acqua fredda e si ottiene la soluzione che disinfetta con sicurezza poppatoi e tettarelle.

Per applicare facilmente e bene il Metodo Milton è stata studiata un'apposita bacinella Milton. Il Metodo Milton è adottato nei centri di maternità e da molte mamme in casa.

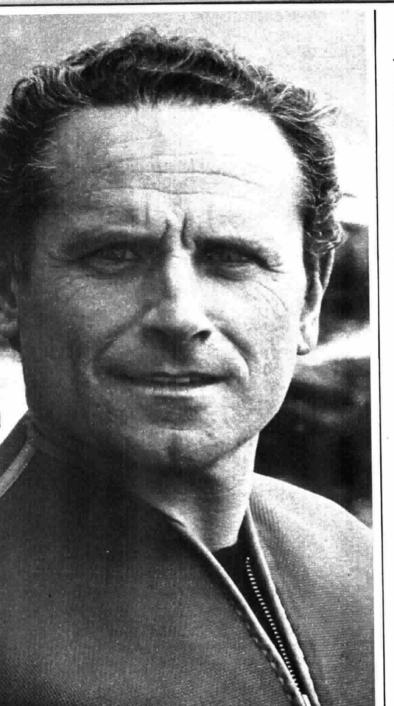
Milton è il metodo facile, efficace, economico per proteggere la salute del tuo bambino, specialmente oggi.

# Milton protegge anche la tua famiglia rendendo sicure acqua, frutta e verdure crude.

Milton, il disinfettante studiato appositamente per una buona disinfezione del biberon, può essere usato in periodi di emergenza sanitaria per rendere igieniche acqua, frutta e verdura cruda, alimenti che-come è noto-sono un facile veicolo delle malattie epidemiche che attaccano l'apparato digerente.

Dosi per la disinfezione di alimenti:

acqua da bere: un cucchiaio di Milton ogni cinque litri di acqua
frutta e verdura cruda: tre cucchiai di Milton ogni litro di acqua nella quale gli alimenti dovranno restare immersi per almeno



# \*Una vita sana e naturale è il punto di partenza per ottenere dei buoni risultati?

Una vita sana e naturale spesso vuol dire anche un intestino ben regolato: individuali. Guttalax e in questo Guttalax ti aiuta. Guttalax è lassativo in gocce perciò ti regola efficacemente. Guttalax infatti è dosabile

goccia a goccia, proprio secondo le necessità riattiva l'intestino in modo delicato, naturale, perciò adatto a tutti in famiglia anche ai bambini e alle donne in gravidanza.



Guttalax lastine in gocce ti regola efficacemente.

le radici del suo immarcescibile successo non è dif-ficile scorgere una vena, puntuale e caparbia, di sicuro conformismo. La fi-sionomia « divistica » del Bongiorno, più che dipendere da simpatie o da en-tusiasmi di singoli «fans», prende infatti rilievo da prende infatti rilievo da una duplice qualità del presentatore che consiste, da un lato, nel saper egli rispecchiare gli atteggia-menti di assenso o di ri-pulsa che volta a volta predominano e, dall'altro, nell'antivederne le fluttua-zioni prevenendole con prevenendole e sbrigativa zioni sicurozza

Avviene così che le ri-serve nei confronti del suo comportamento umano non corrodano la popo-larità di Mike Bongiorno.

Era naturale che al fol-gorante successo di par-tenza subentrasse l'assue-fazione del telespettatore a Lascia o raddoppia? Sul morire del 1957, gli abbo-nati alla TV sono già di-ventati otto contomila e il numero di coloro che se-guono il telequiz risulta sempre in ascesa, ma non si avverte più in giro il fanatismo che aveva caratterizzato il tempo di Lando Degoli, di Paola Bologna-ni, di Maria Luisa Garop-po (« Miss globuli rossi », per il ragguardevole seno) o di Gian Luigi Marianini (l'eccentrico personaggio che metteva in imbarazzo Mike con le sue battute ironiche e il suo linguag-gio aulico).

La stessa alleanza fra cinema e televisione si scolla: per un buon incasso non è più indispensabile l'aiuto di Mike Bongiorno il giovedì sera, nelle sale televisori scendono da i televisori scendono da tremila a mille e il cine-ma italiano, che finora ha subito la concorrenza del-lo spettacolo a domicilio, tende a risalire lentamente

la china.

Dal canto suo, la televi-sione ha già cominciato l'operazione ridimensionamento di Lascia o raddop-pia? Preoccupata dell'eccessivo interesse del pubcessivo interesse del pubblico per la trasmissione, la dirigenza dell'azienda cerca di dirottare l'attenzione su altri quiz. Così, alla fine del 1956, la comparsa sul piccolo schermo di Telematch con Enzo Tortora e Silvio Noto viene definita « un tentativo ne definita « un tentativo di ridare il giusto equilidi ridare il giusto equili-brio al genere di spetta-colo appena nato». Questo equilibrio, però, dopo un anno appena si spezza, perché il 25 gennaio 1958 debutta Il musichiere, un programma che polarizze-rà totalmente gli interessi dei telespettatori, e che dei telespettatori e che nella storia dello sviluppo della TV in Italia può essere considerato anche più importante di Lascia o importante raddoppia?

(1ª puntata - continua) Antonio Lubrano

Un colpo di fortuna va in onda domenica 9 novembre alle ore 12,55 e alle ore 17,40 sul Programma Nazionale te-



DIFFIDATE DELLE IMITAZIONI

esigete il solo vero, originale, autentico **MECCANO** inglese

Nessun altro sistema di costruzioni dà le possibilità del vero MECCANO inglese, dal 1901 il giocattolo tecnico più famoso e preferito

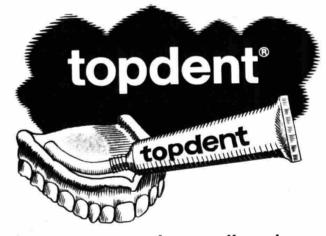
Orologi Kits MECCANO MECCANO MULTIKIT un nuovo concetto nelle costruzioni Meccano:

Serie MILITARE 10 Modelli Serie AUTOCARRI 8 Modelli Serie SUPERAUTOCARRI 16 Modelli NOVITA' Serie COMBAT 9 Modelli

Fabbricazione Meccano Ltd. Liverpool (Inghilterra)

Distribuzione per l'Italia: Ditta E. PARODI, p.zza S. Marcellino 6 - Cas. Post. 1480 -16100 Genova - Tel. 010/29.86.39 - 20.44.74

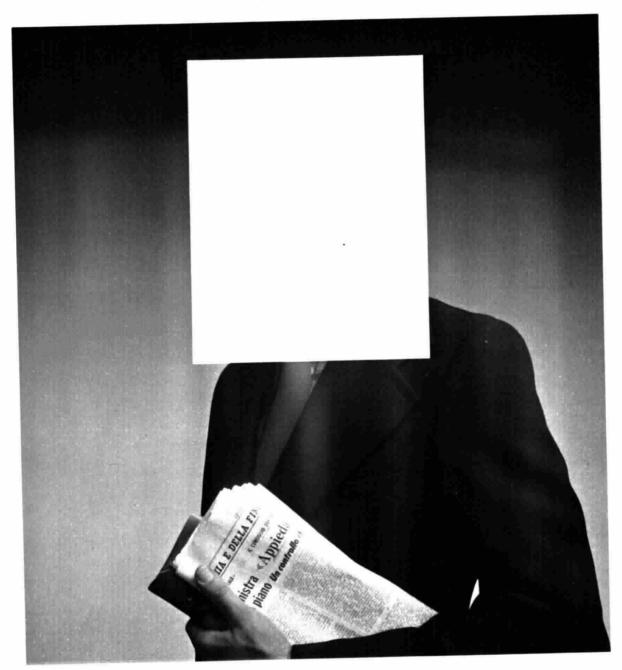
# **VITA PIU** FACILE AGLI SCONTENTI **DELLA DENTIERA**



basta una sola applicazione e la dentiera tiene per settimane e settimane

# Chi l'avrebbe detto... Nuovo Knorr Oro ha veramente più sapore di carne!





Da oggi puoi essere trattato come un affezionato cliente anche da chi non ti ha mai visto.

Oggi c'è il Conto d'identità.



Che cos'è il Conto d'identità.

Cos'è il Conto d'identità? .Cominciamo col dire cosa non è. Non è un conto corrente anche se per alcuni aspetti gli assomiglia. Non è una tradizionale carta di credito anche se ne ha i vantaggi di base. Non è neppure un semplice mezzo di identificazione anche se la tessera del Conto d'identità reca la fotografia a colori del titolare ed è praticamente infalsificabile. E la fotografia significa la possibilità di essere riconosciuti e di ottenere fiducia perchè l'identità - da oggi - paga.

Il Conto d'identità è più cose insieme: il vantaggio di non recare con sè molto denaro, il vantaggio di essere sempre riconosciuti e di ottenere credito, il vantaggio di fruire di un'ampia gamma di servizi. Il Conto d'identità è il più nuovo e pratico mezzo per facilitare il pagamento delle spese di tutti i giorni.

Il Conto d'identità è stato realizzato da una società specializzata, la Comites S.p.A., per conto della Banca Commerciale Italiana la quale - per prima in Italia - ha voluto porlo a disposizione dei propri clienti.

Per ottenere il Conto d'identità, per informazioni su questo moderno mezzo di pagamento, basta rivolgersi al piú vicino sportello della Banca Commerciale

Conto d'identità l'identità per pagare.

# le nostre pratiche

# l'avvocato di tutti

## Consenso paterno

« Ho sentito dire che con la nuova riforma della famiglia non ci si può sposare senza il consenso del padre, anche se si è raggiunta la maggiore età. In altre parole, una persona non potrebbe convolare a giuste nozze senza il consenso del padre neppure a quaranta an-ni. Mi sembra una cosa impossibile e alquanto sciocca. Ma forse lei può darmi qualche chiarimento» (Mauro M. - Mi-

La cosa è effettivamente al-quanto sciocca e, per quanto le leggi non evitino di dire tal-volta sciocchezze, la legge di riforma del diritto di famiglia si guarda bene dal disporla. Suo padre, dandole questa no-tizia ha voluto evidentemente tizia, ha voluto evidentemente scherzare.

### Adozione

"Con l'adozione speciale l'a-dottato è considerato a tutti gli effetti come figlio proprio degli adottanti. Le sarei molto grato se mi specificasse che cosa si intende per: "a tutti grato se mi specificasse che cosa si intende per: "a tutti gli effetti", cioè, in particolare, quali sono i rapporti che l'adot-tato acquista verso i genitori tato acquista verso i genitori degli adottanti, e specialmente agli effetti ereditari. La prego altresì di significarmi se un genitore degli adottanti, non desiderando riconoscere un adottato come nipote a tutti gli effetti, possa impugnare il provvedimento e con quale mezzo» (A.A.) тегго» (А. А.).

La procedura di adozione speciale prevede che, ai fini dell'affidamento preadottivo, il Tribunale dei minorenni deb-ba sentire il Pubblico Ministe-ro e, ove esistano, gli ascen-denti degli adottanti: dopo di denti degli adottanti: dopo di che esso provvede, omessa ogni altra formalità di procedura, all'affidamento proadottivo, de-terminandone le modalità. I genitori degli adottanti sono pertanto da ascoltare obbliga-toriamente, ma il loro parere non è vincolante per il Tribu-nale.

nale.

Quanto agli effetti dell'adozione speciale, l'art. 314/26 del Codice civile dice testualmente che « per effetto dell'adozione speciale, l'adottato acquista lo stato di figlio legittimo degli adottanti, dei quali assume e trasmette il cognome. L'adozione speciale non instaura rapporti di parentela tra l'adottato e i parenti collaterali degli adottanti». Ne consegue che i rapporti di parentela con i genitori, e più in tela con i genitori, e più in generale con gli ascendenti, de-gli adottanti sono istituiti au-

Antonio Guarino

# il consulente sociale

## Statali: civili e militari

« Da quando sono previsti i nuovi provvedimenti che au-mentano le pensioni privilegia-te dei dipendenti civili e mili-tari dello Stato? Sono previsti miglioramenti economici anche per la indennità di assistenza? »

(Felice Bottari - Pignataro Maggiore, CE).

La legge che aumenta alcune indennità ed alcuni assegni re-lativi alle pensioni privilegia-te ordinarie è stata pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 215, il 13 agosto c.a. Ecco i prov-vedimenti adottati:

 Assegno per cumulo di in-fermità: il trattamento di quiescenza dei dipendenti civili e militari dello Stato è stato co-sì modificato: il miglioramento economico decorre dal 1º gen-naio del 1975. Con la nuova tabella l'assegno può variare da un massimo annuo di tre mi-lioni 960 mila lire (per due superinvalidità contemplate nella lettera « A », « A/bis » del testo unico della legge) ad un mini-mo di 174.000 lire annue (per mo di 174.000 lire annue (per una seconda infermità dell'ot-tava categoria della tabella « A »)

2) Assegno speciale annuo agli invalidi di prima categoria con o senza assegno di superinvalidità.

L'assegno speciale annuo non

reversibile previsto dal testo unico (art. 10) viene stabilito nelle seguenti misure annue. Tab. « E » lettera « A », tre minelle seguenti misure annue.

Tab. «E» lettera «A», tre milioni 840.000 lire; tab. «E» lettera «A/bis», numero 1, 2, 3,
due milioni 100.000 lire; tab.
«E» lettera «D», un milione
20 mila lire; tab. «E» lettera
«G», 583.200 lire; prima cateresiis senza assesmo di supetegoria senza assegno di superinvalidità, 340.000 lire. Il miglioramento economico — sarà utile ripeterlo -1º gennaio 1975. - decorre dal

3) Indennità di assistenza e

di accompagnamento:
E' la somma che spetta (articolo 107 del testo unico della ticolo 107 del testo unico della legge) ai titolari di pensione o assegno privilegiato che siano affetti da una mutilazione o invalidità contemplate nella tabella «E» annessa alla legge 28 luglio 1971 n. 585, per le necessità di assistenza. Sempre per quanto riguarda l'indennità di assistenza e di accompagnamento la nuova legge pretà di assistenza e di accompagnamento, la nuova legge prevede i seguenti importi mensili: lettera « A » 184.000 lire, lettera « A/bis » n. 1, 162.000 lire; lettera « A/bis » n. 2, comma 2° e n. 3, 126.500 lire; lettera « C » 40.000 lire; lettera « C » 40.000 lire; lettera « E » 30.000 lire; lettera « F » 25.000 lire; lettera « G » 20.000 lire.

## Competenze

"Circa la integrazione sala-riale" ordinaria" chi ha com-petenza a decidere la conces-sione? Dalla circolare dell'INPS ho compreso ben poco » (Fau-sto Reti - Treviso).

La competenza a decidere su richieste avanzate, sia per sospensione sia per riduzione di attività, fino a un periodo massimo di tre mesi continuativi è della Commissione provinciale mentre, per i periodi di sospensione o di riduzione di orario eccedenti i tre mesi continuativi è del Comitato speciale che ai sensi di legge, conorario eccedenti rite inesi continuativi è del Comitato speciale che, ai sensi di legge, concede la proroga in casi eccezionali. Ai fini della competenza a decidere, il Comitato speciale ha ritenuto che debba aversi riguardo alla durata del periodo oggetto delle richieste di integrazione salariale a prescindere dall'accoglimento o meno delle stesse. Pertanto anche in caso di reiezione per le prime tredici settimane continuative la decisione sul periodo eccedente è attribuita al Comitato speciale. Il suddetto

Comitato ha inoltre espresso i parere che i periodi eccedenti le tredici settimane continuale tredici settimane continuative debbano formare oggetto
di domande autonome e distinte. Nel caso che nella prima domanda siano compresi
periodi eccedenti le tredici
settimane continuative, la Sede dell'INPS, nel notificare la
decisione adottata dalla Commissione provinciale nell'ambito di sua competenza, deve
invitare la ditta a presentare,
per gli ulteriori periodi, distinte domande valevoli per un
massimo di tre mesi (13 settimane).

massimo di tre mesi (13 setti-mane).

Nella eventualità che la ri-chiesta di proroga non doves-se pervenire entro un congruo termine, la sede dell'Istituto di previdenza dovrà comunque inviare al Comitato speciale la domanda iniziale. Al fine di rendere possibile un esame completo delle richieste di pro-roga il Comitato, recentemenroga il Comitato, recentemen-te, ha espresso l'avviso che al-le domande deve essere alle-

te, ha espresso I avviso che alle domande deve essere allegata una informativa della sede dell'INPS che illustri la situazione aziendale emersa in
occasione dell'esame delle precedenti richieste e riferisca
sulle considerazioni espresse
in tale occasione, fornendo la
specifica della votazione.

Al fine di una esauriente
istruttoria delle domande di
proroga, sarà cura delle Sedi
dell'INPS controllare che le
stesse siano corredate di tutti
gli elementi illustrati nella circolare alle ditte (punto 4).
Qualora le cause che determinano la continuazione della sospensione o della riduzione di
attività non siano dalla ditta spensione o della riduzione di attività non siano dalla ditta indicate in dettaglio o non sia allegata alcuna documentazio-ne che dimostri l'esigenza ecne che dimostri l'esigenza eccezionale per l'impresa di protrarre la sospensione o la riduzione di attività, le Sedi dell'Istituto chiederanno alle ditte stesse le notizie essenziali.

L'integrazione salariale relativa a più periodi non consecutivi non può superare complessivamente la durata di 12 mesi in un biennio.

## Pensione sociale

«Vi sono nuove norme che regolano la erogazione della pensione sociale, vale a dire che riguardino la presentazio-ne della domanda e l'accerta-mento del relativo diritto? » (Emilio Scanni - Trento).

La pensione sociale ai citta-dini ultra sessantacinquenni sprovvisti di redditi è stata isti-tuita (come abbiamo già detto in diverse occasioni) dall'art. 26 della legge 30 aprile 1969 n. 153 che subordinava la concessione della pensione, fra l'altro, alla circostanza che il richiedente non fosse iscritto agli effetti fiscali nei ruoli della ricchezza mobile e, se coniugato, che il coniuge non fosse iscritto nei ruoli della imposta complementare. A tale proposito i richiedenti la pensione doverichiedenti la pensione dovevano esibire una dichiarazione del competente ufficio delle imposte dirette. La legge 16 aprile 1974 n. 114 (che ha convertito in legge il decreto n. 30 del 2 marzo 1974) ha invece stabilito che per ottenere la pensione sociale i richiedenti debbono dimostrare di non possedere redditi propri assoggettabili alla nuova imposta sul reddito delle persone fisiche, per un ammontare annuo superiore a L. 336.050 nonché, se coniugati, di non possedere un reddito, cumulato con quello segue a pag. 150

seque a pag. 150



# l'unica cosa storta di Johnnie Walker ... è l'etichetta

Sì, proprio l'unica. E se lo può ben concedere. Perché dietro questa etichetta inconfondibile c'è uno scotch whisky altrettanto inconfondibile. Oggi come domani.

# le nostre pratiche

seque da pag. 149

del coniuge, superiore a lire 1.320.000 annue, La dimostrazione dell'esisten-

za dei suddetti requisiti deve essere data mediante un certi-ficato rilasciato dagli uffici finanziari in base ad una dichiarazione resa sotto la responsa-bilità del richiedente su di un apposito modulo conforme a quello che il Ministero delle Finanze avrebbe dovuto emanare entro il mese di ottobre 1974. Nel frattempo avrebbero 1974. Nel frattempo avrebbero continuato ad avere vigore le vecchie norme previste dalla legge 1969 (non iscrizione nei ruoli della ricchezza mobile o complementare per il coniuge). Con decreto del 22 ottobre 1974 il Ministero delle Finanze ha approvato il modulo di dishiparazione previsto dalla leggiore della previstore dalla leggiore della propositore dalla leggiore della propositore dalla leggiore della propositore della leggiore della propositore della leggiore d

ha approvato il modulo di di-chiarazione previsto dalla leg-ge e pertanto l'INPS ha dispo-sto che tutte le pensioni socia-li che avranno decorrenza dal lº gennaio 1975 in avanti do-vranno essere decise utilizzan-do il modulo stesso ed in base alle nuove norme di legge. Per ottenere la pensione sociale gli interessati dovranno pertanto:

A) presentare l'apposita domanda di pensione mediante il modulo VSRI che l'INPS ha rielaborato in relazione alle nuove norme vigenti, e che già dovrebbe essere stato messo in distribuzione gratuita pres-so gli uffici dell'istituto e de-gli Enti di Patronato; in distribuzione

B) compilare, con la massima attenzione e dicendo la verità, il modulo di domanda;

C) allegare alla domanda il certificato di nascita;

D) allegare alla domanda il D) allegare alla domanda il certificato rilasciato dall'Ufficio delle Imposte dirette sul modulo contenente la dichiarazione di responsabilità dello stesso richiedente (anche questo modulo sarà distribuito gratuitamente dall'INPS). Qualora tuitamente dall'INPS). Qualora gli Uffici finanziari non dovesgli Uffici finanziari non doves-sero rilasciare al richiedente l'attestazione prevista dallo stesso modulo, gli interessati provvederanno a segnalare la circostanza all'Istituto che ri-chiederà d'ufficio la dichiara-zione di cui sopra. Sarà oppor-tuno ricordare che la conces-sione della pensione sociale è subordinata oltreché alla esi-stenza dei limiti di reddito an-che al fatto che i richiedenti non percepiscano rendite pre-videnziali od assistenziali, ero-gate a titolo continuo dallo Stato, o da altri Enti pubblici o da Stati esteri, di importo pari o superiore a quello stapari o superiore a quello sta-bilito della pensione sociale, comprese quelle di guerra.

## Trasferimenti dei contributi

« In base ad una convenzione italo-svizzera, i lavoratori ita-liani che avevano lavorato in Svizzera, potevano chiedere, fi-no al 31 agosto 1969, il trasferi-mento in Italia dei contributi mento in Italia dei contributi da loro versati in quel Paese. Ora, con un recente accordo tra l'Italia e quella Confedera-zione potrà essere ancora ri-chiesto. Può darmi migliori informazioni? » (Battistino Cle-menti - Taranto).

Il nuovo provvedimento al quale lei, nella sua lettera, ha fatto riferimento, potrà anche interessare i lavoratori assicurati che abbiano compiuto l'età prevista dalla legislazione ita-liana per il pensionamento di vecchiaia (60 anni se uomini e 55 se donne) e che non abbia-no beneficiato di alcuna pre-

stazione dell'assicurazione vecchiaia, superstiti e invalidità svizzera. Il trasferimento dei contributi può servire al lavo-ratore per raggiungere o per-fezionare il diritto a pensione. E potrà anche servigli per ottepotra anche servigh per otte-nere un miglioramento econo-mico della pensione che già gli è stata concessa in Italia. Se il lavoratore non ottenes-se, con quei contributi, neppu-

re la pensione minima, potrà ottenere il rimborso dei con-tributi versati in Svizzera op-pure utilizzarli per l'assicura-zione «facoltativa», che dà diritto a una pensione equipa-rata a quella « sociale ». Sarà necessario, per ottenerla, inol-trare domanda all'INPS.

Ritornando ai contributi ver sati in Svizzera e trasferiti dai lavoratori assicurati in Italia, lavoratori assicurati in Italia, la informiamo pure che quei contributi potranno essere utili anche per il calcolo della pensione « retributiva ». Infine serviranno ad ottenere l'autorizzazione dell'INPS ai versamenti volontari, utili anche se il lavoratore assicurato e rim-patriato non abbia mai versato altri contributi in Italia.

Giacomo de Jorio

# l'esperto tributario

## Cartella fondiaria

«In merito alla interpreta-zione della Cartella Fondiaria 1975 potrebbe spiegarmi che cosa significa «imponibile» in materia di terreno e fabbrica-to e come si ottiene quell'amto, e come si ottiene quell'am-montare riportato nella cartel-la? Ai fini della denuncia redditi dalla cartella in mio pos-sesso, posso ricavare il Red-dito Domenicale e la Rendita Catastale:

Quali operazioni si devono eseguire per ottenere la più fa-cile comprensione della lettura della cartella, e per verificare se l'imposta è esatta? » (Man-fredi Romito Taranto).

Per l'anno 1975 non dovrebbe esistere una cartella con-tenente redditi fondiari. Potrebbe essere stata emessa una cartella per riscossioni di accartena per riscossioni di ac-conti in materia di imposta sui redditi locali (ILOR) e quindi gli « imponibili » inse-riti nel documento debbono essere considerati del tutto provvisori. Quindi le notizie che seguono si riferiscono al che seguono si riferiscono al vecchio sistema d'imposte fon-

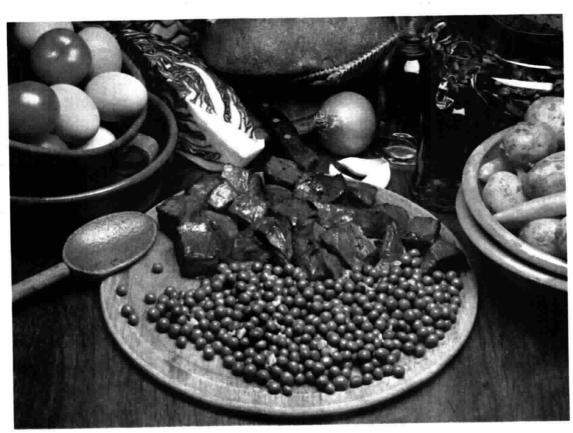
diarie (ora abolite).
Nei cartelloni d'imposta il reddito imponibile per fabbricati eravi indicato o nella misura a tempo debito accertata sura a tempo debito accertata dal Fisco, ovvero nell'ammon-tare dichiarato in D.U. (Va-noni) dal contribuente. La per-centuale d'imposta da appli-care sul detto imponibile era di circa il 34 % più aggi esat-toriali

toriali.
Per i redditi agrari (terreni)

Per i redditi agrari (terreni) l'imponibile era determinato in base ai dettami in cui al R.D. 44-1939 n. 589 convertito in L. n. 976 del 29-6-1939, quindi con valori del tempo.

L'imposta era determinata in L. 10 per ogni 100 lire di reddito dominicale ed anche in L. 10 per ogni L. 100 di reddito agrario vero e proprio. S'intende, oltre agli aggi esattoriali. Ora il metodo è cambiato ed è in corso d'attuazione.

Sebastiano Drago



dalla buona terra, i piselli del buongustaio



le 4 tenerezze della Cirio

# Aperol si fa in tre per il bardi casa tua



# qui il tecnico

### Il problema della testina

« Sono in possesso di un sintoamplificatore Akai AA 6300 AM/FM, un giradischi Dual 1229 con testina Shure M 75 ED type 2, due casse Akai SW 155 (50 Watt) e una antenna a stilo e direzionale tipo Philips. Desidererei avere il suo parere sulla qualità dell'impianto che è sistemato in un ambien. è sistemato in un ambien-te di m 3 × 4 e un parere sul-la eventuale testina da sostituire giacché la sua riproduzione non è tanto soddisfacente e infine un suggerimento per un tipo di piastra da poter collegare essendo la sottoscritta una col-lezionista di musica sinfonica, lirica e cameristica» (Gi Lobascio - Bitonto, Bari). (Grazia

Il giradischi Dual 1229 è un Il giradischi Dual 1229 è un apparato di ottime prestazioni munito di motore sincrono di tipo « continuous pole » e trasmissione a puleggia; la sua regolarità di rotazione è molto elevata (errore minore di ± 0,06 %) ed un « rumble » pesato è migliore di 63 dB. Esso ha pure un dispositivo per la ha pure un dispositivo per la regolazione antiskating a dopregolazione antiskating a dop-pia scala per puntine coniche ed ellittiche. La testina Shure M75 ED tipo 2 di cui attual-mente è corredato il suo gira-dischi ha una puntina biradia-le ellittica molto schiacciata ed è quindi caratterizzata da una buona « trackability » con pres-sioni dell'ordine del grammo: in tale caratteristica è superata solo dalla più costosa Shure V 15 tipo III.

Non ci sentiamo pertanto di consigliarle una sostituzione dell'attuale testina M 75 a meno che questa sia diventata inefficiente a causa di una impropria utilizzazione o di usu-ra della puntina. L'insoddisfa-cente qualità di riproduzione a lei segnalata oltre che alle suindicate cause può essere an-che dovuta alla scarsa pulizia della testina e ad un inadegua-to valore della pressione di ap-poggio. Non essendoci stati

to valore della pressione di appoggio. Non essendoci stati forniti elementi precisi per una diagnosi sulle condizioni della testina ci limiteremo a suggerire alcuni interventi e controlli atti a determinare l'opportunità della sua sostituzione.

Il primo intervento da raccomandare è la pulizia della puntina che deve essere eseguita con un pennellino a pelo di cammello (la lunghezza del pelo sarà di circa 5 mm) imbevuto di alcool, occorre usare il pennello in senso orizzontale partendo sempre dalla parte posteriore per venire in avanti. Questo sistema vale per le puntine Shure, ma per le puntine di altre marche è necessario osservare le prescrizioni del costruttore. Occorre inoltre osservare lo stato di usura della puntina mediante una lente a forte ingrandimento o un microscopio Il profilo deldella puntina mediante una lente a forte ingrandimento o un microscopio. Il profilo della puntina deve essere simmetrico e ad una visione della stessa dall'alto non si devono notare sfaccettature o irregolarità sulle superfici laterali. Qualora vi sia un dubbio sul buon stato della puntina è raccomandabile sospendere l'uso del giradischi e portare la testina stessa ad un laboratorio attrezzato per un più appro-

stina stessa ad un laboratorio attrezzato per un più approfondito esame microscopico. Persistere nell'utilizzazione di una puntina consumata è dannoso per i dischi dato che le distorsioni prodotte sul segnale rivelato a lungo andare si incidono sul disco stesso in modo definitivo. A maggior ra-

gione è sconsigliabile l'uso di dischi di prova per la messa a punto dei giradischi senza una preventiva verifica delle condizioni della puntina.

Cogliamo questa occasione per ricordare che la ditta Shu-re produce anche dischi di pro-va che, con l'ausilio di adeguava che, con l'ausilio di adeguata strumentazione, permettono una accurata regolazione del braccio per una perfetta capacità di lettura (trackability); per la verifica della separazione dei canali e infine per la messa a punto del dispositivo anti-skating: tali dischi portano le sigle TTR 109 e TTR 103. Come ultimo consiglio, in caso di dubbi sulla funzionalità della testina, c'è quello della verifica della pressione di appoggio. E' bene qui ricordare che una pressione di lettura troppo bassa può causare danni irreparabili ai dischi in quanto la puntina può saltare nel solla puntina può saltare nel sol-co provocando deformazioni permanenti dello stesso, Per-tanto una regolazione accurata del peso di appoggio è essen-

Le operazioni da eseguire in questo caso sono: portare l'indice relativo alla regolazione del peso di appoggio sul valore zero, bilanciare il braccio fino a che questo non si trovi in perfetto equilibrio; regolare il preso di appoggio sul valore il preso di appoggio sul valore.

fino a che questo non si trovi in perfetto equilibrio; regolare il peso di appoggio sul valore medio indicato dal costruttore per la testina (è bene portarsi verso i valori più alti). Chi volesse controllare poi la pressione effettiva dovrebbe ricorrere ad apposite bilancine (ad esempio la Shure SFG-2).

Suggeriamo per il suo complesso un registratore a cassette della stessa Dual tipo C 901 il quale permette l'uso di nastro al biossido di cromo ed è munito di un circuito Dolby. Le caratteristiche di banda passante, di rapporto segnale/disturbo e di uniformità di moto sono le migliori fra quelle reperibili in apparati della stessa classe. Esso inoltre è munito di alcuni automatismi che ne aumentano la praticità di impiero quali ad esempio la nito di alcuni automatismi che ne aumentano la praticità di impiego, quali ad esempio la commutazione automatica di traccia e di senso di scorri-mento del nastro, il dispositi-vo per la riproduzione conti-nua e l'arresto automatico alla fine del pastro

Riteniamo che tali automa-tismi siano importanti in rela-zione all'uso cui è da lei de-stinato il registratore e cioè la collezione e riproduzione di musica sinfonica, lirica e da camera.

## Osservazioni su una scelta

« Ho intenzione di acquistare un complesso Hi-Fi e gradirei il suo giudizio sulle seguenti apparecchiature: giradischi Te-lefunken W 238 Hi-Fi con testi-na Shure M 75; amplificatore Sony TA-88; casse acustiche So-ny SS-5177; registratore Sony TC-280 » (Roberto Resaz - Pa-lermo)

La scelta da lei effettuata è in linea di massima corretta. in linea di massima corretta. Abbiamo però una osservazione da fare riguardante l'amplificatore TA-88: esso ha una potenza di uscita di 2 × 11 Watt RMS che sono sufficienti per sonorizzare un ambiente di dimensioni medio-piccole. Nel caro in cui tale ambiente non cui tale ambiente. so in cui tale ambiente non soddisfi a tale condizione, con-sigliamo l'amplificatore TA-1066 della stessa casa avente una uscita di 2 × 22 Watt RMS

Questo ultimo ha anche una Questo ultimo ha anche una minore distorsione armonica (migliore di 0,8 %) e una più larga banda passante (10 Hz 40 kHz) ed è più versatile del precedente. L'amplificatore suggerito è anche compatibile con le casse acustiche SS 5177 in quanto esse possono sopportate una potenza continua di una potenza continua di 20 Watt

La scelta del giradischi W 238 La scelta del giradischi W 238 costituisce il miglior compromesso tra qualità e prezzo. Tale apparato si distingue dagli altri dello stesso prezzo per l'ottimo rapporto segnale/rumore. Se volesse peraltro orientarsi su un giradischi seminutometica con prestazione. miautomatico con prestazioni lievemente superiori del precedente, potrebbe orientarsi sul più costoso PS 5100 della Sony, realizzando così un complesso con apparati prodotti dalla stessa casa.

## Registratore a bobine

« Posseggo un impianto Hi-Fi composto da: amplificatore Pio-neer SA 8100; giradischi Pioneer PL 51A; testina Ortofon M15E super; piastra di registrazione Teac A 360; diffusori JBL L 100 Century; cuffia Pioneer SE2700 e Koss PRO 4/AA. Vorrei da e Koss PRO 4/AA. Vorrei da lei un giudizio sul mio impianto e un consiglio per accoppiarci un registratore a bobine; sarei già indirizzato verso le marche Teac o Revox. Vorrei anche un consiglio per l'acquisto di una nuova testina, sempre ellittica» (Cesare Bruschi Cagliari).

Tenuto conto delle caratteristiche dei suoi componenti e in stiche dei suoi componenti e in particolare del giradischi e dei diffusori, il suo impianto è ottimo e un ulteriore miglioramento lo potrà ottenere completandolo con un registratore a bobine che in virtù delle sue caratteristiche di fedeltà e verstilità la coratteristiche di internationale. caratteristiche di fedeltà e versatilità le consenta di ottenere registrazioni o dalla radio a modulazione di frequenza o dai dischi avuti in prestito o da quelli più preziosi della sua discoteca, impeccabili. Nel suo caso, essendosi ella già orientata verso due marche di prestigio, saremmo favorevoli alla adozione del registratore A 77 adozione del registratore A 77 MK IV della Revox

Esso viene costruito nella versione a due tracce (mod. 1102) e a 4 tracce (mod. 1104). I due modelli differiscono nel 1102) e a 4 tracce (mod. 1104). I due modelli differiscono nel valore del rapporto segnale/disturbo dato che più numerose sono le piste previste e più basso è il suo valore: infatti il modello 1102 ha un rapporto S/N di 66 dB a 19 cm/sec, mentre il mod. 1104 lo ha di 62 dB, Questo apparato prevede l'uso di bobine dal diametro di 27 cm ed è predisposto per l'inserzione di due moduli amplificatori di 2 × 8 Watt rms. Quest'ultima aggiunta diventa utile quando si voglia trasportare il registratore ed ascoltare le bobine in un locale diverso da quello abituale, oppure quando si desideri verificare subito i risultati di registrazioni effettuate dal vivo.

La ditta Revox costruisce anche i modelli 1222 e 1224 dello stesso apparato A 77 che differiscono dai precedenti per l'esecuzione in valigia e per avere già incorporati i due amplificatori e gli altoparlanti. Vi sono poi i modelli 1132 e 1134 muniti di circuito Dolby per la riduzione ulteriore del fruscio del nastro; con tale variante infatti il rapporto seseque a pag. 154

riante infatti il rapporto se-

segue a pag. 154

# Aperol si fa in tre



# tonico

40 gr. Aperol ben ghiacciato una buccia di limone.

# aperitivo



40 gr. Aperol un cubetto di ghiaccio una fetta d'arancia o di limone con l'aggiunta di selz (c'è chi lo preferisce con l'orlo brinato di zucchero).

# long

35 gr. Aperol 50 gr. succo di pompelmo. Servire in bicchiere da long drink con trancia di limone e ghiaccio.

# short drink

50 gr. Aperol 20 gr. Vodka qualche goccia di angostura. Servire con una trancia d'arancia, uno spruzzo di selz, ghiaccio a cubetti.



# cocktail

2/3 Aperol 1/3 Gin. Mescolare nello shaker e servire in bicchiere da cocktail con trancia d'arancia o limone e ghiaccio.

Il vostro barman di fiducia saprà suggerirvi altri cento originali modi di bere Aperol.

# APERO cento occasioni

Quality Street ... quasi impossibile portarli in regalo.



Provate a viaggiare con una scatola di Quality Street bene in vista. Vi farete immediatamente tantissimi amici. Nessuno resiste a Quality Street: cioccolatini, cioccolatini ripieni, toffee. Quality Street, cosi buoni, dolci, diversi, cosí difficili da portare in regalo. E non sperate di gustarveli tranquillamente in famiglia. Quality Street piacciono troppo.

**Quality Street** dall'Inghilterra 16 dolcezze diverse.

> Rowntree Mackintosh





segue da pag. 153

gnale/disturbo ponderato ASA/ A della velocità di 19 cm/sec. raggiunge i 70 dB.

raggiunge i 70 dB.

Per la sostituzione della testina attuale consigliamo l'Empire 1000 ZE X, oppure la più moderna 2000 E/III, anch'essa a magnete indotto oppure la Stanton 681 EEE funzionante secondo il principio del magnete mobile.

## Soluzione accettabile

« Posseggo un sintonizzatore stereo Hi-Fi Philips RB 544 che ho collegato ad un registrato-re Philips N 2400, facendo fun-zionare quest'ultimo da amplizionare quest'ultimo da ampli-ficatore. A me sembra che i ri-sultati ottenuti siano discreti, ma mi rivolgo a lei per sapere se tale soluzione sia soddisfa-cente o se invece non conven-ga orquistare un amplificatore ga ocquistare un amplificatore HI-FI di maggiore potenza per poter sfruttare appieno le pos-sibilità del filodiffusore » (Pie-ro Romagnoli - Ancona).

Mentre il sintonizzatore FD è un apparato HI-FI, dato che viene assicurata la rivelazione di una banda passante da 30 a 15.000 Hz, il registratore a cascette N 2400 non è classificabile tale, solo per il rumore di fondo che è un po' superiore ai limiti prescritti dalle norme Hi-Fi a causa dell'assenza del circuito DNL (Dinamic Noise Limiter). Pertanto la sua sezione amplificatrice è ottima e, dato che essa soltanto viene utilizzata quando ascolta la FD, non esitiamo a dire che la combinazione è perfetta, tanto più che le casse RH 421 sfruttano anch'esse generosamente la qualità del segnale. Mentre il sintonizzatore FD

generosamente la qualità del segnale.

L'acquisto di un nuovo amplificatore (e quindi di altre casse) è suggeribile solo se la potenza è ritenuta insufficiente per sonorizzare l'ambiente: ora il suo impianto dà 7 Watt per canale ed è adeguato a modesti ambienti.

## Risposte brevi.

Giuseppe Boeri - Torino.

Per il registratore a cassette non ci scosteremmo dalla li-nea Pioneer rappresentata, nel suo complesso, dal giradischi PL 12D e dall'amplificatore SK 8100. In particolare le propo-niamo il modello CT 4141A.

Silvio Meschini - Sezze La-

Come sintonizzatore adatto al suo caso consigliamo il Ma-rantz 105 o il Philips RB522, Si orienti poi sulla piastra di regi-strazione Akai per la quale troverà una buona assistenza

# G Enzo Castelli SCHEDINA DEL CONCORSO N. 11

## I pronostici di **PAOLA TEDESCO**

Ascoli - Cesena	1	x	2
Bologna - Fiorentina	x		
Inter - Verona	1		
Juventus - Lazio	1		
Napoli - Cagliari	1		
Perugia - Como	1	x	
Roma - Milan	1	x	2
Sampdoria - Torino	x	2	
Brescia - Varese	x		
Catania - Genoa	x	2	
Catanzaro - Palermo	1	2	
Rimini - Livorno	1	Г	
Messina – Bari	x	Г	Г

# Tre ore al chiuso davanti alla TV. Forse tu non hai sete ma il tuo corpo sì.



Il nostro corpo è nato per bere. D'estate lo dice, d'inverno no.

Ma il nostro corpo dentro è sempre

uguale, estate o inverno.

Un bel bicchiere di birra è giusto quello che manca al nostro organismo per vivere bene anche in inverno. Giusto nella quantità, giusto nell'allegria.

Ogni giorno è buono per almeno una birra. Mai troppo fredda e soprattutto mai troppo in fretta.

E sempre con la sua bella schiuma, com'è quella birra prodotta fresca fresca, magari a pochi

passi da casa, che è la migliore del mondo.

Birra contro le seti nascoste dell'inverno.

I Produttori Italiani Birra.

# A Georges Spénale la «Douja d'or»



Il presidente della Camera di Commercio di Asti e dell'Ente per la valorizzazione dei vini astigiani consegna il Premio « Douja d'or » all'on. Georges Spenale, presidente del Parlamento Europeo nella sala di Palazzo Bellino ad Asti

A conclusione di una serie di manifestazioni che si sono protratte dai 5 al 28 settembre, trasformando Asti nella capitale enologica d'Italia, il 20 ottobre scorso è stato assegnato il premio « Douja d'or 1975 ».

scorso è stato assegnato il premio « Douja d'or 1975 ».

Il Premio, istituito quale riconoscimento da attribuirsi alla personalità che, nell'ambito europeo, si sia particolarmente interessata nell'anno ai problemi e alla difesa della vitivinicoltura, è stato attribuito all'unanimità all'on. Georges Spénale, presidente del Parlamento europeo « per l'impegno, l'intelligenza e la fermezza con cui, nelle assise internazionali, ha difeso la causa e la civiltà del vino contro l'insidia di interessi avversi o il prevalere eccessivo del sostegno ad altre produzioni » e « per aver perseguito questo scopo con imparziale ampiezza di visione, considerando il vino non nel quadro di interessi nazionali, ma come frutto arduo e prezioso del lavoro dei più poveri fra gli agricoltori CEE, qualunque sia la lingua in cui esprimono ansie e speranze comuni, qualunque sole illuvini la lavo fatica quatidiana »

poveri fra gli agricollori CEE, qualunque sia la lingua in cui esprimono ansie e speranze comuni, qualunque sole illumini la loro fatica quotidiana».

La cerimonia è stata aperta da Luisa Rivelli, la quale ha dato la parola ad uno dei patrocinatori del Premio, Giovanni Borello, nella sua qualità di presidente dell'Ente per la valorizzazione dei vini astigiani. Hanno poi parlato il sindaco di Asti, avv. Vigna; Vincenzo Buonassisi, in rappresentanza della rivista Civiltà del beve, patrocinatrice del Premio, e il sen. Giovanni Boano, il quale ha pronunciato in francese il suo intervento, sottolineando le ragioni ideali che uniscono, oltre i confini, i produttori europei di vino.

## S. MARTINO DI CASTROZZA



Il Premio Biennale per la Sicurezza Automobilistica '73-'74 del Lloyd Adriatico di Assicurazioni:

il Presidente del Lloyd Adriatico avv. Giorgio Irneri (secondo da sin.) premia il DOTT. GIANNI MAZZOCCHI Direttore di « Quattroruote » per l'assidua e stimolante opera di scrittore e di editore, tesa anche a sollecitare gli automobilisti a un guida corretta e prudente ed a un maggior senso civico, nel rispetto della propria ed altrui incolumità. Sono stati premiati inoltre il progettista della FIAT 131 ing. Ettore Cordiano per la tecnica e il pilota Mike Hailwood per le corse.

# mondo notizie

# Milleluci in Uruguay

La rete televisiva uruguaiana Canal 12 ha iniziato la trasmissione delle due serie della RAI Teatro inchiesta e Milleluci. A giudicare dai commenti della stampa locale i programmi stanno ottenendo un grande successo di pubblico e di critica. La FIAT uruguaiana, che ha patrocinato le trasmissioni di Teatro inchiesta, ne ha accompagnato la presentazione con una eccezionale campagna di stampa.

## Telefono e televisione

« Se l'esperimento del Ministero delle Poste che comincia la settimana prossima avrà successo, tra qualche anno potremo ricevere a casa un nuovo tipo di servizio informativo basato sull'uso combinato del telefono e della televisione ». Così comincia l'articolo del Times dedicato al « Viewdata », il nuovo sistema di trasmissione di informazioni di cui è stata data recentemente una dimostrazione alla Conferenza internazionale di Heathrow sull'elettronica.

Per usare questo sistema scrive il giornale — l'ab-bonato al telefono dovrà disporre di un televisore, di un apparecchio per collega-re fra loro telefono e televisore e di una tastiera simile a quella dei calcolatori tascabili. Attraverso la tastie-ra l'utente potrà scegliere le « pagine » che desidera vedere sul televisore: le informazioni in esse contenute riguarderanno l'attualità, lo sport, l'andamento della borsa, notizie su viaggi e vacanze, materiale educativo, annunci commerciali, eccetera. Una specie di « Pagine Gial-le », sempre da leggere sul teleschermo, potrebbe poi contenere informazioni sui prezzi dei singoli negozi della città, per consentire al-l'utente, quando il sistema comprenderà un circuito di andata e ritorno, di ordina-re attraverso la sua tastiera gli articoli che desidera.

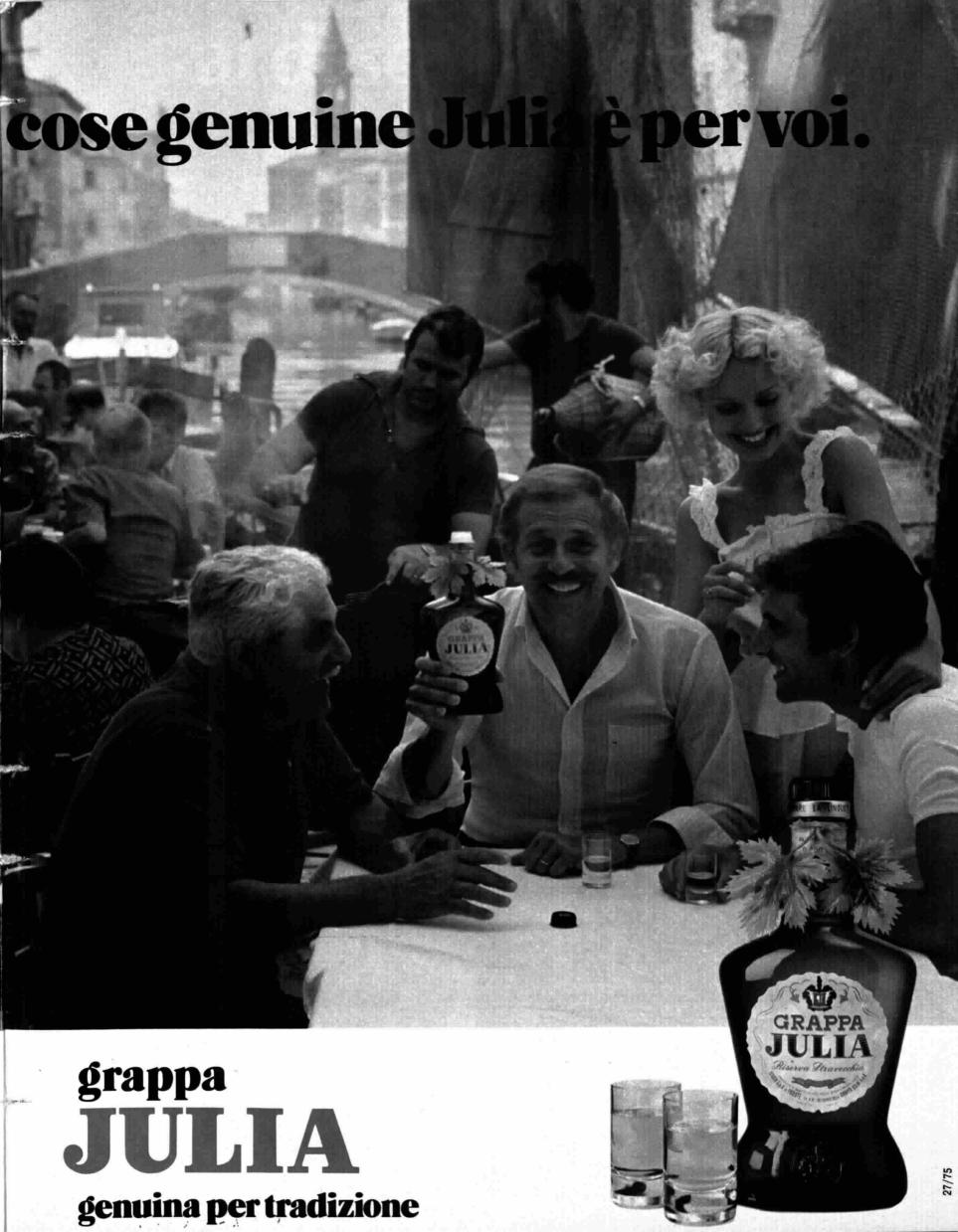
Il Times spiega che questo sistema informativo si differenzia sostanzialmente da quello che viene sperimentato da qualche tempo dalla BBC e dalla televisione commerciale (un « giornale televisivo scritto » di un numero relativamente limitato di pagine) non soltanto perché offrirà informazioni molto più numerose e varie e consentirà l'uso del circuito di ritorno, ma soprattutto perché si tratterà di un servizio pubblico fornito dal Ministero delle Poste.

Secondo il *Times*, il sistema potrebbe essere a disposizione del pubblico già nel 1978.



La genuinità non si inventa.
Nel Veneto, le tradizioni che valgono sono ancora quelle di una volta.
Come l'abilità di distillare la grappa.
Julia nasce da questa tradizione di genuinità:

limpida, ricca di sapore, la grappa Julia è una delle migliori espressioni della gente che fa la grappa da sempre.



# arredare







bbiamo riveduto in televisione « La dolce vita » di Fellini, un film che quindici anni fa fece gridare allo scandalo.

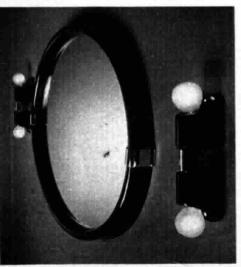
Un grandissimo film, a mio giudizio, a cui il tempo non ha tolto nulla del suo smalto. Un film che ci fa ritornare agli anni '60, gli anni del « boom », del denaro facile, del vistoso benessere, dell'euforia di maniera, del week-end obbliga-

Sono passati da allora 15 anni e le cose sono ben cambiate per tutti. Gli avvenimenti economici, politici e sociali che sconvolgono ogni parte del mondo ci hanno posto di fronte ad una realtà più dura ma più vera: e la gente ha aperto gli occhi su tante cose. Il fatto di dover affrontare una vita quotidiana più difficile, di dover rinunciare a delle cose superflue che sembravano essenziali, ha però qualcosa di positivo. Si resta più in casa, si legge forse di più: e quella casa, che nei momenti più euforici era considerata un luogo di passaggio, è diventata realmente una « home », il luogo dove si trascorrono le ore migliori della nostra vita. Da ciò una maggior cura, un maggior entusiasmo, un più impegnato amore.

Un impegno che può aiutarci a risolvere con acume e buon gusto anche quelle parti della nostra casa a cui non avevamo dedicato tutte le nostre cure: il bagno ad esempio.

Se si è aiutati, da fuori, con oggetti di classe, il gioco diventa facile. E' questo il caso della Carrara e Matta.

Achille Molteni





# Comfort

al di sopra di tutti BROOKLYN ti dàil "gustolungo" con la sua qualità dovuta a una accurata scelta delle gomme naturali più pregiate. E con BROOKLYN puoi sceglie-re fra tanti fantastici gusti! LA GOMMA DEL PONTE Vai giovane, vai forte, vai BROOKLYN.

# XII A moda

# Le nua

primi bollettini della neve invitano gli appassionati dello sci ad andare in montagna. E' giunto guindi il momento per programmare l'equipaggiamento per l'affascinante sport bianco che esige il massimo della funzionalità. La moda dello sci, in continua evoluzione, propone quest'anno coloratissime novità studiate con chiari intendimenti pratici e funzionali che tuttavia non perdono di vista quegli elementi di ordine estetico necessari per conferire alla figura un aspetto elegantemente stilizzato.

e nuove « divise » per sciare, intenzionalmente ispirate a quelle dei campioni, sono già in partenza competitive per raggiungere il vertice massimo dell'eleganza. Pantaloni, giacche a vento, maglioni, scarponi e tutti gli accessori indispensabili per praticare questo sport giovane e salutare popolano a « La Rinascente » i reparti specializzati in questo campo. Un settore allegro, coloratissimo, ricco di promesse dove si possono acquistare a prezzi ragionevoli i costumi e gli accessori da sci per tutta la famiglia.

alle elettrizzanti collezioni si scoprono le formule calcolate dei tessuti antiscivolo per le giacche a vento dai colori squillanti segnate dai contrasti in maglia elastica da abbinare ai pantaloni elasticizzati con imbottiture antiurto, parastinchi e salvaginocchia. Le signore esigenti troveranno una facile scelta nella svariata gamma dei completi dalla linea elegante studiata per facilitare i « tuffi » nelle discese e nelle disegnature dei perfetti « parallelo ». Il mondo maschile e quello infantile troveranno una serie di modelli creati per soddisfare i gusti più sportivi, Con spirito essenzialmente agonistico si sceglieranno scarponi dai nomi affascinanti come ad esempio i « jaguar »; gli sci velocissimi in poliuretano e fibra di vetro con attacchi praticissimi; i bastoncini in lega leggera dall'impugnatura anatomica; le calzature dopo sci morbide, calde, idrorepellenti. Infine grandi e piccini si lasceranno conquistare dal caldo fascino dei maglioni, berrette spiritose, guanti, senza dimenticare gli occhiali per difendersi dai bagliori del sole e della neve a quota 2000.

Elsa Rossetti

Questo servizio è stato realizzato in collaborazione con le Funivie del Cervino e con l'Eurhotel Cielo Alto di Cervinia.



LEI Giacca a vento Viviane a L. 24.000 in tessuto antiscivolo con cappuccio interno, contrasti in maglia elasticizzata nelle taglie dalla 42 alla 50 e nei colori: azzurro/blu - blu/bianco - rosso/bianco Pantaloni elasticizzati Daffy ed impermeabilizzati con bande laterali in tinta o in contrasto a scelta. Colori: blu, verde, rosso. Disponibili nelle taglie 44/48 a L. 25.000 Berretto sci in pura lana L. 3800 Occhiali con lenti a specchio in cristallo temperato antiurto L. 4500

BAMBINO ● Giacca a vento Long Tiger in tessuto antiscivolo nelle mis. 30/34 a L. 9000, mis. 36/40 L. 10.000 nei colori: blu, azzurro, rosso ● Pantaloni Noel in tessuto elasticizzato impermeabilizzato mis. 36/42 L. 18.000 ● Occhiali Baruffaldi L. 2000 ● Bob in materiale plastico con freni L. 7000 ● Berretto sci in pura lana L. 3800 ●



● Giacca a vento TRAFOI cappuccio interno imbottita in tessuto antiscivolo nelle mis. 24/28 a L. 8000, nelle mis. 30/34 a L. 9000 ● Pantaloni Noel L. 18.000 ● Scarpone sci Jaguar 2° L. 13.500 ● Berretto sci L. 2500 ●



Giacca a vento mod. NAEBA in tessuto antiscivolo con fianchi elasticizzati e maniche in tessuto elasticizzato, gomiti imbottiti, Mis. 44/50 col. verde/blu - blu/rosso - bluette/rosso a L. 32.000 ● Pantaloni in tessuto elasticizzato, impermeabilizzato KL con imbottiture alle ginocchia e parastinchi L. 30.000 nelle mis. 44/54 e nelle taglie lunghe ● Berretto sci L. 3800 ●



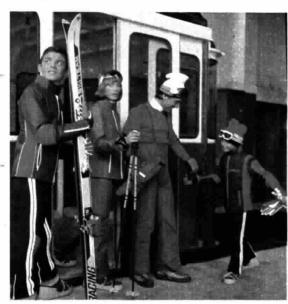
Lui e Lei indossano pantaloni Hot Dogger in tessuto bielastico impermeabilizzato. Sono in vendita nelle taglie dalla 44 alla 52 e nelle taglie lunghe. Colori: blu/rosso - blu/azzurro - rosso/blu ⊕ Maglioni in pura lana vergine impermeabilizzati a L. 19.500 in colori assortiti ⊕ Bretelle L. 2500 ⊕ Berretti sci in pura lana L. 3800 ●

# ve "divise" per sciare



LEI Completo Aprica bielastico impermeabilizzato giacca a vento + pantaloni a L. 35.000 nelle tg. 40/46 nei col.: verde/bianco - blu/verde - rosso/blu Berretto sci L. 3800 BAMBINO Giacca a vento Slalom in tessuto anti-

BAMBINO Giacca a vento Slalom in tessuto antiscivolo con fianchi elasticizzati e gomiti imbottiti taglie 36/40 a L. 16.000 col.: blu/rosso - blu/verde verde/giallo Berretto sci L. 3000



RAGAZZO • Giacca a vento Pordoi antiscivolo con fianchi elasticizzati, gomiti imbottiti, colletto imbottito mis. 44/54 col.: blu/rosso - bluette/rosso - blu/verde • Pantaloni KL L. 30.000 •

LEI ● Giacca a vento Veronique in tessuto antiscivolo nelle taglie dalla 44 alla 50 a L. 18.500 nei colori: verde, blu, azzurro ● Salopette coordinata L. 15.000 taglie 42/48 ●

LUI ● Giacca a vento in tessuto antiscivolo mod. Grenoble a L. 18.500 nelle taglie dalla 44 alla 54 e nei colori: azzurro e blu ● Salopette coordinata nelle taglie dalla 44 alla 54 a L. 15.000 ● Maglione sci in pura lana vergine a L. 19.500 ● BAMBINO ● Giacca a vento Slalom in tessuto anti-

BAMBINO ● Giacca a vento Slalom in tessuto antiscivolo con fianchi elasticizzati, gomiti imbottiti. Taglie 36/40, lire 16.000, colori: blu/rosso - blu/verde - verde/giallo ● Pantaloni Noe L. 18.000 ●



Completo Megeve bielastico impermeabilizzato a L. 40.000 taglie 46/52, colori: blu/rosso - azzurro/rosso ●



Baby sci Cober in plastica con attacchi sicurezza lungh. cm. 100 a L. 11.000 sono confezionati in scatola regalo completi di bastoncini Sci Slalom (rossi) in poliuretano e fibra vetro da cm. 140 a cm. 180 da L 37.900 a L. 43.900 con attacchi Tyrolia Sci Freyrie modello Equipe in fiberglass con attacchi Salomon 202 a L. 59.000 esistono nelle misure per adulti Sci Rancing del team Tua Sky in poliuretano metallo e fibra vetro con attacchi Salomon 202 nelle misure per adulti a L. 49.000

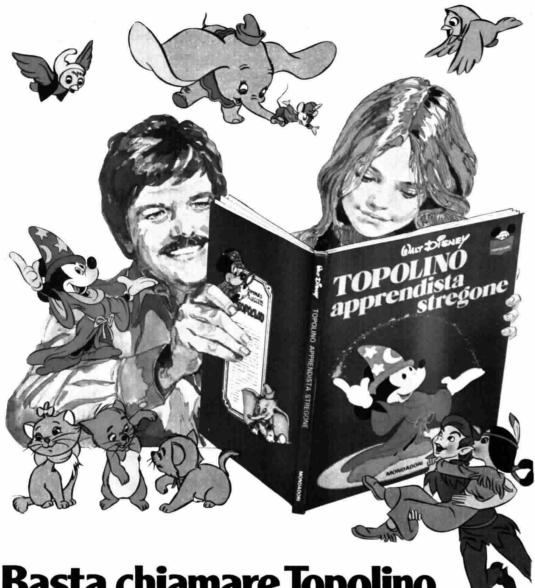


da destra ● Bastoncini in dotazione ai baby sci ● Bastoncini in lega leggera serigrafati nelle misure dalla 95 alla 105 da L. 2500 ● Bastoncini in lega leggera con stampa in serigrafia impugnatura anatomica nelle misure per ragazzo e per adulto a L. 3500 nelle mis. 110/130 ● Bastoncini Gipron (marca in dotazione alla Nazionale italiana) in lega leggera color blu Italia, impugnatura anatomica, morbida, laccio regolabile in vero cuoio, punta antighiaccio L. 5500 mis. 110/130 ●



Dopo sci colorati, morbidi, caldissimi, impermeabili nelle mis. 26/36 a L. 8000 - mis. 37/39 a L. 11.000 (donna) - mis. 40/45 L. 12.000 uomo ● Doposci in foca impermeabili, idrorepellenti, fodera interna misure per bambino dalla 23 alla 36 L. 7000/8000 - donna mis. 37/40 L. 10.000 - uomo mis. 41/45 L. 10.000 ● Zoccolo in vero pelo chiazzato a polacco con fodera in lana mis. 36/39 L. 12.000 ●

# Mondadori e Walt Disney sanno che anche tuo figlio può imparare a leggere divertendosi.



Basta chiamare Topolino.

O Peter Pan. Oppure Fratel Coniglietto: uno qualunque dei più bei personaggi delle fiabe incantate del mondo di Walt Disney. Sono loro, infatti, i protagonisti della nuova collana Mondadori « Imparo a leggere con Topolino ». Con questa nuova collana, che segue i principi più avanzati della didattica moderna infantile, i vostri bimbi potranno imparare a leggere senza smettere di giocare, cioè di divertirsi. E ciò vuol dire imparare a leggere più in fretta e meglio. Le fiabe della nuova collana Mondadori sono illustrate e raccontate in modo semplice ed attraente. I disegni sono quanto mai vivi, efficaci e variopinti; i testi che li accompagnano sono sempre fatti di periodi brevi e descrivono personaggi e situazioni che i bambini ritrovano immediatamente raffigurati nelle immagini a fianco.

Il 7 novembre sarà messo in vendita in tutte le edicole il secondo volume della collana: «Topolino apprendista stregone ». Seguiranno « Paperino e la bacchetta magica », « Pinocchio », « Il Pinguino che odiava il freddo » e tante altre meravigliose fiabe disneyane.

I volumi della collana « Imparo a leggere con Topolino », rilegati, con copertina rigida e plastificata, sono in vendita al prezzo di L. 1000.

Ricordate: il 7 novembre esce il secondo volume: « Topolino apprendista stregone ».



## Cane da difesa

« Ho saputo che esiste un and saputo che esiste un cane da caccia che, oltre ad avere notevoli doti di aiuto per il cacciatore, ha quelle non meno notevoli di difesa. Vi sarei grato se poteste darmi notizie in merito, ma soprattutto se mi parlaste del parassita che è causa di formazione di cisti al role. formazione di cisti al pol-mone nell'uomo. Esistono una profilassi per il cane e accorgimenti per l'uomo per scongiurare tale pericolo o si deve condannare la pove-ra bestia alla museruola e alla distanza? Ancora vorrei sapere che cosa stabilisce la legge affinché si possa tenere un cane e se ha importanza il sesso dell'animale per quanto riguarda le capacità alla caccia » (Vittorio Senatore - Salerno).

Per le diverse caratteristi-che che si richiedono ad un cane da caccia e ad uno da guardia o da difesa, è prati-camente impossibile ottenere che un solo soggetto posabbinare tutte queste qualità. Per giunta lei desidererebbe anche un cane da riporto, quindi con attitudini specifiche che contrastano con una specializzazione della difesa. Le parassitosi su cui lei chiede delucidazioni, secondo il mio consu-lente, dovrebbero essere provocate dalla teechinococco. Almeno egli lo ritiene, in quanto i dati da lei forniti sono in verità quasi del tutto insufficienti

Su questo parassita parti-colarmente diffuso in Sardegna, e che, secondo recenti statistiche, è causa di nume-rose morti e di almeno 2000 nuovi « contagi » all'anno in tale isola, lei può trovare i dati che le interessano su qualsiasi trattato di parassitologia umana e veterinaria, reperibile presso le bibliote-che degli ospedali o delle università. La migliore profilassi contro tale parassitosi consiste nella più ac-curata igiene del cane e nel non fornirgli soprattutto visceri di ovini, lepri e co-nigli. La museruola e il tenerlo a distanza sono precauzioni di ben scarso valo-re. Non posso dirle che cosa stabilisce la legge per tenere un cane se lei non mi spe-cifica dove intende tenerlo. Il sesso non ha particolare importanza sulle attitudini venatorie, per quanto le pre-stazioni della femmina, in genere, siano superiori a quelle del maschio.

## Venti chilometri

« Il mio cane, un incrocio tra un setter inglese e una cagnetta bastarda, è molto esuberante, ed io gli faccio fare tre passeggiate al giorno di mezz'ora l'una, un po' più lunga quella serale. Devo più lunga quella serale. Devo però tenerlo sempre al guin-zaglio, perché è un cane che scappa. Pur abitando alla periferia della città, il traf-fico è notevole, e quindi non posso lasciarlo libero. Lei ritiene che il moto che gli faccio fare sia sufficiente? Vorrei sapere se esiste un metodo per lasciarlo libero senza che scappi» (Renata Zani - Bologna).

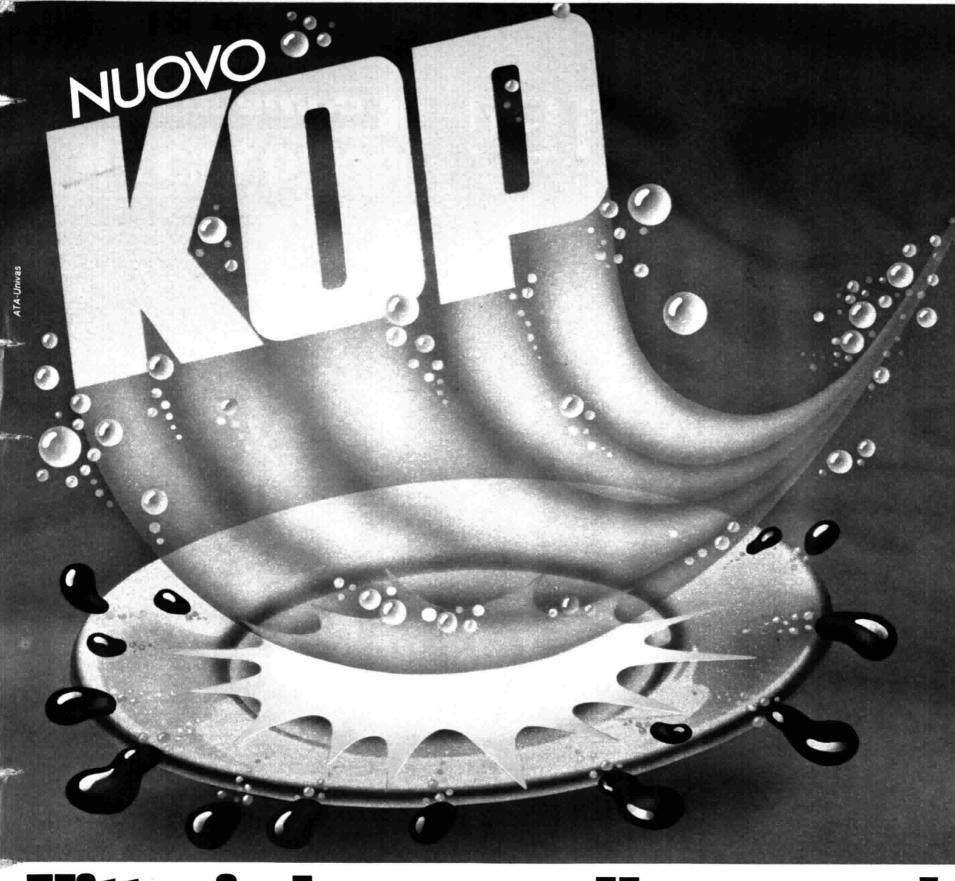
Ho condensato la sua lun-Ho condensato la sua lun-ga lettera in breve e posso assicurarle e confermarle, come già detto altre volte, che il cane da caccia deve fare possibilmente almeno 20 km. al giorno (non è una battuta, è una effettiva esi-genza fisica delle razze da caccia). Ecco perché tutti i cacciatori dovrebbero pensare, prima di prendere un cane, a questa necessità. Purtroppo, in genere, ben pochi si rendono conto che an-che gli animali soffrono e deperiscono se non hanno la possibilità di fare del moto in giusta proporzione alle esigenze della razza a cui appartengono. Non conoscendo il suo cane, perso-nalmente non posso sugge-rirle un metodo pratico come lei desidera.

## Gli scoiattoli

« Posseggo uno scoiattolo di circa sette mesi. Gli somai circa sette mest. Git som-ministro giornalmente semi di girasole, un paio di casta-gne, un paio di noci ed ac-qua a volontà. Vorrei sapere se tale dieta è giusta e come si può fare per addome-sticarlo. Nella stagione invernale va in letargo? » (Antonio Zane - Trieste).

Gli scoiattoli, a qualsiasi razza appartengano, sono animali abituati a vivere liberi nei boschi dove fanno molto moto. Questa è forse la ragione principale per cui questi graziosi roditori muoiono così frequentemente in cattività. Specie se sono « costretti » in anguste gabbie, dove la possibilità di fare la loro indiavolata ginnastica e le loro proverbiali acrobazie è ridotta ai mini-mi termini. Infatti gli scoiattoli nostrani, che se nutriti bene, con una dieta bilanciata (cioè molto varia a ba-se di semi, pinoli, ghiande, datteri, frutta e verdura di ogni genere fresca e secca e anche di carne di tanto in tanto), si mantengono in buona salute generale, finiscono prima o poi per esse-re soggetti alla terribile paralisi degli arti posteriori (anche la coda non è più in grado di stare dritta all'insù nella classica posa nota a tutti), per cui finiscono per soccombere non essendo più in grado di muoversi. Di qui la necessità di concedere nostri animaletti un grandissimo spazio a disposizione; altrimenti è meglio e più umano rinunciare a tenere in casa (solo per farli soffrire e morire) questi graziosi abitanti dei nostri boschi che oltretutto sono in via di estinzione, per la caccia ac-canita cui sono soggetti. Non bisogna dimenticare che questi animali vanno presi gio-vanissimi, altrimenti è facile che rimangano selvatici per tutta la vita.

Angelo Boglione



Vittoria lampo sullo sporco!

# Nuovo KOP forza gialla concentrata stacca l'unto alla prima passata

## Sgrassa prima

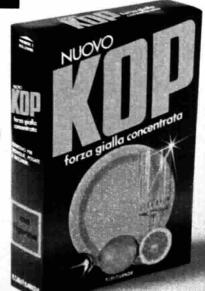
perchè, grazie alla sua nuova formula, Nuovo Kop si scioglie prima nell'acqua, aggredendo e staccando subito lo sporco.

## Sgrassa meglio

perchè, grazie alla superiore forza sgrassante del limone concentrato, Nuovo Kop pulisce e deodora meglio e più in profondità.

# Tratta meglio le tue mani

perchè, grazie al suo bassissimo grado di acidità (pH ca. 7), Nuovo Kop è del tutto innocuo sulla pelle e sulle unghie.



e in piú è ZIII: ZLANZA

solo

# ERPOORTEN

si vanta dei propri difetti

teme la luce. il sole, il caldo perchè non contiene alcun additivo nè condensante. nè conservante, nè colorante

è puro! 11 tuorli di uova freschissime in un litro di ottimo brandy e alcool e basta!

un sorso, e si capisce perchè è l'Eierlikör più venduto nel mondo

E dal 1876 che piace



Jarl Schmid merano

# dimmi come scrivi

area la votre satture

- Mi scrivete una strana lettera nella quale mi chiedete di esami-E. G. — Mi scrivete una strana lettera nella quale mi chiedete di esaminare la « nostra » scrittura per cui rispondo al plurale anche se è evidente che non si tratta di una grafia « di gruppo ». Siete sensibili, anche troppo, al punto che il vostro equilibrio ne risulta spesso alterato e vi provoca delle sofferenze inutili. Questa alterazione della realtà turba la vostra intelligenza che pure è superiore alla media. Siete prepotenti per emergere e abbastanza chiusi da non saper esternare con disinvoltura i vostri sentimenti. L'inserimento per voi è sempre motivo di lotta. Piuttosto ombrosi, non avete mezzi termini manifestando con questo anche la vostra possessività, Malgrado le vostre reazioni siete ancora legati ai principi inculcati.

di cous scere medto

R. R. — Lei è ipersensibile e suggestionabile al punto di influenzare addirittura la propria salute. Cerca affannosamente la considerazione e per ottenere la stima di qualcuno è disposta a strafare. La timidezza la rende incerta. E' orgogliosa e suscettibile e non le mancano le ambizioni ma è anche pigra e volubile per cui le riesce difficile combinare qualcosa di concreto. Quando si sente a proprio agio sa essere brillante e spiritosa; nei casi opposti è scorbutica e arrogorte e allontana chi le tende una mano pensando così di difendersi. Fa bene ad essere diffidente ma non lo mostri troppo apertamente.

# instance & immotune.

P. R. — Le piace il mistero ma è scoperta in ogni sua manifestazione e chi le ha detto che è insicura e immatura ha colto nel segno anche se questo suo modo di essere è molto legato alla sua età. Per superarsi, per essere « diversa » assume degli atteggiamenti ricercati che servono soltanto a ritardare la sua maturazione. È' discontinua nelle idee; prepotente più che forte; è intelligente ma con basi pratiche che contrastano con la sua apparente indifferenza per ciò che la circonda. E' buona e sentimentale e si avvilisce quando si rende conto di non essere considerata. Crescendo diventerà meno drastica nei giudizi.

che wnei lutraforendere

Donata — Per la professione che vorrebbe intraprendere non le mancano le doti: ha intuizione, senso dell'armonia, ambizione, una buona dose di disciplina interiore, la fantasia e l'egocentrismo. Non mostra però ancora la « grinta » per poter dominare e l'umiltà che le consente di superare gli inizi difficili e le mancano la capacità di adulazione e la forza di sopportazione. Giacché è intelligente sfrutti di più questo dono e migliori la sua capacità di osservazione e impari a giudicare con maggiore freddezza e precisione. Potrà così sperare di poter arrivare.

luia calligrafiq

L. B. — Pretenziosa ed ambiziosa, sicura di sé ma più in apparenza che in sostanza: ecco il punto cruciale del suo carattere; infatti se è presa da un sentimento può avere delle impennate ma poi si lascia dominare. Fa di tutto per essere valorizzata e per nascondere i propri tremori provocati dalla sensibilità e dall'orgoglio. Non sa perdere ed ogni sconfitta le provoca degli avvilimenti che lei tramuta in aggressività. E' sensibile e raffinata di animo e di modi. Non partecipa a fondo alla vita che la circonda per non essere sopraffatta.

anolizare la mia

Leone '59 — Aggressiva a parole ma un po' meno a fatti, le piace polemizzare per chiarire i problemi a se stessa. E' vivace di intelligenza e di modi ma non è molto atto ta alle sfumature ed alle parole, specie quando è in euforia. E' affettuos: generosa, curiosa di tutto, esclusiva, possessiva. Le sue facilonerie sono 'rutto della sua immaturità. Difende a spada tratta chi è stato colpito in ustamente anche se non è proprio sicura di essere nel giusto. Un po' caoto a sia per inesperienza sia perché è abituata all'adulazione.

fue envontai.

Helga — Anche se potrebbe sembrare il contrario, lei non ha quasi mai il coraggio di guardare a fondo dentro se stessa e le capita spesso di cercarsi degli alibi non per mancanza di sincerità ma per il bisogno di tenere vive certe illusioni. La sua diffidenza non nasce da una reale esperienza di vita ma dal timore di soffrire. Possiede una buona intelligenza ma che non le serve per facilitare i contatti con i terzi perché tendenzialmente introversa e fondamentalmente sospettosa. Precisa, si circonda di ordine nella speranza che si rifletta interiormente. Se occorre sa essere drastica, dare dei tagli netti ma la sofferenza che le provoca si prolunga nel tempo alterando in parte i lati più brillanti del suo carattere. E' molto legata alle convenzioni ed al tipo di educazione ricevuta

Crie 4 anni fa circa

4 anni dopo — Si sente che gli anni sono trascorsi nella sua grafia. Alcune delle caratteristiche di fondo non sono di molto cambiate anche se si manifestano oggi in forme quasi diametralmente opposte a prima. A quello che poteva essere definito disordine lei ha sostituito ora un ordine che è frutto delle stesse matrici e che l'ha mutata senza snaturarla. Ha accettato la disciplina come un mezzo per raggiungere uno scopo e la sua scelta universitaria è una diretta conseguenza del suo bisogno di proteggere, di aiutare, di difendere non per amore ma per sentrisi importante. Ha senz'altro acquisito una maggiore sicurezza in se stessa e nelle sue capacità e questo le sarà molto utile per certi aspetti ma potrebbe crearle qualche difficoltà nei rapporti con gli estranei.

Maria Gardini

# bucciatenera star il contorno che "fa piatto"





Borlotti, Cannellini, Bianchi di spagna, Fagioli stufati... I "bucciatenera" Star fanno di un "secondo" un piatto abbondante, gustoso, appetitoso, che può risolvere il pranzo anche da solo.



# Chi compie 31 anni? Chi ne ha 21?

Neanche cosí vicine si indovina. La loro pelle non lo dice.



# Fairy aiuta a mantenere la pelle giovane e fresca.



Maria Conte ci dice: "Certo, io uso Fairy. Non fa miracoli, ma aiuta la mia pelle a mantenersi giovane e fresca. A proposito, sono io che ho 31 anni".



# l'oroscopo

Incontri e collaborazioni con persone serie, intelligenti e di buon consiglio. Associazioni durevoli e sviluppi rapidi della situazione finanziaria. Agite sempre per il vostro interesse. Giorni favorevoli: 10, 12, 13.

Settimana brillante per le inizia-tive in cui ci vorrà spirito anali-tico, concentrazione e serietà. Evi-tate di urtare la suscettibilità di una persona che vi verrà a fare vi-sita molto presto. Giorni fortunati: 13, 14, 15.

### GEMELLI

Gettatevi a capofitto nell'impresa che vi siete prefissa, e provviden-ziali soccorsi vi aiuteranno a ri-manere a galla con successo. Invito troppo interessato: sarà bene diffi-dare e regolarsi di conseguenza. Giorni buoni: 9, 10, 12.

### CANCRO

Qualcuno attende un vostro cen-no per dimostrarvi tutto il suo af-fetto. Visita o lettera. Una decisio-ne sara presa in vostro favore. Sa-rete oggetto di vibrante accoglien-za. Necessario rilassamento menta-le. Giorni fausti: 9, 11, 14.

Nel vostro lavoro ogni cosa si ac-comoderà assai presto grazie a una drastica decisione. Sorvegliatevi e non fatevi sfruttare. Periodo trava-gliato, in cui ogni cosa andrà seve-ramente controllata. Giorni propizi: 10, 11, 12.

### VERGINE

Avrete il sopravvento su di un cocciuto rivale. Parecchie cose si aggiusteranno. Tuttavia, sarete più al sicuro se lascerete ogni cosa al suo normale sviluppo. Soddisfazioni e trionfi amorosi. Giorni ottimi: 9, 14, 15.

### BILANCIA

Nel giro di pochi giorni otter-rete quanto vi sta a cuore e vi preme. Deliberazione tempestiva e imprudente che torna a vostro di-scapito. E' consigliabile il riposo, poiché l'eccessiva attività vi ha stan-cato. Giorni fortunati: 11, 12, 15.

### SCORPIONE

Capriccio sentimentale che mo-mentaneamente vi toglierà la pace. Le difficoltà si risolveranno tutte al-l'ultimo momento. Visita equivoca: sarà bene mantenersi diplomatici e vederci chiaro. Giorni favorevoli: 9, 10, 11.

## SAGITTARIO

Sta per cessare il ciclo negativo che vi tiene il cuore in sospeso. Sarete oggetto di una attenzione insperata, che darà i suoi frutti. Tutto si accomoderà, purché abbiate la pazienza di attendere. Giorni fessi: 9, 14, 15.

### CAPRICORNO

Fase inattiva: non preoccupatevi di ciò, poiché vi riprenderete me-glio di prima. Trarrete maggior profitto dalle circostanze se sapre-te agire con prudenza. Cautela con le persone giovani. Giorni fortuna-ti: 10, 11, 13.

### **ACQUARIO**

Non discutete con chi esprime idee diverse dalle vostre. Grande calma nei rapporti economici. Un colpo di fortuna muterà il corso dei vostri futuri progetti. Nervosi-smo per delle insinuazioni. Giorni favorevoli: 9, 10, 11.

Tenete la lingua a posto, se volete che la pace e la fiducia siano man-tenute. Tagliate corto con chi vuole solamente farvi perdere del tempo prezioso. Giorni fausti: 10, 11, 12.

Tommaso Palamidessi

# piante e fiori

## Riproduzione delle ortensie

« În una aiuola del mio giardino ho una stupenda pianta di ortensia e vorrei sapere quale è il mese adat-to per fare le talee e come » (Maria Mogliazzi - Cava dei Tirreni).

Mogliazzi - Cava dei Tirreni).

Le operazioni per la moltiplicazione delle ortensie s'iniziano all'aperto fra aprile e maggio a seconda delle zone. Si tagliano dalla pianta madre i rametti di un anno che portino due coppie di gemme e si interrano in vasetti da 6 centimetri di diametro contenenti sabbione e terra di castagno in parti eguali. Fatto questo i vasetti andranno riparati in cassone o in veranda e si cureranno le annaffiature.

Dopo 40 o 60 giorni al massimo le piantine che avranno emesso le radici potranno essere trapiantate in vasetti da 12 centimetri contenenti terra di erica mescolata a terra di castagno e a terra di foglia in parti eguali. A questo punto i vasetti verranno posti all'aperto in posizione ombreggiata e innaffiati secondo bisogno.

Sarà bene cimarle per provocare l'accestimento, cioè la produzione di rami laterali che daranno fiori. Durante il periodo estivo si praticheranno spruzzature alle foglie.

A fine estate le piante saranno bene sviluppate e quindi in autunno ai primi freddi si passeranno in serra o nella veranda innaffiando di tanto in tanto. Fioriranno la prossima estate.

## Malattie del geranio

« Le foglie dei gerani del mio bal-cone, durante i mesi estivi, si co-prono di piccole macchie brune, le foglie diventano gialle e poi sec-cano » (Agostino G. - Cremona).

Purtroppo le foglie che lei mi ha inviato sono arrivate a pezzetti. Le indico perciò la malattie che in genere attaccano i gerani.

Muffa grigia (Botrytis Cinerea) che si manifesta con macchie brune sulle foglie, mentre steli e boccioli si ricoprono di muffa grigia e sui fiori compaiono macchie pun-

teggiate. In questo caso si allontanano le piante ammalate e si effettuano trattamenti con prodotti a base di captano.

Annerimento batterico del fusto o batteriosi del geranio (Xanthomonas Pelargoni): si manifestano annerimenti nella parte bassa dei fusti, la pianta si indebolisce e talvorta si macchiano le foglie. Si consiglia di rinnovare il terreno allontanando le piante ammalate.

Fra le malattie seguono le virosi, il mosaico anulare, ma non credo si tratti del suo caso, e poi la ruggine che si manifesta con la comparsa di spore polverose, brune a forna di anello. In alcuni casi la comparsa di foglie giallastre può dipendere anche da carenza del terreno. terreno

Comunque quando si hanno dub-bi è sempre bene allontanare le piante ammalate da quelle sane, concimare, fare trattamenti a base di acuprici seguendo le istruzioni.

## Rododendro ammalato

« Dopo la fioritura a maggio-giugno le foglie del mio rododendro pre-sentano macchie giallastre e cadono. Tenga presente che ho annaffiato con acqua piovana » (Ruggero Pase -Noale, Venezia).

Oltre all'accorgimento di non annaffiare con acqua che contenga calcare bisogna anche fare attenzione che il terreno non ne contenga. I terreni ove il rododendro sviluppa bene sono quelli detti di medio impasto, sciolti e magari arricchiti con torba o terra di foglie.

con torba o terra di foglie.

I rododendri amano posizioni riparate e sono danneggiati dalla siccità e dal ristagno dell'acqua.

Le malattie che attaccano i rododendri sono principalmente due: la clorosi che genera macchie giallastre sulle foglie e può essere causata da terreno non idoneo, e la ruggine (Crysomyxa Rhododendri).

La ruggine provoca macchie arancioni sulle pagine inferiori delle foglie e si combatte con irrorazioni di prodotti a base di zolfo.

Giorgio Vertunni





# Anche per il tuo piccolo di 2 anni LEGO® ha fatto le cose in grande.

# I LEGO "grandi".

Il LEGO "grande" su misura per il tuo piccolo di 2 anni. Il mattoncino è piú grosso perché possa maneggiarlo meglio. E ha gli angoli smussati



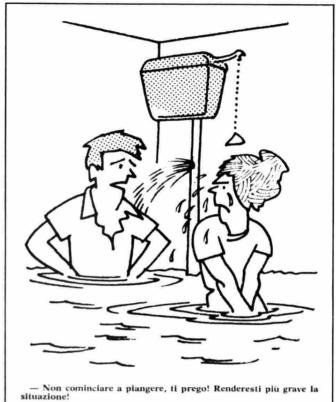
Il famoso mattoncino LEGO

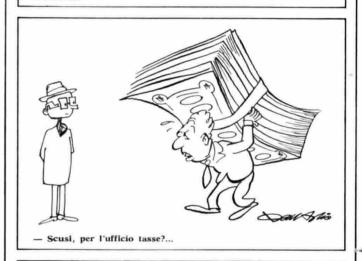
per quando è vicino ai 4 anni. Si incastra perfettamente ai LEGO "grandi", dando ai bambini la gioia di completare le loro prime costruzioni. Ogni nuola scatola che tu regali-ce ne sono 140-è un nuovo motivo di divertimento: ecco perché di LEGO non ce n'è mai abbastanza.

CEGO

LEGO: un gioco nuovo, ogni giorno.

# in poltrona







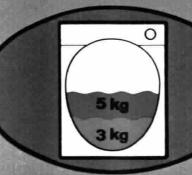
# Tutti toccano il tasto del risparmio.

La nuova Candy 2.46 è l'unica che ne ha tre.



Il Thermo-Variant per ridurre le temperature in tutti i programmi, senza ridurre il tempo di lavaggio. Cosi le moderne fibre sintetiche e i tessuti colorati saranno lavati perfettamente e dureranno molto

Thermo-Variant



Il Level-Variant, per trasformare la nuova Candy 2.46 da una lavatrice da 5 chili in una 3 chili, per quando avete piccoli bucati. Risparmierete cosí energia elettrica e detersivo.

Level-Variant



Il Tempo-Variant, un orologio che toglie da 1 a 30 minuti ai tempi di lavaggio.
Cosi potrete regolare tutti i programmi secondo lo sporco dei vostri tessuti e risparmiare energia elettrica.

**Tempo-Variant** 



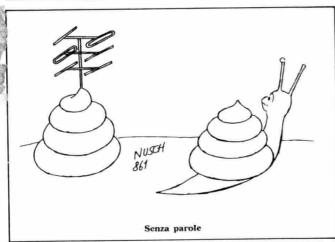
Una sola pagina non basta per dirvi tutto sulla nuova Candy 2.46. Se volete saperne di più, rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia.

Candy

I tuoi desideri sono le nostre idee.











GRATIS IL "NUOVO RICETTARIO", inviando 10 figurine con gli angioli, ritagliate dalle bustine, a: PANEANGELI, C. P. 96, 16100 GENOVA

PASQUALINI - GENOVA

sempre a torta alta



RICETTA DRIGINALE GLANDESE

quello è il momento di Petrus, l'amaro per l'uomo dal gusto forte. Petrus è il digestivo olandese noto in tutto il mondo, fatto con le erbe di tutto il mondo.

Fidatevi di Petrus.

Petrus
l'amarissimo
che fa
benissimo